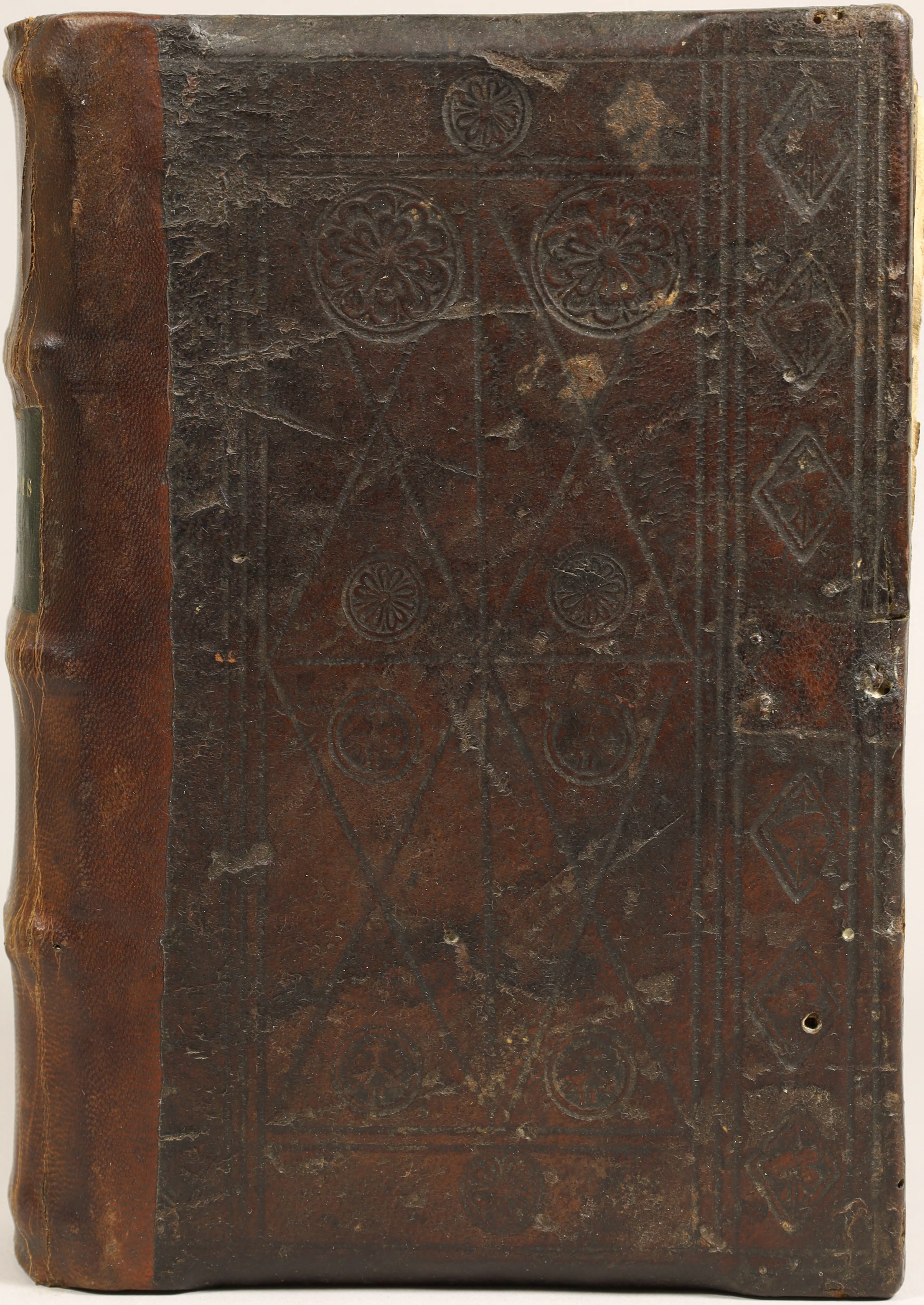


BIBLIOTEKA UNIW. W POZNANIU
Inc. 10. Q.
INKUNABUŁY


Vocabularius
s. l. et a.



Vocabularius

s. l. et a.

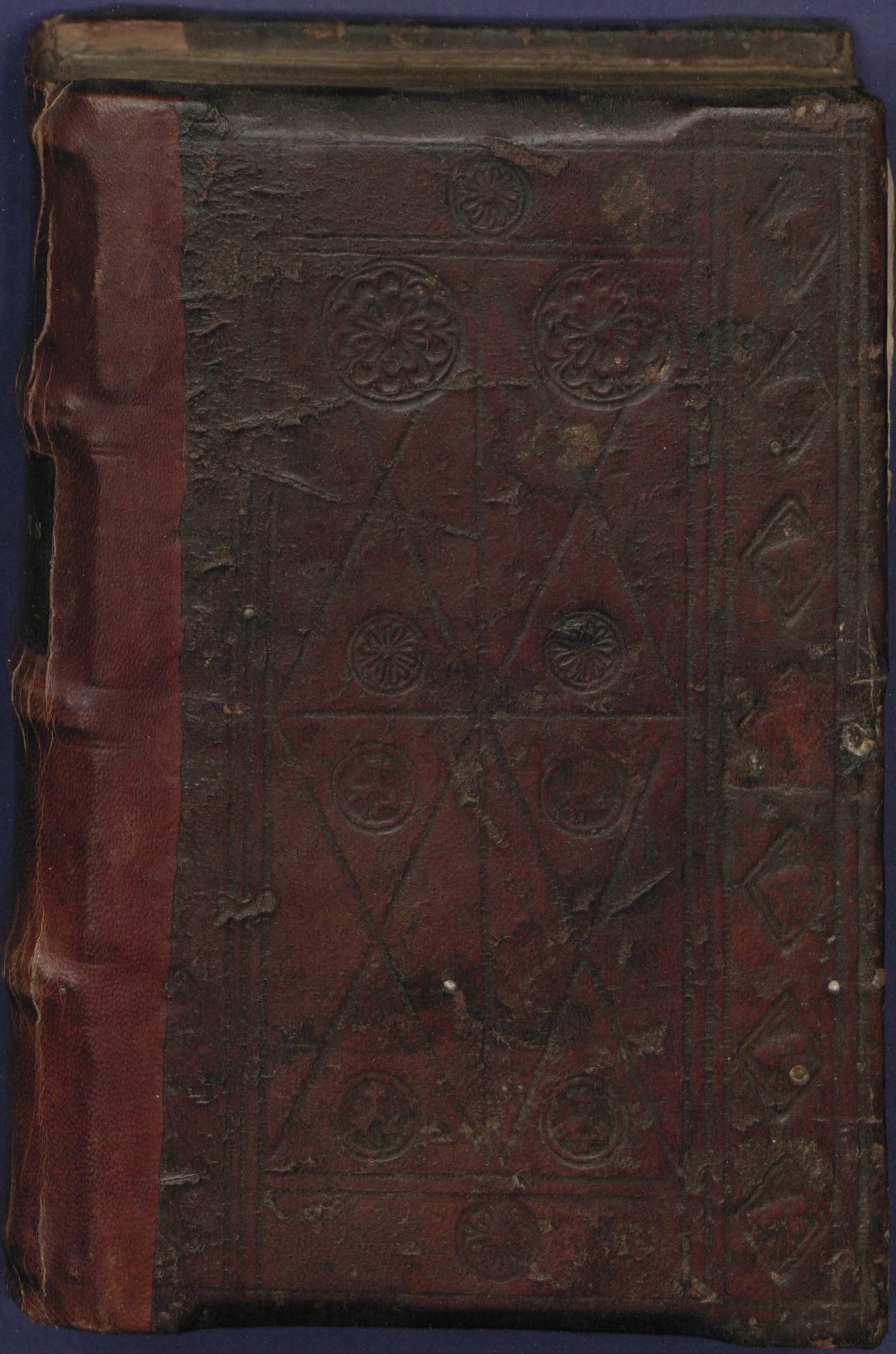
2836

Vocabularius Jo
doci doctoris et pre
dicatoris sacre scri-
pture.

Hain 11030

H* 11030

254,940



BIBLIOTEKA GŁÓWNA
UNIWERSYTETU im. A. MICKIEWICZA
W POZNANIU

BIBLIOTHEK·POSEN



Geschenk der Königlichen Bibliothek
zu Berlin. 1898. 1899.

E. D. d. j. 1898

et collegimus te. Aut nudum et operuimus te.
Aut quando te uidimus infirmum aut in carcere
et uenimus ad te. Et respondens rex dicet eis. Amen
dico uobis quandiu fecistis uni de his fratribus meis
minimis mihi fecistis. Tunc dicet et his qui a sini
stris eius erunt. Discedite a me maledicti in ignem
aeternum qui preparatus est diabolo et angelis eius.
Esuriui enim et non dedistis mihi manducare. Sitiui
et non dedistis mihi bibere. Hospes eram et non collegi
stis me. Nudus et non operuistis me. Infirmus et in
carcere et non uisitastis me. Tunc respondebunt ei
et ipsi dicentes. Domine quando te uidimus esurien
tem aut sicientem aut nudum aut hospitem aut infir

Doctrinarius

Doctrinarius

Mt 25:38-44

2836

Vocabularius Jo
doci doctoris et pre
dicatoris sacre scri-
pture.

Hain 11030

H* 11030

254,940

Si te materne remoratur inertia lingue.
Quo minus ad populum fundere verba queas
Si cupis vtiliter verbum transferre latinum.
Si proprie qd̄ vis exposuisse velis.
Fac relegas istum vigilans auidiusq; libellum.
Inq; tuas facito sepe venire manus
Nec facile credas populares dicere posse
Sermones. isto ni potiare libro



BIBLIOTEKA GŁÓWNA w Poznaniu Uniw. im. A. Mickiewicza
Ex Biblioth. Regia Berolinensi
Inc. 10

Si iuxta naturalem consonamq; proprietatē latinorum cupias esse aptissimus interpres z expositor vocabulorum que presertim inter disseminandū veritatem occurrunt euangelicam hunc nouellū amplectere librum. qui verbū e verbo plane expedite proprijssimeq; transfert. nec vna quidem contentus est interpretatione. sed multas fere semper sinonimorū accumulat conformitates Varia coniungens predicatoribus in primis oportuna. Hunc itaq; libellum abste comparari moueat primum luculentissima verborū expositio. Deinde mirifica ideomatis exaggeratio vulgaris. qua nimirum concionator audiens vehemēter poterit afficere inflammare persuadere. Demū auctoritas inducat clarissimi doctissimi z sacrarū litterarū professoris magistri Jodoci eichman de calive. a quo dum per plurimos iam annos beid elberge predicando quoslibet accuratissime docuit. huius noui plenam sumpsit originem series opusculi. A

Abba est hebreū. vatter.

Abba pater. vatter vatter
Abbas pater monachorum
Abdicare. verwerffen. expellere. repudiare. abzyehen. abnemen. myndern. abschlahen. trennen. widersagen.
Abdicat. wirt getrent. qdicare est copulare. ḡ abdicare ē separe
Abducere. abfüren. abzyehen.
Aberrare. hynabfallen von dem rechten weg.
Abesse. abseyn.
Abhominatio. ein vnwil den einer gegen eim ding hat. vel eyn vnwil also das sich einer rympfft als wolt er sich brechen. oder von im werffen. Ein erschreckender vnlust. vñ vnleidlichkeit der menschen. vnmēschlich ẏwerffung. eyn vnwil das eim dar vor grauiret ac si vellet eijcere. Ein stinckens verworffens ding
Abhominatiões die stinckēden ding die gestāckes halb verworffen synd das nyeman dar by mag blyben. verworffen ding das da stinckt. verworffen werck das do ein vnlust bringt.
Abhominabilis res. verworffen ding das man fleuchdt
Abhominari mit vnwillen verwerffen. vnwillen han.

Abhominatus ein verflůchter
Abhorrere schůhen. flyehen. ein grauiven entphahen so eym ist ein groll vnd ein vnivill scheuhen
Abiectio veriverffung. ein verschmethe natur. vl' ein verivorffen nature. vt homo pulsus de paradiso tunc dicit' abiectio
Abiectus ein verivorffner. et cetera. nyderer. verstossen. corã mũdo sicut pauper et simplex non reputatus
Abigere repellere vel remouere. von dannen thun
Abijcere veriverffen oder schmehen. schnod halten. abiverffen. hiniverffen.
Abilitatio hominis ad perfectionem. ein schicklichkeit. vel berayтung.
Abilitas. berayтung
Abilitare. geschicklich machen. schicken. furdern. berayten
Abilis. ein tuglicher. bequemlicher Natura facit abilẽ geschickt sz magis ad hoc q̃ ad aliud
Abire. abgon. hyna bgan. ivychen. von dan verschivinden. hyngeen. abscheyden. abivichen. Abeunt virtutes cetere sine charitate. verloren iverden.
Abyssus abgrunt. bodenlos. bodenlosikeit. die dieffe
Abyssus trinitatis vel inferni. bodenlossikeit. vel grundlosikeit quia caret fundamento
Abyssalis fõs. ein gruntlosser brun.

ABL

Ablactatus. der abgeseygt. der entveñt oder abgestossen võ der milch ist.
Ablatum teneris reddere das fremd gut.
Ablator ein hiennemmer.
Ablutio abivaschung.
Abnegare ableũcken. flyehen. abstelen. abschlahen. vbergeben. verlyeren. vel vbergeben sinen eigen ivillen
Abnegatio leuckung. abschlaung.

ABO

Abolere actiue vertriben.
Aboleri abgelegt. vel abgetilget iverden. kraftlos iverden. vf getilget iverden. abgen vel abgan.
Abolita vngeivonlich ding

Abolitio. id est deletio. vßtilgung. hyennemung. ablegung
Abortiu⁹ vnzittig lint qui non tpe suo est ortus vel debito tem-
pore natus
Abortus ab ab ⁊ orior componitur. id est. natus non suo tem-
pore.
Abundare quod scribi debet sine h. quere infra de H. cum suis
deriuatis.
Abrumpere abzerren abtrennem. peccatum abrumpit animam a
deo. abryssen.
Abscondere laqueum. verborgenlichen legen strick. vel verbelē
Absconditum. n. g. ein heimlichkeit. verborgenlichkeit
Absens nit gegenwirtig. vel weyt dor von.
Absentia abfremdlikeit. abwesen.
Absit mihi. sey weit von mir
Absoluere entbinden. entledigen sez a peccato vel quocūcz alio
onere. Inde absolutus participiuz entledigt. Sed nominaliter
ein lediger. qui non est cum additione. mit eym zusatz oder eyns
teyls. sed est simplex. i. absolutus
Absolute lediglichen on zusatz.
Absolutum dicē quod per se intelligitur non indigens additio
ne vt deus per se iustus pius misericors est. similiter ratio p se in
telligitur bona ⁊ iusta. Breuista. Deus et ratio nomen dicē so
lutum. Hec ex voce sua dant collateralia scire
Absorbere verschlunden sicut vorago aque vl maris nauium Et
sicut terra arida aquam. verzeren. verzyehen. hinweg zyehen. zu-
nicht machen. Luxuria absorbet hominē. erdrenckt.
Absorptum. verschlunden. oder verschwūden. verzuckt.
Abstergere. abdrūckten. abwesehen. abwyschen
Abstinere enzyehen. nüchter sin. sich hüten. enthalten. abzyehen
vff horen. dor vor behüten. s. a peccatis.
Abstinentia messikeyt
Abstinentes die messigen
Abstrahere vßzyehen.
Abstractum abgezogen in seynem wesen. vt albedo
Absumere verzeren.
Absurdum. wyder menschlich vernunfft vngewonlich ding zu
horē ein vngehort ding das do vncristēlich laut vñ we thut i orē

Abundare componitur a prepositione ab et verbo vndo das. et ergo male scribitur cum aspiratione

ACC

Accedere zunohen. hinzukommen. Accedit sacerdos in canone consecratōnem. gibt sich vff die dyrmung vnd segen corpus xp̄i Sic etiam dicimus. expedito primo accedo ad secundū. fur sich vel vorhant nemen

Accessus zuganck.

Accelerare ylen. nehern. durch ylung. schnellikliche ylen. Sich fordern neygen

Acceleratio schnel ylung vel schnellikeyt. vel ylung

Accendere entzinden. inbrinstig machen

Accensa patella. ein glūgende pfan.

Acceptare entpfahen. Inde acceptatio

Acceptio entpfahung vel annemung. vffnemung

Acceptio personarum. die anzyehung vel ansehung der person. ein vor die ander. in illo loco sunt pares. vngeburlich furivēdūg der person. et hoc in malo

Acceptum genem vel gefellig

Acceptabilis. ein gefellyger. angeneme. den man vff nemen sol

Accidia fulkeit. verdroß oder verdryessen. od̄ verdryessung des guten. guots vnderivegen lon. negligentia. Accidere begegnē

Accidētia zufellige ding die anhangen der sel. angehēckte ding

Accidentaliter zufellicklich

Accingere zusammē gürten. fest ettivas an sich gürten. vmb sich gürten Accingi gegürt iverden.

Accipere entphahen. vberkommen. begryffen. vffnemmen. ꝓ rapere. Inde accipiter qui auide rapit alias aues

Accitatio zurüffung. bybringung

Acclamare zuschryhen in lobß iveyß. vel in eriveys. sic pauperes diuitibus acclamant

Accomodare entlehen. lyhen. mit teylen. dar strecken vl̄ dar geben. vt accomoda mihi aurum. zufuegen

Accomodat diabol⁹ se colorib⁹. hoc est vßerlich gestalt gebē. Er kan sich veriverden. sic ꝙ q̄s meretricē suā iudicat pulcerrimaz ⁊ si sit turpis facie. Sic se diabol⁹ coloribus accomodat quibus decipit. gibt sich gantz daruff vel druff

Accomodum tempus.gemachsam zeyt.
Accomodissime.aller fruchtbarlichste.

ACE

Acer bitter.schiver.herb.scharff.
Acrius scherffer.
Acerbus bytter.herbe in bytterkait.scharff der hertikeit halbē. eyn herter.
Acerbitas scharff vnertikait.
Acerbare vocem.machen vbel luten.sicut corruptio virginitatis mutat paruam vocem
Aceruare huffen machen
Acetum aliquando ponitur pro amaritudine
Accubitus ruoive.
Accubo ruoiven vel schlaffen. Dum accubueris examina conscientiam.
Accumbere ruoiven.ligen.an der ruoge lygen
Accumulatio vffhuffung vel huffung
Accurate aduerbium.id est diligenter.vt preparate cibos accurate.flyssiglich mit grosser kunst vñ fleyß
Accusare verclagen.anclagen.beclagen.beschuldigē.schuldygen sagen.
Accusator verschivetzer.verreter.vl clager.accusator sui.der sich selbs schuldig gibt
Accusatus.verclagt iworden.ein verclagter
Accuratiores cibi.mit grossem fleyß vñ sorg gemacht speyß
Accurata negligētia das einer sich fleyßt darzu vt negligat
Acheldemach ein acker des bluotes vel des haffners
Accolitus grece.i.ceroferari⁹ latine.ein kertzen trager qui coraz fidelib⁹ fert lumen visibile qō significat lumen inuisibile
Acidus sur.bitter
Acies die spytz
Acies mentis die scharffe spytz des gemütes.et eſt ipsa cognitō vel ratio.castrorum acies ordinata.quere in castrorum
Acquirere vberkommen Acquisitio
Acquisitū das zugefallen ist vl vberkūmē ist.
Acquiescere
Acquisitio q̄re sub sillaba ad.quia per d.scribi debent

Acrimonia est asperitas vel acerbitas vel animositas vel austeritas in vultu. bitterkait die do erschynet vß dem angesicht

ACT

Actio ivirckhlichkeit. ein iverck. Unde dicitur gratiarum actio ein iverck des lobes. vel danckbarkait mit lob. anspruch. anhāgend sach. s. ad iudicia pertinentis. Jus est quo corrigit iniuria.

Actiuus. krefftig zu ivyrcken

Actor dicitur ille qui est tutor alicuius paruuli orbati parētibus schaffner leyter. zuchtmaister. furmūnder. qui habet agere causas illius pueri contra suos aduersarios

Actus tus. tui. ivurcklichkeit. vbung. geiverb.

Actu facere. gegenivertiklichen thun. ivurcklich im iverck. gegē ivertyg yetz in der vbung

Actualiter. gegenivertichklichen in einer gestalt. yetzund noch der gegenivertigen gestalt.

Actuale peccatum. ivurcklich synde teglich oder dotlich. selbs thun synde

Actualis schnel. behend. ivūrcklich. gegenivertig

Actuosus eyner der do ivurckt. einer do eins ivurckē lebens ist

Actualis cognitio omnium rerum preteritarū presentium futurarum in anima christi. ein erkantnyß der gegenivertygen dyng sicut qui sermonē collegit et in memoriam reduxit iam actuatus est. hat ein gegenivertikeit alles mit vnd by einander. sic ꝙ non oportet ipsum recogitare. sed sibi tanq̄ꝫ presentia sunt omia collecta. sic christus semp nouit omnia actualiter.

Actuatiuꝰ cibus est corpꝰ christi ipsius charitatis habitualis: hꝰ est charitatem prius habitā per baptismum operari facit. bringt zu den ivercken. das sy ivurcken ivurt

Accuere in prelium equū. reytzen zu zorn. scherffen in streit

Aculeus ein angel. stachel. Apes et quedam animalia habēt aculeos quibus pungunt equos. Vel aculeꝰ ein angel. vt latēs aculeus diuinitatis in christo destruxit potestatem diaboli. ⁊ sic pro diuinitate christi ponit. Vel stachel quo mediante diabolꝰ omnes homines ad infernū compulit: compugit

Accumen sensuū spytzig gut vernunfft vel scharff. vt acumen scientie. spytzung. scherffung

Accutus morbus ein groß mechtig kranckheit. que valde inten

sa est.
Acuta vox ein scharffe hohe stymme. vel eiñ spitzyg kleyn hohe stymme als ein quint sait.
Acuti sunt diaboli. i. bene intelligentes non grossi ingenij
Acuti homines die scharffen menschen. quales erant greci eloquentissimi ad psuadendum tales subiugarunt sibi apostoli simplices.

AD

Ad reperitur pro coram. vt erubesce ad senes. id est. coram senibus. Pro erga. gegen. pro per. durch vel nach. vt ad modum precepti tui agam. p postea. vel byß zuom. vel zu dem. pro supra vt vsqz ad montē oreb ambulauit. iij. Regū. xix
Adamas non diuidit nisi prius sanguine hirci perfundatur.
Adamantinum cor dicitur quod habet duriciem ad modū adamantis.
Adaperire vff thun. Sed in imperatiuo passiuo. du solt vff gethon sin.
Adaptare zu glychen. vt illa similitudo huic adaptatur.
Adactus gemert

ADD

Addere zuthun. zugeben vel zunemen. vt ibi. qui addit scientiaz addit laborem. Addit peccatū peccato. thut ein sind vff die and.
Adducere zufüren. mit im bringen. anzyehen
Addicta captiuitas gelobt gefencknyß.
Addictus morti. versprochen dem dote
Additamenta zulegung.

ADE

Adeo aduerbium. i. intantū vel valde vel certe. also vast.
Adeps pro medulla ponitur. marck innerlich vaystikait. Vel ē interior pinguedo frumenti. das marck des kornß das do recht schmiltzt dar in. vel etiam dicitur pinguedo iumentorum sicut est butirum quo cibi p̄parantur. Et dicitur quasi ad epulū ptinens quia alij cibi per ipsum fiunt. Unde aruina et lardum sunt in exterioribus. sed adeps ad intra est circa ossa in medulla. Itē abel de adipe ouiū obtulit. die ersten besten veysten lember vñ schaff
Ibi abstractum pro concreto ponitur
Adeptus erfolget. erlanglt.
Adeptio vberkummung. erreychūg. zubringung. erfolgung. vel

possessio
Adequare glych machen. gantz vnd gar glich machen
Adescare compositum ab ad et escare. significat valde escare. vel ad escam vocare. ser fast spysen
Adesse darum dar by sin
Adextra aduerbium. i. extrinsecus. von vßen.
Adherere anhangen. blyben klebē
Adhibere zu thun. zu fugen
Adhibe testes. zu dir nym zügen

ADJ

Adjcere zuiverffen. dar zu thun vt res perficiatur. Immundus non adjciet vt maculet. ivurt nyt dor zu thun
Adintra aduerbium. id est. intrinsecus. vor von inivendig
Adiuentōnes. die fünde vel nūive fund
Adipisci erfolgen. vberkummen. entphaben
Adiutor helffer.
Adiutorium hilff. et dicitur ad inferiorem ita qꝫ dominus adiutorium prestat inferiori. vel ein hilflich person. vt faciamus Adeadiutorium.
Adiutus einer dem geholffen ist iworden. quia adiuuari geholfen iverden.
Aditus tus tui. ein verborgen zugang. ein zugancki. eyn ganckidicitur etiam ianua ein thore.
Adiudicare zu vrteilē. zu gebē. zu lossen. zu sprechē. heimsprechē
Adiudicatus zugesprochē. vt hoc est mihi adiudicatū zugesprochen. oder heimgebē. oder heimgesprochen

ADM

Administrare dienem
Administratio hantreychung. vßrichtung. vßerlich verrichtūg schaffnerry. vt administratio tutor. stattbaltung. regendovillaz vel episcopatū ita qꝫ talis omnia expedit domino suo
Administrator hantreycher. secularis administrator. iveltlicher schaffner. ampt man
Adminiculum dienstbarkeit
Adminiculās causa. iverckzeug. iwoffen. vel instrumentum
Admiratio est suspensio mentis ad aliquod magnū cognoscendum. ein verwunderung
Admirabil' iwūderlich. an dē mā ein iwūdernißbat. vt admirabi

deus ein ivunderlicher got. propter eius dignitatem essentiam ꝛ maiestatem ꝛc. et non dicitur admirabilis vnlydlich leyt halben sicut et nos

Admodum aduerbium media correpta. noch der gestalt eynes dings ꝛc. vel noch der form. vel melius. id est. valde

Admonere. vermanen

Adolescens vffivachsender. angender iunglyng

Adolescentula ein iunckfrauiv. vel ein iunge cefrauiv.

Adolescentule die iungē freulyn. vel die iūckfrauivlichē hertzē.

Adolescentia. das zunemmend alter

Adolescentie etas. das alter so der mensch noch im ivachen ist.

Adolere. brennen vnd do mit machen ivolriechen. sicut quando thus ponitur super carbones tunc adolemus deo incensum suaue. Alio modo significat crescere. Inde adolescens ꝛc.

Adoptare. zuivunschen. auferivelen durch gnad. vel genedigklich vff nemmen. genedigklich vorzuge ivünschte lyndern zu eygen zu lyndern. sic suo modo adoptatio

Adornare zyerlich machen

ADQ

Adquiescere est obedire. volgen. gehorchen

Adquirere. vberkummen. erarmen

Adquisitio simtliter dicitur. Unde sacerdotes vel clerici dicuntur populus adquisitionis actiue. qz adquirunt alios deo

Adquitatio. quidtyerung als von gelt schuld Et dicitur sic regulariter. quia quitatio est vulgare quere in suo loco

ADU

Aduenire zu kummen. zufallen.

Aduenticiū. das do nuiv gefunden ivyrt. das do sich stets vernuivert zufellich ding.

Aduerbiū prout est ps orationis. eyn zugeleget ivort quo recta forma claudit opis. vel recht gestalt der guten ding. Ein gestalt des iverckis. vt deus non est remunerator noim sz aduerbiorum Mit des guten noch der betbeutūg vñ zeygūg sunder ō rechten gestalt vnd form des iverckis die do ist der rechten geburlichen vmstend halb Aduersus iveder

Aduersus fidei der ivider vnß ist im glauben. non solum verbo sicut iudeus sed ꝛ malus christianus ope est aduersus fidei

Aduersi nihil contineat sermo noster. nüt verkerlichs vel erger lichs.
Aduersarius der widersacher.
Aduersari wyder ein sin. wider syn
Aduersantes diaboli dicuntur
Aduersa wyderwertig ding
Aduersitas widerwertikayt.
Aduertere. merckẽ. begreyffen
Aduesperante mortuus est christus. als die sunn nyder ging. als yetzung vesper zeyt her gyeng. Sicut dies declinauit ita et sol christus.
ADUL
Adulor media producta. schmaychlen. felschlich liebkosen. olen schenckẽ. felschlich loben. liebkosen
Adulatio suo modo
Adultera. ein eebrecherin. vt anima christiani peccantis morta liter. qꝛ ipsa in baptismo spopondit soli christo p amorẽ adherere
Adulterinus in fide. ein abtrünniger von glauben
Adulterini filij in ecclesia sunt filij diaboli vt mali clerici qui pa trimoniũ filiorum veroꝛ edunt.
Adulterina dilectio. ein eebruchige lieb. ein fremde lieb. sic adul terinus ein eebrecher.
Adulterini cibi. die eim nit zusteen. pro suo statu Similiter ad ulterina condimenta ponit Bernardꝰ. non omnino mortalia sũt sed sunt sicut vir siue maritatus locatoꝛ cum ancilla sua quã ta men non cognoscit. Sic vneelich spyse die eim noch satzgũt nit zu sten. Et sunt superflua. by essen
Adultus ein gewachsener. dicũtur perfecti in virtutibus.
Aduocare zu im rüffen. zu im bringen. das wort thun voꝛ dem geryecht.
Aduocatio. fursprechung
Aduocatus ein fursprech der fur eyns bytte. Ein vogt. ein zuge rüffter sach tryber. coram iudice procuratoꝛ
Aduocata ein vogtin. vel ein fursprecherin. vt maria die eim syn woꝛt thut vnd gütiget vnd dar legt vff das aller best
Aduocatia fursprechery. et fit in pẽsentia veri actoris. sed procu ratoꝛ agit in absentia actoris
Adustio verbrennung.

Affabilis ein grüßbarmensch zu sprechung. gutlich zu redender
Affabilitas zuredung. ein fruntlich gruß. vel grußbarkayt. christenlicher gruß
Affabiliter. grußbarlicher
Affatus tui. das zureden. vel zuredung. vel der gruß. et venit ab affor. id est. alloquor
Affatim. id est. valde abundanter vel assidue et componitur cum fatim.
Affectare. liebhaben vel liebhan
Affectata res ein begert ding. ein begirlich ding
Affectio begirlicheit. der ivil. beivegung des gemütes. beivieglicheit.
Affectiuus. beiveglich. Unde affectiua virtus. begird krafft. et est voluntas
Affectuosa passio. begirlich liden
Affectus tus tui. begird liebe. begirlicheit. begirlich kraft. beivieglicheit. gutivillicheit. der ivil. gunst. begierung
Affectus misericordie. ein mitlidings hertz. Item affectus sunt pedes. sed affectus participium beivegt
Afferre. zubringen. zufügen bringen. an sich bringen
Afficere pynigen. quelen. beschiveren. pinlichē beivegen. Ein gestalt in ein bringen. ergetzen. begirlich machen. zyehen. beivegen lustig machen. begirlich beivegen
Affici. beivegt iverden. ex deuotione. vel alias begirlich beivegt iverden. gelusten
Affici accidentibus. gezyrt iverden
Affictus eti. bodenzins
Afficitur dem etivas hertzlich leid ist
Affinis der ein noch zu gehert. non tamen in linea sanguinis
Affinitas nahung zuhorung der ee halben. vel propter commixtionem mei sanguinis in amicos alterius sanguinis per matrimonium facta.
Affirmare bekennen. verjehen. festenlich bekennen. Haz qui dicit. forte sic est talis non affirmat
Affirmatiuum p̄ceptum. ein gebot der beyssung. gebot der gebietung des guten das man thun sol.

Affirmatur ivirt erkant oder vßgesprochen
Afflatus tus.tui.anblasung.anivegung.
Afflictio kestigung.pyngung.pynlikeit.quelung.quale.
Affluere vberflüssick sin
Affluētia vber vil zuflüssikeit das es eim vberflust zu vns flüst.
Affluenter richlich oder vberflüssicklich.deus dat.
Affrica das teil des ertrychs gegen mittag

AG

Agamus gratias deo.ivir sollen lobe sagen oder danck ivirckē
Agere volbringen.sagen.vt ago gratias.vel handelen.vt in isto euangelio agitur ꝛc.
Agit virum virago.sye verivest ein man an der arbayt
Agi beivegt iverden. Item ibi quādo agitur de illo. ivan man sagt oder fürbringt oder vorkumpt mit dem
Agite miseri agite ne damnemini.sygent ermant. Sic verbum pro speciali aduerbio hortandi ponitur quo specialiter caremus Item age agite aduerbia hortandi sunt quere in catholicon.
Agens causa ein ivirckklich vrsach
Ager ein acker vel ein marck.que colitur vt adam est formatus in agro damasceno. Ein gegne.circa ciuitatem vel villam.
Agger ein tham.vel ivere fur des ivassers lauff. fit circa molenq dinum in aquis.et per duplex g.scribitur
Aggerere zu samen tragen.zuhaufflesen
Aggredi rem.angan.anfahen.anlouffen.
Aggregatio zusammen samlung
Agilis behender.schneller
Agiliter behends.
Agile behend.beivegentlich vnd licht zu sin in agendo
Agilitas behendikeit.schnellikeit.beiveglichkeit.geradikeit statim faciendi rem ad nutum voluntatis.
Agyos.id est.sanctus.et dicitur ab a.id est. sine et ge.id est.terra.quasi longe a cupiditate terrenorum fit.
Agitari beivegt iverden.
Agmen ein schar.ein her.
Agnus lemlin nondum fortis. Sed ouis starck vel ivider dicitur.
Agnoscere erkennen. Inde agnitio erkantnüß.

Agon.kampff.strit.schirmen.ryngung.vel insprüngen vel inlouf
fen.pro laude vel pro aliquo dono.et sic dicitur qui agone con
tendit ab omnibus se abstinet. Etiam agon dicitur.i.ven es ernst
ist das es eim gilt.
Agonia ein kampff des todes.todringung.acuit penultimam.
Agrestis ein rucher man.ein tbummer ivilder als thier. vnuer
nunfftig.sine disciplina
Agrestis vir non habet disciplinam.i.zucht.sed quicquid cupit
hoc facit.et non sequitur rationē.
Agrestia ferramenta.ysen die man nutzt in agris pflug ysen.
Agricultura acker buw.

ALA

Alabastrum ein steiner marmel kruck. ein alabaster kruck. eyn
salben kruck
Alacer schnel frölich.
Alacritas contra accidiam.schnel beiveglichkeit.iullig frolich
keit zu guten dingen.
Alapa backenstreich mit flacher hant.
Alapisari backen streich lyden.
Album iveyß ding von nature.et sic differt a candido. Sabba
tum in albis der samstag in der iveyße.et est sabbatū post pasca.

ALE

Ales pro aue venit ab ala ale quia ales alta conscendit eyn vo
gel.etiam pro veloce ponitur.
Alea ludus vff dem brett.siue sit cum tassere vel carta. et non so
lum dicitur bretspil cum lapidibus ponitur de aleatorib9.ff.
Alias ivo das nit ivere.vt deo grates referam9 alias nihil dabit
Itē alias sust in ander ivege.
Alienare fremd machen. vssern ziehen do von verren . iveit ver
von dan machen.
Alienari von im selbs kommen.
Alienatus einer der nit by im selbs ist.
Alienatus in mente dem sin gemüt genommen ist.
Alienus iveyt da von.vt alienus a veritate scz qui errat.
Alienum fremd.iveyt.ver.sit a te malum
Alienigena.ein fremder.fremd geborner
Alimentum.speisung
Alimonia.speisung

Alioquin. ivo das iver. oder nit geschee. iwan das solt sin. iwan das nit ivere. ivo das solt sin.
Aliqua certa pars. ein nemlich teil
Aliquādo. etivan. vor ziten der tagen. einest. z corripit quan ad differentiam aliquanto qđ producit quan
Aliquantulum. ein wenig. wintzig
Aliquatenus. etlicher maß
Aliquis est infinitū semp. sed quidā finitum est. Aliquis ymans Quidam ein sunderlicher
Aliquota pars. ein teil. so man eß nimpt etlich male. tūe econtra cōstituit suū totū. vt senarius numer⁹ constituit ex ptibus aliquo tis. quia bis tria sunt sex. et ter duo sunt sex
Allectū gezogen zū eim andern. vt allectū in peccatū
Allegare pducit le. an zieben ivider ein.
Allegata clagen. clagung. vt dicimus ßm allegata et pbata iudi candum est noch den anziehungen vnd clagungen
Allegoria der fremd geistlich sin. vel erbantnißlr.
Allegoric⁹ sensus qui est de christo capite vel ecclesia vt de fide vt iherusalē qnqz exponit pro ecclesia militante
Alleluya significat gaudiū ineffabile. vol freuden. vnussprechēt lich freud. vel allelu. i. laudate. ia. i. deū. lobent den herren
Alleuare. vffheben. vffrichten so einer eim die hant būtte
Alleuiare. erleichtern
Allicere herzu ziehen. herzu locken. zu im ziehen
Allidere media pducta. i. ledo. cōquasso. zerriben. zu tnūscheñ
Alligare corripit li. an sich binden. Nō alligabis os bouis tritu rantis. das mul vff binden. nit vff vel an vf bind sich binden.
Alloquium ein zu red
Alludere. sūßlich an lachē. Alludit vox rei et proprietati. einlich den nammē hatt noch der eigenschafft. vel ist eben zu geschickt vnd zu geben sein nammen
Alluuio ein guß. fluß der ivasser. groß gefleß. et fit post magnas tempestates quando multū pluit
Almus. i. sanctus. pulcer nutriens. ßm Rabanū excluſus. Inde almitas. i. sanctitas. vel nutritiua virtus
Alma hebreum dicit. secreta vel sancta latine. ein vnbekante iūe fraive. ein verborgene iunefraive. que nunqz aspectibus virorum

patuit. sed texit se peplis vbiq; vt in plateis non videretur nuda. quam ⁊ nullus vir tetigit vnq; aut recte vidit. De tali virgine dicit propheta. Ecce ancilla pariet filiū. iuxta aliam translationem vbi nos habemus. Ecce virgo pariet. Etiā talis virgo dicit apocrifa. id est. secreta. ein vergen heymlich iunckfrauive. que alijs ñ patuit Aloes aloe. holtz genant

ALT

Alter ego. vel alter tu. est amicus. ein ander glychsam siestuer. ist der ich bin. quere infra in fratre.
Alteratio. veranderung
Alterna consideratio dicitur die do verandernt ivurt.
Alternatim veranderlich. in veranderung
Alteruter. id est. vnus de duobus. einer vß ziveyen der oder der. vel id est. mutuo. Unde in alterutris volūtatibus obsequiū dicitur quādo vnus alterius semp facit voluntatem
Alterutrum monere. das ye einer den andern ermanet
Alterutrū oportet misericordiā ostendere. i. gegen ein ander
Altitudo hohe. et semp etiam includit profunditatē quia que alta sunt etiā profunda sunt. hohe. vnd dieff. O altitudo scientiaꝝ ivirdikait der hohe
Altiuolus ein hoch flyegender.
Altus in sanctis. spitz findig. Ex alto oben. vel von hymel herab. Oriens ex alto. der do vffgat von der hohe. hoc est. der syn vrsprung hat a deo patre quo genitus est scz christus
Altum libꝝ in manu tenuit. i. subtilē qui scz continet subtilia.
Amare lieb han. begird han
Amatiuus in malo. ein buoler. ein liebhaber.
Amatoriū zaubernis der lieb. et fit per quasdam medicinas. herbas vel verba quib⁹ diabol⁹ vim dat. et alio mō dicūt veneficia.
Amarus bitter. herb. scharff. in indignatione
Amaricatio. bitterkait suntliches lebēs des tufels.
Amasia diaboli est anima mala siue peccatrix. ein buol.
Amasiata ein buolschafft. duch buolerey vel kuplerin. vel bottschafft der alten kuplerin.
Ambidexter. der do glich bed hend gebruchen kan.
Ambiguum das do ein zivyfel hat
Ambire vm gon. mit flyß suchen. non debemus terrena ambire.

nit mit grosser begird vnd vberschivenckhlich lieb suchen.
Ambitus mundi. vmbkraiß der ivelt.
Ambitus. ein vmbganck.
Ambitio. ere gytikeit. vel hoffart des lebens.
Ambitiosus. ere gytig. qui vult alijs preponi. begiriger der eren

.AME.

Amē. id ē. fiat. desidero vt h̄ fiat. vl affirmo hec p̄dctā. vl vorivar.
Amenus locus. qui caret omni defectu. ein lustige stat. Et dr ab a. qd est sine. ⁊ mene defectus.
Amenitas lustbarkait. lustigkait. Amenitates dicunt etiā lustige ding. quibus et gaudere possumus. vt qn̄ ramos. tirsos. frondes vel gramina in templū ponim⁹ vt conferāt nobis amenitatē. lust vel lustlichkait
Amicus. ein frund. ein liebhaber. non ex sanguine sed ex beneficentia christiana.
Amictus. vmbgeben. geczirt. gekkait.
Amicicia. fruntschafft. que ē in spiritu ex deo. non ꝑm hominem.
Amigdalus. mandelbaum. ⁊ p̄mo floret inter omnes arbores.
Amnis. est fluuius amenus redimitus floribus. ein ivasser das do in ivelden lit. vel flust. id est. aqua in siluis.
Amodo. furbaß me an. von ytzund an. nu furbaß von diser zeyt an. Est aduerbium compositum ab a et modo.
Amotio. abiverffung. hynnemmung. abstellung.
Amouere. abschlagen. von im beivegen.
Amor. ꝓprie loquēdo naturlich lieb. begirlichkait. lust vnd freud hominum ex mutua societate.
Amor excessiuus. vberschivenckhlich liebe.
Amorose. lieblich

.AMP.

Amplecti. vmbfahen in die hend. in die armen nemen.
Amplectunt mali sanctoꝝ imperfectōnes. sie vmbfahen. gar ebē ivar nemen in sich fassen. vbi in scripturis reperiūt ⁊ legūt. ꝑ huiusmodi se defendentes in sua malicia.
Amplexus vmbfahung. vmbgebung
Ampliandus der zu iveytern ist
Amplius mee. vel vil mee. vel iveyter. vt ibi amplius dilatari. dester iveyter. dester mee.
Amplustre. est gubernaculū nauis. ein ruoder

Amputare. abhoiven. in ban thun
An est coniunctio non p̄positio. sed am est prepositio habēs. xx̄. litterā alphabeti. quere in catholicon
An ignoras iveystu nit
Anachorita ein eynsidel. strennue in heremo viuens Ben edict⁹ in regula dicit̄. Anachorite sunt qui non nouicio siue nouo feruore cōuersionis sed diuturna ꝓbatione monasterij didicerunt cōtra diabolū pugnare: multoꝝ solatio iam docti et bñ instructi fraterna ex acie ad singularē pugnā heremi securi iā sine ꝯsolatōe alterius ꝯtra vicia carnis vel cogitationū deo auxiliante sufficiunt pugnare.
Anagogus sensus vl̄ anagogic⁹ sensus. der hoch geistlich sinne der do vber sich fert. vbersich hinuff in hymel. et est de regno dei de pace et quiete eiusdē qñ mentes sursum ducunt̄. sicut dū hierusalem exponit̄ ꝑ ciuitate celesti. i. ꝑ regno dei. sic etiā Anagoga. ein hoch hymelischer sinne
Anagogice noch dem hochgeistlichen sinne
Anagoga via ein iveg zu der vffurung in dem hymel
Anagogia est sursum ductio. hoc d̄r ꝑ analogiā. durch leytung durch furūg. das sich dar vff zucht. vel durch ein vffleytung vff ein anders so mā nit blibt vff eim. sz ꝑ ipsum aliud quer t̄. Sicut scriptura dicit̄ regnū celoꝝ ꝑ analogiā. ⁊ analogia sil̄iū cōpatio.
Analogice noch einer leytung von eim zum andern
Anathema absunderūg von got. vel der bāne. vel ein gescheyter. vel abgetrenter von got Vñ paulus optabat se esse anathema ꝑ fratribus. i. separatum a deo
Anathematisare i ban thū. Sic̄ petr⁹ seip̄m anathematisauit. derkennē ich iesum so sol ich eivicklich vō got getrent iwerden.
Ancilla ein dienst magt. ein dirn die do ist behēd schnel vñ iwillig zu dienē. ab an. i. circū ⁊ cilleo es. i. moueo qꝛ circūcirca moue
Anchora ein encker. In scriptura spes ē an- tur seruiēdo. chora q̄ nos i mari. i. in tribulatōib⁹ seculi tenet ne mergamur vētis. i. aduersitatib⁹ quēadmodū nauis tenet̄ ꝑ anchorā ne tēpestatib⁹ ⁊ fluctib⁹ submergat̄ Anfora ein kruog
Anfractus. i. circūfractio. gering. herummer. zuerbrechung. etiā dicunt̄ vie vel loca aspera diuerticulis plena. etiā dicunt̄ fouee et concauationes

Angarium zivinclunuß.ein schiver druclaung
Angariare netigen.beschiveren
Angaria angarie.notstal.
Angariationes zivinclunuß.vt dum nobiles subditis varia seruitia imponunt frondinst
Angelus engel.ein bot vel missus nuncius. Johānes baptista & angelus dñi.ein furgesanter bot pparando viā domino. angeli qui parua minoribus nunciāt. Diabolus habet suos angelos ąs mittit.i.nūcios.quia angelus est nomen officij et nō nature
Angere est cōstringere vel solicitare.eim sorg machen
Angiportus tus.tui.vel angiportū ti.ein gaß circa portū vbi naues stant vel cōueniunt. Vel significat angustā & strictā viam vl locum strictum
Anguis ein schlang
Angularis p̄dicator.ein ivyncliel bredīger.qui dicit in absconso quod non est dicendum in aperto
Angulus ein ivincliel.in angulis.in ringen arche fuerūt vectes.
Angustia angstt.not.nottigung.die eng zivynclin.ß
Angustus eng klein schmal
Angustare.notigen.zivingen.eng machen.klein machen
An.sum enyß
Angustiari est esse in angustijs genotiget sin oder iverden
Anhelare begird han.est toto nisu tendere ad aliquid.gantz gestrecklt dar noch mit sim lebē vnd beveglichkeit. etiā significat anctiari.inde anhelus.i.anctus
Anhelitus tus tui.attmen vel attemung
Anhelans in solo desiderio dei.begird han pro illo.stellen dar noch.gantz engstig dar noch sin. all sin not lyt im dar an. allen sin attem vnd leben setz er dar vff
Anilis fabula est vetularum.mere der alten ivyber
Anima sel.das leben.vel sinlichkeit.vt dum rō loquit ad animā dicit volūtas inquantū cōsentit.gunst.gibt.vel eingit. anima sin se est spūs.sed in ordine ad corpus dicit anima qz ipsum aīmat
Animaduersio vffmerckung
Animalis le.fyhesch.qui sequit quādoq; sensus et nō rationem qui inordinate mouet et sequit carnē sicut brutū viuit sin carnē

querit propriũ cõmodum sicut brutũ. Animal solũ querit se et q̃ sensum delectant.
Animalia hußlich thiere. heimlich thiere
Animare beivegen den sin oder die entpffintlichkeit
Animãtia Geñ. iij. thier. leblich thier. s. irrationalia obedieñt ade
Animatus leblich
Animatũ. i. habẽs animã. vt homo animal herba arbor
Animata res das do hat ein entphintlich sele
Annectere anhencken Annexum angehenckt.
Anniuersariũ. n. g. iarzyt. iarzytlicher tag. Anniuersariũ pagim⁹ vt anima alicui⁹ defuncti habeat suũ ãniuersariũ. hoc est vt aĩa econtra veniat ⁊ redeat ad suũ principiñ. s. deum. quia scz h̃ die quis mortu⁹ est ⁊ sicut dies mortis eius hodie redijt. sic oramus vt anima defuncti ad suũ hodie redeat diẽ. i. deũ
Annona. yerlich zinß. ior. ierlich frucht. capitur etiam i pecudib⁹
Annuere oculis zeychen geben. ivincken
Annuntiare verkunden vel verkundigen
Annuntiatio botschafft
Annuus yerlich
Ante dauor.
Antecedere vorgan. vbertreffen. iveit furgan. vt homo antecedit ceteras creaturas
Antemurale ein zivynger. vel fur muiver
Antemne. aꝝ. die holtzer die do vberziverch oben am segelboũ krutz. ivegs gande vel vberziverchs holtz am segelboum dar an man hencket den segel. ⁊ cõponitur ab ante et amnis
Anthiphona ivyder thonend lobgesanck
Antiquũ. i. antiquitas interdũ. das alter
Antiquus dieꝝ dicitur deus pater in celis rõe eternitatis
Anthidotũ ividergeltung. bezalung des glichẽ das man ym gethon hat. est datũ ex contrario. ertzeney
Antichristus q̃ est ꝯtra xp̃m. ab anti. i. cõtra. s. rebellis inobediens christo
Antrum grecũ est. id est specus vel locus obscurus. ein heymlich vinster loch
Anularis digitus ꝑ simplex n. der hertz vinger dar an mã thut den vinger rinck. q̃ dicit̃ etiã medicinalis vel medi⁹ digit⁹. ⁊ est

ANT

penultimus digitus in sinistra manu.
Annolosum aial geringelt thier .vel ringelecht als nateren vñ schlangen.vna ps est tortuosa in sursum alia deorsum

AN

Anxiari in engsten sin Anxius erfult mit angst
Anxia magdalena recurrit ad xp̃m.mit bitterkeit ruives vñ leidē
Anxietas angst.not. Anxie mit groffer not vnd angst
Aoxasia vel aurisia.ein blindikeit vel das geplerr vor dē ougen.
vt dū quis nō vult notare q̄ omnis hō tenet suā vxorē p meretri
ce.vel dū q̄s querit aliquid q̄ in manu tenet.sic sodomite habu
erunt aoxasiā querētes tanuꝫ loth.Gen.xix AP
Aperire offen vff thun Apostoli martirisati nō aperuerūt os su
um.sy hant iren mund nit vff gethon.s.durch vngedult vnd vn
zimlichen
Apertus geoffnet Aperte offenlich
Apertius offenlicher.desterlenger
Apertura murorum ein loch
Apex ein clein typflin.q̄ fieri solet sup ꝛram i vel aliā.vel hohe
Apocalipsis heimlich offenbarung
Apocrifus liber ein heimlich buoch.cuiꝰ scz auctor ignorat. cō
tinet tamē materiā verā ⁊ approbatā sicut liber iudith et liber sa
pientie ⁊ ecclesiasticꝰ. Vel apocriphꝰ dicit de cuiꝰ veritate du
bitatur.et talis liber nō recipit ab ecclesia.vt est liber de infantia
salvatoris.et liber de assumptione beate marie. Et q̄uis sint in
terdū multa vera in hmōi apocriphis libris tamē nō habentur in
autoritate ꝓpter plura falsa que ibi continentur.
Apollo ein abgot der kunst
Apostolꝰ grece.i.missus.ein gesanter bot.ein bot gottes
Apostolatus sendung
Apostolicꝰ der oberst bysch off.vt papa. et paulꝰ dicit apostoli
ca tuba.ein busaune der gesanten botten.
Apostolica vita ein zivelfbottisch leben
Aplica ecclesia samlung der geloubigē die do gemacht ist vor
den durch die gesantē bottē des heyligen geists. ⁊ nō dicit apli
ca a papa tm̄.si nullꝰ esset papa adhuc essꝫ aplica ecclesia fideliū
Apostolica dignitas.ivirdikeit der.xij.bottē
Apostolica eruditio.vnderivisung der botten. botlich vnderivi

sung. quã scire debet nunci⁹ q̃liter se tenere debeat et regere
Apostasia abtrũnikeit. vt monach⁹ de claustro ⁊ xp̃ianus a fide etiã in mortali pctõ existẽs est apostata a deo ꝑiur⁹. meinedicke vor got qꝛ nõ tenet qđ ꝓmisit i baptismo..
Apostata abtrinniger Apostatare abiwychen. abtretten.
Apotheca ein stat der bebaltniß der iwolriechenden kruter, vnd iwurtz. etiã speyßkrãmer vbi cib⁹ reponit. et cõponit ab apo. i. re ⁊ theca q̃si repositoriũ vl̃ recõditoriũ. qꝛ in his hoĩes elaboratas fruges reponũt. APP
Apparare. vollkumelich bereyten. vt apparate viã dño venienti.
Apparere erschynen
Apparitores dicunt serui principum quia apparent
Apparat⁹ angehenckt ding vl̃ zierlichkeit. vt apparat⁹ misse est a loco ⁊ vestib⁹ cõsecratis etiã nostris corꝑib⁹ fit vestib⁹ apparatus. et sic equis currib⁹ et lectis appendent vestimẽta
Appellare sich beruffen võ eim richter zum andern. vl̃ anruffen ein grosser hoher gericht. vl̃ recht fur ein anderẽ richter zychẽ. vl̃ interdũ ab eodẽ ad eũdẽ ꝓponẽdo cãs scđa vice clari⁹. Sic nos pctõres appellam⁹ a iusticia dei ⁊ recurrim⁹ ad ei⁹ mĩam. Itẽ a papa min⁹ iuste informato ad eũdẽ meli⁹ informãdũ p̃t appellari vel ab eo ad ecc̃iam q̃ semꝑ est
Appetere liebhaben. begerẽ. begirlich oder begyring sin. mit der begird etivas an sich henckẽ. hũgern. vt diues appetit cupere. hungert noch dem hunger
Appetitio begerung Appetitus begird. der iwill.
Applaudere zuliebẽ. sussiklich verkũdẽ. herzu louffen. sich zulyeben sic̃ canis facit. sich freuivẽ mit frũtlichẽ lieblichẽ iwortẽ. sych gegẽ eim zeygẽ frũtlich zu redẽ lieblich sich stellẽ gegen eim mit zusammẽ geschlagẽ hendẽ sic freuiven. freud gegẽ eim beiwysen.
Applausus. lieblichkeit. vt hũan⁹ applausus est inimic⁹ noster.
Applicari bequẽlich zufugen. zugebẽ. zuneigen. sic dar zu berey
Appodiare dor vff lenẽ vel anlenen ten etivas zu thun.
Appodiat lapidẽ q̃ vult ꝓijcere eũdẽ. appodiat inq̃ꝫ sup̃ scapulas suas. Apponere furlegen. zu legen augere merẽ. anlegẽ zu setzen eins an das ander. Non apponet nocere ei. kunt nũt dar zu thun Apprehẽdere begriffen. erfolgen. entphahen Apprehendi vermerckt iwerden

Approbare beiveren. bestetigen. beuestigen. etivas vff ein bringē durch beiverung. sicut fit in iudicio. vff nemmen tanq̄ probatuz sit. zulossen. gefallen. vffnemen. vt noticia approbationis noscit te deus.
Appropiare zunehern Appropriare zueygen
Appreciare rem minus iuste. schetzē. behalten. dar vffgeben. min der do von halten
Aprilis dicit̄ ab aperiēdo. qr in ipso aperit se terra ⁊ incipit ger- minare. Et ergo dicit̄ mensis nouoꝝ. Inde aprile tp̄s dicitur ī quo se terra aperit
Aptus geschickt. bereit. bequemlich. nutzer
Aptitudo bequemlichkeit. geschichkeit. fugligkeit. vel gefug- lichkeit.
Aptare einlich machen. schicken
Apud by. vor. gegen. pro coram AQ
Aqua ꝓ spū sancto ponit̄. qr mūdat oīa. et aque sunt populi.
Aquarius ivasser monet
Aqueductus ein dole. ein ivasser duch. ivasser rinn. ein ivasser rore durch das die ivasser flyessen
Aquilo est ventus frigidus ⁊ sterilis. vnfruchtbar ivint. etiā aq̄- lo gegen der mitternacht
Ara portabil̄ ein geivichter stein. q̄ d̄ loco ad locū portari potest
Arare zu acker gon. zackeren. felt buiven. Ille etiā arare dicitur der do vm ein taglon arbeyt
Arbiter ein amptman der ī die sach gutiget oder gutlich hinlegt riechter.
Arbitrari schetzen. halten. meinen. vrteilen. glouben
Arbitriū der ivil des menschen. ivillkure des menschen. i. volū- tas eligens bonū. vrteil vt fiat hoc ad arbitriū boni viri
Arbor geivesch ꝯ. i. oē qd̄ crescit ex t̄ra. aut herba aut arbor sit baū
Arbusta pluralis numeri. hecken
Arcere zivingen straffen. Archa schrin
Archangelus ein hoher oder ertz engel. q̄ magna et ardua nun- ciat ⁊ reuelat altis et magnis hominib⁹. ⁊ archangeli sunt penul timus chorus angeloꝝ. die ertz engel. sed angeli sunt infim⁹ cho rus. schlecht botten. et sepius ad nos mittuntur
Archanum heimlich Archana heimlich ding

Architriclinus der oberest dischmeyster der ivurtschafft
Architipus ein oberest gestalt. ein gestalt vber alle gestalt. et ē de
us in quo est deus typus vel ydea. i. similitudo cuiuslibet rei
Arctus latine vel arctos grece. das siben gestirn oder ivage am
hymel Artualia supcilia die obersten ougbraiven die kruß har
vmb gat als ein boge

ARD

Ardor inbrinstig hitz. inbrinstikeit. der brunst
Ardor carnalis entzundung vnordenlicher liebe
Ardere brennen. entzundent iverden
Ardescere verbrennen. Cedrus non ardescit. verbrent nit ivurt
nit zu eschen
Arduus labor ein hoch groß schiver arbeit die eim schiver vnd
sur ist vnd ivurt
Arduum groß mechtige iverck. vel allergroste iverck.

ARE

Area ein hofstat. ein denne
Areola ein klein garten bett.
Arere dur iverden vel indorren
Arescens lignum das do dur ivirt
Arenosus ascensus. sandig vff stigung. vbi pedes statim labunt.

ARG

Arguere straffen zu besserung. pinlich straffen. Iste arguit. der
ivirt gestrafft. vberivunden. gezygen etivas. etiā significat bezu-
gen. beiveren. vernunfftig red furen. vnderivysen den irrigen. vt
argue increpa obsecra ꝛc.
Argumentum ein zeygung quo aliquid ostendit sic esse. beiver-
rung. anzyeung. quo quis nititur ꝓbare aliquid. beiverūg durch
die man etivas beivyst oder gloublich macht. ein verunufftig vr
sach. ivare bezugniß. zeygung vt est fides
Argumentū in epistolā est ostensio materie in prologo
Argumentator zeyger
Argumentosa apis est cecilia virgo. lystige erbetselig scheftig od
gescheffnigk. sicut apis
Argutissimus. allerlistigst

ARI

Aridus dur. mager Aries ivider
Arioli zauberer. qui peccatū ariolandi. der zauberniß. exercent ꝑ
litteras vel alia sup quib⁹ sub ara positis lecte sunt misse
Arma ivaffen. geschir ivapen

Armare ivapen.mit ivapen versich gerē.ivaffen.harneschē.ster-
ken.verivaren.versicheren mit ivaffen
Armatura die ivaffen.der harnisch
Armenta sunt magna pecora
Armille schilt oben herab von den schultern gesticlit byß vff dē
elenbogen.zierlicheit oben am arm.sicut mulieres habent
Armus i.spatula.schultern binden ab. Est est pecoris. sz humer⁹
hominis est.schultern dar vff man tregt
Armonia ein gethone.ein sūß einthonikeit
Aromatica vngenta.salbē vō vßryechēden kostlichen ivurtzen.
Aromata ivol riechend kruē vel ivurtz.et quedā poma
Aromatisare ivol ryechen. Arimathia est nomen loci
Arra ivinkoff.vel ivarzeichen.ein bestetigūg eins kouffs durch
die versichert ivurt der kauff. Sic spūssanctus dicitur arra ꝛ pi
gnus salutis nostre
Arreptic⁹ der gezuckt ist vō tūfel.ein tūfelh efftiger q̄ a diabo⁹
lo possidet vt sacrilegus q̄ monachā siue monialē cognoscit
Arrestare verbyeten
Arrigo est sursum vel valde regere.vast vnd ivol regyeren. Inde
arrectus
Arripere an sich nemmen.erivischen.zucken
Arrogare zugeben.zulegen.vppyclich zugeben.
Arrogantia vberflussig zugeben vel gebung. zu vil zulegung vß
hoffart.dū quis nimis multū et magna de se tenet.vermessung
zu thun das einer nit vermag.eregytkeit.yppig lob
Ars behendikeit. hantiverck

ART

Arteria est vena gutturis p quā vadit aer vel spūs vel anhelitus.
holivege oder roze gat vom schlunt hinab zu der lūgen. p qō ea
lor vocem expellit
Artifex iverckmayster.hantiverckis man
Artificialis kunstrich.sol facit diem ideo dies artificialis dicit.
Uno modo qz sole faciēte diē lucescere eū lumine diei discimus
Alio modo quia sol facit diem.xij.horarum
Artificium ein iverk oder kunst
Artificiata mechanicorum.hantyerung
Articulus ein stuckli.ein gleych an eim finger

Articulus mortis not des todes
Articulus fidei ein artickel den man muoß glouben. vel eyn vß-
gesprochen stuck des gloubens
Articulatio bona membror. digitor. ivol gegleicht das eß recht
in den gliden vnd in den geiverben vmbgat
Articulata vox ein gebrochen stim die do gleich hat noch begrif
ung der silben. Gebrochē stim mit gleychen vnd mit bedutung
vel stim mit verstentlichkeit. qz scz significat et significatiōe arta
ta est.
Artus eng.
Arta est via ad patriā. eng. bitter. hart. zivinlich. pinlich
Arundo ein mer roze. vel ein roz
Arundinetū ein rorstat vbi crescunt arundines
Arx. h ohe. ein hohe vest. ein burck

AS

As est minima et media moneta. Denari⁹ iteger. heller. helbling
Asciscitur. i. aduocat. ivurt herzu gerufft. oder herzu berufft
Ascribere. zu eygen anzeychen. inscriben. in libr̄ vite vt hostiaz
ascriptam p quā scz ascribimur nos. zulegen. zuschriben
Ascella achsel
Ascendere semper est grauius a peccatis. vff stan von sunden. vl
vff stygen ad melius
Ascensio xp̄i vff stigung. hymelfart xp̄i. Et ascēdere vffgan.
Asina ein esselin
Asinaria mola di a tractu asini. qz in quibusdā locis carentibus
aqua z vento asini trahebāt molendinū siue lapidem molentem
Aspectus angesycht
Asper scharff. vnlidlich. vnivirsch. vnivillig. hert nit zart. herive
das do nagt. verzert. ein hinnimpt vel durus. dum scz est temp⁹
iocandi vult esse grauis et serioßus. zu vil streng vnd ernst-
hafftig
Asperitas die scherpffe. pinigung
Asperum esse sin selbs verschmehung
Asperitas carnis in scabie dicitur ruch. vnglich. vneben
Aspere scharpfflich
Aspergere besprentzen mit dem ivyivasser. begyessen. vbeigyssen
zetten oder strouiven. sicut rete quibus

Aſperſorium ivyvaſſer.ivyvedel.ivyſtein
Aſpernare verſchmahen gantz verachten
Aſpice ſich an zuhoffen.o deus.ſich zu.nym ivar
Aſpirare zugeben.Aſpira deus gib zu din hilff
Aſpirant fortitudinē mētis.ſy hant ir krefften geſterckt vnd geben vff das ſy betten ſterckē des gemutes
Aſpirādo din hilff zuthuon ASSE
Aſſecurare verſicheren.ſicher machen
Aſſentire glouben.gunſt oder den ivillen dar zu geben
Aſſentio gunſt vñ ivil.l'begird zu eim ding.ſic etiā aſſenſꝰ ad idē.
Aſſequi vberkommen.erfolgen. Aſſecutus erfolget
Aſſecutiue nochfolgicklich
Aſſerere veryehen.bekennen
Aſſerere verbum dei.ſehen das ivort gottes
Aſſeritur ivyrt geſeet.
Aſſertio bekennung.veryehung.ſic geivyß haltung.
Aſſertiue ponit̄ veryehenlich das man es erkent das es ivor ſy
Aſſeſſor ein byſitzer.vt aſſeſſores iudicis dicunt̄ ipſi ſcabini
Aſſeſſor equi der dar vff ſytzet
Aſſiduus flyſſiger.emſſiger.ſteter
Aſſiduitas ſtet an der vbung on vnderlaß.emſſikeit.ſtetigkayt.manigfaltigkeit.
Aſſidue emſicklich vß geivonheit dick vnd vil on vnderloß.
Aſſiduat ei flagellum.fugt im vil vnd dick zu geyſſelung
Aſſignare zueygen.zugebē Aſſimilare zuglychen
Aſſimilari einlich zugeglichet iverden
Aſſimilatio glichniß.zuglichung.zueyligung
Aſſiſtere gegenivertig ſten.in gegenivyrtikeit ſten.biſtant geben vel thun.dar by ſin.by eim ſtan als an der ſiten. Sic etiā ſignificat aſtare Aſtare ad idem AST
Aſtringere verbinden.zivingen.ſtrenclich hert entzuber bindē vel triben
Aſtrologie iudicia.vrteil des geſtirnß.z hz regulas de iudicijs ad inferiora ſumptis ex aſtris z eſt ſpecies idolatrie
Aſtronomia ē ſcia de aſtris.künſt des geſtirns.hz regkas aſtrorū.
Aſtutus ein vff ſetziger.cluger.zē.q; aſtutia dicit̄ argliſtigkayt.betrugligkeit.liſtikeit.künſtrichkeit der boßheit

Assumere an sich nemmē. zů im nemmen. vff nemmen heimlich zu im nemen. empfahen. vt festů assumptionis

Assurgere sich erheben. scz cōtra aliū. vel gegen eim vff steen

AT

Atrium ein hoff. furhoff. ein wonung. furhoff. vbi olim iudicia fiebant. furhoff. vbi homines stant de varijs loquentes. etiaz est cimiterium. i. curia ecclesie

Atrox grußlicher Atrocitas grußlichkeit

Athleta ein stryter. ein kempffer

Athletica vnctio ein strytberlicher kempffer salbung

Athomus kleyn gestup in der sunnen scheyn. gestup in dē lufft est induisibilis pre nimia paruitate

Attendere ein vffmerckung haben mit gesameltem gemut. mercken flyssichlichen dar vff geben vel mit grosser arbeyt begriffen vff merchen mit gestreckten oren. mit begird etwas zu begeren von eim andern. vt superbus attendit hominū p laudatione sibi inferenda. gantz geben. gehorchen. Attendere mandatum dei. für vnß nemmen. merckung vff es haben

Attentio ein fleyssig vff merckung

Attente. i. deuote quis debet orare. flyssiglich

Attentius flyssiglicher. mit gantzer vffstreckung des gemutes. mit gantzem vffgestrecktem gemut.

Attenuare dynne vel clein machen. vel arm iverden vt paup attenuatur. iwyrt dynne am gut.

Attenuata facies. ein dur angesicht. hat kein safft i im schmager

Attingere dar reychen. dar kommen

Atterere zurknyschen. imago anime per peccatū atteritur. iwirt zerbrochen vel beflecht.

ATT

Attollite por. p. v. thut vff geben

Attonitus. gantz erschrocken.

Attribuere zu legen. zugeben. zu bringen

Attribuere deo got heym geben.

Attritio zerknuschung. bewegung des hertzens zu ruive. furgeder ruive. ein halber ruive. klein schlecht anēmung der mysual lung. vnuolkomen ruiv. ein anfanck des volkomenden ruives. vnd zerknuschūg zipfel ruiv. kleiner mysual pro peccatis. ruiv der do noch nit recht gestalt hat. Att est naturalis tm̄ imperfecta

et non sufficit nec potest delere pēccata mortalia. quia est infor-
mis. Sed contritio est informata per gratiam gratum facientem
Contritio zerknüschung mit gnad quasi cum gratia tritio. Cō
tritus einer der do hat vollkommen ruiv. Judas fuit attritus. er
hat gehebt ruiv mit schmertzen noch dem anfanck. vel anfenck
lich vnd hat doch nit gehebt zyerlichkeit der gnaden. Sicut qn̄
herba imponitur mortario tunc primo frangitur in aliqua fru-
sta maiora et est initium contritionis herbe et remanet adhuc spe
cies herbe. Deinde totaliter cōminuitur et quasi puluerisatur in
minutissimas partes non remanente specie seu forma herbe. Et
dicitur contritio herbe. zerknyssung. Sic suo modo attritio non
omnino detestatur peccatum cū dolore nec delet ipsum. Sz cō-
tritio que tanq̄ in puluerem redigit peccatum detestatur ⁊ om-
nino delet ipsum. et in ipsa contritione fit remissio peccati mor-
talis: et non in attritione AU
Auctor ein merer. vel geiveltiger. vel vrsprunck. vt auctor omni-
um rerum. vel id est. autor. et venit ab augeo
Audacter gehertziglichen. menlichen
Audere gedurstig od̄ gehertz sin. mēlich vl̄ kun sin. nicht vel nit
furchten. zubesorgen. nicht schivhen vl̄ nit schivhē. duren angā
Audens manichlicher. ein kūner. ein durstiger
Auditus nomen das gehore. sed ꝑticipialiter ein gehorter
Auditores sunt studentes vel discipuli
Aue ein gruoß vnsers heils. Nā angel⁹ dicēs ad mariā aue: in-
iunxit ei officiū salutis. et h̄ est aue. i. salubriter age. Aue maria.
biß gegrust gib dinē ivillē dar zu zu ivurcken das heil der mens
chen. Begrusset syestu. Aueo es ere. i. cupere. Aue gratia plena.
sin din begird vnser heil zuivircken. vel Aue ivurck vnser heil.
Salutatio em̄ est salutis optatio
Auete mulieres got gruß vch froiven
Auellere vßrūten. trennen vel ivenden
Auertere von im ivisen. abivysen. ab vel von ivenden. verkeren
ruivenden. vel zyehen AUF
Auferre hynlegen. hynnemmē. abschlahen. abspannē. abzyehen.
entzyehen. nemmen vel entpflyehen.
Aufugere. entrinnen vel entpflyehen
Augere meren. hanthalten Augmentū zunemmung.

Augustus merer. Cesar augustus merer des reichs
Auidus begirlich. begiriger
Auidior begirlicher. vel noch begirlicher. vel begyriger. zugene
mer. vel abgenemerer. gytiger
Auide cupere gytiklich mit aller begird.
Auolare von dannen flyehen.
Aura est aer motus der lufft
Aura corrumpens der zerstorlich lufft. dum scz aer est infectus.
Aura est aer agitatus. der lufft so er sich regt. vel licht beweglich
keit des luffts nit das es hart gang. quia dum maxime flat dici
tur ventus et non aura quia tunc nō leuiter mouetur. sed tūc au
ra dicitur dum est temperatus et lenis sic q recreatiuus est. das
er einen erkulet vnd sic enwyntzig regt. Aura pro vento ponitur
quando scz aer modicum mouetur
Aureola ein sunderlich kron vnd belonung
Auricalcum messick. et est simile auro
Auricularis digitus. ore finger. ore grubel
Aurora morgen rothe ee die sunn gantz herfur kumpt. In auro
ra mane orto sole venerunt marie ad vngendū christum dum sol
incipit oriri. Unde in oriente vbi oritur sol est lux in illa pte tan
tum. sed in occidentali plaga et alias vbiq sunt adhuc tenebre.
quia sol non est totaliter eleuatus super terram. sentimus tamen
ipsum iam esse ortū et statim ascendit visibilis.

AUS

Auscultare lernen vel erforschen
Auster der syeß iwarm iwint. oster iwint vel locus vndeflat
Austerus ein harter vngeloubiger scharffer. vt austerus sermo.
scharpf red die do schnid zu verwerffen die sunde. herbe. vl strēg
qui querit solum suā vtilitatē ⁊ molestat alios
Austeritas est inordinatio mentis. vnordenlichkeit. hertigkayt.
strenkeit. streng. hertigkeit. cum scz ex vindicta vel ira inordina
ta. vel ex inuidia quis nimis dure corrigit alios. die scherpffe.
Austere corrigere gar strenclich. hertiglich. grimmiclich vff
das hertest straffen

AUT

Aut entiverß vel entiver.
Autenticus also iwirdig vnd dapffer das man sich an sine iwort
kert vnd glauben hat.
Autor ein vrsprunclicher meister. vel vrsach. vel vrsecher. vrsetz
er. vl geber. vl iwerck meyster einß dings. getweltiger vl schopffer

Autoritas meysterlicher spruch. merckliches spruch. sinrycher spruch. ordenlicher gewalt. ein groß meysterlich geschrifft. cui p̄pter rationes digne creditur. wyrdiger gewalt. iwirdikeyt. geiveltig iwirdikeit zu gloubē. vrspruncklicher muglicher gewalt. kraft macht. vt in isto homine est autoritas faciendi hanc rem arduam iwirdiger gloub. gleublich iwirdig iworheit. schufft die do wirdig ist das man ir sol vnd muoß glouben. Iriwirdiger gewalt. iwirdiger gewalt dar vff zu halten ist. vel der do krafft hat zu beivegen. vt autoritas predicātis. gundung. erlaubung. vrspruchlich iwirdikeit.

Autoritative geiwaltiglich. durch synen eygen geiwalt. deus fecit miracula

Axis die nabe. in qua voluitur rota.

Azimus vngebefelt oder vngesuert brot.

Baculus. steck. kruck. pro

spe ponitur q̄ nos sustinet ne cadamus

Bachus .i. vinum vel deus vini

Bachatio iwinsuffung. dum sine ratione et sine mēsura bibitur vt sequant̄ iurgia insanie et furores

Baiulus ein trager. id est. portator. inde baiulare tragen. id est portare.

Balbus ein stamler. qui non scit bene loqui.

Balsamus est virgultum in longitudine brachij crescens i india bene odorat et odorē de se fundit. ideo p̄ sapiētia sepe ponitur.

Balsamū safft vel hartz fluens ō illā arbore balsamo. Est liquor stillans ꝛ fluens de arbore balsamo: conseruatiuus cadaueris a putrefactione.

Baptisari in aqua est se tantū p̄parare ad penitentiā. vt Johannes baptista baptisauit solū in aqua non in spiritu. alleyn bereyten vnd geschickt machen zu ruiv vnd leyd.

Baptismus penitentie der touff des ruives vnd leyds

Baptista iohānes der ruiych sant iohans. quia vitā asperā duxit. ein ruiychs leben.

Baptisterium ein byechlin das do lernt toffen.

Baratrum die hell. der schlunt vnd tieffe der hellen. Et dicitur quasi forratrum

Barbarus.ein grober in der sprach.non eloquens.ein vnge-
lerter.kunstloser.vnuernunfftiger.ein grober. Etiã omnis vox
vel lingua dicitur barbara que non est regulata ꝑ grammaticam
Barbara vox.id est indocta vox.
Barbarus in moribus.dicit gentilis sine omni lege viuens. Et
barbara gens que est incomposita moribus.
Barbarismꝰ vngelert rede die do nicht recht gesetzt ist. vt ista vir
die man.iste mulier der frauiv. Sic pariformiter in moribus est
barbarismus.kunstlossichkait.vnuernunfftigkait.dũ quis ali-
ter sonat vel loquit ore q̃ corde.q̃ dulcis est ꝟbis ⁊ dolosꝰ corde.
Bariona.componit ex integro ⁊ corrupto.a bar.id est. filius et
iohãna.qꝛ petrus dr filius iohãnis. Vñ. Simõ iohãnis diligis
me plus his ⁊c.
Basilica est domus dominica.kaiserlich herlich huꝭ.vel kunck-
lich huꝭ.⁊ accipit ꝓ templo. qꝛ ibi summo regi seruit.
Basiliscus.ein vnck.qui interficit visu et spiritu suo.
Basis.fulment.grunt.
Beatus.selig.bene actus.ein seliger.ivolbeivechter czu volbrig
en vollkummen iverck.
Beatificare.selig machen.
Beatificari ab homine.selig gesprochen iverden.sicut cũ dicitur
er ist ein hayliger seliger mensch.
Beatifica visio.ein gesicht gottes das do selig macht
Beelzebub.ein mucken mã.der tufel.ein abgot der mucken.mu-
cken got. Illud idolũ habet nomen a zebub.id est. musca. quia
circa ipsum musce volabant ad sanguinẽ effusum. ⁊ illud vilissi
mum nomen dyaboli obijciebant iudei christo.
Belial.id est.sine iugo.sine dominio.vngehorsamer tuffel.
Bellum. est finis litis.vel etiam tota guerra.
Bene rechtiglich.ordenlich.vt bene vacare debemꝰ deo.loblich ⁊
in rechter form vel recht.
Benedicere.est omnia bona adijcere.scilicet gratias.dona.ꝟtu-
tes ⁊c. Et componit a bene ⁊ iacere.⁊ interponit d causa eupho
nie.id est.bone sonoritatis.zuiverffen alles gut. vel tugent czu-
iverffen.quibus anima dicat.id est.benedicit.ivirt geivicht vnd
gesegenet vnd got gehaylichget.den segen geben.segenen. Et est
benedictio donatio corporis ⁊ anime ⁊ rationis.⁊ ista tria ĩ vita

c.

nostra sint in bene esse hic in p̄senti et in futuro eternaliter. den segen vberkommen dr̄ benedici. vel den segen enphahen. vt terra benedicitur. Etiam ꝯponit̄ a bñ et dico. is. ivolsprechen. gutz ivunschen. gutz zu sagen. vel gutz von eim sagen. lob sagen. lob en. ivolreden. Item benedici gerecht sprechen. sicut in carnispriuio omnia vana benedicuntur tāq̄ iusta sint. Item benedicere reperit̄ ꝑ maledicere Job. ij. Benedic deo. id est. maledic ⁊ morere. Et. iij. regū. xxi. Benedixit naboth deū et regem. id est male dixit. Item benedicere begaben mit geistlichen guttern.

Benedictus gelobter. gefriter. geseget. begabt mit allen guttē dingen.

Benedictio ein segen. zuivurff gutter ding. ivunschung gutter ding. Benedictiones predicare ivort des menschlichen lobs p̄digen vel verkunden. v̄ba scilicet dulcia que libenter audiunt̄. non acriter et vtiliter predicando.

Benedicta in mulierib⁹ gesegenet vnder den frauiven vel vber alle frauiven. Quere melius infra de mulieribus.

Beneficium guttat. ivoltat. gut iverck. ein iverck. ein pfrund.

Beneficiatus ein gepfrunter.

Beneficus ein guttheter vel ivoltheter.

Beneplacitū ein ivolgefallē. Tempus beneplaciti zyt des ivolgeuallens.

Beniuolentia gutivillichkeit.

Benignus inbrunstig gut. guttig. nō est mobilis a bonitate nec dat malum ꝑ malo. est inuincibilis a contrarietatibus et molestijs proximi.

Benignitas. id est. ignita bonitas. entzundt inbrunstige liebe. innerliche inbrunstige guttigkeit. Unicuiq̄ gratiam exhibet. nl̄ lo aduerso extingui potest. semper bonuz pro malo reddit. Illa ignita bonitas est tanta deo ꝙ nulla iniquitas nostra eam extinguere potest.

Bestia ein ivild thier. ein ryssens thier. vnuernunfftigs thier. ein gerings thier. currit in siluis et lacerat homines. Sic iracundi dicuntur bestie vindictam querentes.

Bestialitas vihischkeit. dierlichkeit.

Bestiali more frendere grys grammen mit den zenen. die anderen ivollen zu erzerren.

Bestialis motus carnis ivild vieſch begird vel begirlichkeit. be ſtia enim currit quo vult. ſic ibi.
Bethania ein ſtetlyn circa montem oliueti.
Bigamia penultima correpta. ſo einer zivo ee frauiven hat.
Binos et binos miſit criſtus ziven vnd ziven. Et dicitur ō quatuor ad minus.
Bini et bini ziven vnd ziven. Binis ſingulis apparuit criſtus die reſurrectionis ziveyen ſunderlich.
Biſextus vel biſextilis annus ein ſchalt iar. quia annus iſte aliis annis eſt longior in vna die dar vmb ſchaltet es fur ſich einē in eim tag. que dies interponitur die ſexto ante marcij. videlicet vi. kalendas marcij. ita q̄ bis ſumitur vna ſillaba in Criſtoiano. vt ibi pe. trū. trum. et ideo biſextus dicitur.
Biſſus ſm katholicon eſt genus lini candidiſſimi et molliſſimi et naſcit in egipto. Luce. xvi. Homo quidam erat diues et induebatur purpura et biſſo.
Biſſus ein ivyß ſchinbar kleit.
Bladum getreydt. korn. getvechs.
Blandus ein ſenffter. ſuſſer. glatter. ſenffter ivort. Oſtendit ſe amicabilem. velle iuuare. vel multa mutuare aut concedere. vnd iſt doch nychtß dar hinder. quia i neceſſitate nichil mutuat aut concedit. iſt ein oll ſchencker. geſchmirtter ivort. et ad intra tamē durus. zu vil ſenfft. falſcher ſchmeigler.
Blande ſuſſich klich. ſenfftiglich. ſchmeiglich.
Blanduri ſenfft reden. ſenfft ſuſſe ivort geben. lieblich vnd ſenfft zu reden. ſenfft ſyn ſchmeicheln.
Blandiendo ſenfftmutigkeit haben. non contradicere.
Blandiloquax der do iſt glater ſenffter ivort. vel gladt ſprechig nit ſchnidende ivortfurt.
Blandicie ſenfft ſuſſe glatte ivort. que promittunt alteri multa vt conſentiat voluntati ſue. ſicut fit in inducendo aliquam mulierem in conſenſum condormitionis ſiue carnalis commixtionis quibus perſepe ſubducuntur iuuencule ſub ſpe contrahendi matrimonij.
Blandimenta glucklich ſuß ding. ſenfftte ding. ſenfftte vnd

glatte ivort.suß gladt ivort.liebnist.
Blassemus ein gotß schiverer mit ivorten.lesterer.
Blassemia ein gots lesterung vel sanctor.et hãc ingerit vl' sug-
gerit diabolus malis.7 etiã interdũ bonis.7 sunt murmuratões
apud deum.et cogitationes prave.schentlich gedencke.
Blassemare est ascribere deo quod creature tantũ conuenit.vel
etiam auferre deo quod sibi soli cõuenit.7 attribuere qđ nõ est in
eo.vel auferre ei qđ est in eo.sicĩ dr ps.xciij. Nõ videbit dns.zc.
schelten mit ivorten.schiveren.toben.gedencken ivider got.vel
schelt ivort gegen got han.schentlich verschmehũg.schmagheit
Item blassemare boßlich leben ivider got.vnordelichß schent-
lichs leben furen. Paulus ibi.vt discant non blassemare. Item
vbels ivunschen.gott schelten.gott lesteren.et suo modo san-
ctos.schand vnd laster vflegen.lesteren. Jucidunt autem huius
modi blassemie qñcz homini adeo fortiter qꝫ non possit expelle-
re sed si non ex malicia ipsius hominis huiusmodi patientis in
cidunt sed aliunde tunc nõ peccat si non cõsentiat in blassemiã.
secꝰ si ꝓsentiat.vt qñ ds maliciose ꝓcludit intra se vel dicit deꝰ nõ
est misericors.vel nõ est omnipotens.iam dormit deus vel dissi-
mulat misericordiã suam zc.tunc enim peccaret mortaliter.
Boare schrien.blerren sicut vacca bos.groß gethon machãtho-
nen sicut brutum facit.
Bonum dicĩa boo boas.quia boat.id est. vocat ad sui dilecti
onem et appetitum / Et est triplex bonum.scilicet delectable.q̃
fruuntur mundani.et est omne illud quod delectat sensus exte-
riores et corpus. Est bonum vtile.sicut agri et alie possessiones.
Tercium est bonum honestum quod per se est eligibile.vt virtu
tes bona spiritualia et eterna
Bona anime sunt mores.gratie et virtutes zc. Sed bona cor-
poris dicuntur pulcritudo.fortitudo seu robur.honor potestas
et temporalia.
Bonum in genere est opꝰ informe.s.carens caritate.quod scilicz
est factum extra caritatem.gut noch vsserlicher gestalt.noch der
materig vnd einlichkeit.ita qꝫ si superueniret forma caritatis
tunc fieret verum bonum opus.vt dare elemosinam.vel orare in
peccato mortali.nutzbarkeit
Bonitas guttikeit die vß gegossen ivurt. Nam proprium est bo-

ni se effundere in alios. et se communicare alijs. vt bonus homo quod suum est alijs communicat.
Bos ein och̄s. ein kuw. kalb. ein rint. In communi genere pro caritate interdum reperitur.
Botrio. onis. vff kymen oder vff kymen. vel augen der kymen. die herus schiessen kymen.
Brachium pro filio dei ponitur. quia sicut brachium de corpore erit ita filius in diuinis de substantia patris genitus est. das hi der teyl an dem elenbogen.
Brauium ein kleinet. die gab die man vff gethon hat oder vf geben hat ꝛc. belonung. lobe. krone.
Breue. n. g. vel breuis masculini generis ein bryeff quam papa sigillat cum anulo laro in manibus mit sinem bytsche. que habet in se figuram petri nauigantis. Quidquid autem cum plumbo sigillatur non dicitur breue.
Bruta sunt vel dicuntur que longe sunt a ratione.
Bucella ein biß. ein muntvol. vel ein biß brotz. quantum vna vice capi potest. ein brockel brotz.
Bufo ein krot. et scribitur per simplex. f.
Bulire sieden.
Buscum ducis hertzogen busch. ciuitas est.

.C.

CAchinnor aris. uel cachinno as. kachen schlagen.
Cachinnus kachen schlag. kecherlich lachen. buebysch lychtfertig gelechter. mit huffen herus stosse das lachen.
Cacabus ein haffe der do sud̄ sonans lack. lack. lack.
Cadauer schelm. totten gebein. vel totter lib.
Cadens. id est. deficiens krafftloser.
Cadit directe hoc super hoc es hat das angetroffen.
Cades est nomen fontis vel loci vbi sententie proferuntur. die stat oder brun do die vrteyl sind gesprochen worden.
Caduca res hinfallend gut. zergencklich ding vel gut.
Cadus ein kruck vel ein maß que continet quinq; vinas. Vñ in euangelio Unus debebat centum cados olei.

Calamus ein fed̄ schribfed̄er. Unde in psalmo. xliij. Lingua mea calamus scribe velociter scribētis. das do ist hole sicut arū do. roze. halm. vel penna

Calamitas die aller grostte durfftigkeit que nichil habet int⁹ vel extra sicut calamus. de qua dicitur q̄ calamitas est extrema egestas. die aller grostte armut vnd durfftigkeit.

Calamistrati geziert hare vnd kruß gemacht cum ferro q̄d dicitur calamistrum.

Calcaneo nostro insidiatur diabolus. der versehsen. id fini vite hominis.

Calcare tretten. vnder die fuß tretten vel ferschen.

Calcatum getretten.

Calculare vßrechen.

Calciamentum menge der schuhe. geschube. vel schube.

Item calculare vßecken. vßrechen. vff seinen eigen nutz rechen.

Calculus rechnung. vel est carbunculus ardens. Ysaie. vi. et interpretatur cristus.

Calere warm sin.

Caligare dunckel werden. vel est induere caligas.

Caligo dunckelkeit. vinsterkeit vnwissenheit.

Caliga media correpta dicitur calciamentum crurum de pāno corio vel ferro factum. hosen. beingewant. bein roren von ysen. leder hosen vel calceus. vt ibi Actuū. xij. Petre calcia te caligas tuas tbun dein schube an.

Calix drinck geschir. dicitur a calon. id est lignum. est enim ligneum instrumentum vel vas potandi. kelch. superius z inferi⁹ amplum z in medio strictum. et significat passionem et tribulationem que datur vnicuiq̄ ꝑm mensuram.

Callidus listiger. kundiger. arglistiger. betruglicher.

Calliditas arglistigkeit zubetriegen. betrieglichkeit.

Callide arglistiglich.

Caluaria dotten heupter. vel huiusmodi ossa.

Caluarie locus die stat do die kalen kopff vel birnschalen ligen quia caluarie die bein der dotten.

Calumnia vngerechtigkeit von einem anderen zugefugt. falsch verclagung. betruglichkeit.

Item calumnia est iniusta petitio. ex certa scientia facta in iudi

cio. vel iuste petitionis falsa responsio vel falsi criminis impositio. Primo so einer gar ein vnbillichs dem richter zumudt vel ā langt. Secundo dum aduocatus interrogatus a iudice dat falsam responsionem. Tercio quando aduocatus aduersam partez nititur scandalisare. per alicuius criminis impositionem dicēs excommunicatus est. adulter est.

Calumnior.aris.vnrechtiglich anlangen.zusprechen. vel vff legen mit worten.beschweren.schedigen mit vngerechtigkeit.vnrecht zufugen.vnrecht thun.betriegen.

.CAM.

Camerarius kammermeinster.diener.knecht.

Caminus aytoffen.uel hafen offen.vel back offen. quia totus ardet. In celo est caminus caritatis.hic vero tantum scintilla ī cordibus hominum.ofen.hertstat.bachofen.vt tres pueri proiecti a nabuchodonosor in caminum ignis in ein brinnenden vel gluenden ofen. Brosz flammend feur das wider in sich schlegt die flammen.kamin oder schornstein.

Cancellate manus gestreckt hēd ein vber die ander in crutz wis ein arm vber den andern.ad modum crucis.

Cancellus ein gatter.fit in fenestris vnd sicht man dar vber oder dar durch herusser.

Candacis.cis.ci.est regina.

Candelaria festiuitas ein hochzyt der kertzwyhung.

Candens schinbar.

Candidus schinbar in einem weissen kleid. Unde candidum dicitur quod artificialiter est candori datum.sicut per lotionem oder durch bleigung pannus efficitur candidus schinbar wysz. Sed album est a natura wysz von nature.

Candidatio quasi candoris datio.wysmachung. gebung der wysse.schinbarkeit.luter vnd schinbar machen.

Candeo es.ere.ui.verbum neutrale et caret supinis.id est albere vel calere. Unde versus. Candida res candet.et ferri lamina candet. Et est tractum a ferro qz candere ponatur pro calere. qz ferrum quanto candidius tanto calidius. Et a candeo cādesco inchoatiuum. Candeo componit excandeo es.id est valde calere. Inde excandesco. Incandeo es.id est intus vl valde calere. Candor wysschinbarkeit vel schinbar.die luter wysz. reyn wysz

reinnickeit die do schinbar ist. schinberkeit eines wyssen dings. glantz. farb die do schinbar ist. ein luterer schin der do rein weis ist. schienbarkeit.
Canicies grauwichkeit.
Canicies venerabilis wyrdigkeit quam habent cani siue senes ratione caniciei.
Canna est in quo fluit aliquid. vt in canna vene fluit sanguis.
Canon est regula.
Canon in missa regel dar in begriffen wurt modus conficiendi sacramentum. vel die stilmes. Ein gesetz incorporationis. der inlibung. wie die glyder cristi vereint werden mit dem lib cristi. qz canon continet talia verba incorporationis Item canon satzung.
Canon penitentialis ordenlich cristenlich satzung. qualiter sacerdos se regat in confessione.
Canon geistlich recht.
Canonicus korherre.
Canonica instituta geystlich cristenlich vffsatzung.
Canonice scripture die do sind regel vnd leitung im glauben.
Canonice epistole epistolen der regierung vnd furung cristenlichs lebens.
Canonica Johannis est epistola Johannis.
Canonice aduerbium ordenlich noch satzung der cristenheyt. noch der rechten regel.
Canonicatus est beneficium canonici.
Canonisare inscriben. vt iste est canonisatus. id est pro sancto inscriptus.
Cantare singen. lob sagen. sic etiam canere.
Canticum canticorum lob gesang. oder all lobgesang. vel lobgesang vber alle gesang. vel buch der lieb sponsi et spōse. vel buch des liebhabers vnd der liebhaberin.
Cantilene spruch vel lyeder.

CAP.

Capax begriflich.
Capacitas begriflickeit.
Capella ein hymmeltz. sub quo defertur eukaristie sacramentuz in processionibus fieri solitis. Et dicitur sic quia olim fiebat de

pellibus captarum. in de pro templo est translatum.
Capere begriffen. haben. beschliessen. Sermo predicantis capit in populo es enphacht frucht erfolgt das es hafftet. es verfahet. hafftet. frucht bringt. Unde scribitur Johannis. viij. Sermo meus non capit in vobis verfacht nit an euch.
Capilli harlocke. das hare. die lock des harß in den zopffen.
Capitolium das rathuß. vbi capita ciuitatis conueniunt.
Capitulū quasi paruū caput. vnde sicut caput claudit in se oēs sensus. sic capitulum ein kurtzer begriff capiens in se sensum materie subiecte in communi. Et dicitur alio nomine subscriptio vel titulus. Item capitulum dicitur locus vbi claustrales conueniunt. quia ibi capita claustri. id est persone in claustro q̄ueniūt
Capitalior. id est. versutior non est q̄ luxuriosus in factis suis perpetrandis quomodo perficiat. hochlistiger. quia innumeras vias coitus excogitat.
Captare erfolgen.
Captatio begriffung. erholung. vberkummung. vel begriffung der gutwillickeit. vt captatio benuolentie.
Captiuus pro captiuatus inuenitur.
Captiuam duxit captiuitatem ꝛc. die gefangen gefenckn yß. vt sic. die do gefangen waren duxit captiuos gefangen. hoc est captiuitatem. id est captiuos patres duxit secum cristus captiuos ad celū. Et ibi abstractū p̄ q̄creto exponit̄ per figuraz emphasis Bene autem abstractum ponitur ibi. quia xp̄s non solum captiuos eduxit sed etiam ipsam captiuitatem abstulit et destruxit ne amplius sit.
Captus. tus. tui. est capacitas begriflichkeit. Sed
Captus. ti. ein gefangner.
Capxea rechgeiß.
Capricornus ein steinbock. querit cibum in altis petris.
Caput haubt. ein anfanck. vrsprunck. vt caput fontis.
Caracter est regale ſignum. ein geystlichß vnuergenglis zeichē quod imprimitur in baptismo. confirmatione et ordine sacro.
Caracterisare einlich vnd glich machen.
Carbo ignitus ein brennender kole. oder gluender kole.
Cardo est postrema pars ianue Unde cardines mundi dicunt extreme partes mundi. vel die vmbkreiß der welt.

Cardinalis virtus ein angel tugend. quia sicut ianua in cardie ita vita nostra in quattuor ꝟtutibus cardinalibus voluitur. et si cut currus in quattuor voluitur rotis sic vita nostra in istis qua tuor virtutibus. scilicet fortitudine. iusticia temperantia. et pru dentia. Item vnum. duo. tria. quattuor. quinq; et sic deinceps dicuntur numeri cardinales. quia ceteri numeri scilicet ordina les. vt primus. secundus. tercius et sic deinceps ꝛ numeri pon derales vt simplus. duplus. tripl⁹. ꝛ sic ꝺ̄inceps ꝛ numeri dispti tiui vel distributiui. vt singuli. bini. trini. quaterni. quini et sic ꝺ̄ inceps in illis primis et principalibus numeris voluuntur sicut ianua ī cardie. De q̄ lati⁹ vide huguitionē sub greca dictōe dya

Carena est vulgare italorum. Dicitur autem sic a carentia homi num et ciborum. ein caren.

Caribdis verderlichkeit. bodenlossigkeit. meerschlunt. ein dum pfel oder gumpfel oder kunckel diuerso vulgari scilicet franck. schwab. reinlender. wirbel im wasser vel wasser wirbel. mergit ꝛ trahit nauem subtus.

Caris grece est gratia latine. et scribitur per. k. vt dicit catholicō

Caritas gotlich vnd bruderlich liebe. est amor faciens carum. kostbarlich. kostbar. duwre vnd wirdig. Dicitur etiam caritas quasi cara vnitas. quia nos vnit caro id est dilecto. Vnde a ca ris gratia dicitur hec caritas .i. dilectio vel rerum emptio difficī lis. sed magis proprie hec dicitur caritudo et caristia.

Item caritas kostbarlichkeit. Caritatis est locare amantem ex tra se in amatum.

Carum dicitur a caris in duabus significationibus. scilicet car dilectum. vel carum cuius emptio est difficilis. carum ergo dici tur dilectum lieb. ratione sue preciositatis.

Carissima est carum donum ein kostbar gabe. vel gnade vl gabe.

Carmē gedicht vel lobgesang. satzung der wort. gemessen verb. vbi principium et finis conueniunt niemen lich

Carnalis dominus ein liplicher her.

Carnalis timor menschliche forcht.

Carnalia vestra bona zitliche gutter. korn. wein. gelt.

Carnalis homo est qui implet et perficit siue prosequitur volun ptates carnis. fleischiger mensch. libidinosus vnkuscher

Item carnalis homo etiaz dicitur qui adhuc in se sentit vel ha

bet que mundi sunt.weltlich begird.vnd menschlich blodikeit et talis imperfectus est adhuc etsi non iniustus.
Carnalitas liplicher wolluſt.fleiſchlich beweglichkeit
Carnifex vno modo ein hencker.scilicet lictor zuchtiger.vt frequenter in legendis sanctorum reperitur. Alio modo est faciens hoc est preparans carnes.metzker vel metziger.
Carnispriuium est tempus quo esu carnium priuamur.
Caro pro homine sepe ponitur.menschlich natur.lidlich begird fleschkeit. vel thierschkeit.fleich.lip.vel libido carnalis.
Capere ore herbas abbyssen.abnemmen mit den zenen.abzerrē sicut vacca.
Carta ein kart en spil.

CAS.

Cassare krafftloß machen.
Cassus sermo vnnutz krafftloß rede.
Castellum burglin.schloßlin.stetlin. Maria dicitur castellum. ein burglin das do beschlossen ist Similiter dicitur diminutiue castrellum ad idem.
Castitas kestigung vel reinnigkeit.vel messigkeit in allen dingē mydung aller vberfluß.scilicet in verbis cibo et potu vestimentis et lectis.et circa lotionem.vnctionem corporis et balneorum. et circa omnia membra quinq; sensuum et non plus videre cū expediat et vtile sit.et sic pro temperantia ponitur.
Castus ein messiger.
Castificare kusch vnd rein machen.
Castigare kestigen.et dicitur a castus.et est verbum actiuum.et est castigare castum facere vel corrigere vel commouere Unde i psalmo.cxviij. Castigans castigauit me dominus et morti non tradidit me. Quod autem dicitur castigare quasi castum agere vel facere potius est ethimologia cū compositio et producit sti.
Castimonia.a castus dicitur hec castimonia.nie.id est castitas.
Castrametor.aris.id est diuidere vel ponere vel mutare castra. vt castrametati sunt filij israel.id est posuerunt castra vel mutauerunt. Et est compositum a castra et metor.aris quod dicitur a metior vel muto.as.ſm hugwitionem. Quandoq; autem inuenitur Castra sunt metati.ita q; sunt due dictiones. Deuteronomij primo. Metabuntur autem castra filij israhel.

Castra sunt vbi milites steterunt. dicta quasi casta. vel quia ibi castretur libido.
Castrum dicit proprie exercitus. a castrando dictũ. quia milites castrabantur olim in virginitate. vel dicitur a castellis ein spitz vel ein schare die ein spitz macht. vel acies in pugna ein her wagen burck. vel stritbar menner. vel exercitus armatorum. vel ein schloß quia in castellis nobiles iacuerunt in campis in exercitu Maria est ordinata vt castrorum acies. hoc est. ꝛc. si ist alß di spitz am streit die do ordenlich gemacht ist. die do die fiendt erschreckt / Castra nostra vnser wonung vel gezelte.
Casula ein bufellig hußlin. ein hutte. tabernakel mit stutzen gemacht. In huiusmodi tabernaculis patriarche fidei habitauerunt. et est diminutiuum a casa que est parua domus.
Casus ein begebung. ein zufall. ein geschigt. ein sunderlich fal. ding die sich begeben
Casu accidit von vngeschicht.
Casuale ein ding das sich von vngeschicht begibt. ein ding daß do vff einem zwyfell stat. habet enim multas causas accidentales que faciunt ipsum indifferens ad sic esse vel non sic esse. et dicit contingens ad vtrumlibet das sich begibt vff bed seiten

CAT.

Catasta ein ram do man duch drucket oder spandt. vel est genꝰ tormenti vel pene simile eculeo. vel lectus ferreus vel scala in q̃ ligantur puniendi siue cruciandi.
Cataracta ein platz ß regen. quando scilicet venit magna pluuia vt quasi nubes se aperirent. wolkenbruch. ein fruchtbar susser regen.
Cathalogus sanctorum ein gemein inschribugn vel ein gemeĩ rede apostolorum / Item nullus veneratur tanq̃ sanctus in ecclesia nisi inscriptus sit in cathalogum.
Cathaplasma ein plaster das man oben vber die wunden leget habens formam vulneris.
Cathena ring in der ketten vel ein ketten.
Caterua ein schar.
Cateruatim huffenlich. gehuffent. mit huffen wyß.
Cathedralis ecclesia ein styfft. vbi. s. est episcopus vel sedes episcopalis.

Cathechismus. vnderiwisung in den gruntlichen stucken des glaubens. scilicet Pater noster. Credo in deum. Septem sacramenta.

Cathezizari vnderiwist iwerden.

Cathecuminus est aliquis informatus in fide nondum baptisatus.

Cathegorica propositio schlecht einfaltig rede. benckt nit eines in das ander sicut ypothetica.

Catholicus ein cristenlicher mensch.

Cathezizare gruntlichen vnderiwisen in den gruntlichen leren des cristenlichens glaubens scilicet Pater noster Credo ꝛc.

Catholici gemein cristen menschen. glaubig menschen die do sind in der gemein samlung.

Catholica ecclesia die gemein cristenlich kirch.

Catholica propositio cristenlich iwarheit.

Catholica hystoria. gemein geschrifft von den geschichten. qꝫ catholicon grece est vniuersale latine sine commune latine. Et catholica fides non dicitur vnius priuati infidelis aut heretici. sicut ipsius Nockenzan. nec sic dicitur ſm priuatum hominem. sed dicitur fides apostolorum totius ecclesie. et ergo in simbolo dicitur Credo sanctam ecclesiam catholicam. vnde bohemi licet cristiani sunt tamen non sunt catholici. quia non credunt ecclesiam catholicam.

Cautio vno modo fursichtikeit.

Cauere behuten. furkummen. vel worku mmen. do wor sin ne. s. fiat.

Cauerna ein bole.

Cauillatio est qñ ex euidenter veris itur ad euidenter falsa per quandam verborũ inuolutionem durchverwickelũg vnd mischung der falschheit verborgenlichen vnd listiglichen. vt illis cõcessis et admissis procedaꝫ ad victoriam obtinendam. sicut faciunt aduocati in iudicijs. falsch betruglich vnd lugenhafftig geschwetz.

Cauilla ein nagel in eim loch. vno modo.

Cauillosa positio geuerlich furgebung in iudicio vel dargebũg vel frage die do hat in ir vel vff ir betruglichkeit. ita qꝫ dñ datur responsio ita vel non tũc fallax aduocatus incipit vincere in cã

in der sach oder handel per fraudem suam.
Caula ein pferrich vel schoff stal.
Causa ein vrsach. Differt ab occasione. quia occasio est impfecta causa. sed causa dicitur perfecta causa. iveselich vrsach. vbi scilicet oportet effectum sequi.
Item Causa rei gelegenheit der sach. vel vrsach halber oportet sic agere.

Causa
- Efficiens. ivurcklich vrsach.
- Materialis. materglich vrsach.
- Formal. vrsach d rechtē gestalt form vñ ivys
- Finalis. entlich vrsach.

Causantur te cōtemni. furivenden vel furnemen als ein vrsach
Causatur hat vrsechlichkeit vel ivurt gemacht.
Cautela ein versicherung. sicherheyt. ivarnung. behutung. fursichtigkeit. fursichtige behutung. vel versehung.
Cautela est prouidentia talis qua omne futurum malum preuenitur.
Cauteloſus ein furteylliſcher der do alle weg furteil ſucht.
Cautus fursichtig.
Caute fursichtiglich. sicherlich.
Cauterium ein bren ysen do mit man einen durch die backen brent. vt caueat malum. das er eß nit men thu.
Cauteriatus also gebrent.

C E

Cebub est muſca. Vide in beelzebub de quo supra in B.
Cedere entwichen. in ein ander stat tretten. vt velox ecubitus cedat sopori. id est cedat in locum soporis.
Cedit mich in bonum bekumpt mir zu gut. fluchtig werden.
Cedes dotung.
Cedrus zeder baum. est altissima arbor cuius folia semper sūt viridia.
Celare verbergen. verhelen. Item celare est sculpere vß graben.
Celebrare herlich fierlich began. fieren. loblichen volbringen oder begeen. ordenlich handelen. vel ordenlich volbringen. vt digestio cibi celebrata conseruat sanitatem.
Celebratio loblichkeit. herlich loblich volbringung. vt celebratō misse ist meß lesen.

Celebratō mysteriorum dei volbringung der wurcklichkeit der heimlichheyten.
Celebris loblich. herlich.
Celebritas herlicher gotlicher dienst.
Celebritas dei gotlich fryheit vel gotlich dienst.
Celestinus color. hymmelfarbe. blau.
Celibatus. tus. tui. hymmelisch vel engellisch leben.
Celicus hymmelscher vel hymmelischer mensch.
Celitus aduerbium hymmelisch vel hymmelsch.
Cella ein celle. a celando dicit
Cella vinaria ein wein keller ein behelthnyß des wins
Cellarium ein keller. spyßkammer.
Cellarius vel cellerarius ein kelner custos scilicet cellarij.
Cellaria. In cellaria introduxit me rex. in die keller der ewigen narung vnd nyessung
Cello. is. id est supero. as. vbertreffen.
Celum der lufft. vt ibi Respicite volatilia celi des luffts. Etiam pro paradiso ponitur. vt helias raptus est in celū in curru igneo quia paradisus transcendit nubes super medictatem aeris sita. vbi nulla est tempestas. kein vngewitter. Item
Celum celi die hymmelischen menschen.
Cenaculum ein buß des obent essens. vel ein summer buß. domus vel locus cene.
Censere vrteylen. achtten. schetzen. glauben. halten.
Census zins. gult. rent. zynßpfennig. siue ō pecunia siue de fructibus detur vel de laboribus. alß fronen vel frondienst. et est ō bitum ein schuld die do geltz wert ist.
Item census pro diuitijs ponitur.
Census capitis dicebatur olim q ō p capite dabat.
Itē cēsus psalmoꝝ vel orationis. zinßden du got schuldig byst.
Censualis zinßbar. est dans censum.
Censura ecclesie vel censura ecclesiastica est excommunicatio / suspensio. prohibitio sacramentorum. non sepeliri ꝛc. geystlich stroff. der banne. geystlich gericht. vrteil. peinlich vrteil.
Centesimus fructus hundert fruchtte. hundert feltige fruchte. De hoc fructu centesimo ℞ in euangelio.
Centrum ein punckt. vel dupffel mitten im kreyß.

Centuplum accipietis. hundert mal alß vil.
Centurio. ein hundert ritter messiger. habens centum homines sub se. ein hundert ritter.
Cepi. hab angefangen.
Cerealia sunt instrumenta pistoris. CER.
Ceres. fullerey in spisen.
Ceremoniale preceptum. ein gebott der betuttung.
Ceremonialia. bedutung. satzung. gebot der opffer que purgauerãt corpus. geivonliche ding des geystlichen lebens. ding die do die opffer antreffen. liplich satzung que significabãt aliquid futurum. sicut oblationes de vitulis z alijs que significabant christum offerendũ. qui postq̃ oblatus est ceremonie cessierunt. die krafftlose haltung der opffer in der alten ee. vel sittẽ die do allein hetten ein bedutung. Interdũ obtulerũt arietem vel ouem vel columbam. iam perusserunt. iam non. geivonlich satzung der opffer vel der vteyl.
Ceremonie liplich sitlich haltung. sunderlich geivonheyt. geivõlich vbung der geistlicheit. andacht.
Cernuus. nider geschlagen. geniculans vel prostratus corpore.
Ex certa malicia peccare. vß erkanter bosheit nit vß krancklicheit oder vß geivissenheit.
Certa die erkanten ding.
Certa damnatio ein erkante verdamniß.
Certus sicher Certos dies ettliche tag
Certe sicherlich.
Certitudo sicherheit. versicherung. geivíß vrteil. geivissenheit vrteil. vt ciuilis certitudo menschlich vrteil
Certare striten
Certamen ein strit. kreyferigkeit oder kreifferlichkeit oder strittikeit. sicut dum quis disputando vult vincere et non vinci.
Certificare klerlich beiveren. Certificari versichert iverden.
Certum p certo testificet. das sicherlich eim erkãt ist alß fur ein sicher ding
Ceruix halß oder. starck halß. oder starchalsikeit. vngehorsamkeit. ivíderspennigkeit. hoffart. Item homines dure cervicis. eygenivillich menschen. verstopfft in cordibus. Item cervice adorari. mit des haubtß neigung geert iverden.

Ceruleus venit a cera. et est fuluus ad instar cere. vel viridis niger. glaucus. proprie quidem ceruleum est viride cum nigro. vt est mare dunckel grune.

Ceruus ein hirsch.

Cerug ein hynde. Caro cristi cerua matutina dicitur. qz sicut cerua mane prosilit. herfur springt in silua. sic cristi caro mane surrexit. vnde titulus psalmi. xxi. continet Cerua matutina.

Cesar augustus kayser. sic dictꝰ qz ex ventre matris cesus alias non potuit exire. Augustus merer des richß.

Cesaries kurtz beschniten har.

Ceteris paribus so die anderen ding glich sind.

Chananea mulier heidesch frauw.

Chaos magnum. ein groß mechtige wyte. ein groß grußelich vnderscheid das do vol aller schentlichkeit ist. ein ding do kein ordenung in ist.

Cherub est angelus de choro cherubin.

Cherubin die kunstrichen engel die do brinnen in der brunst. est secundus chorus angelorum qui resplendent in cognitione dei et scientia dei.

Chimera interpretatur luxuria. quia chimera est animal ex incõponibilibus compositum. caput habens leonis et ventrẽ capre. et caudam serpentis. Sic luxuria in principio pulcra et delectabilis apparet. in medio fetet vt caper et in fine pungit et angit conscientiam. quia dum appetitur delectat. dum exercetur fetet. dum vero completa fuerit mordet et pungit cõscientiam. Huius modi animal chimerinum est ipsa meretrix caput habens leoninum. id est. ornatum et vnctum et superbum exquisite redimitus gepflantzt ventrem sordidum et abominabilem sub pelle colorata plenum squaloribus gestans sterquilinium vndiqz fundens sordes Quid enim est pulcra mulier nisi domus picta et ornata super cloacam posita. et tandem procum suum confundens. infamans et honore et dignitate priuans. bursam euacuans et substantiam diripiens. ad omnem penuriam et paupertatem inducens. Exemplum patet in euangelio de filio prodigo. Luce. xv.

Chori sanctorũ pro chorea. quia virgines chorisant.

Cicatrix ein mase. zeichen einer wunden. oder wunden zeichen. schame. oder ein narwe.

Ciclus ein zal des laufs des mones. Etiam dicitur die gulde zall. Et terminatur ille numerus siue ciclus in .xix. annis.
Ciclus solaris ein zall des laufs der sunnen. Et completur in xxviij. annis semel.
Cilium augen glidt.
Cilicinus saccus ein haren kleidt. vel sack vs hare gemacht.
Cilicium ein heren kleit.
Cimbalum schellen. proprie que sonant in horalogijs monachorum. klingel ysen.
Ciminum kimmel.
Cinnamomum cinnamom. et non dicitur zymmat rinde. z non crescit longius q3 in altitudinem brachij. et crescit in india.
Cincinus est capillus dependens.
Cingere gurten.
Cingulus ein gurttel. ein gurt. ein schurtz. vt cingul9 castitatis.
Cinis asch. et significat humilitatem.
Cinis vitule scilicet rubee der rotten kuw sparsus sup populuz.
Circa nos dicunt bona temporalia. vmb vns.
Circa hoc autem q veritas occultatur. am selben. zc.
Circuitus ein vmbganck.
Circulus ein ringk vel ein reiff.
Circularis res schiblet ding.
Circus etiam ein reiff. dum anima redierit in principium vnde venit fit circus. sm Dyonisium. Vel circus est locus circularis vbi fiebant ludi circini. videlicet spacium das mit schrenken vm geben ist.
Circes sunt tales ludi in circo facti. et est pluralis numeri.
Circumcingi est circumdari.
Circumcludere vmbschliessen. vel fide vel intellectu.
Circumferre vmbfuren. betriegen.
Circumferri vmb vnd vmb bewegt werden. vmb getragen werden.
Circumferentia vmbganck.
Circumfluere vmb vnd vmb flyessig sin.
Circumfulgere vmb schinen.
Circumfusus vmbgossen. vmbgegeben.
Circumgirare kugelet rumber keren. rumkeren. Non circumgi

ratur cristus in sacramento sed signum tantum.
Circūgirāt oculi puelle schiessēd hi vnd her wēdē sich hi vñ her
Circūincessio in diuinis einer person in der anderen vngeteilts wesen. vel einer vmbganck der drien person. quia pater est in se in filio. et in spiritusancto. sic et filius est in se. in patre et in spiritusancto. similiter etspiritussanctus est in se. in patre et in filio.
Circūscribere vmbgriffen entlich mit einer stat die ein vmb vñ vmb entlich vmbgibt.
Circumscribi loco est rem sic esse in vno loco q̄ non in alio. das es nit ist an einer anderen stat.
Circumseptum inbeschlossen.
Circumspicere vmb sich allenthalben sehen.
Circumspectio vorsichtigkeit.
Circumspectus ein vmbsichtiger der do vß ecket waß im nutz vnd heilsam si das er sich dar nach richt im leben.
Circumstans causa ein vmbstennig sach.
Circūstantia ein vmbstand des werckß. et sunt septem circumstantie boni operis scilicet quis. quid. quomodo. quando. vbi. cur. quibus instrumentis. ꝟsus. Quis quid vbi per quos quib⁹ cur quomodo quando.
Circumuenire betriegen. anfüren. vel hinan füren. vt ille circūuenit me vel vmbgeben ad decipiendum. zubetriegen.
Circūuentio betruglichkeit.
Cyrographus masculini vel neutri generis hantgeschrifft. hāt festung des briefß der verschribung. vnde in p̄uaricatione adenos p cirographum omnes fuimus morti eterne p̄scripti. sz xp̄s illum cirographum deleuit. Item virgo Maria redemit Theophilum a diabolo cui p cirographum fuerat assc̄riptus cogens diabolum vt redderet cirographum.
Cirograph⁹ decreti ein erkantnyß vel hantgeschrifft des lihēs hantfestigung quo quis se recognoscit debitorem alterius. hant geschrifft der satzung. vel des gesetz vel vßgeschniten zedel q̄ fiunt in memoriam recordationis pactorum vel actorum.
Cirurgicus ein lipartzet vel wunden artzet.
Cisterna est fouea vbi ⁹fluit ⁊ cōseruat aqua pluuial' ein cistern
Citra neher. vt citra certos fines opez nō ⁹stat rectū herdissent
Citra deum. delectatio nō est mortale peccatuz. so sy neher blibt.

ita q̄ non peruenit ad prauam voluntatem anime postponēdo deum sed citra deum libido in creaturam est veniale peccatum. neher vnd vnder got. ita q̄ nec super deum neq̄ eque delectat̄ i creatūra sicut in deo vellet delectari Item citra fines vnder den zilen. etiam ponitur pro preter.

Citrinus color gelwer farb Maria virgo habuit capillos citrios

Citus. a. um. velox. comparat̄ citus citior citissimus. inde aduerbium cito bald. vt cito surrexit cristus. quia tercia die. sed nō surrexit statim zuhant. scilicet in ipsa sexta feria die mortis sue.

Ciuis burger. Ciues eelute.

Ciulis lex burgerlich recht. monachi non sunt ciuiles burgerlich. id est. non sunt communes tāq̄ cives burgerlich nach der satzung des romschen richs vel weltlich keiserlich recht.

Ciule animal est homo quia tenet burgerlich recht.

Ciuilis certitudo mēschliche gewißheit. ein sicherheit nach mēschlichem vrteyl. Sic ciuiliter probet seipsum homo esse sufficienter dispositum ad communicandum.

Ciuilitas burgerlich sitten vel burgerlichkeit. vel burgerlich einigkeit. sic q̄ vnus alium diligat et cooperetur ad salutem anime et corporis ipsius.

Ciuitas proprie est locus vbi episcopus residet.

Clades. dis der dott. dottung proprie ex fame.

Clamare rüffen.

Clamose vel clamorose mit lutem geschrei vel geschall.

Clamdestinus. id est. occultus heimlicher.

Clamdestine verborglich.

Clanculus. id est. dubius vel occultus.

Clarere erschinen.

Clarescere erklert werden.

Clarificare erkleren.

Clarus loblicher. clarer. schinbar.

Clarior schinbarer. klerer. mercklicher. Clariores viri ßm seculum berümpt menner. sunt multis noti et magni habiti.

Clarissimus der aller schinbarst.

Claritas schinbarkeit. klarheit. durchsigtikeit.

Claudus ein lamer.

Clauis colli. der schlussel vel das gewerb im halß.

Claustralis ein beschlossen person.
Clausula ein beschliessung. vel entlich beschliessung.
Clemens luter guttig qui scilicet sic clare mentis est ꝙ non desiderat aliquam vindictam inordinate. id est. propria auctoritate. nec sic eam vult inferre. cuius mens non est infecta nec permixta aliqua passione inordinata que impediat cognitionem veritatis vel q̃ moueat ad aliquã illicitã vindictã vl' ex ira vel inuidia vel auaricia vel tristicia. sed omnino clarus est mente sine omni turbatione recte iudicans et agens. Vel clarus ein barmhertziger.
Clementia klarmuttigkeit. luter guttigkeit. barmhertzigkeit.
Clemẽter gutlich. guttiglich. barmhertziglich. vß eim lutern gemudt on alle bitterkeit.
Clepsedra ein trechter. et pro humilitate ponitur. quia per humilitatem omnes gratie a deo in hominem fluunt.
Clericus ein gewichte person.
Clericatus tus. tui. ein standt vel stat der gewichten. vel ein priesterlich standt vel stat.
Clibanus ein heuhuff. quia fit ad modum clibani. vt in euangelio fenum cras mittetur in clibanum. sz proprie ein back offen
Cliens dicitur cui aduocatus verbum facit. tractando scilicz negocium coram iudice. Inde clientulus diminutiuum.
Clino as. id est flectere. curuare. Inde inclinare biegen. krũmẽ neigen.
Cliuus ein steige an eim berg vel ein hohe.
Cliuitas leimnung. niderung nyder duckung.
Cloaca ein sprach huß.
Coaceruare zu sammen huffen. zu sammen brigen. zuberuffen.
Coactus zu vil gezwungen.
Coadiutor ein mit helffer der eim bistant thut.
Coagitata mensura ein gestrichen eben vol masse.
Coagulatum gerunnen zusammen. vel zusammen gerunnen. vl' confirmatum. quia quando lac ad inuicem currit tunc fit firmi⁹ quia spissum.
Coartatus gebunden. gezwungẽ. eng gemacht getrungen.
Coccus purpure farb. rot farb. rot sammet. Est color medius inter croceum et rubeum. ist nit gantz rot noch gantz gelwe sund

Clepsedra

fuwer farbe als ein kunigklich klaid farb hat.
Coccus bis tinctus.i.bis coloratus
Coccineus color.gelbe rot farbe.sicut ignis colorem habet
Coccinea vestis xpi in passione dicit a cocco.purperfarbe
Codex ein weltlich recht büch.vel ein büch

COE

Coequalis.eben.glich mit glich
Coequeua alberti.i.quattuor res simul create.
Coercere gurten.zwingen
Coetanei dicunt qui sunt tue etatis. die mit dir vff gewachssen sint.
Coeternus glich mit ewigk.
Coeternitas ewickait Coeuum ewick.
Cogitare hinderdencken.betrachten.betrachtung haben. quasi cogitare vm vnd vm sehung haben.ad extra intra ante retro begird han.wunschen anschleg haben vnd machen
Cogitatio betrachtung celestium scz bonorum vel beschauwelichkait maynung.vt cogitationes hominum vane sunt. bose begird.anschleg beser rethe.gedechtniß.gedanck.hinderdenckūg. waltzen in gedancken hin vnd her.vt ille cogitat in pceptis dei. der do sye in gedencken weltzt hin vnd her zwingt. vnd durch dungt sie in im selbs das er mercket was dar in verborgen lyt. was dar in wirt gebotten oder verbotten.
Cogitatus ein gedanck
Cogitatio. Meditatio. Contemplatio differunt. Cogitatō illa faciliter relinquit et quasi non multum curando postponit cogitatum. Meditatio hec aliquādiu tenet cogitatum et meditatum ipsum ruminando z revoluendo Et dicit quasi media cogitatio vel media contemplatio.quia est quasi media inter hec duo. Cōtemplatio ista videt z noscit cogitatū iam rumminatuz cum sapore et desiderio delectationis ipsum gustans.z sic habent se ad inuicem p.n perfectum z imperfectū
Cognatus ein bekanter der mir zuhoret. einer minß geschlechtes ein frunt. Cognatus etiam dicitur ex parte matrimonij. der ee halben.der do der hußfrauwē halber oder des hußwurtz halber zugehoret schwager.schwiger.geschwy.schweher.z sic dicitur q cognatio impedit matrimoniū.i.der ee halbē hindertz

Cognata ein mūme. ein geboren frindin
Cognatio cōsanguinitatis. fruntschafft vel zuhorung im geblūte. vel einß geblutz vel geburt. Sed cognatio spūalis. gayſtlich zuhorung der keiſerlichen ſatzung. quādo ſez quis ſibi adoptauit aliquē in filium vel aliquā in filiam
Cognoſcere vrorem. erkēnen durch erfarūg des eelichē wercks
Cognitus angeſehen vel erkant. vt ab eterno cognitus ſum. angeſehen von ewygkeit mich zu erkennen
Cohabitatio menſchlich bywonung
Cohibere hinderen. entziehen. dar von weren
Cohibitio verbietung. hinderſich haltung. ſicut dicimus. cohibe luxum carnis. Item cohibitio hinderung.
Cohumiliare ſe eſt ſe alteri equare. glych machen. vt ſuperior inferiori ſe cohumiliat
Cohumiliari mit demutig wollen werden
Coinquinare beflecken
Coire zuſammen geen vnraynigen.
Coitus liplich vermiſchung
Colare ſigen vnraynigen
Colaphiſare halß ſtraich geben
Colapha ein halß ſtraich
Colere eren. anbetten. buwen. got dienen. Iſte colit legem. der helt eß vnd eret eß vnd buwet eß.
Colera fuchtikait die do iſt warm vñ durre vnd die da hat eygē ſchafft des fuwerß. vel hitzig blūt. vel hitze. Item colera rubea. fuchtigkeit die do iſt warm rot vel die rote gal
Colerici ſunt in quibus pdominatur ignis faciliter iraſcuntur. brennende menſchen
Color geſtaldt. farbe. beſchonūg. ſub colore veri vendidit corruptum vinum
Colorare beſchonen.
Coluber waſſerſchlang. ein waltſchlang. iacens in dumis. i den hecken.
Columba anima dicitur propter eius innocentiam
Columbarium ein duphuß.
Columna ein ſule. ein vffenthaltung
Colus ein rockenſteck Inde columis. id eſt. ſanus vel fortis nō

indigens ẽolo ad gradiendum.
Collactaneus ein sugend kint.dum scilicz duo pueri ab vna vl duabus matribus simul in eodem tempore sugunt vbera in vna et eadem domo vel mansione.
Collaterales sunt precise equales.so einer dem anderen zu der sitten stat.
Collatio begabung.liebung.zuredung.zusammen redung.zusammen setzung. Item in libro collationū patrum im gesprech. vel spruch der einsidel die si zusammen hetten vnd betten quãdo scilicet conuenerant.quibus seipsos docuerunt. Hic fecerũt in egipto.
Collaudatio mit lobe. Et est in prosperis et aduersis laudatio.
Collaudare das lob geben.
Colligere lesen.vff lesen.sammeln.zusammen lesen.vel bringen Jacob collegit pedes in lectulo et statim moriebatur. alß er sin füß zu im zoche oder sammelt do gieng sin sele vß. Item collige re inzyehen in die herberg.oder herusser zucht vnd nimptß mit im heim.
Collegium ein sammelung.ein stifft.ein kirch.ein vereinnigũg. Item collegium est collectio magistrorum vel sacerdotũ aut similium.
Collecta est deuota oratio ein gesammelt gebett continens necessaria ein gebet in dem alß in eim burdlin zusammen gewickelt ist alles das vnß not ist zu bitten von got. Et est melior oratio post pater noster.
Collectio herbarum ein büschelin krutzß.
Collirium ein bitter augen salb.et significat aduersa quib9 oculi sanctorum apperuntur et curanť proprie augen salb.
Collis ein bubel.
Collisa arma an einander geschlagen das si klingelen et venit a collido.
Collido is.ere.verseren.letzigen.schedigen.zuknuschen.
Collocare zu sammen setzen.
Colloquium ein gesprech mit den menschen.
Colluctatio ein kampf.vel krieg.ringung mit ein ander.
Collum halß vel starck widerstrebung vt colla subdiderũt fidei.
Colluuio onis.vnreinnigkeit.befleckung.

Coma arborum zierligkeit der baum.
Coma mulieris lang zierlich hare ingeflochtē. qua se in ecclesia orans tegat coram angelis. etiā orans sit tecta peplo ⁊ palliata
Comatus vir der do geziert har hat vel lang zierlich har. Nam coma dicit̄ a comendo. i. ornando. quia mulier debet se comere. id est comam colere vel habere ad complacendum marito q̄ corpus inspicit. sed quia deus solam animam inspicit cuius pulcritodinem solum querit et exigit. ideo monialis non debet habere comam nec colere
Comedere essen. niessen. entpfahen. vt comedere cristum.
Zelus comedit die lieb hat mich verzert.
Comedus a. um. Comedi media producta spill menner i ludo qui comedia dicitur.
Comes ein gesel.
Cometa ein comet. ein groß fuwer oben in lufften. vel wolcken das do verzert die fuchttigkeit hie nyden vff dem ertrich. ⁊ sic naturaliter significat caristiam et etiam mortem.
Comitor aris. mit gan
Comitatus tus. tui. geselschafft in conuersando et morando.
Comitatus ta. tum. dem man nach volget. Maria virgo est comitata choris virgineis. hat geschelschafft die ir nach volgent.
Comitiua cum honesta ascendit celos. mit einer ersammen geselschaft die im hat nach gefolget.
Commassata zusammen gemischt durch einander alß ein teick
Commemorari hinder dencken vel daran gedenckē. In epistola commemoratur misericordia dei edicit̄ wurt vßgesprochen.
Commemoratio gedechtnyß
Commendare loben. loblich machen. brysen. loblich bruchen. vel brysen. anzyhen. angeneme machen. befellen entpfellen. wirdiglichen bewisen. rūmen.
Commendabilis ein loblicher.
Commensurare ein ding gegen dem andern wegen. oder messē in glicher maß oder wage glich zumessen.
Commensuratio membrorum glid maß das do recht gut form ist in glideren zusammen.
Cōmētū ein kōmēt. ⁊ ē glosa ſm mentē ⁊ iudiciū ꝓpriū circa textum facta. ⁊ interdū includit mendaciū. ⁊ venit a ꝟbo ꝯminiscor

Commentator est qui mentem suam dicit circa textum quã opi
natur fuisse auctoris textus et sepe falsum est cõmentum quia ta
lis forte non semper intelligit textum. sic non est de glosa que ex
ponit textum vt lingua. Amen qui spũsancto cõmentisaverunt
super bibliam nullum falsum ponunt
Comesationes sunt superflui cibi non necessarij. ꝛ huiusmodi cõ
uuia prohibentur
Commilito omis. est socius
Cõminari vbels verheyssen. infligere scz malum pro malo.
Comminatio trauung
Comminator ein trauwer.
Cõminuere zurbrechen. zunũt machen. zurknyschen
Commiscere zusammen mischen. vnder einander mischen. sic et
commixtio.
Committere befelhen
Commissum befolhen. vbergebung sund der volbringung.
Comn..ssionis peccatũ ein sind der wircklichkeit
Cõmissum hoc peccatũ est maius quantum ad cõmissum. nach
wurcklichkeit der synd que sumit ex desiderio et libidine maiori
peccandi ꝛ nõ penes illatũ damnum inde cõsequens
Cõmorari rasten. wonen. bliblich sin. stetig bliben
Cõmunicare vbertrag haben mit taylen aynlichkeit oder glych
nus haben berichten. mit dem sacrament gemeyn machen. geben
lyben. gemeynschafft machen oder haben. communem facere vl
participare.
Communicatio ad idem
Cõmunitas gemeinschafft. gemein burgerschafft
Communio gemeinschafft vel vereinigung membrorum i chri-
sto. geselschafft. bruderschafft. Item communio i missa. gesanck
der gemeinschafft mit christo. quia per sacramenti sumptionem
fit cõmunio. inde est qꝛ ille cantus sequitur in missa sumptionez
eukaristie sacramenti. vel ein gesanck der unsetzung der menschẽ
in die gemeinschafft aller heligen vnd der kilchen quo hõ red-
ditur et fit particeps omniũ bonorum totius ecclesie. et omniuz
preteritoꝛ et futuroꝛ sanctorum in celis et in terris et etiã meri-
torum christi ac si ipsemet opatus fuisset hmõi bona
Cõmune incõmodum ein gemein schade vel vnfal.

Communire versicheren
Cõmuniter gemeinlich. gewonlich. noch gewonheit
Cõmutare verwandelen vel verweschselen
Cõmutari verwandelt werden
Cõmutatio verwandlung. verwechselung einß vm das ander. vel enderung
Commutatiua iusticia gerechtigkeit der veranderung. vel verweschelung vel verenderung der güter. vt do tibi obolum et tu das mihi panẽ. gerechtigkeit der wage die do noch glychigkeit der gerechtigkeit darwyegt dem armen als dem richen.
Cõmodare lyhen. zufugen. zu einß nutz wenden
Cõmodum gemach. gewinne. nutz. fruchtbarkeit. bequẽlickeit.
Item cõmoda dicunt gut. ere der gemachsamkeit. et vtilitates de tempalibus ⁊ eorum voluptates
Cõmoditas frucht. nutzbarkeit
Cõmode bequemlich.
Cõpatiẽs einer der do mitlyden hat. ß est sentit maluz primi sui corpis vel aie ac si ipse illud sustineret vel patereꝯ in seipso.
Cõpaginare zusammen fugen vel eynigen. verbichen.
Compare zuglichen. glich schetzen oder glich machen einß gegen dem andern ayalich schetzen. vberkummen. gewynnẽ. samelen glichen dar glichen dar gegen heben
Compatio ein gegen woge. hoc in compatione illi⁹ est paruuz gegen dem. Itẽ compatio ein zuglichung vel vnderschaut p quã notari potest proprietas vel cõditio boni ⁊ mali
Compatio sui ad alium glichung sin selbs gegen einander
Comparere erschinen. furkomen. sich bewisen vel erzeygen
Cõpassio effeminata vnuernufftig. vngezeympt mitlydung. dũ scz ꝙs in omnib⁹ siue bonis siue malis alteri cõpatiꝯ volũtatẽ ei⁹ faciẽdo ⁊ ꝙdcũq; alẽ voluent siue bonũ siue malũ sit ⁊ ẽ peccatũ
Compauperari mit arm sin
Cõpedire in die ysen halten vel in die ysen bringen vel fesselen. sic diabolus vicijs compedit hominem
Cõpegisti me ossib⁹ et neruis hast mich zusammẽ bracht mit gebain vnd aderen Cõpellere zwingen. dringen.
Compendiũ ein kurtzer heilsammer nutzlicher begriff. breue qõdam et vtile. ein kurtz ding das nutz ist.

Item compendium die kurtze alicuius rei. vt mortis vel vite.
Compendij via est que statim ducit ad terminum.
Compensatio ein gliche wage. vel widerbringung vel widergeltung. vel vergeltung.
Compensat vergiltz.
Compes ein ysenhalt. vel ein rinck an fussen quo quis alligatur in carcere.
Compescere weren. straffen. sich enthaltten a delectabilibus.
Competere geboren. zugehorē. bequemlich sin. bequemlich zu horen. Illon potest mihi competere mag mir nit gedyhen.
Competit dient dar zu.
Competens ein bequemlicher der sich geburlich helt in forcht gegen got oder gegen sinem negsten.
Competens solutio bequemlich vergeltung.
Competenter bequemlich.
Competentia pluralis numeri neutri generis. geburliche ding.
Sed competentia e. feminini generis gnugsammekeit. vel vskūmenss. vel versehung. scilicet in victu et amictu. vt ille sacerdos vel plebanus habet competentiam.
Compitum ti. ein wegscheid.
Compitum beubtloch.
Complacere wolgefallen. eim sinen willen thun.
Complantatus gepflantzet. einlich gemacht. quia in complantatione vnum fit simile alteri
Complecti begriffen.
Complexio zu sammen satzung nach den vier eigenschafften ō vier elementen. naturlich zu sammen satzung. vel flechtung vermischung.
Complementum merung der volkummenheit.
Komplenda in missa dicitur ein beschliessung der erfullung eines icklichen guten werckss vel gebet der beschliessung der messōplices sunt impij simul plicati. i. vniti i male agēdo z viuēdo
Compluere beregenen.
Componere ordenlich setzen vel machen vnd vernunfftiglich machen zusammen bringen. sich in sitten zuchtig machen. vt iste est compositus moribus. vereinnigen vel versünen.
Kōpositō zu sammē satzūg vl ordenūg. qz ꝓpositō icludit ordinē

Compositio mentis ein ordenlich gemüt. vel ein schon hübsch ordenlich zusamme satzung des gemütes. et talis mens ꝯgnoscitur per opera exteriora.

Item compositio abtrag. vbertrag. vberkumung. gegen oder mit ein ander. sic dicimus compositio facta est ne ager meus soluat decimam.

Compositū zusammē gesatzt ordenlich. nit einfeltig. vl' ornatū.

Item compositum cappes heubt. kumpast. stinckend krut. et ꝑ luxuria reperit. vsus. Composito late fetente queso ciba te. Qui putas crimen exclusum per tēporis vsū. ha lieber ful vnd settig din buch mit kumpast der do weit vnd breit vbel stinckt der du haltest vnd meinst das vnkuschheit nit si eī laster vnd sund die wyl es gemein vnd gewōlich ist in der welt. quasi diceret. sicut qui assuetus est commedere compositum et illud comedit nō abhorrens eius fetorem et viscositatem. sic assuetus luxuria nō abhorret criminositatem luxurie nec reputat graue peccatum sed semper appetit ea saciari.

Compositꝰ ein zuchtiger. geziertter. scilicet in moribus. vt simus compositi in ecclesia corpore. non vagi visu vel gressu sed in timore fixi et deuoti. Incompositus ein vngezierter. ein vngeberiger. ein vnzuchtiger.

Comprehendere vmbfahen. begriffen. sicut ibi tenebre non comprehenderunt lumen haben nit verleschet.

Comprehensor ein begriffer alicuius rei. ein begriffer gotz vel d̄ seligkeit. ein nyesser gottes. vt comprehensor glorie fruitur deo ī in celis.

Comprehensiua cognitio est perfecta rei noticia in omnibus suis proprietatibus. Talem nos de nulla re habemus. nec muscam omnino et taliter noscimus. sed habet talem comprehensiuam cognitionem ipse cristus. nos vero tantum apprehendimꝰ

Cōprimere zu sāmē druckē. zusāmen schmuck. vnder sich truckē motus carnis das sie nit habē einen furganck nec in opere nec in voluntate.

Compulsus. sus. sui. bewegung eines mit dem anderen. zu sammen tribung. zusammen luttung.

Compūgere peinnigen. stupffen zu leidung. oder leydigen biß vff die trehern. Sermo dei compungi facit bringt zu ruw. vel zu

pienlichkeit.ruwes vñ leydeß zu schmertzen vel zu trurigkeit ꝓ
peccatis.sanctus timor compungit sanctos zu sammen sticht zu
sammen helt.ne scilicet siant dissoluti.
Compunctio ein schmertz des hertzenß.bitterkeit fur die sund
ruw vnd leid vel pienlichkeit ruwes vnd leidß.knyschung.pien
nigung des hertzens.stipffung vnd tribung des hertzens quē
admodum pungitur bos vt procedat.vel innerlich bewegung
des schmertzens der sunden halben.pienlich bewegung vel pi
enlich stupffung des hertzens der sunden halb.vel vnwyrsch
keit vel reitzung des schmertzens contra vicia.stachel vel pien
lichkeit vel ermanung des schmertzens halb quam quis habet
contra vicia schmertz ruwes vnd leidß stachel vel stechen.
Compunctus est cristus a iudeis gestupfft worden.scilicet vul
neribus.flagellationibus et percussionibus.
Compungitiuum. das do stupfft vnd pieniget vnd tribet zu
etwas.
Compotus et non computus dicit Hugwicio.ein büch võ der
rechnung der zit des kalenders.
Conari grossen vel gantzen flyß.thun.sich gantz flyssen arbeitē.
flyß thun.begird han zu thun.gech dar vf etwas zu thun.groß
arbeit han.gut begird han.
Conatus.tus.tui.begirlicher fleyß.arbeit.begierde.ernstlicher
fleyß.zwincknyß sin selbß.
Concathenare an einander hencken alß ring an einer ketten.
Concauum ingebogen ding.inwendig hole.
Concauitas ein hole. inwendig hole.
Concedere verhengen.verlihen.bescheren.lassen zu geen nach
geben.
Concessum verhenckt.
Conceptus participialiter entpfangen.sed nomen. conceptus
mulieris entpfengniß vel schangerigkeit.
Item ein anschlack.furnemung.vel einlichkeit eins vsserlichen
dingß gedruckt in die sele.vt dicimus ꝙ conceptus lapidis est
in anima.
Conceptio Marie entpfencknyß.dum anima Marie postquā
quadraginta dies materie iam disposite increata et infusa fuit si
ne omni macula anime per corpus. Q, licet olim de hoc dubi

tabatur tamen hodie firmiter credendum et tenendum est. q̄ v̄-
go Maria concepta sit sine macula originalis peccati. quia to-
ta pulcra et formosa. vt diffiniuit concilium Basiliense. nec licet
contrarium sentire aut dicere.
Concelebrare herlich loben. herlichen vßsprechen das lobe. lo-
ben mit einander.
Concertatio ein strit.
Concha ein muschel. ein merschneck.
Concidere abschniden. producit ci. Inde
Concisus zerschnitten.
Concidere corripiens ci. zu sammen fallen.
Concidit facies chain pre tristitia.
Concilium rathuß uel similis locus vbi conueniunt vocati id
est citati. ein sammelung des ratß.
Conciliare zu sammen bringen. Conciliemus diuinum fauorez
zu fugen vt habeamus dei gratiam.
Item conciliare genem machē. loblich machen vor eim anderē
vt quis reddatur acceptabilis. vereinigen.
Concio. id est conuocatio populi ad aliquid publice audiendū.
Concionari est facere publicum sermonem. offenlich predigen
im volck.
Concinnare. id est. componere zu sammen setzen.
Concinium einhelligkeit.
Cordiconcinium einhelligkeit mit dem hertzen.
Concipere in sich enphahen.
Concipitur seminatur homo wurt geseuwet et anima infundit̄
Item concipere vassen. vfnemen.
Concitare ermanen. erwecken.
Item concha a concauo as. dicitur quia sit caua. vel quia defi
ciente luna cauatur. i. euacuatur. Et inuenitur concha pro quo
dā terreo vase et pro testa cuiusdam piscis. et pro ipso pisce qñ-
q̄ inuenitur. Item nota multa esse genera concharum. inter q̄s
margaritifere habentur. que et coclee dicuntur. in quarum carne
preciosus calculus solidatur. Et dicunt q̄ nocturno tempore li
tora appetunt et ex celesti rore margaritas concipiūt. vñ ⁊ coclee
vocāt̄ Itē cōcha generaliter appellat̄ oīs piscis testam habens
Conclusus ortus. beschlossen gart gantz vnd gar mit ein and̄

vmb vnd vmb beschlossen gart fuit virgo Maria. in quem ortū nulli patuit ingressus commixtionis. quia sine virili commixtione concepit filium dei.

Conclusio silogismi ein beschlossene rede vel warheit. ein nachvolgende warheit die do beschlossen wurt vß anderen furgēdē vrsprunglichen warheiten.

Conclaue. is. beschlossen stat. heimlich wonung.

Concordare einhellig sin. anmutig sin. einmuttigkeit haltē. mit einander vertragen. Concordat huic euangelium einmuttiglich vßspricht.

Concors einhellig. einmuttig.

Concordia einhelligkeit. einmigkeit. gruntlich einhellichkeit. q̄ dum manet non nocet exterior surreptio facta interdū in verbis contrarijs.

Concreatum glich mit geschaffen.

Concremare verzeren. verbrinnen vel brennen.

Concretum anhangende nature mit dem wesen vt album. Et dicitur a concerno. vel concretum. id est. coniunctum. congluti natum. conglobatum. vt concretum mundo angewaxschē. et sic dicit̄ a concresco.

Concubina ein bule vnkusch person. que scilicet vni adheret viro. sed meretrix pluribus.

Concubinarius ein buler.

Concubitus. tus. beschlaffung vel byschlaffung.

Conculcare vnder sich bringen. vnd tretten. Ille conculcat verba dei zu tritt die wort gottes Conculcare carnales voluptates vnder sich tretten. zuverderben. zu demmen. in die spoien nemē

Conculcandū. dicitur res subtus pedes calcanda. ein ding das man trit vel das man tretten sol.

Concupiscere begeren. begird han. begierig sin. anfahen zu begeren. Concupiscendi causa te non ornes. exponitur interdum passiue sic. das man dich vel din nit beger zu vnkuschheit.

Concupiscens einer der begierig ist.

Concupiscentia boß begierd. begierd. fleischlich begierd.

Concupiscibilis vis begierlich krafft.

Concussio schlahung. treschung. Concussionis crimen laster der schlahung. oder quetschung der vnderthonen. ō quo scribit.

Luce.iij. Neminē cōcutiatis neq; calumniā facietis sed sitis cō-
tenti stipēdijs vestris. sic dixit Johānes baptista ad milites: hāc
legem eis dans. Est aūt crimen cōcussionis qñ quis i officio cō-
stitutus aliq̄d extorquet per metū a subditis. vel quādo non vult
facere qđ tenetur facere nisi data pecunia. vel qñ vltra stipendia
sibi cōstituta aliquid extorquet. et talis criminosus est z tenetur
ad restitutionē taliū sic ablatoz a subditis
Crimen cōcussionis groß laster der quetzung der druckung die
armen vnderthon
Condecentia zymlichkeit. geburlichkeit. bequēlichkeit
Condecenter nach bequemlichkeit
Condemnare verdamnen. verurtailen. cōdemnare debemus vi-
cia. verderben. zūnut machen
Condemnatū munus obtulit chayn. die geschedigt vñ getrettē
nach by dem weg gewaschen
Condensum ein dick ding. vel dickung
Constituite diez in cōdensis solennē. in den dicken dingen sic q̄
popul⁹ tant⁹ cōfluat ad eccleſiā se p̄mens vsq; ad cornu altaris
Condere. id est. creare. buwen.
Condere leges. setzen in die bucher. z scribere.
Conditor. i. creator. schopffer. bumaister
Condescendere neygen. nyderen ad primum eū sez iuuando cō
solando z sibi cōpatiendo
Condignū einß anderen wert. glych wirdig. genugsam wirdigk
ein billich ding vel wirdigkeit.
Cōdigna satisfactio wirdige büß. billige büß. geburliche büß
Condimentū speyß wurtz do mit man die speyß macht vnd be
reyt. schmeltzung vel saltzung das sy werde schmackhafftig. by
spyse vel byessen mēge der schmackhafftikeit. schmackhafftikeit.
Condire wurtzen. schmackhafftig machen. saltzen
Conditio est potestas vel facultas vel lex imposita vel status q̄
litatis. Est em̄ cōditio libertatis: ꝓditio seruitutis. art der schopf
ung. art die vns in der schopffung ist angeboren. vl schopffung
vel art. weltlich vnderschait vt est dñs seruus pater filiꝰ ꝛc. eygē
schafft der dienstbarkeit vel der geburt. Inde ille dicit rusticus.
ille nobilis. vel geburt. vel gelegenheit die einer an im hat. vel
eygēschafft. vel ein insatz vel ein geding vl ein tail. vt cū dicim⁹

e

quis scit cuius cõditio melior sit an vendentis an ementis vl ein stucklin vel naturlich art vel vrteil. Diues est melioris ꝺitiõis einꝰ besserꝰ stats vnd geschicklickeit ꝛc paup in cõsequẽdo indulgentias p elemosynas quas paup nõ habet dare. vel zimlichkeit vt cõiuges debẽt sibi seruire ex conditione vel vꝰ vffgelegten gesetz.

Cõditio blodigkeit der schopffũg. vbũg. lebẽ. wãdel. gewõheit.

Condictio p ct. venit a verbo cõdico cõdictũ u. in i. et est additio limitans. ein geding das man zusetzt mit verbintniß. eyn zusatz des gedings. ein geding. ⁊ sepe ponit̃ p dictõe et econuerso

Condictionalis das do mit eim zusatz ist

Condonare verzyhen. mit geben. mit begaben

Conducere furen. gelaiten. bestan. dingen

Conductio bestennung

Conductor bestenner

Confabulatio mitredung

Conferre zusammen tragen. gegen einander haltẽ vel heben. maria cõferebat ea que vidit ⁊ audiuit de iesu in corde suo. hat zusammen getragen vñ gelesen. hatz gehaben gegen der geschrifft der ꝓpheten zusammẽlesen. mit im bringen. verlyhen. vt cõferre beneficium. geben. dar zũ geben. zubringen. nutz bringen. nutz sin dar heben. vel simul loqui mit einander reden vel sagen

Conferens ea in corde suo sez maria sy hat zusammen gehalten vnd behalten.

Conferta mensura ein getruckt maß vol. sed Coagitata mensura potius dicitur getruckt maß

Confessio verjehung. vßsprechung der rechtẽ erkantniß verieũg mit lob. liber cõfessionũ augustini das bũch der bycht augustini

Confessor dicitur doctor predicator ein bychtiger furweser der kilchen vel verieher

Confessores sunt vidue et sacerdotes

Conficere dirmen. segenen / Corpus christi cõficit wirt recht gebachen. gemagt zuwegen bracht. gedirmt. Itẽ cõficere zusammen thun alß win vnd wasser vnder einander in missa. in confectione dicimus in den dingen die vnder einander gehoren

Confectio est plurium ad inuicem factio vel mixtio

Conficis te multo labore du beschwerst dich ꝛc.

Conficere machen.
Confictio est falsitas.
Confidere getruwen. das gemudt hefften in gott. das getruwē vnd hoffnung setzen vel getruwen vnd hoffnung gantz haben in got. vel in einander ding sich gantz dar vff geben. sin hofnūg setzen vt ille cōfidit in solo clamore dum disputat.
Confidentia gantz vnbetruglich getruwen hoffnung getruwē Ille ponit victoriam in fiducia clamoris. grunt vff hoffnung des geschrayß.
Configere hefften. hinan hefften an die want vel holtz sicut crucifigendo configis quem.
Configurat nos spiritussanctus deo. ainlich vnd glych macht
Configuratio ainlichkeit. configuratio dei gotformigkeit. corpus nostrum configuratū est claritati xp̄i. i. simile in gestalt vnd form bracht xp̄i sez in resurrectione
Confinia loca ecclesie. die gegene vm̄ die kirchen die dar zu gehoren.
Confio is. ire. componitur a fio. ich est. efficere vel effici. vßmachē vel gemacht werden.
Confirmare stercken. bestetigen. festmachen. krefftigen.
Confirmatus ein bestetiger
Confiscari geben werden. verfallen sin in den gemeyneñ stock. Nam confiscare est simul fiscare
Confiteri verjehen. bekennen. bychten vnd loben. lob vñ danck sagen. vel vßsprechen das lob.
Confiteri est tam bonorum q̄z malorum. imo diaboli confitetur deum bekennen got. sed laudare est solum bonorum. Interdum etiam cōfiteri est solum instor. quia laus peccatorū nulla ē apud deum. ergo cōfiteri dicit bychten vel loben.
Confiteri est simul fateri vt verba explicent quod corde creditur agnoscitur vel tenetur vel concipitur. Dicere autem contingit mentiendo dum quis tenet corde non sic sed aliter esse q̄z dicit et contra mentem suam loquitur: tunc enim dicit sed proprie non confitetur. nam con. simultatem notat vocis significantis z mentis concipientis
Confixus cruci cuz christo fest hinan gehefft mit christo an das crutz. di pau. Gal. ij.

Conflare zustimmē. blasen. zusammē giessen. zusammē schmeltzē
Conflatoriū ein schmeltz offen. ceß offen. vel ein kachel dar in das golt im fuwer bewert wyrt
Confligere kempffen. stritten mit einander
Conflictus kampff vel stryt
Cōfluere zusammē flyessen. zuflyessen. mit huffen zufliessen
Confodior durch graben werden
Confossio durchgrabung.
Cōformare eynlich vel glich machen. glichformig machen
Cōformatio glichformikeit. volkūmēlich formikeit
Conformis eynlich glich formig. einformig.
Conformitas glichformikeit.
Confortare stercken
Cōfringes eos vt vas figuli. zuschlage sy als ein geschir des hefners zwing vnd dott vt regant̄ in virga ferrea. nam solo timore regunt pagani suos
Cōfundere zuschand machē. betrubē. vnordelich machen vl̄ vnordenlich mißbruchē diuīas scripturas dū quis male exponit
Cōfundit qui identificat q̄ diuersa sunt. vt qui dicit animā ⁊ suas potentias idē esse. sz qui distinguit ea nō confundit. Ideo dicitur ꝙ in diuinis nō est confusio ꝑsonarum
Cōfundere ergo est in vnū cōiungere vel identificare. spes non confundit betrugt nit
Confundens mortem. i. destruens
Cōfundi betrubt werden. in im selbs geschent. inerlich vl̄ betrogen werden. vel geschent werden. Filiꝰ dei non ꝯfundit̄ eos vel nos vocare filios dei. er schempt sich nit ⁊c̄.
Cōfusio schendūg. schentlich ordenūg on vnderschidlichkeit. betruglichkeit. vermischung on alle ordenūg. schendūg. betrubung. vnordenlichkeit. schentlich vnordenūg. schendung. quādo scz tāta est turbatio in homīe das es alles durch einander in im geet vt facies mutet̄ pre timore vel verecūdia das er wirt gel od̄ rot in facie
Confusus betrogen Confusus mente synloß
Confusum vnordenlich ding vt primū sit vltimū et vltimū sit p̄mum. ein sollich betrubung ist eß.
Cōfusum signum das do kein vnderschidlich bedutung hat. sz

est fictum ex passione vt fit in interiectione
Confusas mentes habemus. das ist durch einander gegossen. dum mens est inordinata. primū est vltimū et econtra. tunc dicit betrubt vnd geschendt gemut. tali modo
Confusa vox diaboli. grußlich stym vel vox sine concordia vbi vna est parua alia magna
Confusus rubor ein schentlich rote in facie ex verecundia.
Confutare zunycht machen.
Congerere zusammen tragen. maledicta congerere in aliū legen vel sagen vff ein anderen
Congeries sammelunge
Congestū pect⁹ multis carnib⁹ das do wol gedigen ist mit vil flaysches
Conglobata acies virtutū. ein verainte spitz.
Conglobati digiti dick finger vff einander gebuffelt vel kugelt finger
Conglobati sensus. zusammē kummē recht als ein kugeletz dig dum scz omnes vires aīe ad inuicē int⁹ colligunt in deuotione.
Conglutinare vereinen. versunen.
Congratulatio mitfreude. mitfrolichkeit.
Congredi mit einander vßgan.
Congressus vßgang vel anlauff.
Congregatio samlung. zusammen bringung.
Congruere einhellikeit haben. gluchen vbertrag haben. glich zū sagen. bequemlich zulegen vel sagen
Congruū bequemlich. bequemlickeit.
Congruentia einlichkeit. bequemlichkeit. schicklichkeit. bequēlich zulegung.
Cōgruēs misericordia die do zugefugt wirt zu quēlicher zeyt
Coniectare zusammen werffen vel opinari
Coniectura ein bewerlich zaichen vel vrkund vel zaichen quo scz mediante aliquid noscitur
Certe ꝛiecture sicherlich bewerlich zaichē die nit felē. wenung
Coniecturare erraten.
Conijcere dar vß ziehen. erfaren was dar hinder sy. was es vff im habe. vel qualis sit voluntas alterius.
Coniecit ꝓ manifesta signa hat geschlossen.

Cōiugale aīal est homo ein geselsch thier das do verbunden ist zū dem ioch sines gesellens also das er in von nature nit lest. et principaliter reperit̄ illa societas in ꝯiugibus matrimonij
Coniunx ein eelich gemahel Coniuges eelut.
Coniugium ee vel byschlaffung
Coniungere zufugen. zusammē thun. anhefften.
Cōiunctio zusammē fugung. vereynigūg. zusammē kummung.
Cōiunctior viris iustis est der da mer geselschafft mit in hat
Coniuncti dicunt̄ amici ex sanguine parētes scz ⁊ ꝯsanguinei
Coniuncta ꝑsona d̄r die mir zusteet min frunt ist rōe sanguinis ex ꝯiuncta caritate placet deo. dar vm̄ das die lieb anrurt.
Connecti zusammen geknupfft werden.
Connexi sunt zusammen geknupfft.
Conniuentia naygung vel winckung
Conor aris. quere in conari s̄.
Conquadrat se caritas. i. firmiter astat ꝓximo in necessitate ei⁹. ita ꝙ nō cedit sicut quadratus lapis fixe iacet immobilis. vnbeweglich ist die liebe. Conqueri klagen.
Conquestio ein klage.
Conquirere lucrū ex cultu sanctoꝝ. erfolgen. vberkūmen
Consanguinitas fruntschafft geblutz halben
Cōscēdere vberstigē. s. mōtes vl̄ alia vbergan vel mit vff stigen
Cōsci⁹ einer der eins dings wissenheit hat. einer der eins dings schuldig ist. der sich schuldig wayß. wissenhafftig. gewissener.
Consciētia gewissenheit. erkantniß. qua se quis noscit ⁊ iudicat peccatorē vl̄ non. bona scientia dicit̄ dum quis non potest in se inuenire peccatū mortale. Itē ꝓ corde ponitur.
Consecrare zueygen. zuheiligen. wyhen. segenen. heiligen. id est festicklichen setzen. verwandelen mit worten. vel dirmen das sacrament. s. corpus xp̄i in altari vel heylig machen. Unde maria consecrauit virginitatē deo. hat geheiliget got vnd gantz vbergeben ꝙ non amplius potestatē sui haberet.
Cōsecratio in altari fit v̄bis xp̄i quib⁹ ipse dedit vim trāssubstantiandi panē ⁊ vinū in corp⁹ ⁊ sanguinē suū. krafft vnd wircklichkeit zuuerwandelē ⁊c. et ergo tp̄s ꝯsecratiōis quādo sit ꝯsecratio dicitur stillmeß.
Consensus der wil. gunst. williger gūst mithellung. der wil der

vernunfftigen sele. verwilligūg etiā dicit admissio zugunst nach gebung. einhellickeit. einwilliket.
Consensus verus offenlich vßgesprochen
Consensus interptatiuus nach der verstentlichkeit ꝛc. vt duz ąs tacet ꝛ non obstat
Cōsentire einformig sin. sinē willē dar zu geben. verwilligē. glauben einhellig sin. einhellig machē sinē willē eim anderē gūstig sin
Consentientes die einß willenß sin mit einander
Consequor nachfolgen. herfolgen. herreychen.
Cōsequētia bona vernūfftige ordenūg quā rō ꝓsiderat ein ordenung da einß gat vñ folget vß dem anderen ordine nature. vt si curris moueris
Cōsequētia necessaria. ein zwincklich ordenūg einß vß dem anderen zugeen oder folgen vt dicim⁹ nō est necessaria cōsequentia iste facit mirabilia ergo nō est sanct⁹. ist nit ein zwincklich ordenlich nach follichkeit das einß von not wegen gee vß dem anderē sicut nec hic. ille ornate incedit ergo ꝓcatur. bůlet.
Consequenter anhenglich. nachfolglich
Consequēter ām onemur vel docemur i den nachgeedē worten.
Consecutiue nachfolglich.
Cōserere kruter vñ baum setzen. herba ꝓsita gesetzt. gepflantzt
Conserta corona geflochten
Conseruare behalten. behuten. hanthalten.
Consensus bysitzung.
Consiliarius ein ratgeber
Consimilis deo est diligens inimicū. aynlich. glich
Consiliū ein rat. ß est inuētio apti medij ptingēdi aliquē finē. reuserit ꝓsilio. des rats des mā sich bedenckt vff die straff dum scz ex auditis ꝛ ppositis causis agnoscit qđ deliberandū est de pena i fligenda
Consideranter fursichtiglich. vernunfftiglich.
Consido. i. ꝓsideo q; sido is. i. sedere dar by sitzen
Cōsiliū ein rat. ß est inuētio apti medij ptingēdi aliquē finē. reuserit ꝓsilio. des rats des mā sich bedenckt vff die straff dum scz ex auditis ꝛ ppositis causis agnoscit qđ deliberandū est de pena i fligenda
Consideratio vffmerckūg. betrachtūg. hinderdenckūg. merckūg vffmerckung mit allen innerlichen krefften der selē das er allen sin gestirn. ß est alle mercklich krefften dar vff leg das er eß erkēest eim ꝓsiderare simul totis sideribꝰ. i. viribꝰ aīe siderare. i. pspicere ꝛ ppzie celestia. sidero as. ñ nō est i vsu sz eius cōpositā. s. desidero ꝓsidero. Itē ꝓsideratio gaistlich gesicht. erkantnis.
Cōsideranter fursichtiglich. vernunfftiglich.
Consido. i. ꝓsideo q; sido is. i. sedere dar by sitzen
Cōsiliū ein rat. ß est inuētio apti medij ptingēdi aliquē finē. reuserit ꝓsilio. des rats des mā sich bedenckt vff die straff dum scz ex auditis ꝛ ppositis causis agnoscit qđ deliberandū est de pena i fligenda
Consimilis deo est diligens inimicū. aynlich. glich

Consistere gruntlich setzen. gantz dar vff setzen vel wesenlich gē setzt sin. das wesen han. in wesen beliben. gegrunt sin. vt dū cōsi steret peccator aduersum me posui os meo custodiā. so sich einer wider mich vel gegē mir stelt vel sich anlast vl raitzet mit wortē.
Consistorū rat vel richthuß vbi cause litigantiū ꝓponunt audiuntur ⁊ tractant ⁊ vbi sentētie iudicū ferunt. vel gericht vt celeste consistorū gericht des hymels. i. coram deo.
Consitus ortus media cōrepta ein besatzter gart mit vil krūteren vnd baumen.
Consobrinus geswister kint.
Consobrini quasi de duabus sororibus ꝓcreati
Consolatio trostung. ergetzlichkeit
Consolidare starck machen. gesunt machen. zusammē vl durch starck machen. vast hert machen
Consolidatio sterckung.
Consonare einhellig sin. einhellikeit haben mit eim andern einhellig vbertrag han
Consonantia einhellikeit Consopitus entschlaffen
Consors ein glich tail nēmer. Cōsortes glich gesellen.
Consortium gesellschafft. bywonung. gemeynschafft.
Conspectus angesicht. In conspectu in gegenwertigkeit i den augen in angesicht vnder augen
Cōspersio noua ein nuwer deick der do vngeheffelt ist. ein vermischung des melbs vnd wasserß on heffen
Cōspersa terra fucht gemacht vl besprentzt ertrich mit wasser
Cōspirare verbindē zusammē. zusammē stupffen vnd verbinden
Conspuere verspyben Consputus verspyt.
Constat es ist kuntlich vel offenbar
Constat in illo ist daruff gesetzt
Constat eß lyt am tag vel ist kuntlich vel wissentlich.
Constat multum. es gestat vil
Cōstantia bestendickeit. bestetigkeit vl stetigkeit. beharrung.
Constipatus diuitijs ist vmgeben
Constringere zusammē haltē. zusammen sammelen. zusammen tringen zyehen vel bringen
Constringi gebunden werden Constrictus gebunden
Constituere vff setzen.

Constituite diem solemnē in cōdensis. ir solt vch machen. Item
Constituere bringen. machen
Constitutio vff satzung
Constitutio positiua menschlich satzung que non est pure natu
ralis nec pure diuina
Consubstātialis mit wesenlich einß wesenß eben masig nach dē
wesen vt filius dei p̄cise habens substantiā patris.
Consuere an einander pletzen vel fugen. zusammen binden.
Consuete orationes gemeyn oder gewonlich gebette.
Consuetudo dicitur a suo is. quia cōsuti mores ex quibus resul
tat cōsuetudo introducūt consuetudinē vt dicit Isido. gewon-
heit. dicta consuetudo est eo q̄ sit in vsu. vis cōsuetudinis gene-
rat amiciciā inter eos q̄ sibi mutuo assueti sunt
Consuetudo legis siue legalis d̄r que habet vim legis
Consulere raten. das best raten vel ratz fragen vel lernen vel er-
forschen. grossen nutz furheben der dar vß gat. si quis sequat̄ vel
prosequatur consulta
Consulitur wirt zu rat geschlagen.
Consulte mit rat nach furbedenckung. nit vngeferd. sed cōside-
rate bedachtsamlich vel mit rat.
Consult⁹ q̄ scit alijs ꝯsulere. arguere cōsultū ein wysen straffen
Consummare volkummen machen. erfullen. verbringen nihil re
obmittendo.
Consummatio volbringung des wercks. volendūg. volkummē
heit. volkūmen. volbringung des ends. beschliessung.
Consummat⁹ volbracht. volkūmen gemacht vl̄ ein volkūner
Cōsummator legis der do volkūmenlich vñ gentzlich ꝟbringt
das gesetz. volkūmenlicher volbringer
Consumere ꝑ simplex m. verzeren. zurstoren. verderben
Consumptio verzerung
Consurgere entspringen. erheben. vbersich vff stigen
Cōtagio onis. vel Cōtagiū gij. rudig anrurung. intellige cū q̄s
sit mal⁹ q̄r cohabitat et cōsociat se mal̄ befleckūg durch anrurūg
Contaminatus befleckt. vnrain gemacht.
Contēnere verachten. verlossen. verschmehen. ille contemnit. eß
gibt im nichtz zuschaffen. nit sich mit bekūmeren.
Contemptus verschmehung. et est duplex formalis et virtualis.

de hoc infra in interp̄tatiue facerē
Contemptor nature.i.victor naturalis inclinatōis. der da ver-
schmecht sin naturlich bewegung.i.vincit
Contēptibilit̄ verschmehēcklich.vl̄ verschmelich. schnodicklich
Contemporaneus mitzytlich.
Contemplari innerlich beschouwen durch erkantniß.erkennen
die obersten guter.anschen.anschauwen.genugsamlich erkennē
abß eim nutz sy.et dicit̄ a con.i.simul.qr simul includit desideri
um et speculationem
Contēplatio est visio ⁊ cognitio cū dulcedine gotlich beschau-
wung mit sussigkeit begirliche schauwung.dū quis fruitur ⁊ gu
stat.schauwēt leben .schaulichkeit.hymeltrechtikeit.entpfintlich
keit der sussikeit gottes.begirlich versuchung der gotlichen sus
sigkeit.schauwelichkeit.die warheit zuerkennen abgezogē leben
des īnerlichē geysts.andechtiger anblick.klarlich āgesicht vl̄ er
kēnūg vel gotlich beschauwūg.angesicht.geistlich gesicht vñ er-
kantniß der gesicht gots.et differt cōtemplatio a cogitatōe ⁊ me
ditatione vt supra Cogitatio
Contemplatiua vita schauwēlich leben
Contendere vndersten zu thun vel kriegen
Contendit papa h̄ deponere er vnderstat zuthun vel er stelt vel
ringt dar noch
Contendens einer der mit dir kriegt.
Contentiōes kryegung.stryt.hader.
Contentio facta est inter discipulos.Luc̄.xxij .stryt.
Contentus est ist dar in begriffen der da genugsam ist.d̄ da ein
genugen hat.der da sich benugen lest.
Cōterere zurryben.zurknuschen. Inde cōtritus de quo s̄ in at-
tritio Nos debem⁹ ꝯterere limen tēpli ꝑ frequētiā intrādi.zurtret
ten.hynschliessen vel zerschlyessen.zu nicht machen.
Contestari bezugen
Cōtestata lite.so man ietz in krieg ist kūmen das er bezugt ist.be
stetigt mit zugen Contexit̄ wirt ordenlich beschriben
Contextus zusammen gewegen CONTI
Cōtinere begriffen.in im beheb sin.enthaltē.behebigkeit halten
De⁹ cōtinet mūdū vffenthaltē im wesen.zusammē haltē.begryf-
fen.beschliessen.beheblich halten.ne scz luxuria habeat ꝓgressū

Deus continet oīa vffenthalt alle ding im wesen.
Continētia beheblichkeit q̄ abstinet qn̄q̄ a licitis q̄ possent dare occasionē ad illicita ⁊ in h̄ differt a castitate q̄ recte vtitur licitis vel haltung. hebung.
Continēs einer der da nit rint in vnkuscheit vel ī vberflussigkeit der da beheb ist vnd mydet vberfluß in essen drincken schlaffen wachen. der nit hinflust oder nit hinflussig ist ꝑ peccatū. vel aynkuscher vel ein beheber
Contingentia pluralis numeri neu. g. die ding die dar zu gehoren. vel die ding die sich begeben
Contingere cōtīgi begeben. begeben entspringen. erheben sich widerfaren. geschehen. geboren. beruren. erreychen
Continuare stettiglichen volbringen vel volfurē. stedt an triben
Continuare fontē in alwegen machen flyessen Cibus ꝯtinuatur corpi wirt vereyniget. Potus p̄stat continuationē corpori stete blyblicheit. quia facit cibū fluere in singula mēbra
Cōtinuari vita steticklich. bliblich sin im wesen
Cōtinuatū steticklich volbrocht. ꝯtinuata satisfactio ein stet on vnderloß bůß die einer alwegē an trybt sic ꝙ nunq̄ viuit sine ipa
Continuus ein steter.
Continuū emsig an einander. on vnderscheidung. on vnderlaß vnteillich on vnderbrochen vnzertailt
Continuus ardor teglich entzyndung. esse duo ꝯtinua. liplich. steticklich. alwegen an einander sin
Continue zuhant on vnderlaß.
Continuo aduerbium zuhant.
Contradicere widersprechen. widerstreben. qr cōtradictio īcludit zwey widerwertige ding
Contrahere mit eynander vberkūmen vel vberkūmen. ein kauff triben an sich zyehen vel nēmen
Contrahi gezogen werden
Contractus tus. tui. vberkūmung. ein gewerb. ein geding
Contract⁹ sponsaliū glub der ee mit worten der zukunfftigē zyt vel verheyssung der ee ꝑ verba de futuro
Contrari⁹ widersach fidei est iude⁹ vel malus christianus
Contratendere dar wider kryegen
Contrectare handelen

Contremiscere herzitteren erschrecken das er recht erzittert.
Contribulat⁹ getroschener.zerknuster.gepynigter.ruwiger
Contristari trurickeit entpfahen.mit trurigkeit haben. mit eym trurig sin.entsitzen gar vnd gantz trurig werden ꝑm naturam et rõem simul.⁊ sic tristari ꝓpter diuitias amissas ē viciosũ et pctũz
Contritio zerknuschung.pynlickeit.quelung.
Contritio corpis d̄r ablegickeit.schwechung.krafftloßikeit.que causatur ex magno labore.vel zerribung.quere s̄.
Contritũ cor.ein zurriben hertz durch ruw vnd laid.
Contuitus tus.tui.innerlich gesiecht.angesicht
Cõtumax widerstrebig.widersprechig.widerspẽnig.vngehorsaz
Contumacia verachtung.verschmehung.widerspennigkeit.vngehorsamkeit.
Contumaciter vngehorsamlich mit widerstrebung.
Contumelia schmachait.schmeliche wort.schmehe wort.ein vffhebung diner sund.vel defectuũ lesterung.vt sic.er ist ein schentlicher vogel alle dyß welt redt im vbel.scheltũg.scheltwort. schẽdung.schamperung.verschmehung.verspottung. schentlich furhebung vel verwerffung.sic suo modo contumeliosus.
Cõtumeliosus schamperer mit worten der die lut schendt.
Cõtundere verzerren vel zurzerren.schlagen.pluen vl' klopffen
Conturbare betruben.verzagen.
Conualescere gesterckt werden vnd wider zu im selbs kummen. starck werden.zunemmen.mechtig werden
Conuallis.i.vallis ein dal.
Conuelli nõ possunt p̄cepta decalogi.zerstort werden.verlossen werden.sic ꝙ non tenerent̄. Item cõuelli non debemus ĩ detractione.sollen nit verderbt werden.per impatientiam scz ⁊ propriam vindictam.
Conuenire vbertrag haben.vberkummen.mit eim zulegen. quẽlich zulegen.hoc conuenit tibi das trifft dich an.
Conuenit defendere veritatem.geburt sich es mũß sin.
Conuenit bequemlich ding ist
Conueniens ein bequemlicher
Conuenientia vbertrag.glych zusagung.eynlichkeit.glichnyß. vel similitudo.sed pluralis numeri neutri generis. eynliche glyche ding.

Conueñienter bequemlichen.fuglichen vel gefuglich
Conuentio vberkumung.zusammē samlung.ein vbertrag.gesel schafft.einlichkeit.
Conuentus ein sammelung.
Cōuersari wandel furen.bywonen.by einander leben p̄sentialit̄ ad faciē alterius.⁊ sic est magis ꝓprium q̄z cohabitare.
Cōuersatio vſerlich vnd innerlich wandel.qꝛ nō solum apparet in ope sed etiā rep̄sentat conatū cordis.ein vsserlich handel in negociando cum hominib⁹ bywonung.handelung
Cōuertere vel ꝯuerti deponētaliter ablossen.sich bekerē vñ wēdē
Conuersio verwandelung.wendung.
Conuescor essen.mit essen
Conuexum ein vſgebogen ding.
Conuiciū lesterung.laster.schendung.vff legūg der laster.vffleg ung der schand.schamperkeit.schande
Cōuiciari est vicia vel crimina imponere aut deo dicere schēdē. lasteren.laster vff legen vel vff heben.schentlich vff legē vnerlich ding.
Conuictus tus.bywonung.byeinander leben.bywesen.bylebē mit wol leben.mit essen.
Conuincere ꝑ aliquam rōem beschliessen
Cōuiuiū ein wurtschafft.ein abent essen.sez in celo wol leben
Cōuiua ein wurtschafft gesel.ein mitesser.ein mit genoſ.
Cooꝑari mit helffen.mit wurcklich sin.bekummē.oia cooperāt̄ in bonū iusto wurckent an im zu sinem guten.es kumpt im alles zum guten.i.oīa opa bona alioꝝ veniunt sibi diligenti ea ad salutem.sic etiam econuerso ⁊c̄.wurckent vnd kummen im zum gū ten zū synem heil.
Cooperator ein mitwurcker.
Cooperire bedecken.vberzyehen.
Cophini reliquiarum.phi.corripitur
Copia ein menge.ein huff.huffung.gehufft richtung mangfeltig huffung.sicut dū suꝑficies terre nō solū est plena granis frumenti.sed sic est repleta ꝙ superextat copia.das oben dar vff gehufft ist genugsamkeit gehufft genugsamkeit
Copiosus ein gehuffter.ein vberflussiger vffgehufter
Copiosa turba ein groſ mechtig gehufft schar

Copioſe huffenlich. vberfluſſiglich.
Copulare vereynigen. zuſammen fugen. anhencken. zuſammen verknupffen.
Copulatur virtus expulſo vicio. wirt herzu gefugt.
Copula aynigung
Corā in angelicht. in gegenwertikeit. vor eim gegenwertig
Cordiciniū eynhelikeit mit dem hertzen
Cordialiter hertzlich
Coreiſare dantzen vor freuden Corium leder
Corinthi menſchen alſo genant corinthen.
Cornutus ein gehorneter
Cornutus aſinus ein gehorneter eſel vel gekronter eſel ſicut modo ſunt qui p ſymoniā aut alio modo puerſo veniūt ad prelaturas nihil ſapientes neq; idonei ſunt
Cornu ein horn quatuor extremitates crucis cornua dicuntur. ſic due acies altaris cornua dicunt. eck vel horner.
Coronula krentzlin. kronlin.
Corona ein kron. krantz. ſchappel. kronung.
Corpaliter. i. p̄ſentialiter gegenwertiglich. vel id eſt. eſſentialiter weſenlich. Exemplū de vtroq; chriſtus corpaliter eſt ſub ſpecie panis. i. p̄ſentialiter z eſſentialiter Itē corpaliter warhafftiglich vt diuinitas eſt in puero ieſu corpaliter. i. veraciter. alias liphaftiglich vel liphafftig
Corpulentia liplichkeit.
Corpulentus einer der ein groſſen lip hat
Correſpondere glich zuſagen. vt hec gloſa correſpondet huic. glich zuſagt mit dem vel der vel gat darvff
Corrigia ein ſchüch ryem. ein gurt. ein gurtel ryem
Corrigere ſtraffen beſſeren. ſtraffen vff den rechten weg zubringen. ſtroffen geweltiglichen mit zwongniß mādādo z puniendo
Corrigere eſt agere cor rectū machen ein recht hertz in homine.
Corripe ſtraffen. hyerumb zucken vel rumzucken ne ſcz ꝓcedat in peccatis ſuis trahere de malo ad bonum. von vbel zucken vel wenden. mit worten ermanen
Correptio bruderlich ſtraff.
Correpta. deo die do gott angrifft mit kranckheit oder mit vnglick oder mit ſtraffe ꝛc. wie das ſy.

Corroborare stercken. festicklich setzen.
Corruere fallen. mitfallen
Corrumpere zurryssen. zurstoren
Corruptio zursterlichkeit. Corruptum. i. malum
Corthine arũ. ruck tucher gewirckt vel gestrickt tucher die man vmb hengt.
Coruina vox raben gesang
Coruscare erschinen. luchten oder wetterluchten.
Cortex rinden. Cortex littere schrifftlicher synne
Cosmus die welt.
Cota diech. schoß. gewerb. gleich. quasi coacta. i. ꝓiuncta. quia cote ꝓiunguñ femoribus quasi axes in rota
Crapula fressery. et dr q̃si cruda epula q̃n scz homo tm̃ sumit de cibo vt calor natural' nõ sufficiat ad ei9 decoctionẽ vl' digestionẽ
Crassus feyst. dr in trunsec9 pinguis in stomacho in viscerib9.
Crassi crines feyst dick har
Crassa ignorãtia. ein gefurte. geuerte. begerte vnwissenheit. Nõ vellet talis q̃ esset sciẽs. sicut pinguis ꝛ corpulent9 vẽtre nõ põt videre pedes añ se. ꝛ ideo sepi9 eos offendit ad lapidẽ. sic crassa ignorãtia gewũst vnwissenhait. sepi9 ledit et nocet vbi quis affectat vel negligit scire
Crassa negligẽtia fayst versumlichkeit. nõ facit diligentiã die da kumpt vß fuligkeit. que scz ñ ꝓspicit añ se quẽadmodum crassus homo se ledit ad pedes nõ ꝓspiciens ante se.
Creber a. um. embiger. q̃si ꝓtinu9 frequẽs assidu9 spissus densus dick vnd vil in der arbait.
Crebra munuscula mangfaltig gabe vt dilectores mũdi mutua dona sibi dãt. alias kremsel Crebro dick vnd vil
Crebri9 dicker. i. sepi9 Crebertime fit dick vnd vil geschichtz.
Credere werck des glaubẽß thun. glaubẽ durch vnd mit gũten wercken des glaubẽß. glaubẽ haltẽ schetzen. scio cui credidi. vff den ich min truwen gesetzt han wem ich glaubt han
Credere se alteri sich selbß eim andern geben gantz an in zulossen. Iesus credebat se discipulis. i. visum dabat.
Credita gegebẽ alß eim dem man getruwet vnd glaubet vt credita in gratia tu thimothee ꝓstanter labora steedt.
Creditor einer dẽ mã schuldig ist. ein beyter ô bezalũg die im vß

Credulitas der glaub.
Cremare brennen.
Crepo as.are.i.sonare ui vel aui in preterito.sed crepere ui.ē di rumpere.destruere.zurbrechen
Crepusculum est initiū diei vel noctis.obent vel morgen so sich tag vnd nacht schait
Crescere zünemmen
Cretha est insula vel lapis krid de ista insula.et est optima
Cribrare rytteren.raynigen.
Cribrator ein sybrer vel rytterer der do reyniget ex cussu frumēta vel grana.
Crimen ein schwer groß laster das do ein erloß macht.sicut ad ulterium et similia publica mala vel peccata
Criminale peccatū ē mortale peccatū.schentlich lesterlich sunde
Criminalis res ein lasterlich ding das do ein erloß macht
Criminalis homo ein lasterlicher mensch.
Criminari vff legen sollich laster die ein erloß machen.
Criminatio ad idem
Criminosus der do vol grober laster ist
Crisma grece est vnctio latine vł vngentū ex balsamo.krysam.
Cristus.i.vnctus ⁊ est nomen adiectiuū.vñ nolite tāgere cristos meos.ein gesalbter.iesus dr cristus qr homo est deitate vnctus.
Cristianus ein gesalbter.ein krist.einer von den gesalbten.nos ēm cristiani crismate vncti sumus.xp̄s vero sua deitate
Crismatus.i.vnctus crismate.grecrisampt.
Crisostomus habet duplex o.
Cristallus fit ex nimia cōgelatōe ⁊ aq̄ indurātōe.ein cristal.
Croceus color gelbe farbe.
Cruciatio pynigung.kestigung.queligung vel quelung.
Crucialiter in krutz wise.
Crucigtus tus.tui.crutzung.pynigung.pyen.quale.pynlickeit.
Crucifigere crutzigen.anß crutz hefften
Crudelis ein grimmiger vnmēschlicher.ein herter vnbarmherꝛtziger.grimlich boß blütrustiger qui nititur quēlibet occidere aut vulnerare ein grimmiger blütuergiesser.oder der einß anderen blüt begert.ein wütender hytziger entzinter blütuergiesser
Crudelissimus aller grimlichster.

Crudelitas grimlichkeit. dobung. que scz fit in effusiõe sanguinis. vnmiltigkeit. herbickeit. vnmenschlich gruſ.ichkeit. grimmikeit. vnuersunlicher vel vnuersunner zorn. nyd. haſ. zorn. blütrustickeit. durst nach dem blüt.

Cruentus der do lieb hat blüt zuuergiessen

Cruẽta victima blütig opffer. sicut martyres se obtulerunt

Cruentatus blütig gemacht. s. sanguine inquinatus.

Cruor blüt vſwendig des libes vergossen. vel vergossen blüt. sz sanguis est adhuc in corpe siue venis.

Crura coꝛ sunt recta. beyn. füsse.

Crux a cruciatu dicitur. ein yeglich pinlich ding ꝛ labor

Cubile schlaff kammer

Cubiculum idem est.

Cubitalis quantitas einer elen breit vel lang vel dieff. vt cubitalis planicies longitudo vel pfunditas.

Cubitus ein elenboge

Culcitra ein kussen

Culina media pducta est coquina vel fornax. Ezech. xlvi.

Culmen inis. hohe.

Culmina in plurali helmer. stengel die do vſ schiessen i segetib9

Culmus est calam9 spice vel follicul9 vnde spica exit siue exüt

Culpa schuld. sund et sepeꝛ pena culpe ponitur

Culpari das sol beschuldigt werden

Culpatur ist schentlich. suntlich.

Culpabilis straflicher. suntlicher.

Cultoꝛ ein ere erbieter. einer der do buwet. vel der do eret. vel ỏ do lieb hat.

Cultus dei gottes dienst. anbettung gots Item cultus zierlichkeit. kleydung.

Cultissima verba. aller zierlichste woꝛt.

Cultus in vestib9 zierüg. vſstrichung. mit gantzẽ flyß kleidung.

Cultura buwung. dienst.

Cum pro durch inuenitur. vt cũ vultu tuo implebis me leticia. durch din angesicht Cũcz so es also ist.

Cumulare huffen. meren. manigfaltigen. zusammen bringen.

Cumulus ein vff huffung. ein huff.

Cuna ein wage. Cunabulũ ein weglin.

Cunta sine c.i. mora vel dubium verzyeung vel zwifelung.
Cuntatio verziehung.
Cupere begeren. hungeren. wunschen
Cupiditas est appetitus irrationalis. begirlickeit. boß vnorde-
liche lieb. gytigkeit. boß begird zu irdischen dingen. vel boser be
gird des fleysch. vberschwēcklich begird zitlicher guter. que im
pedit noscere et diligere eterna. alligās et quasi bitumine affigēs
terrenis quibus immergit ꝙ neseit cor suū leuare sursum aut re-
colligere ad deuotionē. ecce causam omnis distractionis ⁊ inde
uotionis etiā in spūalibus hominib⁹ nostri tp̄is. dum em̄ creue
runt temp̄alium facultates: surrepserunt spūalium cupiditates ⁊
languescebāt que modo abscesserunt spūalium deuotiones ⁊ cō
templationes. Unde dixit angelus tp̄e remunerationis tp̄aliuz
bonoꝝ ecclesie olim facte. Hodie venenū infusum est in ecclesiaz
dei dum scz imp̄ator dotauit ecclesiam
Cura q̄si cor vrens sorg in dē das eim die irdeschē guter zu hertz
en gandt: que qꝛ timet amittere ideo inde dolet et vritur
Curare gesunt machen. das boß vertriben vel heilen vl' sorg hā
achten. flyß han. lieb vel achtung han. non est curandū man sol
es nit achten. man sol es verachten. man sol sich nit dar an kerē.
Curatio gesuntheit. heilung.
Curatiuū das do wirckt gesuntheit
Curialitas sorg. sorgfeltigkeit. sz curialitas leuis lyederlichkeit
furwitzigkeit. lichte sorge
Curiosus furwitzig
Curiosum. i. non necessarium vel inutile.
Curiositas est libido sciendi nō necessaria furwitzigkeit zu kun
nen vnd wissen das do nit not ist
Curriculum ein lauff.
Cursus creature dicit' op̄atio eius a deo sibi iniuncta. wircklich
keit vnd nutzbarlichkeit.
Cursus bacularij in theologia dicit' opus iniunctuz vt scz legat
certos libros ein lauff vff gesetzt vel vffgelegt arbeit. Deus ꝓhi-
bet ī euāgelio Lu. x. Neminē in via salutaueritis qꝛ ista sunt cur
sum p̄dicationis impediētia den lauff vnd furgang
Curuare biegen. krummen
Custos ein schutz. ein hutter. warter. ein behalter. ein bewarer

Custodia behutnis.hutte.behaltung.stete behutung.gefengnis
Custodire behutten.beschirmen.versicheren. facile nō mutatur quod p longa secula custodit.herkumpt durch beschirmūg. Itē custodire sorg han zuuersehen.sorg tragen zu eim ane quid mali sibi accidat
Custodire p̄cepta.behuten.volbringen die gebot.

Dacia prouintia est.den-
mack. Inde dacus aliquis de dacia
Damnare verurteilen vel pinnigen vt deus non im-
mediate damnat vlaischendo sed expectat
Damnari verurteilt werden
Damnatio verderblichkeit. schedigung.schedlichkeit.ewige ver-
damnis.straff.
Damnatus verderbter.verdampter in peccato vel in inferno.
Damnabile ein verworffen ding
Damni pena straff des schaden.vt infantes in limbo nō viden-
tes dei claritatem non patiuntur ignis penam. lydent schaden
der verdamnis vnd nit entpfintlich pin
Damnificatus geschedigter.beschwerter
Damnificari schaden entpfahen
Dapsilis gebhafftiger der do lest mit zeren vel essen vnd trinckē
Datum ein gabe so einer begert vnd hoffet der widervergeltūg.

De

De vī.interdum auget.id est.valde vt depasta.id ē.valde pasta
gar verzert.verkyffet.
De luce vom liechte an.
De peccato mundum arguet.s.der sinden halb
De ipso deus regnat vī im.
De ipso nos fruimur in selbs nyssen wir.
Dea ein gottin.vt maria est dea amoris
Dealbatum sepulcrum ein gemaltz grab
Deambulauit dominus in paradiso hinweg ging von in wan-
delt sez de adam et eua quia peccauerāt
Dearticulatus dicere gleichniger in aller sunderlichkeit byß vff
das letzt.

Debellare bestriten.
Debere sollen thun.schuldig sin.debentur mihi. von rechtz we
gen zugehoren.
Debilis blod.kranck.krafftlos
Debilis spei.ein verzagter.drostloser. Item debilis vnmuglich.
schwach.
Debitū das einer von rechtz wegen schuldig ist zu thun.schuld
geburlich vnd recht.vel ein billich ding.
Debitam subiectionē debem⁹ deo bequemlich recht. vnderwerf
lichkeit. Item debitum gantz schuldig ding.
Debitum verbintnis.
Debitum opus dar zu einer verbunden ist. Usus necessitatis de
bitus cōcedit.nutzung die dir zusteet vnd zugehort.
Debitum thori die schuld des eelichen werks.vel das schuldig
eelich werck.vel das eelich werck.vel reddere debitū vxori.gebē
vel gehorsam sin.vel thun geben das er schuldig ist zu thun von
gehorsamkeit.quia corpus viri est vxoris et econuerso
Debitus vsus tempalium est cōcessus.nutzung der guter die w
gehoren zu vnser noturfft.
Debitus modus recht mas. Debite recht.
Debitor ein schuldener
Debriari fest trunken werden
Decalog⁹ ein rede die do hat zehen stuck vel vers.zehen gebot.
Decapolis ein houbt stat vber ander zehen
Decas decadis.i.decem.zehen
Decennis.i.decem annorum
Decēs zymlich. Te decet ymn⁹ i syon.dir zympt das lobgesang
Decere zymmen.geburlich sin
Decentia zierlichkeit.zymlichkeit
Deceptio betriegung.beschysserey.
Deceptiue betruglichen.
Decernere vnderscheid haben.vrteil erkennem.erratē.recht spre
chen.beschliessen im vrteil.vrteilen.beschliessen.ein vrteil mit im
selbs besitzen.
Decertare strytten.kempffen.
Decidere hinab fallen.producit ci.et venit a cado
Decidere a cedo compositum producit ci.abschniden.abhauwē.

abscheren. inde decisus.
Decipere hinan furen. betriegen.
Declamator ein schrier. ein vber zu vil schrier. sicut actor defen-
dens causam suā cū magnis clamorib⁹ coram iudice
Declarare zyeren. vßlegen. erkleren
Declinare wichen. neherē. sich wenden. sich zyehē. fliehē dar vō.
Declinari gemitten vel gebogen vel gewichen werden. Item de
clinare myden. biegen. krummen.
Declinantes ad purgatorium sich neheren.
Declinabilis einer der sich lest byegen war man wil. neiglich d̄
do liedderlich et faciliter weycht.
Decoloratus entferwet.
Decoctio in ventre abdauwung.
Decoqui abgekocht werdē vt cibus in stomacho vel wol geko-
cht werden
Decoctus gekocht. gedert werden. vt xp̄s in cruce.
Decor zyerlichkeit.
Decorus geziert Decorum zierlich.
Decrepita etas bogenruckig alter.
Decrepitus ein bogenruckter pre nimio senio
Decretum beschlossen satzung. vrteil. satzung. vsgesprochen vr-
teil. das rechtbůch also genant. vel das alt recht bůch. das geist
lich rechtbůch. Unde decretum est statutum qd̄ papa de cōsilio
cardinalium ad nullius consultationē posuit ita ꝙ concretū est
aliquod conclusum et agnitū ꝓ ecclesia regenda.
Decretalis epistola est statutum pape de consilio cardinaliū vbi
ad consultationē alicui⁹ rescribitur responsio. Unde decretalis
dicitur quasi decretū ad alios singulares datū. quia decretales
sunt littere vel epl'e ad singulares ꝑsonas date. et liber continēs
illas dicitur rechtbůch.
Decus zierlichkeit. Decursus hinfluß. hinlauff.
Dedecus schentlich vnzimlichkeit. vel schentlickeit
Dedicare heiligen. bestetigen. opffer geben got durch glubd. wi
hen. gantz vnd gar ergeben vni soli. vt sacerdos vel templuz est
deo dicatū. gantz vbergeben in heiligkeit. sic maria d̄r dedicata
virginitati. durch wyhung. vel heiligung gantz ergeben werden.
Dedicare linguā veritati gar vnd gantz dar vff geben

Dedicatio est copulatio vel ꝓsecratio cū deo. kirchwybung. vñ ist ein vereinigung des volckes mit got in heiligkeit. populi di/co habitātis in ista ecclesia siue ptinentis ad istam ecclesiam.
Dedignare verschmehen. nit bewisen barmhertzigkeit. dedigna/ris mou. vnwillig vel vnwirsch bist du.
Dedotis ere. gantz ergeben Deditus ergeben.
Deducere hindan furen. hin vel weck furen. furbaß furen. vō hin/nen an furen. volfuren. abzyehen. abschlahen. abrechen. vt ne de/ducas expensas tuas abrechene ꝛc.
Deesse et was gebrechen. entpfallen. verlassen. vt iustis nunq̄ de/est deus.
Defecatū vinū abgelassen win vō heffen. puꝛ. claꝛ. ī mixtū vinū
Defectus abnēmung. gebrech vel gebrust. blodikeit. suntlich ge/brech. Defectio idem
Deficere abfellig werden. ablegick vel krafftloß werden. verder/ben. abfallen. hinfellig werden. verschwinden. felen. vt ipse defe/cit. es hat im gefelet. brechen. abtretten. abnemmen
Defecit in salutari tuo anima mea. ist recht abgezuckt vnd vō ir selbs kummen. vnd krafftloß worden als wer ir geschwunden. vñ abgefallen von ir selbs. Jtē deficere gebruchig sin abwichen fal/len vffhoren.
Defecit spūs meus in meditatione hat abgenūmen. ist krafftloß wordē vñ ler. sic q̄ abscessit ꝛ expulsa ē a me carnalitas ꝛ ēreneitas
Deficiens krafftloser
Defedare beflecken.
Defendere beschirmen. retten. behuten. entschuldigen. vt defen/dere peccatum vel stercken. vt sit bonum.
Defensio ad idem. vel werung. were.
Deferre amico quasi equali zugeben. ille defert amico reuerenti/am. herbut. zufugt
Deo deferre debemus oīa bona vel dona got zulegen
Detulit xp̄s secum misericordiā hat dort her brocht de celis. mit im von oben herab. Jonathas deferebat ipsi dauid. hylt dauids teil. das ist er hylts mit im. etiā resistēdo patri suo saul
Definire est terminare.
Definitio entlicher beschluß vel begriff. vrspruch.
Definitio iudicialis entlicher beschluß vl vrspruch des vrteils

Definitū gesatzt. beschlossen durch den rath. sicut per Isaiā definitum est vßgesprochen
Definitur humilitas i hoc. wirt gantz geendet. das sy gātz darvff gesetzt sy.
Deflectere neygen. biegen. vt illē deflexit petrū ad peccandum
Deflere beweynen vel clagen.
Defloratō beraubūg der iunckfrauwlichkeit. Fuellūg der iunckfrauwen.
Defloxare berauben der blümen der iunckfrauwlichkeit. ein iunckfrauw verfellen.
Defluere hinflyessen. vßflyessen. vßflyssig werden. Frons statim defluit ꝑm dispositionē interioris hominis. felt bald hin. et mutat ita ꝙ oñdit euget sich i frōte an ꝙs sit letus vel tristis.
Defluentia hinflussigkeit.
Deformatus vngeschaffen worden.
Deformatio zerstorung.
Deformitas vngestalt. vngeschaffenheit. vnhubschigkeit. schentlichkeit.
Defraudari. id est. fraudari vbi et quere infra.
Defunctus ein dotter. ein verschydner.
Degener vnedel. vnadelicher grob buwersch vel buwrisch. vt dicimus degener vita. ein buwrisch leben.
Degenerare vnedelsch machen. vel vilificare et inhonestū reddere. vt luxuria degenerat. vel vom adel kūmen oō fallē. et sic significat krafftloß werden.
Degens einer der im ellend lebt. ein armer.
Degere ellentlich leben. ein arms dunfftigß leben furen
Deglutire schlinden. fressen. verschlinden.
Degradatus sacerdos abgesetzter von siner wirdikeit. quia executio officij sui sibi interdicitur. wirt im benūmen.
Degustare versuchen
Dehonestare vneren. enteren.
Deijcere peccatū ex ipsis vß in bringen. vß in werffen.
Deiectiō verwerffung.
Deiectiō oculoꝝ vnderschlahūg der augē vel niderschlahung
Deiecti sunt inimici nostri vnser figend sin hingeworffen wordē in trurigkeit sup ꝓfectu nostro

Deiformis ein gotformiger
Deificatio gotlichkeit.gotformikeit.
Deinceps nuw furbas
Deitas est ipsa substãtia dei essentialiter.die gotheit wesenlich/ et sic differt a diuinitate.quere infra in diuinitas.
Delectare wolluſt haben.ſuſſen ſugendẽ wolluſt habẽ. nyſſung haben in der gotlichen ſuſſigkeit.vel in creatura luſtig ſin. ſuſſigkeit ſugen in deo vel creatura begerẽ mit luſt in ſich ziehen vl' ſugen ſuſſigkeit gottes Hz delectare actiue ſignificat ſuſſigkeit geben.wolluſt vel freud bringen.ein anderẽ luſtig machen
Delectatio ſuſſigkeit.ſugung des wolluſt.vnordenlich freud in der welt.luſt von eim entpfahen.entpfahung der ſuſſigkeit.entpfindung der ſuſſigkeit.wolluſt des flaiſchß. flaiſchlicher wolluſt vel ſuſſigkeit.ſugung der ſuſſigkeit der ſuntlichkeit. ſüß ſugung.ſüß ſuſſigkeit
Delectari ſicut delectare.s.geiſtlich wolluſt han.
Delectabile ein luſtig ding.luſtig gemacht ding.
Delectamentũ menge der ſuſſigkeit vel der luſtigkeit vl' des wolluſt der ſugung der ſuſſigkeit.quia nomina in mentum plenitudinem notant
Delegare entpfelhen.
Delegatum officium ein entpfolhen ampt.
Delegata poteſtas gewalt der do geben iſt von anderen
Delinimenta menge der glatten ſenfftẽ ſuſſen ding vl' ſuſſigkeit.
Deliberare ſich vff ein ding bedencken.beſinnẽ.betrachten. etiã vrteilen vel beſchlieſſen.vt nullus abſolute,paltera partium deliberet ſed ſuſpẽdat ꝛc. etiã ſignificat liberare vt eccleſia orat certa deliberatione.i.cum certa liberatiõe. Itẽ beſchlieſſen um rath
Deliberans einer der da rath ſucht.
Deliꝺor paſſiuum geopffert werden
Delibutus geſalbet.
Delicatus ein zarter edler guter cõplex. q̃ cõſueuit ſola delicata edere.vel talis eſt a natura.etiã dicit bloder.krafftloſer. Inſtabilis vt amicitiã ꝓpriã querẽs vtilitatẽ ſiue cõmodũ.delicata dicit vnſtethe.krafftloß.quia nõ diu durat ſed ſtatim perit
Delicatũ tã.ſenſſte ding.vel ſuſſe zarte ſpeyß.
Delicatiꝺor luſtiger deſter ſenfftiger.ſuſſer zu eſſen eſt cibus

Delicie wollust des libs. lustig sussigkeit. pprie in esu dulci ⁊ potu. wollust in der speyß. gladt wollustige speiß die von gutē gerucht kummen. quia condite sunt cū speciebus wollust. suß wollust. lustiger wollust. suß speyß. senffte ding in omnib⁹ scz terrenis. in esu. potu. lotionib⁹. dormitionib⁹. ocio. luxuria.
Deliciosa fercula zu vil lustige schmackhafftige speiß. qꝛ delicio sus dicit̄ plenus delicijs. Nā osus plenū notat.
Deliciositas suß lustigkeit. lustlich sussigkeit
Deliciose laborare mit lust arbeiten causa recreatiōis sicut dū q̄s in ortulo plantat herbas aut aliquid simile facit
Delictum sund des vnderwegenlossens. vel vnderwegenlossigkeit. versumlichkeit. verlassung des guten das einer schuldig ist zu thun. sed peccatū dicit̄ operando vel faciendo malū. nam delictum omissione. peccatū vero operatione fit
Delinire est laudare. beschonen. glimpflich machen. scz rem prauam. vel iustificare qđ iniustū est. qui ꝫ faciūt dicunt̄ glimpfner.
Delirus homo der do get in die aberwitz. pueriliter agēs.
Delusor ein betryeger. DEM
Demādauit xp̄s petro curā ecclesie. hat befolhen. ille demandat vobis salutē. der entbut vch heil. i. optat. wunscht vch
Demens vnsinniger.
Demereri verschulden zitlich straff.
Demeritum verschuldung. vel verschult ding. alio modo demerita vnuerdienlich werck
Demergere erdrencken.
Demon kunsttiger tuffel. Demonium ein tuffel.
Demonium meridianum der tuffel der do luchtet als der mittag vel tuffelisch mittag.
Demōstrare bewisen. offenbaren. zeygen. beduten. gebē zuuerstē.
Demonstrare in logica eigenschafft einß dins erkennen.
Demonstratio not bewerung die do also beschlust das es nit anders mag gesin. vel ein bewerung das es also ist vnd nit anders sic capit logicus.
Demonstrabilis sit missio p̄dicatoris. bedutlich vnd offenbar. vt sciat se esse missum et habere autoritatē
Demulcendo spiritussanct⁹ qui dicit̄ flatus est lenis qꝛ nos facit lenes demulcendo in dem das er vnß also sussigklich vnd senfft

vñ glat anwehet l' strichet od' i dē das er vnß senfftmutig macht
Denarius ein pfennig. ist ein gantz muntz. sed obol⁹ heller
Denegare versagen. abschlagen
Deniq; ouch mee vel ouch. postmodū. postremo. nouissime.
Denodare vffknupffen.
Denouo furbas von nuwem an
Denouare vitam dño gantz vnd gar ergeben:
Densari dick werden Densitas ein dicke.
Denudare bloß offenbar machen. entblossen.
Denūciare verkundigen. zuuersten geben. furbringen.
Denuo. i. in futurū. in posterū. rursum. iterato. zum anderē male
Denus a. um. ꝑ decem in plurali zehen vnd zehen. vel zehē part
zehen zehen zale
Deo gratias got sagen wir danck ere vnd lob. got sy gedanckt.
Deobligatio entledigung
Deordinatio vnordenlichkeit.
Dependeo es ere. anhangen vel hangē est neutrū. inde depēdēs
facies dicit. das do vndersich hangt semꝑ vidēdo ad terrā. com
ponitur a pendeo es. ere. hangē. sed pendo is. ere. actiuum tertie
ꝯiugatiōis henckē. ꝟ. Pēdere vult iustus pēdere vultq; malign⁹
Deperditū restaurat cibo das do abgangē vel verzert ist.
Deplumatum gefider das do kein feder hat.
Deponere hinlegen vel zubehalten geben.
Depositū ein gut das mā eim zu behaltē hat gebē. vl' hinder ein
gelegt schatz quem quis ꝑ se nescit seruare ⁊ dat alteri ad ſuādū.
Depopulare sackman machen. vt fit in bello dum illi de exercitu
omnia de domibus hincinde rapiunt et sibi appropriant. durch
die heuser lauffen.
Deportare endannen tragen. von dannen tragen
De post fetantes hinder den schaffen.
Deprauatio zerstorlichkeit. boßwilligkeit. quia deprauare dicit
zursteren. boß machen. verboseren.
Deprecari bitten. flehen cum humiliatione. flehen mit grossem
anlygen. et est plus q̄ꝫ orare. Nam quando quis feruenter instat
erga deum anligt tunc depcatur flehen cum eleuatis manibus
et flexis genibus.
Deprecare. id est. sis deprecabilis byß erbitlich. bewyß dich vns

zuerhoren. ratio deprecatur ad optima ist geneygt vnd gestreckt zum aller besten vel flehet
Deprecatiuum verbum ein wort des gebettes
Deprecari klein gelt dar vff setzen. nit kostlich schetzen
Depredari berouben
Deprehendere vermercken. begriffen. erkennen.
Depressi pili harlock die do fast herab waschen
Depressa facies niders vnd hiningebogen antzlit.
Deprimere vnderdrucken. nyderen. drucken. verzagt machen. nider drucken.
Depromere vßsprechen.
Deputare rechen. zelen. zuschatzen. zugeben. zulegen. zueygen. dar zu ordeniren. vel dar geben. vt arborem aridam igni. hingeben.

DER

Derelictus. ein verlassener der do verlassen ist.
Derisio vel derisus us. ui. gespot. spottery. verspotung.
Derisor verspotter. verschmeher.
Deriuari flyessen.
Deriuatiua est ist geflossen
Deriuatur wirt gegossen
Derogare abzyehē. die ere abschnyden. noch reden. schaden bringen.
Descendere hinabstigen vel fallen vel hingan. vt apostoli descēderunt vt iussi fuerant
Descriptio beschribung
Descriptio accidentalis ein beschribung vel vßspruch eins dings der do inhelt wircklichkeit krafft vnd anheng des selben dings vt homo est animal rationale. risibile. mansuetum. ciuile. bipes.
Desertus ein verlassener. verlassen zu fruchtbarkeit.
Deserere verlassen. verlyesen.
Desertum ein verlossen stat. ein wuste. vt solitudo. heremus. claustrum vel brüderhuß. verlassen ding.
Desertor ein verlasser
Deses gar farlessiger vñ sumiger zuthun. s. debita que tenentur. ein fuler

Desidia fulkeit.ablegigkeit.tragkeit.krafftlossigkeit. mudigkeit des vnderwegenlassens
Desidiosus verdroßner der do vol verdrissung ist.
Desideriũ begird.beweglichkeit.lieb.innig andacht.
Desiderabilis begirlich.
Designari beduttet werden.
Designare bezeychen.sunderlich nennen
Desinere dar von lassen
Desipere nit schmacken.schmackloß werden
Desolari wust werden.verlassen.verwusten
Desolatio verlassung der trostung.
Desolatus ein trostloser.von der weltlichen liebe verlossen.verlassen ab omnibus.
Desolatorij carbones verloschẽ ab igne.kolen die do vßgebrãt sigent vnd also verloschen
Desperare einen zwyfel gan.verzwyfelen.
Desperatio ein entsitzung
Desperata sunt die kein vbertrag habẽ mit einander. desperata sunt mala opa werck der verhoffnũg vel der verzwiflung
Despicere verschmahẽ.licht.schnod.nyrgens fur haltẽ. ꝟachten
Despecta vestis ein verschmechts verachtz verworffen schnod kleid.
Despect⁹ tus.tui.schmacheit i despectum tui faciã. dir zu leid. zu tratz.
Despectibilis ein verschmechter
Despõsare verdruwẽ als durch ein kleinheit.vermahelẽ.ꝟeinigẽ hingeloben.vt aĩa in baptismo deo spõdet ⁊ despõsat̃.sz ꝑ mortale peccatũ frãgit spõsionẽ.⁊ tũc fidẽ frãgit ⁊ ꝑiura d̃r erloß.truloß.maineidig corã deo. Itẽ despõsare vertruwẽ.
Despumat plenus venter cito vel de facili in libidinem schumet hin zu vnkuscheit vel wirt gereitzt zu vnkuscheit
Destinare bereiten zu der ewigen belonũg vel pin.vnde destinatus eterno igni geurteilt zu dem ewigen fuwer.
Destituit̃ wurt fast krafftloß gemacht.
Destruere zerstorẽ.zu nicht machẽ.krafftloß machẽ.verwerffen.
Desuꝑ obẽ herab.Ascẽdẽtẽ desuꝑ riuos aq̃ꝝ canit̃ i assumptiõe marie virginis daruber.hinvff. Alber.ponit ascendentem.

Desudare schitzig werden vel schwitzend werden. vt elemosina in manibus tuis desudet. den schweyß vergiessen. in labore vultus tui arbeiten mit schweiß vergiessen
Detegere peccata entblossen. offenbaren.
Deterio as. est peiorare boseren.
Deterius agere dester boserlicher thun oder wurcken.
Deterrimus der aller boste. der aller schedlichst
Determinare zueygen. eygen machen. eygenlich setzen.
Determinatio ein vßspruch. ein sunderlich eigēnennung. vrteil rechtlicher vßspruch. vßgesprochen vrteil.
Determinatio ecclesie satzung vel ordenung der kilchen
Determinatus est ordo rerum a deo vnderschidlich gesetzt vnd gemacht.
Determinata pars ein nemlich bestimpt teil.
Determinatus effectus sunderlich wurcklichkeit. nit all wurcklichkeit.
Deterrere erschrecken. trauwen
Detinere mit vnrecht hinder sich halten. vt quādo diues tenetur erogare sua pauperib9 ⁊ non facit tunc detinet bona pauperum.
Item Detinere hinderen
Detentus gehindert werden vel gehefft vel behempt
Detentio behaltung.
Detestari verwerffen. verachten. durchechtigen. vbels wūschen.
Detestatio vnwursch verwerffung. zornig verschmehung
Detestabile ein verworffen schentlich ding. vel das do zuuerwerffen ist.
Detorsit hat ruwß getruckt.
Detrahere ere abschniden. schand vnd laster eim vff legē. vbels nach reden. von eim abziehen die ere. abzyehen. abryssen. vßrichten ein andern zum bosten. eines gūt wort vel lymut minderē
Detractor ist ein natterstecher quia detractio est morsus aspidis ist ein natterstich vel byß
Detractores iudicant durch ein vrteil des nach redens
Detrectare. i. detractare vel detrahere abschlahen. abziehē. vbels nach reden. cōponit a de ⁊ tracto.
Detrimentum schaden.
Deturpare schentlich machen. schenden. schnod machen. vnge-

schaffen vel hesslich machen. vnd vngestalt machen
Deuastat lupus. i. vastat animal qd̄ deuorat.
Deuiare wichen von wege.
Deuia in plurali die irrige wege. die abweg. Multitudo cōmuniter est deuia adiectiue sumit̄ ist vff dem irrigen wege
Deuictus vberwunden worden.
Deuicto diabolo nach dem so einer den tūfel vberwunden hat
Deuincere ad idem.
Deuitare miden
Deuorare fressen. verschlinden. verzeren. zu nut machen
Deuorat⁹ verschlundē. in sich geschluckt. zunicht worden
Deuotio est feruor cordis ad deū. syedend hitz der liebe so das hertz vber sich sudt vel wallet in got vnd vereiniget sich mit got
Itē deuotio gutwillickeit. schnellikeit zu gots dienst. entzintnis ādacht. inbrūst. bluend̄ gaist. ei schneller bereit̄ wil zu gots diēst dapfferkeit. ernsthafftigkeit. ersamkeit. vt in cultu dei tui aut cuiusq; sancti nihil leuitatis aut inhonesti agas. lichtfertikeit. vnersamkeit oder bubschkeit. sed omnia age mature. honeste. pudice. iocunde. non iocose. caste non lasciue. reuerenter cauens omnem offensam.
Deuotus ein andechtiger gesammelter im gemut. ein behender schneller got zu dienen der sin sele vnd gemut gar vnd gantz streckt vñ gibt zu gots dienst. similit̄ corp⁹ ꝑ abstinētiā ⁊ maceratōez et bona temꝑalia per erogationē in pauperes ꝓ posse est tradere ad dei seruitium qd̄ maxime propriū esse debet spiritualibus et religiosis
Deus non est proprium nomen prime cause sed tetragramaton. vnde de creatura dicimus. habuisti bonum deum in me. Etiam pro deificus vel diuinus accipitur. vnde deus dicitur a diuus q̄ si nullius indigens.
Diuus fuit imꝑator qui post mortē ꝓ deo habebatur.
Deus deorū ein got der gotter vel ein got der heiligen menschē Homines enim dij dicuntur participatiue non substantialiter sine essentialiter. vnde. Ego dixi dij estis et filij excelsi omnes
Deus in adiutorium meum intende her got kum mir zū hylff.
Ego dixi dij estis ir sigent gotte nachfolglich. nach einlichkait der reinickeit.

Deus dedit est nomen cuiusdam pape qui sic nominatur ppter mauditum mirum q̄ scz deus dedit talem papā quia fuit filius cuiusdam iocundi presbyteri

Deuteronomius vel deutronomium das būch des anderen gesetz. dicitur a deutron grece. id est. secundum latine. et noma. id est. lex. quasi secunda lex. id est. repetitio legis. quia in illo libro Moyses repetit dicta prius in alijs libris quasi noua videantur.

Dextera dei est eius omnipotentia. vel sin rechthant. die rechte syte.

Dyacon vel dyaconus ein diener des euangeliums. diener der gloubigen in hoc q̄ ministrat sacrificium offerendum in altari p populo fideli. vel grosser diener sacrificij altaris.

Dyadema dicitur a dya. id est. duo. et demens. id est. tollens. q̄ si duo. scz principium et finē demens. ein kunglich kron. ein dya deme. ein kron der ewigkeit. que est ipsemet deus carens principio et fine

Dyafragma die weiche am buch

Dyalogus ein rede zweier personen mit einandē. vl ein gesprech zweier vbi vnus interrogat et alter respondet. et sic mutuo colloquuntur. Sed cum dicitur Gregorius in dyalogo ein būch der wunderwerck.

Dicate decime sunt ecclesijs dicate eigentlich zugeben. Templū hoc est deo dicatum gantz got zugeeygnet vnd ergeben ne vnq̄ in alium vsum conuertatur

Dico. dixi custodiam vias meas dicit psalmista. ich hā geschlossen in mir.

Dicitur wirt genent. wirt gesprochen

Dictio ein gesagt vel gesprochen wort vel sagung

Dictum ein gesagung vel lere Item in dictis sanctorum legitur in den spruchen.

Dictare dichten in im selbs finden vel einē geben. quez dictaueris placebit nobis

Dictatus tus. diechtung. vt sunt carmina poetarum. die spruch.

Didimus ein zwiffeler

BIBLIOTEKA GŁÓWNA
w Poznaniu
Bibl. im. A. Mickiewicza

Dieta ein tag reyß. Cōmunis dieta fuit cristo. i. cristus duxit vi
tam cōmunem ein gemein leben. Item dieta ein gemein teglich
spyse. quā dietā etiā seruauit xps. sed iohānes baptista non ha=
buit talem cōmunem dietam.
Diffamia verlümung.
Diffamare verlümigen hin vnd her. vbiq; malū de aliquo dice=
re vitā alicuius denigrare. allenthalben laster vff legen. fit etiam
litteris publice alicui affixis in tanuis ecclesiaꝝ vel pretorij aut
publica strata cum carminibus de aliquo cōfectis. fit etiam cum
libellis famosis.
Differre verziehen. vnderschaid haben. verlengerē. verspeten
Differentia vnderscheidlichkeit. rationale est differētia hominis
formige wesenlichkeit. form in der materig. que facit hominē dif
ferre ab asino.
Difficile dicit schwer zuerbeten. et sic differt a graui. l' ein vnbe=
weglich ding vel ein hart ding. vt p difficilia fit optima doctrina
Sed difficile aduerbium. i. difficulter. schwerlich.
Difficilime gar kümerlich. aller schwerlist.
Difficultas beschwerūg. beschwerigkeit. müge
Diffidere mißtruwen. nit getruwē zwyfelen. verzagen
Diffidentia. i. incredulitas. verzwyfelung.
Diffinitio genugsamer vßspruch dar in begriffen wirt die mate=
rig vnd form. vel ein kurtzer vßspruch des wesens. vel wesenlich
keit einß dings was es sy.
Diffinitio est essentialis descriptio ein vßspruch vel beschribung
mit worten der do inhalt das wesen einß dings. vt aial rationa
le est diffinitio hominis.
Diffluere vßfliessen in mangen weg. vl' hin vnd her sich bewegē
Diffundere vßgyessen.
Diffundi zerstraut werden vel vß gegossen werden.
Diffusiuum vßgußlich.
Diffusus vß gegossen. hincinde fusus allenthalben gegossen. vt
gratia spūssancti diffusa est in cordibus nostris
Digestio abdauwung.
Digestum abgedauwet.
Digesta collatio scripturaꝝ dicuntur flores excerpti de lōga ma
teria perlecta ex qua quis trahit medullā. den kernē der geschrift

kurtzlich zusammen getragen in vnum. sic simbolum dicitur di-
gesta collatio omniū scripturarum
Digitus ein finger vel zehe am füß. et digitus p spiritusancto re
peritur q̄ a patre et filio pcedit sicut digitus de brachio ꝛ corpe.
Digitus medius der mittelst aller lengst finger
Dignari bewegt werden vß barmhertzickeit. sich wirdigen barm
hertziglich. sich barmhertziglich bewegen. vel wollen genedick
lich vnd barmhertziglich dun geben vt christus dignatus ē mo
ri pro nobis.
Dignatus est gewirdigt. barmhertziglich bewegt. barmhertzig-
lich dar zu bewegen.
Dignatus est tribuere bewegt sich barmhertziglich. vel bewegt
durch barmhertzigkeit vel durch mitlidung.
Dignatio genedigkeit barmhertzig bewegung
Dignum est billich ist. wirdig ist.
Digna factis recipimus billich ding.
Dignū deo angenē got. Itē dig factis recipim⁹ nach billichkeit
Digressiuus sermo. i. nō cōtinuatiu⁹ vel nō cōtinuat⁹ siue disco
tinuat⁹ materie p̄cedenti sed alterne materie et interpositus vel i
terruptus.
Dilabi hinfallen vel hin schliffen.
Dilaniare zuryssen.
Dilatare verzyehen. brait machen. vßstrecken. vßbrayten. wyte-
ren in tribulatione dilatasti mihi. in anfechten lyden vnd pien-
lichkeit hastu mir weit vnd brait zugeben merung der tugend
Diligere begird vnd lieb zu eim ding haben
Diligit amat magnificat carum habet osculatur amplexat ꝛ am
plectitur.
Dilectio dicta est eo q̄ duos illigat in se. nam dilectio incipit a
duobus qd̄ est amor dei et p̄rimi
Dilectio autē carnalis nō est dilectio sed magis amor dici solet
Dilectio ein lieb zweier menschen. zwifaltige lieb. quia ligat ad
duos amandos scz deum et hominē. i. ligans ad amorē duorum
vel est duor ligatio. nā ligat ad duo ad charitatē dei ꝛ p̄rimi.
Dilectus ab eligendo vel diligentia carus.
Dilecti die lieben gottes
Diligētissime mit allem flyß den ich mag thun.

Diluit .i. latuit. verborgen lyt. cõponit a di. et lateo.
Dilucidũ. i. diuersimode lucidũ. allenthalben liecht
Diluculũ morgẽ rote wã die dunckelkeit nit gantz võ hymel ist.
Dimensio lipliche grosse noch der lenge hohe dieffe vnd breite die grossung vnd messung eins dings.
Dimergere versencken
Dimicare mit einander strytten vt virtutes ꝛ vicia
Dimidiare dies suos halbs volbringen ir tage.
Diminutio ein gebrech. minderung.
Dimittere verlassen. vbrichten. sicut ibi. dimitte mulierem quia clamat post nos Item nunc dimittis seruũ tuũ dñe. Nuw lestu her dinen knecht. ponitur enī indicatiue
Dimissus sermo rab gelossen in das mittel.
Dimitte tuam voluntatẽ vbergeben verzyhen daruff.
Dinumerare erzelen vel zelen
Dinumerabile zelich. quod numerari potest.
Dirigere. i. in directũ regere schlechtz vßin furen. vt caueas omnem curuitatẽ peccati. vel est rectificare recht schicken. recht wircken. geleyten. furẽ. schlecht machen. bringẽ. streckẽ. zu got fugen
Dirigere orõem ad deum hinuff senden zu got p angelum
Directio laytung. furung. rechtfertigung
Directe noch dẽ schlechten weg. schlechts on mittel. strackß. nõ p ytã indirectã schlechts. nullꝰ directe dãnificat alium in anima. strackß dar. schlechtlich zu reden das es strackß dar vff gee.
Directa via ß schlecht strack weg on mittel. der kurtz wege
Directum dominũ restituitur die strack herschafft. in directa facit spiritussanctus prãua die verkerten krumme ding bringt er ī die schlechten ding
Dirimere matrimoniũ krafftloß machen. hinnemmẽ.
Diripere nẽmen hinc inde rape hin vñ har zucken vel zerren
Dyabolꝰ diripit suos. vnũ sez ad luxuriã aliũ ad auariciã ꝛc. diuicimus. Diripiẽt alieni labores eiꝰ sez iude hin weck zerren: vnus hucalter illuc. hinußdanuß. i. diuersis modis auferendi. puta p vsuram. exactiões. furtũ. hin vnd her zucken ī mangerley weg.
Dirumpe zurtrennẽ. vt ibi dirupisti dñe vinctã mea. vt zurzerrẽ.
Dirus grymmiger. vnmilter. vnmẽschlicher. vn barmhertziger
Discalciatꝰ barfusser vt waltbruder q̃ sp incedut sine caleẽ s

Disceptatio zwifel vel krieg
Disceptare est litigare. dar wider reden. kriegen.
Disceptator verbi. ein rechter vrteiler des worts das er es recht verstat. est inq̃sitor scripture. der d̃ schrifft nach geet vñ rechet vß wie wyt es trifft vnd gereichē mag also vrteilt er sy recht
Discernere ē distinguere vnd̃schaid habē in der erkantniß. vnd̃schiedlich erkennē. vrteil erkennē. vrteil fellē. vtꝝ bonū sit l'malū
Discerpe zurzerren. Discessio abwichung. hinganck
Discedere wychen. wit hindan wichen
Disciplina. zuchtigung. pinlich vnderwisung. hant zuchtigung. Est em̄ eruditio ꝑ difficilia ⁊ includit potestatē sup̄ioris corrigentis. cristēlich zucht. lere. vnd̃wisung. zuchtige vnderwisung. kūst. gut sittē. zuchtigūg. straff. begird der straff. zuchtig leben
Disciplina est qua quis melior fit
Discipula ein iungerin. quia sub magistro est docente. vt maria magdalena fuit discipula xp̄i
Disco pro cognoscere est actiuū. sed pro recipere doctrinā ē neutrum. erkennen vel lernen
Discolus ein vngezogner. indisciplinatus qui ducit malā vitam einer der do wyt ist von den cristen.
Discontinuare von einander trennen
Discordare nit einß sin. vnainß sin Discordia vneinigkeit
Discordes sunt q̃ non vnius cordis vel mentis sunt
Discretio vnderscheid. vnderschidlichkeit. vnderschydlich erkātniß. bescheidenheit. wißheit. vnderschidlich zu erkennē das gut vom bosen vbi discretus scit se cauere
Discret⁹ ein bescheidner ꝟnūfftiger. sz discret⁹ fide abgesūdert d̃r
Discrete bescheidenlich
Discrepare mißhellen. nit einhellig sin. wychen. iam discrepat a bona vita anhebt zu wychen
Discretare vnderscheid machen
Discrimen ein schaitel die do ist zwischen den locken wan sy gefasset sin in die harschnuer vel ein vnderschaid vl' schaitel Item discrimē ꝟderblichkeit. schadē. geuerlichkeit. vnsicherheit. sorglichkeit vt ille exponit se discrimī peccati mortal' si h̄ fecerit
Discriminale ein harschnür
Discubitus satzung vel sitzung

Discumbere ordenlich nider sitzen vel zů tisch sitzen
Discurrere hin vnd her lauffen
Discursus rationis ein lauff der vernunfft. zuschopffen ein vnbekant ding. durch ein bekantz ding
Discus est mensale linteamē vel mappale. dyschtuch vel lylach. vt in actibus apostolor petr⁹ vidit aialia in disco. Itē discus dr quasi dans escas ꝛ est scutella vel pila plūbea ad moduz scutelle rotunda quasi luditur. Caput iohannis in disco deller vel flach schussel.
Discussus endannēgeschlagen
Discussa tēpestate sequit̄ trāquillitas so vertribē vñ zurstreit ist.
Discutere seipsum durchschlagen erforschē sich selbs durch grūden vnd vßtrechen das einer nichts dotlichs in im findt. vnd alß lang wider vnd fur wirfft vnd vßtrist bis nichts mer im stro ist. in stramine. i. in cōscientia discutiēda. sic quis discutere debet seipsum ante sacram cōmunionem. Item discutere est experire. erfaren. absunderen.
Disiungi getrent werden.
Discussio mandati vßtrechung ꝛc. so der vnderthon wil erfaren an mādatū sit rōnabile iustū vel nō grūtlich erfarūg l erforschūg
Disiunctio. i. dissutio. zertrennung.
Disparere machen verschwinden
Dispensare nutzlich heilsamlich vnd ordenlich vßgeben mittayllen vel hinlegē. herlychteren. ablassen. abnēmen. miltiglich nachgeben vrsach halb.
Dispensatio heilsam mittailung. vel heilsam werck vl wurckūg. genedig verhengnuß. abtragung. herloubung. heilsam dienstbarkeit. vel die menschwerdūg xpi
Dispensatio diuina gotlich fursichtigkeit. heilsam vßteilung. vt vnus est pauper alter diues
Dispensatio sacramētor heilsam vßteilung vel reychung der sacrament. Itē dispēsatio ein heilsam ablegung der glubd vel defectuum vt fit in legitimatione bastardi q̄ nequit fieri sacerdos. quia illegitim⁹ est. et sic de alijs. so nympt manß im heilsamlich abe vnd verwandelts in ein ander heilsam volbringung.
Dispensabiliter fit das man abgetragen mag
Dispēsator ein heilsamer l nutzlicher vßgeber vnteiler scheffner

Dispensatiue heilsamlich
Disperdere teilen von einander strauwen
Disperire hin vnd her verderben do vnd dort sicut iudei quotus vna ps perit in hac terra z exterminatur postea alibi.
Dispergere trennē von einander zu vneinigkeit strauwen vñ zerstrauwen. Ignis dispergit scintillas hin vnd her vmb sich tailt vel von im vßsendt gantz rumb sprengt
Dispersus getailt.
Dispersiones zurstrauung. zurstozung.
Dispertiri vßteilen. wol vmbteilen.
Displicere widerdryeß thun vel mißfallen.
Disponere ordenlich setzen schicken vel machen. ordenlich fur sich nemmen. berauten.
Dispositio ordenlich satzung. ein geschickt ordenung schicklichkeit. geschicklich ordenung.
Dispositio in diuinis ein ordenlicher anschlack. ein ordenlich beschliessung vel fugung vel schickung gottes.
Dispositum ab eterno angeschlagen von ewigkeit
Disputare mangerley meynung sagen. hin vnd her reden. von eim ding sagen.
Disputatio mengerley meynung. redung. disputyerung. vbi quilibet contra aliū obijcit z ecōtra defendens ppriū dictū.
Desecari zuschnitten werdē. von einander gehauwen sin
Dissecare rab hauwen.
Dissentire vngūstig sin. nit eī willē mit im hā. nit einß sin mit eim andern Dissentientes die vneinß sint
Dissensiones zweitrechtikeit. vneinigkeit. wā da partyen werdē.
Disserta lingua redsprechig zung
Dissertus orator ein zyerlicher reder
Disserte loqui zierlich. schinbarlich. kunstrichlich sin wort sagē
Dissidentes. i. discordantes. die do vneinß sigen
Dissidium vneinigkeit. vneinhelligkeit
Dissimulare durch die finger sehen. lyederlich lassen hin gan. sich stellen der glichen als nem sich einer eins andern dings nit an des er sich doch solt an nemmen. verachten.
Dissimulas peccata verachtest verzyhest die sind. Itē dissimulare est negare qđ quis scit vel qđ ipse est. ich nim mich nit an qđ

uis intelligam ⁊ sciã verlessig noch geben. farlessig sin.
Dissimulatõ in bono ein nutzlich heilsam verachtung vl' verhalt
ung das mã sich einß dings nit an nimpt od' stelt sich als merckt
manß nit vt interdũ fit simulatio circa amicũ necessario corrigẽ
dum sed tñ non ꝓ isto loco et tempore sed alio et ergo nunc dissi
mulatur.
Dissimulator ein falscher annẽmer et sic sonat in malã partem
Dissipare zerstoren. zustrauwẽ. verwusten. nicht machen. dissipa
malos zerstrauw zerbrech in stuck ne conueniãt vnanimes con-
tra iustum
Dissoluere argumentum zutrennen vff thun.
Dissoluere vnbeheb machen. zurlegen
Dissolui vßflussig werden zurlecheren. vnbehebe werden. võ ein
ander fallen. zutrent werden. geil werden: ꝙ nulla custodia sui
adest gantz zutrent in im selbs werden vor schrecken das einer
nit weiß wo er sy
Dissolutio zurtrennung. krafftloß machũg. vnbehebigkeit. licht
fertigkeit. vnkuscheit zu vil vnd zu wenig.
Dissolui von ein ander fallen. zurflyessen vnkuschlich vel in al-
ler vberflussigkeit.
Dissolutus gantz zutrent das einer nichtz by im behelt: es felt
von im all gerechtikeit. er rendt von eim vbel in das ander. vn-
gebunder vnbehebiger vel vnbeheber zurtrent durch boß sitten
dem do die raif zursprungen sin ist gantz geil vnd verlassen vnd
farlessig.
Dissoluta virgo ein geil vnzuchtige ⁊c. ramlerin. ramlick.
Vagatio dissoluta zursterlich vmschweiffigkeit
Dissolutum corpus vno modo dicitur quia anima ab eo separata
est. vel quia ipsum corpus incineratum est.
Dissolute gailglich
Dissonantia vneinigkeit. vneinhelligkeit. vt nole dissonant
Dissuere trennen. Dissolutio trennung
Distãtia ein verre vnderschiedung. die wyte. die verre
Distillare von im flyessen. dreyffen. flyessen vel vßgiessen
Distillãs fauus trieffender honigraß
Distinguere vnderscheidẽ. vnderscheit machen. vel vnderschid-
lich setzẽ vel machen scheidẽ. vnderschidlich erkennẽ. vñ distin-

gue tpa ⁊ ꝯcordabis iura vel scripturas
Distincta res vnderschidlich ding
Distinctū sit vnderschidlich Distrahere tailen.
Distractio zurstraung vel teilung. hin vñ her zyehung. vt distractio mentis zerzerrung
Distractum cor ein geteilt zerzert hertz. hin vnd her geteilt. cogido cadit de vno in aliud
Distorta voluntas krum vngerecht
Distribuere vmbteilen
Distributiua iusticia gerechtigkeit des vmteilens. vt dādo militi centū aureos simplici ꝟo viro bellāti tantū decē ⁊ sic de alijs.
Districtus ein strenger. Districte strenglich
Districte iudicare eigentlich noch der worheit ⁊c. vl' strēglich ⁊c.

DISS

Dissuetudo so einer eins dings entwont hat
Diiudicare vrteilen.
Diuerberare schlahen in mengerley wyse.
Diuertere hinus wenden vel keren
Diuersificare verwandelen vel mangfaltigen
Diuersitas mangfaltikeit. mangerleykeit
Diuersoriū gemein offen hus vel hutte fuit in bethleem ⁊ habuit duas ianuas siue introit⁹ das mā mocht hin durch faren. ⁊ illuc diuertebat q̄cunq̄ volebat vndecūq̄ venerat.
Diues dānabilis d'r q̄ fruit' vtēdis alias nō dānaret'. ⁊ si obijcias diues ī sua bona vita petit finalit' saluari nec q̄rit finē ī diuitijs sibi ꝯstitui. Rñsio s'm apl'm paulū. Auaricia ē idolo⁊ seruit⁹. Itē q̄⁊ de⁹ vēter est. iō peccās mortalit' in auaricia vl' gula ꝑ illo tpe siue instāti statuit delectatōz pcti auaricie siue gule vltimū suum finē eo q̄ auertit se a deo ⁊ ꝯuertit se ad creaturā quā p̄elegit deo tāq̄ ꝑpetue volēs ꝑmanere in ista fruitōe delectatōis si possibile foret nō curādo de ꝑpetua gl'ia siue beatitudine fruitōnis dei. regula est. Quicūq̄ peccat mortalit' statuit iā creaturā suū vltimū finē alias nō posset mortaliter peccare
Diuidere vsteilē. vsgebē. vm̄teilē. trennen. diuidere spolia butten bruderlich. s. recepta spolia ī imicis Diuisus getrent.
Diuisio ein vsspruch d' do sagt die macht eins dings was es ꝟmug. q̄r tūc diuidit' res ī ꝑtes ⁊ ꝑtes Diuinare worsagen

Diuinitas ꝓprie est participata similitudo ⁊ reperit̃ in nobis per dona dei q̃bus sumus diuini gotlich. sed deitas. est essentialiter substantia dei. gotheit. qñq̃ tñ diuinitas d̃r das gotlich wesen. gotlich natur.
Diuinitus aduerbium gotlich von got.
Diuine res vno modo geistlich guter
Diuortium abscheid vel abschied
Diutinus verlengt Diuturnus lang.
Diurnus denari⁹ ein tagspfennig. vel teglicher pfennig
Diuturnitas beharrung. lang zit. lang wirigkeit
Diuulgare luter machen dem gemein volck. vel dem gemeiñen man vßschrien.
Diuulgari bekant werden.
Do as. at. Christ⁹ dedit risum malignantib⁹ iudeis. i. causa fuit nõ sui ex ꝑte sed eoꝝ malicia. sub cruce deriserunt eum
Docibilis ein gelirniger vel gelernscher einer der sich dar zu schickt das er etwas lere
Docibilis ein gelirniger
Docibilis dei ẽ ille q̃ faciliter a deo discit q̃ facilit̃ p̃t doceri a d̃o
Docibilitas gelirnigkeit
Doctor ꝓ confessore sepe ponitur ein furweser der kilchen. interdum pro abstracto scz ꝓ doctrina lere.
Doctissime mit aller kunst vnd wyßheit
Dolentes die do ein schmertzen hand.
Dolosus ẽ plen⁹ dolo vol d̃ betruglichkeit. betruglicher ĩ wortẽ.
Dolosa deceptio betruglichkeit mit vff satz
Dolosa plaga est detractio ein rucklinger vel hinderwertiglicher schlack.
Dolositas betruglichkeit. arglistigkeit. lugen. et fit verbis
Dolose betruglich
Domabilis qui potest domari der do zu zemen ist.
Domesticus ein hußlicher. heimscher
Domestici hußgesind. brotling. et capit̃ ꝓ xp̃ianis. ꝓ familia. pro ciuitate. ꝓ xp̃ianitate et ꝓgenie
Domiciliũ ein wonung. behusung vel domus
Dominic⁹ ein herlicher vt dñicus dies der herlich tag propter resurrectionẽ cui⁹ octaua semꝑ d̃r sed ſm paganos d̃r dies solis d̃

suntag ab illuminatione solis. qrillo die inter omnes planetas sol primo orit̃ ⁊ in secũda feria luna citius orit̃. ⁊ ergo eadẽ dies dicit̃ mentag. et sic de alijs suo mõ gẽtiles imposuerũt noia
Dñica oratio das herlich gebet. quã orõem dñs fecit. s. pater nr̃.
Dñs sabaoth. i. dñs exercituũ der here des herẽs
Dña ein herschend frauw zu beschirmen zuuersprechen vt Maria vel ein herschende gewaltige frauw vber die anderen.
Dominari herschen.
Dominatio herschafft. herschender gewalt.
Dominationes die herschenden engel
Dominiũ herschafft. eigenschafft. macht. gewalt.
Domus gesinde vel gesinne vel sammelung
Domus dei ecclesia scz viuis ex lapidibus construitur der geistlich buw gottes

DON

Donare geben vel begaben. verzyhen. ablassen.
Donatio begabung. ein gabe Donaria gaben
Donatarius einer dem etwas gegeben wirt in vita donantis. et sic differt a legatario
Donec als lang.
Donũ ein gabe vl̃ bñficiũ guttat. ein willge gab dũ q̃s nõ cupit vel q̃rit recõpẽsatiõz widergeltũg l̃ widergabe ⁊ sic differt a dato
Dormiẽtes ꝓ mortuis ponit̃ dormientiũ der dotten menschen.
Dos morgen gab. scz illud qd̃ spõsus dat spõse eelich begabũg. quo dotat̃ spõsa dicit̃ etiã ein furgab vel zugab vel gabe
Dotare begobẽ morgen gob machẽ virgini deflorate zugelt gebẽ
Dracones ⁊ omnes abyssi drachen vnd grundlossigkeit
Dubitantes ꝓ admirantes ponitur
Ducatus leytung. furung.
Ducere seipsum est suꝑboꝝ sich selbs alwegen anzyehen
Ductus tus. laitung. furung.
Duellum ein kampff ein krieg. est bellum duorum
Dulcorare suß machen Dulcoratio sussigkeit
Dulium ere die man zulegt dem aller wirdigsten vel anbettung. vel ere der creature.
Dum als lang. so dan vt ipse predicator cuius dum vita despicitur restat vt ⁊c̃.
Duodennis zwelff ierick Durare weren

Duratiuū werhafftig das do wert. das do bliblich ist
Duratio werigkeit. werhafftigkeit
Durus ein harter vel herter vnmilter mensch
Durum in neutro genere p tali duricia ponitur
Dure ceruicis hoīes einer starckē hals odern verstopfftē i hertzē
Duplicitas zwifaltigkeit. falscher schyen
Duplex animus est qui nō confidit in deo caret firma spe i orōe sua de pmissis dandis.
Dux furer. laiter. gelaiter. furgenger. ein furer sines herr. sin herzucht noch im. i. herezogk. ein hertzugk. Moyses substituit sibi duces furer vnd leiter des wolcks

EB

EBes. einer der grober ver
Ebunfft ist nihil intelligens ist stumpf. nō capit spūalia nihil intrat in ipsum
Ebetudo dumkeit der sinne l in der vernūfft vel in der verstentlichkeit der gotlichen ding. vnsinnigkeit. stumpffkeit der vernunfft.
Ebrietas vnmessigkeit in essen vnd trincken. beraubūg der bruchung der vernunfft. vel repletio venax circa cerebrū a fumositatibus. von den tunsten die do vff stigen vom magen ins haubt. ne ratio possit descēdere ad cor et regere corp⁹. verstopfft die lerā oderen im haubt
Ebulire vbersich syeden
Ebullitio vbersich syedung. syedennigkeit
Eburneus helffenbeynen et est album
Ebur helfenbain.
Ecce homo sich an den menschē
Ecce mariam peccatricem nym war sich an nym fur dich. Item ecce nemen war. merck das
Ecclesia vr beruffung vel samlung der gleubigen i einigkeit des gloubēs. r illa est insensibilis r inuisibilis. qr credit ecclesia catholica sed illud qō credit nō videt nec sensu pcipit licet materia sez hoīes videant ille vel ille. cristenlich samlūg. cristenlich kilch ein wonūg qr ibi de⁹ habitat sez in hoib⁹ vl tēplo materiali kilch
Ecclesiasticus liber buch der tugend samlung cui⁹ auctor ē iesus

sirach in quo libro ipse collegit virtutes

Ecclesiasticus ein cristenlicher. vt status ecclesiasticus der stat d cristenlichen kilchen

Ecclesiastica lex satzung vel gebot der cristenheit

Ecclesiastica persona person die im geistlichen cristenlichen stat ist.

Ecclesiasticum officium gotlich ampt gesetzt von der cristēheit. vel gotlich ampt.

Ecclesiasticum ein cristenlich ding vt ecclesiasticum opus cristē lich werck vel cristlich werck des cristenlichen wesens

Ecclesiastes büch der welt verschmehung.

Etiam domine her io es ist also sicut dicis.

Etiam erronea conscientia were sy ioch irrig

Eculeus est ignis in quo tenditur pannus vel martyres sicut ca tasta.

Edacitas verzerung der spyse. fressigkeit

Edax ein fressiger

Edere geberen sez filium buwen

Edo es ist id est comedo dicit huguicio grāmaticus circa quod verbum dicit pristianum fuisse presbyterum et amore uliani ce saris apostatasse.

Edictum ein gebot.

Edificatio nutzbarkeit besserung proximi vrsach das der nest zu nympt vt bonus homo edificat in bene agendo suum prox. mum

Edificatorium ein nutzlich ding p proximo

Edocere leren baruß vel beruß leren vel bene docere

Educare neren. zyehen in pascendo vestiendo. tuendo puerū ab infantia vßbringen zu gottes vorcht halten disciplinierē zu got tes forcht. zuchtigen. von iugent vff

Educatus tu. gezogen. vff gezogen.

Effectiua causa wucklich vrsach

Effectiue

Effectualiter wurcklich

Efficienter

Effect9 tus. wurcklichkeit. wurckūg ein werck. volbracht ding. vel that fruchtbarkeit Effector wurcker

Effeminat⁹ ein flaischlicher wybescher est lasciu⁹ luxuriosus so
lum ꝑm femora ambulās siue viuēs gat schlechts vff die huften
q̄d ibi delectat eū querēs que frequēter in senio ambulat vt pelli
cium sup brachijs suis get als ein beltz vff sinē ermelē. ⁊ raro fal
lit. incidit eni graues infirmitates videlicet podagre ⁊ ꝯtractōis
neruoꝝ ein vnuernūfftiger vngezempter krafftloser wybsch ge-
machter ein wybscher ꝟzagter als ein wib. vel mūdialis homo
Efferre vꝑtragen.
Effeta habet mediā breuē ⁊ debet acui in fine. i. adaperire sol vf
gethon sin vel wirt vffgethon est verbū impatiuum
Efficere wirckē. krefftiglichē vꝑmachē zu end bringen. zufugen
Efficiens causa vrsprūglich vrsach. wurcklich vrsach
Efficax krefftiger. mechtiger zu wurckē vnd zu schaffen gar kref
tig wurcklicher grosser ding vel wurcklich.
Efficacior krefftiger. Efficacissimus aller wurcklichster.
Efficaciter wurcklich im werch. krefftiglich
Efficacia wurcklichkeit
Effigies vsserlich bildung. gestalt.
Efflagitare begeren. forderen Efflare vꝑblosen
Effluentia vberflussigkeit.
Effrata. id est. betlehem corripit fra. sed Eufrates fluuius est ꝓ
ducit fra.
Effringit fur domum vꝑbricht vnd in bricht vt intrare possit ⁊c̄
Effron est vir quidam sic dictus.
Effrondatus verschempter stirnloser. sic ⁊ effrondatio
Effugere entrinnem dar von kūmen. entpfliehen
Effundere vꝑgiessen in publicū ꝓijcere vꝑwerffen et venita fun-
da e. schlencker
Effunde frameam zughe vꝑ din schwert.
Effusus entschlupfft. vꝑgewischt. heruꝑ gegossen.
Effusio vꝑgiessung. vꝑfliessung. EG
Egeo est non habere vel opus habere
Egemus multotiēs re quā habem⁹. sed carere est nō habere.
Egens ein durfftiger. armer
Egenus etiā sic darf des das er nit hat.
Eger. i. insanus ein krancker. krancker in vel noch d̄ vernunfft. l̄
der do nit wyse ist.

Egestas durfftigkeit. armut.
Egiptiaci dies verworffen tag dicunt a quibusdam quos crede re peccatum est.
Ego sum qui sum. ich bin der ich bin. i. ego sum essentialiter om nis essentia. i. a meipso habeo essentiã ꝛ alia a me habẽt.
Egredi vbertretten
Egressus participium vßgangen sed nominaliter dr ein furgãck des wandels eins menschen.
Egrefero bekümeren. beschweren fur vbel han vel vffnemmen.
Egregius vbertreffticher
Egrotus gantz dotlich kranck. sed infirmus dicit siech.
Egrotare gantz dotlich siechen.
Eya aduerbium hortandi nuw. belan vel sist hermant
Eiulare est plorare alta voce. flere voce dolorem manifestare vo ce confusa p dolore clamare wast weinen
Eiulatus. i. ploratus vel clamor pre dolore.
Ekana dicit deus quia ipse curã gerit cuiuslibet ꝛ diligentem se inspicit quẽlibet ac si illi soli intẽderet. vnde ekana dr ein ange sicht das ein yeglichen an sicht Vñ pingitur qñq facies taliter ꝙ quilibet inspiciẽs eam putat se tantũ respicere cũ tñ omnibus circũstantibus videat idem sez ꝙ se respiciat. sic qñq depingit sagittarius cũ balista ꝙ quocũq diuertit se hõ inspiciẽs putat se velle sagittare. talis imago dr ekana. sic deus omnes respicit qui amore ꝛ desiderio bono ad eũ ipsum cõspiciũt. et ekana est q̃daz liber specialis factus de ekana xpi.
Elatio vbermut. vbertragũg. vber sich selbs vberhaltung. das ei ner vbertregt.
Elapsus entschlupfft. entpfallen.
Elargiri milticklich vßgeben.
Electrũ est genus metalli cui⁹ tertia ps est aurũ et due argentee. vel est mixtio auri et argẽti significat xpm cui⁹ deitas est ꝑ auro ꝛ humanitas ꝑ argẽto que plus apparuit humanis oculis apo stolorum. gunterway.
Elephas antis t elephãt⁹ ti. est aial qdã magnũ vt mõs. elefãt
Elegans vsserwelter
Elegãter pdicat. volkümenlich. gentzlich vßgelesen ding sagen. sicut ex multis pecunijs optimi denarij eliguntur. sic ex multis

sermonibus vnus colligitur vßleßlich.vßerleßlich
Elemosinarius vßgeber des almusen
Elemosyna werck der barmhertzigkeit.almusen.
Elementū ein vrsprunclich gruntlich ding diser welt.s.materia ex qua fit aliquid.vt aer.terra.aqua.ignis.
Eleuare vffrichten . erheben.erhoben.
Eleuamini porte eternales zugbt vch vff ꝛc.erheben.vfferhebē. setzt hinuß vber vch selbs Elicere vßzyehen.
Elicitus actus volūtatis gezogen vßfriem willen.
Elidere vßtilgen.vßtriben.
Eligere erwelen.kyesen.vßerwelen.vßkyesen
Eliminare vßtriben.vertriben.limen.zyel.marckstein. Inde elimino as.

EL-O.

Elongare ver hindan kummen.wyte.fer machen.
Elongatio verrung.witerung.
Elongatus einer der do fer hindan ist kummen vel gesetzt.
Eloquēs ein wolredender suß vnd gezieret ist sin rede sicut mel eloquens est qui clare veraciter et breuiter loquitur
Eloquētia redsprechigkeit.wol redēdigkeit. wol sprechigkeit
Eloquium sacrum heylige geschufft.
Eloquēter nimiū dick zu vil vff weltlich wyßheit reden
Elucidare me.mich an das liecht bringen.schinbar machen.machen luchten.
Emanatio vßflyessung. Emanuel got by vnß
Emarcuit ist krafftloß vnd welck worden.
Emaus fuit castellum.ein stetlin
Emendare besseren das leben.straffen.gut machen
Emergit begibt sich.entspringen dar vß.vff herfur gan.
Eminere erschynen.vbertreflich sin.vber sich erschynen.
Eminens vbertreflicher.
Eminēs ps.ein hoher teil vt māmille sūt eminētes ꝓtes pectoris
Eminentior vbertrefflicher hoher
Eminentia die hohe vbertrefflichkeit
Emisperium des halb teil einß sinwaln dingß
Emittere vßsenden.
Emolimentū nutzung.nutz den einer entpfecht. irdesch narung ez essen trinckē furung spisung hergetzūg vergeltung belōung.

Emollire weych machen herweichen. hinflussig machen zu licht fertikeit. zu laster. zu geilkeit. zu vnkuscheit.
Empirreū celū. der brinnend hymel. nō ꝙ ardeat sed a sua claritate dicit̄ igneum Emptio ein kauff.
Emphiteosis grece f. g. i. melioratio latine siue ꝯtract⁹ meliorationis. ein erblich bestendūg. vel bestēnung eins erbs zu besserūg vt qn̄ claustrū aliqd̄ ꝯduxit in ꝑpetuum hereditatē cuiusdā nobilis puta agros vel vineas aut alias possessiōes in meliorationez ipsi claustro ita ꝙ ꝓprietas fundi manet apud nobilē sed fructus et emolimentū inde ꝓueniēs est claustri. tūc d̄r claustrū ꝯduxisse hmōi bona a nobili in emphiteosim EMU
Emulatio nach hengung ī hass ein zu hinderen. durchechtung. vel verfolgung durch nid vnd has. durchechtung tag vn̄ nacht nach zu stellen. vngūst de bono alteri collato. ꝑ quo ego laboraui et libēter obtinuissem. et sic differt ab inuidia. Item d̄r nochfolgung vel nyd vnd hass.
Emulari nochfolgen. pinlichkeit haben. de bono ꝓximi. nyden hessick sin. nyden. sich glich machen.
Emul⁹ nydiger nachsteller. sic̄ insidiator. d̄ eī heimlich nachstelt
Emundare reinigen Emunitas fryheit
Enarrare verkūdigē. russagē. vssprechē Enea ꝑ campana
Eneus serpens. eren. vel ertzin schlang
Energia est interior labor wurcklichkeit.
Energumin⁹ d̄r īteri⁹ laborās. i. infirm⁹ int⁹ l' īfirmās infirmitatē habēs in aīa. vt infans d̄r energumin⁹ dū exorcisat̄. qr tunc dyabolus expellit̄ a quo vexat̄ ⁊ infirmat̄.
Eneruare krafftloss machen. vssecderen. der krafft berauben.
Enigma fremd gestalt. glichniss. vt hic videm⁹ in enigmate. vel dunckelkeit einlichkeit. geistlich erkantniss. dunckel betrachtūg. dunckel bedutung. dunckel mittel. mittel glichniss
Enim darumb. i. qr vel dan wan.
Enixa est puerpera regem hat geboren uss arbeiten.
Enodare questionē den knopff des zwyfels vff thun
Enormitas vnordenlichkeit grob vbermessigkeit
Enormitas pctī die gross vn̄ grobkeit d̄ sind vt ē homicidiū heresis excōicatio
Enormit̄ vber die regel vl' wider vel vss der regel zyl vel mass mercklichen.

Enter wesenlich. deus est vbiq; ꝟ. Enter p̄senter deus est vbiq; potenter wesenlich gegenwerticklich vnd geweltticklich allenthalben in allen stetten. etiā semp allwegen. all zyt.
Enula le. alant.
Eo aduerbium accentum habens in fine.
Eo portatur vnd̄ venit da hin.
Eo ꝙ des halb. der vrsach halben.
Eolita lingua. i. greca
Ephesus est dyoceſ. ⁊ ephesij dicunt̄ menschen genāt ephesi
Epicinia oꝝ. p. n. loblich danckbarkeit.
Epicurus est nomē cuiusdē philosophi qui in superficie scientiarum ambulauit.
Epicureus est nomen possessiuū imitator epicuri. vnde epicurei fuerunt philosophi meyster die do satzten die seligkeit vff wollust des libs non ꝙ inordinate voluptuose viuerent. vt Seneca dicit. tunc em̄ non fuissent philosophi sed posuerūt felicitatē hominis consistere in vita omnino ordinata in recte bibēdo ⁊ edendo dormiendo. et sic de alijs et non in luxuriando. i. imoderate vtendo delectationibus corpis. sed vitauerunt omnē supfluitatem. quia summa voluptas corpalis est i vita ordinata recte edēdo et bibendo ⁊c. non scz plus q̄ oportet quādo et vbi oportet. et sic de alijs circumstantijs. Etiā epicuri dicunt̄ nomīales alias dicti moderni. qꝛ superficiales sunt in artibus liberalibus.
Epikeya vngeschriben recht vber ſ recht ein byrecht das do nit geschriben ist. glychigkeit des rechten genummen vſ den vmbstenden einſ dings vel sach. dum videlicet ꝓpter causas ⁊ circūstantias emergentes siue ꝯtingentes nō conscriptas declinatur a rigore iuris iam scripti et h̄ equū est ⁊ bonum ꝙ ita epykeyset̄ causa siue casus se offerens. byrecht vber das geschriben recht. ein vber recht vel byrecht das da nit geschriben ist. Est virt⁹ anime qua quis potest noscere ius adhuc non scriptum quo licite tēperatur rigor iuris scripti.
Epykeyso as. are. est ipse actus virtutis epykeye. recht gūt verstentlich geben des geschriben rechtſ vff das gemiltert werd vñ treglich die strenckeit des geschriben rechtes. et hoc fieri debz vere iuste et eque non falsificando aut confundēdo sed elucidādo ius nec errores seminando

Epilogare widerumb sagen in einer summe vel in einem kurtzē begriff.
Epyphania erschinnūg des herren die von oben herab ist geschehen.
Episcopus dicit̄ a scopon quod est speculatio. ein vberseher. ein vffmercker. superintendens
Episcopus ein bistum. bischoflich wirdigkeit
Epistola send brieff.
Epythecum ein zusatz vt adiectiuū adijcitur alteri rei. vt dicendo facilis misericordia. vir honestus. ein wort der eigenschafft. oder ampper eins dings. wort der ampperkeit. sicut dicim⁹. das ein ding vel der mensch hat die ampper oder art an im. et hanc ꝓprietatē vel conditionē seruādo adijcimus adiectiuū ipsum significans. ⁊ illud adiectiuū dicit̄ epythecū. id est. proprium adcetiuum illius.
Epitalamium ein gedicht qđ prima nocte cantabat̄ in cubili cōiugum. Carmen illud fuit de castitate q̄liter caste viuerent ⁊ honeste matrimoniū seruarēt. ⁊ laudabiliter ⁊ irreprehensibiliter īuicem viuerent. Itē canticū est in laudē sponsi et sponse in ecclesia l'đ o. sūß gesang l'gedicht das do antrifft ere vñ lob des gemahels vnd der gemehelin.
Epulari schinbarlichen vel herlichen essen. Etiā transsumit̄ pro herlichen vel schinbarlichen begen. ꝓ vtraq; significatione licet epulari in pasca ⁊ alijs maximis festiuitatibus in quib⁹ licet epulari. i. cibis delicatioribus ⁊ p̄ciosioribus vti q̄ꝫ fit in alijs diebus cōmunibus. nō tamen luxuriose sed moderate representādo per hoc solennitatē diei festi ⁊ pium gaudiū de rebus festi habēdum. wol leben in freuden. Sic suo modo de vestibus p̄ciosiorib⁹ vtēdis ⁊ clinodijs vnicuiq; iuxta statū suuz. aliter licet vti in festis diebus in eundē finē pretendendū. hoc eni simili modo fieri solz cū vtensilib⁹ ecclesiasticis ad diuina officia req̄sit⁹ i festis dieb⁹
Epulo onis. ein zer gesel
Equalis substantia ein glich wesen
Equalitas ein gliche vel glichigkeit. fac vt fiat
Equalitas ein verglichung. billigkeit. glichūg vel billichkeit des rechten.
Equanimitas ein glicheit des gemuts. glich gemudt.

EQ

Equanimiter mit eim glichen gemute.
Equinoxialis circul⁹ cirkel l' reiff d̄ do gibt tag vnd nacht glich
Equitas glichkeit d̄ gerechtigkeit. das mittel vel die gliche. eti
am gerechtigkeit. Eq̄tatē seruat q̄ nō est acceptor ꝑsonarum.
Equiꝑantie relatio. leytūg zu eim anderē das eim glich ist. das
sy bede neben einander sollē steen. vt duo similia vel equalia
Equipollere idem. glich schinen in der wage. noch gewin vnd
verlust eben als vil thun
Equiualere eben als vil thun
Eqniualēs das als vil krafft hat. das do dē glich ist genugsam
Equiualentia genugsam vergeltung fiat ei
Equiualenter idē facit. der thůt eben als vil. noch der glich. vel
verborgenlich vel der materg halb equiualet
Equiualenter adhereat virtutibus. also mechtiklich vel krefftig
lich. sicut adhesit viciis
Equiuocum ein nam mengerley ding
Equiuoce cōparatur nit noch einer wesenlichen vrsach wirt es
zu geglycht.
Equo aīo pati mit eim glichē lichtē gedultigē gemudt vff nēmē.
Equum glich. billich
Eradere schabē vel scherrē. vt olla vel simile aliqd̄ eraditur.
Eradicare vß gerutet werdē noch der wurtzel
Erarius est faber. einer der do geschmid giessen kan vnd dar mit
vmb get. Item erarius ein gelt stock.
Erat was. et significat eternitatē in essendo
Erect⁹ schlechts. stracks vber sich gereckt ad deū d̄r iustus
Ereptus dar vß gezogen
Ergastuluz dicit̄ ab erge. i. labor vel opus stolon missio quasi lo
cus vel carcer in quē quis mittit̄ vt ibi laboret. et sic scribi debz ꝑ
t. ⁊ non ꝑ c. ein kercker vel locus clausus ī quē malefactores mit
tunt̄ ad ꝑpetuā seruitutē vt ibi laborēt scz fodiendo arenā aut la
pides vel aliqd̄ ꝯsimile faciēdo ꝓ pena sui excessus
Erigi erhebt werdē sic ⁊ erigere vffriechtē vel vffrecken
Erexit cornu salutis hat vffgericht
Eripere krefftiklichen vel mit gewalt heruß ziehen
Eripere vim hin nimpt das er krafftloß wirt
Erina est deflux⁹ intestinoꝝ in mentulā so das ingewaid hinab

get in das menschlich gelyd. vt dū quis est fractus siue ruptus.
Errinosus ein gebrochner qui ruptus est
Erogationis opa. werck der zu gabe vel vbergab. werck ō vberringtzigkeit. werck der vbermaß. werck der volkūmenheit. ꝛ sunt opa cōsilioꝝ ad que cōmunis homo nō obligat ex precepto. vt manere virginē vel esse omnino paupere voluntariū. vel dicitur. so do einer me thůt dan er schuldig ist zu thůn
Errans ein irrender sez in mala via ambulans
Erratus tus. tui. i. error. irrung. Errorꝛ dī peccatū.
Errores sundige irrung. peccata. ERU
Erubescentia scam. schemlikeit
Erubescere sich schemmen. vßerlich betruben. geschent werden schamrot werden. scham han.
Erubuerunt schamrot worden
Erubescibile ein ding das man sich schemmen sol. vel schemmē mūß coram deo et hominibꝰ. ein schentlich lesterlich schnod verworffen ding das do vbel steet
Eructare vßsprechen vß dem grund ruffen. vt ibi Eructauit cor meum verbū bonū. vel gurtzen so eim die spyß vff stost. rochtzen vor folle vel folle halbē. fressery herußrochtzen vel stossen. vel wiederumb nemmen zu gedechtniß. s. secūda masticatio
Eructatio ad idem
Eructuare ruß sprechē. lossen ruß geen
Erudire gruntlich vnderwisen. leren. lere geben. Etiā fursichtig. vel gehorsam machē quasi extra ruditatē ponere
Eruditio gruntlich lere ptinet incipientibus
Eruere lassen herußziehen. krefftigklich herußzyhen. gantz darvon fallen. entrennen. entpfallen
Eruginauit argentū diuitū. ist rostig worden
Erūna durfftigkeit. armůt. vnseligkeit. ōꝛ q̄si extra rumē. i. cibum ita q̄ nō habeat edere. q̄ rumē est cibus vel der rach
Erumnosus vol durfftigkeit
Erumnosa mulier q̄ nō valet acq̄rere necessaria p̄ pueris
Erůpe brich vß. gee vß Eruptio entspringūg herußstossung
Es ertz. glockē spyse das mā mag schmidē siue sit aux vel argentum ꝛc. vt ibi pecunia ōꝛ quasi pecudis es. vel ein glock vt ibi. sūsicut es sonans, dicit apostolus paulus

Escare est escam tribuere spysen.
Esculentum das man essen mag spyse
Esse das wesen Essentia wesenlichkeit
Estimare schetzen. dar fur halten
Estimabile das do geschetzt mag werden
Estimatiua potētia krafft der schetzūg vß einer gestalt die einer
siecht zyehen ein anders das do vnsiechtbar ist. vt dñ video īsil
ua mihi obuiantē viz armatū gladio cuspide vel balista zc. zeli-
cio ex hoc q sit latro z tñ fortassis pbus est. Item ouis videt lu-
pum z elicit eiꝰ inimicictā et rabiem
Estuare hitzig sin. bewegt sin. hitziglich enzynt sin vel werden
Estuans gebrent. gepyniget. entzynt. gehitzigt
Estus hitz. hitz die von inwendig entspringt. sicut in febricitāte
vel pestilentico
Estus viciorum entzindung der laster
Esurire begird haben noch eim ding
Esuiuit z sitiuit xps nostrā salutē hat begirlich gesucht
Et exposituie pro id est Et si fuit. wie wol das ist gewesen
Et pro quia ibi Benedicta tu in mulieribꝰ. et p quia benedictus
fructus vētris tui. ideo tu es benedicta. Etwas werrigkeit des
alters vel das alter
Eternum das ewig gůt sez deus
Ethymologia eygenschafft vel krafft des worts vt sin ethymo
logiā dictōis noch eigenschafft vnd krafft des worts
Ethymologiaz liber bůch der vrsprung aller ding der worter
Ethyopia moren lant Ethnicus ein heide
Euacuare krafftloß machen vß schepffen
Euadere entrinnen. entgen
Euagari ē ire in exiliū. euagantē bostes vßschweiffen. entrinnen
Euanere vt euanescere verschwindē. vergen. zu nicht werden
Euāgeliū gut ẏkūdūg. euāgely. cristēlich warheit. gut botschaft
Euāgelista ein verkunder der guten botschafft
Euangelisantē paupes. sy werden vnderwyßt in der euāgelischē
lere. vel p euangelia durch das euangely
Euaporat peccatum confessione. verrucht. verschwint. wirt zu
nicht zc. Ira operatur euaporationem fellis in corpe. vffriechūg.
vßgiessung in dem libe. qz incipit excecare rōem

Euaporare herus riechen.
Euellere vßrutten.vßgetten.mit macht herußzyehen.trennē.dar von zyehen.vnkrut mit der wurtzel herußzerren.
Euenire hyer vß kummen.zůfallen.vel herzů fallen.zů kummen sich geben.
Euenit es geschiecht
Euentus das gluck.begebung.gluckließ kůmuñg.ein ding dz sich begibt.zufellig ding.ein geschicht.ein ding von geschicht. vt euentu venit.von geschicht.qđ nō habet causam
Euersio ein vmbkerung.ein vßwerffung.
Eufrates media ꝓducta est vn⁹ ex fluminibus quattuor ex para diso fluentibus
Euge euge.i.bñ est.bene est.es ist gůt.đz ab eu.i.bonum
Euidens offenbar.
Euidens cōsequentia offenlich bekant vñ clar nochfolgung.
Euidentia offenbarlich erschinůg.vel clar erschinung.ita vt ma nifeste videatur.offenbarkeit.
Euidenter offentlich.
Euidentissime offenlich vff das aller klerlichst.
Euitatio midung.
Eukaristia gůt gnade.sacrament der gůten gnade.ab eu.i.bonū et caris gratia.
Eulogium salutatōis gůter grůß.gůt wort des heyls.sicut dici mus.gůten morgen.gůten tag.got helff vch
Euolare flyegē vel vō hinnē hyn vff flyegen vel sich wendē von den irdischen gutterē.vt euolat a terrenis.endannē flyegen
Euomere corripit vo.vß vel von dir spuwen.vß schutten.von im brechen.
Europa dicitur pars terre versus septentrionem.gegen der mit ter nacht
Eusebia gůt ere erbietung.includit amorē ⁊ exteriorē honorē et auxilium.est bonus cul⁹ vel pietas xp̄iana
Eustochiů fe.g.est. Romē fuit virginis cui⁹ mater dicta fuit pau la.ad quas beatus Hieronimus multa scripsit
Euticem.euticiani sunt heretici ab eutice dicti abbate heretico. vt dicit catholicon.
Eutrogenium vnglicher nature

Eutropolia est bona conuersatio. ein gůter wandel. wůsamkeit ī recreando.
Euum est tempus. vnde patres prioris eui. i. qui fuerūt añ aliq̄s annos in vergagner zyt. vel. i. euiter. nu ewig.
Ex pro durch vel von vel ꝓinde. etiā ꝓ valde. Ex me facta est ꝛc̄.
Ex h̄ me dicēt ꝛc̄. des halbē durch des willen. des wercks halb der gnaden vel demutikeit halben. vel vß dem.
Ecce enim ex h̄. nemment war dan von nu wan furbas. vl' nuw von disser zyt an ꝛc̄. Ex corpe panis eukaristia dat vobis gratiā des libs halb vel vß dem lib
Exactor ein vnrechter begerer eins dings von eim anderen. der do begert eins vnrechten wider ein anderen. vl' vnuernunfftiger vel gewaltiger zwinger. qui dicit fac h̄. vel intra turrim captiuꝰ.
Contra ordinē iuris faciens ꝛ abutens potestate sua. vbi rō dictat non sic agendum esse. vel ein heischer vel ein abschetzer l'abtriniger mit gewalt
Exactrix ein heischerin. forderin
Exactio schatzung. mit vnrecht abnemmūg. tribung. zwingniß. zwinglichkeit.
Exactissima deliberatio. i. diligentissima
Exaggerare beschweren. vnde exaggerando detestat̄ h̄ vicium. durch beschwerung vel huffung. Item huffen.
Exagitari bewegt werden. sic ꝙ extra locum iaciatur. ab ex. id est valde. et frequentatiuo agitor aris.
Exalatio warm dunst Exalat. i. emittit
Exalans fumus rouch der do entzyndt der do hitzig ist. verzeret die fuchtigkeiten.
Exaltari vff gen in hoffart vnd vppygkeit cor nostrum
Exaltatio erhebung
Examen vrteil. bewerung. erfarung das man es griffen mag.
Examinare ein ding recht vß achten vl' vß ecken vel bedencken vff beden siten betrachten. bewerē. erfaren. vberhoren. durch forschen. durch sehen. lernē. erkennē. i. quēadmodū. vt magister examinat et probat scolares quid sciant
Exameron. Ambrosiꝰ in exameron in dē bůch d werck gottes. d sechs tas der geschefft gottes. scz creationis sex operum dei
Exangue verbum dicitur ein wort on blůte. dot wort

Exanimus .ein selloser mensch qui exanime viuit der selb wirt
sellos.
Exarare vsprücklich buwen so einer ruttet das felt vel buwet
Exardescere inbrinstig sin.gantz brinnē.entzint werdē ł erwarm̄
Exasperare conuicijs reitzen vel ad consimile schentlich vff he-
ben. Item exasperare pinigen.vrbarbeiten
Exeruare vßmergelen.castigare.exprobrare.prouocare
Exasperatus zornig gemacht.
Exasperatio magna groß beweglichkeit.vel groß zorn
Excedere wyter geen.wyter hinuß geen vel vbertreffen.hostia ī
sacramento eukaristie nec excedit nec exceditur a corpore christi.
Excellere vbertreffen
Excellentia vbertreflichkeit dignitatis vel potestatis. Item ein
vberschwanck.
Excelsis, Osanna in excelsis.quere in osanna
Excessiuus ein vbertretter vel vberschwencklicher.
Excessus.opponitur ei p̄m excessum noch dem es zů vil ist
Excidere media correpta vßfallen.sz media,producta vßhauwen.
Excidium vßhauwung.
Excipere. Martha excepit hat vß genummen. hat entpffangen
etiam dicitur vffahen.sic fides nostra tanq̄ scutū excipit tela.vf-
facht vnd abwiset. etiam est extra capere vt martinus excipit le-
tus de terra in celum.etiam est capere
Excitare erwecken.ermanen.vfferwecken.vff blosen
Excitata ira erhebter zorn.
Excitare tempestates vff bewegen
Excludere vß schliessen vßtriben
Excolere buwen.machen.zunemen.loben.eren
Excōmunicare vß schliessen.vß der gemeinschafft setzen ł schlies-
sen.bannen.vel in ban thun vß schliessen von der gemein.
Excōmunicatꝰ gebanter cuiꝰ oratio non habet meritum
Excoriare schinden.die hut abzyehen.sic potentes seculi auari-
nagen vnd schinden die armen bis vffs bein
Excrescere vffgeen.dar vber waschen
Excubie.i.vigilie.custodie.insidie.nachtwachung
Excusare beschonen.vt multi excusant pctā.henckent ein ment-
lin dar fur.vel dar vber entschuldigen

Excutere vßschlahen
Ex diuerso est herwider vmb.
Execrari verflůchen. verwerffen
Execrabilis ein verfluchter
Executō ꝟfolgūg. volbringūg. volfurūg. volēdūg. zů werckleg̃ūg
Executor iusticie est lictor volender der gerechtigkeit vel noch-
riechter. ⁊ si exequeret iusticiā amore iusticie nō intuitu pecunie
ex cupiditate non peccaret. imo mereret etiam si acciperet depu-
tatum sibi salarium a cōmunitate
Exemplum byzeichen. gewurckt lere. furbildung. ein anzeigung
siechtbar werck
Exemplum bone vite dicitur ein besserung. sed exemplum mali
dicitur ergerniß.
Exemplar furbildung vel bildung.
Exemplariter noch der furbildūg vel durch glich furbildūg
Exemplaris causa nostre resurrectōnis est xp̄i resurrectio ein vr-
sach der furbildung der gestalt vnd form vnser erstendūg. vl' ein
furbildunge vrsach der gestalt vnd form vnser erstentniß. vel ein
furbildung vnd vrsach vnser erstentniß. ita ꝙ xp̄i resurrectio no
stre resurrectionis est causa et exemplum.
Exemplatum gezeigt.
Exemplificatū in creatura quod in deo est dicit das do gezeigt
gewesen ist i der creatur dar in erschint das do ī got ist. vel das
erzeigt vnd erklert in der creatur das got ist. vt tres ꝑsone sunt ī
vna essentia deitatis. sic tres potentie sunt in vna essentia anime
et ergo in creatura reꝑitur exemplificatio vel imago dei
Exemptōnes papales. fryung des vßnemens scz cum papa hāc
vel illam ecclesiā priuilegiauit eximēda a potestate episcoporum
vt scz immediate sit sub papa vt quedā claustra
Exemptus vß genūmen vel gefryet
Exequi erfolgen. volbringen. vben. folfuren. zů werck legen
Exequie begengniß. Exequie xp̄i begengniß xp̄i. vel begengnis
des dots xp̄i mit weinen vnd clagen. dum scz deponebant eum
de cruce et deportabāt ad sepulcrum et visitando eius sepulcruz
planxerunt eum marie. die mergen
Exequare gantz glich machen
Exercere triben. zwingen. tringen. sich selbs dar zů bringē. vt tan

dem recte agat. vel vben
Exercet patientia amici wirt bewert. p aduersa illata
Exercitare ad idem Exercitatio vbung.
Exercitator einer der me geubter ist dan der ander
Exercitium vbung.
Exercitus tus. ein here. menge oder samlung der strit.
Exertus est contrarium assricto. entledigter
Exhilarare frolich machen. wunsamlich frolich machen. herus sprechen vel herus spreiten
Exhilarari hertzlich freud im lib erzeygen. frolich werden i froden die im lib entspringt das einer liblich frolich wirt. i. corpe
Ex hoc des halb
Exhibere erbieten. erzeygen. geben zů vel furbringen. zůfugē. bewisen. dar strecken. dar geben. sich stellen. sich eygen. vel ereygē. vel erzeygen corā alijs. hant reichūg thun. dar setzen. dar geben.
Exitium est pena. tormentum. mors. clades. calamitas. aduersus casus. malus exitus. der dot.
Exitialis vel le. i. periculosum quod infert exitium
Exitiosus a. um. ad idem
Exiguus ein kleiner vel weniger. vnachtbar
Exilium elend. Exile klein. schnode. geringe
Exilis vox klein stimme.
Eximius ein hoher vbertreflicher
Eximanitio vs schepffung. vslerung. sin eygen wirdikeit von im werffen. zů nicht machen. nideren
Eximanire ad idē sich vernichtē. gar nichtz von im selbs halten.
Exinde darumb.
Existimo ich schetz vf vrteil. ich halt. ich weiß. ich acht. ich gloub quia interdum ponit assertiue. interdum dubitatiue.
Existentia das wesen.
Exitus das end. vel begebūg des endes. Qui nouit exitū peregrinationis scit peregrinati miseren. begebung des endes
Exoptare wunschen.
Exorare krefftiglichen beweglichen bitten. ibi exauget
Exorabilis homo ein erbitlicher mensch der zů erbitten ist.
Exorbitare. vs dem wagenleys kummen. tretten vel gon oder wychen.

Exorcismus beschwerung. sicut puer baptisandus in forib⁹ ec=
clesie exorcisatur.
Exorcista ein beschwerer.
Exorcisatum sal. beschworen. gewyhet. geheyliget saltz.
Exors. id est. expers et carens
Exortari ermanen vel ermant werden
Exoscitare est inhiare. anhelare. Tyranni exoscitant vin dictam
in pauperes. gen sy grymlich an. aperientes os suum ergo cos=
ac si vna vice vellent eos devorare. sy geuwen wyt vff wider sye.
sy zů verschlinden. sicut lupus ouem.

Expandere. vßbreiten vel vßspreiten. vßspannen.
Expansus vel expassus vß gespant.
Expaueo expauescere furchten. entsitzen. pre timore vel erschre=
cken.
Expectare vffenthalten. sic nos hic expectamus deum in spe. et
semper fit cum desiderio rei future. suchen in der begerung. such
en futurum cõmodum expectando. Item expectare est sperare.
Item dicitur sich vffenthalten. i. beiten. Vnde spes est certa ex=
pectatio ein vnbetruglich beytung. quia eterna certissime dabũ
tur vere speranti.
Expedire furdern. machen fursich geen. in frybeit on hindernis
gebüren. vel nutzlich sin
Expedit ist güt vel nutz vel heilsam vel forderlich vel geroten
Expediens bonum est tempale bonũ quo vtimur p nostra vita
Expedientia bona die vns nutz vel hilflich sin vnd forderlich ĩ
nostra vita
Expeditus entledigter. vngehinderter. quasi extra pedes vel vel
richt. vßgericht. gefurdert. fry. ledig
Expedite furderlich on hindernis
Expendere vßgeben. verzeren
Expense arum. kost. libes narung. sed impense pro alijs necessa
rijs ponitur.
Expergefacere dormitantẽ vff wecken den schlefferigen
Experiri ein erfarung haben. finden
Experiri dulcedinẽ dicitur erfaren mit versuchnis. ß est sentire.
Experientia erfarung. ersuchung. entpfintlichkeit. gegenwertig

keit.ein erfarūg durch wurcklichkeit.sicut infirmus scit mala in firmitatis per experientiam

Experimentum ad idem.erkantnis.bewerung.erfarung

Expers.i.priuatus vel carens.einer der kein teil hat

Exspes.i.extra spem positus.i.desperatus.ein verzwifelter

Expetere begeren vel begerē zu suchen vel erfolgen durch begird vt ibi.Sathanas expetiuit vos vt cribraret.et sic differt a petere

Expetenda res ein ding das do begirlich ist vel zů begeren ist

Expiare id est.purgare.reinigen.entbinden von sunden.ablegē die sund.heiligen Explanare vßlegen

Explicare vß den falten thun.nam in plicis latent plura vel am tag klerlich vßsprechen

Explicare se a cura seculi entledigen

Explicitum vß gesprochen

Explicita fides est in personis litteratis et sanctis.gloub ů gantz offenbar ist vnd vßgesprochen in allen stucken kuntlich.sic sancti patres Abraam Jsaac et consequenter ceteri fidem habuerunt ⁊ clare eam intellexerunt

Explicite vsserlich.vßpruchlich

Explicite contentū in scriptura offenlich vs den worten

Explicite credere ist glouben durch ein ein vßgesprochen glouben.vndeschidlich.vel ita in corde tenere et scire differentialiter vel est cum clara ⁊ discreta expressione credere

Explorare vßsprechen.erforschen secreta omnia pspicere

Explorator ein heimlicher vff loser vel vff horer

Expoliare berouben.vs thun.hin legen

Exponere se periculis sich geben vnd werffen in verderblichkeit. amicus exponit se pro amico dar setzt sich fur in

Exposui han dar geben.vßgeleget.vßbreiten vel vßspreiten

Exponis me omnibus du tregst mich vß vor yderman

Exponere se luxurie vel gule sic gar vnd gantz geben.

Expositus radijs solis dar gegen gesetzt

Expositus infans dar gesetzt dū sc̄z inuētus puer exponit tēplo

Exrem exponere vßlegen oder vßsetzen oder vßgeben

Exposcere forderen

Exprimere herus trucken.von im vs lossen geen

Expressus vßgesprochen.nemlich hereygt vel herzeigt

Expressa res ein offenlich vel offenbar ding
Expressius klerlicher vel offenbarlicher
Expresse ptestari mit vßgesprochen worten'
Expressus sunt labia suo motu odij vel ire. bezeychen vel bettu-
ten nid vnd haß.
Exprobrare schampperen. schmehen. schentlichen vel lesterlichē
vff heben vel furheben. schmacheit zufugen. straffen l' verwerffen
felschlichen zyhen etwas vnerlichs
Exprobrauit in credulitatē eoꝝ. hat verworffen
Exprobratō vff hebūg ð laster vel schād vel schātlich vff hebūg.
vt cū ðr ad aliquē. tu es talis q̄ solebas ḃ vel illud nephas ppe-
trare. vel pater tuꝰ est talis vel talis. mater tua adultera est
Expugnare vßstritten. anfechten. vberwinden. in der anfechtūg
bestritten. vertriben.
Expugnatio sturm.
Expugnatoꝝ vbis sturmer der stat
Expurgare vßfegen. vßwerffen
Expicare vßdoꝛren. machen versyhen. vßlugen
Expirare heruß ettemen.
Extruere gantz vß buwen byß ans end.
Extasis entzuckung. vnmechtigkeit das eim geschwindet. vl' ðz
einer kumpt vel gesetzt wirt vß im selbs. vñ amoꝛ facit extasim. ei
vßsatz. qꝛ transfert amantē in amatū. vñ extasis ē qñ aīa sic extra
se rapit q̄ nescit an ptūc fuerit ī coꝛpe vel extra coꝛpꝰ. Et ðr' aber
z stasis. i. statꝰ. vl' testis positio q̄si extra ppriū statū positō. vō im
selbs kummē. vßsetzūg vō im selbs. entsetzūg von im selbs
Extendere vßstrecken. vßspannē. vß denen
Extensus vßgespanter
Extensa facies ein vßgespreit angesicht.
Extensiue vßgespannen.
Extenuare clein machen.
Extenuatus homo. ein dinner mensch. raner. cleinß libes. vß ge
mergelt. vß gearbeit.
Extergere vß wuschen. reynigen.
Exterminare vertriben. verderben. inß ellend verschicken. male-
factoꝛes.
Exterminatoꝝ verderber

Extimo p̄ sincopam pro existimo
Extinguere vßleschen. vßbloſen. dotten. das lebē vßbloſen
Extirpare vßruten
Extollere erheben. zu hoffart bringen. vil zu vbermůt bringen
Extollentia erhebung.
Extorris fremder. witer dem man das lant verbotten hat. q̄ non audet redire ad terrā suā z ignē suū der do ver ist von sinē fuwer
Extorris ein brant
Extorq̄re zwingen. abziehē. vß eim druckē. herußbringen
Extortus vßgetrungner
Extorsio notgung.
Extra vßwendig. Extra iam habita vber die zc.
Extra ordinarie vßwendig der ordenlichen zyt
Extremū digitū das forder teil am finger
Extremū terre das end der welt. das iůst. das lest teil.
Extrema die lesten ding
Extremus gradus die hoch staffel
Extricare est fugare Extrinsecꝰ vßerlich
Exuberat labium superius. interdum inferius
Exuberantia vßbrechung.
Exuberans das do vberflussig ist fluens in alios. sicut xp̄s donis et gratijs fluit
Exul ein ellender. extra solum natale positus. wit vnd ver. a patria ein verschickter
Exulari ellend lyden
Exurge sten vff vel mach vns vff steen
Exurgens maria ist vff gestanden. hat sich vff gemacht
Exurit ingratitudo gratiam dei vßdouet. macht das hertz vnpfengklich der genaden gottes
Exultatio vßspringende vßerlich freude
Exultare freuwen hertzlich das sich das hertz erhebt im herren vor freuden vff springen. freud bewisen vßerlich. vbersich bewegen vor freuden. sich erheben vor freuden. hertzlich frolich sin. vff sprunglich vel vff spingende freude. ita q̄ gaudium manifestatur in exterioribus membris vel signis corpis. Exultare enim est extra cor salire gaudiū in exteriora membra corpis. emsiglich dick vel vil mangfeltiklich die freude

Exutus getrent vel geſcheiden. ſic anima exuta dicit de corpe
Exuuie ſpolia occiſorum hoſtium vel tunice ſerpentum. veſtes.
indumenta. quia exuunt. vnde exuuie et induuie dicũt tunice ſer
pentum. quia induuntur et exuuntur

FA

Faber eſt artifex in cõmuni

F vt faber lignarius vel ferrarius ein ſchmidt vel zim
merman.

Fabrica ein gebuw vel geryſt.

Fabula ein mere. ein vnnutz ding. vppigkeit diſer welt. ei ding
do nitz an iſt dan allein das geſchwetz. Dicitur a fando eo q̃
ſolo fatu vel verbo et prolatione conſiſtat. Etiam ponit̃ pro ver
bis oblocutorijs in bono vel malo. vt ſi quis fecerit bonum ap
parenter paupibus vicini aut laudãt vel vituperant.

Fabula anilis ein mer einſ alten wibes.

Fabulari ſchwetzen. geſchwetz haben. vnnutzlich geſchwetz ha
ben vel ſagen

Facere. Fecit mihi magna. hat mir getbon. wurcken.

Fecit potentiam in brachio ſuo. hat gethan. vel volbracht.

Facientes in dem ſo wir thone.

Facetus hoflich.

Facecia hoflichkeit.

Facialis le. ein gemacht antzlit. ſchalbart. in carniſpitio facies
velantur facialibus

Facies vſerlich geſtalt noch dem ſchin der welt. vel ſchin der
welt dicitur a faciendo. quia facit noticiam hominis. vel quia fa
cta eſt a natura

Facies extenſa vſgeſpreit angeſicht

Factus gemacht. vt deus homo factus eſt ex virgine

Facta eſt mañ dei ſup illũ ad ꝓtegendũ. iſt kummẽ vber ẽ.

Factũ worden. factũ eſt. es hat ſich begeben vel erhebt

Facta eſt ꝓtẽtio inter diſcipulos. es hat ſich erhebt ein krieg.

Facile licht zu arbeitẽ. ſic differt a leui. vt lichtigklich zu bewegẽ
vt facilis ad iſum. nit ſchwerlich ſunõ lichtigklich. willicklich.
miltiklich. ars hãc facilẽ macht dz einer lichtiklich thut vñ wirckt

Facilius lichtigklicher
Facilitas licht beweglickeit. et facilitate iurare vß schympff vnbedacht.
Facinus est magnū peccatū. mechtig groß laster. grob dot sind. vt luxuria. ludere. detrahere. coūsare
Facinorosus est plenus viciis
Factibile das do ist zu thun
Factū. de facto ille laicus habet decimā vō geschiecht. nō de iure. nit von recht habet decimam. De facto absoluit eum. detlich noch der datt. quē de iure nō potuit absoluere
Facultas lycht muglichkeit. vt dicit facultas artiū. Haz ars dr facultas. i. facilis potestas. qr habēs artē vl sciam habet facilem potestatē agendi p̄m illā. muglichkeit. die macht. die habe. rychtum. rent. gult. vnd nutzung die ein gut vermag tragen vl geben gels werung. kunst. wyßheit. inuenēdi scz modū quo quis obtineat vel vincat in iudicio. z sic etiā includit macht loq̄ndi bū.
Facundus ein redsprecher vel ein wol redender
Facundia wolredickeit. redsprechigkeit
Fallax ein betruglicher. in opere
Falsitas falscheit on die worheit
Fallacia betruglichkeit
Fallit ß in certis casibus. hat ein vßnemmung.
Fama dr qr fatur. ein gůt wort. güter lymut so mā wite von einē sagt. lumūg. sagung. rede. vl das mā gůtzt vō im helt. q̄nqz tamē i malo accipit p detractōe. vl lesterung. vt fama volat de illo q̄ sit fur latro vel adulter. es ist vß geschollen tē. vel es gat die mer das tē. l es schilt vß dz tē. vl es ist ein wort vß geschollen das der tē.
Famatus est talis de quo longe dicitur. ein verrumpter vel berumpter. gezygen.
Familia hußgesinde. eehaltē. dz gesinde. s. knecht vnd megt. sün. dochter. Etiā p ecclesia ponit. videlicet samlūg der gloubigen
Familiaris ein heimlicher. ein lieber. angenemer. gefelliger. gemeiner qui scit voluntatem et secreta alterius. ein heymlicher inwaner vl by waner. einer von hußgesind vß dem huß gesind. deß huß gesinde
Familiare opus ein hußlich werck.
Familiare secretum sunderlich heimlichkeit

Familiarior ein sunderlicher.heimlicher
Familiaritas sunderlich dinestbarkeit.sunderlichkeit.heimlich vel sunderlich bywonung.vel heimlich gemeinschafft vel heimlich fruntschafft.dienstbarkeit der bywonung.gemeinschafft vel sunderlich heimlichkeit vel gemeinschafft vel erkantnüß
Familiariter heimlich.sunderlich.fruntlich.lieblich.gewonlich als eins des man gewont hat im buß
Fano onis.hant fan vel fan vel manippel
Fantasia liecht der funff sinne vel der sinlichkeit.erschinung der funff sinne.gesiecht das do von den funff sinnē kumpt so do etwas lustichs erschint quod appetibile est.z illud appetitus pseq̄tur.oder etwas gruselichs vnd erschrecklichs quod appetit⁹ refugit.Item fantasia gesicht in der sele vel extra.die dē menschē erschrecken.gesicht vel gestalt falsch erschinung mali pro bono.et ascendunt de corde vt ingerunt in somnis a diabolo gespenst vel betriglicgkeit des tufels.innerlich falsch erschinūg
Fantasma gesicht.erschinūg vel bildung der vßerlichen ding.gestalt.erschinung que intra se videt vel liblich bild vel glichnis in der sele einlichkeit.gespenst des tufels
Fantastica virtus ein krafft der inbildung ist recht als ein kyst vel ledlin cōseruans in se exteriores imagines p similitudines z species rerū que ibi cōueniunt
Fantasticum corpus ein schyn vel bildung eins libs
Farinula ein wintzig melbs
Far est pinguedo cuiuslibet frumenti
Farra in plurali.tū omnia semina frugū dicunt farra
Far gryeß vel gryeß mel
Farcio farcis farcire dicitur et non fartis fartire.et sic farcio cis cire.et non tis.tire dici debet
Fasciculus ein burdlin vel buschelin
Fas zimlich ding vel werck.zimlich hanttirung.catholicon scribit per f.fascis ein burde
Fastidire ein verdrieß han an eim.verdrieß daran haben
Fastidire pauperē verdrieß han an dem armen
Fastiditis hominibus den verdrossen menschen
Fastidium verdruß.
Fastigiū est summitas.altitudo.honor.die hohe vel wirdigkeit

Fastus tus. est superbia vel altitudo hoffart vel hohè hochwir-
dikeit der welt. FAT
Fatigari. mude gemacht werden. geubt werden
Fatigatio mudung.
Fatigatus mud gemacht vel ablegig. krafftlos.
Fatiscor ris a fatim. i. abundāter. mude vel ablegig sin
Fatum gluck. schicklichkeit des glueks
Fatuus quasi fari nescīs. dorechter mensch zů reden. ů do wt
lich redet. qui dixerit fratri suo fatue. du dor. du nar. du vnnutz
er mensch.
Fatuus est qui non intelligit vel qů ipse vel alij fantur. i. loquūt
et talem contemptū infert quis ei quem nominat fatuum
Fauere gunst dar zů geben
Favor diuinus gunst. lieb. gnad. huld.
Faulla vssel est cinis adhuc ignitus. Cinis vo ē faulla extincta
Faulla dicīt dum nō ardet. sed scintilla dicīt dum adhuc ardet
Faulla ergo est scintilla extincta vulgariter vssel. Sed scintilla
funcklin.
Fauus honig waben vel honig roeb.
Faux der rach vel gume. z est in ore
Faxein fackel. vel ein wysch FE
Febris bos vnordenlich hitz. dū quis appetit multū bibere ů fri
gidis. kranckheit des kalten. vel das kalt. febris quartana. hytz
die sich eygt quarta die. vel das kalt des vierden tags. Int9 ąs
est frigidus. extra calidus. et sic quarta die frigus sequitur calo-
rem internum.
Febricitans. der do hat vnordenliche hytz. vel das kalt
Fecundare. schwanger vel fruchtbar machen
Fecundus fruchtbar.
Fecunditas früchtbarkeit. vel mutterlichkeit. que in virginitate
marie reperitur
Fedare beflecken
Fedus ein vnsuberer. befleckter. vnreyner. stinckender im leben.
Fedus eris. verbū tnis. et est in tpalibus. sed vinculū in spūalib9
rebus. s. in amore. Item fedus verheissung.
Felix selick. quasi facie letus qui felicitatē suā ostendit facie. z sic
differt a beatus. i. bene actus

Fellita cibaria a fellire·spysung mit gallen vermischt
Femur hufft·lenden. Est ꝑs inferior ab inguine deorsuz vsqꝫ ad genu.
Fenus oris. wůcher. Sed venus eris. per v. id est. dea amoris. et pro luxuria sumitur
Fenorari wůchern Fera ein wild thier.
Feralis. i. mortalis. lugubris. funebris. dotlich
Feraliter viuere. fyelich leben
Ferculum spyse vel schlitte. quo ferimur. i vehiculum quo vehimur. et sic dicitur a ferendo
Ferenda sententia ein getrewt vrteil. qñ q̄s minādo dic̄. Si h̄ ñ feceris excōicaberis. vt ī litteris qñ ē excōicatō ferēde sn̄ie ꝯtēta
Ferire schlahen. straffen mit streichen
Feria dicit̄ cessatio ab ope seruili vel a vicijs. primo modo dicit̄ dies festiuus. Vñ prima feria. i. p̄ma dies a feria. scz a sabbato festo iudeoꝝ. Secūdo modo quelibet dies d̄r etiā feria qꝛ semper id est. omī die feriandū. i. cessandū ē a vicijs
Feritas wildigkeit dum fera lacerat alia animalia
Fero lydē. si feras lest hin geen. vicia amici peccas. tragē. Spiritus dñi ferebatur sup aquas foturꝰ eas. der geist des herren fur ob vel vff den wassern sy im wesen zůbehalten l' vff zů enhalten im wesen sicut et ceteras creaturas q̄ꝫ statim create fuerant bonitate spūssancti cōseruabātur in esse. Et h̄ est ferre spūmsanctū super creaturas. vel ward bewegt ob den wassern. faciēdo opa dei tatis. Item ferre leyten
Fermentum hefel oder suwer deyck
Ferox ein grimmiger. zorniger. vnbarmhertziger. sicut fera q̄ nititur alios deuorare ex ira et nimia amaritudine. ist wild. sic̄ fera. Qui sitit sanguinē et ꝑiculum ꝓximi sui dicit̄ ferox
Ferraria ars der schmid hantwerck
Ferrea dei virga est potētia q̄ inuehit̄ ꝯtra vel in malos
Fertilis fruchtbar. a fero dicitur
Fertilitas fruchtbarkeit
Feruere hytzig vel syedenig sin. syednig vel hitzig werdē. syedenig heyß werdē. syeden vor hitz. inbrūstig hitzig sin. strodlen
Feruens einer der do sydt vnd entzint ist
Feruenter hytziglich. inbrunstiklich

Feruor entzundung.syedung.hytze.syedenigkeit.hytzige vl' sie denige liebe.als groß liebe das sy vber sich strodelt.
Ferus animus ein wild vnordenliches gemudt.quia ferus eyn wilder vngezempter
Fescennine penultima ꝓducta sunt carmina que cantāt̄ pueris siue infantibus in cunis iacentibns vt dormiant
Fessus mude.ablegig vff dem wege
Fiet differt ab erit.qꝛ erit dicit tp̄s futuꝝ tm̄.sꝫ fiet dic̄ et futurū tp̄s ⁊ factionē q̄ prius nō est facta.h̄ est dicit factionē de non esse ad esse.exemplū cras erit ortus solis.cras fiet generatio antixp̄i quicq̄d petieritis fiet vobis wirt vch verlyhen
Figere hefften.stecken.festigē.bestetigē
Figmētū ein falscher schin.gedicht vel ertracht ding.ertrachtūg ein fundt. Figurare beduten.entwerffen.
Figuratur es wirt bequemlich bedutet
Figura ein figur'gestalt.glichniß.liplich werck der bedutūg.bedutung.furbildung.zeychung vel zeychen. ein furbedutung vel furbezeychung der warheit
Figuraliter assumēda est certitudo in moralib⁹ noch dem als eß erschint recht.nō em̄ oportet attingere punctū mediū virtutis.i. nō est necesse punctualit̄ attingere mediū virtutis. quia mediuꝫ virtutis latū est non punctuale
Filiatio kintheit
Filialis timor est qui procedit ex amore.vt quia filius diligit patrem.ergo timet eum p̄cauendo eius offensam.kintlich ersamme forcht die vß lieb got
Filius kint. Filie syon in celis sunt omnes sancti
Filiusfamilias d̄r q̄ est in pane p̄ris ⁊ sub p̄ris ptāte ꝯstitutus.
Filioli kinderlin
Fimbria saum.das lest teil am kleyd.
Findere fidi.fissus.spalten.
Fingere betrachten.erdencken.furnemmen etwas in im selbs.vl' furhalten.sich an nemmen.an sich nemmen ein falschen schin
Itē fingere est cōponere.thregen sicut figulus fingit ollas
Finire beschliessen.enden. Finitum geendt.
Finis end. In finem bis vff das end. Item finis volbringung vel zyle.ein gegne.

Finis hominū est sic viuere. das end vel das endlich leben.
Firmare festigen. stercken. fest machen. versicheren
Firmus fest. bestendig. vnbeweglich
Firmitas manlichkait. versicherung. stercke. stetigkeit. sicherheit. die feste.
Firmamentū mangfaltige stercke. menge in einer stercke. vl mēge der stercke. der starck gesturnt hymel. vel das firmament. der starck hymel. Itē sterck vel grundt.
Fiscus ci. ein stock scz saccus vel bursa regis vbi publicus cēsus reponitur. sed viscū ci. p v. lim vel schlim. Sed viscus ceris. etiaz per v. der darm. Itē visc9 ci. mas. ge. idē qđ viscū ci. lim ꝛc.
Fissus geteilt. gespalten. a findo is. dz spalten
Flagellare straffen. geysslen. z fit multis plagis reiteratis
Flagellum geysel vel flegel
Flagrum geyselung
Flagitare begerē. heischen. orare p remotione flagelli
Flagicia houpt sind. laster.
Flagicioſa res. vicioſa. noxia. turpis. libidinoſa
Flagrare est ardere. feruere. estuare. vt ignis flagrat.
Flagrantia ruwschick brennung des feuwers. vel das ruwschē oder gethon des brennendē feuwers. Sed fragrare z fragrantia quere infra in ordine suo
Flamen der heylig geist. Flare an ettemen.
Flammeus gladius ein fuwrisch schwert
Flatus tus. tui. der wint anblosung. an ettemung. p spiritu sancto sepe ponit. ettemūg. geystlich beweglichkeit. leblich gedenck vel leblich begirlichkeit. vel beweglichkeit der sele.
Flauos crines. gel vel goltfar. Albus vel rubeus crinis. Un dic apte flauum crinem. die fuluūz metallum
Flauescere vel flauere significat flaueū vel aureū colorē ptendere. gelb werden. blauwe werden. bleich werden
Flaueus rote. blawe. wyss. bleich. falb. gelb vel gele
Flauedo blaheit. vel gelbheit. gelbe vel gilbe.
Flebiles trurich menschen. vl trostlos. refoue flebiles. id ē digne flendos. die do billich zū weynen sint. quia scz in magnis peccatis iacent. vel die vnseligen trurigen menschen die do billichē zū weynen sint. vel die do weynen

Flectere byegen. neigen. ꝛ fit maiori incuruatione genuũ q̃ꝫ inclinatio. qꝛ dñis flectimur sup genua cadendo. qꝛ maiori timore erga dños afficimur. Sed filius se inclinat patri nõ intantuꝫ flectendo se. byegen

Flegma wesserig fuchtikeit. wasserig blůt. vel geblůde fuchtikeit des wassers die do kalt ist. Est cõplexio habens ꝓprietates aq̃. die zů sammen setzung der element im menschen die do hat eygenschafft des wassers

Flegmatic⁹ der do wesserig ist. vel zeghe. vel seiger nõ rosch.

Flere dicitur quasi fluere lacrimis. vber flußlich vergiessen die zehern vel trehen. weinen cũ lacrimis defluentibus. et sic differt a gemere qđ significat imꝑfecte flere. Item flere huwlen

Flexibilis buglich Flexibilitas buglichkeit

Fligere vel fligare idem significãt. pinigen

Floccipendere schnode haltẽ. schatzen alß ein flock der do nicht nutz ist dan das man in hinwurfft

Florere blugen.

Florens in mũdo. der do ein gluckliche̅ furgang hat.

Floratio bluwung. vel blude

Floris tempus. zytte so alle ding becleyden

Floridus ein blugender. florida corona ein schappel

Flos mundi schinbarkeit der welt. die blude vel bluwung. l' blůme der welt

Fluctuare flyessen in den sunden. in wanckelmutigkeit flyessen mit vnstetigkeit hin vnd her flyessen. vnstet sin. zwifel haben. nauis fluctuat. bewegt sich vnđ zůgẽ. flussig sin. vßfliessen. zwifelen

Fluctuans aqua. flyessentz wasser. vnstetz wasser. fluit semper de vna parte ad aliam. vßflussigß. vel vßflussigs wasser

Fluctuatio vnstet beweglichkeit hin vnd her zů flyessen.

Fluct⁹tus. wellen. fluß des wassers. so sich das wasser vber sich erhebt vnd geschwilt.

Fluentum ta. in plurali. flyessende wasser. vel bach.

Fluidus. hinflussig. das do flussig ist. vnstette. wanckelmutig.

Spiritus noster fluidus est. vßflussig dan er blibt nit by im selbß

Flumen flyessen wasser. flumina quandoqꝫ sumuntur pro groß anfechtung.

Fluuius ein flyessen wasser

Fluxus vberflussigkeit. fluß. flyessung
Foraniū die eß in der schmitten
Fodere durch graben. quia simplex pro composito scz perfodere ponitur
Fodina metalli. ein ertz grūb.
Folia arboris loub. bletter
Folliculi sunt pelles circūdantes nucleos. scz fabam vel aliqđ si mile. bollen. hulsen. vt linum. der flaß defolliculat. so mā dz visser herabschelt oder abzught
Fomentū narung. spysung. vffenthaltung. furung. entzundūg
Fomes itis. boß begirlichkeit. neugung der synd. boß begird đ natur. boße neygung. fleyschlich begird. furung vnd beweglikeit zū der synd. neygung zu fleyschlicher vermuschung. Esca tu mentū ad peccatū. furung im fleysch die do reytzt zū đ sund. boß wurtzel des bosen vrsprungß. das boß funcklin des bosen vr sprungß. das boß fuwer. der boß vrsprunck. Ignis male inclina tionis et quo psiliunt scintille diuersaz inclinationū ad malum moraliter. Trahit nos illa inclinatio q̄ necesse est nos venialiter peccare. Scōm papā. est radix vel origo. Scōm catholicon ē peccatum originale. Item fomes in bono accipitur. ibi. suauis fomes. suß begird
Fons dicit̄ q̄ fundit aquā de se. ein vßlouffender offen brun. vbi videlicet non oportet haurire aquā qui fluendo p̄ se rigat prata.
Fons sapientie ein vrsprunck vel vrsprunclich vrsach đ wyßheit ergo fons dicitur vrsprunck
Fontanea origo ein brunlicher vrsprung. et talis est xp̄s
Foramen ein loch Forceps zang.
Fores pluralis numeri. thuren.
Fore verbum de futuro. et sic differt ab esse
Foris aduerbium. vßwendig. vßerlich. dußen
Forensis exercitatio weltlich vbung. vt esse aduocatum zhmōi exercitium. quia coram iudice seculari
Formare schaffen ein eigenener gestalt.
Formatus geschaffen. fide formata credamus. gezirt mit đ liebe gottes vnd des nechsten. Decalogus obligat ad opa formata. geziert mit liebe gottes zc.
Formati institutione diuina audemus dicere. Pater noster zc.

id est. informati. qꝛ xp̄s docuit nos sic orare pater noster
Formatio glydmaß. gebung. vl' geschicklickeit der glider
Forma die wyse. die gestalt
Forma gratie in opere sit. zyerung mit gnaden sit ꝛc.
Formabile das do entpfenglich ist vnd entphahen mag gestalt eins dinß. sic anima ꝑ dei amorē efficit formabilis ad recipiendum in se formam decē p̄ceptorum
Formalis cōtemptus verschmehung noch der gestalt
Formaliter noch der gestalt offenlich
Formidare forchten
Formidabilis ein erschrocklicher der zů forchten ist
Formissimus aller glychest
Formissime aller eynlychst
Formosus wol gestalt. fast wol gestalt
Fornax ein offen. eydt offen. offen der anfechtung
Fornicatio vnkuscheit. liberi cum libera meretrice. id ē vneelich vnkuscheit. quia fit siue perficitur extra personā suam. Sed cuz dicitur. omnis fornicatio vniuersaliter loquēdo dicit all vnkuscheit vel vnbehebigkeit. rynnen durch fleyschlichen vollust wie das mag sin. Quelibet ergo luxuria carnis vno modo dicit fornicatio. Item fornicatio interdū dicitur der eebruch. scz abtrinnigkeit de vxore legitima. vel de viro legitimo. Etiam dicit geistlicher eebruch. scz abtrinnigkeit von got. dū anima recedit a deo a quo separatur per peccatum mortale. Item fornicatio dicitur quasi fortis necatio quia necat corpus et animam. imo semꝑ duas animas necat et priuat eas vita gratie. schwecht vnd macht krafftloß lyb vnd sele
Fornicatrix ein heimlich bůllerin que scz solum querit id quod in se malum est scz carnis voluptatem. meretrix autem querit lucrum id est. pecuniam
Fornix schwibogen. gewelbe
Forte villicht. in eim zwifel
Fortiter stercklich vß grosser macht
Fortitudo stercke. gewalt. sterckung des gemutes
Fortuita res ein glucklich ding das do vff eim zwifel stat vñ vff dem glucke. vff sorgfeltigkeit. vff verderblichkeit. vel das do geschiecht od' gefelt vō d' geschiecht d' zůfelligē ding die do etwā vf

disser siten etwañ vff die anderen siten gefallen . sicut contingit ĩ
his que sunt ad vtrumlibet cõtingentia. Similiter casuale dicit.
Item fortuita die glucklichen guter Item fortuita res ein ding
das sich begibt vel gefelt von vngeschiecht . si bona sit dicit eu-
fortunium. i. bona fortuna. si vero mala sit dicitur diffortunium
Fortuna das gluck. ein ding das do kumpt von vngeschiecht.
das einer ime nit furgesetzet noch dar vf gedacht hat das es im
bekummen solt. oder das er es thun wurdt. sicut me eunte ad fo
rum causa emendi aliquid inuenio florenum vel amicum
Fortune bona sunt diuitie. fortitudo. pulcritudo. fauores. pote-
stas. ⁊ dicuntur zůfellige guter
Fortunata insula. gluckselige insel. vbi temporalia omnia sunt ĩ
copia. et sunt bona et suauia
Forum gericht. vt cum dicitur in foro penitentie vel in foro con
scientie. forum penitẽtiale dr. die recht stat ruwß vnd leytz. vbi lo
co vel vice dei p̃sidet sacerdos iudicandi peccatorẽ et cõmutãdi
penam eternalem debitã in penam temporalem
Forum iudiciale die stat des gerichtß.
Forum sacramentale gericht des sacramentß der bycht
Forum interius innerlich gericht vor dem brister. vel in der ge-
wissenheit. vbi corã deo quis scit se reum vel immunez. schuldig
vel vnschuldig. et illud forum soli deo constat et tibi soli reo siue
immuni qr solus deus scrutatur cor ⁊ mentem hominis
Forũ exteri⁹ vßerlich gericht vor dem menschẽ. q̃ te ab intra non
noscit iudicare. vel welt gericht. vel richter stul
Fossatum ein graben
Fouere. vffenthalten. furen. spysen. neren . fursich vnd zu krafft
bringen. sturen. schirmen. geleiten. hanthalten. stercken. erquickẽ
trosten. zů zytigkeit bringen. s. ad bona desideria ad bona opera
facienda. Nullus tuo fouetur bono vel auxilio. es genywst nie-
mans din. Item fouere erwermen Fragra erdber
Fragilis ein bloder. licht brechlicher. gebrechafftiger. zůergeng-
licher. krancker
Fragilitas blodigkeit. kranckheit
Fragor der knal. quando aqua cadit de monte deorsum fac̃ fra
gorem et strepitum. Itẽ fragor der bruch vel brechung.
Fragrare significat redolere. odorem emittere. vt vinum vl' vine-

tum fragrat. vel herba fragrat. id est. dat vel effundit bonum odorem. Sed aliud est flagrare. de quo supra

Fragrantia güter geruch. fe. ge. Sed pluralis numeri neu. ge. wolriechende ding

Framea ein schwert

Frangi aduersus. hinflussig werden. ad vicia conuertendo se ad leuitates.

Frater dicitur quasi fere alter. als der ander ich ego semel sum: sum ego et amicus meus sum ego: ego secunda vice. licet ei amicus intimus sit alia persona. tamen teneo eum ac si ipse sit ego

Item frater quasi ego alter ich der der ander. ich hab dich den anderngals lieb als mich selbs. Item in veten lege proximi consanguinei dicebãtur fratres licet non fuerant veri fratres. hoc modo Jacobus dicitur frater domini. Sic abraam dixit ad loth. que so ne sint iurgia inter me et te: fratres enim sumus

Fraternitas bruderlichkeit

Fraudare vntruw sin. betriegen. betruglich sin. berauben. abzyehen. schedigẽ. betriegen in wercken vmb das sin bringen

Fraudulentus tior. tissimus. betruglicher in wercken. vol betruglichkeit.

Fraus est in factis betruglichkeit in wercken. sed dolus est i verbis. betruglichkeit in worten

Fremere gryßgrãmen vorzorn. die zen byssen vff einander i vnwirschkeit vel vngestumigkeit durchechten. sic inuidus fremit ꝯ fidelem. Et inuidus der hessig fremit contra inuidiosum wider den verhaßten

Fremor murmur est hominum. sed fremitꝰ est bestiarꝫ siue ferarꝫ.

Frenare zeumen

Frendere tertie ꝯiuga. et frendere scde ꝯiuga. idem significant. gryßgrãmen. die zen wetzen vff ein anderen. vel zän blapperen vff ein ander. also ein thyer das dz ander zurryssen wil

Frenesis hyrnwutigkeit

Freneticus ein hirnwutiger vel hirnwustiger vnsinniger der vorkranckheit dobt

Frequentare mangfeltigen. emsiklich volbringen Ex actibꝰ frequentatis so die werck werden gemangfaltiget. generat habitꝰ. gewonheit vñ muglichkeit. lichtiklich zůwircken. sic lugnũ curuũ

frequenter recuruatum fit rectum
Frequentare ecclesias emsigklich geen vel suchen.
Frequentatio populi. die menge des wolcks. s. q̄rentis ecclesiā
Frequens emsiger. starcker. steter. flyssiger.
Frequentia regis. mangfeltigkeit. accedentium vel abscedentiuz
vel querentium regem.
Frequentia voluptatum menge ꝛc.
Frequētias hominum vel mulierū fuge. die emsige bywonung
Frequenter emsicklich
Frequentius emsiklicher
Fretum dicitur mare eo ꝙ fremit
Frigeo gui. vel xi. Refrixit charitas multorum. Jero. in princi-
pio Naum. Frigescere kalt werden
Frigus kalt werden trege. fuler. qꝛ pigricia venit ex frigiditate
Friuo freuelicher. vnuernūfftiger q̄ facit opa irratōnabilia ex ira
Frix cōmunis generis est troianus
Frixare. rosten
Frixum gerost. gebregelt in oleo vel butiro
Frixorium ein rostpfann.
Frons pro verecundia ponitur. vt meretrix caret fronte. id est ve-
recundia. vel dicitur ein spytze. vt in fronte exercitus
Frondes bletter.
Fructificare frucht machen vel frucht bringen. gewin haben si-
cut diuites cum victalicijs paucū siue parum laborāt sz multum
fructificant. gewin haben. grossen gewin vff heben. nutz suchen.
Fructiferus. i. fructū ferens. fruchtbar vel fruchtbarick.
Fructus frucht. gůte werck. bruchung. gilt. zynß. frucht d baum
vel pulli animalium
Fructu esse fruchtbar sin
Frugalitas simplex. einfaltig. bloßnoturfft. zytlich vffenthaltūg
on vberflussigkeit
Frugalitas schlecht narung. nit zu vil haben. Et dicitur etiā suf-
ficientia bare noturfft. pro se et familia et statu suo. genugsam-
keit mit barer blosser notdurfft. Inde frugales dicūt monachi
Fruges frucht vel fruchtbarkeit. frucht der korner
Frumentū frucht. korn. weyß. dinckel. et ꝓ tritico ponit sepe
Fruor. frui deo. nyessen got. h est sugen sin sußigkeit in d maß dz

er helt das er sy sin selickeit vnd sust niemant. Alio mō impropē
ꝓ solatio capit̄. ꝓ recreatione vel auxilio quāq̄s habet ī amore so
cij vni. anhangen das er freud von im entpfecht. in necessitatib⁹
lust haben. vel ergetzlichkeit haben. vel freud entpfahende. vl' in
creatura. vel in amando amicum. Itē frui etiā ꝓ vti ponitur
Frustrans poscentem bett versagen
Frustror. i. decipio. frustrat̄ me dicit poeta: meus finis h̄ ē ego
frustor fine meo. Et nō dicit ego frustror fine. frustrari bonum il
lud in me vel a me. vnfruchtbarlich an mir sin. non habeo illud
bonum. Item frustrati sunt intentione sua. sy sint verkurzt vl' ver
sumpt. Frustra vmb sust
Frustum panis ein stuck broth
Fucare verben. vel vßstrichen. vt senex mulier potest se fucare ꝓ
pter virum suū legitimū iuuenē. felschen. felschlich erzeygen. be
schonen mit worten
Fucus ein farbe. ein fremd farbe quo mulieres se colorant in fa
cie. est ergo fictus color. ein falsch farbe.
Fuga veriagung. yeichen
Fugax ein flochtiger
Fugari hindersich geiacht werden
Fugitiuus. hinfluchtiger. sic et fugiens
Fuicire s. tum. iui. itum. vndersturen. wideruff riechten
Fulcimentū fester starcker grunt. ein fulmūt
Fulcimenta vffenthaltūg dar an einer sich hebt. vel dar vff sich
legt. ne scz cadat
Fulgere schinen. schinbar sin. glyssen
Fulgidus schinbar. liechtendt
Fulgor schinbarkeit. glantz. schin.
Fulgur donder. blick. donderschlack. wetterleychen
Fulmen der blick. donderschlack. ein vßganck als d̄ donder. vt
iniq̄ inordinate indiscrete excōicatōis sn̄ie ꝓcedūt. vt fulmē siue
fulminatōes. Itē fulmē wetterblick. Fumare rouchen
Fumus rouch. et ponit̄ ꝓ temptatōe. vt dū quis nec vult nec per
petrat luxuriā. tn̄ tempat̄. talis vexat̄ libidine vel stimulo carnis:
quēadmodū fumus aliquē vexat in oculis
Functio bruchung. a fungor Funda schlencker
Fundare grunden. den grunt setzen

Fundatio ein gruntlich stifftung vel stiffung
Fundamentū vnbeweglich stein vel felß. qui in fundū ponitur. bliblicher gruntfest. grunt. fulmunt festigung.
Fundamentum mentis in castitate. ein starck fest furnemmung. ad seruandum castitatem
Fundamenta orbis terraruz reuelata sunt. id est. prophetie prio-rum sunt reuelate.
Fundus grunt. der lest boden. vel der vnderst boden. ein ligend gut. vel boden eins ligenden gütes vt fundus agri
Funiculus ein band vel schnorlin
Funestus ein befleckter. vnreiniger mit der lyche des dotten. qz scz occidit eum. Item funestus est occisor sanguine vel morte. i. funere occisi maculatus siue pollutus. vel qui frequenter tangit mortuum.
Funus est mors humani corpis vl cadauer a funib⁹ dictum ąs accēsos añ feretrū papiris cera circūdatis ferebāt. lych doter lyb
Furia dr a ferio. i. percutio. pnigūg in corde. sic qꝫ homo non pōt in vno loco manere. Talem furiā habēt in inferno. Talem habet et captus amore venereo. dobung.
Furiata mens dobent wuttend gemut.
Furiosus einer der do dobet. ein dobender. ein morscher zornscher bollerer.
Furor dobender zorn. vngedult. bosswilligkeit. dobung. vberschwenglich zorn dum quis nescit quid facit. Item furor est super peccata magna. Ira autē sup peccata venialia. ibi. Dñe ne in furore tuo arguas me neqz in ira tua corripias me
Furtum diebstal vel raup.
Fuscus brun. dunckel. finster fuit xp̄s in opprobrijs passiōis fuctus a iudeis. modo autem clarus est in celo
Fusiola spindelin. a fusa spindel
Fustis kolb. vnde in passione domini. cum fustibus ꝛc.
Futurum das zūkunfftig. die zūkunfftige welt
Futuo is. ere. futui. fututum vel futuitum penultima producta: significat coire et est virorum. z futuo as are idem significat. dicitur a fundo is. quia qui futuit aliquid fundit

Galea. ein helm

g Galeare versichern. Inde galeatus versichert
Gallina ein brůthen congruat pullos sub alis. vel ein henne siue hone.
Gallate. Ad gallatas. menschen genant gallaty
Ganges. i. physon. est vnus fluuioꝝ de paradiso fluentium
Garrire schwatzen als ein hatzel vel heher. sicut auis
Garrula est caritas. clefferick. schwetzig. die lieb můß geredt hā.
Garruli sunt flegmatici abundantes scz humidi inclinati sūt ad multum loqui.
Garrulus ein vnuernūfftiger schwetzer. qui sine intellectu loquitur sicut auis in cauea garrit et nescit quid.
Garrulitas vberflussige wort. vil geschreyß. vil geschwetz. sicut auis in cauea garrulat.
Garrulatio ein geschwetz
Gaudere freud haben. breyt freud han
Gaudens gaudebo. i. gaudēte gaudebo. frolichē wird ich mich freuwen Gaudium hertzlich freud.
Gaudiosus erfult mit freuden
Gazophilacium ein gelt stock. Et interdum ponitur ꝓ ecclesia vel christianitate.
Gehenna ewig fuwer. hellisch fuwer. pyn.
Gemere ersufftzen vß trurigkeit des gemutz. vnuolkumlichen weynen. als kint schnypfftzen dr non vere flere sed singultiēdo: qđ impedit loq̄ begerē mitlyden han. clagen. schnypfftzen
Gemens sequitur me. mit sufftzen. inuoluntarius
Gementes clagende. trurende
Gemebundus. i. plenus gemitu
Geminare zwyfeltigen vel zwyfeltig machen
Gemina tristicia. zweyerley trurigkeit
Gemini in kalendario sunt duo scz mas et femina amplexantes se. ⁊ sic depingit̄ ꝑ signo in celo. der zwillig
Gemitus ersufftzung vel trurigkeit. ersufftzung. quando ꝓpter dolorē emittit vocē. owe. que est vox imꝑfecta. s. interiectō dolorē cordis dicēs et significās excellentiā doloris

Gemma edel gestein. Gemme die ersten ougen an den baumen die sich erzeygen vel eugen im lentz ante verum fructum
Gene die wangen. die backē vel backapffel. s. suprema ps faciei et dicitur sic quia barba incipit ibi gigni
Genealogia geburt. geschlecht.
Gener dochter man. Generalis gemein
Generalitas gemeinis vel gemein. gemeinschafft.
Generare wurcken. bringen. machen. gebern. vrsach sin vel vrsach geben.
Generatio geburt vel op9 misericordie qđ hō generat vel aliud bonū op9 ē generatō passiua hoīs. vł geschlecht. vel wassung.
Generatiua virtus krafft der geburt.
Generosus adelicher. in hoher geburt
Generositas geburt. adelichkeit. vel adelschkeit
Genesis liber. bůch der geschopfft.
Genitalia mēbra glider ō geburt oder der naturlichen scham.
Genimen vitis geschlecht der reben vł wurtzel vł stock ō togēt.
Genimina kymen der gůten ding q̄ aufert et exurit luxuria
Genimina vppetax nater geschlecht.
Genitiu9 est nominās gen9 ein nēner der geburt vnd besitzer
Genitura geburt
Gens volck. heyd. qui scz ambulat et ꝓuersat sicut genit9 est ſm motū carnalem z nature inclinationem nō ſm motū gratuitum: z contra spūm. et ponitur sepe pro hedenschafft.
Gentes abgotter. vel abgottery vel qui ambulant sicut geniti sůt sine omni motu gratie. et sic deū vex non cognoscunt.
Gentiles die do ein heydesch leben furen noch begird des lybs.
Genus geschlecht. muglichkeit. gestalt. gemein gestalt. vt illud ī genere bonum est. der gestalt halb. noch der gestalt zů reden.
Item in genere loquendo in einer gemein zů reden. Item ex genere idolatria est peccatum mortale yerent halb. in sua substātia noch irem wesen zů reden. licet per accidens ratione circumstantiarum possit quandoq̄ esse veniale. Item in genere quedā sunt peccata mortalia. gestalt halb vel materig halb. que tamen ꝓpter defectum pleni consensus sunt venialia. Item genus motus. gegene vel lant der sitten. Item in vno quoq̄ genere. ordenung ł menge ordinatorum ad inuicem et ad vnum principium. vt cor-

porea et incorporea natura distant maxime in genere substantie in der ordenung vel menge ꝛc.
Genus est superior forma. vbergestalt et species est inferior forma. Item genus vrsprunckliche nature vel gestalt vrsprunckliche nature. Item genus dicitur art. form. gemeinschafft Unde genera illorum verborum inquirenda sunt que multum mouent. art der wort ꝛc.
Genus peccati dicitur materia in qua fit. vt fornicatio in carnali delectatione
Geomantia zeybery die do geschicht cum inspectione terre
Geometria est mensura terre s.n longum latum et profundum. kunst der messung des ertrichs
Gera. i. sacrum vel sanctum Inde gerarchia
Gerarchia ecclesiastica. christenlich furstenthům. christenlich ordenung.
Gerarchia furstenthům
Gerarchicus ordo. furstenlich ordenung ecclesie: quomodo scilicet sacramenta sunt ministranda. et alia fidei in ecclesia sint agenda.
Gerere tragen. Sacerdos in missa gerit ꝑsonā christi tregt vf im vel stet in ꝑsona christi. Itē gerere sich erbyeten vnd geben vff etwes vel thū.
Geritur bellū plus sapiētia q̄ꝫ potentia. wirt volbracht
Germanus brůder Germana schwester
Germane sorores naturlich schwesteren einer müter
Germen der kym vel frůcht vel schuß'ing. kymung vel brotz.
Germinare geberen. machen grůnen. anheben zů grůnen. kymē. vkymen grůnen. vel machen kymen. vel brotzen vel bringen.
Ꝑsio christi germinat vitā. kymet heruß das leben
Gestie est varijs modis se habere in agendo. varios gestus facere. bvegen in freuden. sicut Johānes baptista in vtero mr̄is gestiuitat sich erfreuwt. Item gestire begird vel fleyß vel ernst haben etwas zů thůn. dar vff gen vnd gedencken wie man es mog zůwegen bringen vel bewegen
Gestiens. i. galens quasi lasciuiēs in bono. geil. wirt ī d̄ freud. vt sibijpsi q̄s videt quasi nimis lasciu⁹ zů geil. et tamē in deo facit. vt d̄r cōmunio imissa est gestiens exultatio

Gestus tus.geberd.gewonheit des wandels.sitten.gewonheit.
werck der wandel.beweglichkeit des libs.wurcklichkeit ꝛ vbūg
der glyder.vel corpis qualiter manꝰ pedes oculos moueat ho⁊
nesto modo
Gigas ein helt.gigas gemine substantie.ein rys zweyger.natu⁊
re.est christus
Gignere geberen machen.Gignendo in dem so er bebirte.
Gignentia früchtbar ding.secker wisen
Gion.i.nilus est fluuius ex paradiso fluens
Girare vmb vnd vmb bewegen.zū ring hinumbe
Girouagus der do hin vnd her schweifft.der vnstet ist.ꝛc pctōr
Glaucus color.ysen farb.vel grauw farb.ysen grauwe.viride
et nigrū miscent in eo sicut mare colorem habet
Globus lune kugel des mones.Nam luna semp est globalis li
cet non semp videatur esse globalis
Globosum kugelecht
Gloria clarheit.clar.lob.rūme.glicklichkeit.selickeit.wurdikeit.
erwurdigkeit.clar wurdigkeit.brysung.ere.lob.clar.loblich ere.
clar seligkeit
Gloria est clara cum laude noticia.clare erkantniß mit lob.Glo
riam meā alteri non dabo.das clar wesen.Esse glorie vl esse glo
riosum wesenligkeit der seligkeit.gloria dei indigent omnes qui
peccauerunt.ꝛ Paulꝰ gloria.i.gratia.p qua datur gloria
Gloriari rūmen.lob vel ere suchen.sich selbs loben.ere sucher
vberheben sich.herschen in aller erwirdikeit.dum quis honora
haben sunderlich clarheit vnd lob.gloriari oportet in cruce d⁊
mini ꝛc.clar wurdigkeit ere vnd lob suchen oportet ꝛc.
Gloriari in tribulationibus suchen ere lob.in tribulationiꝫ vel
alle vnser wurdigkeit dar vff setzen.Item gloriari sich gs hal
ten.gloriari sich halten eben als ꝛc.
Gloriatur dyabolus de hac vita.setzt sin erwirdigkeit ar vff
Gloriatio ere suchung.martyrū fuit crucifigi.Vana gloriatio
vppig ere.rumung.lob.rūme.
Gloriabile animal est homo.er sucht lob vnd ꝛ
Glorificare ere sagen.lobe.erlich vnd loblichel selig machē.erē.
lob vnd danck sagen.clarheit vßsprechen.en mit lob.selig ma⁊
chen mit siner clarheit.vel ere sagen coꝝ hominibus.vsserlich

scz ore et ope. Sed laus fit corde ore et ope. brysen
Glorificari erhocht werden durch clarheit
Glorificatio seligmachung. ewig. clarheit. selig clarheit
Glorificatio nominis. prisung des namens
Glorificator ein seligk macher
Gloriosus vol gotlicher clarheit. erwirdiger. ein herlicher vol erē ein seliger. ein ersammer. ein erlicher. ein loblicher der vol lobes vnd clarheit ist. ein erclerter. vol brysung. ergytiger. Interdū etiam hoffartiger.
Gloriosum esse accipit. wesenlichkeit der seligkeit
Gloriosus princeps dicitur cui⁹ laus longe est cognita. qr gloria dicitur loblichkeit vel erkantniß mit clarheit
Gloriose vicit. mit grossem lob.
Glosa grece. id est. lingua latine. glosam ergo semper oportet esse veram. ein vßlegende zung vel verstentlichkeit vel vßlegūg. et sp continet veritatē verboꝝ textus quē exponit ſm veritatez p verba vera ⁊ autentica. Cōmentum aūt sepe implicat aliquid falsitatis quia ex proprio sensu siue iudicio nōnunq̄z exponit textum. Et nota q̄ cum dicitur in biblia. glosa dicit ⁊c. intelligitur de glosa principali ⁊ originali p quandā anthonomasium. Sed postillale. dicitur glosa cū determinatione quadā siue glosa cum addito videlicet glosa ipsius Gorre vel glosa ipsius lyre. et sic d̄ alijs theologis qui postillarunt textus sacre scripture. hoc est postillas fecerunt super bibliam
Glosa magistralis. ordinaria. cōtinuata. Magistralis est fuldensium magistroꝝ. s. Strabi. Rabani. Aymonis super bibliam. Ordinaria est magistri sententiaꝝ sup epistolas pauli et psalterium. Continuata est sancti thome de aquino sup euāgelia
Glutinum lyme. kalck. spyse. quo lapides cōnectunt̄ in edificijs siue muris. Item glutinū ponitur p amore die lieb.
Glutire schlinden. sorbere. vorare. comedere.
Gnarus ein kunnender vel kūniger. gelerter. i. sciens
Gratia gnade. lob. gunst vel wil. vel begird die einer zů dem andren hat. angenemigkeit. danckbarkeit. gratia gratum faciens. genem machende gnade. vel angenem machung gnade. sicut est charitas dei et proximi. Item gratia gunst vel liebe der fruntschafft. gůtwilligkeit. gundung. guttigkeit. Christus crucifixus

est propter gratiam labiorum suorum. der angenemigkeit halb si
ner lefftzen. wort oder lere.
Gratia gratis data est que non facit amicū dei. sed est cōmunis
bonis ⁊ malis hominib⁹. vt est scientia ꝓuidentia prophetia ⁊c:
genade der gelirnigkeit. genad der wissagung ⁊c. Item dicim⁹
quādoq; gratia boni. vulgariter vrsach halb des gůten
Gratia tui dinent halb. Item gratia fruntschafft. danckbarkeit
mit lob dāck lob. barmhertizigkeit Deo dicim⁹ gr̄as. dāckbarkeit
Gratia vestri vmb vwrent willem
Gratiarumactio danckbarkeit mit lob
Gracilis. rane. geschmidig.
Gratiosus gnadricher. vol gnade. angeneme. ein gunstiger. lieb
licher Gratiositas genadrichkeit
Gratius aduerbium. angenemer
Graduale gesang des furgangs vel des zunemens scz in virtuti
bus antecedēter lectis ī epl'a. ⁊ ideo velociter rosch. et hilariter ⁊
frolichen cantatur.
Gradus staffel. ordenung. vt gradus fraterne correctiōis
Grāmatica kunst die do antrifft bethutung der worter. kunst d
bůchstaben der worter die dar vs werden. kunst der bůchstaben
mit ir eygenschafft. quō significent et quō ad inuicē ordinent.
Grande mechtig. gros. aller grost.
Grandescere gros werden
Grando inis. hagel. vngewitter von kelte. hagel stein die dar ni
der schlagen quicquid tangunt.
Granum kornlin der beren. Et est electus xp̄ianus. Palea vero
fictus xp̄ianus. spruwer
Gratiari danck sagen
Gratificari an genem machen
Gratificatio genedigkeit gottes
Gratitudo angenemigkeit.
Gratuitus ein genediger. genadricher der do vmb sust gybt vñ
nit sucht wider vergeltung
Gratuitus actus genadrichlich werck
Gratuita beneficia. genadrich gůttat vel genem machēd gůttere
Gratuitum vmbsust. vnuerdient. genadrich gůt
Gratuitum mutuum vmb sust leyhung.

Gratuitum vnuerdinglich. begnadigung vel an genem got
Gratuitum esse das wesen der gnaden.
Gratulor freuwen mit danckbarkeit
Gratuitus genem. angenem. lieblich.
Grauare seruum labore. vbermergeln. et est peccatum
Graue schwer. schwer ding zu tragen vel zu lyden. Sed in malo capitur. p bos vel schnod verworffen ding.
Grauis. schwer. ernsthafftig vnd dapffer. in moribus et vita. schwermutig
Grauis vox nyder stim.
Grauitas dapfferkeit. ernsthafftigkeit. schwerigkeit im lebē. schwermutigkeit zytigkeit in sitten. et parit custodiam sui
Grauida ein schwäger frauwe die ein kynt tregt. schwäger groß mit fleysch.
Grauiter agere. dapfferlich mit schweren sitten. flyssiglich. ernstlich.
Grecor aris. kryesch reden. similiter Grecissor
Gregatim pascuntur. semmenklich vel sammiklich genert werdē so mā das fyghe mit einander vff die weyd trybt vñ also weydt
Gremium schoß. bussen. lyp. vt in gremio sancte matris ecclesie.
Gressus drytt vel schrytt.
Grex ein hert. sammelung der glaubigen. der schaff. mengē vnderthon. et est congregatio pascenda a prelato
Grossus nasus ein groß grob kolbete nase.
Grossus clauus crucis christi. ein stumpffer grober nagel
Grossi vnzitige fygen. grossi sunt in arbore ficus. Sed gemme dicunt esse in alijs arboribꝰ. die ersten ougen an den boumē dz sich zugt. vel erzeygt im lentz ante verum fructum.
Grosse est sumenda certitudo moralis. nit vff das subtilest quia medium virtutis est latum nō strictū siue paruū vt punctꝰ. et ergo iuxta cognitionē humanā qua noscimus sic esse et non aliter sumenda est certitudo virtutis in moralibus
Grossescere grob werden. schwer vñ dick. vt palpebre grossescūt humoribus defluentibus
Grossicies die groß
Gubernare regieren. leyten. füren in recto ordine. in recto opere vnūqꝺqꝫ ad suū opꝰ ad qꝺ creatum est

Gubernaculum nauis rūder im schyff do man das schyff mit re
giert. est asser latus retro nauim dependens in aquam
Guerra kryegk. hadder. verwirrung.
Gula fressery. vel anterior ꝑs colli circa guttur. der schlunt. Et
dicit̄ gula fressery. interdū ꝙ cibus est in illa ꝑte gutturis q̄ gu-
la dicitur. vñ et fressery nomen habet
Gulosus ein fressiger. ein halß fressiger
Gulositas halß gytigkeit vel gyrikeit
Gurges ein dumpffel. ein wirbel. dyeffe des wasserß
Gurgitatio fullery so einer vberflussiglich in sich wurfft.
Gustare versuchē. essen. vel gessen. vt xp̄s gustauit latronē ī cruce
hat gessen. i. incorꝑauit ī suū corpꝰ spūale hinc ⁊ ad gl̄iaz ꝑduxit
Guttur halß. kele.

HA

Habere halten. sich erbieten
vberkummeu.
Habeas gratum loß dir es genem sin
Habebis centuplum wyrst entpfahen ⁊c̄.
Habendi cupiditates. zů han vnd vber kummen tꝑalia.
Habitare ꝓprie stetigklichen beleben. zů beschliessen in der won
nung. wonen. Habitare est ꝑmanentis non discedentis
Habitatio bliblichkeit. wonung. bliblich wonung
Habitaculum wonung
Habitus gewonheit die einer in der selen hat qua q̄s operatur
et vtitur dum vult bene vel male agendo. heblich besitzung. eyn
kleidung der sele. vnde sicut vestis corpus ita habitus animam
vestit innerlich zyerlichkeit. innerlich zyerlich kleidung. Itē ha
bitus peccatorū ein vnzyerlich kleidt. ein vnrein kleit der selen.
Item habitus wandel.
Habitu hoc facere gewonlichen
Habitu affici ad deū noch der macht vel zyerlichkeit d̄ gnaden
vel geschicklichkeit der gnaden die einer in im hat das er wā er
wil mag sich erheben zů got. ⁊ exercere deuotionem orando. vel
alias. i. alio modo. ⁊ sic habitꝰ est dispositio vel gratia in anima
latens. nullꝰ em̄ sꝑ actu est deuotus. i. in exercitio deuotōnis et
eleuatiōis mētis. Sz habitu multi sunt. ⁊ qñ volūt ꝓ tꝑe ⁊ loco

ꝛc̄ reducere possunt talem habitū gratie in actum. Item habitu credunt qui nō sciunt omnia que tamē cum eis proponunt tunc credunt et fide assentiunt ꝓpositis sibi. tales credunt omia credē da etiam que ignorāt credunt dico in habitu. in einer muglich=keit. in einer furbereytung. in vel durch ein genad ich geschick=lichkeit durch die ir sele bereit ist vnd mugigk zu glouben. Item habitus fidei facit inclinationē in homine ad repellendum con tra fidei. die gewonlich haltung des gloubens macht ꝛc̄. id est. der krafft zū wurcken. sicut em̄ facere melius est q̄z nō facere. ita potentia faciendi ꝑ melior est q̄z impotentia faciendi. Item habi tus est melior q̄z priuatio. das wesen der wurcklichkeit ist besser dan beraubung der wurcklichkeit. hoc est facere est meli⁹ q̄z nō facere. Item habitu et corde humilitatē seruare. in vberlichē wan del vel cleydung ꝛc̄. Item habitu non ordinans in deum creatu ras. noch vel in gewonlicher wurckung. Item habitu durch ge=wonheit vel gewonlichkeit. noch gewonheit intendere aliquem finem sic q̄ iam actu non cogitat de tali fine. sed si cogitaret actu aliter faceret. Prudentia est habitus activus cū ratione. wurck=lichkeit mit vernunfft.

Habitus tempantie tuglich gewonlichkeit. Disciplina dicit. sis dispositus in omni habitu. i. in omnibus rebus que pertinent ad eum. die eim zū steent. et que debet habere et in corpe ꝛ in aima Christus habitu redemit omēs sua passione. i. potentiq. macht halb. ita q̄ ex parte ipsius ꝛ quantū in ipso fuit nullus dānabit. ita q̄ christi passio habitu sufficiens est redimere omnes hoies et saluare. sed q̄ nō actu redimit nec saluat omnes ideo est. q̄ ma li resistunt ꝛ ex sua culpa ꝛ indispositione non sunt ꝓceptiui gra tie. Item habitus ꝓcipiū ist gehaltē. vt habitus est vt homo ꝛc̄ ist gehalten worden vor ein menschen

Habitualis gratia zyerlichkeit der sele. gewonlich neygung die einen trybt zum wercken

Habitualis intentio orōis gewonlich vffmerckung: ita q̄ quis debet sibi fecisse hmōi cōsuetudinē attentionis in oratiōe. Item habitualē intentionē habere in baptisando. gewonlich meynūg. vt qū baptisat ꝓsuetudinē hz q̄ id intēdat qđ intendit dum habet actualē intentionē baptisandi. Item habitualē hilaritatē ꝓfert vn=ctio sacra. frolichkeit die eim mag freud bringē. nō q̄ iam gau=

deat actu. sz p̄t habere actu gaudiū freyd in werckē gegewertig-
klich. Itē habitual' caritas. lieb die do ist ein zyrlichkeit der sele.
Habituatus est ille male vel in malo. d̄ sich nit gewent hat zům
gůten. sed ad malum
Habitudo neygūg der natur zů eym ding. gelegenheit. geschic-
lichkeit.
Habundare. me vnd me zůnemen. vberflussig vnd rych sin
Habundare iniquitatem vber hant nemen
Habundare volkummen sin
Habundans ad idem. vberflussig
Habundantissimus der aller vberflussigst. der aller rychst
Habunde aduerbium. vberflussigklich
Habundantius vberflussiger
Habundantia vberflussigkeit. mer haben dan not ist. Hec omīa
a habundare vsqꝫ ad habūdantia scribenda sunt sine h. quia ve-
niunt ab vndo as. ⁊ a p̄positione ſm Huguitionē ⁊ p̄stianum
Hactenus. byß hyer. vel bis her Hasta ein spere
Hastile ein stengel am krut. vt hastile lilij est erectum. ꝓdu. me.
Hausit. i. bibit. er dranck.
Hebrei. i. iudei. Hebrei de egypto exierunt. hyngēger. sic nos xp̄i
ani hebrei sumus. hingenger ex hoc seculo
Hedus klein geyßlin. ein kytzlin
Herba. krut. graß.
Hereditarium ius. erblich recht das eim angeboren ist a paren
tibus. vt sic pater habuit et possedit. ergo et filius
Hereditaria successio. das eim folget noch eines andern dot.
Hereditaria res ein hererbt ding das ererbt worden ist
Heremus wuste.
Heremita einer der do furt ein einsidelich leben. vel ein abge-
zogen leben
Herere angangen. vel hangen.
Hereditas ein eygē erblich gůt. ein erbgůt. ein erb das eim von
rechtß wegen zů horet. quam pater fecit
Heresis grece. i. electio latine. qr vnusquisqꝫ id sibi eligit qd̄ meli
us esse videtur. Isido. viij. li. ketzery
Herilis media ꝓducta hic et hec. dicitur res heri. i. domini vel
quod ꝑtinet ad herum. das das eim heren zů stat.

Herodes fuerunt tres. scilicet Ascolonita qui occidit infantes. Agrippa sub quo christus passus est. et Antipas qui iohannem baptistam decollauit.
Heroycum metrum ein herlicher vers.
Heroycum carmen. heroyca gesta dicuntur que sunt de magnis viris et heroicis. Item heroycus. i. dactilicus qz gesta heroum dactilico metro solent conscribi.
Hesitare zwyfeln.
Heu. o leyder. ich sag es mit schmertzen
Heu mihi. we mir
Hyare gauwen vel gewen. os aperire. vff thūn
Hyatus terre. verschluckung des ertrichs. quo interdū sic subintrat riuulus vt a longe emanet. i. effluat
Hy. e. v. est trissillabum. Et ponitur in lectionibus. xij. dominice pegrinationis ante aduentū ꝑm aliquos libros horarum
Hilaris qui prefert leticiam in vultu et gestu exterioriqz representatione leticiam mentis ostendens. vnde multi sunt leti mēte nō tamen hilares. frolich vel wunsam. frolich in erzeygung dz sich einer frolich bewyst.
Hilaritas frolichkeit des gemuts. vel in arrisione. Est em̄ ostensio leticie in vultu et signis
Hymnus lobgesang. trinitati zū geeyget. et ergo semper habet tres versus. et habere debet ad minus tres versus aut per se vl' ꝑ repetitionem vnius duorum
Hymnidicus. ein lobsager Hinc esse von hinnen sin.
Hinc videre. do nuws. vel anderswo hin sehen.
Hinc tollitur. hin dan genūmen wirt.
Hincinde hin vnd her Hircus ein bock
Hirtus pro hirsutus ꝑ sincopam. in imno sancti iohannis baptiste. s. vt queant laxis.
Hispidus scharpff der magrigkeit vel magerkeit halb. vl' ein magerer. qui carnem amisit sola ossa habens et cutem. et inde dicit hispidus scharpff.
Histrio q̄ gestu et habitu alienā rep̄sentat ꝑsonam. sic fit in ludodum q̄s simulat regē habitu et moribꝰ fabulisqz edicēdis. vel histrio ein sprecher alicuiꝰ principis. vel ein ryffiener. ein bube. ein iuff kint. ein herolt.

Histrionat⁹ herroltstat vel heroltz wesen. vel leben. iuwff that. heroltz that mit fechtē. mit springen. mit ringen. mit lychtfertigkeit triben.
Historia geschicht. das lesen qđ continet gesta. ein bůch der geschiecht. vñ dicimus historie h̄ dicunt das lesen das do in im begrifft die geschiecht. hoc dicit. Item historia der schrifftlich sin als es geschehen ist
Historice intelligit̄ scriptura interdū. noch dem schrifftlichen sin noch den bůchstaben vßerlich
Hoc enim est corpos meum. dan das ist min lyp.
Hoccine. i. ne hoc. Hoccine est discipulum sequi magistrū ip̄m negare. ist das dem meyster noch folgen ꝛc.
Holocaustum ein gantz entzyndt opffer. đr ab olon. id est totū. et cauma. i. incensio. quasi totum incensum sit
Homicida ein manschlechtiger. einer der do gern schlecht vnd sticht die ludte.
Homicidiū dotschlack hoīs. schedigūg am lib des menschen
Homine abiecto mutaris in siuestre animal si occidis. mēschlich natur vnd guttigkeit. dicitur ibi homo
Homuncio ein menschlin. ein armß mēschlin. đr pu⁹ a miseria
Honestus đr ab onus quasi honust⁹. null⁹ em̄ honestus est hō nisi q̄ est ponderosus et grauis onere virtutū et moꝝ. ein ersamer der ein gůt wort hat sinß lebens halb erlicher.
Honestū erlich. loblich. qđ habet bonū nomē et bonā famam
Honesta bona sunt virtutes dona vel scientie. erlich gutter. et iō sic dicunt̄. Nā si nō haberēt aliquā aliā vtilitatē puta eternam vitam cōsequentē. adhuc in se tā bona sunt ꝙ appeti deberēt. qꝛ honestum ꝓpria sua virtute vel bonitate nos trahit ad appetendum et diligendum ipsum
Honesta cōuersatio ein ersamer wandel vel geberd quā q̄ videt diligit laudat et cupit illā habere. qꝛ sic honestū attrahit vt vidētes siue ꝯspiciētes emendant se ex illo. Et ergo honesta vita. ein loblich krefftig leben quā alij diligunt et ex ipsa trahuntur etiam sic facere. Hinc honesta bona dicunt̄ gutter die ein loblich machen. vt scientia. sapientia. virtutes. gratie. iusticie. dona
Honesta mulier. von der nye keyn schwacheit gehort ist wordē
Honestas ersamkeit

Honor ere erbyetung. est reuerentia in testimoniũ virtutis
Honorabilitas erwirdigkeit. dum quis dignus est honore
Honorificentia ere erbyetung.
Honorificata mater. erwirdige můter.
Horreum neu. ge. vno modo ein korn spycher. vbi frumenta seu grana reponunt̃ vel infundunt̃. vel ein kasten. vel scheuwre
Horrere forchten. mit eim gruwen verschmehen
Horrendus ein gruselicher. vel grusamlicher
Horribilis ein erschrocklicher. grusamlicher. Horrid⁹ ad idem
Horripilatio ist der gruw so eim das hor gem berg get.
Horror d̃ gruw. forcht mit gruwẽ. der vnwil. ꝓ tremore capitur.
Horuscupi vff mercker der stunde vel vff die stunde
Hostia opffer. ein siglich opffer. vel opffer das vberwindẽs der fynde. den fynden ob zu lygen. Item hostia ein opffer brot. opffer der versunung als vor die fynde. et xp̃s fuit talis hostia quia dum adhuc eius inimici essemus pro nobis oblatus est.
Hostia ꝓprie d̃r ꝓ recõciliatõe hostiũ. i. aduersarioꝝ. Sic xp̃s hostia recõciliauit nos inimicos dei ipsi deo. Item hostia d̃r quia offertur post victoriam hostium
Hospes ein hus̃wirt vel ein gast. vel gast helter
Hospitalis d̃ do herberg gybt den bylgeren. ein herberger. barmhertziger
Hospitalitas herbergkeit. wirtschafft. behusung. beherberung d̃ armen. vt hospitalitatis nolite obliuisci.
Hospitalarij domini. spittel herren. vel des heiligen geist̃s dicũtur dñi qui habent pauperes secũ quos reficiunt et nutriunt.
Hostiensis gens dicta est sic a terra hostia
Hostilitas inimica. nydesch hessige fygentschafft.
Huiusmodi des glychen
Hũanitas xp̃i mẽschwerdũg xp̃i. sic etiã humanatõ xp̃i menschheit xp̃i. Itẽ hũanitas mẽschlich gutygkeit. menschlichkeit. gutigkeit.
Humanatus est xp̃s. ist mensch worden
Human⁹ homo der do hat menschlich guttigkeit. quã imitatur
Hũana tẽptatio die lychtẽ sund on die der mẽsch nit mag lebẽ
Humana cõtemnere. ist das gut frolich leben noch dem es die weltlichen menschen halten verschmehen
Humanum menschlich blodigkeit vel schwacheit. dum scz quis

adhuc est impfect⁹. sicut apl̄i ꝯtendētes q̄s eorum maior esset.
Humectatio fuchtigkeit peccati.
Humens locus. fucht stat.
Humerus media correpta achsel vel schulter. est supra pect⁹. an̄ den armen Humidus fuchter
Humidum radicale. gewurtzelt fuchtigkeit
Humilitas demutigkeit. et est clepsedra ꝑ quā omnes gr̄e a deo influunt in animā. nyderung. demutigung.
Humilitas humane nature. i. mortalitas
Humilis ein demutiger. ein demutiger durch pinlichkeit hui⁹ seculi.
Humiles dicunt̄ ꝑsone die do sint eins nydern geschlechts vnd stams. vt rustici ⁊ simplices mechanici. Item humiles die cleyn Itē humiles homies in malo dicunt̄ nyder verworffen vnnutz menschen. gyler die noch keiner erefrogen. nec ꝓ ip̄o honore laborant. et humilitas dicitur hm̄oi nyderigkeit
Humile cor ein demutigs hinnab geruckt hertz bys vff dē grūt hinnab. Caput supius humile d̄r. ober nyder ingetruckt.
Humile corp⁹ q̄dā habēt. ein nydern gestossen lip. q̄r humilitas ne dum est anime sed etiā corpis breuis et parui. Item humilis ein cleiner. vel patiens
Humilia nydere demutige ding. vel que hominē humiliant
Humiliare nyderen. demutigē. pinigē. verderbē. nyder drucken.
Humiliatio nyderung quo ad exteriorē conuersationez cōtraria humiliter sustinēdo. im wandel. in wercken. im leben. so sich eyn mensch druckt. vel nidermachung
Humiliatus d̄r in extrinsecis penalibus toleratis
Humor fuchtigkeit vel safft. Et interdū ponit̄ ꝓ carnali vita
Humor luxurie flyssende fuchtigkeit
Humus feucht ertrych.

IA

Iacob dicitur supplātator vicioꝝ et est actiu⁹ q̄ post luctationē ab angelo dict⁹ ē israel. iacobs kinder dicunt̄ ip̄i israelite. Filij israel die kinder israel genant
Iacere media ꝓducta d̄r qui in mortalibus viuit peccatis.
Iacere media correpta. werffen

Jactare werffen vel rümen. vt ille iactat se. berumpt sich.
Jactantia rüme. rümung. lob vel hoffart.
Jactitare loblich vnd berumpt wollen sin. loblich volbringen. loblich machen
Jactura schaden. Diues cum iactura. i. dño alteri⁹ locupletat
Jacula dicunt pfyle. geschuß vel geschutz. qz iacunt. Sz iacul⁹ lintwurm die do flugt. z ignē de ore emittit. Item iaculum. ein spyeßlin das mā schußt. schußling. spyeßlin. schuß spyeßlin
Jam nō moritur rps. nuw furbaß ꝛc.
Janua dr a ian⁹ idolo. inde ianuari⁹. dr illud idolū qđ interpta tur pncipiū cuiuscq rei. sic ianua dr pma porta et extrema
Janitor ein pförtner. l ein dorhüter
Jconia. i. imago in yconijs. i. in imaginibus
Jctus ein streych. Jdcirco des halben
Jdea in deo furbildūg dr natur Jdealis rō ein furbildung.
Jdem eben das selb. Unus et idem actus. eben dz einig werck.
Jdē solū dz einig ertrich Jdeoma ein sprach. zunge
Jdemptitas die selbigkeit. eben das selb
Jd est. dz ist so vil gesagt. Jdipsum eben das selb
Jdolum ein abgot. ein betruglich gestalt. ein bild. factū ab aurifabro. Dicit ab ydos. i. forma vel imago z dolus deceptō. quasi deceptoria imago. bildung
Jdolium est locus vbi ydola coluntur
Jdoneus ein toglicher. ein bereyter. geschickter. bequemlicher
Jdonee bequemlichen. geschicklich
Jdoneitas. toglichkeit Jdolatria abgottery
Jdria ein eymer. ein wasser geschyr. est ipsa maria. qz per ipsam gratiaz aquas a deo haurim⁹ Jtē gelte. krügk.
Jeiunus ein hungeriger. fastender
Jeunium vernunfftig vel messig abbrechung
Jems et imber abijt et recessit. ibi illa duo significāt. das hiebig vel gegenwertig vnselig leben. vñ qñ anima ascēdit celos hec verba ad ipsam dicunt. qz ipa iam erepta est de miserijs h⁹ seculi
Jericho ciuitas interptat luna que defectū patit. z nos defectu osi sum⁹. Sed dr abnēmung des mons. dū de maria accipitur i epistola. Jericho ciuitas fuit opulenta de omnibus necessarijs p terq de aqua q ibi amara erat et non potabilis

Jhesus est deus humanatus. Sed xps dicitur homo deificat⁹. id est. deitate vnctus

Jhesobita est qui actu in celo saluatus est. Dicit aũt a iesu saluatore. Sed xpianus dr gesalbter. vnde nos dicimur hic xpiani. sed alibi in celo dicemur iheſobite

Jherusalem visio pacis interptatur. vel samlung der gleubigen

Jheroſolomitani sunt monachi heiligen greber

Jgnarus vnwiser. vnwissender. ein küstloser. et ppie q̃ omnino nihil scit. Sed rudis qui aliquid sciẽtie p se acquisiuit

Jgnauia fulkeit. langsamkeit der vernunfft. tarditas. stulticia. et dicitur sepe esse corpis

Jgnauus langsammer in begriflichkeit. q̃ est tardi ingenij. tardus ad capescendũ sciam. Et cõponit ab in et nauus. Jtẽ ignauus dicit inefficax. piger. insipiẽs. stultus. ein fuler. treger. nõ habens motum. tediũ habẽs in omni bono. geet nit naher. z ethymologisatur quasi igne animi vacuus

Jgnire fuwrig machen. entzinden

Jgniri entzindt vnd fuwrig werden

Jgnitum eloquium fuwrig rede vel geschrifft

Jgnobilitas vnadel Jgnobilior ein vnwirdiger

Jgnominia erlosigkeit die nit zũ nennẽ ist. namlosigkeit. vnnenlosigkeit. schentlichkeit. das sich die lut schemmẽ es zũ nennẽ so schentlich ist es. schmacheit. verschmehũg. schãperkeit. schẽdũg.

Jgnominiosum schentlich ding

Jgnominior ein verschmechter

Jgnorare nit wissen. nit erkennẽ. vnwissenheit haben. nit kunnẽ nit ychtz vel nichtz dar vmb wissen

Jgnorans pro ignoranter. vt illa ignorãs agit. vnwissentlich zẽ

Jgnorantia vnwissenheit. kunstlosigkeit. einfaltigkeit

Jgnorantia inuincibilis. vnwissenheit die einer nit kã oder mag vberwinden

Jgnoscere. vergeben. vberseben. schonen. verzyhen. erbarmen.

Jgnoſcabilitas verzyglichkeit q̃ q̃s libenter remittit et parcit.

Jgnotus vnbekant.

Illabi insencken. Deus illabitur anime. insenckt sich vel wirt ingesenckt in das wesen der selen. durch dringet es

Illaqueare verstricken.verwaren.verwicklen.verrucken.in die strick werffen vnd bringen.fahen
Illaqueare peccatis.ist verbunden den sunden
Illatum zů gefugt vel gesprochen.vt sententia iuste illata.schaden der do wirt zů gefugt.
Illecebra vnlutterkeit.fleyschlich vnreynigkeit.befleckung. vnreynigkeit.vnsuber fleyschlich wolluſt.lyplich befleckung. vnsuberkeit.lyplich fleyschlich begird in essen vnd trincken schlaffen vnd wachen.vnsuber begird
Illecebra est delectatio carnalis vel delectatio illecebra. Et dicitur ab illiciendo quia illicit hominem in malum
Illecebra forma vnrein gestalt
Illecebra cogitatio.i.luxuriosa cogitatio vnkusch vnsub gedäck
Illecebrosum das do vnzymlich boß ist.vel boser begird
Illecebrosissimus der aller meyst beladen ist mit fleyschlichem wolluſt.
Illectus hynnen gezogen.venit ab illicio
Illepidus.i.insipiens.vnuerstandener
Illesus vnuerserter.einer der do on schaden ist
Illibata virgo maria.vnangerurt.a viro.vnbefleckt vnd vnuerbrent a libidine
Illiberalitas est pcitas ipietas immiſericordia.karckheit
Illibertare fryloß machen.vel fry machen
Illici hynin gezogen werden.vel ingezogen werden
Ilico zůbant vel bald.
Illimis media pducta.i.sublimis.media cor.hoch
Illitus media correpta geschmyrt.
Illo.i.illuc aduerbium est Illucere erschynen
Illusio betruglichkeit.verspottung.vnere vel enterung
Illudere verspotten.betriegen.vnerē.hoflich abschlagen.
Illustratio erluchtung
Illustris durchsichtig vel durchleuchtig
Illuuies.i.immundicia
Imago bildung.einlichkeit.ein byldung die gantz einlich vnd glych ist.vt mens hominis scz memoria intellectus et voluntas dicit bildūg gottes. Et dr imago quasi imitago.quia nomē habet ab imitatione.von der nochfolgung

Imaginatio ein bildung alterius rei. innerlich sin. vt iacens i lecto vel loco abstracto facit sibi imaginationem. byldung pulcre mulieris. vel dicit betrachtung. bedenckung
Imas vnser. est pnomen grecum. i. nobiscum
Imber der regen. et capitur pro marcio. inde cōponitur september. i. septimus a marcio mensis. Item imber p vnseligkeit des lebes. de hoc vide s̄ in dictōe iems. Item imber est vis repentina ad nubes et pluuiam pertinens Itē nimius imber. ein schlag regen. vel ein wolcken bruch mit grossen troffen felt das wasser herab als guß man es mit kubelen
Imbecillis lis. le. vel imbecillus la. lum. dr ab in et baculus quasi sine baculo. i. sustentamento viriū. Et est debilis fragilis dum quis nescit resistere peccatis faciliter cadit et statim consentit.
Imbecillitas kranckheit sich zů sturen vff ein stecken das er sich vff můß lenen vff krucken. vel schwacheit vnd blodigkeit
Imbecillare. id est. debilitare
Imitor aris. interdū passiue ponitur. vt imitētur voluptates. gesucht werden. noch gefolget werden. Sed actiue ibi. Electus pl⁹ imitatur aliorum virtutē q̄ propriā. noch kūmet vnd mer nutz dar von nympt vel mer do von zu nympt vnd sich mer dar von bessert q̄ si eandē virtutem i se haberet. Nam si quis habet aliq̄d in quo alium excellit incipit tepere. dum vero videt alium habere aliquid qd ipse non sic habet iam excitatur fortiter ad agendum et plus crescere incipit
Imitatio est imago. eynlichkeit. nochfolgung.
Imus imi. der letzst. Imum. i. infimum der grunt. die dyeffe Ascendere de imis von der dyeffe vel nydderung. Item imus ē pars posterior rei. vt iacens in imo vff dem ruck.
Immaculatus vnbeflecter
Immarcessibile das do nit welck vel dyr wirt. das do alwegen grůnet.
Immediatus on mittel zů gefugt
Immediate on mittel Immemor vergessener
Immensus vngemessener. vnbegryflicher. vngeendeter.
Immensitas dei vnmeßlichkeit. gruntloßigkeit
Immergere versencken. hynin sencken
Imminet es zůfelt. anlyt. legt sich an. anhangt

Imminent bella zů gefugt werden vel zů fallen
Imminentia mala zůkunfftige vbel
Immutů est oppositum superflui. das gebrestbafftig ist.
Immittere sich furbringen
Immittere furorem in seipsum contra vicia. in sich selbs bringē dobung des zorns
Immissa tribulatio vmbtrybung die got zů vns sendt.
Immisso capite christus intrauit pretorium mit nyder geschlagnem houbt.
Immisit deus soporem in adam. hat in adam gesetzt
Immitis ein vnmilter. vel blutiger sine misericordia
Immobile bonū ein lygen gůt
Immobiliter vnwider ruflich.
Immolari geopffert werden
Immolatio dotung. vt immolatio lasciuie carnis nostre deo a nobis offeratur
Immorari orationi sich beherrigklich geben vff das gebedt.
Immorari rasten vel inwonen
Immundicia vnreinigkeit vel vnkuscheit. vnbehebigkeit so einer rynd. p libidinē qualitercunqꝫ hoc contingat aut fieri poterit. Interdum ponitur p peccato sodomitico. stūmende synde. scz qō fit in tali forma et modo ne inde proles pereetur
Immunis ein gefryter. gantz fry lediger. entledigē vl geledigter
Immunitas frybung. ledygūg Immutatio verweschelung
Immutare gar vnd gantz verwandeln in ein anders
Immutaē visus obiecto suo. wirt bewegt
Impedire wendig machen. a ꝓposito intrandi claustrum
Impedire hinderen. nit forderen. nit fertigen
Impeditorium ein hindernis
Impenitens non absoluatur. der do nit ruw vnd leyt hat
Impendere anhencken. erbyeten. dar zů geben. zůfugen. zůgeben. zů bringen. dar vff vel dar an legen
Impensum verluhen vel gegeben
Impense arum. sunt necessaris alia a victu. Sed expense dicuntur victus. Item impense etiam kost
Imperatus actus ein gebotten werck
Impfecta causa est occasio ein vngantz nit genugsam vrsach.

Imperfecte nit gentzlich
Imperitia kunstlosikeit
Imperitus vngeleret. vnwise. dorecht.
Imperium gewalt. ein rych. ein gebyedt. ein gebot.
Imperiose in gebotß wise. durch gebyetung
Impersonaliter poni verbum. vnpersonlich stan.
Impertinax verbum non emisit iob. ein wort das do strenglich were geweſt ein wort der vngedult. Vnde licet verba in iob posita sonent in patientiã tamen solum sunt verba der clage. et instructionis vt imitemur
Impertinens das do nit dar zů gehort. es dryfft es nit an.
Impertiri mitteylen. vmbteylen
Impetere fur das recht bringen vel heyschen
Impetitus angelauffen. angegryffen. an gereycht. vt vim vi repellere licet impetito
Impetigo est sicca scabies pminens in cute cum asperitate z rotunde figure. durre rude vel rudigkeit. es ist erhebt cum asperitate ita q pellis fit ruch vnd vnglich. hat klein kuggelet dupffelin
Impetrare erwerben. erfolgen. vberkůmen. erholen
Impetrantur omnia isto verbo. fiat voluntas werdent verluhẽ.
Impetuosa res est ira. ein vngestyem ding. sturtzt sinẽ eygẽ wircker. das einer sin selbs nit schont.
Impetus vngestyeme vngewitter. vngestyem beweglichkeit. vnuernunfftig bewegung. des tufelß anlauff.
Impium vncristenlich.
Impius est malus cristianus paganus et iudeus
Impietas vnmiltigkeit. vncristenlichkeit. ein vncristenlich leben vnglaub. non noscere deum negz diligere
Impiger vnuerdrossen
Impigre facere vnuerdrußlich thun.
Impignorare versetzen zů pfande.
Impignoratio pfantschafft.
Impingere est punire vel offendere se. sich an etwas stossen. vt cecus impingit z improuidus homo. vel vff legen
Impinguare feyst machen. dotare magnis donis. vel flyssig vñ volkummen machen
Implacabile das nyemer versundt sol sin.

Implicare verwycklen.
Implicita fides est in laycis. verborgen glaub lyt noch in dē fal
ten. quia ipsi firmiter credunt omnia credēda licet nō sciant tā cla
re ⁊ distincte exponere sicut clerici. Sed si interrogarent̄ de sin-
gulis fidei articulis. i. piculis vtiq; crederent. vnde ipsi adherēt
doctis qui explicitā fidem habēt et sciunt docte distinguere arti-
culos fidei ⁊ omnia credenda que layci implicite credunt.
Implicite heimlich dar by. oder in im selbs. innerlich in corde.
Implicite credere est so einer im hertzen gloubt vnd mag dz vß
sprechen vnd bekennen wan es not ist
Implicitum verborgen. s. corde vel in sensu
Implorare erwerben. est cum fletu inuocare.
Imponere reuerentiam amico. anlegen
Importunus ein vngestumer
Importunitas vngestumigkeit
Importabilia vntreglich ding. Peccator est iusto importabilis
id est. intolerabilis temptatio. qr iustus potest cauere se sepius a
dyabolo. sed a malo homine non valet se cauere
Impossibile in moralibus est vel dicit̄ difficilimum
Impossibile est ist gar schwer vnd seltzen. i. vix possibile
Impostura verclagung. vel deceptio
Impotentes sunt nescientes se defendere
Impotentia vnmuglichkeit. vnmechtigkeit
Impreciabilis sanguis xp̄i. das nit bezalt mag werden
Imprecari erfolgen. erwerben
Impregnari schwanger werden. fruchtbar werden
Impressio pegrina non est in sole. verwandelbar intruckung. co
loris vel caloris. vel intruckung der zůfelligen ding die do wan
delbar ist alß ein bilger
Improbus. i. durus vel magnus. ein hefftiger vngestumer. starck
beweglicher.
Improbꝰ amor starck mechtige vnstume lieb. l' groß starck lieb.
Improbum dogma. vngeburlich vnfrum lere
Improbitas vngestumigkeit. straflichkeit an menschē. vnfrūkeit
Improbare schentlich furwerffen vel vff heben
Improperare vffheben. zůeygen. sicut dicimus. ich hā dir so vil
gůtz gethon vnd thust mir das erwider vmb. vel einß gebreften

vel schand vff hebē. l' eim sin geschlecht vff hebē. vel sibi datum
Improperiū schmacheit. vff hebung der gebresten vl' krancheit
vel gůttat. que fecit ei.
Improportionata res. vnmessig ding noch einß stantß.
Improportionabile vnmuglich. zugeglycht werden.
Improuisus vnuersehen. Impudens schamloß
Impudentia vel impudicicia schamloßigkeit so man schentlich
redt vnd lebt. Et est in bono ope amplexanda vt qñ bonus ca-
tholicus siue xp̄ianus a mūdanis vexat̄ de ope bono et deuoto
tunc em̄ pati debet sollich schād. das er sich nit schemmē sol des
gůten wercks. etiā si a malis derideat̄. Sed in malo meretrices
et publicani habent impudentiā damnabilē et fugiendā. dan sie
schemen sich nit vbels zů thůn
Impugnare anfechten. wider strytten. wider triben. wider spre-
chen. widerstant thun
Impulsus gestossen. getriben
Impunitas stroflossigkeit
Impunis cōis ge. vel impunus a. um. i. non punitus vel sine pe-
na. vnstroflicher. nit gestrofft. vngestrofft.
Impune. i. impuniter. i. sine pena. libere. sine vindicta on straff.
Imputa mihi rechen es mir zů. vel dar rechen. zůlegen.
Imputabilitas zůlegung
In. in alium nullum cogita malū. vff einen andern
In iusticia tua libera me. durch ꝛc. in preces eorū aures domini
sunt parate. gegen ꝛc. in porta vel in gentibus. vnder. in mortu
um produc lacrimas. i. super. vber den doten ꝛc. Similiter ibi.
xp̄s est diues in omnes. i. super omnes. vber all menschen. in ho
stes wider vel zů vel an. in die petri vff den tag. in mulierib⁹ be
nedicta. vnder den frauwen vel vber die frauwē. vel vber al frau
wen. de h̄ vide infra in dictione inter. in illa die. vff den tag. fecit
hoc in domino ꝓ in cō spectu dñi filij parentib⁹ obediant. in vi-
am illius ne vadas. vff den weg. In quandoqꝫ dicit in transitio
nem. vt in ipso vita erat. in diuinis ī actu wircklich. vel in ytzun
der wircklichkeit
In alterutrum sapere idipsum. gegen einander
Inabilis vntuglich
Inaccessibilis dar zů nyemans kummē noch geen mag

Inanimata res. das do nit das leben hat vel nit leblich. vel nyt lebendig ding
Inanis ein vppiger. vnnutzer. nō ptinēs ad salutē nostrā. vel ein lerer. s. vacu⁹. ytel vnfruchtbar Inanitas lerigkeit. z sic ō alijs
Inaniter sicut suū nēmē. s. dorlich. vnnutzlich. vnfruchtbarlich
Inardescere inbrinstig werdē. entzūdt werdē. zünemen i der entzundung. gantz entzunt werden. vel brennen
Inauris media ꝓducta. ein ore rinck
Incandere vl incādescere. schinbarlich luchtē vel werdē. l schynbar werden vel sin. entzunden. enthitzygen. erluchten.
Incantare bezauberen
Incātatio beschwerūg. siē deuoti orōib⁹ incantāt deū. vel i malo sumptū. beschwerūg durch segen. vt nō noceat bestia
Incātator zauberer. q̄ verbis cogit diabolū q̄ sinit se cogi q̄ tal econtra. verbint sich. cū verbis aliq̄bus q̄ sunt ꝛ xp̄m et fidem.
Incantatrix zeuberin
Incarceratio kerckerūg vel thurnūg so einer gekerkert wirt oder in thurn geworffen Incarnatio menschwerdung
Incaut⁹ vnfursichtiger Incaute vnfursichtigklich
Incendiū entzundūg des feurwrs. vel brāt. vel ein zunder q̄ ignis efficit vel excutit. est eukaristia. q̄ q̄ cōmunicat illi⁹ cor xp̄i corp⁹ in charitate accēdit. vel furwrgezugck.
Incensiuum das do entzundt
Incensum sacrificium. ein entzundt opffer
Incentiuum entzundung. ipsi⁹ ire vez odij. et sic de alijs. vel dicitur fomes. sutung. spysung der laster. s.
Incentor einer der do entzundt
Incertum. Cup incertū diuitiaꝝ spem nō ponāt diuites. vngewyss ding. vnsicherheit. vnsicher ding
Incessanter on vnderloß
Incessus wādel l liplicher vberlicher wādel. vl fursich gantz vel gang vel herfurgangk. so einer zu licht geht vor den luten
Incessus tu⁹ sit grauis. din gang so du vbergeest vber die gassen.
Incest⁹ ta. tū. gar ser fast vnkusch. i. valde incast⁹ vel nō castus
Incesta ein bülerin. q̄ nō casta. Sed incest⁹ tus tui. vnkuscheit. que sit cū ꝛ sanguinea vel affine. vel etiā cū spūali ꝑsona. z tūc dr incestus spūalis

Incestare zů vnluterkeit vel zů vnkuscheit bringeñ. vel vervnrei
nen vnd verunlutern cum luxuria
Incidere vßschnyden. abhauwen. vnde incidamus verba mala.
Incircūscriptū das do nit begriffen ist. vl nit begriffen mag wer
den. sicut lumē dei vel deus. vel vnbeschlossen vel vnbegriffen
In circuitu vmb vnd vmb. drumb.
Incisiuus ein inschnidens ding. vel vt dicit catholicon. i. non in
tpe sectus. vel maturus vel supfluus
Incitare reytzen. incitat virtutē. bewegt innerlich zu meren die
tugent.
Inclinare neygen. abwisen. verwenden. byegen. vel beygen. filiꝰ
inclinat genu patri ñ totaliter. alienꝰ autē flectit. i. sup genua sua
cadit. quere supra in flectere differentiam
Inclinatꝫ voluntas ad illos. thůt sinen willen dar zů.
Inclitus edeler. edelicher. vel qui excellit alios in virtutibus Et
dicitur etiam nobilis quasi noscibilis
Includitur verborgen lyt
Inclusit se petrus in speluncam. verschluff sich
Incola est aduena qui primo graditur in vitam xp̄ianam. her=
kumling ex vita mundana
Incolatus inwonung die mit grosser arbeit beladen ist
Incolumis vel incolumus. i. q̄ nō indiget colo. i. baculo sustēta=
tionis ad transeundū. ein gesunder. starcker. gantzer
Incolumitas gentzlichkeit. gantz gesuntheit vel stercke
Incōmutabile bonū. vnzergencklich gůt. vnverwandelbar gůt
Incomodum. vngemach. vngemachsamkeit. vnglucklichkeit.
schade. vnbequemlichkeit
Incomparabiliter on zůschetzlich.
Incōpositio moꝛ. vnordēlichkeit. vnbequēlich sittē. vngeberd
Incompositus vngezirter. vnzuchtiger.
Incompossibilia. ding die nit by einander besten mogeñ
Incōsolabiliē flere. vntrostbarlich weynē. nit wellē getrost werdē
Incōcussa stabilitas. vnbewegte. vnuerzytterte
Incōsiderata res ein vnbescheidlich vel vnmercklich ding
Inconstans wanckelmutiger. non perseuerans
Inconsuetum nit gewonlich. vngewonlich
Incōsutil vngenegbt vel gelybmet kleit daß es gantz ist on stuck

Incontaminabilis ein vnbefleckter Incontaminata ad idem
Incõtinens dicit oppositio modo sicut cõtinens. vnbeheber der
do ein vnkusch leben furt. Sed in ethicis incontinẽs ꝓprie dr
qui non exꝓposito intendit libidinẽ ꝑficere: attamẽ facit quasi ꝫ
velle ex fragilitate peccat Et sic ipe potest dici virtuosus quo ad
intra. vt cũ dr incontinens virtuosus
Incontinenti ꝓcussit. i. zũbant immediate
Incontinẽtia generaliter. vnkuscheit. vnbehebigkeit. rinnung. ꝑ
libidinem qualitercũq; hoc fieri contingit
Incontinẽter viuere. vnbeheblich. vberflussigklich leben. in vesti
bus. in edendo. dormiendo. loquendo
Incontinenter zũbant. vnuerzuglich. bald.
Incorꝓare insetzen in lyp. in den geistlichen lyp xpi setzẽ vl' ver
einigen in im vel mit im selbs. sicut cibus corꝓi. et cibus spũalis
ipsi anime incorꝓoratur.
Incorꝓorare decimas zũeygen
Item incorꝓorare insetzen in vereinigung. Item inliben
Incorꝓoratio inlybung.
Incorꝓata est lux solis diuersis subiectis. gefaßet. entpfangẽ ist
in vil lybe. elementoꝝ sez et aliarũ rerum illuminatarum
Incorꝓoralis res vnlyplich ding.
Incorrupta virgo maria. vnuerruckt. ante ꝑtum et in ꝑtu'
Incorruptibilia vnzerbruchlich dig vngeschedigt l' vnzerbrochẽ
Incrassatus gemestet
Incredibilis vnglaubiger
Incredibile vngleublich ding das kum gleublichẽ ist. vel kum
zũ glouben ist
Incrementum zũnemmung. vffwaschung.
Increꝑare. stroffen. pinigen. hertiklich mit grimmigen worten
stroffen. vffheben mit harten worten. sicut xps increꝑauit. hat ge
strofft. incredulitatẽ discipulorum suorum
Incrispatio ein flechtung der zopff. vt mulieres faciunt
Incubus obliger. der ob sol lygen. in cocundo. vt dyabol9 in for
ma viri siue masculi apparens mulieri cum qua coit siue luxuria
tur supincumbens mulieri dr incubus. sed dyabolus apparens
in specie mulieris coiens cũ viro cui succumbit dicitur succub9.
vnderliger. Nota etiam q; dyabolus incubus. id est. i. specie viri

apparens nunq̄ succumbit. et ipse succubus in specie mulier ap
parens nunq̄ supincumbit. adeo ipse abhorret et detestat ex sua
superbia hanc deordinationē peruerse forme iacendi in actu co-
eundi. quia adeo superbus est dyabolus q̄ non vult videri suc-
cumbere in specie viri. vel incumbere i specie femine. Aliter em̄
fieri a demone nunq̄ exptum aut visum est
Inculcare verba scolaribus dick vnd vil sagen. recht wol in sye
tretten. intretten. in ein setzen. vt forti teneat memoria.
Inculcatur nobis beneficium dei. wirt in vnß gestampfft. inge-
tretten. hynin trucken
Inculcare gemitum. in sich selbs drucken. dum q̄s p̄ timore alio
rum non audet vel non potest emittere dum et sicut vellet. et est
magna pena. sic accidit gementibus xp̄m in morte eius.
Inculcatio indruckung
Inculpata tutela. ein vnschuldige. vnstrafliche massige schirm-
ung vel rechte
Incultus vngezyert
Incumbit mihi facere. stat mir zu. es gebuit mir
Incuria sorgloßigkeit. farlessigkeit
Incurrit felt vel vberkumpt. vel incidere.
Incurritur. man hynin felt. kumpt
Incursus. anlauff. anfall.
Incuruatio krummung. byegung. neygung
Incus amboß in der schmitten. ꝓducit cu. in genitiuo incudis.
Inde do her. IND
Indebitum vnschuldig ding.
Indebitus vnschuldiger
Indebite vnrechtlich
Indecertabilis vnbestritlich
Indeclinabiliter vnabbeweglich. vnbuglich
Indecorus vnzyerlicher
Indecorum. id est. indecens res et inhonesta
Indefessa redemptio currit iā. vnabgesagt. vnabgeschlagen
Indeficienter vngebruchlich
Indemnitas schadloßigkeit Indemnis schadloser
Indesinenter on vnderloß
Indeterminata ꝑs. vngestympt. nit benēt welcheß od̄ vie gloß

In deum protectorē esto mihi. zů einem got der mich beschirmt
vel zů einem beschirmer in got. sicut decet deum
Index der zeyger. scz digitus secundus
India indiger lant. Sed ethyopia moren lant
Indicare offenbaren. zeygen. betuten
Indicium ein anzeygung
Indicere gebyeten. vflegen. vff setzen Indictum vffgelegt.
Indifferens opus est op⁹ mediocriter bonū ita q̄ potest interp̄tari ad bonum vel malū. Hmōi opis p̄cepto monachus etiā tenetur obedire in claustro. vel mittelmessig gůt. ein gůt das an im selbs weder verdienlich noch vnuerdienlich ist des ewigē lebēs.
Indifferenter on vnderscheit
Indigere cōponit̄ ab in et egeo. est intus egere vl̄ valde egere.
Indigentia durfftigkeit. mangel
Indignari mit vnwirscheit bewegt werden
Indignatus vnwurß.
Indignans vnwurß. vel vnwursiger. zornscher. dobender
Indignum vnwirdig. vnbillich. vngeburlich. vnzymlich
Indigne tibi fecit. vnbillich. vngerechtigklich
Indirecte durch ein vmb weg vnd nit strackß dar. scz per occasionem. Similiter per indirectum durch ein krummen weg. qz directe fieri dicitur. noch dem schlechten weg.
Itē indirecte. nit strackß sund̄ durch ein mittel. s. p̄ occasiōz aliq̄z
Item indirecte tangit fidem krumß rummer durch ein mittel gebracht wirt vff den glauben. vel ad id de quo fit sermo
Itē p̄ indirectū durch ein vmweg. Indirecte aufert̄ alicui potestas dum superior suus nō aptis verbis vel nō apto mō aufert sz alias facit contra eum vt tandem ei totaliter auferat̄ potestas.
Indireptum. i. non hincinde raptū. nit hin vnd her zůzert
Indisciplinatus vnzuchtiger mensch. vngezogen
Indiscussa res vnerfaren. vnerforschet
Indiscretus. vnbescheidener. vnbehůtsammer. sine ratione agit luxuriosus
Indispensabiliter vnabtreglich. so manß nit ablegen vel abtragen mag.
Indispositio vngeschicklichkeit
Indistincte pedice. sient ebē alß werē sy nit geschlitzt

Indiuiduus vngeteilter
Indiuidua vite ꝙ suetudo i matrimonio est. vnzerteilt gewõheit.
Indiuiduum ein selbs vnzerteilts wesen
Indiuisus vnzerteilt Indocilis vngelirnig
Indoles gůt schicklichkeit
Inducere dar zů bringen das einer etwas ꝓponit: vult facere ꝙ facit. vel infuren. inbringen. inducere ad testificandũ. dar zů bewegen
Inducit vicia bringt vel leyt in hominẽ vicia. Ut ne nos inducas in temptationẽ. los vns so wir nit kummen das wir binn gefurt werden. ꝙ voluntatem addamus
Induere cleyden. an thůn
Indutus est dominus fortitudinẽ. angethon worden. vel actiue hat angethon.
Indulgere. i. dedere. totaliter se dare cum diligentia. vt regimini scolarũ p̃cipue rector indulgeat. Bern. x̃ps nequaq̃ p̃sentibus ceteris tibi suã vult indulgere p̃tiam. sic dicit Catho. Bule indulgere noli
Indulget fortuna malis. noch hengt. noch hengen. noch geben. verhengen. noch lossen. zůlossen. gynnen
Indultuus ein vberseher
Indulgentia verzyhung. huld. gundung. ablos. ablos der pyn. verzyhung der sunden
Indurare verherten. hert machen.
Industria kunstrichigkeit. kundigkeit. buchung der vernunfft kunstrich wurcklichkeit. lystigkeit. wyßheit. fursichtigkeit. spitzig vernunfftigkeit. durchsichtigkeit. quo rem. durch sicht. Item industria gewerb tribung. vbung. arbeit. hantwerck.
Inebriat x̃ps. truncken macht. bringt vergeßlichkeit aller zytlichẽ oder fleyschlicher begirden
Inedia hůger vel mãgel. cibi. potꝰ. vel abbrechůg. vel hůger vnd durst Inefficax vnkrefftig
Ineffugabile kummerlich zů flyehen
Inemẽdata scriptura vngebesserte. vngestroffte. falsche schryfft
In eo ꝙ p̃ meꝰ est deus. des halb. Itẽ q̃ntũ in eo als vil als an im ist Ineptia vnschicklichkeit
Inepta letitia vngeburlich freud die dẽ menschẽ nit zů gehort

Inequale vngerecht.vnglich
Inequitas oppoſito modo vt equitas
Inertia.ablegigkeit.vel ablegkeit.fulkeit das einer kalt iſt.nichil ſapit ei.nullam habet vitam in ſe.iacet ſicut mortuꝰ in vita. gätz dot kalt.dicitur iners.
Inertia kunſtloſigkeit.verſumlichkeit.vnflyß.lobigkeit.laſſigkeit.ſchlafferigkeit.
Ineruditus.vngelerter
Ineſſe.quere infra in verbo inſunt
Ineſcare eſt impinguare vel cibis decipe.cõponitur ab eſco
Ineſtimabilis vnſchatzbar.vnußſprechlich.vngeacht.vngeſchatzt. hoc eſt nemo poteſt eſtimare ſchetzen vel gedencken. wye groß es ſy ꝛc̃.
Ineternum miſericordia eius.p̃s.cõfitemini.in die ewigkeit. in das ewig.inß ewig.in ewigkeit.vel etiã ewig iſt ſin barmhetzigkeit.vel immer ewigklich
Ineuitabilis.der nit gemitten mag werden.vnuermydelich.vel zwinglicher qui non poteſt vitari
Ineuitabilitas vnmydelichkeit
Inexercitatio.vblosigkeit
Inexorabilis vnerbitlicher
Inexorabilius vnerbytlicher
Inexterminabilis.vnuertryblicher.vnuerderblicher
Infamare verlumen.ſchelten.vbels reden von eim.ere abſchniden.leſteren.laſter vff legen
Infamia verlumigung.erloſigkeit
Infamia criminalis. verlumigung die leſterlich iſt behefft mit eim groſſen laſter das es ein erloß macht
Infamis erloſer.truwloſer.pdit omnem honorem
Infantia kintheit.vnſprechigkeit
Infans vnſprechende kind
Infatigabilis vnuerdroſſener
Infatuari zu thorheit kummen.vnwyß vel krafftloß werden.
Infauſtum.vnſelig vngluckklich ding
Infendere.i.valde offendere.iraſci
Inferre infuren.zůfugen.vel dicere.vt intulit mihi.i.dixit mihi
Infer digitũ tuũ ꝛc̃ thoma.beweg her.leg hyerin

Infernus die hell. die dieffe finsterkeit. Est in homine ꝛc concupiscentia carnalis cui si rō obedit iam lux in hoīe mersa est in inferno. i. in lumbis cōcupiscētie. Deus est dominus inferor. der helschen. Item infernus die furhell der vetter. et ꝛc lymbꝰ patꝝ.

Item inferna dieff der hell.

Inferi die helschen. Porte inferi non prevalebunt ꝛc. die pforten deß helschen. scz dyaboli

Inferiora die nydern. Ratio descendit ad inferiora. zu den nydern in sunderheit

Inferax cis. i. sterilis. vnberhafftig

Infructuosus. Infertilis ad idem

Infestus est insidiosus. importunus. iratus. hostilis. molestus. dicitur quasi non festus. id est. festinus

Infestum anlygent ding beschwert eins. ein vnruwig ding

Infeudatio. lyhung.

Infici zerstort werden. vnfruchtbar gemacht werden. sic oratio evagatione inficitur. Amor carnalis inficit mentem. i. informat. besitzt. et luxuria sic inficit vt rationem auferat

Infidelis vnglaubiger

Infidelitas vnglaub.

Infigi bin in hefften

Infigi in luto. dryn bestecken. vel dryn behangen

Infimus der aller nyderst. der nyderst

Infiniti sunt alß vil das sy nit zů zelen sint

Infinitum vngemessen. vngeendt

In infinitum divisibile. in so vil teil das nymans gezelen mag

In infinitum procedere als wyt das es keyn end hat

Infinitas vnentlichkeit Infinite vnentlich

Infinities mangfeltigklich on zale. on zale

Infirmari kranck werden. gekrenckt. vel krafftloß gemacht werden. vt per multum coitum

Infirmari cum infirmantibus. zů hertzen nemmen. sicut esset sua infirmitas et pro posse iuvare. sic voluit paulus

Infirmans vno modo einer der ein anlygen sach hat

Infirmus ein krancker. ein geneygter zun sunden. vel geilkeit. facilis ad casum. Etiam est imperfectus. ein anfaher einß gerechtē cristenlichen lebenß. ein krancker noch der selen. fragilis casus

vel cecus nesciens qualiter viuat aut quid agat
Infirmitas krafftloßigkeit. facta ex ieiunio. vnde virtus in infir
mitate perficitur scilicet quando carni per abstinentiam subtra-
hitur ne fortificetur ad lasciuiendum et ad vicia perficiendū. ab-
nympt laster zů volbringen. vel quia ibi etiam concurrunt aduer
sitates vel passiones et tribulationes
Inflammare gar vnd gantz entzynden. furig machen. flammig
furig machen. entzinden. inbrunstig machen das recht der flam
dar noch schlecht also inbrunstig
Inflari zurbloßen. vel vbermutig werden. zursch wellen. Spiri-
tussanctus inflauit zē. hat sy angeedmet
Item inflare inblasen
Inflexi digiti. hynin gebogen finger
Influentia inflyessung. influß.
Influere ingyessen
Influit beneficia nobis. in vns gůte.
Informare recht gestalt geben. lernen. vnderwisen. zyerlich ma
chen. ein recht gestalt dryn bringen. Ille informatur pace. vber-
kumpt in sich ein recht gestalt des frydes
Informatio lere die do gibt ein recht gestalt. vel est disciplina
vt ibi fiat hoc vt conueniat informationi christiane
Informatus gezyert zē.
Informis vngestalter der do kein gestalt hat
Informatiua causa nostre resurrectionis est Christi resurrectio
vrsach der gestalt vnd form vnd der furbildung. id est. exempla
ris causa
Infortunium vnglyck. vnglycklichkeit
Infortunatus vnglyckhafftiger
Infrenare vff zeymen. os quid prohibet equum comedere restri
git os eius sursum cum freno. zeymen
Infrenatus ein gezeymter
Infronitus der keyn stirn hat. stirnloser der kein scham hat. si-
cut meretrix carēs fronte. id est. verecundia. quia frons a prophe
tis pro verecundia ponitur
Ingeminare zwyfaltigen
Ingemiscere ersufftzē. trurig sin. ersufftzē mit vberlichē zeychen.
Ingenita mānsuetudo. angeborē senfftmutigkeit

Ingenium ein sunt.sinrichigkeit.kundigkeit.behendigkeit. natürlich sinrich vernunfftigkeit.innerlich vernunfft.die innerlich binyn grebt vnd horet. Est rō in rem intus vadens que ō sua natura fossiua est in res cognoscendas.gar gūt vernunfft ein ding gruntlich zū versten.dicit̄ ratio vnd verstentlichkeit.qua int⁹ vadit ⁊ penetrat intelligentiā rei.kunstrichigkeit.vel innata natura ōr etiā sinrichigkeit.dū videlicet ās aliquid inuenit prius nō vsum.vnd bringt es i tag.vt inueniendo subtilitates artiū nouiter inuentarum prius nō habitarum

Ingenioſus ein sinricher.qui informatus de aliquo statim capit.vel ein kunstricher qui inuenit sciam vel artem aliquā vt̄ qui rem intus bene inspicit ⁊ intelligit

Ingens ein grosser Ingenuus.i.nobilis

Ingerere intragen.dar zū bringen.hin zū tragen.zū im tragē. insencken.sich an nemē.ingebē.tuglich schetzen.sich selbs fur tragen vel bringē vñ annemē.sich in werffen t̄ zeygē.in ein bringen.

Ingloriuſ.id est.sine gloria.erlos mensch. qui non honoratur. Sancti inglorij fuerunt non cupierunt gloriam. et ideo etiā nō senserunt cō tumeliam

Ingluuies est voracitas.gulositas.fullery des bwschs.fresserey in sich schluckung inschluckung des buchs.in sich schlindūg als das durre ertrych wasser in sich schluckt

Ingratus vndanckbar.vnangenem

Ingroſſare grob vnd gros machen.zūm grobsten machen

Ingruere mala ꝛc.zūfallen die vbel

Ingruentia mala zūfellig zūkunfftige vbel

Inguen gewerb in corpore.vt vbi pedes vel crura trunco corporis coniunguntur

Inguinarium ein gewerblin der glider.ibi pestilentia se ostēdit ideo dicitur pestis inguinaria

Ingurgitare vinum.in sich gurgeln.vel schlucken den win.

Inhabitatio inwonung

Inhabitare fit per affectum deuote mentis.vnde malus et indeuotus monachus nō inhabitat claustrum.inwonen durch begirlichkeit der andechtigkeit des gemūts

Inherere anhangen

Inhiare strecken.innerlich.inhiare supnis. sich gantz strecken. gantz dar vff geben.anhangen vel strecken.vnd suchen vnd neheren dar zů.vel stellen dar noch
Inhonestas schamlosigkeit.lichtfertigkeit.bubschkeit
Initium anfang
Inidipsum in das selb.i.in das.das vns bringt zů ewiger seligkeit.vel.i.in illo bono.eben in dem selben gůt scz deo eben wider vmb in das selb.in in selbs
In ipsum dormiam et requiescam .in im der do ist er selbs. vel in im der do ist eben das selb
In ipsum. Et in laqueum cadat in ipsum.ps. Judica de passione xpi.eben in dem selben strick.et non in alium
Injĩcere manus hant anlegen
Inimicatur fyntschafft tregt
Inimicus homo der fyentlich mensch.der do fygentschafft hat vel tregt.cõtra homines.in euangelio est dyabolus
Iniquus ein vnglycker der es nit glich helt mit eim anderẽ:nõ tangendo medium
Iniquum vnrecht
Iniquitas vnglycheit. vngerechtigkeit. vnglichigkeit im vrteil so einer verkurtz wirt.nõ fit pauperi vt diuiti
Iniuriari schmacheit zu fugen.vl' vngerechtigkeit.grollẽ ů fyntschafft bewisẽ.vnrecht thů eim anderẽ.ꝛ sic sepe violẽt mit gewalt
Iniuria est dum cũ aliquo hoĩe iniuste agit verbo vel facto
Iniurie vnrecht beschwerung
Iniurios⁹ erfulter mit vnrecht die einer eim andern zůfugt.
Iniurios⁹ verbum.ein vnrecht schentlich wort.scandalisans.schedlich wort.vnde prim⁹ capit dãnũ in ąa.quia non potest pati tale verbum
Inniti gruntlich setzen.fest insetzen in ein anders.anlenen.sicut claudus.vff ein krucken.sich grůden vnd gantz lassen. gätz dar an laßen.gantz laßen.
Innixus angelent vff ein andern
Innixa anima sup dilectũ suũ in celo.angelent. gantz vnd gar vereynt mit xpo eternaliter eo fruendo.dar an gehefft.
Innocẽs credit oi verbo.i.stult⁹ ponit in puerbijs.ein vnschuldig kint.et simplex hõ credit quicqd ei dicit sed non est bonum.

Innotescere.eim erkãtsin l'werdẽ.erschynẽ.geoffenbort werden
Innouare bringen zu ernuwerrũg.nuw machen.ernuwern.
Innoxius vnschedlicher.vnuerbunden.ipsis peccatis.
Innuere heimlichen geben.züuersten geben zü erkennen
Innumerus vnzeelich.etiam innumerosus
Innumerabilia sanctorum.vnzelbarkeit.vnzelung.
Inobliquatum.i.non incurvatum
Inofficiari volbraecht werdẽ in dem ampt vl'durch das ampt.
Inopia durfftigkeit.mangel.armũt.inopia verborum.notturfftigkeit der wort.
Inops.i.sine opibus.durfftiger.nit ryche qi opes sunt divitie Sed opem.i.auxiliũ.et sic inops etiã est qui nõ habet auxiliũ ab alio.vel inops ein durfftiger an im selbs
Inopinatum vngemeynt.vngedacht.
Inordinate vnordenlich.vnmesenlich
Imposterum dar noch.
Impretermisse.on vnderlob.
Inquantũ xps homo erat ozavit.mit einer vfleytung vñ merckung vff sin menscheit.dyabol⁹ inquãtũ est natura quedã bonus est.als wyte vel als verr ꝛc. Naturale inq̃ntũ naturale.als wit ꝛc
Inquietare vnrüwig machen.dũ quis alios interdũ graugt bona ad se raptando.vel dũ nimis austere vivit corã alijs ꝛc.
Inquinatio befleckung.verunreynigung.
Inquirere erforschen.flyssig suchen.fragen.durchsuchen
Inquisitor qui rem totaliter vult nosce re
Insania dorheit.blindigkeit vnsinnikeit die do küpt von ỹ sussligkeit des lybes.que dulcedo aiam excecat vt ꝫ naturã aialis fiat.
Insanie false ad idem.falsch dorheit.s.solatões querere in voluptatibus carnis ꝛ mũdi.et sic de alijs
Insanus vnsinniger mensch.
Insanabilior vngesunter.
Insciatia.id est.insipientia. Nam scitus tus.tui.est sapientia.inde insciatus insciata
Inscindere vff schnyden.vt inscinde terram scripture vomere rationis. Inse an im selbs
Insectatio nydisch hessig zufugung
Insectantium.i.persequentium

Insectari emsicklich.stetigklich.semper vbigs noch folgē. noch stellen.sicut procax insectatur mulierem quā petatur:bůlt.
In secula in die welten.vel bis in die welten hye.vnd byß in die welten die do zukunfftig sin
In secula seculorum.z.von einer welt byß in die andern. das ist al wegen.vel in die welt der welt.i.eternaliter sine fine
In sempiternum immer ewicklich vel alwegen von einer welt in die andern.
Insensatus vnentpfintlicher mensch alß ein vnuernůfftigs dier ein einfaltiger dorechtiger grober vnwiser mensch
Insensibilis homo dūmer mensch.dorechter mensch
Inseparabiliter vnzertrentlich
Insequi noch stellen.durchechten.vl noch stellē zů durchechtē
Inserere insetzen.inimpffen
Inseri in gelossen werden
Inseritur wirt vermyscht.sicut risus dolore
Insidie heymliche lystige nochstellung.heymlich red vl vffsatz do mit man eim noch stelt.argelyst.argelystigkeit. nochstellung
Insidere vff ein setzen.insidet setzt sich in
Insidiari capiti.viderstant thun.sic diabolus insidiatur.l heymlich noch stellen zů verderben
Insidiatur begert schaden zů fugen
Insidor ab insido.i.sedeo. Nam sido is.ere.i.sedeo. Etiam insi do.i.contra sedeo
Insigne neu.ge.ein sunderlich zeychen der zyerlichkeit
Insigne deuotionis est oblatio.zyerlichkeit.quia homo p suam oblationē significat suam deuotionem
Insignis titulꝰ bñficij.ein wirdig mercklich ampt q̄ se nutriat
Insignia sunderlich wirdig zeychen.vel zeychen.
Insigniri zeychen.
Insignitus gezeychent adelich mit grosser wirdigkeit l gezyert vel gebildet.imagine dei est anima nostra
Insimulare einß andern nit an nemen
Insinuare heimlich geben zů verstēn. Et sic etiā leren verkūdē. betuten.heimlich betuten vel verkunden
Insinuatur wurt heimlich berurt
Insinuatio heimlich vel verborgen betutung

In sion vff dem berg der ewigen seligkeit. interdum
Insipiditas vnschmackhafftigkeit. schmacklossigkeit
Insipientia dorheit. vnwißheit
Insipiens vnwiser. nō habēs cognitionē dei cū sapore. nerrische
Insistere anlygen. daruff geben. anhangē. gentzlich geben.
Insitum ingesetzt. in gepflantzt
Insitum verbū dei. das do geympfft ist. vel in geympfft ist.

INSO

Insolens vngewonlicher. contra ꝯsuetudinē omniū est. Est sup bus fatuus ⁊ moribꝰ nō cōueniens. dorechter. hoffertiger. vngewonlicher sitten. alios grauās cum suis moribus insolitis.
Insolentia vnzuchtigkeit. vngestum gewonlichkeit. vngestumkeit. mūtwillichkeit zū thun was einer wil. sicut modo creuit in mundo insolentia ꝓpter impunitatē. Item est incōueniētia moꝝ vnbequemlichkeit der sitten. vngewonlichkeit. vngeburlichkeit. sicut facere dieff vel vßgeschnitten goller. et alias detestabiles innouationes vestium. alio modo est fatuitas et superbia
Insolerter. vnwyßlich. dorlich
Insolescere anfohen vnzimlich sitten an sich zū nēmen
Insolitum vngewonlich
Insons est innocens. sicut sons est nocens. viciosus. culpabilis et insipiens. in catholicon quere
Insperato vngeferd. Ille venit insperato on algeferd
Inspirare gotlich insprechen. intragen. inblosen vel anblasen. innerlich wurcken in homine ingyessen. ingeben. in vnß bringē. an sich zyehen den ottem
Inspirauit in faciem eius spiraculum vite. hat in ingeblosen vñ angeedmet.
Inspirauit animam viuentem in corpus ade. hat im ein sel ingeblosen. Inspirati spūsancto. innerlich bewegt
Instabilis et instabilitas. quere infra
Instans ougenblick. als kurtz zyt als wirß begriffen mogen.
Instantia gegenwertigkeit. Item ꝓpter instantiā laboris. anligender sach halb. vel flyß arbeit. flyßig anlygung. hefftig anlygung. sorg.
Instantior ein flyssiger
Instanter anlygentlich. on vnderloß

Instare wecherlich sin.hart anlygen.on vnderloß.stetiklich.flissigklich.emsigklich sich dar vff geben.vel anlygen.gantz vñ gar anhangen.gentzlich druff geben.noch stellen.hefftigklich sich daruff gebē mit anlygē also dz er anō ding abschlecht.wachē sin
Instar est nomē includēs p se ꝓpositōz.iō nō dz exꝑmi dicendo ad instar.sz dici debet instar huiꝰ.i.ad siłitudinē huiꝰ.byspel
Instaurare wider machen vel wider bringen vel wider buwen.vel wider vffriechten
Instaurator ein wider bringer vl'erfuller.vt instauratoꝛ legis
Instabilis wanckelmutiger.vnsteter.helt nit.quod dixit.nō cōtinuat vitam inceptam.et sic de alijs
Instabilitas wanckelmutigkeit
Instigare reytzen.tryben.entzinden.stypffen
Instillare intropffen
Instinctꝰ tus.ingebūg.inbringūg.inflyessūg.heimlich ingebūg
Instita te.media correpta.wyegbāt.vel wagschnūr.bant.vndela zarus mortuus institis legatus fuit
Instituere.i.ꝓponere Institutum.i.ꝓpositum.
Institutio vff setzung
Institutio clementina.ein satzung.Item institutio vff setzūg der lere.vnderwisung.lere.gruntlich vnderwisung
Instituta vnderwisung
Instructus angethon mit harnisch.in corꝑe.sed armatus dicit gerens siue deferēs arma.waffen vnd wer in manibus
Instruere est armare
Instrumentum werckgezuck.waffen.instrument.offenbrieff.geschir.waffen.sicut dicimꝰ instrumēta luxurie sūnt ꝛc.Interdum membꝛ in hoīe dꝛ instrumentū.werckgezuck.quo opamur.hant gezuck.vt instrumēta vocis sunt lingua.guttur.pulmo
Insudare sich gebē anliglich.also hart āligē ꝙ sudat
Insufficiens ad bñficiuz vngenugsam.vntuglich.nit genugsam
Insufflauit hat angeblasen.angeedmet.hat sie angeedmet
Insula insel.est terra aut puntia circūdata aqua maris
Insultat laufft dich an mūtwilligklich ꝛ importune.vngestycmlich.felt dich an ad nocendū tibi.widerstant tibūt
Insultare sich vff beymen.vel vff lenen gegen eim.vel est q̄dam cauillatione vel emulatōe ꝛ derisione hostē inuadere

Insultant.i.de aliena iniuria exultant.i.gaudent de iniuria alterius.anlauffen vnd heben eim vff.vel schamperkeit vflegen mit worten anlauffen vnd rechtfertigen
Insultantis verba wort der vffhebung.der spottung vl' geylūg. so man eins spottet
Insultationes anleuff mit scharpffen vnuernunfftigen worten. mit einer bolderung anlauffen
Insultatio schentlich vffhebung.vffhebung eygener schand.ein wort des vffhebens vnd des gespotts.anlauffung.anspringūg
Insultus anlauff.vngestumigkeit.ein sturmlicher anlauff. Itez facere insultū.ein sturm thun.cōtra ciuitatē obsessam iā dicimus vel dicimus.rex aggredit expugnatōz.ein sturm ℨ ciuitatem
Insumptus vnuerzert
Insuper vber das
Insurgere erheben.dar wider stellen.vffbeymen wid er ein
Insurgentibus in me.erheben sich wider mich
Insunt anhangent.innerlich anhangent
Intactus vnberurt.ab omnib⁹ sez illicitis tactibus. vt maria fuit intacta.der nit sintlich angerurt ist worden
Integer.res ab integro gesta est.gantz von nuwem an
Integralior gentzer.volkumner.zwifaltiger
Integraliter cōstitui zū sammen gesetzt alß durch stuck.
Integrat̄ pfectio religiosorum obedientia.gesetzt ist tanq̄ ꝑ partes.zūsammen gesetzt als durch stuck
Integritas gentzlichkeit
Intellectus agens wurcklich verstentlichkeit
Intellect⁹ speculatiu⁹ q̄ se tēdit ad vitā cōtemplatiuā. luter vernunfft.verstētlichkeit die sich streckt zū dem schauwendē leben.
Intellectus practic⁹.i.intellect⁹ vite actiue. verstentlichkeit die sich streckt zū dem wurkenden leben. vel die do antrifft wurcklichkeit vel wurckende vernunfft
Intelligere innerlich versten
Intelligentia verstentniß.verstentlichkeit.vernunfft.innerlich verstentlichkeit.ein verstentlicher engel
Intellectus ⁊ intellectio idem.sed nō est angelica natura
Intellectuale verbum.ein wort der verstentlichkeit
Intellectualis splendor.schin der gotlichen verstentlichkeit.dū

IAT

quis habet diuinas cõtemplatões vt rem ad intra intelligit
Intemerata virgo. nit zerstort werden. vel nit verbrent worden durch vnordenlich begird. vel per malam voluntatem. nã multe sunt virgines corpore que tacte voluntate corrumpunt̃ ⁊ vruntur sic ꝙ nigre et exuste sunt ꝑ libidinem in anima. etiam si corpore non corrumpant̃ ope implendo corruptionem corpis
Intemperans ein vnmessiger
Intempestus ta. tum. id est. sine tempore. inutilis incongruus. Nox intempesta dicitur ex eo ꝙ in ea non fiunt actus tps distinguentes quasi sine tpe
Intende hab ein vffmercken vel vff sehens entlich in d̃ meynũg suchen. kum zů vns. machen zunemmen. vel operam dare. gantz dar vff geben. entlich suchen. syehe an. kum sy an. merck.
Intende voci orationis mee. hab ein vffmerckens vel sehens. l̃ erbarmniß ⁊c̃. vel est intus tendere. intus vadere. mit allem sinem flyß druff mercken vel geben. Item intendere in homines mundanos. ansehen tales. noch in zů leben in weltlichẽ wandel.
Intendere můt han. vnderstan zů thůn
Intenderunt arcum. haben gespant. vt sagittent
Item intendere druff strecken
Intende mihi gee in mich. quia tendere. i. vadere
Intendere hinin geen. yn geen. scz mente in deum
Intẽde in adiutoriũ meũ. kum mir zů hilff. l̃ kũ her ĩ min hilff
Intẽdere eternis. sich gar vñ gantz druff gebẽ im an zůhangen
Intendit sibi consulere. meynung hat
Intensa vox. hoch vff gezogen. in loquendo vel canendo vt alte cantant moniales
Intentio vocis erhebung der stim. vel gryllung
Intensissimus der allergrost. et flectitur ſm ꝙ substantiuum sibi additur. vberschwencklich
Intentio eternorum purificat animũ. streckung. spannũg. druff streckung. so einer sin meynung hat ad eterna
Item intentio furnemung. meynung dar vff einer gruntlich get begird. innerlich verstentlichkeit einß dingß. fursatz eins dinß. ein inganck. infurung. ein zůgang. leytung. vffmerckung. ĩ orando. begirlich meynung. ende setzung. recht meynung zů furen. ĩ das recht end. flyß.

Intentus est orõi vel elemosynis. bekummert. gar vñ gãtz druff ergeben. vel gantz gestreckt vnd wolgezogen in mente sup orõez Hic etiã intenti sunt monachi psalmis. gantz daruff gestreckt vñ wol gezogen. sicut corda bene tenta sonat
Intentus ein gantzer in der begird eins gesamelten gemuß dar vff gegeben.
Intentum suum probat. sin furnemung
Intente aduerbium flyssiglich
Intente cogitare inderlich inwendig ansehen
Inter mulieres dixit elizabeth benedicta tu sez maria. sed etiam posuit in mulieribus. vnder den frauwen. vber die frauwẽ. vber al frauwen
Inter p fur. vt inter oculos tuos p̃cepta scribe. Deutro. xli. Benedicta tu inter mulieres. inter dicit mediũ pticipatõis. quia maria virgo mater iesu pticipat cũ virginibus in virginali castitate cum viduis ꝓtinentib⁹ in cõtinentia. et cũ cõiugatis in materna li fecunditate. Et dicit etiã excellẽtie dignitatẽ. qr ipa virgo maria excellit omnes mulieres. qr ipsa est virgo fecũda nõ sterilis. z mater integra incorrupta
Intercedere dar zwyschẽ kũmẽ. fur vns zũ sten vl fur vns zubietẽ
Intercessio gebedt
Intercidere. pducta ci. vnderbrechen
Interciſus labor vnderbrochen. non continuatus
Intercludere a se. von im vßschliessen l verschlahen vl verschliſſen vel zũ schliessen.
Interdictum verbyetung. sicut interdictio
Interesse gegenwertig sin. Interesse est terminus iuristarum. et dicit lucrũ cessans vel damnũ emergens exinde qꝺ alter nõ dedit rem mihi cõcessam in termino p̃fixo. Nam re mea careo qua vti deberẽ ad necessitatẽ cum ergo alter apud se retinet vltra terminum tenet mihi refundere damnũ istud qꝺ mihi cõtingit ex ista dilatione restituẽdi mihi rem meã sibi comodatã. Et illud damnum dicitur interesse
Interiectio ingeworffen wort
Interimere doten l vergeen. vt agri mei interẽpti sunt sterilitate.
Interim die wile wir hye sint. dicimus. vel dar zwuschen. anteꝙ principale veniat. dicimus

Interiora.innerlich.interiora eius sin innerlich gederm
Interitus tus.der dot.ewig dot.verderblichkeit
Interlinealis glosa.ein vßlegũg die do erfult die wort des textß ein erfullung der wort.
Intermittere vnder wegen lossen
Internectus.i.interfectus
Internetio.i.interfectio
Internetium est quando in bello fit interfectio ita ꝙ nullꝰ omnino euadit quin occidatur
Interpellare bitten.Nequã procax interpellat mulierẽ.an wendet.anlosset vnd bůlet vmb sye.
Interpolare.id est.interrumpere
Interpolatus vndernummen
Interponere dar zwuschen werffen
Interpositio inwerffung.insatzung.inmyschung
Interpres ein dolmetsch.vßleger.ein fursprech
Interp̃tari.vßlegẽ.wendẽ.keren.noch ď vßlegũg vßlegen
Interp̃tatio vßlegung.verstentlichkeit.erclerung vel milterung vt interpretatio iuris vel legis
Interpretatiua potentia.betutende krafft.
Interp̃tatiuꝰ cõsensus.ein wil noch der vßlegũg noch ď wage.dum aliq̃d facis vel negligis quo iudicat̃ cõsensus esse tuus.
Interp̃tatiue cõtemnit p̃ceptum dũ bene facere potest et non facit.noch der vßlegung.vel verstẽtlichkeit vnd noch der wage ꝛc̃ vnd lest es lyederlich hin geen.quo bñ notat̃ ꝙ ꝯtẽnit ac si ꝟbis dixisset:nolo facere.est em̃ tunc cõtemptus virtualis
Interp̃tatiue facere aut transgredi p̃ceptum.noch der wage vel vßlegung.Exemplũ verus denariꝰ est qui habet verã imaginem Sed ꝑs argẽti tm̃ valens quantũ denariꝰ nõ tñ habẽs formã.i.imaginẽ denarij interp̃tatiue est denariꝰ scz quãtũ ad valorẽ:licet non quãtũ ad formã denarij. Sic vere trãsgredi et explicite aliq̃d p̃ceptũ est ꝛc̃.ist in eigener gestalt vbertrettẽ.gule aũt adherere in festo tp̃e sermonis obligati est trãsgredi sabbatũ q̃d violat̃ interp̃tatiue. Aliud exemplũ.dũ quis actualiter scit et recogitat apud se nõ esse edendũ voraciter cũ lesione corpis.ꝛ tñ hoc facit tũc sciẽter ꝛ vere peccat ꝛ explicite.sed dũ nõ cogitat hoc vel sic.sed tanq̃ nolẽs scire voraciter edit ex vehemẽti appetitu.tũc pec

cat interp̄tatiue eadē specie gule. dū enī quis tenet̄ scire aliq̄d et nō vult scire cū posset discere illud sz negligit. aut facit ac si nesciat ⁊ trāsgredit̄: iā interp̄tatiue trāsgredit̄. Itē malus ꝯtēnit deum interp̄tatiue. vt si opa ei⁹ interp̄taris. vt si in opib⁹ eius q̄ interp̄taris vides ꝙ ip̄a opa deū spernāt. noch der verstentlichkeit vñ noch der vßlegūg der wort vnd werck ⁊c. Vñ duplex est ꝯtēpt⁹. scz formalis ⁊ virtualis. Formalis qñ sciēter occurrēte rei ꝯsciētia dictat nō faciendū ⁊ tñ facit. Sed virtualis ꝯtēptus est contemptus interp̄tatiuus

Interrogatus angezogen ꝓ teste

Interrumpe vnderbrechen. vnderkummen. vnderreden. hynderen. zweybrechen. zurstoren. vnderwegen lossen

Interrupta vox hominis qñ quis facit interualia in medio.

Interscalaris. i. interpositiuum

Interuenire sich insetzen. kummen. vt cōtemptus potest interuenire ingesetzt werden. vel kummen in omni peccato

Interuentu sanctorum. durch das mittel gebedt. vel mittel. vel oratio medians inter deum et hominem

Intimus inderlicher. hertzlicher

Intimior inderlicher. est de⁹ cordi ⁊ aīe hoīs q̄ꝫ hō sibijpsi

Intima cordis ⁊ intimiditas. innerlichkeit ⁊c.

Intimari verkūt werdē. geoffenbart werdē. furgehebt werden

Intimat̄ xp̄i corp⁹ dimēsionib⁹ hostie. ist innerlich drin. ita ꝙ ñ req̄rit cōcauitatē. die hole. die lere. l' die lucke. sund̄ durch drigt. die gētze des broth̄ d̄ hostiē. l' der gestalt des broth̄. veri⁹ loq̄ndo.

Intimidus forchtloser.

Intinctum yngeduncket

Intingere induncken. besprewen. besprentzen. sic venit a tingo. sed a tango compositum d̄r ingryffen

Intitulari ingeschriben werden cum sua causa. vel est causaz alicuius inscribi. hoc est titulo signari

Intolerabile vnlydlich. vntreglich

Intonare verkundē. vsschryen. Tumide ꝑtonare. boldern ex sua supbia. mit gewaltigē stoltzē wortē schryhen. tonnern. d̄r qñq̄ꝫ. p̄dicator nimis intonat. schryt zū lud. boldert zū fast

Intorte manus. ingekrumpt vnd ingeschlagen hend.

Intorsio criniū. ingeflochten lock mit hauff. aut alijs

Intoxicare vergeben.s.mit vergyfft.vergyfftigen
Intra me.in mir inderlich.et est plus q̄ dicere in me
Intrepidus vnerschrocken
Introducere infurē.dryn vl'in bringen.hynin furbringen.
Introductū herin brocht wordē.her brocht wordē IAT
Intuitu iuridico nutrit̄ propria eruditio. durch innerlich anse-
ung der gesprochen recht
Intuitu diuino faciam⁹ nr̄a opa. allein durch ein vffmercken
gottes.Sic etiā ibi.intuitu dei fecit.mit einer vffmerckūg gotts
Intuitu mētis orare.mit einer vffstreckūg l'merckūg vf die wort
Intumescere zerblasen
Inuadere vndersten zů begryffen vel fahen.vel nēmen.angeen.
anlauffen cum potestate aut violentia
Inualidare krafftloß machen
Inualuerunt voces iudeorum.vberhant namen vel zů namen.
merten sich.wurden gesterckt.wurden gemangfaltiget. namē zů
ꝛc̄.voces iudeorum scz
Inuectus zů gebracht
Inuehit p̄dicator contra malos.rurt sye
Inuectio ꝑ interiectionē corripe.hefftigklich straffen
Inuerecundia schamloßigkeit.vt quando mulier non verecūda
tur coram viro.vnd schuwet in nit
Inuerecundus idem
Inuestare hart beschwerē.fest vñ hert anfechtē mit pynlichkeit.
Inueteratus veraltet
Inuestigare vßspuren.vßforschen.ꝑ effectus vel per signa vel ꝑ
vestigia rei.forschen.hergrunden
Inuestire befestigen.bestetigē das es blyblich sye
Inuicem suscipe.einer den andern vff nemmen.Item inuicem.
einer gegem andern.vel gegen einander
Inuidere nyd vnd haß haben.hessyg sin.nit ginnen.vngunstig
sin.schedlich sin.vnnutzlich sin.engunden
Inuidia nyd.haß.de bonis ꝓximi.vngunst q̄ alter habet bonū
non ei fauere.ꝛ tñ suū habere nihil mihi nocet.engundung
Inuidia ſm quid.nyd mit einem zusatz. vel in aliquo tm̄ non
simpl'r nec vl'r.sic dū scolaris aliq̄s īuidet socio suo se pl⁹ studēti
exinde ipe pl⁹ eo ecōtra īcipit studere.sic ꝯiūx n̄ p̄t audire vicinuz

suum reputari se honestiorē. ideo honestius nitit se regere. Princeps aliquis inuidet alteri qz supra se in regendo laudat. ideo etiam incipit melius regere qz alter. hec inuidia sm quid dicta admissa est ppter bonum inde sequens sibi annexum. Item inuidia entgundung des gesichtes

Inuidus hessiger. ab in. i. non et video. nō em potest videre felicitatem primi. nideschet. nidiger

Inuigilare wachen. wecherlich anlygen

Inuiolabilis vnzerbruchlich

Inuiolatus vuuersert. vnzerstort

Inuirilitas manlosigkeit. quando quis non agit viriliter sed est totus timidus

Inuisibiles inimici sunt dyaboli

Inuitare beruffen. laden. reytzen. zyehen. an sich zyehen. bewegen ad deum colendum

Inuitus. i. non volens. ab in et vita. i. volūtas. quasi ꝓtra voluntatem. ein vnwilliger. dū fit ꝓtra voluntatē suam

Inuite durch zwinckniß. vnwilliklich. mit vnwillen fecit

Inundare vberflyessen. vberflussig sin

Inundans vberflussig das es vber geet

Inundatio vberflussigkeit

In vnum mit einander. einmutigklich. byeinander habitare fratres in vnum dicimus

Inungere inwendig salben

Inuocare ruffen in mich. in sich zyehen. an ruffen. beruffen i sich

Inuocat abyssus abyssum. in voce cathar. rufft ein bodenlosigkeit der andern

Inuoluntarium ein vnwillig ding. vel vnwilligkeit

Inuolitum idem

Inusitata res vngewonlich ding

Inusitatio vnubung. das man sich nit vbt. vngewonlichkeit. qz quis non exercetse in ipso

Inutile moraliter loquēdo. i. nihil. nichts. nam vnfurchtbar. vnnutz. nichtz: conuertūtur in moralibus

Jo

Jocundare frolich machen. actiua vox. sed iocundari. wonsam freyd haben. frolich sin mit reden. mit geberden

Jocundus wonsammer. frolicher

Jocunditas. wonsamkeit.frolichkeit.lustlichkeit. wonsam frolichkeit Jocunde wonsamlich.frolich
Jotha der minst büchstab.scz i.
Jpocrita a crisis.i.aurū et ypos.quasi supra deaurat⁹ glyßner
Jperbolica locutio.est locutio excedens modū rei magnificādo ein hohe rede.so einer zů vil redt.vel vber redt ein ding. so einer ein ding vber macht mit reden. Exemplū es geet hynuff byß an den hymel.et nō tangit adhuc speram ignis
Jpopanthi dicit̄ ab ypo.i.cōtra.et panthi transitus. quasi cōtra transitus. Et est dies der begegenung vñ gegenkummūg vt festū purificationis marie dicitur sic
Jpostatica vnio.personlich vereinigung
Jpotheca ōr.ab ypos.i.sub et theca repositoriū. Et est cū res accomodatur sine depositōe pignoꝛ pacto vel cautōe sola interueniente.vnderpfant.differt aūt a pignore in h̄ q̄ pignus est quod ꝓpter rem creditā obligat̄. Hec catholicon
Jpso facto est excōmunicatus.ytzuftdt zůhant noch dem wèrck vel noch der geschicht.in der geschicht.vel durch die geschiecht yemittenß.ytzundt in der geschiecht
Jra begird.der rach.vel fyentschafft.vnwurschkeit.boßhafftigkeit. Motus animi.boß beweglichkeit.etiā dicit̄ ignis ire.sic scz subitus motus sine rōe p̄meditāte. Jra phibita ē.vnuernūfftiger zorn. Itē ira ist entzindung.qñ sanguis fit feruid⁹ et currit ad cor faciens hominem tremere
Jracūdus ein zornscher. Et ōr.a natura.vt cōmuniter sunt clerici.zornscher von natur.nimium mirabilis
Jracundia zornschkeit
Jrasci put phibetur.vnuernunfftigklich zornen
Jrascentia vis die zornsch krafft die hangt an. Errat multipliciter in adherendo
Jratus a passione dicitur.ein zorniger
Jris iridis vel iris in gtō est arcus celestis
Jronice aduerbium.spotlich.in gespotß wyse.
Jrradiare glantz lassen geen.glantz gyessen
Jrradiari innerlich durch schinē.vel durch schinen werden
Jrregularitas vntuglichkeit ad officia
Jrregularis est q̄ phibit⁹ ē ministrare vt dyacon⁹ ministrat.vel q̄

prohibitus est ne ordinet ad sacros ordines. vt laycꝰ homicida
Irremissibile vnablessig. nit verziglich
Irripere. inkryechen. hinin kryechen. schlyeffen hinin
Irrephensibilis. vnstreflicher. vnbegriflicher
Irrequisitus vngesucht. nit gefragt
Irrestrictus. fry. vnuerbunden
Irretire verwerrē. ✠knypffen. ipedire. rethi iuoluere. illaqueare
Irreuerentia forchtloßigkeit. includit carentiā timoris et honoris. quia vereri est timere. ergo irreuerentia forchtloßigkeit. vnererbyetung. vnersamkeit
Irreuerentes oculi. schamloß augen
Irreuerenter vnerlich. vnwirdiklich tractare
Irridere verspotten. betriegen. verachten
Irrigare innerlich fucht machen. wessern.
Irrisiones verspottung
Irrito as. are. media pducta est puocare. bewegt heß zū zorn. erzurnen. bewegen Irritari ad idem
Irrito as. are. media correpta. vßleren. krafftloß machen. versus
Irritat euacuat irritat qui prouocat iram
Irritatus krafftloß machen
Irritus factus ad idem. media correpta est
Irritum krafftloß Irrogare zufugen
Irruere zufallen. vngestumigklich zulauffen
Irruptionem facere in ciuitatē vbigz. infallen. zurstozen die statallent halben
IS
Isopus est parua herba. ein nyderß krutlin. ysop genant. ⁊ significat humilitatem. Asperges me dñe ysopo. que humilitas ē causa omnis sanctitatis et sanctificationis
Israel. i. cōtemplator vel videns deum. et sic dicitur cōtemplatiuus. Et est iacob israel. i. iacob filij israel. i. filij illius viri dicti israel. die sun israelß. Et israel nō est nomē loci. vnd die kynd von israel non a loco sed a pgenitore iacob scz qui dictus est israel. a quo p generationes descenderunt filij israel. die kinder israel. i. de iacob geniti. geborn. Qui iacob habuit. xij. filios. inde venit tota gens iudeorum
Israelita est aliquis de pgenie iacob. qui etiā israel dictus est.
Itaqz nuw furbaß. darumb

Item aber eynß vel aber eynst. aber ein mol. aber.
Iterare zwurnet thůn
Iteratio legis. das ander gesetz
Iubilare iubilieren. frolocken in freuden die mā nit mag vßspre
chen. iuchtzen vor freuden. Et ostenditur clamore. saltu mani-
bus talis iubilus. Unde alleluia est hmōi iubilus hn̄s multas
notas sine verbis
Iubileus annus das guldin iare der verzyhung vel der ablos-
ung. vel der frolichkeit. vel das iubel ior
Iubilus est cantus vel gaudium cordis tam magnum ꝙ nequit
manere in corde sed prorumpit in vocem. et inde homo iuchtzt ī
chorea. Et licet homo vociferet tamē dyß iubilyerung des hertz
ens. nequit sufficiēter exprimi. sed significamus iubilū ꝑ alleluia.
quod habet multas notas sine verbis. hertzlich freyd. que n̄ po-
test verbis exprimi
Iudaisare iudesch gesetz halten
Iudeus sepe interp̄tatur ein bekenner der warheit vl' des glau-
bens. et sic iudeorum. i. fidelium
Iudicare vrteilē freuelich. vel mit freuelichkeit. nō debes proxi
mū tuū tanq̄z ꝑuersum hoiem iudicare. vnderschydlich erkennen
sez bonū a malo. vel q̄d agendū q̄due vitandū sit. beschlyessen vñ
wollē dar fur haltē. verurteyln. verurteiln zum dot. Itē iudicare
est dicere q̄re res ita se habeāt ⁊ non aliter. Uñ ꝯclusio silogismi
demonstratiui cognoscit̄ et diiudicat̄ ꝙ sic sit et nō aliter ꝑ p̄mis
sam causam. Principia cognoscim⁹ sed nō diiudicamus.
Iudicari in extremo iudicio est damnari eternaliter
Iudicatus verdampt Iudicandus ein schuldiger
Iudiciale preceptum. rechtlich gebot das do gebut vnd lert eq̄
tatem in tempalibus inter hominem seruandam. ſm quaz iudei
deberent sententiare paupi sicut diuiti
Iudiciaria potestas. vrteil des gerychtß. Et est potestas q̄ datur
iudicibus. gewalt recht zů sprechen
Iudiciaria sedes ryechter stůl
Iudicium recht wore erkantniß. wyßheit. vnderschidlich zů er-
kennen vrteil. vel vnderschydlich vrteil inter bonū et malū quid
agendū q̄d vitādū. straff. erkātniß des rechtē mit beschluß. īterdū
gerechtikeit. vt de⁹ req̄rit a te iudiciū. etiā q̄nq̄z d̄r pena iudicata

vt seueritas iudicij der pyen. Huguitio : Judiciū dr̄ quasi iuris dictio ⁊ ostensio. Et dr̄ iudiciū dū discutit̄. causa dū ꝓponit̄. iu-sticia dū diffinit̄. Item iudiciū ein recht vrteil zů erkennē vnder schidlich das gůt vom bosen. vnderschidlich erkantniß. kundig keit. vel sapiētia discernēdi bonū a malo quā quilibet vtēs ratiōe tenet̄ habere iudiciū in malo. das ewig vrteil des dots. vrteil so man ein verurteilt. boß von im sagt. vrteil der straff vel pynigung

Sic etiam iudicare ponitur

Judicia dei incomprehensibilia. mangerley ordenung vel ge-schicklichkeit

Judicum liber bůch der rychter.

Juge. stede. emsigk. ewig. on vnderloß

Jugis emsiger. stetiger. on vnderloß

Jugum xp̄i. das ioch xp̄i. est euangeliū qđ duos boues scz du-os parietes. hoc est duas gentes. s. iudeos ⁊ paganos zů sammē knypfft. in vna fide xp̄i

Jugum domini est leue. ibi ponitur pro dilectione dei ⁊ ꝓximi. quia hec duo inuicem ligat et iugat

Jugiter emsiklich. on vnderlos. stetigklich

Jugulare wurgen. herwurgen

Jumentum ein hylflich thyer. ein thyre. s. bos vel asinus. vnuer nunfftig thyer.

Junctura zů sammē fugung. vereinigūg

Junctura murorum. schloß der muren

Jupiter quasi iuuās pr̄ dr̄. ꝓ deo olim tentus et cult⁹ ein abgot.

Jurare schwerē. firmit̄ ꝓmittere. deū ꝓ teste sumere ꝙ verba sua vera sint Juramentum ein eydt

Jura nulla possunt inter eos custodiri. verbintniß

Jure fori h̄ licet dicim⁹. noch dē weltlichē recht. l' noch dē recht đ welt. l' noch đ welt zů vrteiln. l' noch dē weltlichen rychter stůl

Jure poli dicim⁹. i. ßm legē diuinā. das gotlich recht vl' dz recht des hymelß. scz ius consciētie vel scripture sacre. vel confessoris. omnia em̄ ista ꝓ eodem supponunt iure

Jure von rechtß wegē. vel exponitur aduerbialiter. billich. recht lich. rechtigklich

Jurgium vneinigkeit. hadder. wirrer vnd werrer. wir. wer. krieg hysch. hadderūg mit scheltūg vnd lesterūg. krygk.

Jurisdictio gewalt des rechtß. vßspruch des rechten. geistlicher gewalt
Jurisperitus gelerter des rechten
Jus recht. gewalt. gebot. fryheit. muglichkeit. quia dicimus. hoc possum⁹ qō iure possum⁹. das mogē wir thū. das wir mit recht mogē. noli digitos lauare ī iure. in ō bruw l' safft. ris ī gtō nō tis.
Jusiurandum ein eydt. geschworner eydt
Jussus sus. gebott Jussum si. ad idem
Justicia straff. vt veritas vite doctrine ⁊ iusticie ñ obmittēda est
Justiciarij die do volbringē das recht. exequūtur inferiores angeli. s. virtutes id qō sentētiauerūt supiores scz dñationes
Justificatio rechtfertigung. vel gerecht werck
Justus qui dat cuiqꝫ quod suum est. dicitur autem quo ad primum. sed equus tenet medium quod nulli nocet
Juuans hilflich.
Juuencus ci. est bos nouellus dū a vinculo recedit sic dict⁹. ḋa iuuat vsus bois scz colēdo terrā. hic iuuēcus hec iuuēca.
Juuenilis vel iuuenalis feruor. hitz der iugent
Juuentus tus. est collectio iuuenum et etas plurimorum. iugent quando homo amplius non crescit
Juuenta te. est etas vnius iuuenis
Jurta boues asini pascent. neben in. asini simplices sunt qui nō sciunt colere ⁊ arare. i. aperire scripture intellectum. pascent a cultura boum sapientum scindentium terram sacre scripture.

Klendarium neu. generis

k vbi kalende sunt distincte
Kalende tag der beruffung zū dem iormarck Zū kalendas aprilis vor dem anfang des aprils
Katheristic⁹ der do zeychē hat. vt supsticio katheristica ē vberflussigkeit des glaubēs ō do geschycht mit zeychē der crutze.
Kirchia grece est domus dñica. a kyrios grece. i. dñs latine. die kirch. et sic illud vulgare kirch a greco kirchia habemus
Kyrios in greco est dominus in latino. unde kirchia. herlich hus et pro templo ponitur
Kyrieleyson. i. dñe miserere nobis. her erbarm dich vnser
Kathedralis ecclesia. Kathegorica ppō. quere de C.

Labefacere quando dicitur

La labor eris. tunc significat cadere. inde labefact⁹ z labefactatus. Alio modo dr a labes is. tūc significat sordidare. z tunc labefactus z labefactatus. i. sordidatus

Labefactare. i. maculare. hynfallen. et pire in moribꝰ z structur

Labes is. hynfal. vnde labes fit ciuitati carenti bono regimine quo ad deum. sicut in corpe corruptio labes dr

Labi fallen. wychen. hynflyessen. hinschlypffen. hynschlichen.

Labilis memoria. schlipfferig gedechtnis

Labilitas hinflussigkeit. zergencklichkeit. et sic labil zergēcklich.

Labium mulierum. sed labrum virorum ꝓptera. speritatez barbe vocabulum habet

Laborare in egritudine. stetig kranck sin. Iste laborat enormitate istiꝰ criminis. vel tristicia vel pauptate. z sic de alijs mal. beladen vnd beschwert ist. vel arbeit volbringen

Laboriose operari est cum pena laborare. sic non dicit laborasse adam in paradiso sed deliciose

Laboriosissime arbeitselicklich mit aller arbeit

Lacerare zerzerrē. zurrissen. dyabolꝰ lacerat nos. zerbt. zerzert

Laceratus ein zerzerter. zerryssener

Lacessere est prouocare

Lacrimosus vol zehern

Lacessitur status hominis temptationibꝰ. wirt ablegig vel fule treg vel krafftlos gemacht

Lacessita media. ꝓducta. i. ꝓuocata vl irritata. gereytzt. passione aliqua. s. ira vel inuidia

Lacrime a laceratōe mentis dicte sunt. treher. das weynen

Lacrimabile est dignum fletu lacrimarum

Lactare seygen

Lacus ein grūbe. hole. ein see. stagnum scz habens in se scaturationem aque. z stat sic. see des helschē fuwers. sed wyber dr vbi nō est scaturatio siue origo aq̄ sed influit z effluit aqua

Laganū qr sine fermēto significat panē azimū pascalē sincerita tis z veritatis Lagena ein lagel

Lambere lecken. vff lecken. sugen vel an ruren mit der zungen.

Lamentatio trurigkeit.clag.clagung.
Lamentum idem
Lamentabile cleglich ding
Lamētabiliter iemerlich.cleglich mit grossem iamer
Lamia est animal laniens ꝓprium fetum. Et lamia merwunder quod habet faciē humanam ⁊ corpus bestiale
Lampades.i.corpus ⁊ aīa.vel fackel.vel ampeln.
Lancea ein sper.ein glen.ein spyeß.werff spyeß
Languens krancker.siecher
Languid⁹ abfellig.lang schwach ◢ Langueo es ad idem
Languor est long⁹ angor.s.infirmitas diu durās.siechtag.krā-ckeit.diu durās.boß gewonheit die do lang wert
Laniare.zurryssen.zerzerren
Lanx schussel. Equa lance pecunia merci compatur in glycher schussel vel wage
Lapicidariū steingrūb.vbi buwstein ꝛ edel gestein effodiunt.
Lapides ꝓ duris cordibus ponitur
Lapillus fuwerstein.quia ꝑuus ignis excutitur ferro
Lapsus si.gefallen.gewychen
Laqueari⁹ mur⁹ vel paries.gebrittert want.gehimmeltzt want
Laqueus strick
Lar aris.mas.ge.est domus vel ignis.etiā ꝓ nympha ponit q̄ dr dea aquarum vel aqua
Lar lartis fuit quidā rex. ◢ Lardū neu.ge.speck
Largiri miltiklich vßgeben.dar reychē.frye vel rylich geben
Largitio miltgebūg.rylich begabung
Largus ein gebhafftiger.vberflussiger
Largas p̄ces effundere.ist on vnderloß stetiklich.hoc facere.
Largitas milte gab.miltigkeit.gebhafftigkeit
Largius vberflussiger
Lasciu⁹ ein vnkuscher geiler mēsch ◢ Lasciua n.ge. geil ding
Lasciuia geilkeit.lichtfertigkeit.fit saltādo.cātando.currēdo ⁊c. vel vnkusch geberd.vnkuscheit
Lasciuiosi ludi sunt schentlich mit eināder ramlen .vnkuschlich sich lossen kussen.fit in luxuriosis criminib⁹.in geilen spielen.
Lasciuiare geilkeit tribē.durch geilkeit and mēschē zu vnkuschheit ziehē.sic fit gestib⁹ ⁊ vestib⁹ Lassat⁹ mud gemacht ꝛ wordē

Lassitudo mudigkeit
Lassus ein geyler
Lata sententia vt excõmunicatio late sentẽtie eins gefeltẽ vrteils vt q̃ statim hoc malũ quis fecerit actu iam est in excõmunicatõe late sententie. ita q̃ nõ oportet exclamare. Et hmõi excõmunicationes scz maiores cõmittunt bene in centum casibus i iure scriptis. vel geschriben vrteil
Latebre verborglichkeit. sicut vulpes in fouea sic monachus in cella lateat.
Latenter heimlich. verborgẽlich
Latere verborgen sin. verborgen lygen alß ein reuber
Later est aqua subterranea quia latet in venis terre et proprie ẽ fontis liquor qui latet in venis terre vel vinum eo q̃ in vase latet. vel aqua ex occulto fluens vel in niue latens. interdum p̃ omni aqua ẽm Pap̃.
Latibulum dei verborgen hus
Latria gotß dinst. die oberst ere die allein got zů gebort. scz anbettẽ. des schopfferß anbettung. die anbettung gottes. latrie act9 ein werck der ere erbyetung. Itẽ latria ere erbietung gottes que soli deo conuenit. Et est virtus in corde que facit exterius deum honorare in operibus
Latro morder. schacher. rauber
Latrocinium mordery
Latus breyt. wyt. sed pticipialiter. gefyert wort. Et latũ est mãdatum. gegebẽ vl gesetzt wordẽ. et ferẽ mandatũ i bono ñ i malo.
Lauacrum waschung. brun. thauff.
Laus fit ore corde et ope. sed glorificare ere sagen. coram hominibus fit. vßerlich. ore et ope
Laute p̃parata fercula. mangerley wol gekocht spyse
Lauti cibi dicuntur quasi lauati cibi gewaschen wolbereit vnd schinbar spyse
Laxare vß bereyten. denen. vßeinander thůn. vßwerffen. vt laxare retia. lyederlich werden vnd sumig. Corp9 xpi laxat pctã mũdi. vergybt. verzyt. laßt ab. s. penas eorum
Laxus breyt ꝛc.
Lechitus olei ein olekrugk
Lectionari9. dz lesen ő heilgẽ. i matutinis. l'liber legẽdã ꝓtinẽs

Lectores sunt qui habent potestatem legendi distincte et pnun
ciare vt audientes intelligant
Lectulus ein betlin. ein beet. betstat
Ledere verseren. schedigen. schaden bringen
Legalis iusticia gerechtigkeit des gesetz die do dye gemeyn an
dryfft in der stat
Legatarius einer dem gůt gesetzt wurt in morte alterius.
Legatio botschafft
Lege diuina vniuersa procedunt. durch gotlich fursyechtigkeit
ein furganck haben
Legere flores blůmen brechen
Legio ein schare. In passione duodecim legiones. zwey vnd sy
bentzig tusent engel. quia legio est turba. vulgariter. sechs tusent
sechs hundert sechtzyg vnd sechs
Legispert⁹ ein gelerter des gesetz. vel ein gesetz gelerter. ein ge
setz erfarner
Legitimus qui factus vel habitus est bonus ꝑm legem.
Legitima causa ein vernunfftig vrsach noch satzung der lerer.
vel des gesetz. vel der cristenlichen satzung als das gesetz vrkwi
set. vel ein redeliche vrsach als das gesetz vrkwiset
Legitimum quod ꝑm legem est vel dicitur. noch der ordenung
vnd satzung ecclesie
Legitimum impedimentum. hinderniß die im rechten l' noch dē
gesetz mag enschuldigen vel gnug ist zů entschuldigen. redlich
vernůfftig hinderniß. hinderniß die do ist cristlicher satz ůg halb
Legitime redlich mit vernůfftiger vrsach. ordēlich noch dem ge
setz. noch ordenůg des gesetz. noch der satzung. noch dē gesetz.
Legitimare gůt oder tuglich machen noch dem gesetz dz einer
fur ein tuglichen zůhalten ist
Legitimatio ad idem. geschickt machung
Lenis senffter. glatter
Lenis persuasio. langsamer. senffter ratt. nit zů hert
Lenire guttigen
Lenitas senfftigkeit. weychigkeit. dum non punitur quis iuxta
condignum. lindikeit. guttigkeit
Lenissime in aller senfftigkeit
Leniter senfftiklich. langsamklich

Lente resistere. langsamlich. treglich
Lentescunt plures post bona opa. lassent ab. werdent weich. los
sent sich biegen. verschloffent mettē. predig ꝛc. Postq̄z bonū ver
bum acquisierunt tūc cōmuniter sic lentescunt
Leo es. ere. significat delere. destruere
Lesus geschediget. geschmecht
Letania grece. i. petitio latine
Letari breyt freid han. freuwen mit breyter freyd quasi latari.
Letamur quasi latamur. innerlich freuwen
Leticia dicitur quasi laticia. groß breyt freud. hertzlich freud die
sich vffthůt eim andern mit zů teilen was sye kan vnd vermagk
vßbreyten der freud. oder breyt freyd die sich vßspreyt in al gly-
der die sich ereugt in allen krefften der selen
Letus mente dicitur. sed hilaris vultu. Sepe letus est mente q̄
non est hilaris facie
Letissimus dicit̄ quasi latissimus habens leticiam. i. latuz gau-
dium. hat frolichkeit. sicut p̄mittitur in antedictis
Leua linck hant
Leuamen erlychterung. hylff.
Leuare erheben. vff erheben
Leuigal est complanatorium. ein hobel
Leuigare ꝓ leuiare. lycht machen Leuiare lycht machen
Leuis lychtfertig. in ore ope ꝛ in vestimētis ꝛc. agitur omni ob
iecto. sicut pluma vento. vel placid⁹ iocūdus dulcis sedatus sua
uis mansuetus moderatus grauis limpidus. qui non est asper.
tranquillus.
Leuissimus. anima nostra nauseat sup̄ cibo isto leuissimo. dr a le
uitate. quia iudei dixerunt leuē cibum esse deridētes xp̄m
Leuitas fluxa. hinflussig lichtfertigkeit. scz in verbis veste ꝛ ope
vanitas dū quis scz in hmōi leuior est muliere vana
Leuita ein diener vel euangelier. einer vß dem geschlecht leui.
vel vß dē pristerlichen geschlecht.
Leuiticus ein bůch der opffer vnd dienstbarkeit der priester.
Lex gesetz vel ee vel testament
Lex carnis repugnat legi mētis. i. aīalitas. ein art. beweglichkeit
gewonheit. Itē lex est preceptum humanū vel diuinū
Lexis. i. pausa vel sermo vel locutio. ꝛ quelibet sillaba vel vox q̄

scribi debet vel potest
Libanus ein berck in quo crescunt cedri altissime arbores.
Libare versuchen
Liber ein entledigter.fryer. Est omnis rect9 xpianus q nō est alligatus dyabolo mūdo vl peccato.aut qui non ex timore seruili deo seruit vel expedit9 a terreno affectu q est fixus mēte ī eterna bona.ein fryer von sunden
Liberi kinder dochter vel son. Liber beri.etiā est bachus
Liber bri.ein būch
Liber seru9 dr q ex libera mera ppria volūtate oīno sicut vult fm omnē vsum fuit iniqtati vl iusticie. Exemplū pauli. sicut fuistis serui iniqtatis sic sitis z iusticie.qr sine oi timore vos romani seruiistis libere iniqtati.sic volo et ecōtra libere seruiatis iusticie
Liber fornicās est q nō vouit castitatē l q nō est in matrimonio.
Libera mulier.ein frye frauw
Liberius sicherlicher.on sind.entledigter
Libertas sunderlich fryheit.et datur personis tanq̄ exēpte sint singulariter pre alijs etiam priuilegiatis
Libertas in charitate sit in quolibet xpiano nō ex timore deo seruiendo.qr talis ex timore tm̄ seruiēs tpalia tantū q̄rit z timore q̄ titur.ex charitate aūt seruiēs timore filiali deo,ppter deū seruit
Libertas xpiana ē fry entledigūg dz einer nit gebicht ist ad terrena sz totaliē sursum leuare pt corde ad gl'iam. Vñ terrenis affixus nō est liber sicut auis viscū hns in alis neqt se leuare sursum vnde posse se expedire sursum leuare est libertas xpiani
Libert9 est q d seruitio est liberat9 siue de seruitute manumissus
Liberalis ein milter.barmhertziger vß zū geben.
Liberalis ars dr quia requirit liberum animū.fryes gemut.non occupatū alijs. Etiā alijs de causis dr
Liberalitas est larga misericordia in tribuendo. milt vßgebung miltigkeit.fry barmhertzigkeit.qr deus libere dat et nō impedit nostra offensione quin semp det
Liberaliter seruire deo.frylichen vß lieb.z nō ex timore seruili. vnde seruus qr timet puari pcio ideo bene seruit
Liberare fryhen.fry machen.entledigen
Libet es gelanckt vel glustet
Libens begirlich .glustig zū thun.i.plena voluntate volens

Libido. boß begird. boß enzundung. begirlichkeit. fleyschlich begird. boß begirlichkeit gewurtzelt in carne nostra. myßbruchung lyplicher begird. inbrunstig begird Improba voluntas respectu eius qd placet. vngestūmer grosser wil der do fast triebt. groß vngestumikeit des willens. blind weg der vnkuscheit. dū videlicet quis luxuriat qualitercūqz sibi inciderit ⁊ qualiter ⁊ q̄z turpit excogitare potest sic cū muliere p̄sumit vel audet facere ⁊ attēptare vngezeympt begird. vnordenliche liebe vel begird. lyplicher wollust. boß beweglichkeit. vnkuscheit. geilkeit. Item libido est appetitus animi quo inordinate delectat in creatura. vnordenlich begird. vt si cōiunx desiderat aliū virum. vel si quis vestes necessarias habens ꝓ suo statu cupit habere meliores suū statum excellentes quas nō decet eū deferre. aut dū festes facit turpes aut nimis molles. Et sic patet ꝙ libido nō solum est carnis sed etiaz aliorum. Item libido cōmittitur faciendo. was ein gelust. siue sit contra deum siue non.

Libidinosus ein lichtfertiger ⁊c. sicut libido dicitur. libidinose viuere vnkuschlich leben

Libra ein woge. ꝯtinet. xij. vncias ī apotheca. sed alias. xvi.

Liceo cui. citum. est extimari vel appreciari ab aliquo trib⁹ obolis dicimus

Licet impersonale. zympt sich.

Licere respicit deum tantum sed expedire ꝓximum. Paulus. omnia mihi licent sed nō expediūt. qꝛ nō p̄ueniūt scandalū ꝓximi

Liceor cōtrariat ipsi liceo. qꝛ significat app̄ciare aliquē. ꝟ. Diues ī orbe licet. i. reputat l' estimat magn⁹. sz pauperē nemo licet

Licentia gundung

Liceo es. ere. lexi. vel licui lectū vel licitū significat trahere

Lichnus dacht. Ligo ein karst vel hauw

Licostratos dicit a licos et stratos. ⁊ hebraice dicit gabata. eyn hohe geplasterte stat.

Ligna ꝓ vnfruchbarkeit ponit. Itē ligna paradisi. i. arbores

Lilium conualium. meyblůmen. vterus marie sex folijs lilij cōualium circumdatus fuit

Lima ein fyhel Limes zyel

Limb⁹ die furhel ī q̄ adā eua ceteriqz iusti fuert sine pena sensus

Limen ein schwel vnder der thure.

Limitare vff zyel ſetzen. vt tempus limitat̃ quo me ſoluas. Jtē limitatum das do geendet iſt vel gemeſſen
Limpida ratio. durchſichtig luchtende vernunfft.
Limpitudo ſapientie. clarheit vel durchſichtig clar wiſſheit. vnuermuſt cum falſitate
Limus eſt terra humida lubrica. ſicut in pfundo aque. fucht ert rych das do ſchlipfferig iſt. Jtē de limo terre factus eſt adā. von eym erden klotz. leymicht erde. ein rotter klotz erden. fuit tā magn⁹ quāt⁹ erat adā. in quē de⁹ ſpirauit aiaz ade. Jtē lim⁹ ē terra
Linea. in quota linea. in welchē grad geſypt vl̄ lingen iſt ō dinſ geblutes. Jtem linea ein ſtrich
Lineamenta linen gewant.
Lineus pannus. linen dūch.
Linire leni in p̄terito. litū in ſupino. penul. cor. ſignificat opculum vaſi apponere: obturare doliū. Jtē ſignificat inficere. deturpare. glutinare. z ꝑprie cū vna res quaſi inficiendo ſupponit̃ alteri. tunc paries linitur cum cementum ſuperducitur et lutum
Jtem linire eſt deſtruere. delere.
Lingere vff lecken
Lingua ſprachzung
Lingula ein zunglin
Linire ſchmyeren. kleyben
Linteus pannus lynen dūch
Linteamina are alter tucher
Lippus oculis flyeſſender in augē. ō do trieffen augē hat.

LIQ

Liquefacere fluſſig machen. das einer durch die lieb fluſt i ein ander im zū helffen. brūgē zū eim mit lydē. erweychē. ſchmelzen
Liquefactū weich hinfluſſig worden. zerſchmoltzen
Liquefieri zerſchmeltzen. erflyeſſen. gepynigt werden vmb nyd et ſic in malo ſumitur
Liqueſcere zerſchmeltzen. hinflyeſſen. vt in alterum fluat ſm illius formā. hinfluſſig werden
Liquido malum facere offenlich ꝛc.
Liquor fuchtigkeit
Litargia eſt infirmitas per quam cerebrum p̄mitur et ad obliuionem trahitur z ſemper dormit
Litargicus ein ſchlaffer vor kranckheit
Littera büchſtab. vl̄ worter noch den büchſtabē. vt ſcriptura cō

tinet litteram. Item ſm litteram. noch den worten vel noch den
bůchſtaben vſerlich
Litterata vox. ſtym die man mag bůchſtaben vnd ſchriben
Littorea ſaxa. ſtein am land des merſ vel waſſerſ
Litor aris. i. ſacrificor. Litatur. i. ſacrificatur
Litt⁹ ſtaden. oberbort. dr a lino qr litt⁹ ē terra ꝑ effluxū aq̄ linita
Liuidus dotfarbig. Vñ dyabolus p̄ nimia inuidia eſt totus li
uidus. vel ſchwartz fleckig vel inuidia. vel nidig
Liuor nyd. haſ. vel dot male. dum ſanguis ſub cute cōfluit ge-
rynt. vel wundē male. etiā dū quis eſt curatus. ſwartz flecken
Liuor inuidie. engundung des nydſ
Lixiuiū ſignificat lacrimas aīam purgantes ⁊ hoc myſtice
Locare verlyhen. vel lyhen. inſetzen ꝓ cenſu. vel lyhen ꝓ cenſu.
Iſte locat mihi opam ſuā. der arbeit mit. ego autē do mercedem.
pſallēs ſacerdos locat mihi operā ſuā et ego do ei pro illo pre-
ſentias
Locatio rei. beſtentniſ. dum locatur ſibi aliquid
Locatum geſetzt ding an ein ſtat Localit̄ beweglich noch d̄ ſtat
Localis ordo. ordenung der ſtat halb
Loceyum. Lokeyum. lyhung
Locium eſt vrina aſinorum vel lixiuium quo veſtes abluuntur.
verſus. Vrinas hominum ſed locia dic aſinorum
Locupletatus einer der do fol im bytel iſt. i. ditatus
Locus a minori ad maius. bewerung durch ein cleinerſ zů eim
groſſen.
Locus maxima ein vrſprunckliche warheit
Locuſta hauwſchreck. q̄s comedit iohānes baptiſta. vñ ſin kleiñ
thyerlin lichts fleyſches. ita ꝙ non ꝓ carne reputat̄
Logica vernunfftig kunſt die do lert warheit erkennē. ein kunſt
mangerley meynūg in der erfarung. ein kunſt die do lert erken-
nen das vnbekant durch ein bekantterſ.
Longanim⁹ lāgmutig zů beyten. ī patiētia vſq̄ ad finē vite
Longanimitas langmutigkeit. beſtendigkeit. beharrung. behar
rung byſ inſ end
Longeuus langwerick
Longe wyt vnd verr. Longa ꝑ ſecula. durch vil ior
Loqui ſagen. reden. Loquacitas ſchwetzerigkeit

Lorum est funis vel ligatura. halffter vel zugel
Lubricus ein schlupfferiger der lichtlich felt
Lubricū schlupfferigkeit. dauid. via eoꝝ fiat lubricū. in tali via kan man nit naher kummen
Lubricitas. Lubricum carnis. schlupfferigkeit des libs in delectationibus eius
Luce in ps. Deꝰ deꝰ meꝰ ad te de luce vigilo. wach ich fruw
Lucidus luter. clare
Lucifer engelsch creature. angelꝰ supmus der morgen stern. liechtbringer vel liecht trager. lucifer in pmo suo statu fuit luminosus ⁊ adhuc hz nomē de pteritis. sicut apud nos q̄s fuat nomē officij fuit i quo diu fuit. Item lucifer est stella afferēs lucē solis quē antecedit. Et licet oēs stelle in sua volutōe ferāt solē oriturum. tñ lucidissima dr lucifer. Sic licet oēs ppbete xpm venturꝝ pdixerunt. clariꝰ tñ tohānes baptista q̄ lucifer inter eos dr
Lucrifacio gewynnē. Lucrifacerem. mog gewynnen
Lucrum. i. meritum Luctari. stryten. kempffen. ringen
Luctuosus kleglicher. vol clag
Luculentissime. i. splendidissime. dr a lux
Ludere spyelē. abgottery tribē sye an zů hettē. sicut em̄ pueri iudicant lignū esse suū puerꝝ quē colūt ⁊ in cunā reclināt. docken spyel sicut matres eoꝝ faciūt cū puero viuo. sic id ē p idolatriam colīt id qđ nō est. ergo ludꝰ dr. Samson lusit coꝝ philisteis. id ē materiā ludēdi dedit. qr cecꝰ erat nescuit quo iret trudens se ⁊c. Judicum. xvi.
Ludibria verspottung. fur schned haltung. gespot
Ludicra schimpffige spiel
Luere synd abwaschē. ⁊ fit patiēdo aduersa. ergo p pati ponit
Lues est macula vel sordes vel pestilentia
Lugere weynen. trurig sin. clagen. Lugēs et luctus ad idem.
Lugubris vestis ein kleid der pynlichkeit. der trurigkeit. vl der cleglichkeit. vel der clage. vel ein cleglichs kleit
Lumbꝰ lendē. hufft. hinđ teil. nyerē. qr i lūbis viroꝝ ꝑsistit luxuria. vel lendē vff đ syten reyn. vel dr hufft. qr hinđ teil. Et dr mieren q̄ ad interiora Lumen des lyechts vmbschyn
Lunule monlin. fleygerlin. ad modum lune facte i sertis virginū
Lupinus est genꝰ legumīs sonitu suo terrens lupos

Lustrare durch sehen al ding. z sic cū hoc etiā purgare.
Lusus sus. sui. i. ludus. sic repitur in antiquis scriptis
Luteus homo ein vrdescher mensch
Lutum kat. vnsuberkeit
Lutosa terra vnsuber vnsletig ertrich vol schlymß
Lux. quere supra in luce. Item lux naturlich wesen des liechtes
Sed lumē ist des liechtes vmbschin
Luxuria vnkuscheit. hynfluß des libs zů aller schentlichkeit.
geilkeit. geyl spyl. alle vberflussigkeit. et sic repitur etiā inter ꝓiu
ges. Et ꝓprie est supfluitas ventris
Luxuriari vnkusch sin. vel vnkuscheit triben. vberflussigkeit tri=
ben. zů wit hinflussig sin. vel zů wit hinflyessen. Itē luxuriari ve=
natibus est sp venatōi supflue intēdere seu sp venari scz cū pctō
Luxuriātes palmites die do vberflussig sin. Itē luxuriantibus
culmis segetū. inwaschūg des somēs vñ der sat i die helmer
Luxus vberflussigkeit. vnordelichkeit. vßfluß der fressery. i om=
ni superfluitate scz luxurie vel vestium
Luxuriosum conuiuium. ein vberflussigß

M

Acceria. ein mur on spise.

vel ein rowe muwer. ein vngespykte muwer. videli=
cet sine cemento
Machabeorum liber. bůch der stritter
Machina gerust. schyrm. bolwerck do mit mā enzůruckt ad ciui
tatem expugnandam
Machina mundi. gerust vel liblich gebuw ds welt. i. ois creatura
Machinamenta. arglystung. nochstellung. boß anschleg vl rete
vel date contra aliquem
Machinari vndersteen zů thun vel zůfugen. dyoff geen anschleg
han vnd machen. vbels zů zufugen. sicut dū quis nititꝫ ciuitatez
lucrari ab extra facit hmōi machinamēta. vel zufugen
Machinatio geschefft
Machinationes dyabolorum. tufelß gespeenst
Macilenta facies ein scharff mager angesicht
Mactare doten. metzlen
Macula befleckung. vermasung. siechtag der synd. ein fleck der

erbsynd vel wurcklicher synde
Maculatus befleckt. vnreyn
Madescentes libidine. gefucht. gewessert.
Magdalene declinat sicut pentecoste. Alio modo sicut musa. et semper idem significat
Magi die wisen kunig. sz in exodo magi. die zeuberer. secert sig.
Magica ars kunst der grosswurcklichkeit. scz schwartz küst. duz quis cum verbis p dyabolũ aliquid practicat
Magis pluris. vil mee. et catholicon dicit q sint due dictiones.
Math. vi. Nonne vos magis pluris estis illis. i. multo pluris p̃ cij vel estimationis estis illis
Magisterium meysterschafft
Magistratꝰ die meyster. abstractũ p cõcreto in euãgelio dr
Magnalia. i. magna opa. gros mechtige werck
Magnanimus. grosmutig. gehertz
Magnas atis. vel magnatꝰ ti. die grossen menschẽ. die wirdigen amptlut. Magne groslich
Magnificare gros machen. vel laudare
Magnificentia gros wurcklichkeit
Magnificus grosswurcklicher. wurcker grosser ding.
Magnitudo die grose
Magnifice groswurcklich. mechtiglich
Magnificentissimus der aller groste wurckender
Maiestas ẽ summꝰ statꝰ. der nit gemyndert oder genydert mag werden. vel kunglich wirdigkeit. keyserlicher gewalt. hocher gewalt vel maiestet. Et maior statꝰ indeclinabilis. hocher stat der do nit mag zẽ. grosser stat. macht die do nit mag vinci aut humiliari.
Maiores. maioz speculũ imitemur. i. sanctoz patrũ qui nos in bono p̃cesserunt z ad bonum hortati sunt. et in bono nos pepererunt vel adhuc pariunt z in sancta vita dirigunt
Maldrum ein malter Male esse vbel vnd we sin
Maledicere verfluchen. vbels vff eins sagen. vbels wunschẽ. flüchen bos wort. vel boslich zü reden. mit vbel beladen. vt ewa plures maledictiones habuit q̃z adã. mit merer vbel ist sye beladẽ võ got. Sic serpenti data est maledictio. pynlicher zitlicher schade
Itẽ maledicere. i. malo adijcere. dẽ bosẽ zü weissẽ zugebẽ l züfugẽ

Maledici. flůch lyden. verflucht werden.
Maledictus begabt mit allem bosen.
Maledictum. der flůch. Ün paulus. xps factus est p nobis' ma ledictum. ein vel der flůch. i. die pynlichkeit des vbels. h̄ est. das vbel das man eim flůcht. recepit supra se. non q ipse sit maledi ctus. Ün lex dixit. maledict9 oīs qui pendet in ligno. Sic xp̄us nō peccatū sed penā illi9 maledictōis assumpsit z sustulit. et ergo ipse nō dicit maledict9 sz maledictū in illo sensu iam dicto
Maledic9 flůcher. vbels wůscher. vel ein vbel redender. ein gotz lesterer der do schentlicher wort ist
Maledictio der flůch. cōponitur a malum et iactio et interpoñi tur d. causa euphonie. et sic est mali adiectio
Maleficus zeuberer Maleficium zeubernisz.
Maleficia vbelthat. et sunt interdū veneficia. vergifftigung
Malicia bosshafftigkeit. bosswilligkeit. z exercet in alios dū q̄s vult nocere. pynlichkeit. bosz pynlich ding. schedlichkeit. pinlich vbel. Sufficit dici malicia sua. i. penosa opatio vel labor corpal Itē malicia melancolie das bosz in der cōplex. iam non est mala volūtas sed malū in se. Etiā malicia dicit zerstorlichkeit. pinlich vbel. Itē malicia apud latinos euenit in vsum vt p certo malo accipiatur sz p insidiosa cautela vel fraude vel p insidijs et cali ditate. Sed est regula. ideoma nostrū sequit vsum patrū. sic er go adhuc capimus. Itē malicia dr quo ad animā q̄ est in corde Sed nequicia dicit quo ad extrinseca opera in quibus consistit. betruglichkeit. schalckhafftigkeit
Maliciose schalckhafftiklich
Malignus einer der do brint in bosheit
Malignitas bosswilligkeit in harter straffung.
Malignanter agere. vsz einer entzinten bosheit
Malleus pro dyabolo ponitur. der anfiecht vnd hemmert: suis impugnationibus sup quēlibet etiam sanctum
Malogranatum. granet apffel. est plenum nucleis pomum
Malum virtuti contrariatur in communi. lesterlich vbel
Malum tempus est tempus finale in quo nos sumus. quia in cludit infirmitatem. de quo. Memento mei domine in tempore malo. i. in tempore penalitatis
Mala mundi dicuntur ellend. pynlichkeit. iamer. angst. pynlich

vbel.verderblichkeit.schedlich vbel
Mamma dythen.vther.brust
Mammilla brust
Mammona rychtum.tunc dicitur mammona iniquitatis qñ q̄s ipsis fruitur querens in eis felicitatem
Manare flyessen.alio modo actiue capitur ꝓ vßgiessen
Mancipiū ein knecht vel maget.mulier est humanū mancipium ⁊ interdū vir.so er mů̊ß die windel wascheu .⁊ dr knechtlichkeit
Mancipari zů geeygent werden.non vult deus sibi mancipari sanguinem vel substantiā pauperum
Mancus qui caret mann
Mandare schlechtlich gebyeten
Mandatum ein gebot der schlechten heyssung.sicut dicim⁹.vade feras mihi fontē.talis si nō obedierit non peccat mortaliter.⁊ sic differt a p̄cepto qđ fortius ligat ad faciendū. Item mandatū quasi monimentū.qr nō sub mortali ligat.sed si q̄s tenet habebit p̄mium. Itē mandatū fit mediate ꝑ nuncios vel lr̄as.vel est voluntas iudicata q̄ est sine coactione imperij.Sed p̄ceptū fit immediate vel qñ est imperij coactio. Itē triticū mandatū terre.geworffen in die erd vnd dar in gefulet.⁊ tādē resurget fecundū
Mandibula kynnback
Manducare.essen.nyessen
Manere illum ꝓ expectare.⁊ sic transitiue ponitur
Mania est corruptio virtutis fantastice.zerstorung der krafft der inbildung.vt qñ videtur esse hoc et est aliud
Manipulus hantfan.armfol.ein garb
Manna das liblich hymel brot
Mansio bywonūg.lyplich bywonūg.wonūg ī celo vl̄ camera
Mansuet⁹.i.ad manū suet⁹.senfftmutiger.laßt mit im vmb gen wie du nar wilt.alß ein hātpfert laßt er sich handeln wie mā wil ⁊ tñ in h̄ nec scādalisat nec scādalisat̄.nec ledit nec ledit̄. vel eyn senffter milter.einer đ do einß senfften gemutß ist nit zornisch. Itē māsuet⁹ cōpat̄ aq̄ q̄ tractabilis ē formabil̄ ⁊ figurabil̄ ßm formā tine recipiētis aquā.sic ꝙ aq̄ disponit̄ sic̄ tina. hō est aīal māsuetū.dz sich laßt gewenē ad oīa ad manū iux̄ velle.sic ñ ē đ brutis aīalib⁹.vñ si auē vulpē lupū ⁊c̄ ad tp̄s aliqđ domauer̄ ⁊ assuefecer̄ tñ tādē recurret ad siluā.also dz sich sin natur wid̄ ereigt

Item mansuetus est mollis sicut kussinus vel aqua. also senfft ist er. qñ in ipsum iacitur nō leditur. sed cedit entwycht vnd laßt sich nit entrusten. nec exinde ledit aliū sicut molle non capit dā/ num dum leditur.

Mansuetudo senfftmutikeit. tractabilitas. handelung. vt supra tactū est in mansuet⁹. dū videlicet q̄s tractat subditos sine dāno et lesione. ⁊ dū offensus nō ledit̄ ab alijs. gedultig lyden vel lyd

Mansuefacere senfftmutig machen lichkeit

Manualis operatio. hantwerck. hanttyrung

Manubrium est quod manu tenetur

Manuducere furen mit der hant

Manufortis starcker mit siner krafft. quia manus p̄o potestate capitur. sicut dauid dr manufortis

Manumissio lediglassung. a manu. i. potestate dimissus. et ergo manumissus est liber homo

Man⁹ p filio dei sepe ponit̄. Itē sepe p opib⁹. vel handt gewalt.

Manutenere hanthalten. vt res in esse ꝓmaneat.

Marath hebraice. i. amaritudo latine

Marcescere welck werden in im selbs. Inuidus marcescit fryst vnd naght sich selbs. krafftlos werdē in spūalibus. durr werden das das safft herus kumpt. verschwinden. ablegig werden

Marcidus ein gewelckter. krafftloser. hinfellig

Margarita edel gestein. berlin.

Marginalis glosa vßlegung die do steet vmb die wort. vßlegūg der verstentnuß vnd der sinne der wort

Maritalʒ sensus. eelich verwilligūg. Maritalʒ iūctio eelich ver eynigūg. ⁊ mālich vereinigūg. s. viri cū vxore. q̄ hz nom̄ a viro vni to mulieri. no. i. sensus. ⁊ calleo es. q̄i sensat⁹ ⁊ callid⁹ imediate sub ꝓncipe ꝓstitut⁹ dr q̄ de public̄ agēdis i terra ꝓncipis ordinat ⁊ dispoit.

Mars ein planet vl stern des zorns vel kriegß. Et dies martis dr dinstag. a stamo. q̄ mars habet dominiū sup stannū

Marsupiū seckel. butel Martyr. i. testis fidei vel xp̄i.

Martyrium martelung. et capit̄ p templo. q̄ vbi martyr passus fuit illic fecerūt templū. ⁊ sic martyriū nominauerūt

Masculinum offeramus. thier menschlichß geschlechts. i. opa mulieb̄ria et defectuosa

Massa ein clump. Massa humani generis fuit tota in adam. die materg. quia pater adã dedit materiã filijs suis. et cõsequẽter dedit alijs. et sic dicit materg ex quo fit aliquid. Jtẽ massa menge der sunde. Jtẽ massa sctõr est multitudo eor. Jtẽ massa ei deick
Mathematica ein kunst an materg
Materia lyplichkeit
Materia circa q̃z artificis. dz an die das volbrocht wirt
Materialis causa. materglich vrsach
Maternus mutterlich Maternitas. mutterlichkeit
Matrimonium ee. vel dicit officium matris. s. kinder machen
Matrona ersam eefrauw
Matta ein mat. in quo monachi recumbũt siue dormiunt.
Maturus czytig. volkummẽ. ein dapfferer. ein schwerer. ernsthafftig in sitten. nit kyndesch vnd lychtfertig
Matur9 in factis. der nit geelich vnbesundẽ wirckt. sz cum ꝓsilio lest ers czytig werdẽ in im. q̃ agere velit bene deliberat
Maturior etas. ernsthafftig alter
Maturius fruchtbarlich
Maturitas dapfferigkeit. zyttigkeit. volkummenheit. Jlle agit iuxta maturitatẽ qui in agendo bene ꝑmeditat. lost es wol recht zyttig werden. non agendo ꝑcipitanter seu nimis cito nec preuenciendo tempus requisitum ad deliberationem
Mature aduerbium dicitur ad idem
Maturatiua virtus. krafft die frucht zyttig zů machen
Mathusalam vel lem. in accusatiuo casu est quidam vir.
Matutina stella. morgen stern. que etiam dicitur lucifer ven9 vel vesperus ita q̃ eadem stella habet quattuor nomina
Mausoleum media producta
Maxima ꝓpositio vel locus maxima. ein vrsprũcklich wortheit
Maxime aller meyst Maxilla. wang.
Meatus weg vel gang. heimlich adern vel heimlich weg vñ gẽg in den adern vnder der hutt. sicut sub terra et in terra sunt meatus per venas aquarum
Mecha eebrecherin
Mechari die eebrechen. vnkuscheit volbringen
Mechanica ars que est similis adulterio. sicut se habet adultera ad veram vxorem. sic mechanica ars ad liberalem. que no-

bilis est et libera. frey.
Mediator est christus. mitteler. frydmacher. fürsprecher. ad reconciliandum nos deo
Medicamentum. artzeney.
Mediocris. ein mittelmessiger. mitteler
Meditari hinderdencken. betrachten
Meditatio ad idem. et differt a cogitatione et contemplatõe. vt supra in verbo Cogitatio
Medius vestrũ. einer mitten vnder vch. euwer mitler.
Medium faciendi. weg vel vrsach
Medium duor extremor malorum est virtus. vt liberalitas est virtus cui9 vicia extrema sunt tenacitas vbi necesse est exponere. et ꝓdigalitas inutiliter exponendo. Sil'r nimis velociter orare aut psallere est vitiosum nec valet nimia ꝓtractio syllabar
Medulla marck. vt medulla arboris vel alterius rei
Medullatum sacrificiũ. ein gedot opffer des marckß. das allerbest opffer. et illud est xp̃s
Melancolicus. einer der do yrdescher cõplex ist. der do vil krümer fantasy hat. der do eygẽschafft hat des ertrychs. der do ist dur vnd kalt von nature. Est piger sedet tristis. erschlagen. eyner der boser complex ist
Melancolia ein complex vel zů sammen satzung die do eygenschafft hat des ertrychs. que est sicca. dura. frigida. vel complex der swartzen gal. vel verbrent swartz fuchtigkeit. vel bitter fuchtigkeit die do swartz ist. vel complex in der do herscht dz ertrich cuius proprietates habet. Et hũiditas ex splene et felle orta ascẽdens ad caput quod conturbat
Melãpous melãpou in vocatiuo proprium nomen est
Melchisedech. id est sem filius noe ẽ binomius dicitur carere patre. quia non legitur eius pater in scriptura. Et figurat xp̃m carẽtem patre in terris
Meliorare besser machen. vel verdienlicher machen
Melior est qui iram vincit q̃ expugnator ciuitatũ. i. fortior. etiã interdum ꝓ vtilior ponitur
Melius dester baß. donec vita vertaß in melius. in besserung.
Mellicratum est potus ex aqua cũ melle tempatus. vt pueri
Melliflua suauitas. honigflussig sussigkeit

Mellita herba ꝛ amarissima est meretrix. vber oben hyn gesälbt mit honig. ita qꝫ licet in principio dulcis sit viro blandicijs. dan sye kan streicheln . tamē in fine habet aculeum amarissimū. quia infert finaliter amatori suo amarissima damna in corpe in temporalibus aut honore

Melodia. sueß gethon

Membrana. pergamen. vel hut des pergamenß. et ppie dr das dyn zwyschen hut vel fleysch vespertilionis der fledermuß . et trāsumitur pro pergameno qꝫ sic tenue formatur et fit . olim ēm non fuit papirus

Memento byß ingedenck. gedenck

Memorialis des man alwegen sol ingedenck sin. vt memoriale donum. ein andechtig gob gottes. quod beneficium quis recogitare debet et pro illo deum laudare. Item memoriale ein gedechtniß. in einer sum zů behalten. Item hinderdenckung . herinderung. gedechtniß

Memorialiter. gedechtigklich. mercklich

Mentio fit de passione in simbolo. gedechtniß

Mendacia lugen. mere.

Mendax est qui causa decipiendi mentitur. ein zwyfeltiger. qr loquitur sepe vnum contra aliud

Mendicus ein betteler. Est qui suam indigentiam manu indicat. videlicet das er sin hende offenlich vßstreckt. pro elemosyna transeundo ad homines

Mendicitas der bettel. die lest armůt

Mendosus liber. vol lugēhafftig. vol falscheit. vol betrugligkeit

Menetias adis est patronomicū. filij viri menecij

Mens gemut. dicitur a metior quia metitur tres potentias . nā intellectus memoria et voluntas simul sumpta mens dicitur. Item superiores ille partes anime dicuntur mens. etiā ratio superior ꝛ inferior simul dicūtur mens. vel mens est imago dei. etiam dicitur anima vel ratio. vel die meynung

Menses anni. poete sic distinguunt in tres partes anni cuius primam partem denominant nouam. que quattuor continet menses. secundā vocant adultā quia creuit et continet etiam quattuor menses. tertiā vero partem anni vocant pcipitem. qr tēdit ad finem et etiam continet quattor menses

Menstruata mulier dicitur dum habet vel patitur infirmitatem mulierũ. ein fraw die do kranck ist. Et illo tpe non cognoscatur a viro nec dum fuerit multũ p̃gnans ppter prolem

Mensura maß. form. wyß.

Menta bachmyntze. Mentum. kyen

Mera voluntas. luter fry wil. q; mer⁹. i. pur⁹ clar⁹ manifestus

Merum. i. clarũ vinũ a fece segregatũ vel defecatũ a meris. i. diuisio vel pars Mercalis. feyl

Mercenari⁹. gedinckter knecht. vt vice plebanus. vicari⁹. capellanus. vel ein tagloner der eygen nutz sucht. furwent. fur stelt

Merces belonung. lon der arbeit. vergeltung. cuius nominatiuus singularis est merx.

Merere. trurig vel leydig vel vnmutig syn. Inde merens ad idē vel est flens peccata sua

Mereri verschulden. verdienen

Meretrix dicit̃ que ppter meritum. i. lucrum paret libidini plurium vt sc̃z lucretur pecuniã. quia dicit̃ a merendo. Sed concubina que vni adheret cõiugi. ein buryssche bubysche frauw. eyn buryssche frauw noch dem wandel. vel ein bulerin. etiam interdũ ponitur pro libidine. boß begird. vel ein offen sunderin que meretur pecuniã. vel ein offen frauw

Meretriciũ. burischkeit. vel hüren gelt. vt ibi. an de meretricio aliquid detur. vnde quod meretrix acquirit non tenetur reddere licet capiendo peccet

Mergere erdrencken. versencken. vel verderben

Mergi erdrencken. verderben. vndergen

Mersus sum. ich bin versenckt

Meritum verdinst. verdienlichkeit

Merita verdienlich werck. Item larga manus principis det bene meritis. den die es wol verdient haben

Merito billich

Meritorium verdienlich. das do verdienlich ist.

Meror. trurigkeit. mütloßigkeit

Merx cis. ci. kauffmanß güt. vel kauffmãß schatz. guter des kauffmanß. Res que venditur vel emitur

Merces cium. cibus

Messis em. zeytig fruch ab zů schnyden vel samelen. Custodes

messis dicuntur fideles viri
Messor. ein schnitter.
Mestus vnmutiger. mütloser. et sic differt a tristis. vel ein truriger. vnmutig
Mesticia vnmutigkeit
Metallū est generale nomē ad omne cudendū. geschmide. s. isen stahel. czin. kupffer. kecksilber. silber. golt. sz auricalcū dr messing
Metallariū. ertzgrůb. vbi omnia metalla effodiunt
Metere schnyden in der erden
Methamorphoseos dr a metha. i. trans ⁊ morphis formatio. q̄si liber de transformatōe seu mutatōe rez. sicut si homo in capram vel vaccā mutaret. vt liber methamorphoseos. ein bůch der verwandelung lyplicher ding der lyplichen gestalt. cum q̄s se iā fingit asinum postea leonem
Mitrete. byne. zwomessig
Metretos et mensura. maß vnd ziel.
Metuendus. erschrocklicher
Mice cadentes de mensa sunt interiores spūales intellect⁹ scripturarum. Etiā ꝯsolatōes spūssancti. Est em̄ mica intus sub cortice. littera autem est cortex
Microcosm⁹ die klein od̄ miner welt. ⁊ est homo talis mūdus
Migrare est de vna domo vel habitatōe ad aliam cū suppellectili sua se transferre. zyehen
Miles. Milites crucifixores xp̄i dicunt. reuter. ritter knecht die reysigen. Sed aliqui dicunt fuisse. die byttel vnd schergen. Itez milites beschirmer lanß vnd der leut. Itē milites ꝑ militia.
Militia stryt. strytbar leben. et antiquitus militia celoꝝ dr planetarum ⁊ stellarū fuisse. sed iam extra vsum talem est. vñ sicut milites circūdant p̄cedentes ⁊ sequētes p̄ncipem: sic stelle celum. ⁊ sicut planete et stelle decor sunt celi. sic milites apud nos decorant principem. Itē militia reutery. reuterschafft vel rytterschaft
Militaris ꝑsecutio. durchechtung der ritterschafft vel weltlichß gewaltß vel schwertß
Militant elationi et non deo opa nostra si nobis asscribimus. strytbar sin. vel strytten vel dienen
Militans deo. der ein stritbar leben got furet. ritterlich beschyrmet fidem christi

Militari ritterschafft triben vñ pflegē. rytterlich lebē. strytten
Mille p l. duplex. sed milia p simplex l. dicit catholicon
Mille artifex est dyabol⁹. tausenterley kunst. hz ꝛ scit decipe.
Mille milia. tausent mal tausent
Minari vbelß verheissen. dū qs vult malū p malo inferre.
Minime nymmer mer. vt minime sis ꝓtētus discere oēs mores
ab vno solo. qz nō omnes exercet virtutes
Ministrare hilflich sin. reychen. dyenē. dar byeten vel dar reichē
furbringen. Non venit xps ministrari. das man im dienen solt.
sed venit ministrare. hant reich thun
Ministratio est officiū ministerij. habūg der ampter vel ampter
habung in spūalib⁹ ꝛ secularib⁹ piculosa est
Minister ad idem
Ministerium. dienstbarkeit. hantreychung.
Minusterium ecclesiasticū. ampt in der samlung der glaubigen.
Minor in silogismo. ein noch rede.
Minoritas minderichkeit
Minorare neutraliter. gebrust han vt qui nō multū abundauit ꝛ
qui modicum non minorauit
Minoratio mynderung. Minos est rex cretensium
Minutie. i. minime particule vel clausule. klein stucklin
Minuere mynder. abnemen
Minuit decorē iuuenis luxuria. welck ꝛ krafftloß macht q colo
rem perdit. Minutum ein heller. die mynste muntz
Minutatim intrat. alß durch klein stucklin
Mirabilis wunderlich. wūdersam
Mirabilia wūdersame ding. vngewōlich ding. vel vngehort ding
vel wunderliche werck. sūt p naturalia ꝓcurrētia aut deseruētia
Mirabiliter mit verwunderung
Miracula wunder werck. sunt sola dei virtute siue potentia.
Miraculosus vol wunders Miranda wunderlich ding
Mire wunderlich Mirifica mach wunderlich
Mirifice wunderlichen
Mirra der mirr. Mirtus ein wurtz
Miser ein vnseliger. elender. armer. durfftiger. qui ab omnib⁹ re
linquitur qui mittitur tanq̄z relictus. last man in hin zyehē gātz
ellend verlassen das im nyemans bystant thūt.

Misere ellentlich
Miseria ad idem. durfftigkeit die zu̅ verwerffen ist. armkeit. vnseligkeit der synden
Miserabilis. erbermlicher passiue. scz qꝛ miseriã in se continet
Miserabiles diuitie. vnselige durfftige rychtum. quia non satiant hominem
Miserabiliter gẽmerlich
Misereor aris. erbarmen. barmhertzigklich sich bewegen.
Miserandus. vber den man sich erbarmen sol
Miserator barmhertziger q̇ in opibus oñdit misericordiam
Miseratio vbung der barmhertzigkeit die einer im hertzen hat. vel opa misericordie. vel barmhertzlich wurcklichkeit. vel barmhertzige werck. qꝛ miseratio est in effectu ope scz subueniendo.
Misericors barmhertzig in corde et si non opere subueniatur
Misericordia proprie solum est respectu miserie et pauperum. ꝛ est in affectu dum scz quis alteri corde compatitur non tamen p̄stat exterius opem. barmhertzigkeit in der begird
Miscere vndermischem. gemein machen. geselschafft. gemeynschafft haben. an ein anders hencken. vt ars bona sutoris fit mala per admixtionem malicie vanitatis. vel dar an hencken
Mysterium dicitur a mystin grece. id est. secretum latine. heymlich ding. heymlichkeit. heymlich geistlich ding. vel sacratum secretum sub figuris absconditum. bedeutnis heymlicher grosser ding. quando dicitur figura vel methaphora. vel similitudo de christo veritates abscondens. heymlich betutung. heymlichkeit des sacraments. heymlich gotlich ding. verborgen ding. heymliche verborgne vnuerstentlich rede. heymlich tugende vl̄ gũter vel gab verborgen geistlich heiligkeit
Mysteriũ misse. heymlichkeit der mes vel das gotlich ampt der mes. Item mysteria dicimus. heimlich geistlich guter xp̄i
Mysticũ ein heimlich ding vel verborgẽ ding. vl̄ geistlich ding
Mystico spiramine Maria impregnata est. durch heimlich verborgen wurckung spũssancti ꝛc.
Mysticum verbũ. heimlich verdeckt wort vl̄ verborgen wort. Ecclesia est persona mystica. etiã xp̄s et quodlibet membꝝ ꝓpter g̃tiam charitatis inuisibiliter vnientem
Mystice heimlich. verborgenlich

Miteſcere ſenffmietig ſin. vel milt ſueß vel ſenfft ſin. Animal mi teſcit verberibus wirt zam vnd laſt ſich handeln

Mitigare ſenfftmutig machen. vel ſenfft lydlich. lychter. milter. vel ſenffter machen. hermiltern. krafftloß machen. ſchwechen.

Mitis ſenfftiger. ſine velle ire aut vindicte. ein ſenfft milter.

Mitis ſtatim obliuiſcit offenſe imo totaliter immemor erit. et ſi irascitur ſtatim tñ obliuiſcit. habet eñ ppietatē aque in quam cedendo z diuidēdo ſtatum cōfluit in planū vt pius. Jtē mitis nō dat malū pro malo. illata fert patiēter. neſcit ledere nec ledi. laſt ſich nit entruſten. ſenfft nit hert nit ſtreng. Differt autem mitis a patiēte. quia patiētia eſt tolerantia equanimis aduerſoz. q pati ens equo animo tranquilli et forti fert aduerſa. ſed mitias etiaz eſt in bonis et ſi nulla ſentiat aduerſa adhuc mitis eſt pius in bonis erga alios homines

Mitior eſt ille. der do gibt mer noch. Jtem hoc dictum eſt peccatori mitius. angenemer. milterer

Mitiſſima miſericordia dei. aller milteſt barmhertzigkeit.

Mitra ein ſtuch vmbß haubt. oder hube.

Mittere ſenden. vß ſtrecken. legen. hynlegen. vel furwerffen. vt ille mittit coronam ante pedes illius. Jnnime in celis mittūt coronas ante thronum dñ. p nobis orant ſic ſe humiliātes. Charitas mittit foras timorē ſeruilem. ſendet hinuß. vel vßtribt

Mixtio vermiſchung. vt dñ vinū in aquā funditur vnū pmutat aliud inde erit confuſio. ergo mixtio eſt cōfuſio. et talis mixtio ſiue confuſio nō fuit duaz naturaz in xpō

Mna e. am. in plurali mnas dicitur pecunia vel talentuz. Et dicitur a mina e.

Moderamen meſſigkeit

Mobilis ſermo. wanckelmutig vel vnſteet rede

Moderare. leyten. furen. regyeren. Et dicit ſepe deponentaliter. moderor aris. meſſig machen

Moderatus ein meſſiger. einer der do recht maßhelt in werckē.

Modeſtus meſſiger. tenet menſurā in omnib9 cogitatōe. ore. opere veſtibus z. ſcz q nihil ſupfluū nec nimis modicū ſit z nihil agit omittendū z econtra nihil omittit agendum

Modeſtia. meſſigkeit. eſt virtus tenendi mediū ne nimis multū

nec nimis modicam sit in omni opere
Moderni dicuntur. die do zů vnsern zytten itzunden sein vel ge wesen sin
Modicitas wenigkeit Modicum wenig. klein
Modicis. i. pauꝑibus. vt a modicis lucrū querere est turpe
Modificatio. form. maß. weyß
Modo yetzundt. nuw. etwen. Et sepe. i. solummodo. alleyn. vt non modo hoc ꝛc̄. nit allein das
Modus. i. medium. die maß. vel die recht form. wyß. maß. gestalt
Modus est mensura sine modo. on maß. Item modus ꝑsonaꝝ gegēheit ꝛc̄. fiat modo quolibet. in all weg es gesche. in was weg es wol. Item ad modum. s̄. in littera A.
Modulari. vnderschidlich wort setzen
Modul⁹. Johānes baptista gauisus est in vtero ꝓ modulo suo noch maß vñ muglichkeit. noch dē als es im ietzūt muglig was
Modulatio. meysterlich bruch in cantu scz vel verbis.
Moles corꝑis. liplich große. groß des libs vel beschwerung.
Molestare beschwerē. beleydigē. pynigē mit bekūmernis
Molestus qñq̄ est tristis. turbatus. grauis. beschwerender. qñq̄ est inferens molestiā. vt q̄ molesti estis huic mulieri. was sind ir ein beschwerung. was beschwert ir disse frau. Similiter ibi. cum mihi molesti essent induebar cilicio
Molestum esse. ein beschweren. ein burde sin
Molestia. beleydigūg. beschwerūg. ein widerwertig ding. ein beschwerung des libs. bekūmerniß. quale. pyn. d̄r a moles
Molior iris. tus. sum. deponētale est cum difficultate conari. et ꝓprie de magnis rebus machinari. parare. excogitare. disponere. cum difficultate vel ingeniose aliq̄d facere. mit grosser arbeit eim ding noch kūmen. vl̄ niti. noch stellē. arbeitē. etwas zů zůfugen
Mollire weich machen. tempare. mitigare. eneruare. molle reddere. blandiri
Molimen. id est. conamen
Molimina tarda. langksam wurcklichkeit
Molimina hostilia. begird der fyend
Mollis ein weycher. einer der do wyblich ist. der do weybisch weichkeit an im hat also das er lichtiklich vñ liederlich zů vberkummen ist zů den sunden. qui nulli temptatiōi etiā minime re-

sistit. cuilibet vēto afflanti cedit ⁊ vincit qualibet cogitatōe
Mollicies. weichigkeit. senfftikeit. weichikeit die keinem lastet
oder dem minsten wollust nit wider steet. q̄quid ipsum impugnat facit. quolibet vicio vincit impotēs est vt musca. Tales etiam sepe dicunt sodomitici q̄ tali mollicie tēptant q̄ cum seipsis peccant.
Momentum est minima particula temporis. augenblicklich zit vel est hora. Alio modo est pondus vel vis rei.
Momentaneū augēblicklich. vt dicim⁹. momentaneū tps
Monachus ōra monos. i. vnus et achis. i. tristicia. quasi vnus i tristicia vite vnicū bonū querens. vel q̄si vnus tristis. ein mynch
Monacha. mynchin oder nun.
Monarcha. einniger furst Monarchia keyserthum
Monas gignit monadem. der eynig einfeltig. id est. simplex genuit simplicem
Monasteriū. ein stat der einigkeit. vbi q̄s est ab alijs sepatus.
Monere. i. exhortari. in gedechtnis bringen
Monile quasi monens castitatē. furspang. hefftlin. vnde sp duo monilia p̄iungunt q̄ significat castitatē mentis et corpis. hefftlin do mit man den bussem beschlust
Monstruosa res. ein wunderlich ding. ein merwūder dz do vol wunders ist. sicut homo habens duo capita
Montana die gebirg
Montes p altis vicijs ponit. videlicz laster. vt superbia vl error.
Mora haltung. verzyehung
Moralis ein syetlicher. Gregori⁹ in moralibus. im būch ō syetlichen vßlegung
Moralia. syetten. gūt leben. vt dicimus. sequuntur nūc moralia super. i. de scriptis hystorcis
Morata mulier. id est. morigerata
Morari rasten Morbus siechtag. kranckheit
Morbida ouis ein schelmigs vel rydisch schaff
Mordax ein byssender Mordere zurryssen
More fluminis ira dei erit copiosa⁊ suppeccatores. noch glychnis vel einlichkeit vnd sitten ꝛc.
More questuarij. noch sitten eins semlers
Mores p virtutibus ponit. Itē mores hoim gemein sitten im

volck oder in der gemein. ⁊ sic distinguit̄ ꝯtra ciuilitatem
Morigerata mens dicitur que est ornata virtutibus
Moriones fyebesch grob menschen. quasi brutum.
Morosus vol güter sytten. wol gezogen
Morosa cogitatio. auff der mensch lang stet
Morosa delectatio. langwerig wollust. also das einer lang dar vff stet. et addit consensum
Mors ꝓ mortali peccato sepe ponit̄. dott. verderbung.
Morsus ein byß. verwundung. verserung
Mortalitas dotlickeit. pynlich ding diser welt die des mēschen lyb dotet. pynlichkeit der welt.
Morticinium nij. i. mortalitas vel mors
Morticinū penul. media correpta est cadauer a verbo cado. wā einer am schelm stirbt. Sed penultima media ꝓducta a cedo d̄r quando aliquis morit̄ a violenta lesione. vñ morticina comedūt̄ morticina vero comedi nō debent
Mortiferum. i. ferens mortem. das den dot bringt
Mortificare doten. vnentpfintlich machen
Mortuarium est legatio vel donatio facta in articulo mortis ꝓ salute anime
Mortuus getrent. welck worden. gestorben
Morum ascendit zacheus. vff ein thoretten vnfruchtbaren fygē baum.
Mos. syt. ein ding des einer gewont hat. et qñ talis cōsuetudo inclinat et cogit hoīem recte agere tunc d̄r virtus. Itē mores. geburlichkeiten. gůt gewonheit vel sitten. req̄re s̄ in mores
Motiuus beweglich
Motiua virtus beweglich krafft
Motus carnalis fleyschlich beweglichkeit vel fleyschlich begird beweglichkeit vel begird
Motalis ein krieg der sich erhaben oder begeben hat
Mouere reytzen ad bonū vl̄ malum. hermanen. bewegen zů gůter begirlichkeit sicut fieri debet ꝑ sermonem
Mouere lites. anheben bewegen vnd machen kryeg
Mulcere senfftmutigen. gelettē. vt mulier mulcet herū. i. virum. pijs verbis mitigādo irā eius. streichelt als einer ein pfert streichlet. weicht vnd glettet in

Mulier proprie est femina corrupta. Tamen maria etiaz interdum dicitur mulier. frau vel wyp
Muliebria vl muliebris infirmitas. monetß kranckheit ō frauwē que euenit mulieri semel in mense interim qz adhuc potest ꝯcipere et parere. frauwlich kranckheit
Mulieris cōditio. freuwlich schepffung
Mulsum vel mulsa est potio ex vino vel ex aqua z melle dicit a mulceo vel a melle quasi mellsum vel mulsum est vinum nouum vel vinum melle dulcoratum. etiam p lacte ponitur. et sic venit a mulgeo si. sum.
Multare sine c. est punire
Multifariam p f. venit a multifari9 cōpositis a foz aris. z mult9 mägfeltigklich. qz multifari9 est multa vl modis varijs fans. id est. loquens
Multiloquens. vil redens vl vil schwetzend. vil geschwetz
Multiplex. mangfeltig. gebufft
Multiplicare mangfeltigen
Multitudo mangfeltigkeit
Multus villicht. vilich Multū vil. mägfeltig. zalrich
Mundatum dicitur quia non saluat
Mundatus gereynigt. gekeret. berichtet
Mundus. reyn. luter. Sed substantiue die welt. Itē dicit Albertus sup. ꝓthicoz. mūdus ideo sic dicitur qz a mūdissimo pcedit exemplari qō exemplar architypus mūdus vocat. Boeti9 in de cōsolatione phie. Mundū mente gerens pulcrū pulcri9 ipse. Itē mundus moraliter p vita mūdiali vel p bonis mūdi. vt amatores mundi. Item mundus das ertrych
Mundissimus gantz reyner
Mundicia reynigkeit
Munificus qui multa munera alicui dat. vel muneratoz liberalis. honorificus. non parcus. non auarus qui munus suum. id ē officium qō debet implet. gebhafftiger
Munificentia. gebhafftigkeit
Munimen. sicherheit. stercke. bewarung
Munimentum sicherheit. befestigung. schirmung.
Munire versicheren. beschirmen
Munitio sicherheit. sicherung Munitus versichert.

Munium.i.officiū vel opus.ampt vel das werck
Mun⁹ ein gab.inquantū recipit̄.sed inquantū dat̄ scz ꝓut est in manu dātis d̄r donū.Etiā mun⁹ d̄r officiū vt ibi. Manus dicitur quasi mun⁹.i.officiū.qr est organū organorum
Murenule.ketten vmb die oren herymer gehēckt.vō obēherab.
Murmur.murmelung.vel displicentia cōtra dei ꝓuidentiam et regimen murmurans cur sic ⁊ sic ⁊ nō aliter singula fiant
Murmurans.ein murmeler.vel verschmeher.
Murus exterior est corpus nostrū.interior est anima.ergo salus occupabit muros nostros.i.corpus et animam
Musitare.heimlich murmeln.scz cum silentio murmurare.⁊ ponitur sepe pro dubitare
Musa a moys.i.aqua.⁊ ſm phos sunt nouē muse.i. nouē instrumenta loquēdi q̄ muse dicunt̄.a moys.i.aq̄ qr nō sine humectatione illoꝝ nasci p̄t vox. Itē musa ē cantilena.etiā interdū sapia.
Muscas habet diues.vnordelich boß gedenck vnd sorg
Muscatus.gebysempt
Musculus.die muß ober dem elenbogen.intra versus in ip̄o brachio.Sed in sura versus extra dicitur mus.quia ibi latet multa caro sicut mus in antro
Musicus primus fuit tubal.der erst seyten spyler ex auditu malleantium fabrorum elicuit ꝯsonantiā sonorum
Musica gesanck vel seiten spil.vel kūst des gesangß.d̄r a moys id est.aqua.qr nulla cātilena fit sine humoris beneficio
Musicorum sonorum peritiā inuenit tubal.kunst der seiten spil vel syeß gedon.inuenit ⁊c̄.
Musicare quere supra
Mustum a mus.i.terra.est nouum vinum quia in se habet terrā et limum mixtum.vel quasi mus tenens.vel d̄r a mulceo qr mulsum sit.i.suaue ad bibendum
Mutabilitas wanckelmutigkeit.vnstetigkeit
Mutabilis vnstet sicut vent⁹ arundinē hincinde pellit
Mutatio veranderung.verwandelung.verstellung.
Mutatoria dicuntur.mangerley kleyder
Mutilatio.stymmelung.abhauwung der glidder.schedlichkeit der glydder
Mutuus ꝯsensus requirit̄ ad matrimoniū.ein will einß mēschē

gegen dem andern. et alterius econtra
Mutua charitas. lieb gegen einander. ye eins gegen dē andern.
Mutuas vices parentibus ostendere. stetzs mal vmb mal. ita qs tibi fecerunt viceuersa rependas
Mutuare lyhen. z sic ꝓuenit dāti vl entlehē. z sic ꝓuenit paupi
Mutuatio lyhung
Mutuū accipe dz entlehē so mā dir lyhet tūc tu accipis mutuū.
Mutuū repetere vel reposcere. est mutuū datū repetere. widumb heischen das dir gelihē ist. vt de⁹ reposcit a te mutuū cū vsura.
Mutuum gratuitum. so einer eim vmb sust lyhet

NA

Nationes. heiden. vel ge/

n burt der heyden dz do vil ist Jtē natio ein geschlecht
Nam pro et ideo vel quia
Nardus. nard. ein klein krut. gar ein wolryechendes krut. vberschwencklich zů vil wol ryechen. z qz parua est significat humilem mariam
Nares die naßlocher
Narratio sagung. verkundung. vel doctrina
Nascens ein geborner
Nascentia flumina. wachssende vel zunemende wasser
Nascendo durch die geburt
Natale geburt zů dem hymel
Natalicia sanctorum dicunt. tag der geburt der heiligen in quibus diebus mortui sunt z in celum nati. Vnde solius iohannis baptiste et christi natiuitates in terra celebramus vt nati sunt in terram.
Natatorium ein wasser das man nit gewatten mag
Natiua conditio. naturlich geburt
Natiuitas irdisch geburt
Natura art. eygenschafft. Nature bona sunt sanitas. fortitudo. et sic de alijs. Jtem natura dicitur. quia a natiuitate indita ē quā homo non potest amittere. die natur. wesenlichkeit dar vß etwas gemacht wirt.
Natus tus. tui. id est. natiuitas. filius maior natu. der elter sůn geburt halb

Nauci est interior nucis pellicula et ponitur p nihilo
Naufragari. schyff bruch lyden
Naufragium. schyff bruch
Naugans. ein schyffman. einer der do schyffet
Naugium. schyffert. mittite rethe in dexterã nauigiũ
Naulum est precium naute. schyflon
Nausia. vnwil oder begird zů spyhen. gruw
Nazarenus est xp̃us. id est. florens. grünender. scz in omnibus virtutibus
Ne inducas in temptationem. nit fur vns bynnyn i versuchnyß. vez bekorung
Nebulosa facies. ein dunckelß genybeltß angesicht von dẽ dünsten die vß den augen geen
Necessarius a. um. Necessarius vsus. nothafftige bruchung. vel bruchung die do not ist
Necessaria die ding die vnß not sint. nothafftige ding
Necessario p aduerbio necessarie
Necesse neu. ge. indeclinabile. id est. ineuitabile. et ponitur quãdoqz pro aduerbio necessarie. Item necesse. id est. vtile. vt necesse est orare deum
Necessitas. zwingkniß die do willig oder vnwillig ist in bono vt in malo. notturfftigkeit. nottygung. not. angst. zwingklichkeit. hinderniß eins andern dingß. quia cogit oppositum facere
Item necessitas dicitur notturfftigkeit die do gehort zů mẽschlichem leben vel seligkeit. sine quo videlicet non ducitur presens vita bene aut sine quo non est salus. Item p necessitatem cadit iustus. vbi capitur pro paupertate vel timore corpis vel mũdi vt amissionis alicuius rei. vel pro pudore quando hoc nos cogit aliquid facere ꝓtra deũ z dr. menschlich zwincklichkeit. nõ tamẽ simpliciter est necessitas. qr volũtas libera est. alias eñ nõ essz peccatum si ꝓtra deũ faceret. sz hmõi necessitates qdammodo inclinant vel declinant voluntatẽ. ideo necessitates dicuntur
Necessitudo angst. not. zwinglichkeit. zwinglich nottigung
Necessitari gezwungen werden
Nectar. syesser wyn.
Nefandissimus der aller schentlichest synder. qr nefandissimum. id est. ineffabile. Est tam illicitũ qr non sit dicendum

Nefanda res. vnzimlich ding. schedlich ding. also schētlich dīg das es nit zů sagen ist. et dr a ne et for
Nefarius est fans nefas
Nefarie res. vnzymlich ding
Nefaria doctrina. zerstorlich lere vnd gifft. sic et nefaria
Nefas. vnzimlich ding. vnzimlich hanttyrūg so einer durch lystigkeit gewint zytlich guter. Itē nefas. ist also schnod ding das nit dar von zů reden ist
Negare abschlahen. nit bekennē. vel nit vergebē. vl' nō admittere
Negatiuum p̄ceptum. gebot der verbyetung vel verbyetūg des bosens. vt nō furtum facies. nō mechaberis ꝛc.
Negociari thůn. wurcken. schaffen.
Negociatio. gewerb trybung. in emēdo et vendēdo. mencklung mit kauffen vnd verkauffen. vnde bona est illa negociatio qn̄ ꝑ elemosynas pauꝑibus datas ab ipsis emim⁹ celestia pro hmōi tempalibus data. vl' gewerb
Negociū geschefft. gewerb tribung. hanttyrung. gewerb do mit einer gewin sin narūg. vl' dr labor. arbeit. quasi negās ocium
Negociosus. arbeitseliger
Negligens. varlessiger. sumiger
Negligentia versumniß. varlessigkeit
Negligenter varlessiglich. versumlich. iste negligēter fecit. d hatz lyederlich versumpt
Neomenia. fyrlich tag der iuden so der mon ietz nuw wirt l' ist. vel hochzyt der ernuwung des monetß. a neos. i. nois ꝛ mene defectus sic dū fieret incensio iudei celebrauerūt neomeniā
Neophitus est nouiter ad fidē ꝯuersus. adhuc nouici⁹ ꝛ rudis i fide. ein nuwlich bekerter. vel ein kurczlich bekerter
Nequā qui sibi mal⁹ extat. qr nequit se ꝯtinere a malicia. sed studet ei. der rint in der boßheit. nihil obstās ei
Nequicia dr malicia qua quis sibijpsi nocet. schalckhafftigkeit. betryeglichkeit. ꝛ est quo ad extrinseca opa in nocendo sibi vl' ꝓximo. sed malicia est in corde
Nequicq̄z. i. sine causa. inaniter. incassum. inuacuū. et est aduerbium dicit papias
Nequiciosus decipit alios dolose conuersando eis
Nere spynnen

Neruus.geeder.videlicet viscosa caro qua membra inuicē glutinantur l'cōpaginantē. Et non est totaliter os nec totaliter caro. vel glyd adern.gang ader.quādo frangit̄ claudicat animal.dicitur vena sine sanguie.licet alias sit plen⁹ et spissus.ader on blůt die do dick vnd vol ist.z ponit̄ sepe p carnali cōcupiscentia
Nescire nit erkennen.nit erfaren
Nesciens.ein vnwissender
Nexus.verknypffung.z interdū p pena ponit̄.bant. der knopff quo pr̄ z fili⁹ nectunt̄ in diuis.vt nexus amboꝝ est spūsanctus.
Nihil sitis.in keinen weg sind
Nihilominus.nichtz.nit dester mynder
Nihilominus non est verum.noch dan ꝛc̄
Nihilum.nichtigkeit.ytelkeit.vppikeit.pro nihilo tenere.nyrgēt̄ fur halten Nidificare nysten
Nidor carnium.geschmack der do kumpt von braten vel vō dē geroſten fleysch
Nigromancia.schwartz kunst die do ist mit vff sehung der dotē mit den der nigromanticus zaubert. oder mit den ersten dryen schollen die der pfaff wirfft in̄ grab.oder mit den wydhopffen die do lauffen by den grebern
Nylus.i.gyon. Est vnus fluuiorum de paradiso fluens
Nimia dilectio.vberschwencklich groß lieb.vel zů vil groß lieb.
Nimium das do zů vil ist.das do zu dick geschiecht.zů vil mechtig groß vberschwencklich zů vil vel zů groß
Nimietas die vile.
Nimirum.i.non mirum.vel sine dubio.vel pcul dubio.on zwifel
Nimis.fast sere
Nisi.es wer dan.nō loquūt̄ nisi turpia.reden nit dan schentlich wort. Nisus begird
Nisi.i.nisi.qz nisi forte q̄uis etiā dicit papias.
Nitens cutis in habitu.die do vbermacht ist mit zyerlichkeit
Nitere schinbar werden.liecht werden.schin.
Nititum schinbar.glytzend vnd nit rostig vnd rein. sicut vas sacramentale.benedicte aque ꝛc̄.
Nitor eris.arbeyten.flyß thůn.begeren zů thůn flyß vnd arbeit dar vff legen vnd strecken
Nitor oris.schyn

Nobilis ein adelicher. quasi noscibilis
Nobilitas wirdigkeit Nobiliter adelich
Nocere schedigen. schaden zu fugen. schedlich syn.
Nocticorax. schleyer vle. stock vle.
Nocturnus timor. nacht forcht. vel das grusen der nacht
Nodosa res. knopffecht ding
Nodosa caro gehuffet geknopffet fleysch. in suris corpis
Nomen erkantniß. vt qui recipit ꝓphetam in nomine prophete.
Item ꝓ nominato quādoqꝫ ponitur. vt patet ex petro hyspano.
Eadem nomine dicunt̄ quoꝝ nomē est vnum. vt marcus tulius
sunt eadē nomine sed nō vni⁹ sunt ſm vocē sed sunt vni⁹ nominis
id est. nominate rei que est res vna. Sic etiam potest capi in se-
quentia. Tria sunt nomina eadem substantia.
Nominatiuus ein nenner
Nominatim. mit dem namen sunderlich
Non modo. non tantum
Nōne bene dicim⁹. sprechē wir nit recht dar an. qꝛ demoniū hēs
Nonne duo passeres asse veneūt. ist es nit also das zwo ꝛc.
Noscere erkantniß han. datum est vobis nosse mysteria dei. zū
erkennen
Nota. ein not. ein stim. liber sit sine nota falsitatis correctus. on
vermosung ꝛc.
Notabilis. ein trefflicher. vel notus multis et in remotis ꝑtibus
quia dicitur a noto as.
Notabilis vestis. vberkleidung scꝫ super alios et sup̄ statum suū
vt p̄ alijs videatur. ideo sic se vestit vanus homo
Notaris de scelere. du wirst verlumet. verdacht. vermerckt ꝛc.
Noticia duplex est. quedā approbatōis cum q̄s habet affectū ad
alium. vt in euāgelio. Amen dico vobis nō noui vos scꝫ noticia
approbatōis q̄ est cognitio cū amore. Alio modo deus noscit sꝫ
non approbat sicut in exēplo ꝑori q̄ dicit̄ simplex cognitio sine
affectu
Notorium. offenbar Notus erkant
Notiones in diuinis. erkantniß. Pater non noscit̄ nisi in filio.
et econtra. ergo notione differunt pater et filius
Nouale ein nuw geerter acker
Noualia prius oīno sterilis ꝛ inculta terra. nuwruthe

Nouare ruthen. nuwruthen
Nouellus vitellus. ein nuw kalp
Nouella germinum. ernuwerung des kymen.
Nouelle summer nuw schußling
Nouelle oliuarum iung este des ole baumß
Nouennis. id est. nouem annorum
Nouerca ein stieff můter. Alio modo ein verderberin. vt negligẽtia magistri est nouerca omnis doctrine
Nouicius ein nuwlich bekerter. ein iunger qui se dedit ad ꝓbandum religionem
Nouitas ernuwerung. nuwer funt. nuwer schentlicher funt
Nouit facere kan wurcken. hat kundigkeit. vel kan
Nouerit illud vestra cura. sol wissen
Nouus homo est mens rationalis. de nouo dicimus. furbas võ nuwem an
Noxa schuld. sunde. schedlich ding.
Noxius ein schedlicher. suntlicher
Nubere. i. nuptias facere. vel bedecken mit einem kolter sicut moris est in italia ꝙ ꝑsone velant̃ dum sponsalia dantur
Nubilis ein manbar ꝑson Nubilum nybelung.
Nubilosa facies. genybelt angesicht
Nucus kern Nudatus entbloßt
Nudiustertius. vna dictio cõposita a nũc et terti⁹. est aduerbium tꝑis dicit pristian⁹. Et sic etiam est dicendum de illis. Nudiusquartus Nudiuscentesimus. Et valet nunc est dies tertius ⁊ q̃rtus. et sic de alijs
Null⁹ aduerbialiter dicit ꝑstian⁹. vñ terrenti⁹. null⁹ moneas
Numen gotlichkeit
Numerosior est misericordia multitudine peccatorum. ist noch vil mangfeltiger ⁊c̃
Numida hic ⁊ hec. i. vag⁹. incert⁹. incõstãs. infidel'. dicit catho
Numisma cesaris est census deuotõis moraliter. vel ein pfennig der des keysers byldung vnd namen hat
Nunq̃d ego custos fratris mei sum. bin ich dan ein ⁊c̃. ac si diceret. was geet mich min bruder an. Itẽ nunq̃ꝫ tu ita vis tibi deũ fore ꝓpiciũ ꝙ tibi parcat ⁊ tñ a te faciẽ suã auertat. wiltu nuw. et negatio inclusa seruat̃ post sententiã. quasi diceret. nõ vis

Nuncium botschafft.in neutro genere.
Nundine.iarmarck.
Nuptie eelich vermischung.eelich vereinigung
Nuptialis honestas.eelich ersamkeit
Nupta.eefrauw.
Nutans.schwebender der do anhabt zů fallen.vel verzweifelen ein vnsteter.vßschweyffiger
Nutare est talis actus
Nutricius.einer der do ein nert vel zeucht von kintheit vff.sicut ioseph fuit nutricius xp̄i
Nutrimentum vffenthaltung.spysung.furung
Nutrimenta animalium sunt pulli nutriti ab animalibus matribus suis.sic iuriste ponunt de decimis in hac acceptione.
Nutrire vffenthalten.spysen
Nutrix seig am.nererin.seigerin.
Nutus ein zeychen des willes.vt nutus luxurie oculis ⁊ manibus ostenditur. Item nutus et signum differunt. Nutus em̄ fit oculis.signum manibus. Item nutus der will.vel verhencknyß gottes.vel der wil gottes.

OB

OBaudire.id est.obedire.

Obcecare verblinden
Obcecari.gantz verblint werden
Obdelectabilis terra.lustlich vmb vnd vmb ⁊c̄.
Obdormire entschloffen
Obductum est placatio scz malicie vel alterius.
Obducere vberzyehen.
Obduratio cordis.verhert.verstopfft hertz
Obduratio dū opponitur misericordie dicit̄.hertigkeit.vnbarmhertzigkeit.karcheit.non vult dare dum debet
Obedientia includit velocitatem diligentiā nihil negligendo tēpore suo totum perficiendo
Oberrare.i.errare. Ille a via ꝟitatis oberrat.wichet.irret.wit ist.
Obesse schaden
Obesus est pinguis extrinsecus in corpore.gantz kugelet rim ist er vor feist.sed crassus ab intra piguis dicitur

Obhorrere gruwen han vel forchtē. gruſamklich ſin.
Obfuſcare. dunckel. finſter gemacht. Etiam klein machen. l' vernichtigen aliquod datum
Obiectum gegenwurff. materg dar in man etwas wurckt vl' macht vel vßbreyt vel volbringt. gegenwertig ding das eim dar gewoꝛffen wirt. vt obiectū viſus eſt color. Obiectum leticie in celis eſt deus. ein vrſach. ein gegenwurff. vel materg einer vrſprunglichen freud die er gibt vnd macht in vns. Ergo ipſe deus eſſentialiter habet ipſam leticiam
Obijcere engegen werffen
Oblatio. ein opffer das do willicklichen geſchicht. willig opffer. willig gebung. furbringung. opfferung
Oblatrare. dar wider bellen. bellen
Oblatum honorem ⁊ dignitatē nemo contemnit. heymgetragē vel erbotten ere ⁊c.
Oblectamentum. luſtikeit. wolluſt. menge der freud. qꝛ nomina in mentū terminata ſignificant mlt̄itudinez. ergo multitudo delectabiliū eſt oblectamentū p̄dicamentū ⁊ multitudo p̄dicabiliū
Oblectatio ſuſſigkeit
Obligare verbinden. krefftiglich verwickelen das es macht hat bringen dar zū. vel dar in das er muß hafften vnd behafft ſin. ſic ſepe pro firma ligatione ponitur
Obligatus eſt. vmb vnd vmb gebunden
Obligatio verbintniß. Et aliqua p̄ſonalis. der perſon. aliqua realis des gutß. Item obligatio ſchuld
Obliuio vergeſſlichkeit
Obliuioſus vergeſſlich.
Obliuiſci. nit gedencken einß dingß. vergeſſen
Oblongum aliquantulum. ein wenig lengelecht
Obmutеſcere zū eim ſtummen machen
Obmutuit hat gantz geſchwigen
Obnubilare. finſter dunckel machē. mit eim wolcken vberzyehē.
Obnoxius. i. reus. vberwunden. etiā verbunden
Obrepere. heimlich dar in ſchlychen vel dar in kriechen
Obruere bedecken. vberſchlahen. ruēdo ſuffocare vel werffen
Obruit nos deus beneficijs. vberſchut. vberfelt vmb vnd vmb
Obſcurari finſter werden

Obscurus finster. dunckel. Alio modo fremd
Obscur⁹ in peccatis. ō do gantz geblint ist vñ dückel. cū vicijs.
Obscuratus. finster vel dunckel gemacht
Obscen⁹ ꝺr ab ob ⁊ scenū. i. lutū. vnsauber. sicut porc⁹ se voluit in luto sic verbis luxuriosis hō obscen⁹. inde obscena ꝟba dicimus turpia ⁊ immūda. Jtē vox ꝺr obscena. i. dura ⁊ turpis
Obscenissimum. das aller vnsauberst
Obsecrare ꝺr flehen vel hermanen. vel beschweren durch heilige ding. vel durch syn heiligs lyden. vel durch bit suße. wort. vel durch xp̄m. Jtem beschweren by xp̄m
Obsecrationes flehung die do sint ein beschwerung gottes. vel by den heyligen dingen die do an got sin das wir dar durch erwerben wollen schwere sach die vns anligē. vt ad salutem nobis eueniāt. durch die almechtigkeit vel barmhertigkeit gottes bitten. i. ob sacrū oꝛões. sicut nos ꝓsuenim⁹ dicere. bey got du must das thun. du das durch gottes willen
Obseq̄. dyenē. ⁊ dicit respectu potētie. vt angeli deo obsequūtur gehorsam sin. dienen im
Obsequium dienstbarkeit. dienst
Obserua naufragiū cordis ⁊ tūe excita xp̄m. warnēmen ꝛc. Jtem observare. vmb vnd vmb halten. vffmerckung han
Obseruantia. haltung
Obseruatio. volkummen haltung. gantz haltung
Obsessus. vmb leyt. vmbelegt. besessen
Obsidere vmbsetzen. vmblegē. sicut ciuitatē obsidēt hostes.
Obsistere widerstant thūn
Obsorbere verschlinden Obstare hindern
Obstetrix ab ob ⁊ stera. est femina q̄ steram tractat scz que colligit puerum de ventre ꝓcedentē. Est aūt stera pellicula in q̄ puer inuoluit ⁊ morat. vel ꝺr ab obsto. et dicit obstrix
Obstetrix. heb am. seig am
Obstinatio. widerstāt der gnaden gotz. hertigkeit. verstopffung.
Obstrictus ein verstrickter. ein verknupffter
Obstruere est claudere. machen versieh en fontē gratie
Obstupere. erschrecken. fast vbel erschrecken
Obtempare. vnderdenig sin. vel folgen. gehorsam sin
Obtenebratio. finsterkeit

Obtentus vberkümung. vetus amicus nō diligit quē obtētu vti
litatis. i. causa ꝛc. l' vffmerckūg halb ꝛc. Etiam obtētus venie ab
obtendo. vßstreckung. vt sub obtentu veritatis vendit falsuz. vn
der dē ein schyn. vel bedenckung. vel vßstreckung ꝛc.
Obterrere zurknyschen. zū nicht machen
Obtestatio. beschwerung
Obtigit. xp̄o non obtigit immunitas criminatiōis. mocht nit ge
dihen ꝛc. nec voluit illā libertatem habere
Obtinere erfolgen. vberkümen. gewinnē. erholen. erfolgen
Obtundi stumpff. kumff werden. widerlegt gemacht
Obtusus dr excecat⁹ q̄ salutifera nō potest capere. der do stūpff vñ
kumpff ist in syner vernunfft. hat nit spytz vernünfft in der do die
ler hafft. es wil im nit engen. vel ein stumpff kumpff vernunfft
Obturare aures. zū thün ꝛc. Luxuria sensus obturat. stūpff vnd
kumpff macht
Obtutus. angesiecht in angesiecht
Obulus ein heller Obuentus nutzbarkeit.
Obuiare engegen kummē. widerstāt thun. vber wyndē. hindern.
Obumbare. vmbschatten. vmbraculū. ptectōis dare. maria ē vm
brata spūsancto. mit schatten der sye erkult hat. q̄ in ea extinxit
omnē libidinē. vel dr finster vel dunckel machen
Obumbratio vicissitudinis. dūckelkeit die kumpt noch dē liecht
vnd dar noch wider das liecht. vnd dan wider dunckel. ibi tūc
tangitur vicissitudo ꝛ obumbratio
Obuoluere vmbwickeln
Occare est secare. scindere. trūcare semina. terrā aperire. ꝛ ppie di
citur cum rustici aratione satione facta diuisis bobus grādes gle
bas cedunt et ligonibus frangunt. Et dicitur quasi occecare. q̄a
operit semina
Occasio est causa impfecta. vt occasio luxurie. zufellig vrsach. vt
est visio vl' auditio mulier. vl' bequēlickeit. sic̄ nox ꝛ solitudo p
sonar̄ causa luxurie. i. occasio. vl' das do vrsach gibt etwar zū. vl'
zū den sundē. das do ein bringt zum fal. zūfelligkeit. gelegēheit.
zūfellich vrsach. nit wesenlich vrsach. Sed causa dicitur. ein we
senlich vrsach vbi scilicet oportet sequi effectum ita q̄ necessitat.
vt ortus solis causat diē. sic̄ gula est causa luxurie. Sed occasio
non semper necessitat. vt virginē videre virū nō est sp causa mali

Item occasio est scandalū actiuū vel passiuū. vt fuge occasiões peccati. i. ne alteri des occasionē peccati in scādalisando. nec tu ipse ex occasione pecces. hoc ê. erger dich selbs nit vō dē anderu

Occasionale. das do zūfelligklich kumpt

Occasionaliter zūfelligklich

Occasionatus. die sich begeben wider die meynūg der natur.

Occasus solis. vndergan. nydergang

Occisus. erschlagen

Occupare. bekummeren. besitzen. furkummen. vmbgeben. schen den. vel ledere. vel vben

Occupatio ad idem. bekummerung. ⁊ sic de alijs

Occupatus beladen. bekummert. apostoli terrā doctrina sua occupauerunt. sye haben gantz erfult

Occurrere. ergegen kummen. begegen. zū hilff kummen. zū sammen kummen. zufallen. engegen lauffen

Occursus ein gegenlauff vl' widerlauff. vt occursus eius vsq; ad summum eius

Occultare bedecken

Occultum heymlich. verborgen

Occulta heimlichkeiten. heimliche ding

Occean⁹ ce;pduc' dz groß mer. ⁊ iacet p⁹ paradisum in oriente

Ocellus. augenapffel

Ocium est non solū nihil facere. sed et ociatur qui vana facit iocas cz ludos et similia parua quibus tps pditur in quo salus aīme semp nobis querenda est scz sex diebus faciendo vtilia et septima die sabbatisare et sanctificare animā quibus opponitur huiusmodi ocium. Item ociū sanctum cōtemplationis. rüge. stillung. beiliger mussigbganck. mussigbganck der schauwlichkeit. ein geruwigk gotlich leben. geruwiger gottes dienst. et dz ocium negociosum in quo quis solicitudinem mundi et superfluitatē deposuit et se in vnum statum spūalem vel secularem mechanicum vl' similem dedit ppetue sic volens viuere sub ista forma et non sub maiori cura implicari. et ergo hmōi statum recte disponit in quiete et ocio a curis et solicitudine quātū possibile est. ℔ dz ocium

Ocrea. styfel. vel beyngewant

Octennis. id est. octo annorum

Octoginta vel octuaginta cōponit ab octo ⁊ gintos. i. decem

Octingenta componit ab octo et centū. et mutatur c. in g

Odibilis ein gehaster von eim andern hessigē. passiue ab alijs. vel actiue einer der do hasset vnd hessig ist vf die andern. l'hessig
Odiosus est qui oditur a multis. et sic passiue est plenus odio
Odium haß. nit lieb han. sed petere vindictam quam infert dum potest. vel est inueterata ira. langer zorn den einer lang getragē hat. apertum odium offenlicher haß
Odit christianus. malū. hasset. vnderstet zu verderben das sunt- lich vbel. scz preterita peccata sua
Odor. geruch. güter geruch
Odoramentum. menge der güten geruch
Odorate eum. ryechent in
Odoror deponentaliter sepe ꝓ odoro ponitur
Odoriferum. id est. ferens odorem. geruch von im geben. ein wol ryechenß ding
Offendere erzurnen. ergern. schedigen. verseren. schaden zü fugē traurig vel leydig machen
Offendiculum. letzung. schedlichkeit
Offensor schediger
Offensio schedlich letzung. verserung. schaden. erzurnung. synde schedigung. vnrecht
Offensus. ein erzurnter
Offensa erzurnung. vel sunde. schedignng. schaden. vnrecht. vel vbelthad. wurcklichkeit der sunde. schedlich wege vel werck. pro ximo factū. est culpa ⁊ forifactū. i. damnū corpale vel tpale
Offerre willicklich vß geben. vmb sust geben. fur bringen. fur hal ten. dar byeten. willicklich bringen. züfugen. geben. engegen kū men. willicklich geben opffer
Offertorium willig gab. gesanck der willigē gabe. opfer gesanck
Officere est nocere. officit. i. nocet
Officialis amptman
Officina. werckstat
Officium venit ab officio cis. cere. id est nocere. per contrarium. quia minime nocet. vel dicitur quasi efficium ab efficiēdo. ampt. ampt des wercks. werck. ordelich werck. dienstbarlich werck.
Officium alicuius est actus eius ordinatus in quo continuꝰ la- borat. et ergo dicimus. das ist sin ampt vel sin arbeit

Biblioteka Uniw. im. A. Mickiewicza w Poznaniu

Officium iusticie est reddere cuiq; quod suum est. gewalt des or
denlichen wercks der gerechtigkeit ꝛc. Item officium. id est. mi
nisterium. Etiam dicitur beneficium per contrarium. quia mini
me nocet ab officiendo dictum
Officia carnalia sunt opera carnalia. empter vel werck des fley
sches. vel der fleyschlichen begird
Officiositas volkummenheit des ampts. vel potestas faciendi ꝛ
cogendi subditos perficiendi rem aliquam a subditis. ita vt pre
latus ꝑcipiens non sit strenuus in officiositate alijs i imũgẽdo
Officiosum mendacium. i. cõmodosum mendaciũ. nutzlich luge
Officiose. nutzlich. sicut officiose mentiri alteri. sed sibi ipsi men
tienti congruit
Officiosissime. volkummẽlich noch sinem ampt.
Officiperdi. id est. perdens officium et laborem videlicet cũ non
datur ꝑcium pro labore. Et est adiectiuum indeclinabile om. ge.
Olea ee. fruchtbar olebauwm
Oleaster. vnfruchtbar olebauwm
Olere. riechen. Inde olens
Olfactoriolum. byssem apffel
Olfactus der sin der ryechung vel des geruchs.
Olimpus est mons altissimus transcendens nubes. nec pluuia
nec ventus super ipsum cadit. Unde quidam scripserunt i sum
mitate eius in puluerẽ et post centum annos eadem scriptura i
uenta fuit integra et illesa. ex quo capitur experimento nullã tẽ
pestatem esse aut fieri in eius summitate. Item pro celo vel p al
titudine celi exponitur
Oliua. ole bauwm
Olus. kraut. vel stengelkraut
Olera. gemuß. generaliter
Omeliy. leyen rede.
Omissio. vnderwegen lassen das einer schuldig ist zů thůn
Omne gantz. vel perfectum
Omnimoda forma perfici. in al wyße vnd form. vel in all weg
Omnimoda idẽtitas. ein gantz dieselbigkeit. gantz ebẽ dz selb
Omnimoda abnegatio. gantz versagung
Omnimoda denudatio. gantz volkůlich entblossung i allweg
Omnimodum. gantz vnd gar

Omnino gentzlich
Omogenium glicher natus
Onager. walt esel
Onerare. beschweren
Oneroſus est ille mihi. der mir ein burd vff legt. beschwert
Onichinus lapis. edel gestein. et adiectiue producit chi. sed substantiue ponitur p lapide in se corripit chi
Onuſtus. ein beschwerter wol beladen
Opem dicitur auxilium. presidium. subsidium. adiumentum. adminiculum. suffragium
Opes richtum
Opera e. flyß vel hilff. arbeit. gewerb. kunst do mit einer vmbget victum lucrando
Operam dare. flyß thün. hant anlegen. vel hant anhalten vt fiat yben. vbung haben. wurcken
Operari ad idem sicut operam dare. Item operari in bonuz. bekummen zům güten sic cooperari. wurcklich sin zům güten.
Obsequium a prelatis operetur subditis. sol erbotten werden. vel zugefugt werden
Operor terram. ich bauw das ertrich
Operarius. arbeiter. wurcker. taglöner
Operarij. wercklute
Operatio. wurcklichkeit. Interdū est vita actiua. wurckentz lebē
Operatum. werck der kunst
Operti bedeckt. vel vbertzogen sin
Opertum bedeckt
Operoſus. id est. plenus labore et fatigatione. Actio operosa. nutzsam arbeit. Item operoſus. ein wurcklicer. der do vol arbeit ist vnd mitsam
Opido pducit primis duab⁹ breuib⁹. et significat valde
Opidum dicitur vbi non est episcopus
Opilatio. verstopfung
Opilatiuus potus. dranck das do verstopfft die geng zů dem hirn vnd gedechtnis. et impedit rationem
Opinari meynung han
Opinio meynung. glaub. haltūg. ein wort. wenung. achtung
Opinio bona. gůt wort. vel lymūg. Opitulo. i. iuuo

Opobalsamum est cortex balsami. vel liquor manans de incisio
ne corticis per cauernas. cortex enim illius ligni percussus ferre
is virgulis per cauernas eximij odoris distillat guttas. safft des
balsams
Oportere sollen. vel müssen. geburlich sin
Oportet obliuisci temporalium. es gebort yns zü ꝛc. es sol sin.
es gebirt sich. ist yns nutz vnd güt
Oportet hereses esse. es ist güt vnd nutz das sind ketzeryen. Nō
oportere. das nit geburlich ist
Oportunitas bequemlichkeit
Oportune bequemlichen
Oportunum. nutz. güt. not. bequemlich
Opos grece. i. incisio latine cauerna vel cortex
Opponere dar wider setzen. wider herumb senden. dar gegē. vt
maledictioni facte ipsi ade opposuit xps benedictionem. vel wi
der stellen. fursetzen dar gegen. dar wider setzen. dar gegen
Oppositio. widerstant
Oppositissimus. gantz widerstrebigk. widerstellig
Opprimere. vnderdrucken. beschweren
Oppressio ad idem
Oppressus. gedruckt. beschwert. vndergedruckt
Opprobrium. schentlich schamperkeit mit worten. schmacheit &
verspottung. vel der verschmehung. scheltwort. zeytlich schmach
heit. verschmehung. verspottung. verwerffung. dum diceris ta
lis aut talis qualis ñ es. schendung. schamperung. so einer eym
etwas vff hebt mit scheltung vnd schendung. vel conuicium. vi
tuperium. derisio. gespotte. scheltung. lesterung.
Opprobria mangerley schmacheit
Oppugnat dyabolus ocium. styrmt vnd gewint in
Optare begeren. wunschen
Optata res. ein begirlich ding. begert ding
Opulentia. rychtum
Opulentus. gar fast vberschwencklich rich. rich.
Opus werck. Opus. not. nutz. heilsam
Opus operatum. gewurckt werck
Opus operans. ein wurckend werck

Oraculum.heimlich wort die do ingebloſen werden. inſprech=
ung.heimlich wyſſagung.vel ein wort
Orare.heiſchen von got.vel anruffen. ſine intermiſſione orare.
gůtß von got begeren alwegen.vel ſemper bono deſiderio coram
deo ambulare.vel ad deum bonů deſiderů habere
Oratio gebet.vel capitur pro bono deſiderio contentorum i ipo
pater noſter
Orationes.gebet.vel gůt begird Orator.ein reddender
Oratores.wyſe botten.qui ſcz ſciunt loqui.et ſunt nuncij princi=
pum qui proprio ore werben ir botſchafft
Orbare berauben Orbis vmbkreiß
Ordinare.ordenlich ſetzen.anrichten.vt opus fiat.anbringē.or=
denlich machen. Vita et mors hominis ordinatur diuina proui
dentia.wirt gefurt vnd geleit durch bequēlich mittel in ſin end.
Ordinarius.ordenlicher furweſer
Ordinarius iudex.ordenlicher richter
Ordinariꝰ epoꝛ in ꝓſecratōe clericoꝝ.das bůch der wyhung
Orexis eſt vomitus exiens de ore.das wurgen
Orexia e.i.multa comeſtio et nimiů deſiderium comedendi
Organum ein glyd.organum organorum eſt manus. das aller
dienſtbarſt gelyd. Organa vno mō dicunt all ſeytten ſpiel
Oriens chriſtus.der do vff geet als die ſun
Orientalis porta.pfort gegen der ſunnen vffgang.
Origo.vrſprunck. Oriri vff geen
Orta ſtella.vffgangener ſtern
Orno.zyeren.zyrlich machen.cleyden
Ornatus.geſchickter.bequemer.gezyerter
Ornamentum zyerheit.cleydung
Oroas.quere in orare.
Orphanus weyſen.ſicut pupillus. Nam vbi pupillus latine po=
nitur ibi alia tranſlatio habet orphanos grece
Orthodoxus dicitur a dora.id eſt.gloria.et orthos rectum.id ē.
vir recte glorie.ſcz credens recte et vt credit viuens.quo nomine
non poteſt vocari qui aliter viuit q̄ credit. Item eſt recte glori=
rians.der do recht ere ſucht.qui vult recte gloriari. Item Alber
tus in expoſitione miſſe orthodoxus dicitur ab orthos.i. rectum
et doxos.i.doctrina

Orthographia·rechte geschrifft
Ortus. vrsprungk vel geburt. Isti ex illo orti sunt. die hant iren vrsprunck gehabt vel syn vffgangen ꝛc. quere in ozzi
Os gladij in ore. sye sin gefallē oder vergangē durch dz schwert das sye verzert hat. gladij ceciderunt videtur sic intelligi. id est. in consumptione gladij quia ad hebreos. ꝛi. vbi nos habem⁹ in ore gladij. habetur alias in consumptione gladij. ꝛ ergo videtur ꝙ per os gladij intelligitur gladius consumens eos. sicut os cibum devorat sic gladius hominem
Osanna in excelsis. wir bitten vel fleben dir behalt vns in dē hohen. vel wurck vnser heil in den hohen dingen. behalt vns in dē hohē dingē. q̄ sunt illa tria p q̄. s. saluamur. incarnatio. ꝙ vna persona est de⁹ ꝛ hō. scōm ꝙ vna persona est mater et virgo. tertium cor habens fidem horū duorum. in dissen dingen sye zů glauben stet vnser heil
Osanna in excelsis. durch die flehe die wir dir thun wurck vnsel heil.
Oscitare. gewen. facimus cōmuniter post somnum
Ossa beyn. et capitur pro viribus. die krefften
Osseus. das do vil gebeins hat
Ostendere. zeygen. offenbaren. eygen. bewysen. bewaren. zůuersten geben
Ostentatio. erschinnung. offenbarung
Ostium. ein thore. et dicitur ab ob et sto. quia facit foris stare.
Ostiarius. thorwarter an der kirchen. Intromittit dignos ꝛ expellit indignos tempore celebrationis missarum expellit excommunicatos. sed non sub predicatōne verbi dei quam possunt audire iudei nec debent tunc expelli
Ostrum dicitur blůt eins fysches also genant
Oues schaff. ponitur pro christianis
Ouile sammelung der glaubigen. et hoc transsumptiue
Ouificare eyer legen. vt galling ouificat. legt eyer

Pabulum. speisung. futer.

Pascilicet iumentorum

Pacare versunlich vel fridlich machē. vff nuwg gebē

Pacatus deus. frydlicher got

Patientia est equanimis susceptio emergentium in terra. vel eq̄ nimis tolerantia aduersorum. dicit Albertus

Patiens et patientia dicuntur respectu aduersorum que quis tolerat. Sed mitis dicitur etiam si nulla aduersa patiatur z ad huc bonus et lenis est ad alios

Pacificus. frydlicher. der do beit mit gedult. der do freid macht qui in se est tranquillus

Pacificare. fryd. vel fryd machen. versyenen

Paciscor. andingen. dar in dingen. geding machen

Pactum geding. verbintnuß. satzung

Pacta angedingt. vel wege

Pagella est parua scriptura

Pagellare librum est summatim materiam contentam in libro i marginibus paucis verbis et modico scripto signare. quod scriptum dicitur pagella

Pagina. schrifft

Palacium. pallast. groß wyt hauß. ein breyt wonung. sale. kunglicher sale

Palatinus est custos palacij

Palatum der gum

Palea. eber. spreuwer. gestroe das man vß getroschē hat das w gůt zů brennen ist.

Paleare ris. est pellis crescens sub mento dependens deorsum tangz scōm mentum

Palestina. lant vel gegen also genant

Palestra. ein stat der vbung vbi fiunt luctationes. hastiludia. saltus et consimilia exercicia corporalia vt postea sciant huiusmodi exercitia prius exercitati in ipsis

Pallex cis. est adulter. vel iuuenis. vt dicit catholicon

Paliurus. boß brennend dorn. Est herba spinosa sic dicta quasi pallio herens. ethymologia est

Pallium per duplex l. mantel
Palliare bedecken. verdecken
Palliata vsura. verdeckter wurcker
Pallidũ geel. Pallor gelkeit. dotfar. geel bleich farb
Palma palmenbaum. ⁊ habet multa folia ⁊ facit magnã vmbrã. et ideo bonũ est sub ea q̃escere. et trãssumit̃ ꝓ victoria. qꝛ olim victores ramis palme se coronauerũt ⁊ in manib⁹ portauerunt. vl̃ gryen palmen zweygk. vt canit̃ de sancto martino palmã victorie meruit. Itẽ palma sigk. ewig belonũg. ewige kronũg. selikeit. Alio mõ palma. flach vs̃gestreckt hant dar in nichts̃ blibt. et dr̃ quasi palã. streich mit flacher hant. sicut xp̃o dederũt palmas
Palmites. rebrutten. rebstock. schusling
Palmisari. mit flachen henden geschlagen werden
Palmiterium est lignũ habens latitudinẽ manus quo scolares ꝑcutiuntur in manus vt a pigricia ⁊ inertia mentis excitãtur ad generandũ in eis viuacitatẽ intelligendi
Palpare. obenhin streichen. die sund krauwen. qñ q̃s non vult nec audet corripe peccãtes. recht thasten. bethasten. krauwen. angriffen. vel significat monere. anhelare. manu ꝯtrectare. adulari. et sic est actiuum. sed ꝓ salire ⁊ tremere est neutrum.
Palpans adulatio. falsch liebkosung. sicut q̃ dem pferd streichlet so stetzs̃ stil. ⁊ placet sibi sic tales palpãtes laudãt vt amen̄t
Palpabilis angriflich
Palpebra aug gelyd. augenbra
Palpo onis. est q̃ palpat sicut cecus vel sicut adulator palpat.
Palus li. est vinearuz. quia palam stat circa vineã. sed pal⁹dis. est dea pabuli. vel pfutz oder wasser bruch
Pangere pepegi. bunt vel geding machen. verbintnis̃ machen mit hantschlahung
Panis pro verbo diuino sepe ponitur
Pannosus vir. der do ein gepletzt kleit hat
Panthous habet panthu in vocatiuo. ⁊ est ꝓprium nomen
Papa est ꝓuisor. stathelter xp̃i. iam attribuitur solũ summo pontifici. sed olim etiam augustino et similibus patribus
Papias est cognomen viri salemonis qui studuit in ciuitate scz papia. natione autem sueuus. fecit vocabulariũ ex poetria. ⁊ a loco vbi studuit nominatur vocabularius

Papilio onis. est tentorium. gezelt. hūt
Par consensus. glicher wil PAR
Parabola glychniß. einlichkeit in bethutung. vt ibi Abraā accepit filium suū isaac post imolationē in ꝑabolam. Sed ibi in p̄s. lxviij. Factus sum illis in parabolā. glychnis der verspottung. sprichwort der verspottung. Nā dixerunt cōmuniter iudei quādo aliquē deriserūt. fiat tibi sicut xp̄o crucifixo
Paraclitus der troster. fursprech der do fur die andern bit. quia paraclitus grece consolator est latine
Paradisus. gart des wollustß. lustbarlich gart. ortus deliciarum gart der wollust. ein stat. gegē vel lant. in oriente deliciarum
Paragraphus. bybrieff. vnderscheit. vt paragraphus primus secundus ꝛc. et habet signa sua in scriptura
Paralipomenon dicit̄ a para. i. re vel preter. et ypos id est sub ꝛ mene defectus quasi p̄termissorum in lege. vel libri regum impletio. bůch der erfullung der dinger die forgyn nit gesagt sin vnd vnderwegen blyben. Oder bůch der ding die do sind vnderwegen blyben. vel vberhupfft sin. vel vorhin verlossen sin gewest i libris regum scz. Oder bůch der wider vmb sagung vel d̄ gedechtniß der geschiecht des volckß israelß
Paraliticus ein lāmer. giechtbruchiger. qui q̄uis adhuc viuat: tamen membra recte mouere nescit
Paranymphus. ein vertrauwter. sic gabriel dicit̄ paranymphus quia ipse christum marie. hat vertrauwt. Vel sic. quia er hat mariam hin gelobt. vt sit coniunx dei. Vel est custos sponse. ein hūter der gemehelin
Paro as. bereyten. Paraui equū han das pferd gesattelt
Parapsis. schussel. essen geschir
Parasceue. tag der furbereytung der osterlichen spyß
Parcere schonen. vbersehen
Parce ire tue domine. nit kum dinem zorn noch
Parcendum est interdum ab vtilibus. sich zyegen. zwingen. vel abbrechen in ipsis
Parcialitas. ein partey. Parcialitates in ciuitate. partyhung d̄ volcker. qū scz vna ꝓgenies insurgit cōtra aliā. ꝛ sic quelibet ad se trahit hoīes alios. vt in sua ꝑte stent ꝛ se iuuent
Parcialiter. stucket

Parcitas karckheit.winczig bruchung.messigkeit.sparung.vt.s. postea habeat.et sic est virtus.vnde parcitas in bono p parsimonia dicitur.messig abbrechung.vernünfftig karckheit gegē im selbs et sic iterum est virtus et non vicium

Parcus in malo.ein zeher.karger.herter alß ein stein.non potest videre bibere z comedere.sed in bono parcus. ein sparhafftiger qui prudens est non vno die omnia cōsumens

Parcius corrigere.mynner straffen

Parce.kercklich

PARD

Pardus nomē animalis sic dicti.ein boß thier

Pareo erschynē.surkummē. Ille venit parere.fur zů kummen.

Parentes quasi parientes.i.creatores

Parilitas.die glyche

Pario is.peperi.significat facere.laborare.acquirere.qz cū mulier parit acquirit et in labore est dicit catholicon

Pariunt quidam propriam opinionē.sye erdencken. Item pare re est gignere

Paritur wirt vberkummen

Pariter.mit einandō mali peccant. Pariter fuerunt discipuli vnti.byeinander

Paro quere in parare supra

Parrochia dicitur a para.id est.iuxta.et est adiacens dom9 dei incolatus vel dyocesis

Parrochialis.pferrer.lytpriester

Parrochianus.ein pfarkynt

Parricida.manschlechtig synß glichen. Sic parricidium.dotūg synß glichen.sicut fratris vel hmōi

Pars.in hac pte.in der sach.vel teil.ptes teil.vl gegene des lādß Ex pte cognoscim9.einß teylß. Partes aie.i.vires aie.

Parsimonia abbrechūg spyß vnd drancks.vl kuscheit d spyse.

Parta sententia.vberkummen

Particeps meus q ptem mecū habet.der mir glich ist.nos sum9 pticipes cū rpo.qz ipse habet corpus et animā sicut z nos. hinc dicit.vixit te deus p pticipibus tuis

Participatio.gemeinschafft.teylhafftigkeit.gesellschafft.begabung.teylsamkeit

Participare.teylhafftigkeit haben

Participium dr a pticeps quasi pticapiũ. qr ptem suoꝝ accidentium capiat a verbo ⁊ ptem a noie put est parsorationis
Partitio. stuck. Particula stucklin. vel pletz
Particularis ein sunderlicher. Particularis iusticia dicitur die do antrifft ein sunderlichen menschen
Particulariter. sunderlich. in einer sunderheit
Particularitas. sunderheit
Parturire. arbeit han als ein frauw die geberen wil. geberẽ machen. we haben zu der geburt
Paruipendere. klein achten. klein schetzen
Paruipensio. lychthaltung. klein achtung. klein schetzung. nirgens fur haltung
Paruulus. kleiner. ein vnuerstandener. vel incipiens cristianus etiam pro humili ponit. Paruul⁹ natus est nobis. ein kleins kindelin. klein kint. ein kint. ein kleiner. Paruulos nostros debem⁹ allidere ad petram xp̄m. die iungen gedenck sollen wir zerknischen vel zerryben an ⁊c.
Pasca. id est. transitus. vel asimus panis. vt ibi ĩ passione. ne cõtaminarentur sed vt ederent pasca. id est. asimos panes quos decimaquinta die primi mensis inceperunt edere. vngeheffelt broter. vel vngesuwert brot. vel das osterlemlin. Sed pro trãsitu dicitur fursich ganck. wandelung. ein ganck oder vberganck. De mortalitate ad immortalitatẽ. quia christus vltra non morietur nec ceteri hoĩes post eoꝝ resurrectionẽ finalem. Itẽ pasca s̄m grecos significat passionem. dicit glosa psal. lxviij.
Pascale sacramentum. osterlich heimlichkeit
Pascere spysen. ergetzen
Pascere weyden
Passim allenthalben. hin vnd her
Passio lydlichkeit. bewegung. neygung. beweglichkeit
Passio aeris. vngewitter des lufftꝭ Item erst bewegũg. boꝭ neygung. vnordenlichkeit. boꝭ beweglichkeit. scilicet ira. odiũ. spes gaudium. timor. malus amor
Passio est affectio voluntatis. Et mala passio est pigricia. libido luxuria. gula. ira ⁊c. Itẽ passionibus differẽtes sum⁹ in iudicijs. hoc est passiones sunt mot⁹ ꝓpter q̃s differẽter iudicam⁹. Nã ex ira alit̃ iudicam⁹ q̃ñ irati. et sic d̃ alijs motib⁹. Aristo. ĩ rethoric

Passio est motus propter quē differentes sumus ad iudicium. Nam id qđ quis in se recipit tale operatur in eo aliquid ⁊ ab illo patitur homo ⁊ tunc mouetur. et sic homo incidit in alterum vel in iudiciū differens. hoc est incipit habere aliud iudicium de re. vt dum accidit ꝓsperitas aliter iudicamus et aliter duz accidit aduersitas.
Passio amoris ad mulierē. bewegligkeit ad h̄ ꝙ cupit eiꝯmisceri
Passus in multis passibus. in vil enden
Pastillus est parua pasta. kugelin. breczel. gebregelt kůch.
Pastillarius est qui facit pastillos
Pastor. hyrt. discipuli fuerunt duodecim pastores. spyser ⁊ hirtē quia doctrina sua pauerunt populum
Pastus lyblich vel geystlich spyse vel spysung
Patena. paten. ideo sic dicitur qꝛ patet. dan sye ist flach
Patere vff geth on sin. geoffent. bereit. wit erschinē. offen sin. offenbar sin. erkant sin.
Patebit multis periculis ꝙ desiderat alijs predominari. wurffet sich offenlichen in ⁊c̄.
Patens. offenbar. Patens malicia die do vßerlich erschinet.
Pater est conditor omnium dr̄ a patyr in greco
Paterfamilias. id est. pater familie. hauß vatter. Genitiuus eniz terminatur in as. sicut etiam ibi legitur in vitaspatrum. id est. in libro vite patrum. Similiter ibi. periermenias
Paternus. vetterlicher Paternitas vetterlichkeit
Paterne aduerbium. vetterlichen
Patiens et patientia. quere de pace supra
Patria. vatterlant
Patriarcha fidei. ertzvatter im glauben. vt dauid. iesse
Patrinꝰ est secūdus pr̄ q̄ iuuat generare in vitā spūalem
Patrimonium est grandis temptatio. groß erbe. vel alia acquisita dicuntur patrimonium
Patrocinium. rettung. hilff. erwerbung. schirmung
Patronus. helffer. beschirmer. In celis habemus patronos q̄s in terra honoramus
Patronatꝰ ius. recht des lehē herēß. sicut multa hz ille iura cōferendi bn̄ficia ex h̄ ꝙ emit hoc castrū vel ciuitatē vel villam.
Patulenares die do wit offen sin

Pauere forchten. ¶ Pauidus erschrocken.
Paumentum der eer .das fundament.pflaster.besetzte stat vel gaß mit pflaster.vel mit stein
Paulatim.langsam.von tag zů tag.von einer zyt zů der andern gemechlich.gemecherlich.langsamlich
Paulatim pluere.ye ein wenig vnd ein wenig: sitlich .langsam lich regen
Paulisper.ein wenig
Paulus la.lum.id est.paruus modicus. Ideo apostolus dicitur paulus quasi modicus
Paulo ante.zů hant dar vor
Pauor forcht.zytterung
Pauper.arm.quasi parum habens. Pauper rebus suis non cõtentatur. Miser nihil habet.egestas autẽ eox est qui opes suas sine ratione gesserunt. Penuria quod nos pene vrat. Inops autẽ omni ope caret. Inops durfftig an im selbs Paupertes est defectus aime vel corporis propter quẽ mouetur quis ad aliquod turpe agendũ.vt si ꝯs ex auaricia legeret missam vel romã iret
Pax dicit a pacto.von gedung vt homo secũ faciat pactũ tranquillitatis in corde suo sic ꝙ quicq̃d tibi mali acciderit semp velis equo animo recipe z esse velit pacificus.hoc pactum si feceris et in te firmiter statueris pacificus et tranquillus cõtra irã semp eris:ipsamq; conculcabis. Item pax est tranquillitas ab impugnantibus dicit Alber.x.ethi.
Peculiaris.eygen.sunderlich.vsserwelt.lieb gehebt.populus.
Pecualis lex.satzũg ő vnuernũfftigẽ thier.satzung des fiechs
Pecus.fiech.heymlich thier
Peccatũ idem ꝙ pedis casus.i.casus ipsi⁹ affectus. fal der begird vel sunde.sepe p pena ponitur.vt xps peccata nostra tulit. similiter in materia indulgentiarum
Pectus bruſt.das hertz Pectus paruũ.halb bruſt
Pedagogus a pes z gogos ductio ő quasi ductio discipuli p pedes.ein kunt meyster.sm catholicon a pedos.i. puer cõponẽ cum ago.et dicitur hic pedagogus qui semp puerũ studentẽ ducit sez cui puulus assignat̃ z dicitur sic.quia agat et ducat puerũ et vt lasciuientem refrenet etatem
Pedagogium gij.i.magisterium vel officium pedagogi circa pu

orum. vel locus vbi puer erudit̃ a pedagogo
Pedissequus. einer der eim vff dem fuß als bald noch geet. fuß-
gender. einer der noch get
Pelliceas tunicas. belcz rock. quas fecit. i. creauit deus. et qui-
bus induit adam et euam
Pena. pyn. pynlichkeit. straff. pynlich straff
Penates sunt domus interiora. vel domestici priuati dij quasi
penes nos nati. vel edes in q̃bus dij domestici coluntur
Pēdeo es. ere. hangē. dar vff setzen. Pēdet ist dar vff gesetzt.
Pēdulū dubietatis. verzyehūg l' vffzyehūg. rastūg des zwifelß
Pene. prima correpta. bynoch. i. quasi aduerbium est
Penetrare. durch dringē. Penit⁹ intrare hinin schlieffen. gantz
hinin geen
Penetralia sunt ꝑtes domus interiores quasi penitus intra.
Penitemini dixerunt antiq̃ deponētaliter reperit̃ in euāgelio.
Penitens. ein ruwiger mensch
Penitētia. bůß. l' bůßfertig lebē. reuw vñ leit. sacramēt des reuws
vnd leydß. sacramēt der entbindūg. negat̃ impenitentibus. Etiā
penitētia est virtus. pynlichkeit cordis ꝓpter peccasse
Penosus. gar pynlicher
Penneus lectus. weich bett von federn
Penula. burgerlichkleit. vel kleit der romischen wirdigkeit. et ē
vestis ꝯsularis qua cōsules romani induebant̃ qñ intrabāt ꝑtori
um. Etiā parisi⁹ in talib⁹ cappis ciues intrant ꝑtorium.
Penulatus dicitur ciuis taliter indutus
Penultimus quasi pene. i. fere vltimus
Pensari. groß vel wirdig gehalten
Pensio. ein glych gewegen gůte. ein bezalung des gelteß das
man schuldig ist. vt si emi cēsum ꝓ pecunia alter dat mit omī an
no de agro pensionē equalē censui. vel est equalitas precij. glich
wegung. vel precij solutio. vel quod dat̃ de agro cōducto ad pē
sionem. gůlt. rent. Pensio censualis. ierlich zinß. ein zinß d̃ noch
der zyt gewegen ist vff ein gůt
Pensum ein wickel flachß das man an legt vnd dar vō spynt.
Penthametrū vel ter. verß die do funf fuß haben. Catholicō di
cit penthameter tra. trum.
Penthateucus. funf bucher moysi

Penthecoste. der funffczigst tag noch ostern. pfingstag
Pera. tasch. hyrten sack in q̃ case⁹ ꝛ panis portat. zersack. ein ge
feß in q̃ ꝓtinet victꝰ vt ferat trãscampũ. ein flesch. ein neser. ein se
ckel. ein buttel. ein kernir. ein ezersack der wegfertigen
Per accidẽs. durch ein zůfellig ding. durch einẽ anfang. vel zů
felliglich Peractio begencknis
Perambulãs. der do wãdelt. durchgeender. durchwandeler. sic
et verbaliter Perambulare ad idem
Percipere. versten. begriffen. besitzen. nyessen. nemen. vernemen
enpfahen. zůhaben Jus ꝓcipiendi. recht zů nemen vel zůentpfo
hen. Item ꝓcipere. volkummenlich vernemen. vel begriffen. in
sich entpfohen.
Perceptio sacramenti eukaristie. volkumlich enpfohung ꝛc.
Percipi enpfangen werden Percello schlagen
Percutio componitur a per ꝛcutio vel q̃tio. Cutio tis. i. ꝓcutio.
Percussor. ein schleger. ein plager
Percuntatio est ad quã multa possunt responderi ita vel non
Perdere verderben. Perdere in gehennã. lossen verdorbẽ werdẽ.
et sic primo ponitur actiue. et secundo passiue
Perditio. verlust
Peregrinat ille. der do ist wit vnd ver im ellend. furt ein leben
der bilgerschafft. vel ist in der bilgerschafft
Peregrinatio. bilgerschafft. walfart.
Peregrinari. wallen. vßzyehen vber felt
Peregrinꝰ ꝓtrãsit terrena nõ inherẽdo ipsis ꝓ desideriũ sed tẽdit
ad patriã suã suo desiderio. qz iã est i aliena patria siue terra. ein
bilger. wegfertiger der sich nehert zům hymelrich
Peremptor ein dother
Perfectio. volkũmenheit. genůgsamkeit zum ewigen lebẽ. ꝛ dif
fert a plenitudine sic scz. volkũmenheit noch wurcklichkeit. dici
tur perfectio. plenitudo autẽ postea habetur
Perfectꝰ. volkũner Perferre. lyden. volkumlich lyden
Pertulit. hat volbracht. vt multos labores inaniter ꝓtulisti.
Perficere. volkummen machen
Perfici. volkummẽ werden das einer zůnympt
Perfidus ein treuwloser. talis est malus xp̃ianus. qz ꝓmissum i
baptismo nõ obseruat. Item ein vnglaubiger

Perfidus articulus. ein stuck das do wider den glauben ist.
Item pfidus ein glaubloser. qui scz pdidit fidem. vñ fides dici
tur quasi fiat dictū ita q fidel. ist die trew dar vff mā eim glaubt
qua fide amissa quis dicit pfidus. ein trewloser
Perfidia trewlosigkeit. vnglaubigkeit. vnglaub so einer nit glau
bet quod p̄dicatur. glaublosikeit quando quis non habz rectaz
fidē sed credit superstitiōib⁹. so einer zauberniß vnd ketzery tribt
Perflare durch wehen. perfecte flare. sicut spiritussanct⁹ suo amo
re nos perflat
Perflatus. zerblosen sin in vberhebung der hoffart
Perforare durchlochern. durch stechen
Perfrui volkumlich bruchung. vel nyessen. nutzen vel bruchen
Perfugium. i. tuta latebra. vel locus refugij. dicit catholicon.
Perfunctoria bona. zytlich guter. vergenckliche hyngenge. id ē.
transitoria bona
Perfunctorie rem agi. vt ep̄atum pfunctorie regi. i. inaniter hoc
est sine fructu exercēdo solā supbie vanitatē. vel. i. imaginarie dū
scz est depictus ep̄us. tertio. i. leuiter dū scz ep̄us non laborat nō
p̄dicat nec querit synodū nec sacramēta dat. quarto. i. ptransito-
rie. hinlessiglich. lest es als hingen. nihil faciēdo qđ ad se ptinet
Perfundere durch gyessen. vbergyessen
Perge gang hyn Perhibere. geben
Periclitari. verderben. in widerwertigkeit kummen
Periclitans in mari. ein schiffbruchiger
Periculum. verderblichkeit. schad. verderbniß. alio modo dicit
experientia vel experimentum
Periculosum. verderblich ding. schedlich ding
Periculose. schedlich
Perichelides. ein brust gurtlin. supra circa cor. olim mulieres fe
rebant et sunt parue
Perimere. pynigen. doten. verderben
Perniquum. ser fast vnzymlich vnd vnrecht. gar vnd fast vn-
recht ding.
Perire verderben. verlozen sin. krafftloß werden
Peripothetici sunt magistri qui tenēt medū inter stroycos z epi
curos. nam cōtemplatiui sunt z etiā vitā ordinatā ducūt non tñ
felicitatē in corpis voluptate ponunt

Peripsima a peri.i.circum ⁊ sima figura.et est purgamentū pomi vel domus quisquilie.⁊ ppie est rasura vel limatura eris vel alicui⁹ metalli aut quisquilie. Quisquilie dr a quis et cura quasi quis curat de illis ppter eoꝝ vilitatem.

Perisomata sunt brace vel succinctoria quas fecerunt sibi adam ⁊ eua vt dicit glosa.nyderwat.quia folia ficus.s. die eest mit dē gryenen blettern namen fye vnd gurten sich vnden herumb vm die lenden vnd vmb die scham also bingen sieꝫ vnden herumb

Peritia.kunst

Peritus.i.exptus.differt a docto.quia scz doctus a docente recipit scientiam suā.Sed peritus ab experientia dicitur

Peritissimus.aller gelertest

Periurium.meyneidigkeit

Periurus est qui qō iurauit vel vouit non tenet.meyneidiger

Permanere.i.pseuerare.pmittere.verlossen.gantz verlossen nimmer mer in zū suchen.sic de⁹ pmisit luciferū cū suis. Itē verhengen.gunnen Permissio ad idem

Permoliri.weich gemacht werden

Pernicies.i.mors vel interit⁹ a neco.verderblichkeit.schedlichkeit. Pernitio verlust

Pernicios̄um.schedlich

Pernoctare in oratione.die nacht gantz verzeren in gebet.

Perpendere.vßwegen.volkumlich mercken.gar eben wegē. vernemmen.versten

Perperam.media correpta aduerbium.id est.peruerse.boßlich. Vnde charitas non agit perperam

Perpes.id est.perpetuus

Perpessio.volkummen lyden.gedultig lyden

Perpeti est pfecte pati scz quādo qs et corpe et animo patiē dando promptam voluntatē ad tolerandū penas corporis sic̄ martyres ppessi sunt fm vtrūqꝫ scz hoicm.volkūlich.gentzlich.willklich lyden Perpetratio.volbringung

Perpetua scientia dicitur.sicher künst sic q̄ semper est vera ⁊ data est fm recta principia sua siue rectum fundamentum

Perpetuatio.ewigkeit

Perplexus.ein zwyfeler in zweierley czwingniß.einer der do in beden armen gefangen ist.ein verwomer.vt ibi. perplexa rō pe-

tetur ab illo cui multa est datum. Jtē pplexus verflochten . ver-
zunt. verknupfft. Perplexis questionibus decipere. mit fragen
die do in einander verflochten sin. quibus simplices faciliter ca
piuntur. zwyfelhaftig verflochten frag. heimlich verborgene gif
tige fragen
Perplexitas. verwoꝛrung des gemuts
Perp'lexio. zwyfel. dum nescit quid agendum sit
Per se. ir selbs halb. alleyn durch sich selbs . von im selbs. an im
selbs. Linconiens sup primo posterioꝛ p se excludit causam cō-
participē. per se ergo. durch sich selbs nit als ein mitvrsach. Jtē
cum dr illud nocumentū p se sequit ad actū peccati. weselich vō
not wegen. ita q semp. vt qñ fornicaris : semp p se sequit occisio
spūalis duarū animaꝛ. quare ambe psone mortaliter peccant p
se sinet halb. ierent halb. von im selbs ir natur halb. Jtem perse
persarum gentes sunt
Persequi. durch achten. anfechten Perseq voluptates dicit.
nochfolgen. nochhengen. s. eas pfecte sequi. Sed in bono dicit.
inqre pacē z psequere eā. folg im noch gentzlich vñ volkūlich
Persecutoꝛ. durchechter
Persecutio dr quicquid contrarium alicui infertur
Perseuerare. beharren. dar by bliben. byß ins end beharren. dar
in blyben
Perseuerās voluntas. vel velle pseuerās. wil do einer i behart
Perseuerās petitio. ein beherrig byttung l'heischūg. vl' begird.
Perseuerātia bestēdigkeit. beharrung. verharrung
Persistere. blyben. beharren. in opere. bestendig sin. in eim ding
sten. vel dar in lygen
Persoluere hominem. zūfugen zē. herbyeten
Persoluere widerumb vergelten. beneficia
Personatus tus. tui. est dignitas psonalis. wirdigkeit
Persona dicit qualitatē distinguentē homines. vt est iuuent9 se-
nectus et quelibet dignitas. etiā pro illo capit qui fingit se vnaꝛ
personam regem vel militem dum in ludo induitur veste aliena
regia vel militari
Perspicere. durch sehen Perspicuū durchsichtig
Perspicacius videre. durchsichtiger. vel dester scherffer sehen .
durchsichtiglicher

Perspicacitas. durchsichtigkeit. so einer ein ding durchsich in-
nerlich vel vßerlich
Perstare. blyben steen Perstrepere. rawschen
Perstringitur. wurt kurtzlich begriffen
Persuadere. vberreden. vberkümen durch rat. vnderstẽ zů vber
reden. mit hohen vernunfftigen wortẽ vber reden. vber redẽ mit
worten die do haben ein schin der vorheit. dar zů bringẽ durch
sin rat. krefftiklich bewegẽ. sicut p̃dicator debet psuadere. i. a ma
lo efficaciter mouere ⁊ retrahere et docere. vt imitetur. Itẽ gleub
lich machen. sic q verbis suis q̃s efficit vt sibi credat. vber kum-
men das einer eim folgt. vt eti3 p̃dicator facit. zů dem gůtẽ brin
gen vel zyehen. dar zů bringen das er noch folgt sim rat
Persuasio. ein angebůg in ratß wiß. ein rat vel ein rede vßratůg
vel lere die ein bekert. die do macht das einer eim folget.
Persuasibilis sermo. vernunfftig glaubig rede vel vnderwisung. ß
rede die ein vnderwisset
Persuasibilia verba humana sapiẽtie. gleublich wort die do ge
ferbt sint. vberstrichen sigẽt mit einer farb. die do sint vbersilbert.
vber gult vnd falsch. mouẽt ex ornatu exteriori ac si multa cõtine
ant ⁊ sunt tñ inania Persuasibile gleublich ding
Persuasibilitas in verbis istius hoīs. gleubliche redliche red. ita
q libenter et faciliter credat verbis suis que dicit
Pertenuis. gar fast dyn
Pertimescere. forchten. gar vnd gantz erschrecken
Pertinax. ei hartheltiger vñ halßstarcker. ei harẽ halß ederiger
Pertinacia. herthaltung. strengikeit. zů vil hart. hertigkeit inhal-
tung. halßsterckikeit. vnuernunfftig freuelich haltung
Pertinaciter. strenglich. hertiklich
Pertinaciter insistere. hefftiklich. hertigklich anhangen
Pertingere. erreychen
Pertransire. volkumlich kummẽ. dar vber hingen. vt dyabolus
p̃transit et equitat eum qui se sibi incurvat.
Pertransitorie. quere in perfunctorie
Perturbare betruben. vnrein machen. vt cera fluens multas assu
mit maculas. sic mũdanus p̃turbat liquefactus terrenis.
Perturbarẽ gar vnd gantz betrubt sin
Possibile est quẽ turbari ⁊ tamẽ nõ p̃turbari simul et semel

Perturbatio.betrubũg.zornigkeit.beweglichkeit des zornß
Perturbare.quere infra in turbare
Peruagatio.vßschweffigkeit.puertere.verfuren.ad peccandum
Peruersus.ein verkerter
Peruersitas.verkerũg.vbi pri⁹ fit posteri⁹. aut supi⁹ fit inferi⁹ ꝛc
vnordrlichkeit.verkerũg.dũ scz nobilis fit rusticus.aut homo fit
dyabolus.aut femina vir.sicut fit in carnispriuio peruersitas.
Peruersorium.verkerung
Peruigil.ein wecherlicher.flyssiger der nichtz vbersicht. vt peruigil pugil sic se defendit et circumspicit ne ledatur.sz victoriam lucratur et prauium
Perui⁹ a.um.durchgengick.durchwegicht das man dar durch mag gen.
Pestis schelmige zerstorlichkeit.schelm.zerstorlichkeit.verzerũg des libes.
Pestis corpis.liblich kranckheit.et dr a pascendo quasi pastus. quia tanq̃z incendiũ corpus humanũ depascit.verzeret
Pestis mentis.zerstorlichkeit.vel sin kranckheit
Pestilentia.der schelm.zersterlichkeit des schelmß
Pestilenticus.ein schelmiger zerstorter mensch
Pestilens.der do zerstort dotlichen.vt aer pestilens dicitur.
Item pestilens spiritus.schelmiger lufft.zerstorlich wint
Pestifera doctrina.zerstorlich lugẽhafftig lere.schelmige lere.
Pessulum.rygel den man inwendig fur die thure stost.est ligneus clauus.
Petere.begeren.heyschen.fordern.suchen.zũgeen.vt christ⁹ petijt domum pylati.i.adijt
Petens ein heischer
Petitio begird.heyschung.byetung
Petulans.ein vngestumer bůler.habet amoreriũ.geiler ĩ luxuria
Petulantia.vnkusch geilkeit.wurcklich vnkuscheit.proprie der bůlerey.
Petulc⁹.vir q̃dã luxuriosus erat.ein geiler mẽsch.vnkusch geiler
Phasallus.lehentreger.ein eygner lehen man einß heren q̃ non audet facere cõtra dñm ꝓpter hmõi collationem sibi p̃stitam
Phariseus.abgescheidner
Phase hebraice pasca grece est transitus latine

Philacteria sunt carte siue cedule in quibus erant scripta decez precepta
Philipenses. menschen also genant
Philistijm vel philistini dicitur
Philosophus. naturlicher heydnischer meyster. liebhaber der wyßheit vel der kunst. wyser meyster der natur
Philosophia. irdische wyßheit. menschlich erkantniß weltlicher naturlicher kunst. wyßheit. lieb der naturlichen kunst
Philosophari. erkennen. begirlich sin. ein ander kunst leren. vel eam scribere
Phisica. kunst die do lert eigenschafft der natur
Phison est vnus de fluuijs ex paradiso fluentibus. alio nomine dictus ganges
Phisonomia dicit a monos grece. i. regula latine. et phisis natura quasi regula nature. ein naturlich kunst der vßerlichē zeichen im lyb. quibus discernit qualis anima intus sit. vnde hirsutus iudicatur luxuriosus sicut porcus. Si quis autē videt vt leo iudicatur iracundus et crudelis. et sic de alijs
Piaculum. reynigung
Pietas. miltigkeit. barmhertigkeit. cristenlich verbintniß. vel gelybd des tauffs in baptismate facta vbi quilibet promisit velle. posse deū cognoscere z extinde diligere z laudare z honorare z adherere. ere erbyetung. z includit amorē z exteriorem honorem et auxilium. z hoc est miltigkeit. vt pietas in parentes. Item miltkeit der erkantniß et amoris dei. Pietas consistit in amore et in obedientia z exteriori honore. Item est largitas elemosynarum Aug⁹. Pietas est cultus dei debitus vel diuinus cultus scilicet cognitio dei cum dilectione eius. vnde deum noscere et amare ē pietas cristianorum. Pietas includit tres virtutes theologicales scz fidem spem et charitatem. Magister sententiarum dicit. Pietas includit cognitionem et dilectionē dei. z sic firmam dei adhesionem. scz deum noscere z tunc amare. et tunc omnē spem et fundamentū in eum solum ponere. Itē est deum noscere z diligere deinde proximū. vt sibi quis cōpatiatur et tunc ei elemosynā exhibeat. Item cristelicher gottes dienst. vt iam dixit Aug⁹. cristenlich miltikeit. z stat in cognitione z dilectione dei. et sic ibi nō stat pio misericordia absolute. cristelich leben. cristelich andacht. cri

stelich beweglichkeit
Pietas religiosa. cristelich gelubd vnd miltikeit dar zů wir verbunden sint. Jtē mitlydlichkeit. senfftmutigkeit
Pie. miltiklich. cristelich in gotlicher erkantnis vnd lieb. miltiglich cum vera et recta xp̄iana fide
Piger. id est. eger pedeboc est desiderio bonorum
Pigmentarius. ein appotheker. ein bereyter der ertzny
Pigmentaria dicunt cōfeckt vel specery. vel alles das man in d appothekē macht. l' ex his aut ex potu sicut claret et similia
Pignoraticeus contractus. in pfant wys vberkummung. pfentlich kauff.
Pignus. pfant der sicherheit. vt est xp̄s qui est pign⁹ nostre salutis. ein sicher pfant vnd beytung des ewigen lebens. Silr spūs sanctus et corpus xp̄i vr nostrū pignus salutis. Jtē ein pfant ein sicherheit
Pigrescere. ful vnd treg werden. las vnd farlessig sin vl werden
Pigritari. ful vnd treg sin
Pila ein ball qua ludunt pueri
Pindo is. ere. di. sum. i. pilo tundere. terrere. inde pinso is. ere.
Pinguis in virtutibus pro perfecto ponitur
Pintha est quarta pars mensure. octale wins
Pira e. est congeries lignorum ardens. Actuum. xxiij. Sed rogus est dum non ardet
Piramis. kugel Piratha. meer rauber
Pyromancia. zaubery. que fit inspectione ignis
Pisa ciuitas est. inde pysanus summista quidā in iure. vel pisēr tantū in plurali. n. pro eadem ciuitate
Pituita est humectatio vel illa infirmitas que ex abūdantia flegmatis prouenit. schnup. pfipffets
Pius. ein milter. barmhertziger
Pium esse cristelich sin
Pius in affatu. senfft. milt
Pius deum nosci et amat z laudando fluit in deum. nā q amat semper deum laudat. ein milter vsflussiger
Pia elemosyna. milt vnd barmhertzig almusen
Pia mēs. milt cristelich hertz. sic etiā pia fides. cristelicher glaub.
Pia deuotio. cristelich andacht

Pijssime aller miltiklichst. mit aller miltikeit
Placabilis. i. mitigabilis. exorabilis. herbitlich. ein gefelliger. de
us est placabilis. zů guttygē. zů miltern. zů barmhertzigkeit zů brin
gen. sine reseruatione vindicte aut ire sup peccatis nostris
Placare. senfftmutigen. gůtwillig machen. stillen. ablegen. von
vns wenden. senfftigen. versunen. abtragē. rach hinlegē. zů barm
hertzigkeit ziehē. k bewegē. zů stillůg vnd fridlichkeit bringen. zů
fruntschafft bringen
Placere angenem sin
Placatus senfftmutig gemacht. guttig. gutwilliger.
Placidus gefellig. gar senfft. in groß senfftigkeit
Placidū cōsiliū quo quietamur dat deus. gerůwigen rat durch
den der mensch findet ein rat das er zů rüge blibt
Placitare. tagleysten
Plaga streich. plage. schlack. wůd. geißlůg. penal' correctio dei.
Plaga corpis. plaga schlagung vel verserung des lybß. vel pla//
ga ein gegen. vt plaga terre
Plangere klagen. sund byessen. sunde beweynen. penitēdo dum
manus pre dolore et luctu concutiůtur
Planiora verba. schlechtere wort
Planta. bauwm. graß. kreuter. gewechß
Plantare pflantzen. setzen. vffzyehen. bereyten. acker bauwē. be
setzen mit krutern vnd baumen das ist mit geweschß bereyten.
Plantationes. schusling. fecunda arbor multas habet plantati
ones. mengfeltige schüsling die man dan widerumb setzt.
Plantatus geplantzt.
Plantata fide cessauerunt miracula. als der glaub bekliebē was
vel als er gefestnet. gesterckt. gespyset. gefurt. vnd beklyben was
sicut herba non plus perfunditur vel rigatur aqua ipsa plātata.
periret enim si semper cōtinue pfunderetur aqua
Planus ein schlechter. ebener. glat
Platanus. ahorn bauwm. crescit circa aquas maxime.
Platea. wyte gaß. stroß. ein offen gaß. gemein gaß
Plaudere frolocken vor freuden. die hend zů sammen schlahen.
pre gaudio. vel sich freuwen
Plaustrum tetigit ossa ideo mortuus. den wagen scz currus qui
portabat archam

Plectere est cōponere. flectere. verberare. punire. straffen. pynigē
Plectentes coronam. flechten
Plenus. gantz volkummen. et sic plenior issimus. superlatiuo
noch volkumner. vel aller volkummest
Plenitudo. volkūmēheit. hauffūg. fullūg. volkūmēheit d̄ fulle. l̄
der erfullung. vel des ingiesses. et consistit in repletione totaliter
gratiaꝝ donoꝝ et fructuū vt post ꝑfectionē hoīs in substātia su
peruenit baptismus q̄ replet hoīem septē donis spūssctī
Pleriq̄z. vil. Plerūq̄z gemeinlich. dick vnd vil. offt
Plerūq̄z fit. begibt sich dick vnd vil
Ploro. i. ꝑ lumīa hoc est oculos roro. ein venig weinē vl̄ wessern
Pluma. feddern. das gefidder. Interdū ꝓ acto plumarij
Plumarius. sydensticker. qui sic cum acu laborat
Pluris estis vos. in euāgelio. vwer sint etwas mer
Poles itis. corripit i. mas. ge. est genu vel rotula in genu vel cur
uatura sub genu. Et d̄r poples. q̄r post plicā. i. flexuram
Poblice verso recto tramite se flectere. vfgereckt. nyder knyen.
Potior oblatio nō est corpe xp̄i oblati. krefftiger. mechtiger. Itē
potior. besser. weger. Potiora besserer
Potius vil mer. billicher
Poderis fe. ge. est vestis sacerdotalis linea corpi penitus astri
cta vsq̄z ad pedes quasi pedibus herens
Poeta. naturlicher diechter. vel naturliche. i. meyster
Polenta est genus liguminis vel farina subtilis de fabis vl̄ tri
tico vel ordeo. vel cibus inde factus. Etiā est farina mixta cū aq̄
Sup iosue in hystorijs sunt grana tosta et manibus ꝯfricata ad
modum grani pilo tunsi quasi pilenta
Policia. ordenung der stat. burgerschafft. sammelung
Politica virtus. sytlich tugent
Politicum ius. burgerlich weltlich recht. sicut cesar et reges cō
diderunt. dicitur etiam ciuile ius
Polinctor. doten greber
Polire est planare. ornare. splendidum facere
Pollex. der starck dick finger. der dume. et significat potestatem
dei ad puniendum
Polluere beflecken. verunreinigen
Pollutus vnreiner

Pollutio beflecking der vnkuscheit. sicut in somño accidit
Polꝰ die achß dar an der hymel vmlaufft als das rat an ō achß
Polus. i. axis. die nabe. quo circūuoluit celū. Itē illa ps celi vbi est axis. Itē est stella maris. der mer stern. que est sita circa poluz arem. et interdum etiā dicitur celum
Pomum. apffel. illud adam et eua comederunt
Poma dicunt omnes fructꝰ habentes tenuē testā. vt pirū etiā pomum dicitur. vel punū et ceruſum ſimile ꝛc. Et fructꝰ qui habet duram testā generali vocabulo dicit nux
Pomerium. bauwngart
Pompa. hoffart. zerblosung. ypigkeit des tufelß. Sathanica pōpa. des tufelß gespenß. Itē pompa hoffartig erschinung i eden do vel alijs ornatibus. de quorum domorum vel vestium. ypigkeit vel ypige hoffart
Pompa mundi. vbermůt. que est in bonis vel bonoribus vt̄ protestatibus seculi
Pomposus ornatus. hoffart in cleydern. vltra cōmunē modum et suū statum. et hoc aut in corpore vel domo vel equis
Pomposus incessus. ein hoffartig gezosch hinden noch gangē mit knechten oder megden
Pontus dicitur a pontus insula vnde oriundus fuit pilatꝰ dicit catholicon
Ponderatio. gewicht. wegung
Ponderosus virtutibus. dapffer in tugenden
Ponderosum. ein schwer ding das do ser schwer wiegt. schwer wol beladen
Pondus. burden. gewicht. wage. schwere
Pondus eterne glorie. burd die do vast schwer wegē wirt. Itez pondus eterne glorie. gebufft clarheit
Pondus dictōis. gewicht ꝛc. sequitur pondus intellectionis.
Pondus et pondꝰ habere est deo abominatio. gewicht vnd gewicht dū sez vnū alten est ꝓtrarū in quātitate dū homo intra est nequā et valet tantū. zwen stein. ꝛ apparet ab extra valde ꝓbus ꝛ est intra nequā ꝛ extra ypocrita. ꝛ ꝓpter hoc talis dicitur habere duplicē librā. Itē est regula. fac opꝰ tuum in numero pondere ꝛ mensura. In numero quidem circūstantiarum. In pondere charitatis. et in mensura recte intentionis

Pondus sacre scripture. id est auctoritas
Pondera gewicht steyn sez in libra
Ponere. setzen. ordenlich vnd fest setzen
Ponite panes. bereiten den tisch: dixit xpus in psentia iacobi q̄ vouerat se nihil comesturum ante resurrectionem xpi.
Ponendum est. hanthalten fest
Pontifex. bisch off. bruckēmacher. s. papa vl eps q̄libet sic dr.
Pontus ti. est mare breue quasi ad modū pūcti. q. dicit pontus quasi punct⁹. etiā dicit a pons. q. est mūne pons p anthifrasim
Popul⁹. pma breuis includit nobiles ignobiles diuites paupe res plātos subditos. qui omnes debent interesse processioni. sed populus prima longa est arbor
Porc⁹ ci. in lege phibiti z mystice sunt immūdi hoīes. grobkeit halb. vnreinikeit halb. vnsubkeit halb. q. s. hūt ppetates porcor.
Porosus a. um. das do klein locher hat
Pori. locher. schweyßlocher
Porro si in digito dei eijcio demonia. furbaß.
Porro vnum est necessarium. wyt vnd fer. vel wyter vnd forder licher. Item interdum. i. longe
Porta ein thor. inganck. Maria est porta xpus vero ostium ad ingrediendū ad inuisibilē patrem. das visser thor ist maria. Sed ostium die inderlich vel die ander thor. Porto autē dicit q̄a per eam importat z exportat. Porte inferi sunt peccata mortalia
Porrigere vßgebē.
Porrige gressus opatiōis. fur in vßstrecken
Portare. tragen. leyten
Portarius. ein thorwerter der die lyt vß vnd in loßt
Portaria. thorwerterin
Portale est lapis cōsecrat⁹ et crismatus in quo legunt misse ex tra ecclesiam. ein alter stein den man hin vnd her tragen mag
Portendens. einer der do wit sicht. der do wyt vssen sicht. et dicitur porro videns porro tendens
Portentū. i. pdigū a porro. vt qñ vitul⁹ nascit sex pedibus z ex inde quis vult aliqua magna futura vl vētura pdicere templi.
Portic⁹. furschopf. ein furgebuse. ein vberschupf.
Portus tus. tui. das lantam wasser do man hinan fert zu rūge. das ertrich am mer do einer sicher statt am land vbi est securitas

in aquis·das ertrich der lebẽdigẽ.das vatterlant·vbi q̃s securus est a submersiõe·qz iã träffretauit mare hꝰ seculi. POS
Poscere.heischen.fragen.vt posco te fidem
Positiuꝰ gradꝰ.der niderst grad.in positiuo.am niderstẽ i grad
Positiuũ ius.gesetz der cristenheit
Posse.mogen thũn.vel mogen erlyden. Fiat posse fiat noch dem als du erlyden magst
Possessio besitzung.güter die man besitzt.quecunqz sint.vel eyn lygen frücht bar gůt.hoff.dorffer
Possessiuncula diminutiuũ.est paupex.et dr ad idẽ suo modo
Possessus.bysitzung.vt natura nostra est,puecta die ascẽsionis domini vsqz ad possessum dei patris
Possibile ein muglich ding
Possideo rẽ qñ possum supra ipsam ire et calcare q̃cunqz volo. Et dr quasi pedis positio.q̃ pede.i.affectu et amore noscit deum possidet eũ.et sine amore deũ noscere nõ est possidere sapientiaz eiꝰ.Possidere bona tpalia ẽ ipa hindersich legẽ.nit vßgebẽ.sz tenere.z ß est vicios[um]' Itẽ possidere Deũ iuj. dixit adã genito iã pmo filio possedi hoiem p deũ.ich hã vberkũmen ein menschen als min eigẽ sun.hã besessen.qz filiꝰ est pris donec nupserit.ergo dixit.ich han besessen ein menschẽ.quẽ deus dedit.ꝛõ dicit p deũ
Posteri.nochkumlich Posterũ im posterũ her noch
Posterius.dar noch
Posteriora.die letzsten teil.in hoie super quibus q̃s sedet. Item posteriora dicũẽ tpalia.güter die hinder vns sint. Priora.i.eterna güter die vor vns sind.posteriora.sollẽ wir zů ruck schlahen.
Posterit[as] nochkumlichkeit.das geschlecht das her noch kũpt vt tota sua posterit[as] est talis conditionis
Postis.vberthure.thurwangen. Signemꝰ crucẽ in postibꝰ nostris.an die stirn.brust.schultern.et pncipaliter pontẽ p fronte: vbi cruce nos frequenter cõtra dyabolum signemus
Postponere zů ruck schlahen.noch vel vnder setzen
Postponere deũ.nit vor augẽ hã.hindã setzẽ vel zů ruckschlahẽ.
Postulare.beischẽ.begeren
Postulare missam a sacerdote.m.ß gestellen oder begeren
Postulatões.beischůg.gebet ꝛ beischůg. Impostura.clagung
Posuit pceptum qꝛ nõ pteteribit.i.dedit vel statuit

Potare.trincken geben.trencken.vt poto equũ.sed equus bibit
Potari.gettenckt werden
Potentia macht Potentia dei.almechtigkeit
Potentia affectiua anime.begerẽde krafft. In potentia diuisibile dicitur.nit noch gegenwurcklicher sunder noch einer muglichkeit. Cibus est membrũ potentia. noch muglichkeit. noch einer materglich vrsach fit membrũ sez quando cibus mutatur in substantiam alti. Potus est potentia siccus.in muglichkeit. vel wurcklieben.est siccus aut aridus licet iam sit humidus acciden taliter sicut lapis iacens in aqua est siccus natura et actu humidus.sic vinum est actu humidũ natura tamẽ aridum. Et nota q̃ dum potus longe ab ariditate differt in sua potentia tunc generatiuus est paralisis.q̃a dissoluit dum non generat calorẽ et siccitatem siue ariditatem
Potentificare.mechtig machen
Potentior.krefftiger.mechtiger.stercker
Potenter deus vbiq̃.krefftigklich
Potestates in angelis .die geweltigen l' mechtigen engel.cogũt enim homines
Potiri nutzen oder bruchen
Potis cõmunis generis z hoc pote.id est.possibilis.vel potens potior potissimus
Potior.id est.melior.superior.altior.valentior
Potissima via ad gloriam.der aller nutzlichst vel der aller muglichst weg.
Practica cognitio.erkantniß der wurcklichkeit
Pratum.ein wyß.et ponitur pro ameno loco
Prauum.boß verkert ding
Preambula dispositio.furgende geschicklichkeit. hoc est pãmbulum satisfactõis.ein furbereytũg.geschicklichkeit zũ bereyten.
Preauisatus.furbin gewarnt
Prebere.geben.hyn zuthũn.ei bieten. bewysen.erzeygen. eygen dar reychen.zeygen
Precarium dicitur a prece quasi precadium
Precarius a.um.i.pcabilis vt dicit catholicon. Sed papias dicit precarium cũ prece creditor rogatur et pmittit debitorez i possessione fundi sibi obligati demorari et fructus capere. dictũ q̃si

precadium.quia prece auditur
Precaria.lypgeding.et alio nomine dicit victalicium
Precauere talem rem.vor eim sollichen ding zů syn
Precedere furgen. Precedens furgenger
Precessor.furgener.vt plebanus
Preceps.einer der sich selbs sturtzt vnd verderbt.ein schneller.
ylender.ein geher.gar geh der sich vbergrifft.der eim ding schnel
ligklich noch kumpt.nō p̄deliberat sed incidit statim faciens.
Preceptum gebot der not.z sic differt ab operibus erogationis
Quere etiam circa mandatum
Preceptū cerimoniale.gebot ů beteutūg allein ů liplichē satzūg
Preceptum morale.gebot der sittē der gerechtikeit
Preces.gebet.begird.heischung
Precidere.oben ab schnyden vel fornen
Precinere.fur ein andern singen
Precinxit.hat vnderschurtzt.vndergurt.hat sich gegurt. fornen
vff schurtzen.do fornen vff gurten.fornen gurten vt sez expedite
et prompte possit laborare.vmb sich schirtzen.gurten
Precios[i]tas.kostbarlichkeit
Precipere.gebyeten.est sic iubere vt quem sic capiat in iubendo
vt oporteat eum talia seruare.ein gantz begriffen. vt oporteat eū
rem aliquā facere.z sic differt a mandare
Precipitare.sturtzen.verderben.den halß abwerffen.sturtzē. vff
das haubt werffen
Precipitatio.glich verderblichkeit
Precipitium sturtzung
Precipue.forderlich.vor allen dingen . forderlich vor anderen
menschen.debent sacerdotes esse sancti
Precipuum.das forderlichst.das vbertreflichst
Precium.belonung.vergeltung.bezalung.kost. das gelt q̄ em-
pti sumus est sanguis christi
Precise gentzlich vnd gar.punctlich.eygentlich
Precisio est exclusio aliarum rerum
Preclarus schinbarer vber die andern.lychtēder vber die andrē
vber schinbar.vbertreflich.gar clar.gar schinbar
Preclare gar klerlichen
Preclarissimus aller gelobster

Precludo est valde defendere vel valde respondere
Preco furlauffer. vß verkunder
Preconisare. verkunden. beteuten. fursagen. furbeteuten.
Preconium brysung. lobung. großmachung. lob. Est annūciatō
pconis vel laudis dicit catholicon
Precor aris. begeren. bytten
Precordium est locus ante cor vbi omia quequis agere vult cō
cludit z ibidem proponit agenda et sepe p corde ponitur.
Precordia obdurata. verherten hertzer.
Precursio. furlauffung vel vorlauffung
Preda. raub
Predestinare. bereytē zů eim vßerweltē. furseh enzů eim vßerwel
ten. furseh en. von ewikeit anseh en. bereyten zům heil
Predestinatio. furbereytung. vß vel furwessung scz ad gloriam.
furgend. bereytung das einer von ewikeit ist angeseh en. gotlich
vßerwelung. ein furgang des furbereytens als durch ein ansch
lack. furbereytung noch des menschen willen. vt si homo ex pro
pria voluntate est facturus bene deus iuuabit eum tūc bñ agere
Si autē acturus sit male pmittet eum ad infernum cadere. got
lich furbereytung. furschicklichkeit. qz ab eēno in deo fuit sic do
mus spūalis prius est in corde domificatoris. Item interdum p
destinatio est ad eternam mortem
Predestinatus. furbin bereit durch die fursichtikeit gottes. z qz
quis dicit ab eterno pdestinatus. quia deus ab eterno pściuit qz
ipse faceret bene ex ppria sua voluntate et naturali lumine. ideo
deus predestinat eum z presciteum saluandum. et non sic intel
ligas quis pscitur ad salutē et pdestinatur ergo ipse aget bene. qa
cōmittitur fallacia consequētis. sed sic arguendū est. Ille bñ aget
ex mera sua voluntate ergo pscitur et pdestinat ad salutē. i. adiu
uabitur ei. Maria ab eterno est predestinata vel pparata sic do
mus spūaliter prius cōcipitur quō postea fiet
Predialis res. ein lygen gůt. hofe. bauwguter. ligenß früchtbar
gůt. groß hofe.
Predicare furbin verkunden. vt ppheta predicat ventura. vel p
digen. verkunden. vflegen. Sed predicare logice dicit zůlegen.
vt in pdicatione ordinata. vel furlegen
Predicando. durch vel in der lere

Predicator. einer der vß gewonheit p̄diget. quia significat actū
conuersum in habitū q̄ scz totiens p̄dicauit q̄ sibi cōsuetudinez
fecit. Differunt predicator et doctor. quia predicator studet mo//
nere. doctor vero illuminare
Preditus. begabt. furbegabt
Predium sicut predialis res
Predicamentū. mangfeltige rede. quia nomina important mul
titudinem
Prediues vbertreflich rych. rych vber ander menschen
Predo vffenthalter der rauber als vff eim schloß. vel der hinder
den man den raub legt Predor aris. rauben
Preeminentia vbertreflichkeit.
Preeternū. mer dan ewig. q̄ nemo p̄t excogitare suā eternitatē
Prefatio in missa. fur vel vor rede vor der stil meß
Prefectura est dignitas quedā. vt ille est ex p̄fectura p̄iectus.
Prefectio. i. preoperatio. fur volbringung. vt inobediens cum sui
operis perfectione tarde facit mandatum alterius operis. hoc est
p̄ficit. id est. prius facit proprium suū opus q̄ expleat manda
tum superioris
Prefere furwendē. fursetzen. vberhebē. vbertragē vber ein anders
fur das besser halten. erheben. furtragen. fursich setzen. alium in
honore. vel brysen
Prefertur premium iustis. wirt furbin bereit
Preferentes inuicē sum⁹ tūc. so sich einer vber den andern tregt
vel erherbt Prefiguratio furbildung
Prefoco as are. significat p̄stringere. strāgulare. quasi fauces ab
interiori pte capere et stringere. a pre ⁊ faux. et p̄ducit fo
Preiacet. furlyt
Preiustare. furbin versuchen vt electi preiustant hic eterna
Preiudicare intrag thun. vt diuinū p̄ceptum p̄iudicat naturali
iuri. vt diligere inimicos. natura nō dicit sed deus
Preiudicat serus nemini. bringt nyemans schadeu. Non prei
dicat es bringt nit schaden. Et preiudicare interdum in malo in
terdum in bono accipitur. vt schaden brungen. abtriben. furgebē.
besserung bringen. nutz bringen
Preiudicium. ein fur erkantniß. ein fur vrteil
Preexaminatio damni. erfarung. bewerung

Prelatio furſetzung.furweſelicheit.furweſery. wurdikeit. ampt des furweſerß
Prelatus.geſetzt fur mich in wurdigkeit.in furweſery
Prelibatio.fur verſuchung.verſuchung
Prelium.furſtreit.der erſt anganck im ſtryt.eſt primus cõgreſſus vel conflictus
Premere.trucken. Premiari belont werden
Premium.belonung.vergeltung
Premium perditorum.loſung vel belonung
Premonere.furhin manen.warnen
Prenoſticatio.fur verkundung vß der vermerckung des lauffs vnd krafft der hymel
Preoccupare furkũmẽ.furhin bekũmern.ſin ſach ee furhaltẽ. beladen.begriffen
Preoccupatio ad idem.furkũmung.bekũmernißs. beſchwerung.
Preoccupatus.beſchwert.vt ibi.ſi quis preoccupatus fuerit ĩ delicto aliquo
Prepõderare.vberwegẽ.vt epikeya p̃põderat rigori iuris ſcripti
Preponderationis ius.recht der furwage
Prepoſcere rem poni vel miſceri eſt preponendum poſt locare et poſtponendũ p̃ponere.ſo man das hinder herfur kert
Prepoſitus.furweſer vel amptman. ein furſetzer. fur zũ ſin. ein furſt.vt michael prepoſitus paradiſi
Prepucium das forder heutlin in membro virili.behaltung des heutlinß vberfluſſigkeit
Preripere tempus loquendi.fur zũ im czucken vel nẽmen.furkũmen die zyt zũ reden
Prerogatiua ue.fur gab vor andern.eigenſchafft.fryheit. vßgenummen ſunderbar
Prerogatiua opꝰ erogationis.werck der vbergab
Preſagiẽs eſt natura.ein worſagerin.etwedick ant ein ein ding vnd bekumpt im ouch etwen
Preſentia furerkãtnißs.erkãtniß die võ ewikeit furget.furwiſſenheit
Preſcire furhin erkennen
Preſcitus ab eterno.angeſehen von ewigkeit zũ erkennẽ. erkent von got dz̃ einer ewig behalten oder verloren ſol ſin.
Preſcribere.eygen machen.vel zũ vberkummẽ. zũ eygenſchafft

durch langwerikeit.vt dum q̃s agrum tamdiu habuit et possedit q̃ non est in memoria hominũ q̃ vnq̃ alteri⁹ fuerit.vl̃ q̃ vnq̃ decimã dederit.sed quiete ipsum habuit p.xl. vel.l. vel centum annos iam nõ dabit in eternũ decimã

Prescribere cõtra legem.herkummẽ noch langer czyt die dar zũ genuck ist.Et ergo talis cõsuetudo sic introducta prescribit legẽ macht krafftlos.Et ergo p̃scribere est delere.et prescribi deleri

Prescribere zũeygen vñrecht ð langwerikeit halb.zũcygẽ durch sicher besitzung noch dem recht erlangt.

Prescribit naꝯ originẽ amicicie.gibt fur als zũ eim gesetz.i. dat

Prescriptio.langwerikeit das es in keines menschẽ gedechtniß ist.ein herkümenß vel werigkeit als das ein ding lãg gewert hat noch vñwisung des rechten.videlicet.lx.annis introducta . vel zymlikeit die krafft vberkummen hat durch langwerigkeit.ex iure dicente.

Prescribitur nobis causa diligendi inuicem.furgeschriben . furgegeben wirt

Prescriptum est durch langwerigkeit es dar zũ kummen ist

Prescriptum.furgelegt.herkummen in langer zyt

Presens tempus.gegenwertig zyt.vt verba de p̃senti requirun tur ad matrimoniũm.wort der gegenwertigen zyt

Presentare eim gegẽwertiklich bringẽ.furbringẽ gegenwertig

Presertim est verum.forderlich vor allen dingen.

Preseruare dar vor behuten.furkummen in behutung

Preseruator ein furdelter

Preseruatiuum.das do behut vor etwas vbels

Presides die furweser

Presidẽs ein furweser.q̃ habet sciam et potestatẽ preessendi.

Presidium.hilff.trostung.rettung.erkoberung . behutung . beschirmung

Presignatio.fur verkundung.fur zeychung

Pressura truckung.drungung.ein preß

Pressus.gedruckt

Pressus carnalib⁹ desideriis.beschwert.vel beladen mit ꝛc.

Prestabilis est x̃ps super nequicia.erbytlich das er byttet.vl̃ erbitlich das er erbitten wirt

Prestantia.vbertreflichkeit.adelsch vbertreflichkeit

Prestantior. vbertreflicher et grosser in precellendo
Prestantior virtute. begabter mit tugeten
Prestare geben. verlyhen. zůfugen
Prestigium dr quasi prestringium. quia p̄stringit oculos viden-
tium q̄ videt̄ eis trunc⁹ trahi vbi calamus a gallo trahitur
Prestulor media correpta significat expectare. beyten. Sed me-
dia producta significat querere
Prestringere oculos. gespenst in augē machē q̄ videt̄ esse tale q̄
le nō est. vel bezauberē die augē vel faltē machē mit zaubernis
Presumere. furnemen. vermessen
Presumere de domino constanter. die hoffnung gar vnd gantz
in got setzen.
Presumere. vbergriffen. zů vil von im selbs halten. vff sich selbs
bauwen. mogen bauwen. vß hoffart fur sich setzen oder nemē od̄
vndersten zů thun. zů vil gedurstig sin. dorren das thun vñ steen
vel gehertz sin zů thůn
Presumo. ich glauben han. ich mag das halten. zů vil v̄messen.
anheben zů thůn das vber eins krafft ist. zů wit gryffen. halten.
bauwen. vt ibi. quanto minus de ꝓprijs p̄sumimus virib⁹. tan-
to plus deus iuuat. Perturbata conscientia semꝑ seua presumit
nympt alwegen boß fur sich. de alijs hominibus
Presumptio. hoffart. furnemung. vel hoffartig gedenck. vnuer-
nunfftig vermessung. vbergriffung. stoltz vel dorecht. vermessung
vß hoffart. vel suspitio. stoltz hefftige vbergryffung. ryemūg.
Item p̄sumptio aliquando est bona aliquando mala
Presumitur. man glauben hat. man heltz. man achtz
Presumit̄ esse vera. mā gibt sy dar. ac si vera sit. vel mā helt sie ꝛc̄
Presumptuosus. ein vbergryffer. der sich zů vil vermist l' vßgibt
der sich vermist des das in im nit ist vbergryffig. dicit̄ q̄ instat
correctioni aliorum. nimpt sich an das im nit befolen ist. dic̄ mū
dus. er ist gehertz. es ist im nit befollen. sed falsum est. quia deus
mandauit cuiq̄ de proximo suo cuius salutem querat
Presumptuositas. stoltz vermessung. vel stoltz vbergryffung
Presumptuosum in neutro genere ad idem
Pretendere erzeigē. dar zeigē. dar streckē vñ furbringē. vt adula-
tores p̄tendūt falsa corā dominis. vel furwendē. furstrecken.
Pretendūt herbe spēm verno tꝑe. erzeigē wider vmbir gestalt

Pretensa venditio. ein verkauffung die do vberreicht vel vber-
griffe dar durch einer vber nūmen wurt das eim zů schwer ist.
Preter naturā. on die natur. in sacramēto sunt ministeria p̄ter ra-
tionem z naturā. sind nit gantz dar wider sunder dar neben
Preterea. zům andern mal.
Preterire hyngen. vergen. furgen. vel obmitti.
Preteritum das vergangen
Pretervolans verbum. das hynfur flugt. minus imprimitur au-
ditore est verbum velociter expressum
Pretextu iusticie fecit. furnemung halb. vel intentione.
Pretor. i. preceptor p̄ syncopam. sicut questor pro quesitor
Prepositus est ecclesie. Hz p̄tor est p̄posit⁹ vel p̄ceptor ciuitatis.
Etiā vno modo dr a torqueo. sic tūc pest tormētis q̄a torquet.
Pretores. i. p̄positores vel p̄latiores dicit papias. q̄ p̄tor dr q̄si
princeps et preceptor ciuitatis. vel qui ciuibus p̄est negocij
Pretorum domus est iudicatoria vel est ptentū quattuor rotaz
vehiculum quibus matrone olim vtebant. Papias.
Prevalere obligen. vberhant nemmen. stercker zu sin. macht han
vber ein andern. dar wider mugen. mer vnd krefftiger sin dā ein
anders. Ratio p̄valet affectum. furget. furtringt. Ille prevalet i
imicos. der mechtiger ist das er irfind vndersich bringt. l' obligē
Prevaricatio. vbertrettung
Preuenire. furkummen
Preuidere furbin versehen. furhin bestellen fursehen. fur erken-
nen sez te futurum esse nequā vel probum
Pridem. i. antea. preterito tempore paulo ante dudum
Primarie furderlicher. vrsprunclich
Primatus. wirdikeit. vbertreflich keit. erste wirdikeit sez in prela-
tione vel in presentia multorum
Primatus bonorum morum. erst anfeng
Primicerius. der erst kertzen treger. sez minister ferens cereuz an-
te sacerdotem volentem celebrare. Stephanus est primicer⁹ mar-
tyrum in nouo testamento
Primitie die ersten frucht. die ersten anfeng
Primitia erst frucht. de tritico siligine zc.
Primitiu⁹. der erst
Primitiua munera obtulit abel. die erstē bestē thier. l' ds frumēto.

Primitiua ecclesia. die erst samelung der kirchen der samelung der glaubigen. vt fuerũt pastores. magi sapientes. maria. ioseph. apostoli vno modo

Primitus. zum erstem. anfenglich

Primo aduerbium. vrsprunclich. vel zum ersten

Primogenitus est iste filius ante quem nullus precessit siue alius sequatur siue non. ergo christus est marie primogenitus filius. cuius nullus secutus sit secundus de maria virgine natus

Primogenitum vel primogenitura. erst geburt. et habet preroga tiuam. ein furgabe scilicet benedictionem. id est. adiectionem bonorum spiritualium

Primogenita vẽdidit esau p lẽtib⁹. wirdikeit der ersten geburt.

Primordium die erst wirdikeit. vel anfanck

Primordia vrsprunclich anfeng

Primordialis ratio. die ewige vrsach der creatur

Princeps. furst der die andern vbertrifft. ein richter. vt liber iudicum continet principes. id est iudices

Principes id est. capiens primam partem dignitatis et potestatis in populo. vel est superior vis in anima scz ratio

Principari gewaltsamkeit triben. herschen

Principari fratribus. furgeben sin

Principalis. ein forderlicher

Principalis causa die forderlichst vrsprunclichst vrsach

Principalis res. ein furstlich ding. que scz ad principem ptinet

Principalis in rapiendo vel incendij villarum. ein haubtmã vf der wurcker der den schaden selbs zůfugt. ouch iple est principalis causa. die vrsprunglich heubt erst vrsach.

Principalis spiritus. furstlicher vrsprunclicher geist. Similiter principalis effectus. erst vrsprunclich wurcklichkeit

Principali spiritu ꝛ firma me. dauid. mit dẽ furstlichen herschẽden geist. eleuans animam et cõfirmans ad bene operandum

Principali dignitate vel apice sublimat⁹. mit furstlicher hohe vñ

Principale membrũ in homine. das oberst erst gelid

Principalior. der furstlichst. treflichst. vel der wirdichst

Principaliter vrsprunglich. anfenglich. wirdiklich

Principatus. die erst wirdikeit. die oberst wirdigst stat. furstenthum. hoc est potentia principis. vbertreflichkeit. sed pro ange-

lis dicitur. der furstenthum der engel. die furstlichen engel. sunt
eni principes. furweser der land. vel d̄r ein rych vnder dē engeln
Principium. anfanck. gruntlicher vel vrsprunglicher anfang. vr
sprunglich vrsach vel vrsprunglicher grunt vel warheit. gemeyn
warheit. ein vrsprung
Prior. einer der vor mir ist. vel furweser
Prioritas. erst werigkeit. ꝙ prius sit tempore
Pristinus. der verganger
Priuare. hynnemen
Priuatio. beraubung
Priuatus homo est singularis. ein sunderlicher
Priuata persona dicit̄ que nō habet subditos sed tm̄ se respicit
Priuatum. heimlichs̄ sunderlichs̄ ding. vt priuatum opus. eyn
heimlich werck
Priuate. heimlichen. sunderlichen
Priuilegiū dat̄ cōmunitati. gemein fryheit. sz libertas dat̄ ꝑsone
Priuilegiata bona sunt bona per se laudabilia. werck die an in
selbs loblich sin. gelobt vber all ander. vt celebrare. cōmunicare.
docere. predicare ꝛc̄.
Priuilegiatus. gefrihet vber die andern
Prius est illud officiū. ein wirdigers̄ PRO
Pro. fur. vel an eins andern stat. Pro. i. ad vt pro ampliore ele-
uatione mentis in deū. Pro. noch. vt pro cursu temporis hmōi
sunt mutāda. Pro interdū dicit circūstantiā auxilij. vt pro obe-
dientia sustinet humilis dura. zů hilff der gehorsam das ist d̄ ge
horsam halb. Itē pro temporali lucro legere missam. Ibi pro qn̄
dicit appretiationē. bezalung. vt quando quis putat se ꝑsoluisse
missam lectam. aut sacerdos recepit illud tempale ꝑ precio sui la
boris iam est symonia. Si autē pro dicit. vffenthaltung sacerdo
tis vt principaliter ꝓpter deum legat missam cupiens pecuniaz
vt edat et edit vt legat missam vel predicet et non legit vt edat nō
est symonia vt dicit Augustinus. pro dilectione obtulit se deo.
lieb halb. Item pro spe fecit illud. der hoffnung halb. Item pro
causa dei mori. vrsach halb gottes
Probabile. gleublich. bewerlich. ein schin d̄ warheit. byleuffig
Probabiliter. ad idem
Probare. beweren. erfaren. erkēnen. vrteilen sich selbs ob er tug-

lich sy. vt placeat ei cui se pbauit. er sich verbundē hat. bewert hat ergeben hat. gantz bewert hat

Probari bewert werden. bezeugt. vel geubet werden

Probrū ē crimē. turpitudo. quicū. dedec⁹. schmacheit. schmeūg.

Procax est importunus petitor illicitor. ein būler qui mordinate moueē corde. quod petit postulat verbis importunis sine q̄te instat vt suum illicitum desideratum obtineat

Procacitas. clefferÿ

Procacē. clefferlich mit vil claffens. macht vil wort. macht ein ein teding vff ein ermel. oder ein schin. et non subest veritas

Procedere. herfur gen vel kūmen. vfgen vel vffyessen. vsprūg han. ein furgang haben

Processit was fursich gangen

Procedit in altez. vfget sich zū strecken. in primū vel in deum

Procedere den cruczgang volbringen mit vel in der proceß gen vel mit den cruczen gen

Procello. id est percutio

Procella die wellen. die lunden vel vngewitter. sicut in aq̄s fiūt.

Procer a procedo venit. Inde proceres media correpta

Proceres autem sunt capita trabium que eminent extra pietes. quasi pcedes. quia ante procedāt et transferē proceres. i. nobiles quasi procedes. quia ante alios honore procedant

Procerus a. um. media producta a procedo id est. longus. alt⁹. formosus. rō

Processio. ein proceß. cruczgangk. vberlich fursich gangk. qui significant interiorē pcessionē et profectum mentis. Et pcessio est actus religionis. ein tugent vel werck der andern verbintnūß. q̄a post casum religamus nos econuerso deo

Procedere niderfallen

Procio cis. cire. ciui. Et proco as. a nomine procus. significāt cōtugē vel nuptias vel mulierē petere. vel significāt simplr petere.

Procare etiam est aliquam dominare vel scortare.

Prochdolor. i. confusio est ita dicere

Procliue das licht den berg ab get. id est. facile declinans se. sic homo procliuis est ad malum

Procliuitas. neygung

Proceunt herbe et flores. werdent kymen kraut vnd blūmen.

Proculdubio on zwyfel
Procraſtinatio.verzyehung
Procurare.verſorgen.ſicut cibando potando ꝛ veſtiēdo. vel ēfa cere p poſſe ſuo vt quis rem obtineat ſeu habeat.verſehen . nutz ſuchen.fordern.vberkummen.heruß zyehen.ſchaffen. etwas beſtellen.ſtellen noch eim ding
Procuratio.ſcheffnery.vßgebūg vnd vorweſen.vel dicitur officium ſach tribung coram iudice et actoris veri abſentia dum ſcz procurator in curia romana mihi omnia expedit me abſente. Sed aduocatia fit p̄ſente vero actore
Procurator ein ſchaffner.ein ſach triber.vt effectum capiat.
Procus.i.petitor.et ppie mulierum vel noue coniugis vel nuptiarum.ꝛ dr a p̄cando quia frequēter ſolet p̄cari et petere domiſ eam quam vult habere. Inde venit pco as.
Prodeo is ire.vßerlich erſchinē.furſich vßen gen.vßgen.zū licht kummen.vßbrechen.entſpringen.ruß waſchen
Prodere verraten.verderben.vmbringen durch verretery
Proditio a pdo.verretery.ſed a pdeo vßgang
Prodeſſe nutz ſin
Prodig⁹ ein gudēder der do boßlich vnd wuſtlichen verzert.
Proditio zeychen das do etwas bethutet.wunderwerck
Producere cornua et vngulas.herfur ſtoſſen
Producere lacrimas.herfur bringen.vßgyeſſen
Productio volbringung.vßgang
Produci gemacht werden.in das vel zū dem weſen kummen
Productus.herfurbracht
Profanus vngleubiger.vel vir male vite
Prophanum.wir von criſtelicher haltung vnd verbintniß.oder criſtelichem leben.verflucht. Unde prophanus homo der do geſtoſſen iſt extra eccleſiam
Profanū qđ pcul eſt a fano.i.templo dei vel a vita christiana.
Profanum.i.mane.yppig.vnnutz.verworffen.boß.vncriſtelich
Profana nouitas.nuwer vnnutzer funt.ſicut fit in veſtibus.die ding die do verr ſollen ſin von den criſten.qr dr a pcul ꝛ fanum id eſt eccleſia vel templū. Papias dicit. Profanū.i. corruptū. viciatum.cōtaminatū.pollutū.violatū.fedatū.inquinatū.deboneſtatum.deformatū.deturpatū.cōmaculatū.fedoſum

Profectio israel. vßganck ꝛc. ex egipto
Profectꝰ zünemūg. fruchtbarkeit. furganck. nutz inerlich ganck
Proferre herußsprechen. producere. Protulit florem brachthat.
Professio verjehung mit bekantniß
Professus. der die herlichen dry gelubd gethon hat in clausstro. glubd verjehung
Professum. bekent ding vel vßgesprochen vel vffgesetzt
Profestum. der tag vor dē hochzytlichen tag. vel der obent illi⁹
Proficere. zünemmen. volkummen werden. frucht bringen. sich bessern. nutz sin
Proficiens zünemender
Proficiscor. hyngen
Profecti sunt. ad idem
Proficuum. id est. vtile. vel nit schedlich
Profiteri bekēnē sich bewisen. vßheissen. mit einer glubd bekēnē.
Profugare. verjagen
Profugus ein fluchtiger
Profundare hynab wol grunden in das ertrich
Profundere ramos. vßstreckē von im die este. streckē die este.
Profundum die tieffe vel hohe des mers. tieff vnd hoch dan ie tieffer ie hoher. ita q⁹ conuertuntur. De profundis clamaui. von der tieffe ꝛc.
Profusorium. hinflussig ding
Profutura. nutzlich zükünfftige ding. Mobis est profutura. wirt vns nutz sin
PRO
Progeneratio filij ex sinu patris. geburt
Progenies ein geschlecht
Progredi. furich gen
Progenitores. fureltern. eltern
Progressus. furgang. volfurung. zünemung
Prohibere. verbieten. enthalten. hindern. dar fur sin. vt non fiat
Item prohibent a se lumen sapientie dei. vßschlahen
Proijcientes lapides superbie. vßwerffen
Proles lis. kynde
Prolificare kynder machen
Prolixus. verzogen. lengerer
Prolixitas verlengerung. verzyehung

Prolongare verzyehen. verlengern. verspeten
Prolonga. i. plongata. verzogen. verlengert
Promere i. pferre. manifestare. apire. extrahere. ore dicere
Prominet. i. extendit se
Promissiones in plurali dicunt eo q sepe nobis pmisse sint
Promittere fursetzen. bewysen. offenborn. verheissen
Promouere. furdern. bewegen. erheben. furbringen ad ordines vel hmōi dignitates. vel zůlassen
Promptuarium. spyßkammer die zů der hant ist bereit das mā allerley darin wurfft vñ legt vñ dar vßnimpt. l'ei keller sili mō dr
Promptus behender. schneller Promptitudo schnellikeit.
Promptior schneller. behender
Promptissime. schnelliklich in aller schnellikeit
Pronitas schnellikeit. schnel neygung
Pron⁹. ein schnelliger. williger. geneigter. gātz geneigt zů fallen
Pronior. me geneygter zů fallen
Pronomen. furnammen
Pronunciare vßsprechen
Propagare. meren vel bringen. Propagamur omnes ab adam. vrsprunckliche kummen. geboren werden. entspringen
Propagatio. vrsprung. geburt. merūg. waschung. zůnemmūg. vßgang. sicut ramus de arbore sic filius a patre ppagatur
Propago inis. herkummender lyp.
Propassio. furbeweglichkeit
Propellere. fursich triben. Propensius. vberflussiger
Propensiori amore diligo spiritualia amici q̄z temporalia. wyttere lieb vnd mer lieb
Properare. ylen. nehern
Propheta. ein seher der zůkunfftigen heimlichen ding. lerer. p̄diger. Nam in veteri lege quilibet predicator propheta dicebat. sicut nos eos dicimus p̄dicatores. Item olim ppheta dicebatur videns. i. Regū. ix. qr videbant qd ceteri nō videbant
Prophetia. lere. gotlich lere. wyssagung. vel est inspiratio. Item est electio in epl'a ad Thimo. iiij.
Prophetalis spūs. geist der wyssagung
Prophetica reuelatio. ein ferr gesicht. que longe est ab intellectōne nostra

Propiciatio genedigũng.barmhertziklich wurcklichkeit.erbar-
mung.genedig.barmhertziklich bewegung
Propicius.genediklicher
Propiciatorium.ein stat der gnaden
Propinauit eua ad mortem.hat zůbracht ꝛc.
Propinquitas.neherung
Propinquum de propinquo.von nohe nit wyt.
Proponere furlegen.bescheren
Propositio ein red die man eim furhelt.furlegung.furhebung.
Propositionis panes duodecim ponebant in templum omĩ se
ptimana. Propositionis panes.brot der furlegung
Propositum furnemung.fursatz.etiã pro p̃destinatione ꝛ p̃sciẽ-
tia ponitur.furordenung.furbereytung
Proportio.zůglychũg.glych zůsagũg.ebẽ messigkeit.zůhebũg
Proporcionare.schicken das es glych zůsag.zůglichen zů einan
der do man ein vffmercken muß han.glich vel einlich machen.
glich bequemlich machen.vbertragk han
Proporcionatur.eß glych zůsagt
Proporcionare aliquid multis.vßteylen.schetzen
Proporcionabilis.das do mag zů geglicht werden
Proprie.eygentlich.wol vmbschnitten das es recht zůsagt.ey-
gentlich. Proprie nemo est deꝰ nisi tu solus.wesenlich
Proprietas eygentschafft
Proprietarium ius.eigen recht das im einer zůeyge
Propter durch.
Propter naturam.der natur halb. Caro mea immutata est ꝓpt̃
oleum.i.ꝑ oleũ.vrsach halb des oleß.
Propter me.vmb minet willen
Propugnaculum.bolwerck fit ante murum.vel in fossatis.be-
schirmung
Propugnator.ein fur vel vorstryter.Christus est ꝓpugnator ad
saluandum nos
Prorogatio verlengerung
Prorogatio termini solutionis.lenger zyel gebung
Prorumpere.freuelich ingen.vßbrechen.fallen.hinin tretten.vß
faren.heruß kummen
Prorsus gar vnd gantz

Prosa ein red die do nit verbūdē ist mit d zal. vel ein ledige red.
Pro salute fortis dr das heil zů beschirmen. starcklich arbeyten noch dem heil. ꝛ ꝓ omnibus que ad salutem dirigunt
Proselitus. fremder herkūmender. vel ein heid. Proseliti vff gesamlet ad fidē. sunt ꝯuersi ad legem ꝛ fidē xp̄ianorum
Pro semꝑ obligant p̄cepta negatiua. noch einer yeglichen zal d zyt. scz omni momēto omni hora diei ꝛ anni nunq̄z furaberis. sz affirmatiuū p̄ceptum obligat ad semꝑ. i. ad omne tꝑs in cōmuni dum necessitas adest faciendi illud p̄ceptum. sed non obligat pro semꝑ. nō eni omni momento et hora debeo esse in exercitio honorandi parentes alias em̄ nihil aliud facerem
Prosequi volenden vel noch hengen. noch kummē. volbringen volfuren. zů gůtem end bringen. noch stellen
Prosilit iniuria. kumpt ꝛc.
Prosologion anſhelmi. est liber meditationū vl' colloquioꝝ ei⁹.
Prospector ein fursichtiger.
Prospera. gluckselige guter
Prosperitas gluckheit
Prosperantur tibi omnia. werdent alle ding glucklich sin
Prospicere de celo. wyt rab sehen. von wyt an sehen
Prosternere. machen bliben ligen. vndersich fellen. verderben. nider werffen vff das ertrich. nider fallen vel sich nider strecken vf das ertrich vor got. nyder rabe schlagen
Prostratus vndergebrocht. erschlagen. gestorben
Prostituere. dar legen. genem machen gegen eim yglichen vmb das gelt. eebruchig machen. Sic anima ꝓut adheret amori terrenorum prostituit et efficitur adultera frangens copulam sui cū deo in baptismate factam
Prostibulum est locus actus prostitutionis
Prosum. quere in prodesse
Protectio. schirmung
Protegere beschirmen. beguten. bedecken
Protelare verzyghen
Protelate vigilie. lang wachung
Protendere. Protensi sunt. haben angeruret
Proteruus. halſstarcker. widerspenstiger
Proteruū esse. zů vil scharpff sin. in q̄ notat̄ grimmikeit cordis.

Protinus zůhant.
Proteruia.ſtreng hertikeit.trifft die wort an das einer alwegen ſcharff zorniſch wort vßſpricht
Prothoplaſtus eſt prima creatura
Prouecta etas.alter das do zů vil iaren kummen iſt
Prouehere.furen Prouectus.gefuret
Prouentus tus.ein furkummung. ein nutz vel gewin ů vō eim ding kumpt.nutz.vt win.korn.zyns ꝛc.et quaſi p lucro ponitur frücht.die erſt frücht.puentus nō ſanctificat ſed deuotio
Prouerbium.i.pbatum verbū.ein bewert wort.vt liber puerbiorum.das bůch der ſprych vel der bewerten worheit. vel bůch ů ſpruch der bewerten worheit.cui nullus reſiſtere poteſt. Etiā ůr glichniß.quia loquitur p ſimilitudines idez liber. Itē einlichkeit vel bedeutniß.
Prouidere.verſehen in verborgen wiße.ſic maria totum puidet orbem.vorhyn erkennen.furſehen.vor anſehen.vorhin ſehē.furhyn erkennen.furſichtiklich volbringen.vberkummen.
Prouidere in poſterum.furſich ſparē vt poſtea habeat.
Prouidemus bona coram deo.verſichern die güten ding.ſic ſcz q irreprehenſibilia ſint et non accuſent cōſcientiā vt non ſolū p uideamus bona corā deo ſed etiam coram hominibus.
Prouidebam dominum in conſpectu meo ſemp.fur mir an geſehen ſemper ſicut in conſpectu ꝛc.
Prouidere ſanctis coronā.vor hin ſtellē.vor vel furſehē. vbkūmē
Prouidere nutz ſchaffen
Prouideri infirmitati nře.werd volbracht in furſichtikeit ꝛc.
Prouiſum furgeſehen
Prouiſio furbeſtellung.furſichtigkeit de neceſſarijs vt añ puiſionem faciamus vt futuram famē pellamus
Prouocare malo exemplo.an ſich zyehen vt pulcre ornata mulier trahit vt videatur ꝛ in ſe cadant ꝛc.
Prudens.wyſer.clüger.furſichtiger. Occulta prodens.vel dicit quaſi porro videns.proſpicit p̄tenta et preſentia ex quibus elicit futura mala p̄cauendo vt bona ſalutaria eligat.et ergo dicit circumſpectus.vel dicitur quaſi porro videns. der do wit vnd fert vmb ſich ſicht
Prudentem eſſe.wit fur ſich ſehen

Prudentia.i.porro videntia.wit sichtigkeit.pro vita eterna. scz
longe videns sursum.vel fursuchtikeit.vel dicit quasi prodentia.
quia occulta pdit.klugkeit.wißheit
Prudētia carnis.weltlich fursichtikeit.klugheit der welt.setzt al
ding vff fleyschlich weltlich ding
Prurigo boß hitzig rudigkeit.kutzelung des kratzens. qr cogit
ad fricandū.quidam habent pruriginem in auribus ad audien
dum vana.
Prurire.kutzlen.reytzen.entzunden
Prurire auribus.hitzig begird han zů horen.enzund sin zů ho
ren.das kutzeln in oren han.groß glangē dar noch han zů horē
Prurientes auribus ad idem. Itē quidā querūt magistros pru
rientes auribꝰ.die do kutzeln in oren Itē pruriētes libidines boß
begird die do entzinden vnd reytzen.sicut dum quis fricat ma
num plus appetit fricari.sic quāto q̄s plꝰ seruit libidini tāto plꝰ
incenditur et incitatur
Pruritus.schebigkeit.rudigkeit.so sich einer stetiklich kratzt.
Item pruritus est iste ardor incitans ad scalpendū.ein hitz. ein
brant die do beweget zů iucken.entzundung libidinis
Psallere.psalmen sprechen oder lesen.lobsagen.loben.singē.lob
singen.chore halt gegē einander eins vmb das ander
Psalmus.psalm.lobgesang.seitel spiel.psalter.in quo dauid lu
sit psalmos diuinos deo
Pseudo est falsus doctor
Puber dr cui incipiunt lanugines crescere.q̄ generare potest. et
incipit in masculo in quartodecimo anno.in femina.xij.anno.
Pubertas est adolescentia iuuentus.s.etas quattuordecim āno
rum.vel collectio puberum.i.iuuenum
Pubes bis.est etas pueri.xiiij.annorum.vel collectio taliū iu
uenum pprie.vel prima barba.i.lanugo.et proprie inferior pectē
Et pubes bis.sicut puber
Pubescentes.den do die har waschen
Pubescens.harstossiger.qui est fortis incipit fieri vir.mālich zů
werden in wercken.bertig werden incipit
Publica psona potest occidere.gemein pson amptß halb.qr ser
uit cōmunitati ⁊ ergo foro iudiciali occidit
Publica res.gemein ding.kuntbar ding.die gemeyn.gemeyn

mutz·gemein stat der burgerschafft.vt hoc non prodest reipublice.dem gemein statmutz
Publicum·offen stat.gemein volck. In publicum egredere·in offenbarung
Publicanus.ein offen synder
Pudenda heimlich glyder ō scham.a natura veremur ergo tegamus ipa.schentlich glider.glia luxuriosoꝝ in pudēdis eoꝝ est
Pudicus.ein kuscher.schambaffriger
Pudicicia ad idē.schāhafftige kuscheit.kusch schāhafftikeit.
Pudor kusch schamhafftigkeit
Pudorata virgo.schamhaffte ꝛc.
Puella.kleins megdelin.dochterlin.fuit maria.xij.annorū dum pareret christum
Puerilis.der mit gogelwerck vm get
Puerpera gebererin.kintbetterin
Puerperium.kintbet
Puer est seruus vel alicuius subditus
Puerum suū suscepit.syn knecht.Pueri quasi puri
Pulcer.hubsch schon zyerlich ding. In latinis post c.non debz scribi h.dicit catholicon
Pulcritudo in moribus vel virtutibus.hubschkeit.ordelichkeit.zyerlich dapfferkeit
Pullus asine filius subiugalis.iunger esel der do ist ein sun des iochs eselß
Pulli galline.iunge hyenlin
Pullus.iungß thierlin.genß.enten
Pullulare waschen.springen.kummen.entspringen. vel vff gen in die helmer in die ehern
Pulmentum.ein gemuß.omne qđ coquit edendū cum pane.
Pulpitum a publicis ōr lectrum.legtoriū.legiū.qr ibi publice legunt vt possint conspici ab hominibus
Pulsare.vmbtriben.verberare
Pulsatus vmbgestossen.vmbgetriben.getriben
Puluis staub.gemul.aschen
Punctū.ein typflin.punctlin.augenplick.ein stuck.stucklin
Pungere.pynigen.pfetzen.stupffen.sic ad idē pūctꝰ pticipialit.
Punitiuus peccatorum.stetz den gantzen tag straffen das vbel

in eim andern. vt quando quis vnū malum semel visum in pri-
mo tota die punit. lyt vff im zů nagen. et hoc generat odiū dum
nullam pacem relinquat primo. Bonum quidem est malum co-
rigere. aber doch nit on vnderlos pinigen
Pupillus ein weyse. grece dicitur orphanus carens patre vl ma-
tre vel vtroq3. et dicitur a pupus q. um. id est. paruus. et. est q̄ par
uam habet consolationem
Pupilla. aug apffel
Pure. luterlich
Purus. luter. rein. reiner. luter ꝓprie quia mundus vt rein
Puritas. luterkeit. heilikeit. reinkeit
Purificatio marie. hochzyt der reinigung
Purgare reinigen. entschuldigen. syn vnschuld beweren. lauter
reyn machen
Purgamentum. vnreinigkeit
Purgatorium. stat der reinigung. Aliqui hic habent purgatori-
um per vitam penitentialem assumptā per infirmitates tribulatō
nesq3 alias. hic purgamur ꝑ mortem patienter toleratam. Item
purgatoriū dicit reinigung. vt sine graui purgatorio non intra-
bit celum
Purpura. ein rot purpur kleit
Pus ris. est custodia. sed indeclinabiliter est putredo
Pusill9 aio. einer eins kleinē gemuts. vnuertreglich. vngedulter
Pusillanim9. ein kleinmutiger. ein verzagter eins kleinē gemuts.
ein verzagter in sunden. vel tunc ein verzwifelter
Pusillanimitas. kleinmutigkeit. verzagtheit
Putare. glauben. schetzen
Putatiuus pater fuit Joseph. ein geschetzter vatter das man
dar fur halt
Puteus. dyeffer kalt brun den mā rauffer schepfft. et non fluit
Putredo in animali. faul fleysch
Putredo es memento homo ne superbias. faulkeit. vnreinigkeit.
faule vnfletig ding. Item putredo faulung
Putrefacere. machen faulen
Putrefactio faulung
Putrefactus. faul werden
Putrere. faulen

Q

Qua aduerbiũ.i. ſm quod

q Quadragena eſt quedã penitẽtia.quadragen.quere in materia de indulgentijs

Quadrageſima.viertzig tag der faſten

Quadratura.vierecket geſtalt

Quadriennis.i.quattuor annorum

Quadrum.ein vierecketter quader

Qualis.welcherley.vel welcher noch der geſtalt vnd eigẽſchaft was eigenſchafft.was geſchicklichkeit

Qualitas.ſinerleykeit.derleykeit.art.eigenſchafft dar durch einer geneygt iſt vel ad bonum vel ad malum.geſchicklichkeit

Qualitas cibi ſeruetur.die recht derleykeit.derley oder derley. aliter em̃ puer aliter adultus et fortis.robuſtus et ruſticus. et aliter nobilis.firmus vel infirmus cibandus eſt.

Qualitas rei.gelegenheit der ſach. Jeiuniũ qualitatis habet in quadrageſima dñicis dieb⁹ ⁊ nõ quãtitatis. derley faſten d̃ art. vel der eigenſchafft.ſcz ſm cibum et nõ ſm quantitatẽ tp̃is.quia bis edit ſed nõ carnes ſed cibi quadrageſimales edunt

Qualiter.wie vel in was geſtalt

Qualitercunqꝫ.etlicher maß

Quã.wie.vt ibi. Ecce q̃ꝫ bonũ ⁊c̃.nym war wie gar gůt. Jtẽ nõ ante cõuerſus q̃ꝫ reſurrectio ꝑpetrata ſit. es wer dan furhyn die vfferſtentniß ⁊c̃. Jtem q̃ꝫ ꝓ inquantum inuenitur

Quamobrem.vnd dar vmb

Quando.ne quãdo faciat.das erß niemer mer gethü. Ne qñ ob dormiã in morte.ibi qñ.i.in tp̃e aliq̃.das icht in der zyt

Quãdoqꝫ celebrans leuat manus.dick vnd vil ⁊c̃.

Quãtitas. die groß vel klein.lenge.große.die vil kurtze

Quantotius.bald

Quanto ipſe melior eſt tanto ⁊c̃.alß feſt vel als vil mer.

Quanto magis vil mer

Quãtũ in eo eſt.als fer es an im iſt

Quantũ ad ſeipſum.geleit vff ſich ſelbs.vel gegen im ſelbs

Quapropter.darumb.der vrſach halb

Quare.i.propter quod

Quasi .bynoch.glicher wiß.bynoch zelet manß dar fur.
Quasi dicat.als wolt er sprechen
Quassatio.knischung.schlagung.vmbtribung
Quassari.zerknischen das es zerbricht
Quatenus est coniunctio idem ꝙ vt.adiunctiua vel causalis cõ iunctio.sed qua ten⁹ est orõ ⁊ ꝓducit te vt dicit catholicon
Quatio tis.tere.zurknuschen
Quedã mulier.ein sunderliche frauw.sic etiã q̃dã q̃dã ⁊ qđdam.
Querelam facere.erzornen
Quero is.ere.fragẽ.begerẽ.rogare.pulsare.petere.impẽdere.orare.p̃cari.obsecrare.supplicare.implorare.inuocare.inquirere
Queriturwirt gesucht vnd begert
Queror est q̃rimoniã facere.clagẽ.vl' causari.s.añ iudicẽ ꝟclagẽ.
Questio iniqua.vngerecht gũt.vel der bettel.et quicquid lucrat̃ mit dem streych ysen
Questionari.sach handeln.in foro ciuili vel ecclesiastico
Questor.heischer.semler der botschafft
Questuarius ad idem.semler.bytter.gewin sucher.sin gantz predig get vff gewin
Questuaria fraus.est dum questor est fortis potens laborare.l' dum non p̃sentat lucra sed ludo amittit
Questus.gewin.gewin vß gitigkeit
Quesumus.wir bitten
Qui sum ego.wer bin ich
Quia.i.ꝙ.das.Quia fecit mihi magna.dan er hat gethan
Quid.ad quid venisti.quere de ad
Quid nominis . das durch wort wirt bethutet . est principium doctrine
Quid fecisti nobis.was hastu vns gethan
Quid refert was nutz bringt es.
Quid mihi et tibi est.was gemeinß ist dir vnd mir
Quid me persequeris saule.war vmb ⁊c̃.
Quid.vt quid perditio hec ponitur in passione.war vmb ist geschehen die verlust
Quid.ßm quid scitur.etlicher maß. est preceptum cerimoniale.ßm quid tantum .etwaß halb . quo considerato scilicet cernitur esse tale

Quidam.i.vnus.quidam est nomen infinitum.ein sunderlicher vt quidam homo
Quidem.es muß also syn.es ist ye also
Quies.stillug.fridlichkeit.ruow
Quiescere a malo.abstellen das vbel.vff horen.dar von lassen
Quietare.zů ruow bringen.geruwig machen
Quietus.ein ruwiger.vt sis quietus.bis zů ruwe
Quilibet quālibet eligere collationē inter decem vacantia beneficia futura potest eligere. Ecce licet libet ibi sit sillabica adiectio tamen sapit naturam originis ipsius verbi libet.vt q̄libet id est quam placet eligere
Quinimo.ia du sagst war.aber mer. beati scilicet sunt qui audiunt ꝛc̄.vel.i.magis potius
Quinquagesima dominica.dominica ī quinquagesima.suntag im funfftzigsten
Quinquennis.i.quinq̄ annorum
Quippe.i.nō mirꝝ tibi sit sꝫ ꝓ ꝟo tibi sit.es ist nit wūder.vl' ex q̄.
Quis.wer vel welcher noch dem wesen.welcher.
Quisquilie.segspen.abschneittūg.vl' fegūg vnsuberkeit. scholtzē.
Quisputas maior est.wer meinstu ist der grost
Quito as.are.magis vulgare est q̄ regulare.quia quieto est q̄etum facere et ponitur quandoq̄ pro absoluere a debito vel reddere debitum
PVO.
Quo pro vt.das. Quo primum desinant.das furhin.das verge
Quo est differt a qđ est.et dicitur gegenwurff.vt ibi.angelus cōponitur ex qđ est et quo est
Quotiens.wie dick
Quoquo modo.in welcher maß.hoc fieri possit
Quocunq̄ modo fiat.in ander weg wie das sin mag
Qđ est đr muglichkeit.ibi.angel⁹ cōponit̄ ex qđ est et quo est.
Quodammodo.etlicher maß
Quoddā castellū.sunderlichß burglin. Itē ledere sic vel sic.l' pauperis oppressio est qđdā homicidiū etlicher maß est homicidiū
Quomodo.wie vil.in was gestalt
Quondam.etwan von ewikeit.biß her.ietzunt.
Quoniam.dan wer es sach
Quotquot als vil er ist

Rabies.i.seuitia.infamia.fu

ria.wietigkeit.vt rabies in principe suppzimit quidq̃ vincere potest sibi obiectum

Rabidus canis.wuttender hunt.cuius dentes venenati sunt vt quod mordet illud morit̃

Rabiosus canis ad idem

Rabulus.ein vnnutzer schetzer.sicut rana inutiliter clamat

Racemus.hozlingk

Racha.ein vnwursch wort.ein woit̃ vnwurschkeit.sic iudei irati dixerunt racha.per qđ verbum nō potest notari an quis vocet aliquem fatuum vel ein gauch.vel qualem putet.nescit audiens iudicare nisi q̃ significat passionē. Est em̃ interiectio confusum signum das do kein vnderschiet hat in der betheutung.sz fictuz est ex passione sed vꝑ vnwurschkeit macht einer selbꝑ interiectionem que significat cordis passionem

Racha.ein vnwurdisch vel homsch wort quod q̃s p̃ se facit et ē intelligibile.stost ruꝑ vnd do mit ein anfert.ein vnwursch wort des zornꝑ.vel das den zorn eygt

Ratio.Rationabile.Rationalis ꝛc.q̃re postea ibi rati.

Radere.schaben.ibi.rasis parietibus

Radiantia schinbarkeit

Radicare.wurtzlen

Radicalis humiditas.wurtzlich gruntlich fuchtigkeit.cum dicimus.in radicali vel naturali humido ⁊ calido cōsistit vita

Radicalia membra.vrsprunckliche gruntlich als wurtzel gelider.vt sunt cor epar cerebrum

Radiolus acutus dr̃ in spina dorsi.klein spitzig scharff holtz

Radiolus dr̃ holtz quod discernit inter fila in textura.Inde ad similitudinem ibi est in spina dorsi

Radius glantz.strame.glantz des liechtꝑ.schin der sunne

Radix est originalis causa

Ramus.ast.capitur pro visserlich werck

Rancor der grol des zornꝑ.ein bitterkeit

Rapax.ein zucker.Lupi rapaces.zuckend wolffe

Rapacitas.abzyehūg Rape zuckē.zyehē vel stelen.

Rapere sibi honorē. zůlegen ꝛc. Etiā vi cape rem alteri
Rapinam arbitratus est dicit apl'us de xp̄o. hat nit volbracht. vl'
gesetzt ein raup das er got glych sy
Rapt⁹ ꝑticipiū. gezuckt. sz nomē zuckūg vl' ein zuck des geistz.
Rarus. rari crines. dyn vnd venig harß
Rata solue hunc ꝑ rata census. noch anzal des zinß
Ratum. krefftig. vt dicimus. multa sunt rata iure fori
Ratio. vernunfft. spurend vernunfft. vernufftikeit. Mens ratio
nalis. art. vt ibi. si manet in ꝓpria ratione. vernufftig forderung
vel heischung. vt ibi. facies ꝑ tp[illegible] ratōe. Ponitur interdum pro
vsu rationis. vrsach. vernunfftig vrsach. erzeigung. gestalt. rech-
nung. das wesen. wesenlichkeit
Ratio sapiētie. schin der wyßheit. furbildung. oberst krafft d̄ sel.
Ratio supior est vir sz inferior est mulier. vt Gen̄. iij. exponit̄ de
cōsensu ade. i. viri et rōis. Item vernufftig krafft der sele
Ratio primordialis. ewige vrsach zů der creatur
Ratio seminalis. naturlich same. naturlich krafft des samenß.
Ratio die ander vernunfft. q̄ scit dare causam rei. vnde ꝑ intelle
ctum videm⁹. i. imagines reruz sensu interiori receptas intellectu
recipimus. et inquantū ꝑ illas discurrimus ad aliud consequens
id est. dum aliud ꝑ hmōi noscimus tunc d̄r ratio. et sic differt in
tellectus a ratione. Intellectus simpliciter capit species rerum. sz
inquantū ipse discurrit et ꝑ receptum tale aliud intelligit siue no
scit dicit̄ ratio. Item dū ratio p̄bet experimentum fides nō habz
meritum. dicit albertus. sic ꝙ humana rō non sit tota causa assen
sus. das vff zů nemen. ratio nō omnino reijcitur tamen non ē to
ta causa. Item ratōe humanitatis pater celestis est deus christi.
vrsach halb ꝛc. Item rōes rerū cognoscunt angeli immediate in
deo. weseliche gestalt aller creatur. Item nō in rōne sacramenti
aqua bn̄dicta q̄cq̄d agit. alß durch ein form ꝛc. Itē rō. dz gemut
Rationabilis ein vernunfftiger
Rationabile p̄cium. genugsam bezalung
Rationabile dictum vel factum. ein vernunfftig ding dz billich
ist zů glauben
Rationabiliter est factū. ist recht vnd billicheu
Rationalis ꝯsuetudo. die nit wider menschlich vernunfft ist.
Rationalis virtus. verstentlich vernunfft

Rationale diuinoꝝ. ein bůch der vernufftigen vrsachen der got
lichen empter in der kirchen
Rationale. ein brustdůch. duodecim lapides fuerunt in rōnali
aaron. ⁊ sic dr. qꝛ tetigit coꝛ qd̄ est ꝑs rōis ꝑm cōmunē modū lo-
quendi. Item rōnale vernunfftig krafft der sele
Ratiocinari est vti ratione
Raucio cis. cire. rausi rausum. i. esse vel fieri raucum
Reaccendere bene dicitur. widerumb anzinden
Realis weselicher
Realiter weselich. sunt in sacramento altaris. pater et filiꝰ et spūs
sanctus. licet nō sacramētaliter. q̄a ꝑ circūincessionē pater est ī fi
lio ⁊ ecōtra. Itē passio ē gesta ī xp̄o realiter. wurcklich. gentzlich.
Reatus sund. verbintlichkeit. schuld
Reatus est equiuocū. qꝛ capit̄ ꝓ duplici extremo. vel ꝓ medio eo
rum scz quia est culpa vel pena consequens peccatū. vel est me-
dium eoꝝ ꝓprie scz obligatio ad penā
Rebellādi feritas. grymkeit wider zů triben. talis hō nihil p̄t pa
ti sed vt fera rebellat ac si velit comedere ꝯtra se facientē
Rebellio. widerspenstigkeit
Rebellis vngehorsam der sich stelt wider cristlich lere
Rebellisare. widertriben. widerbellen. widerclaffen
Recalcitrare. hinder sich vel neben sich schlahen
Recapitulare. widerumb sagen
Recapitulatio ad idem. noch ein mal sagung. sicut interdū dū
diu garrulauimus dicimus. vff das ich wider vff min wort kū.
et tunc incipimus repetere p̄terita. q̄ repetitio est recapitulare
Recedere wychen Recens. nuw. frysch
Recentiora abel obtulit deo. nuwere gantze volkumnere
Receptaculū ein geschir. cōtinēs aliquē. entpfahūg. entpfengnis
vel domus recipiēs. Lūbi sunt luxurie receptacula. vesser.
Recessus hin vnd abganck. wychung. abwychung
Recessio. flyehung. hindersich zyehung
Recidere retro. hindersich fallen
Recidiuare. wider in die sind fallen
Recipere. entpfahen. wider nemmen. wider entpfahen. vffnemē
Reciproco as. are. componitur a reci. id est. iterum et procare ⁊ si
gnificat iterum petere inuicem ꝓ se ponere vel ꝯuertere vl' reflecte

re. Inde reciprocus
Reciprocus ca. um. i. iterũ ꝯuersiuus vel repetitiuꝰ. vnde recipro ca constructio dr in qua i eadẽ ꝑsona iterum petit. vel in qua eadem ꝑsona oñditur agere et pati. vt ego diligo me. tu te. ille se.
Reciprocus gebogen widerumb
Reciproce. widerumb. einß vmbß ander. widerumb mit einander
Recitationes sagung
Reclamatoriũ. ein luder das ist ein rot tuch das die weid leute machen. dũqꝫ hoc aues vident. so flyegen sy wider herzũ
Reclinare neygen. Inde reclinatus
Recludere est euaginare. apire. dicit papias. et sunt plura i q̃bus re dicit oppositum. Etiã recludere. zũschlyessen
Reclusa. Reclusorium. ein clauß vel closter
Recogitare. hinderdencken
Recolere. begen vnd betrachtẽ. bedencken. hinderdencken. daran gedencken. loblich hinderdencken. vt recolit̃ passio xp̃i
Recommendare. brysen
Recõpensare. glych widerumb vergeltẽ. vergeltẽ. glich wyegen. glich wider dar wiegen. bezalen. widerkeren
Recõciliare versunen. wider vereinigen. den zorn abtragen. zũ fridlichkeit bringen
Reconciliatiuum. versunlich
Recondere. verbergen
Recordari. ingedenck sin
Recreare. wider bringen. erquickeñ. erloßen. erholen. widerumb bringen. wider schopffen
Recreasti me. hast mich erlost ꝛc. Item recreare wider machẽ. wider erschaffen
Recreatio wider hoffung. wider geburt. et sic de alijs
Rectificare. recht vel schlecht machen
Rectitudo. starckheit. die schlechte. schlechtigkeit der streckung zũ got scilicet sine peccato. strengkeit. schlechtikeit. est medium inter curuitatem et curiositatem. das mittel zwischen ruwigkeit et vnebygkeit
Rector. ein furman. quia regit
Rectores ecclesiarum. kirch heren
Rectus ein schlechter in animo qui vnum solum desiderat. non

est duplex animo. ein schlechter strackß nit gekrympt. directe ad celestia tendit in omnibus. ein gerechter

Rectus intellectus. gerecht vnd vff das recht vnd strackß. vnde rectū non erit ab extremis ligni longi. dan wan es sich im mittel hinnus bygt so ist es krumpt. sic rectus homo non debz a medio virtutis exire ne fiat obliquus. sed mediū virtutis teneamus tūc semp recti sumus. Justum deduxit dñs p vias rectas. durch die schlechten weg. quia obliqus via abducit a gloua ne illuc vadat aut veniat

Rectum. schlecht gestreckt nit hinder sich gekrympt

Recto modo deus in celis videt. strackß sine medio

Recūbere zū rūg sytzen vel essen. vel rügen. zū tusch sytzen

Recupare ius suum. wider vff sich bringen

Recurrere ad mentē. hinder sich zyeben in das gemut

Recursus ein vffmerckung. ein vff sehen

Recusare. flyehen. abschlahen. versagen. vßschlahen

Reda est genus vehiculi. ein schlytten

Redarguere. straffen. widertriben. schlagen. vberwinden. vberkummen. gewinden

Redargutio. widersprechung. vnius semp contra alium sm diuersas opiniones cuiuslibet eorum

Reddere zůfyegen durch werck. wider vergelten. bezalen. hoc reddit opus laudabile. i. facit macht

Redditur quis talis ex virtute. wirt gemacht

Redditus. Reddita charitas aget. zůgefugt lieb durch werck

Redditus tus. tui. zinß. gyltrent

Redemptio nostra xps est. erlosung. bezalung

Redemptor⁹ cōtractus. ablosig gylt vel zynß

Redigere. widerumb furen. bringē. zwingē. notē. dringē.

Redigit in potestatē dyaboli. bringt vel hinab druckt

Redigor. ich wyrd getrungen

Redimere xps. wider kauffen. nemmē wider zů dir. wol an legē die zyt. Peccatū redimit penitētia. wirt vergolten. wirt gelost

Redimere kauffen

Redimibile. dz do mag abgelost werdē. dz do ist abzulosē. abloslig

Redimere. i. ornare vel coronare. qsi emo. i. ormo

Redire widerumb kummen

Reditus. widerkerung
Redolere prudētiā. ryechē noch ꝛc. vel odorē hꝫ ad prudentiam
Reduc. fur widerumb. widerbring
Redundare. vßflyessen. vßlauffen. flyessen. widerumb flyessen. vberflussig wider flyessen zů vns
Redundari. gegossen werden
Redundantia anime corpus glorificatur. durch den vberfluß ita ꝙ charitas anime. fleust in lyp
Reemptio. widerkauff
Refectio. spysung. widerbringung. widermachung. sic christꝰ refecit nos per redemptionem suam
Refectio. vffenthaltung
Referre. widerumb leiten. vel entlich leyten. zůgelichen. eynlich machen. vt ista mēbra hois referunt ad boues vel simeā
Refert vnderschid hat. Illō paꝛ refert. lit nit ein cleinꝰ daran
Referri. zůgelegt werden. antreffen
Referri ad rem. gewendt. geendet. vel gegrunt sin vff ꝛc.
Referē. wirt gefurt. geleit in der betutung. vt interdū vnū referē ad alterꝫ. Item referē ad laudē dei. wirt gefurt. geleit
Referibile. das do mag geleit vel gefurt werden
Reficere. wider gantz machen
Referire. widerumb schlagen
Reflexio. hindersich byegung
Reflexus nasus. gebogen naß
Refloreſcere. wider bluwē Refocillatio. erquickung
Reformare. wider machen. wider gantz machen. widerumb zů syner rechten gestalt bringen
Reformatꝰ. der widerumb sin recht gestalt vber kummen hat
Refoue erquick. widerbring
Refragor aris. widerspenstig sin. reniti. non obedire
Refrenare. zeumen. zuchtigen. sez concupiscentias
Refricare. wider vff kratzen. vnde. Preteritam inuidiā extinctaꝫ sobitamqꝫ non refrices
Refrigerare. erkulen. erquicken. widerumb bringen. kalt machē alle boß begird
Refrigerū. erkulung. erquickung. erleschung boßer begird
Refugare. hinder sich flyhē. sicut cancer nolle in bono, pgredi.

Refugium. ein zůflucht. schirm
Refulgere erschynen. Refulgentia idem vel glantz
Refundere. wider vmb vßgiessen
Refutare. versagē. verwerffen. von im stossen. abschlagen
Regalis virtus. rychlich tugent
Regaliter defendat sua iura. mechtiklich. gewaltuklich
Regenerare. widerumb geberen
Regeneratio. geistlich wider geburt
Regeneratiuum quod potest regenerare
Regere. regieren. furen leyten
Regio. lant. gegne. ein stat so im menschen regniert superbia caput. et sic de alijs vicijs. Unde qlibet peccatū mortale ꝺ septē vicijs habet ppriam regionē in corpe. ein eygenstat im lyb. vt superbia magis regnat in capite. inuidia in oculis
Regina. i. ductrix. ein kunigin. et rectrix ein regiererin. sicut nūc quelibet mulier sue domus
Registrum. Gregorius in registro dicit liber continens omnes epistolas simul collectas vnius sancti
Regius kuniglicher
Regia est domus regalis
Regia porta. koniglich thore vel pfort.
Regnare. regniren. herschen. gewalt vbē
Regnabit. wirt regnieren eim konig.
Regnauit dominus. ia hat geherscht als ein konig. vel ist kummen als ein konig. vel ist obhelegen. vel hat offenbart synen gewalt das er der konig vel regirer sy
Regnū. konigrich. Regnū celoꝝ. i. sancti q̄ deū vident fide ⁊ caritate diligūt. Etiā xp̄s ꝺr regnū celoꝝ Matth. ix. Euntes p̄dicate dicentes. Appropinquat regnum celoꝝ. patet in sermone eiusdem euangelij
Regula. furē. vnderwisung. gemein recht. gemein warheit. cristenlich warheit. regel. leytūg. richtschit q̄ mensuram⁹ an opa sint recta vel non
Regulare. ordenlich leitten vnd furen. regulieren. machen nochdem richtschit der gerechtikeit
Regulata in tētio. meinūg die do regirt ist noch cristlicher regel
Regulatrix. ordelich leiterin. furerin

Regularis motus planetaꝝ. einformiger
Regulare ius. recht der regel. vel noch der rechten regel
Regulariter gemeinlich exemplum. res dat censum regulariter non debet consumi
Regulariter. noch der gemein regel zů reden. noch der rechtē regel. ordelich noch der satzung. ordelich. vt regulariter viuere.
Rehabeo. i. iterum habere qđ iam habuimus ⁊ habere desinim⁹
Catholicon. et quidam rehibeo dicunt
Reintegrare. gantz machen. wider gantz machen.
Reiterari. widerumb volbrocht werden
Relabi. widerumb fallen
Relaxare. ablesen. herlichtern. verzyhē. ꝟgebē. yed sind ablassen
Relegare. versenden. vt dum quis mittitur. vber die vier welte. wit von eim hinweck senden
Relegari. gesant werden. Releuamē. erluchterung
Releuare. erlichtern. vff heben. licht machen. vffrichten. erquicken. spysen. vffenthalten. erlichtern ne quis desperet
Religio geistlich leben. sicut monach⁹ hz. vel geistlikeit. geistlich haltung. geistlich verbintniß. geistlich gelubd. cristelich gelubd. haltūg vel verbintniß cristlich geistlich lebē. verbintniß zū dienst gotß. die ander verbintniß. q̄a post casum relegam⁹ nos deo ecōtra ad seruitiū ei⁹. ideo religio đr verbintniß. q̄ alligam⁹ nos xp̄o in baptismate ꝑ votū cōmune. Religio iteratim ligat. ideo null⁹ ab eo cedere debet. ⁊ est fides xp̄iana vel vita xp̄iana
Religiosus. erfult mit verbintniß. verbūder mensch. s. ꝑ singulare votū. ein geistlicher cristlicher mensch verbūdē zum dinst gottes. Religiosus locus. geistlich stat
Religiosa vita cuilibet p̄cepta est nō tm̄ in claustro. geistlich cristelich leben. Religiosa charitas. cristelich lieb. q̄ đo ligati sum⁹
Religiose viuere. noch cristelicher gelubd leben die do geschehen ist im tauff
Relinq̄re. hinder im lassen. heim geben. vbergeben. in corde omnia. von eim wychen Relictio verlassung
Reliq̄e verlassen ding
Reliquie cogitationum. die vberygen die vberbliben.
Reluctari. widerstant thun. dar wider kempffen
Rem. ſm rem nihil aliud est. noch wesenlichkeit vnd noch dem

als es an im selbs ist
Remedium.artzeny.schad zů myden.s.vicia et infirmitates.kreff tig artzeny.furkümung.vor dem schadē artzny die do furkūpt. vnd verhelt infirmitatem
Remediari.gesunt machen.artznyen
Reminisci.hinderdencken.gedenckē.hindersich gedencken
Remittere.widerumb senden.verzyhen.vergeben.ablassen
Remittere vomitem.krafftloß machen.vßleschen.klein machē die boß entzundung Remitti.ablessig ful werden
Remissio.verzyhung der sund.abloß.hinlessikat. myessig gan. ij.Chor.vij.non vt alijs sit remissio
Remissus.ablegig zē.zů vil weich.in corrigendo
Remissa fides.abgelassner glaub
Remouere entzyhen.hindan nēmen. Remouet nimpt hindan.
Remoueri hindan genumen werden
Remunerari.vergelten.belonen.begaben
Remunerator ad idem.begaber.seligmacher
Remuneratio.wider vergeltung.belonung.begabung
Renouare ernuwern.nuwmachen.gegenwertig.machen.wider lieblich machen.durch ernuwerung wider bringen
Renunciare wider absagen.vbergeben.widersagen.vñ renuncio omnibus vanitatibus.abkunden
Reordinare culpam p pēn̄.wider ordelich machen durch die büß vnd widergeltung Reobligatio.wider verbintniß
Reparare.wider bringen
Reparatur.wirt wider vberkummen
Repedo as.are.cōponit a re et pes.significat retro pedē dare et remeare.vñ equus dr repedare cū retro pedē iacit et petit. Jsus Retro pedem iaciens repedat:repedatq reuertens. Sed repe. do is.ere.producit mediam
Repello.hindersich triben.vertriben.veriagen.abtriben.vßtribē abwisen.verstossen.von dir stossen
Repulsus ad idem
Repente schnel.vblutzlich.behend
Repentinus schneller.geher.vblutzlicher vt repentinus spūs ad uenit sup aplos in die pentecostes
Repentin us euentus est non pulsus

Repentinus interitus. vnfurſehener. vnbereiter geher dot.
Repcutere dyabolū. widerumb ſchlagen. widertriben
Repeto is. ere. widerumb nemen. vel zucken. vt anima tua hac nocte a dyabolo repetetur. wirt gezuckt
Repetit verba. widerumb ſagt
Repletio ſettigung
Replicare widerſprechē. aber vnd aber. an tag wider herfur bringen. ſic dyabolus replicat in agone homini id qđ in plicis iacuit abſconſum. ita ꝙ omnia peccata tunc aperit. die faltē vff thūt vt videatur qđ latuit
Repo is. ere. kryechen. ſchlinden
Reportare q̄ſi deportare. erfolgē. dar vō bringē. l' widerbringen.
Repoſcere. widerumb heiſchen. vel fordern
Repoſitum. behalten. vff gelegt. hinder gelegt
Repoſita bona ex merito noſtro ſunt in celo repoſita. hinder gelegt. i. p̄parata ex meritis nr̄is hic. ⁊ ſeruata merita hic facta
Rep̄hendere ſtreflich haltē. begryffen. enkennē ſich ſtreflich.
Rep̄hendere ſeipſum. begryffen. rumzuckē. zů ſtraffen. ſtraffen.
Rep̄hendi ſtroflich begriffen werdē. begriffen werden
Rep̄henſio. begriffung der ſtraff. ſtraff
Rep̄henſor. ſtroffer. begryffer. qui ſcz cōſiderat vicia aliorum.
Reprehenſibile ſtraffbar ding. ſtraflich ding
Reprehenſibilis begriflich. ſtraffbarlich
Rep̄ſentatur myſterium trinitatis in adoratione vnius patriarch qui tamen vidit tres. furgebracht. fur betracht wirt die heimlichkeit trinitatis
Reprimere vndertrucken. hinderſich drucken. hinderſich haltē. vel triben vel zyehen. vnder ſich ſchlagen vel trucken
Reprobus. verworffner. verdampter. verſtoſſener
Reprobatus ad idem
Reprobare. verwerffen. ex iuſticia dei. ſic dyabol⁹ eſt reprobus ⁊ reprobatus ſic ꝙ deus non concedet ei gratiam vnq̄
Item reprobare abſtellen
Repromiſſio. verheiſſung. dicit a re. quia ſepe nobis ē ꝓmiſſum
Terra promiſſionis. gelobt ertrich
Reptare. i. frequenter repere
Reptilia. kriechende thier

Repudiare. verwerffen. hinder sich triben
Repudio to malo. so das bos verworffen ist
Repudij libellus. der brieff vel büchlin der scheidung des mäs von der frauwen. vt in veteri lege pmissus fuit talis libellus iudeis ppter nimiã eoꝝ maliciã sicut iam pstibulũ pmittitur
Repugnare widerstant thun. widerstreben. widertriben. widerspennig sin
Repullulare. wider vß schlahen
Repulsa e. abschlagung. versagung
Repulsio malorum. verstossung
Requies ꝓ otio. Requiescet cogitatio prava a dyabolo ingesta si feruenter oꝛacris. vff hoꝛet. vel vergeht
Requirere. widerumb suchen. fordern. heischen.
Requiri. gefragt werden
Requisitoꝛ. sucher. einer der eim anmůt einss dings von im zů erfaren etwas Requisitus. rates gefragt
Res das wesen. res das gůt. boden guter. que possidentur. die sach. Res ding. werck. das do mit einer vmbgeth. Re weselich.
Res sacramenti. das gůt vel ding quod significatur ꝑ sacramẽtum. Rebus ꝓtẽdere oꝛtet nõ verbis. mit sachen. mit wercken.
Resarciunt tpis damna. widerbracht werden
Resecare abhauwen. abschniden. Resectio ad idem.
Reseruare. dar voꝛbehuten
Residere. widerumb sitzen. wonen
Residuum. das vberich teil. das vberich
Resignare vbergeben
Resilire. hinder sich springen. wychen
Resipiscere dar von lassen. hinder sich gen. ad sanitatem venire mentis. ad se cuerti
Resipiscit. i. sapientiã recipit. ad intelligendũ redit. quia mentez post insaniã recipit. fit cui ꝛsensus etiã est retro cedere. retro sape
Resis grece est oratio latine inderethoꝛ
Resistere. widersten. widerstant thun
Resoluere. hinflussig machen. zů sammen schmeltzen. zergyessen zertrennen. vfftrennen
Resolui. zerflyessen. vnbeheb sin. zerrinnen. carnali. s. voluptate
Resolui in diuinũ amoꝛẽ. zurschmeltzen. flyessen in got. weich

t

werdē dz die sel mug entpfahē vnd ī ir haltē formā p̄ceptoꝝ dei.
Resolutio zurtrēnūg. absunderūg. vt resolut⁹ vapor ad intra ꝑ calorē ascēdit ⁊ generat crines. qꝛ calor expellit ipsum ꝑ poros.
Resolut⁹ magister. nit verworren postponēdo p̄ponēda ⁊ econtra. Sed est ordinat⁹ p̄mittendo p̄ncipia in docēdo ex q̄bus alia elicit. Alio modo. hinflussig. zertrent
Respect⁹ ansehūg. vffmerckūg. Respectu vffmerckūg halb vffsehung sollicher form halb gegē dem. vt respectu alicui⁹ habz omnia ista. Respectū angesicht in d̄ vffmerkūg. vt respectu infirmitatis tue.
Respectiue dicendo. in einer glicherung so man eins gegen dem andern helt vnd schetzt
Respergere myschen. besprentzen
Respersus. begossen. besprentzt
Respersa est terra miseriis. vberflust. vberzogen. vbergossen
Respice sye vff. sich mich an. hindersich sehen. vbersich sehen. ansehen. antreffen
Respiciētes ad hoīes sunt. ergitigē. vt scz honorent̄ ⁊ laudent̄
Respirare erholen. krafft entpfahen. ersufftzen. truren.
Respirandum nō est sub faste detractionis leui vel falsa. nit ersufftzen. vel trurig sin
Respondere ein vbertrag han. vel glych zůsagen. glych vbertragen. recht ordelich dar vff gen
Responsorium. lobgesanck der antwort. rn̄det ad lectionē p̄habitam. vel d̄r etiā graduale. qꝛ rn̄det epl'e ante lecte
Respuere. verwerffen
Restare vberblyben. hoc restat tibi facere. es ist vberintzig dz do dir zů gehor zů thůn. es ist dir noch fur. es ist erforn. vel es geht das hernoch ⁊c̄.
Restaurare widerbringen
Restauratiuum. das do wider bringt
Resticulus. cleyns widlin
Restituere wider setzē. wid̄ gebē. wider ī setzen ī die vorige stat.
Restitutio. widerkerung. widergebung
Restringere. zů sammē gurtē. verstoffen. verstellē. hindersich gurten. hindersich zyehē das es nit ein furgang hab. hindersich binden. Luxuriā carnis restringit nuptialis honestas. gurt ordelich

vnd loblich macht. claudit. zů stringt
Restrictio verbintniß. scz ad hoc tantum non̄ ad aliud.
Resultare. wider klingen. wider hellen
Resultat imago in speculo. widerbiegūg der erschynūg. Doctri
na apl'oꝝ resultabit in extremo die in mentibus iudicandorum
tanq̄ depicta ꝑ quā discernent̄ boni et mali.
Resupinus dr q̄ a supiori ad priorē ꝑtem flexus est. geneigt̄. hin
dersich gebogen. hinderrucklich gebogen
Resuscitare widerumb leblich machen
Retardare. hinderen. verbinden. mit hinderniß verzyehen
Rete a retinendo dr. et debet sine h. scribi
Retegere. endeckē. ab deckē. Reticere verschwigen
Retinaculum. zůgel. vel frenum. vt salubre retinaculum dr quo
q̄s trahit̄ ⁊ regit̄. vt in via recta dn̄i ambulet sicut equꝰ regit̄.
Rethor. wol redender man
Rethorica aristotil'. ein bůch vel kunst der beweglichkeit wie ei-
ner dē andern mog bewegē zu folgen
Rethorice liber. ein bůch des wol redens. secūdꝰ liber rethorice
aristotilis est quō vnꝰ moueat aliū ad amiciciā ⁊ ad alia ibidem
posita. Itē rethorica ein kūst die do zyrt vn̄ schickt die red oder
wort also das d̄ der sy hort wirt bewegt das er si vff nimpt vnd
in noch folget das boß zů miden dem gůten zů folgen.
Retorquere peccatum in alios. leyten vnd krummen vff die an-
dern. legen. biegen. culpā super alium. rumkrummen.
Retortus. gekrumpt
Retrahere. hindersich zyehen. an sich zyehen
Retractare. widerruffen. quod quis prius dixerat
Retribuere. widerūb ꝟgeltē. wider gebē dar vmb gebē. bezalen
Retrorsum. hindersich zů ruck
Retrouendere. etwas widerumb verkauffen. illi a quo emit. sicut
in cōtractibus. Interdū obligatio talis fit vt pauper rusticus re
stringit̄ vt re vel retrouendat diuiti ecōuerso pro eodem p̄cio cu
riā vel agrum emptum a diuite
Retundere wider triben. stumpff oder kumpff machen. hinder-
sich triben. widerlegen. widerschlagen
Retunde dentem detrahentis. widertrib ⁊c.
Reuelare. offenbaren. vff thun. heimlich ding offenbaren

Reuelatio ad idē. clerlich offēbarūg. vt ibi. videre p reuelatōz ꝛē
Reuelata facies. offenbar vnuerbunden angesich
Reuellere. gruntlich vßruten. verderben
Reuera. sicherlich es ist also. in der warheit
Reuerberare. wider triben
Reuereri. eren forchten. schonen in eren wise
Reuereri inimico. forchten vnd erschrecken. Exemplū. Cōfundantur et reuereanť querētes aiam meā. peccatoz reuereť nullus hoiem. nit entsitzt in forcht gegen dē menschē. schywet niemās. schempt sich voz nyemans. Itē reuereri. oz vß kumlicher kuscher lieb forchten
Reuerens homo. ere erbietlich
Reuerētia. ere erbietūg. ersam forcht. ere erbietung mit keuscher forcht. sicut filiꝰ patri facit. ere erbietūg cū tremoze. sic tibi qñ cōmunicas. ps. lxviij. Tu scis reuerentiā meā pater. min schemung Christꝰ sic turpiter a iudeis ꝓfusus. des schempt er sich. quia p bus turpiter vitupatus a natura coram pbis verecundať. schemt sich des voz andern frūmen das man in also vnschuldiklichen vmbtrybt. Ad heb. scribiť de xpō. exauditus est p suā reuerētiam noch siner gotz forch ere erbietūg. nullus eīm hoim patrē in ceť sic honozauit vel honozabit sicut xps fecit. Itē reuerētia pentibus exhibenda includit timorē vt p amoze timet patrē offendere Amat ergo. nō vult offendere. ere erbyetūg vß forcht vnd lieb
Item reuerentia. erwirdikeit
Reuerentialis timoz. forcht vß lieb
Reuerenter. mit ere erbyetung
Reuerentius. erlicher Reuersio widerkerung
Reuerti. keren. bekeren. widerumb kummen. gewent werden
Reuirescere. wider grünen
Reuocare beruffen. hinder sich zyehen. widerruffen. wider brīngen. wider beruffen zū im. Reuocatus ad idem
Reuocať sentētia ad priora. wirt geleit. gefurt
Reuoluere widerumb waltzen. in cogitādo. hin vnd her hinder sich vnd furich in alle wege vßwegen vel vßdecken. das vnd vber sich. vel rum werffen. vt vbiqz videatur
Reuolutus annꝰ in se. volendet vnd gewickelt in im selbs. eterna vita est quasi annus in se reuolutus

Rex. regierer sin selbs oder der andern. ein furer
Ribald⁹ ein bůb. lecker. leckerlicher mēsch. vnordelicher mēsch.
Rict⁹t⁹ venit a ringo. i. rideo. est nimia oris aptio. qđ em̄ in homine os đr ī bestia đr rictus. ein wit mul. ein witer groſer schlūt důt sich wit vff. sicut luci⁹ deuorās alios pisces. nc quidā hoies impij alios vorant ꝑ latū os ꝑ qđ significant
Rien. i. ren vel porcell⁹. i. porcul⁹. Catholicon
Rifus sicut riuus
Rigare. wessern. fucht machē das es grunen werd. naſ machen.
Rigeo est esse vel fieri rigidū. s. durren. algere. verstarrē. corpe horrere sicut dum capilli erigunt. inde rigesco
Rigidus ein strenger. Rigidū vnbuglich. qđ nō sinit se faciliter flectere sicut collū hoīs. rigid⁹ sicut lupus est hō inflexibilis malicie vt lupus. ist racktz vnd gleichig thier. sic ille đr vnuersunlicher mensch mag nit zů gutikeit bracht werden. vnbuglich von der boſheit.
Rigor. strengkeit. dapfferkeit
Rima ein spalt Rimare. erforschen. suchen
Rimosum. zurspalteſ. herlecht. das do vol spaltē ist. ryt.
Ripa est terra circūiens fluuiū. qr rapit a flumine ↄtinue. sed littus est ipsius maris. Itē est terra extra fluuiū vel nemus circundans fluuiū vel terra in aq̄s. Itē sermo p̄dicatoris coerceat ripis. in sin staden vnd land. ne nimis diffluat extra
Risus in malo. verlachung. delicie causant risus. i. leuitates
Ritus. ordenung. gewonheit. satzung. haltung. ſm ritum ecclie noch gewonlicher satzung
Riuus fluſ. vſfliessende bach. bach
Rixa hadder Rixare. kriegen
Roburare stercken. bauwm starck machen. fest als ein bauwm. vt non facile ruat
Robur. baum sterck. sic ꝙ habet fortitudinem arboris
Robustus starcker. krefftiger Robusti⁹ mechtiklicher
Rogare bitten vnd im gebet begeren. hart an ligen mit dem bitten. vt faciat tuam voluntatē. heischen
Rogationes. gebet. dominica rogationum
Rogi voci ↄstructio. rogū cōgeriē lignoꝝ dicimus. rogum pirā. funus sepulcrū. tumulū monumētū. rog⁹ est cōpositio lignorum

ad incendium. Pira quotiens corpus cōpositum est ad cōburē-
dum. fun⁹ mortis apparatus dr. hec papias
Romana ecclesia. i. catholica ecclia. romische kirch das ist die
gemein cristlich kirch. s. papa. oēs cardinales cū ceteris ⁊ notant
ī ꝯsiliis. l' dr gātz samlūg d cristēheit. cui eccie nos obedire tenem
Rorare dauwen Ros. hymel dauwe
Rosa ꝓ patiētia ponit. qr sicut rosa nō perit inter spinas. sic pa-
tiens licet pungat a malis cū q̄b⁹ oportz eū ꝯuersari nō tn̄ ꝓpter
hoc perit
Roseus est xp̄s in passione. i. habēs colorē rose scz rubee
Rosid⁹. i. rore plen⁹. erfult mit hymel tauw. sic maria rosida fuit.
Rotare. zerknischen Rotundū synbel. kugelet
Rubicund⁹. rotfare Rubrum mare. rot mer
Rubiginosus. rostig. Rubricat⁹ rot gemacht
Rubigo est viciū ferri l' segetū Rubor die rote
Rudimētū fidei. einfeltig kintlich lere. grob grūtlich vnd wisūg
ꝑ sil'itudines ꝑ ꝓphas maiores ⁊ mīores
Rudimēta fidei. die grūtlichē grossen stuck des glaubēs. sicut pr̄
noster ⁊ simbolū breue in q̄b⁹ cathecumin⁹ informat.
Rudim̄ta fideliū. grūtlich āfenglich ler. die erstē ler. pr̄ nr̄ ⁊ sim.
Rudis ein grober vnuerstādener vnueruūfftiger mēsch. est nou⁹
vel indoct⁹. nou⁹ quidē ꝓ prima significatōe. Nouiter instructus
qui q̄si adhuc rudit. Et in malo dr. grober essel fullet sich. nisi ci-
bo et potu. sicut sunt serui seculi. vnkuscher. sicut bestia rudis q̄
ꝑ se aliq̄d didicit. s. ein grober. Sz ignar⁹ dr q̄ nihil scit omīno. ⁊
compatur. rudis or. issimus. ein schlechter
Ruditas est nouitas vel noua instructio. ideo caret sapīa
Rudio is. ire. iui. itū. venit a rudo is. ere. vel a noīe rudis. Etē
rudeo cōmune clamare oīm aīaliū. Inde erudio et eruditus.
Ruditus tus. clamor asini vel alterius animalis
Rudo is. ere. rudi deberet hr̄e rusum. est ꝓprie clamare asinoꝝ.
Ruere fallen. vel facere cadere. machen fallen
Ruga runtzel. ⁊ ponit ꝓ veniali. vt ruga aīe. vel runtzel gegē zyt
lichen gutern. q̄ habet rugas peccati incipit cadere
Rugare. runtzel machen. dum q̄s habet displicentiā peccati fac̄
rugas in facie auertendo se
Rugiens leo. schryender grimmiges zorns. est dyabolus

Rugit leo.brumpt.et maxime clamat
Ruina.fal.schaden.verderblichkeit
Ruinosus.bufelliger.der sich geneygt zů fallen. der buchig ist vnd fallen wil
Ruiturus.einer der sich geneygt hat zum fal. der im glaubē wil fallen. Ruma.rach
Rumen est cibus.vel rach.inde erumna cōponitur quasi extra rumen nihil habens edere
Ruminare.zurtryben im rachen.zerkuwen.yttrichen.hinderdencken.abdauwen.zurteilen.zurriben.in minimas particulas vt videatur quid intus sit
Rumor.flyegende mere rumet einer dem andern in die oren.
Catholicon a quo dicit rumor z est murmur vel qđ vulgo dicit nouum.quia celeriter ruat.sm papiam rumores sermones sunt fame opiniones.auris popularis.
Rumor est fama.murmur.auditio.opinatio.sonus. Rumores.sage mere.vbi non subest veritas in plurimū.sagung nuw mere
Rumulus parus rumor est
Rumorosus vol nuwer mer.vol mere. Monachi non sünt rumorosi.i.nō dicant nec sciant rumores muudi.
Rumpere.zerzerren.zerryssen
Rumpitur vestis.zerzert wirt.est aliquid non dissuendo destruere.sed ex obrupto statim rumpere
Rumphea est gladius acutus ex vtraqz parte scindens. zweyspitzig schwert.quod scindit ex vtraqz parte et ante paradisum terrestrem ponitur
Rupes.hole felsen.et habent holen.sicut dauid fugit in rupes.z. vel gebyrg
Rusticus ein buwer der do grob boß sitten hat
Rustice.burlich
Ruta.ruten.myntz.est herba
Ruth est mulier sed p lic9.das buchlin ruth dicimus
Rutilare zwytzern vnd schinen. Papias. Rutilat.inflammat.fulget.resplendet.emicat.crebrius fulgorem emittit.rubicat
Rutilans.t.splendens
Rutilum.id est.rotundum.clarum.coruscum.rubrum.rusum vel splendidum.

Sabbatū. samstag. dag der rūwe. Dies sabbati der tag der rūwe. dominica ī veteri lege. fyer tag. Itē tota septimana vt ibi. ieiuno bis in sabbato. Item est quies. rūge

Sabaoth. i. exercitus. here. schare. samelung. ecclesie vel fideliuz vel angelorum

Saccus pro asperis duris et humilibus vestimentis ponit. Danielis. ix. In sacco z cinere

Sacer. heilig. alio modo. i. execrabilis vel maledict⁹. vñ Seneca

Sacra auri fames. i. maledicta fames

Sacerdotale regnum. priesterlich kunigrich

Satiare. settigen. erfullen. genunck sin

Satietas. settigung Satiatiuū. das do settigt

Sacrametū. betutūg der vnsiechtbarlichē ding. durch siechtbarlich ding. heimliche ding. q̄ p visibilia signant dicunt sacramenta. i. secreta dei. heimlichkeit. zeichen. betutung. heimlich gūt. q̄d occultū. Etiā ōr iuramentū. iij. sentē. dis. xxxix. Itē siechtkarlich zeichen eins verborgē heiligē dings. Sacramētū habet multitudinē sanctitatis vel dande vel agende vel cōseruande

Sacramēta fidei. die heimlkeit. q̄ ea q̄ sunt fidei ꝺ nemo videre potest Sacramentalis. sacramentlich

Sacramentalis gratia genad des sacraments

Sacramentalis p̄sentia sacramentlich gegenwirtigkeit

Sacramētalia sunt res adherētes sacramētis. ding die do dē sacramēt anhangē vñ wurcklikeit mit im habēt. vt est aq̄ bñdicta Itē heilige gewichte ding. sic herbe palme cerei vestes missales

Sacramētaliter. sacramētlich noch ꝺ betutūg. vt caro xp̄i z sanguis ei⁹ tm̄ sunt in eukaristia sacramētaliter. alia ꝺsequēter.

Sacrare wyhē. heiligē. heilig machē. vt aq̄ sacrat dñica die.

Sacratus gewichter

Sacrariū heilige gewichte stat. heimlich heilige stat. est loc⁹ secretoꝝ. heiliger schrin. sacramēt huslin. est loc⁹ sacer ī q̄ ꝺseruāt sacra. vt maria ē sacrariū spūssctī. etiā tēpla z alia dñr sacraria.

Sacrificare opffern. opffer volbungen

Sacrificiū gedot opffer des marcks. Itē sacrificium significat

mortificationem carnis
Sacrileg⁹ diep heiliger ding
Sacrilega p̄sumptio. dieplich begriffung
Sacrilegum os quod subtrahit deo quod habet. lestert got ein diepscher lughafftiger munt
Sacrileg⁹ ludus vel iocus q̄ furat̄ oēm xp̄ianā religionem
Sacrilegiū geistlich diepstal. diepstal sacroꝝ. raup heiliger ding
Sagax. fursichtiger. wyser. cluger. listiger mensch. scit preuenire futura mala q̄ semp̄ cogitat ne damnū capiat in aīa
Sagacit̄. wyssigklich. listiklich Sagina mestūg. feistikeit.
Saginare mesten. spysen. feist machen. vel volkummen
Saginari ad idem passiue
Sagitta volās in die. pfil der do flugt im tag
Sagitta pfyl. schoß
Sales. i. rep̄hensiones. Sales nostri sint sine dentib⁹ dic̄ seneca vñ. Sales cū dentib⁹ sunt verba iocosa rep̄hensibilia tñ. ⁊ ex p̄te tribulātia. in q̄b⁹ sepe inuidia ꝯcurrit dū nimis alteri veritatē exponim⁹. iuxta illud ꝓuerbiū. es sol schimpff sin aber eß wer gnūg fur ein schimpff. illo dente inuidie careant sales
Saliua. speichel. fluit de capite
Salomon est ꝓprium nomen viri. et ponitur in cantico. Nigra sum ⁊c̄. pellis salomonis. non salemonis
Salsa. ein scharff gesalten spyse
Saltem. zū aller minsten. zū minsten. yedoch. furbaß. ioch. doch
Saltē virtuose ⁊ laudabiliter vouēdo. i. sunderlich. si debet esse v̄tus ⁊ laudabile votū. Itē miseremi mei saltē vos amici mei. forderlichen
Saltator springer. triber der geradikeit
Saltus tus. est silua seu loc⁹ siluestris vbi exiliūt arbores. et dic̄ hug. ꝙ est locus siluestris et vastus vbi arbores exiliunt in altuz plus q̄ꝫ in aliis locis. vel d̄r silua rara vbi bestie int̄ arbores facile p̄nt salire. vñ ⁊ extremitas siluaꝝ d̄r salt⁹. qꝛ ibi arbores rarescunt Saltuosus. i. saltu plenus
Saluare. behaltē. gesunt machē. selig machē. zū d̄ selikeit bringē
Saluator. heilwurcker
Salubre das das do dient zum heil. vel heilsam
Salue gegrußt systu Salubritas. heilsamkeit

Salum est mare. et dicitur a sale. quia salsum est
Salus heil. nutz. gesuntheit. gẽtzlikeit. heilsamkeit. dz ewig heil seligkeit. gesuntheit der ewigẽ selikeit. dr gesuntheit. qr cõseruat in vita. Sal⁹ est integritas corpis ⁊ aĩe quã de⁹ dat regib⁹. id est gentzlikeit. corpis et anime et totius sue terre
Salutare aliquem dr. heil wunschen. grussen.
Saluũ facere. gesunt l' lebẽdig machẽ. entledigẽ. dz heil wurckẽ.
Saluus ein gantzer durch das heil Samaria ein lant
Samaritan⁹ est q̃ ptim tenet legẽ iudaicã ⁊ ptim gentiliũ. Tenebant eñ circumcisionẽ ⁊ q̃nq̃ libros moysi et cetera iudeorũ abhorrebant. Etiã samaritan⁹ interp̃tat̃ custos
Sãctificatio. heiligũg. heilikeit. heiligmachũg. wyhũg des gotshuß.
Sanctimonia. heilikeit. reinikeit. luterkeit des libs vñ d sel. et ꝓprie vtriusq̃ hoĩs puritas. ⁊ sanctimonia ꝓprie ẽ corpis et aĩe
Sanctitas est ꝑfectio. volbringung in ope. vel heilsamkeit vl' sanctificatio. vel sterck. vel est puritas. Itẽ sanctitas est sciẽtia q̃ quisscit quõ deũ colat. Ex vi autẽ vocabuli est tinctio sanguĩs in patientia. verbung blůtz vnd schweiß. s. in tribulationib⁹ ⁊ oĩb⁹ aduersitatib⁹. vel est ꝯsummatio virtutũ. volkũmenheit vel volbringung der tugẽt. Itẽ sanctitas nostra ĩ primo gradu est ꝑuatõ originalis peccati et actualis mortalis. et illã sanctitatẽ confert baptismus. heilikeit. ꝓprie anime tantũ.
Sanctitudo proprie est corpis tantũ scz cõuersatio hoĩs exterior dum est sancta iusta et munda
Sanctuarium die innerlich stat des tempels. in quem summus pontifex solum intrauit
Sanctus ein heiliger. starcher. krefftiger
Sanctus. i. ayos grece. i. sine terra latine. et est q̃ non habet. vnordelich begird der irdeschen gutter. vel ein starcker
Sanctum heilig ding. das heilig
Sancta in neu. ge. ding die wesenlich heilig sin. ibi. in splendoribus sanctoꝝ. ponit̃ in neutro genere
Sandalia oꝝ. solen. sicut nudipedes portãt. l' calcei ep̃oꝝ. q̃b⁹ induti esse debẽt qñ ordinãt vl' ꝯsecrãt. zyrlich schůhe die do oben offen sint vnd vndẽ zů. i. clausi q̃ clausiõe significat̃ ꝙ pedes nr̃i id est. affect⁹ nr̃i debẽt eẽ clausi ad terrena. ⁊ ꝙ supior ꝑs ẽ nuda

⁊ apta. significat̄ q̄ affect⁹ nostri ad supna sint apti. sanct⁹ Bar-
tholome⁹ portabat sandalia Sane. i. certe sicherlich
Sanguine⁹ est dyabol⁹. blůttig
Sanguine⁹. blůtfarbiger. sic luna erit sanguinea añ diē extremū
Sāguinei sunt hoīes mltū aerei ⁊ valde īstabiles ⁊ leues sic̄ aer.
Saneuinea complexio. ein zů sammen satzung. vel complex die
do warm vnd fucht ist. l' die do hat eigenschafft des lufftß
Sanguine⁹. einer d̄ gůter cōplex ist. calid⁹ ⁊ mltū aere⁹. ⁊ optime
cōplexionis elemētoꝝ Sanguis ꝓ pctō sepe ponit̄
Sāguinea t̄ra. blůtig l' sundig ertrich. ⁊ ē hō. Etiā sanguis fuch
tikeit. vl' samē. vt ex sanguinib⁹ mixtis patris et matris fit homo
Sanguines blůtter. vel lud. ex sanguinib⁹. vß den bluttern
Sanguisuga. blůt suger. egel. sic̄ aduersarij sugūt laborē ⁊ dolo-
rem ⁊ sudorē paupū. blůtsuger. blůtrißiger mēsch. blůttēder. q̄ ap
pedit effundere sanguinē Sanies eyter
Sanitas gentzlikeit. gesuntheit. heilsamkeit
Sana intelligentia. ein heilsam gerecht verstentlichkeit
Sanum. nutz. heilsam
Sanus gesunt. vernūfftig. i. san⁹ rōe. einer der wiß ist. ein gātzer

SAP

Sapio is. ere. ē cognoscere rē ⁊ eādez sentire. i. cogniti dulcedinē
sentire. schmackhafftiklichē v̄sten. vt vtinā sapent ⁊ intelligerent
ac nouissima ꝓuiderēt. Itē schmackhafftikeit habē. vt vēter me⁹
ß sapit libent̄ Itē schmeckē. erkennē mit schmackhafftikeit. l' mit
liebe vel mit begird. Itē v̄stētlikeit an sich nemē vel suchē vel ha
ben. Holite alta sape. suchē hohe ding ī vbermut. verstē. v̄nemē
mit sussikeit. entpfintlikeit habē. entpfindē. verstē mit schmackhaf
tikeit Sape de se halten von im selbs
Sapiēs ī script̄a ꝓ bono accipit̄. nā v̄e sapiens nō est nisi bonus
Sapīa. gotlich schmackhafftige wißheit. kūst. entpfintligkeit d̄
sußikeit. schāhafftige wißheit. die ewige gůtter. Itē d̄r klugheit.
acq̄rendi tpalia. Itē ßm sapīam maria p̄ordinata ē. noch dē an
schlag. vel kūst d̄ ewikeit. ipa ē p̄ordinata. Itē schmackhafftige
entpfintlikeit mit erkātniß. Itē sapīa d̄r grece eusebia. est q̄ deuz
noscimus ex fide et in tali noticia sugit suget et sentit dulcedinez
dei Est noticia cum sensatione dulcedinis dei Si nō eēt lingua
nostra infecta vel sensus nr̄ spūalis febri dulcedinē d̄i sentirem⁹

Sed febri infecti sum⁹. ideo oĩa spũalia vident̃ nobis amara sic̃ febricitanti oĩa dulcia vident̃ amara. Itẽ sapiẽtia est sciẽtia cum sapore scz dulcedinis dei. Itẽ cristelich wißheit
Sapienter. wißlich
Sapientiales libri. bucher der wißheit
Sapor. geschmack. safft. der gesafft. schmackhafftigkeit.
Sapores die geschmeck der spyse
Saporanda ding die eim wol schmacken
Sarcina. ein burde. beschwerung
Sarculũ vel sarcul⁹ venit a sario is. ire. qd̃ est purgare. circũ fodere herbas miliũ ⁊ hmõi ⁊ nociuas euellere. Et sarcul⁹ est instrumentũ ferreũ habẽs manubriũ cũ quo q̃s sarit. Isa. vij.
Sarmenta sunt ramusculi inutiles vitiũ vel aliaꝝ arborum
Sarpa pe. i. sarculũ. Sarmẽta sarpis p̃ciduntur
Sarpo pis. psi. ptũ. est aliq̃d sarpis euellere vel herbas sarire vl̃ extirpare vel eligere
Sartago ein ysen rost pfan
Satagere est satis agere. genugklich oder volkumlich mit gãtzẽ flyß arbeitẽ. gantz dar vff geben mit arbeit flyß oder begird han gantz flyß dar vff legẽ vel gebẽ. gantz genũgsam flyß thũ
Satagebat martha. sye was gar emsig im dienst. genũg gewirkt hat durch anligen dẽ vßerlichen flyß. Itẽ gantzẽ flyß thũ. ernst vnd arbeit dar vff legẽ. mit flyß zũ arbeiten. Sic satactio circa ĩ firmos d̃r. von eim zũ dem andern gan. visitando
Sathanas. vnser widersach der tuffel. s. q̃ p̃est inuidie. qꝛ aduersatur omni bono. nõ em̃ p̃t sathanas ex ĩuidia videre bonũ qd̃ agit̃
Sathanice festiuitas. tuselß wirtschafft ⁊ fiũt in carnispriuio.
Satisfactio. gnũg thũ. bezalũg.
Satũ ẽ mẽsura. Aria sata. dry vierteil Saxeũ cor. steine hertz.
Scabellaria. Scabellares res. ding die zũ den schemeln gehoren vnder die fuße
Scabidum caput. grinnigß heupt
Scabies. schebikeit. rudikeit. est vt lepra. quia est asperitas cum pruritu ⁊ squamositate spumositate. wan die hut oben vnebẽ vñ ruch wirt. videlicet hat schueppen. et vult se homo fricare semp̃. iam est scabies. Et sumitur pro carnis libidine titillãs ad fricãdum. i. ad opus. Et tuncnõ debes apponere cor. i. non fricare

manu licet delectabile sit fricare tñ magn⁹ dolor oriť. ⁊ oriť scabi
es ex infirmitate ⁊ feruore viscer et extra trahiť in cutez
Scabiosus rudiger / Scabrosus. grinniger
Scacus. schachstein. cum quib⁹ in scatabulo ludiť. Etiã poniť
ꝑ illo assere / Scalpere sich kratzen
Scandalũ. i. offendiculũ. schedigung. ergernis. boserung. dũ scz
feci qđ petrus odit. qđ odiũ in ipso gestũ est scandalũ qđ ego fe
ci in ipso. đr. geistlicher schad den einer von eim andern entpfan
gen hat. ein vngenad. odij vel ire cõtra aliquem
Scandalisare. boß machen ein andern. vt dũ aliũ feci iratũ ľ odi
osum vel inimicũ mihi ꝑ furtum sibi factũ. vbi teneor rẽ furatam
reducere. ⁊ cũ hoc ex corde suo auferre istã passionẽ vt iram ꝯtra
me relinquat et me ecõuerso amet Itẽ scandalisare ergern. schedi
gen. ein andern bosern. vrsach geben boßlich zů leben. ein erger
lich leben furen. zum fal bringen. schaden zůfugen. Silr ei⁹ pas
siuum. geergert oder boß werden vom exẽpel eins andern oder
an eim andern. an im selbs ergerniß entpfahen
Scandalosus ein ergerlicher mensch
Scãdalosum. dz do ergerlich ist ĩ im selbs ođ dẽ andern mẽschẽ.
Scapula schultern
Scariotes. I ꝓduciť ⁊ termiať in tes. Mat. ix. iudas scariotis.
Scatabulum. das bret dar in man im schach zycht
Scaturire. entspringen. sicut fons scaturit
Scelus peccatum
Scelera sũt magꝫ pctã. s. adulteriũ. auaricia. ⁊ crimĩalia publica
Scena e. i. vmbra vľ vmbraculũ vľ loc⁹ obumbratus in theatro
ein stat des schattens. a scenos. i. vmbra. sic romani fecerť. huttẽ
cũ frondib⁹ ⁊ asserib⁹ ꝓpter vmbrã. Etiã ꝑ ludo capiť in hmõi lo
co facto vbi rusticus efficitur rex vel miles et ludo ꝑacto quilibz
est sicut prius rusticus fuit
Scenum ein pfutz. vnfletigkeit als pfutzen sin. vnsuberkeit
Sceptrũ est virga regalis scribiť ꝑ s. et tñ đr a cepi ꝑterito
Scibile ein kunstlich ding
Sciẽtia kunst. erkantniß. kũdigkeit. menschlich wyßheit. ꝑ intel
ligentia hoĩs et ꝑ potentia intellectus sepe ponitur
Sciẽtie religiositas. i. sapĩe. i. pietatis. qꝛ pietas ẽ sapĩa. Ecci. i.
Scientialis sapientia. kunstrich wyßheit

Scilicet. mit ñamē. das ist. das magstu wissen. Cōponit̃ a scire cum licet dicit catholicon cōinctio copulatiua vel expositiua. vel aduerbiū affirmādi ꝓ nimiꝝ. Sed papias dicit. Scilicet cōiunctio rational' Scire licet certe. sine dubio. Reuera. ita dum taxat nimiꝝ. vtiqꝫ. ꝓfecto. videlicet. euidenter. prorsus. plane. ꝓculdubio. longe a dubitatione

Scindere schnidē. zurryssen. sic̃ cayphas scidit. zurreiß. vestimenta. zurzerren

Scintilla funck fuwers. nā dū ardet sic dr. qñ ꝟo nō ardet tunc dicit̃ fauilla Scire wyssen

Scisma. teilung. abteylung. vnglaube. abtrennung. caret cōmuni fide ecclesie

Scismaticus est heretic⁹ qui eligit aliquē errore quo recessit a catholica ecclesia sicut modo bohemi fecerunt. ein irriger der do er denckt irsal et heresim. quare ab ecclesia seperatur

Scissura vestium. zerzerrūg Scissus gespalten.

Scitis dr subtilis in ideomate. a scitia

Scitus ta. tum. i. sciens. sed scitus tus. est scientia

Scitum ti. est decretum statutū vl' indictū Scoba ein bessem

Scopare est purgare. sicut scopere

Scopo is. ere. pui. pitū. mutat b. in p. ꝓ scobo is. et significat domum purgare vel mundare

Scopuli sunt saxa eminētia in mari a speculando dicti. von ferren an zů sehen. sin groß scharff steyn die do die schyff zurstossen vnd verderben. vel hohe starck mechtig stein. Et transsumitur ꝓ magnis tribulationibus vitā hoīs frangentibus

Scorpio. ein scorpion. ⁊ a ꝑte añ lingit et retro cū cauda pungit et inficit. figurā habet cancri et caudā recuruā. et est vermis q̄ reperitur in italia. ⁊ applicat se dormientib⁹ qđ si agat̃ pungit ⁊ inficit. Et transsumit̃ ꝓ carnali ꝯcupiscētia q̄ in principio delectat hominem ⁊ tñ finaliter relinquit infectionē anime

Scortum. ein hursche frauw. vel hůre. ⁊ est neu. ge.

Screo as. are. est scream proijcere. ruwspern

Screa est pituita. stercus. spurcitia. q̄ ꝑ os ꝓijcitur

Scriba. ein gelert schriber. schrifftwiser. doctor. ein schriber

Scribe ad idem. vel die geistlichen

Scrinium. schryn. kyst. beheltniß

Scrup⁹ ł scrupul⁹ ē lapis pu⁹ sub talo. ī calceo posit⁹ pungens
Scrupul⁹. ein steinlin lapill⁹ scz cadēs in calceū ⁊ gressum expe
ditū impediēs. sic scrupul⁹ timoris vel peccati pūgit. vel ei cleiner
zwifel. zwifelung. zwifel. Etiā scrupul⁹ est molestia. solicitudo. an
xietas. dubietas aie. remorsus ꝓscie. pynlich vnruwge der gewis
senheit. Etiā est pond⁹ cōstans sex siliquarum pondere
Scrupolosus in conscientia. ein vngeruwiger
Scrutari erforschen. ersuchen. grunden mit der vernunfft. grūt
lich leren vel gruntlich erfaren
Sculptura grabung. sicut aurifaber vł lapicida sepe ī lignis aut
ere. vel lapidibus ⁊c. sculpit curiositatē
Scurrillis homo. leckerscher. bubescher
Scurrilitas est loci hilaritas. lichtfertiger schimpff ł wort. bub
schheit. schamlosikeit. schentlichkeit. ryffeon wise. schentlich vn
kusch vnnutz wort
Scutum ti. schilt
Secana est fluuius fluens ꝑ pariseus
Secedere verborgenlich kummen. abwychen
Secessus. hingang. stomachus purgatur ꝑ secretum secessum di
cimus. vel dicitur stallung
Secretare. absindere. absceidē. hindā setzē. vt ille ē secret⁹ a nob
Secret⁹ loco. hindan gesetzt vñ ō gemein wandelūg ō mēschen
debet ꝙs se retrahere si velit deo placere ⁊ ad minus cōde
Secreta in missa dicit. das heimlich gebet
Secretū heimlikeit. absunderūg Secretari⁹ ein heimlicher rat.
Secretaria versiglerin Secretariū est locus secretus
Secta est ꝓpositum quo ꝙs ꝓponit id sequi. fursatz. furnemūg.
noch folgung
Secte noch folgung der ketzery. vel furset⁹ der ketzery. quam ꝙs
eligit. vel ketzery. quia in illis sectis hoies sequunt heresiarchas
sicut iam bohemi faciunt
Sectari flislich nochfolgen. noch hengen. dar noch stellē zū ha
ben. vt sectari lucra. stellen noch zytlichē gewin. dar noch stellen
desiderio noch zū folgen
Sectamini charitatem. i. Thor. xliij. i. conamini eā acquirere et
acquisitam seruare
Sectator nochfolger

Seculũ dr a sequor qr vnũ seculũ sequit alterũ. Et est tps centũ annoꝝ. qr vnus centenarius annoꝝ sequit aliũ. Etiã p̃ secularibo mine ponit. weltlicher mensch
Secula. die iare. in secula seculorum. in die welten der weltẽ. dz ist ewicklich
Scõm quid. in etlich wise
Scõm habitus vel carentias moꝝ iudicat nos deꝰ bonos l' malos. noch gelegenheit der zweier. scz habere vel carere moribꝰ fidei. Itẽ hũtes dona differẽtia ſm grãm ibi ſm ponit p̃ durch.
Secunde res. gluckliche zůfellige ding
Scõm q̃d. in etlich wise. q̃re etiã de inuidia ſm quid
Secundario. zum andern mal.
Secus viam. neben dem wege. vßwendig ßwegß
Sedare stillẽ. Ille sedat irã. stilt. miltert dẽ zorn. vl' abstellen. ablegẽ. krieg ↄrichtẽ. nider setzen. sic ibi. Xps sedat tumorẽ superbie
Sedes stůl. Certa sedes. ein sicher stat der rüge
Seditio. vflauff. partien in der stat. zweitracht. vneinikeit. in aia est seditio q̃n occurrunt varie cogitatões ꝓtra se
Seductor. verfurer
Seducere endan furen. von der gerechtikeit verfuren
Seductoriũ verfurung Seductore betruglichen
Sedulus emsiger. flyssiger Sedulꝰ. flyssiklicher.
Sedistrum. ein bursten
Sedulitas anligendickeit. flyß. dinstbarkeit
Sedulo vel sedule. emsiclich. stetiklich
Seges etis. samen. frucht. gesete frucht. saet. Etiam ꝓ granis vt semen multiplicatur segetibus in centuplum
Segnis. trege
Segnius movet audita res q̃z visa. langsamer ꝛc̃.
Segnicies. tragkeit. fulkeit. ablessigkeit vel hinlessigkeit im straffendum scz quis nõ arguit corrigenda
Segnicioſum gar treg vnd ful Segregare absündern
Seiungere trennen. wit hindan verren
Semẽtis tis. se. ge. est rõ seminalis sui generis. ein anfang eins andern das im glich wirt. sicut nucleus aliam arborẽ ꝓducit. Et semine hominis fit alius homo. ↄ sic sementis. i. semẽ. samẽ. Sementis etiam est tps seminandi iam

Sementē occupabit vindemia.so mā wirt sewen sol. Catholicō
Semētis ē semē frugū vl tps seminādi vl dca semētis vl actus se
minandi / Sementin⁹ a.um.venit a sementis
Semento as.are.i.seminare.sementē facere.venit etiam a semē⁹
tis.Catholicon
Seminalis ratio.naturlich sam der creature.semlich krafft.est ꝙ
tus faciens sibi simile.est id qđ causat corpus homis . vl arborē
que virtus est in nucleo vel in semie bois misso in mulierem
Seminare.sewen.dar werffen. Seminator.i.pdicator
Semis indeclinabile.i.dimidi⁹ a.um.7 est ois ge . Sed quādo
habet semissis in gtō est pondus vel dimidietas assi
Semita fuß pfat.enger weg
Semotum.vßgeschlossen.endan gesetzt
Semp.p semp 7 ad semp obligant negatiua pcepta. verbunden
alwegen zů einer teglichen zyt vnd zů eim teglichen teil der zyt.
Sempiternalis ewig Senas alas bīs.i.sex alas
Senatores die alten Senatus.alter radt
Senectus vel senecta decrepita.das bogruckig alter
Senescere.alten
Seniores.die alten priester.a scientia 7 sapientia et moribus.sic
dicuntur.vel alte menner
Seniores in celo p sanctis ponitur.alle heiligen
Sensatus.clüger.vernunfftiger
Sensibilis sapientia.wißheit der funff sinne
Sensibilis.liplicher .siechtlich entpfintlicher
Sensibilis liplich siechtlich creature
Sensim.i.paulatim.qr illa maxīe faciunt sensum q̄ morantē.ge
melich.hubschlich.7 est aduerbiū remissiuū.vel.i.sensibiliter. vel
ad sensum.cōstanter.timide. Itē sensim.i.paulatim pluere.
Sensim qđ vix sentīt.i.p paruas guttas pluuiā descendere. ein
wenig lin regen
Sēsualitas.lyplich bewegūg.sinlichkeit.fleischkeit. fleischlikeit
Sensus.sinne.die sinne.sinlikeit.entpfintlikeit.beweglikeit.sun
derliche sinne.sunderlich furnēmung.anschlag.vel rat der sinne
vel vernūfft des menschē.ō wil.gemut.funff sin.verstentlikeit
Sensus ppriꝰ.mütwillikeit.eigen furnemens
Sētētia vrteil.sinricher spruch sinrich vrteil.sinrich wort.sinrich

lere. vßlegung. sinlikeit. sinne. meinung
Sentētia est determiata ꝑs ꝯtradictōis. wā mā sicherlich vf einß felt. Est expositio vl' intētio alicui⁹ dicti regule vl' doctrine. der wil. vt ßm sniam xp̄i saluabunt. vrtel straff vel rach.
Sententiatur. wirt geurteilt
Sētina viciorꝫ. pfytz. lach. subt⁹ ī naui vbi ꝯfluunt sordida
Sentio tis. entpfinden: entpfintniß han. vernemen. versten. erfaren. erkennen mit entpfintlikeit. halten. glauben. erkennen
Sentire de se. vō im selbs haltē. Sensit h̄. hat gemeint
Separe. absundern. erkennen in sunderheit
Seperatus. abgesundert
Sepes fe. ge. est munitio de spinis vel lignis que fit circa segetes ad arcenda pecora. sincopando dicimus seps
Seponere. hinlegen. hindan thun
Septēber habet nomē a pluuia Septēplex. sibenfaltiger
Septentrionalis plaga. gegen der mitter nacht
Septēna est penitētia quedam. ein septen. q̄ septē annis implet.
Septennis. siben iariger
Septiformis sibenformiger. vel sibēfaltiger. sibenerley
Septuagesima dn̄ica. d̄ suntag in dē sibentzigstē. suntag d̄ verbunden zeyt. der erst suntag der zyt die do hat sibēzig tag
Septuagies septies ī euāgelio. zů siben mal sibentzig. vel sibenzig mal siben. et ad idē est. Et h̄ facit. cccc. cx. vicibus remittendū dixit xp̄s ad petrum
Septum. septa claustri vel templi. die wyte als wyt es gezint ist vnd begriffen hat Sequela nochfolgung
Sequētia lob gesang Seq̄ nochfolgen. lůgen
Ser⁹ a. um. Sera etas. zů spat od̄ so ser alt. l' ein zůalt alter
Seraphicus doctor d̄r bonauētura. engelscher lerer
Seraphin. die engel seraphin. die brinnēden engel in der liebe gottes. die brinnenden engel
Seraph angelus de tali choro
Serenatur. wirt schon gemacht
Serenare. schon luter machen
Serenata cōscientia. hel durchsiechtig von allem vngewitter d̄ sunde. purgata
Seren⁹ aer d̄r cū nō ē tēpestuosus. on al vngewitter. vel hell.

Serenitas.helligkeit.luterkeit.stillikeit.gerugikeit.luterstillickeit vnd clarheit.gantz schon.schonheit.clarheit.sine errore.clare ge sicht.sicut vbi non sunt nebule ibi sol lucet sereniter

Serenitas mentis etiam fridlichkeit

Serioſus.ernsthafftiger.dapfferer

Serioſe.ernstlich.dapfferlich

Serius duci.lancksamer gefurt werden

Sermo dr a serēdo dū scz ml'ti audiūt vnū loqntē.dr a sero q̄i se miatio.l'dr hmo q̄si seriē monēs.ermanūg zū ordenūg des lebēs

Sermotionor est deponētsle Serpens schlang

Serpere est serpentis.kriechen.corpe et ventre.ꝓprie schlingen das er sich krumpt in serpendo.Sed repe est animaliū quattuor pedum que repere dicunt.kriechen

Serpit schlypfft durch krum weg

Serpere.langsam schlieffen

Sertū est corona de florib⁹ insertis z ꝓiūctis facta.krentzlin.

Sertatus dr q̄ tali serto est ornatus et coronatus

Seruitium.dienst.inferior seruit superiori

Seruile op⁹.knechtlich werck

Seruilissima opa.knechtlich werck

Seruire ad oculum.augen dienen

Seruitus.dienstbarkeit.knechtlichkeit

Seru⁹ legis.einer d do got dinet vß forcht der pin die das gesetzt inbelt.Talis seru⁹ nō debz eē xp̄ian⁹.ergo dr.iā nō est seru⁹ neq̄ liber q̄ timore gehēne tm̄ facit deo ē hmōi seru⁹.d vß knechtlicher forcht dient nit vß lieb Seta ein burst

Seuerus.ernsthafftig.etiā dicit zū vil streng.et qui indiscrete seq̄uitur veritatem der do zū hert vnd zū streng ist.vnbeschedelich folgt er der gerechtikeit noch.er meint er wol der gerechten wort heit noch gen.ein strenger harter vel ernsthafftiger.vt ibi.corā seueris esto seuerus

Seuerior.ein strenger dem rechten noch zū kummen

Seueritas.streng hertikeit in straffung.vel streng straff.strengkeit.hertigkeit.herbigkeit

Seuere.strenglich.freuelich.hertiklich.hefftiklich

Seuus scherpffer.pinlicher.grimmiger.strenger.harter

Seua hert pinlich ding

Seuum cor mitescit verberib⁹. ein geilß wilds grimmigß hertz
wirt zam ꝛc. hoc est potest regi ne ꝓcipitet
Seuicia grimmigkeit. vnbarmhertigkeit. hertikeit
Seuire grimikeit vbē. grimmiklich anlauffen. grimmigen zorn
vben. crudeliter dñari. instare. furere. fremere. siē etiā deseuire
Seuire pie miltiklich hertsin
Sextarius est mensura sex mensurarum
Sexagesima dñica est bñs sexaginta dies. suntag i sechtzigsten
Sexennis. i. sex annox Sexus geschlecht
Si eim me ꝓsecuti sunt ꝛ vos. habē sy nuw zē. ist es dan also
Sibila. wispelūg in orē Sibilare. wispeln in oren
Sibilus. wispelung. ruschung. susung. sicut vētus inē arbores
Sicera e. est omnis potio. oīs liquoris cōfectio. oīs liquor q̄ ine
briari potest. alles das das do mag truncken machen
Siceritas die dorne Siccine also. ist das also
Siccum truncken. dorre.
Sitienter rogare. hytzigklich vnd durstlich
Sidon omis. media pducta est cuitas
Sidera ponē ꝓ. für den gesturnten hymel
Sidero as. in simplici non est in vsu. sed cōsidero
Sigillum. zeychen
Sigillatim diffinire res dubias. in einer sunderlichkeit vßsprech
en vnd vrteil vff ein iglichß stucklin
Signaculum. septē signacula eius xp̄s soluit. insigel
Signaculū virginitatis marie. sunderlich zeichen
Signanter sunderlich. mercklich. vffmercklich
Significare beteuten. zū verstēn geben
Signū. zeichen. vrkund. beteutung. wunderwerck
Silentium das schwigen
Silex kyssel. Et sunt duri boīes modicaz opationū vtuosaz
Silique. clein. s. reliquū remanēs dū farina extrita. scheidē spreu
wer. exinde arista circūponē siliquis
Sillaba begryffung der būchstaben. et non debent simul effun
di nec sincopari
Silogismus meysterlich satzung. a sin et con. et logos sino. q̄
est collectio et cōiunctio sermonum
Sillogisare. i. ꝓcludere. scribē p duplex l. et sic n. mutaē in l. iter

dum scribit̃ p simplex l. vt prima sit breuis. sicut in verbo omittit dicit Catholicon

Symbolū. spruch des glaubēs. der glaub SYM.

Symbolica theologia. i. pabolica theologia. die do leret durch einlichkeit oder glichnis. sicut ibi. Simile est regnū celorum patrifa. vel thesauro abscondito

Simila le. simmel mel. simmel. optia farina tritici. s. simmel mele

Similagineus panis. simmel brot

Similare. einlich v glich machē Similiter des glichen

Similitudo. einlikeit. glich. vsserlich gestalt. vel falscher schin. vt similitudo v̄e religionis. bildūg. vt lapis silitudo est in aia

Similima imago. gantzlich. aller einlichst

Symoniac⁹ ein symoniescher. dr a simone. Esau fuit primus q̄ vendidit pmogenita p lētis edulio. Jesi fuit sēs Symō v̄o ēti⁹

Symphonissa. einer der do vff seytel spil kan

Simplex dr vno mō nō astut⁹. nit vff setzig. vnbetruglich. Allio modo sin Bern. der do nit manigfeltig ist in der begird. ad temporalia. sz est vn⁹ scz dei tm̄ cupid⁹. einfeltiger. est cōe ad vtrūq̄ vnuermyst. vt sacramentū vnctionis habet oleum simplex. Simplex est nō duplex. vt fous se aliū vel aliter nō oñdit q̄ intus sic. duplex facit. hat ein einnige begird vnd lieb. solū deū diligit nō terrena. z talis simplicitas est laudabilis. sed simplicitas itellect⁹ est turpis Simplex cor. est dū vides vl sentis aliqd̄ extrinsecū malū z nō figis oculū cū corde in ipsum. qz si figis sic iā cor fit et est duplex. Simplex sit chustianus in desiderio non in scientia. id est. nō sit plen⁹ fraude. sed einfaltig. vnbetruglich

Simplicitas vno mō est vn⁹ volūtas dr einfaltikeit. vt sicut q̄s apparet in v̄bis z in opibus sic sit in corde. et sicut in corde est sic sit in ore z ope. einfaltikeit nit zweifaltikeit in falscheit. sz i rechter warheit. seruus simplex nō ad oculū seruit Simplicitas est qua sensus nostros figim⁹ in sensibilia sine libidine. vt qñ solus oculus videt z affect⁹ nō affectat p malā ocupiscentiā. qz lust dar von haben vel lust dar vō sugē vnd das das hertz dar vff entzūt wirt. tūc est duplicitas. Itē simplicitas hūilis parit timorez dei. qz ē ein demutig einfaltikeit. vnd vl nider geschlagē einfaltikeit

Simpliciter. einfeltiklich. schlechtiklich. lediklich allein on ei zū satz. on geding. on verbintnis. schlechtz gar vñ gātz. on al zusatz

Simpliciter videre est dū solum extrinsecꝰ aspicis mulierē ⁊ nō cum aīa. Ille mulierē dupliciter inspicit q̄ dū eā videt delectat̄ ī videndo ita ꝙ aīa cū desiderio ⁊ delectatiōe ꝯiungit se illi muli eri. iam nō solū visu exteriori sꝫ interiori videt. qꝛ fugit animā in mulierem cū desiderio. Sic etiā audire vel tāgere simpliciter ex-trinsice nō est peccatū sed est actꝰ nature. Sꝫ cū sequit̄ delectatō in malo tūc fit peccatū. Sic simplr̄ p̄mo modo videat monachꝰ

Simpliciter. schlechtlich on al zůsetz. vel vßnemung

Simplus a. um. a sine ⁊ plica. differt a simplex. qꝛ simplex est qđ caret ꝑte. simplū est qđ habet ꝑtes oēs eiusdē generis et eiusdem speciei ⁊ nature. vt elementū ignis simplū est. qꝛ q̄libet ꝑs ignis est ignis ita ꝙ eiusdē generis est cum toto

Simul. einß malß. mit einander

Simulo as. qđ nescio. vl̄ quod nō sum. ich nym mich an schmei cheln. erschynen gůt sin. quod tamē in re non est

Simulat̄ penitentia. wirt noch der gestalt angenummen

Simulatū falsch vel angenūmen noch dē schin. gedicht. gestifft

Simulata iusticia. falsch glyssen. gerechtikeit noch dem schin on das wesen

Simulatio. falsch stifftung. falscher schin. falscheit. vngerechti-keit. betruglichkeit der glyssnery. annemung falsch gestalt. glyß-nery. angenummē ding. annemūg des falschen schinß. scꝫ sub co lore veritatis

Simulator. seher durch die finger das er sich nit annympt scꝫ ñ corrigendo sed facit ac si nesciat

Simulatoriū. glyssnery. qđ forinsecus solū formā habet

Simulatorie. felschlich Simulacrum. abgot.

Simulatqꝫ est aduerbium tp̄is. i. postq̄ꝫ. mox. dum

Simultates sunt discordie. lites. odia latentia

Sina vel sinai est mons in quo deꝰ dedit moysi p̄cepta

Synagoga. schůl. samlung. iudenschůl. samlung der iuden. vbi disputant ⁊ cōgregant̄. Et est ꝓprie iudeoꝝ. sicut ecclesia ē ꝓprie xp̄ianorū. ⁊ đr a sin. i. con. et goge. i. ꝯgregatō vel cōgregare. Ca tholicon. schůl do die iuden zůsammē kummē. Alber. Synago-ga in his est qui irrationabiliter ꝯueniūt. Itē synagoga samme lung. geistlich sammelūg. vl̄ secularis. vel ꝯciliū. vel collegium

Synape pis. media producta. senff

Synaxis dicitur vna summa psalmorum. sicut est nocturnus. vel similiter vna concordans pars eorum. Sed Catholicon dicit Synaxis feminini generis. est solemnitas vel conuent⁹ psalmorum.
Synaxim aduerbium. i. solenniter
Sincerus. luter. gantz rein. luter vnbefleckt. gantz luter vnuermistt. a sine et cera quasi sine cera. id est. mollicie et flexibilitate. gantz luter. warhafftig. rein. Talis homo non habet amaritudinem sicut cera
Sincere. luterlich. gentzlich
Sinceritas. luterkeit. gantz luterkeit. vnuermūst mit zorn. vnwil vnd vngedult. reinigkeit. warhafftigkeit
Sincopatum. gekurtzt. scz in littera vel sillaba
Sinderisis. ein vnuerderblich begird zů got in der sele. semp ad bonum et rectum tendens. vel das funcklin der vernunfft vnd der gerechtikeit. pellit semper ad bonum et murmurat. necht cōtra malum semp. ⁊ est vna potentia in anima
Sindo. lynen wyß cleit. das aller wist schinbarßt lynen tůch. vel schleyer
Singulus et singuli ein ieglicher sunderlich. ein ieglicher ī sunderheit. Receperunt singulos denarios. sunderlich pfennig.
Singulum vel singula. ieglichs allein
Singularis eigen williger. eigen hirnig. eigen sinnig. ein sunderlicher qui non est cōmunis
Singulariter mit sunderheit
Singularitas. sunderlichkeit. vel einhirnigkeit. quia singularis ī malo dicitur qui in conspectu aliorum gestus facit proprios deuotionis quibus indicabitur ipocrita
Singulatim. sunderlich. ein ieglichß in einer sunderheit. iglichs in einer sunderheit
Singultire est spiritum cum difficultate trahere. schnypfftzen. inde venit singultus est gemitus dum grauiter attrahitur anhelitus. ersufftzung
Sinistrum. ein linckß ding. ein boß ding
Sinistre cogitationes sunt cogitationes luxuriose superflue immunde.
Item pro rebus aduersis ponit sinistra res

Sino is.ere.lassen zů gen.lassen hin gen.verhengen
Synoch⁹ a.um. Febris synocha est febris quartana.dz kalt des vierden tags.scz qñ in quarta die frigus sequit̃ calorem
Synocha est corruptio sanguinis
Sinuare est ampliare vel curuare.vt patet dum q̃s sinum facit.
Itē seduli⁹ dicit serpēs sinuata ꝑ globos flexos
Sinus.schoß.busem
Siquis siqua siquod vel siquid compositū est
Siquidē.i.qꝛ certe.Si.i.qꝛ.et quidē.i.certe.vel.i.si saltez
Sirtis.verderblichkeit in aq̃s vbi acuti lapides iacent
Sistere opffern.entwerten.heiligen. vt sisterent eum dño dicit euangelium.i.p̄sentarent consecrarent
Sistole es.in gtō.est ꝯstrictio cordis.zů sammē farūg des hertz ens.sicut in stupore vel vehemēti timore accidit.dꝛ a sin .i.con ⁊ stolos.i.missio.quasi ad inuicē missio duoꝝ tp̄m in vna sillaba. vt vna ex eis fiat.sic ꝓ cōstrictōe cordis ponitur
Sit.nō sit fides vestra in sapīa mūdi.sol nit gesetzt sin
Sitertia vel sistertia est pera vel sacculus.ein sack dar in mā libß narung tregt.in via
Situs tus.ordenūg der glyder gegen der stat. alius est ordo ꝑ tium sedētis respectu loci ⁊ stātis. Itē situ illū habet corpus xp̄i in sacramēto sicut in celo habet.ordenūg der glyder.ꝙ caput est supra et alia infra.et sic de alijs ꝑtibus suo ordine
Situ noch siner satzung Sitis spūalis est iusticie
Situm est castrum ibi.da yt es vel stat ibi
Situ rectū.i.locū rectū in toto.habēt mēbra bñ cōpositi hoīs.
Situitas est ibi.do hin gesetzt noch ordenūg der glyder gegen der stat.xp̄i corp⁹ nō est situatum.begrifft nit die stat noch orde nung siner glyder.ist nit in die stat gesetzt
Siue ꝓphetiam dicit paulus.es sy ia ꝓphety.es sy ia wissagūg. vel entwers.vel oder
Soboles.iunge zwyge.vt iocunda est hec oliua in sobole. Etiā est proles.geschlecht.kinder
Sobrius.nuchterer.messiger.et sic est sanctus quoad se
Sobrietas.messikeit.et sic est ꝟtus general'.sz ꝓprie est cibi ⁊ po tus tm̄.⁊ dꝛ nuchterkeit.vel die recht maß.sz ꝑmo mō est resectio oīs supfluitatis cordis oris ⁊ opis vestiū et sic de alijs

Socia. ein gespyl oder gesellin
Socij sunt q̄ eandē expectāt sortē boni et mali. getz eim wol so getz dem andern ouch also. et ecōuerso q̄ sunt vni⁹ fortune. eins glutzß. nō relinquūt se nec ī ꝓsperitatib⁹ neqꝫ in aduersitatibus.
Societas humana. burgerlich geselschafft
Sociare zů fugē. zů samē fugē. zů samē gesellē. tl'es faciūt se sil'es
Solidatus. zů sammē gefester
Socc⁹ ē qđdā gen⁹ calceamētoꝝ comedoꝝ. i. ludentiū in ludo
Sunt calcei pulcri colorati vel deaurati
Sodalis. gespyl. gesel. ꝓximus socius mense
Sodomiticū peccatū. stūmende synd. vnkuscheit wider die natur. s. vnfruchtbar vnkuscheit der gestalt halb. mod⁹ em̄ tantum est culpa hui⁹ vicij nō sterilitas nec viri nec femine
Solaciuz. trostung. ergetzlikeit. frolichkeit der trostūg. trost. mulier sit solatiū viro ita vt eū in grauissimis laborib⁹ releuet dū venit domū eū bedigne suscipiēdo. affabiliter eū alloquēdo. et sic ergetzt sye in. vel frolich trestung
Solāda solacia. trostlich trostūg Solea e. ein sole
Solēnis dies. iarzytlich tag. đr a solū ⁊ ann⁹
Solēnis dn̄ica herlicher iarzytlicher tag
Solēnis veneratio. ierlich ere erbyetūg. Itē solēnis dies. ierlicher tag. Solēnis salutatio interdū in euāgelio Luc. Neminem salutaueritis in via. grůß der zů vil herlich ist cū verbis ornatis ⁊ cōpositis et adulatorijs ⁊ lōgis stationib⁹ q̄ parit amiciciā carnalem. i. fauorē humanū q̄ est venenū p̄dicatori
Solemnia die herlichen loblichen empter
Solēnitas. hochzyt. ierlich hochzyt. qꝛ solum semel in anno fit. hailikeit. herlikeit
Solēniter penitētes. die ein bůßfertig leben furen vel an sich nemen noch herlicher zyerlicher gewonheit
Soleo es. ere. gewonlich an im haben. thun vel pflegen zů thun
Solere facere. noch gewonheit thun
Solent computare. gewonlich rechen
Solers solus in arte. đr a solum. i. totū. gantz kunstricher. gantz in der kunst. behend rat zů geben
Solerti cura. gantz kunstig. vel kunstrich sorge
Solicitas. flyssig zu sin. vel sorg mit flyß

Solicitare ad peccatum. bewegen. neigen. versuchen.
Solicitat me. bringt mir forcht
Solicitus sorgfeltig. flyssiger. gantz bewegter. i. totus in motu. gantz flyssiger. flyssiger gantz bewegter. ad terrena. in sorgfeltigkeit allein mit aller begird vnd sorg. tantū querit i vita sua victū et amictum sicut gētilis. vnd geth nit witer in vita sua
Solicite. mit gantzer sorg. flyssigklich
Solicitius flyssiklicher mit grosser sorg
Solicitissime. mit gantzem aller grosten flyß
Solicitudo ðz a solon. i. totū. z cieo es. i. mouere. gāntz bewegklichkeit. sorgfeltikeit die ein gantz verwickelt z also bewegt vf dz zytlich. qđ impedit circa animā. z nullā deuotionē habet ad dēū et est phibita. Nolite soliciti esse tē. qr est supflua cura quā a nobis reiicere debem⁹ et in dñm iactare talē cogitatū. item phibita est talis solicitudo dum qs solū spū lucrat victū scz. mit anschlegen zū kauffen vff teurung vnd furuff triben. cōtra quā dicitur i euangelio. Nolite soliciti esse
Soliditas. liplich wesēlichkeit. starcks wesen das do nit fulen noch brechen mag. sterck
Solidum. i. firmū. fest vff einander. non rarū starck vnd weryck getygen nahe bieinander
Solidum gratie. sicherheit der genaden. Sed solidū glorie sicherheit des ewigē lebē. Item solidū tenet restituere in solidū gantzē schaden zükeren
Solitudo. einikeit. wustenis. wustenūg. einikeit allein zū sin. Verlossene vnd einige stat. wuste abgesundert stat. einig verlassen stat. dū qs cedit ab omnib⁹. entledigt. entrent sich von allen dingen
Item in tali solitudine qete mentis reqescit spūssanctus
Solitum malū plus pōt in hoie. des einer gewont hat
Solito clarior fit sol in die pasce qz fuerit in die parasceue. clarer wan die sust gewonlich ist
Solium. kūnig stul. kūniglicher stul
Solsticium. die stat dar in die sun stil stat. et non altius ascēdit in estate qđ dicitur solsticiū estiuale. nec plus descēdit in hyeme. qđ dicitur solsticium hyemale
Soluo is. ere. entbinden. ablossen. entledigen. bezalen. geben. zū schmeltzen. vergelten. zertrennē. vfftrennē. vff lossen. vffbun

Solue vt nō plus debeas. bezal. vel eim andern zūfuge
Solue argumentū. zurleg. vffthū. clar antwort gib
Solui. zertrent werden Solutio vergeltung
Solutus. entledigt. lediger
Soluta labia. die von zanfleysch entledigt sin inwendig das sy nit herzū halten. nit zū sammen zyehen
Solus. Solo ꝛsensu cōmittit vsura. ergo nō ope. Rñ. negando ꝛsequentiā. qz sol⁹ nomē nō est idē ꝙ solū aduerbiū. si poneret solum vt tm vez esset argumētū. Nā sic valet. ope cōmittit z etiā cō sensu solo nō adhibito ope. q̄dā iurista ibi semel errauit
Somniare. Somnia ferunt poete esse paradisum campos. heliseos. erkant han als in eim trauwm
Somniat de deo. es treymp im vō got Sōniator. treumer
Somnium est simulacrum apparens in somno
Somnolēt⁹ schlaffhafftiger
Somnolentia. schlafferigkeit. fulkeit
Sonore. thonen / Sonitus gethon
Son⁹ cōmouēs aerē. ein gethon. ruschēder wint. Itē son⁹ q̄si aduenientis spūs vehemētis. susung eins starckē wintz. l' gethō als ein starcker wint ō doher sauft vel der do fest webet. Itē sonus ein gethon. vel thonung
Sophisma ōr a sophos. i. sapiēs. z est sermo inuolut⁹ vbi in falsis sententijs cōnexionis veritas manet
Sophista ōr a sophos. i. sapiēs i loq̄ndo deceptor verboz intricator. apparēs sapiēs z ñ exñs Sophistic⁹. i. deceptorius
Sophistica materia artificis. gefelschte. nō bñ p̄parata
Sophistria est scientia latentē habēs deceptionē
Sopio is. ire. Sopit⁹. gestilter. hingelegt. treg gemacht. entschlaffen. Cineres sopitos. betrochen kol
Sopor. schlafferkeit. entzuckung. Item est medium inter plenū somnum et vigiliam
Soporare. nit lang schlaffen dū oculi claudunt z ecōtra aperiūtur. sic xp̄s in sepulcro dormiuit. vñ soporat⁹ sum z exurrexi
Sordeo es. ere. fulen
SOR
Sordes vnsuberkeit. befleckung
Sordes vestiū vno mō dicunt nō quia sordes habēt. sz vnsuber nit kostbar schlecht demutig cleider Itē sordes xp̄i timet diabol⁹

vngeschaffenheit.vngeschaffen ding.nit hubsch ding.vt laboret pauptatē q̄ in p̄sepe iacuit x̄p̄s vilib⁹ p̄anis in stabulo.sic etiam in mēbris x̄pi q̄ sunt p̄ mundū sordida ptimescit dyabol⁹

Sordescit das do der vnreinikeit vnd fulkeit halb stinckt

Sordidare.beflecken

Sordidus.ein beflecktер.vnsuberer.vnreiner stinkender

Soreth vinea Soreth.i.melioz botroz.frensch tryblin sūt hmōi

Sors.glyck.die losung.das losspyl.heupt gūt.vt in sorte diues paupi remittat si vsus fuerit pignore paupis ibi in sorte.i. an dē gelt das der rich zum ersten geben hat pauperi rustico p̄ censu dā do de agro impignorato

Sors ꝓiugij.geselschafft.Gratia dei sorte et nō merito acq̄rit. durch vel vß gob gottes ꝛc. Itē sors das los. Itē vngefel.vt pticipas cōi sorte sanctoz dū fueris psecut⁹.igit gaude

Sortiri.erfolgen.vberkummen

Sospitas.gesuntheit vel gluckheit

Spacium liblich stat oder breyte.vel zyt.die wyte.

Item spacium tpis.verziehung der zyt

Spargo is.ere.zerstrauwen.zetteln.vt duos digitos coniungit celebrans ne spargatur.verzet werd.particula digitis adherens strauwen

Sparsus vßgespreit

Sparsa.gespreit

Spatula schulter ꝛ dicit̄ quasi patula.quia patet latitudine sua est em̄ retro deorsum et lata

Specialiter sunderlich

Species gestalt.vnderschidlich gestalt.form.bildung.weselich gestalt.sunderlichkeit vbi diuisio fit in species dicit̄.vnderschidlich gestalt.vel vnderscheit. Item circumstantia dat actui mortali speciem.id est.weseliche gestalt. Item dicitur specery.zucker confect.et simile. Item species peccatorum sunt tot.gestaltē.vnderscheit quot species.mangerley gestalt.sunt peccati.vel ibi species.id est.tot filie

Item species generis dicitur.geschlecht.vt hominis vel asini

Itē spēs pulcritudo. Itē spēs rez̄ ꝓmutari ñ pūt.ein weselich gestalt die dē dingē dz wesen gibt.ꝛ ei dig dz dz wesē gibt. Itē spēs hūana ē i mlt⁹ singlarib⁹ sic x̄p̄s i plib⁹ loc̄.meschlich geslecht

Specietenus.noch vsserlicher gestalt
Speciosus.schoner.hubscher.wolgestalter.zyerlich.wol gezierk
Speciosus coram deo.angenem.zyerlich
Speciosissimus der aller hybste
Speciositas.hybsch schinbarkeit
Spectaculū.est locꝰ cōis vbi videt quis.sehūg vf ein.schauwūg
wart.spyegel.est iuitꝰ.etiā p stadio ponit.stat der beschauwūg.
vbi leuitates fiunt.z sunt cōia loca vbi choree.hastiludia.barren
lauffung.et wetlauffung fiūt. Etiā spectacula dicunt theatra. of
fen stet do man zū sicht offenlich. Itē spectaculū.schaulichkeit.
emsig begird.schauwūg weltlicher yppikeit vnd spielē
Spectare ansehē.betrachtē.beitē. Itē spectat illuc.gehort da hin
Specula ein wart.die wacht zū oberst i eim turn vel i einer wart
Speculor aris.schauwen.ansehen
Speculator.ein warter.ein vff vnd vm sich seher vff der wart
Speculatio.schaulichkeit
Speculatiua cognitio.erkantniß der schauwlichkeit
Speculum p breui summa ponit in qua multa vident ein kurtz
summe als in eim augenblick.vel ein spyegel
Spelūca.grūbe Spelūca dupler.zwifeltige hole
Sperare est figere mentē.hefftē das gemut i die gūter.q rps p-
misit.getruē setzē.sich gatz dar lassen. dar vff verlassen. sich dar
vff grunden
Spes interdū p resperata ponit.vt ad titū.expectātes beatā spē
Itē spe hoffnung halb Spica.eher
Spiraculum.atem.
Spina dorn.ruck meissel vel der grat des rucken
Spinx est monstrum quoddam
Spiramen mysticū.heimlich verborgelich wurckūg.sanctispūs
Spiratiōe ppetua,pcessit spūsctūs.durch ein ewigē vfgang
Spiro.etemē.blasen.wehē.dz lebē gebē.bewegē.suffizē.zyeben
Spirās.i.minas emittēs.vt paulꝰ.auch spirās minarum. grim-
ger.bewegter
Spiritus.wint.beweger.beweglichkeit des geistes. die oberst
krafft der selen.der geist.in spū dicimus im geist. H est i summa
pte anime.vel spūs capit simul p mente.i.p illis tribꝰ potētijs. in
tellectu.memoria.et voluntate simul.et sic vt spūs. der geist des

menschen.i.potissima ꝑs anime vel ipsa aĩa ſm illas tres poten
tias ſuꝑiores .Spũs der attem vel wint.nõ videt̃ nec scitur q̃
vadat ⁊ vnde veniat.sic ſpũſſanctus nõ videt̃ et scitur q̃ vadat.
Spũs ein geist.⁊ dr incorporeũ illud qd̃ mouet corp⁹ vt anima.
Item ſpũs beweglichkeit q̃ vnus mouet̃ ad faciendũ.vt dicim⁹
ecce qualẽ ſpiritum ille huic incuſſit ꝙ neſcit quid facturus ſit.
Itẽ ſpũs.i.vẽtus.wint der hoffart der do ein zerblaſt in hoffart
et ergo pauper ſpiritu dicit̃ qui non habet ventum inflantem.id
est.ſuperbiã.ideo pauꝑ ſpiritu.i.humilis.ibi Beati pauꝑes ſpũ.
Item aĩa eſſentialiter eſt ſpũs ita ꝙ ſpiritus trifft an weſenlich-
keit der ſelen.ſed dicit̃ anima.quia animat ratione opeꝝ ĩ corꝑe
Itẽ pauꝑes ſpũ die do willig arm ſin.patienter et libẽter ferẽtes
exteriorẽ pauꝑtatẽ. Itẽ ſpũs ꝓcellaꝝ.wint der wellen. Nam ven
ti in mari faciũt ꝓcellas. Et ſic ſpũs eſt res impetuoſa. vngeſtim
ding.ſic ſpũſſanctus his qui eum contemnunt.
Spiritus in corꝑe ſm medicos.der beweger vel beweglikeit der
leblichkeit die do innerlich vſget in alle glydder.leblich beweg
lich krafft.krafft der leblichkeit.⁊ eſt in ſanguine ꝑ totũ corpus
vnd klopffet.ille ſpũs regit ſanguinẽ in venis. Spũs ⁊ calor na
turalis apud medicos idẽ ſunt inquãtũ calor in ſanguĩe eſt ope
rans ibi ad ſingula mẽbra cibũ fruẽs in ſubſtãtia humida. ita ꝙ
calor iſte ſit mot⁹ ꝑ ſingula mẽbra in ſanguĩe et humida ſubſtan
tia pura dr ſpũs ſm medicos.dr etiã beweger.ſicut vẽtus flãs ſic
ille ſpũs natural̃ de corde in corp⁹.de mẽbro ad membrũ vadit.
Item ſpũs qñq̃ dicitur das hertz.
Spiſſum dick das vil lib oder vilmaterg hat.vel feiſt
Splendere ſchinen.leuchten
Splẽdor.glãtz.ſchynbarkeit.xp̃s ẽ ſplẽdor ſui patris.glantz.das
ewig liecht Splendidior ſchinbarer
Spondeo es.ere.verheiſſen.dar ſchlagen
Sponſus.gemahel.brutiamer.liebhaber.lyblicher gemahel
Sponſa ſimiliter in fe.ge.ein vertrute gemahelin. liebhaberin
Sponſa xp̃i eſt maria.ein gemahelin xp̃o vertrut vm die ewyg
ee.qr.dan ſye iſt nie bruchig worden an xp̃o. qr nunq̃ peccauit
neq̃ in originali cõcepta.et ſic ein geiſtlich ee.
Sponſalia gelubd vel verheiſſung der zůkunfftigen ee que fiũt
per verba de futuro

Sponte ablatiui casus tm̄ exponit̄ aduerbialit̄.i.volūtarie. willi
klich Sponte sua durch sin eigen willen.von im selbs
Spumo as.are beflecken
Spumat in libidinē venter mero estuans. kumpt durch vnfle-
tikeit der vnkuscheit in ꝛc̄.
Spumosa humiditas.fuchtikeit der speichel
Spurcicia.vnsuberkeit.vnreinikeit.vnfletikeit dz sich einer dar
vor mecht brechen.stincken materg das nyemās dar by mag bli
ben also ser stinckts
Spurcissimas cogitationes.aller vnsuberst.aller vnreinigst
Spurius.bastart.hūren kint
Sputus fuchtikeit.speichel
Squaleus.vbel riechender
Squalidus.welck.sordidus
Squalores.stinckendigkeit
Stabilio is.ire.vnder zyehen.fest machen
Stabilis.steter.bestendiger
Stabile.ewig ding
Stabilitas.bestendikeit. wanckelmutikeit. vel est etas.das do
zū vil iaren kummen ist.id est stabilis etas.beharrung ins end
Stabiliter bestentlich
Stadium.ein stat vel ebner blan do man zū sicht do mā laufft.
quere supra in spectaculū. Item stadiū est octaua ps miliaris.
ita ꝙ octo stadia.ros lauff sunt miliare
Sagnū a stādo dr.ein see.hn̄s tn̄ in se scaturitōz aq̄.et stat sic.
Stagnum ignis infernus est
Stamen.der zettel.sz subtegmē vel fila.der intrag
Stannū.de stāno p̄t esse calix.von kupffer.melius zin
Statera media ꝓducta.ein wag.wage recht in gewicht.
Stater in euāgelio ꝓ duob⁹ drydragmis ponit̄ et corripit eris ī
gtō.et catholicon ꝓducit ꝓ pondere ꝛ in euāgelio corripit.signi-
ficationes ei⁹ quere in brit.hug.et catholicon
Stat qui in recta via ambulat.iacet q̄ mortaliter viuit
Statim nō surrexit xp̄us scz in sexta feria in qua moriebatur scz
nit zūhant.sed cito resurrexit tertia die.i.bald
Statio in ecclesia dicit̄ krucz gang.vel exitus de choro ad capel
lam.do manstil stat.ꝛ ibi ꝑagitur cantus

Statua salis in quã ꝯuersa est vxor loth est imago salis. ein saltz bild. sicut primus hõ erat sic imago salis formã hoĩs seruauit.
Statuo is. ere. fursetzen. vt ego statui mihi hoc facere
Statuere suã iusticiã. buwẽ gruntlich vff sich selbs vel vff sin gerechtikeit. ein grunt setzen. Ne statues illis hoc peccatũ. nit miß in dar. vel dar messen vel setzen
Status das wesen. stat. weselichkeit ciuitatis vel hominis vel p̃lati manet dum timore dei regimẽ fulcit̃. Itẽ status. stat d̃ menschen. stat der iugent vel des alterß. vel der richtum oder armut halber. vt cũ dicimus. cuiuscũqꝫ ꝯditionis et status fuerit. Item status. das vel des wesens. leben des menschen. in q̃ vitã ꝑducit
Stella maris est illa stella in curru celi septẽ stellaꝝ q̃ themo d̃r. et est suprema stella ibi celũ est altissimũ. illa stella cũ alijs sex fixe sunt nõ late mouent̃ in celo. d̃r mer stern. qꝛ dirigit nautas. eo ꝙ in eo loco celi sꝑ versat̃.
Stella matutina morgen stern
Stellio. regẽ worm vel regẽ mol ist gesprunckelt ad modũ stelle varij coloris scꝫ gilui et nigri coloris
Stercus. quadt Stercorosum. quatick
Sterilis aqua. vnnutz vnfruchtbar wasser. nec prodest piscibus nec alijs animalibus
Sterq̃liniũ. treck vel quat vas. mist korp. sprachhuß. mist stat
Sterno is. ere. vnder die fuß werffen. nid̃ werffen vnd ꝟderben.
Stigmata sunt signa. zeychen Stilla. tropff
Stillare. treiffen. trieffen.
Stillat crux xp̃i oleũ leticie. lost vß im tropffen
Stillicidiũ est stilla cadens vel locꝰ a q̃ vel ꝑ quẽ cadit
Stillicidia stillãtia. tropffen die do rab fallen
Stibmlare. triben dar zů. vt agat. pynigen. ropffen
Stimulare deũ moribus. bewegen zů hartem zorn
Stimulus est id q̃ carnifex stimulat vaccã in latus vt velociꝰ vadat. ein gert. Itẽ est temptatio libidinis. vñ stimulus carnis. der stachel des libs. vel fleyschlich begird
Stingo vel stinguo. i. signare vel extinguere vel mortificare
Stipendium solt. scꝫ remuneratio
Stipes est pondus vel obulus. Stipem dant diuites.
Stipes tis. q̃si stãs pes. trũcꝰ. s. arboris Stipꝰ est mendicus

Stipula. stupffeln. Scremat. vel stuppē ⁊ sequit ventū quo vult.
Stina dr illa ps posterior quā rustic⁹ arādo tenet ambab⁹ māib⁹
Stiuari⁹ est qui stiuam tenet. pflůg heber
Stoyci sunt magistri. die ein hymeltrechtig lebē furtē vnd abge scheiden leben. ꝯtemnētes mundū. vt plato. socrates. et iā sic viuentes etiā sic dici possunt
Stola langß wyß schinbar kleit. lynen lang kleit. kleidung
Stola prima salus anime dr. Sed stola secunda est corpis post q̄ clarificatum fuerit
Stoliditas dolkeit. vt nimis magnū caput significat stoliditatē. vt ī asino. also dz er nit sinrich ist. ⁊ paucos hz sensus vnd hat ein dol heupt.
Stratus ti. vel stratus tus. tui. beth. leger. das geliger.
Strata sedes bedeckter bereiter stůl mit dyechern
Strepitus vngestūm. vt maris cadentis de paradiso deorsum ē magnus strepitus ⁊ fragor
Strepitus labiorum vbi cor est mutum. gethon
Stricti⁹ vti reb⁹. enger. strenger Stricti pedes schmal suß.
Stridor. zanklaffung. grißgrāmung der zen. rauschē. ac si vētus frāgeret arbores. ⁊ sic dyabol⁹ stridorib⁹ īpedit īterdū mōachos
Stringere binden gurten Stringūt ventos. vndersten zů begriffen vel zů haltē den wint. i. aduersitates
Strinx auis a stringendo dicitur STU
Studeo es. ere. flyssig sin. flyß thůn. vndersten zů thū. sich flyssen
Studet man gibt sich dar vff. sz doctrinis
Studium. flyß. vbūg. flyssig vbūg. ernst. begird. flyssig vbūg domit sich einer bekūmert. flyß quo q̄s se applicat vt rem totaliter intelligat. flyssiger wil. ꝓpositum. voluntas
Studiosus. tugēthafftiger. flyssiger der do ernst vnd flyß thůt. der sich gantz vff ein ding gibt Stuppa. werck. stro
Stupeo es. ere. erzyttert werden. erzyttern. vel est mirari. terrere. timere. erschrecken
Stupenda res. erschrocklich ding
Stupenda dulcedo. wūderlich sussikeit die do eim menschen erschrocklich ist Stupefactus. erschrocken
Stupescere. forchten. esse vel fieri stupidū. mirari. terreri. timere
Stupida brachia de sancto andrea. zyttern arm

Stupor est admiratio ꝛ memoriā et rōem aufert
Stuprum. beraubung virginitatis vel virginis. verfellung der junckfrauwen
Sua. eigen. eigen guter. Facit esse sua. sin eigē Suū. i. ppriū
Suadeo. raten. nisi aliud suadeat. werd eins andern geratē sin.
Suadibilis. einer der im leſt raten in gehorsamkeit. einer der do bewegt ein andern mit worten
Suadibile. gleublich ding dz einer bald vffnimpt. ꝛ ꝑm ſ agit
Suasio. rat. interdū. Suasiones. gleublich leitung. reddung. vnderwisung. anzyehung. glichnuß. hantleitung
Suasor. ein vberreder
Suacte simplicis figure. te eñ est silla ba. suacte. i. sua sponte. sua natura. sua. ppria causa. suo vsu vel more. ꝟsus. Dic ideoma meum cōsignificare meatum. Usum vl mores dic insinuare meapte Et sunt q̄nq̄ talia. pnoia tm ablatui casus i fe. ge. s. meapte suapte. tuapte. nostrapte. vestrapte Sic q̄nq̄ aduerbia ꝓsonalia meatim. tuatim. suatim rē. Tuatim. i. tuo more vel more tue gētis vl patrie. sic etiā meatim suatim nostratim vestratim. ſ Catholicon
Suauis. suber. suße wonsam
Suauissimus. sußlichen suß. aller sußest
Suauitas dicit a sueo es. ere. suß. sußikeit die do kumpt vß gewonheit eins sußen dings. sed dulcedo dicit simpliciter sußikeit Itē suauitas. grußbarlichkeit. wōsamkeit. schmackhafftikeit. sußikeit. vel pprie suß sußikeit. Itē suauitas sußikeit cū est in exteriori cōuersatione hominis tunc amicabiliter erga alios viuit ꝟbis et factis amicabilibus
Subactus. nunder gebracht
Subcinericius panis. aschenkuchlin. brot gebachen in d aschen vff dem herd
Subdere biegē. neigē. vnderwerffen Subdi. gehorsam sin.
Subditus. vnderthon. vndergeworffen
Subditio. gehorsamkeit. vnderwurflichkeit
Subdyacon⁹. ein vnder diener. ein diener. fideliū in ſ q̄ fuit ad sacrificij officiū ad pficiendū ꝛ offerendū illud ꝓ populo
Subdolus. betruglicher der do ein gruntlich verderbt
Subducere vnderfuren. heimlich furen
Subducere se. heimlich abgen. sic iesus nescientibus parentibus

remanſit in templo per triduum
Subeſſe vnderworffen ſin
Subiici. vnderworffen ſin. gehorſam ſin
Subiectus vnderthon. vndergeworffen
Subiectum. vnderwurff. vndersatz
Subiectū illuminatū a ſole cū lux incorpak. der elemēt. vel aliaꝝ creaturaꝝ vbi fit illumīatio. Alia ē ſubiectū pctī. der grunt
Subiectiue. noch dem vnderwurff
Subiectio vnderwurflichkeit. gehorſamkeit
Subiectari. grunt han. ſich grunden
Subigere. vndersich bringen vel vndersich brechen
Subintrare ingen. / Subitaneū. geelich ding
Subire. heimlich bingen. vnderwerffen. ingen
Subita temptatio. vblytzlich geelich verſuchnis
Subitum. gehe. vt ſubitus motus
Subito. vblitzlich. als geelich
Subiugare. vnderbringen vnder ſin ioch. zeymen. vnderwerffē. vndersich bringen. vnder das ioch bringen
Subiugatꝰ. vnder dem ioch beladē. ein vnderworffner
Subleuare. erlychtern. nit beſchweren. vff heben. vbersich heben etiam hantreich thūn
Subleuatio. vfferhebung
Subleuandus eſt paup. das man im ſol helffen ſin armūt tragē. die zū erlychtern mit hilff vnd nit beſchweren
Sublimare erhohen / Sublimatus erhocht
Sublimat̄ honoribus. wirt angezogen vnd furgezogen fur die andern vnd vber die andern
Sublimis l̄ ſublimꝰ. ein hoh. ſic officiales ī ſtatu ſectari l̄ ſpūali.
Sublime os creauit deus homini. ein hochſ vffgerichts
Sublimitas die oberſt ſtat. hoher gewalt. hoch ſtat
Snblimior. hochwirdiger. groſſer. volkumlicher
Submergi. vndergen. erdrinckē / Submerſus. ertruncken
Subminiſtrat pnceps officia. vfgibt. vmteilt
Subminiſtrauit deꝰ creaturas oēs vt agāt ꝛc. verlyhet in. begabt ſye mit ſollichen emptern
Subminiſtratū corpus xp̄i. gebuwet durch dienſtbarkeit vñ buhung. ita q̄ vnū membꝝ alteri ſeruiat ſicut in corpe noſtro

Submittere. verzagt machen. vnderſich bringen.
Submiſit ſe ille doctor determinatõi eccl'ie. gegeben hat
Submouere hinderſich ſchlagen
Subnigrum. ein wintzig ſchwartz
Subnixus. geneigter Subnixis pedibus. durch geneygt gebet
Subnixus vnderbuwet. vnderzogen
Subordinare ordelich ſetzen eins vnder das ander
Subornatum. vnderzogen mit zyerlikeit
Subrubium. Subruſum. qđ modicũ eſt rubiũ. brunlet ſic̃ ignis eſt medius color inter rubium et nigrum
Subſannare eſt irridere naſo ſubrogato et ore ſubtorto. verſpottung mit rympfung der naſen vnd krümung des mundes vber ein. die naſen vber ein rumpfen. verlachen
Subſannatõ. vnichtũg mit naſen rympfung. vſpottũg. cũ motu mẽbror. mit naſen rympfung l'finger zeygũg. vel zungen vff ein vßreckung
Subſequi hernoch folgen. vel nochfolgen
Subſecuta voluntas paſſiue. noch gefolget. vt obtenta ſit. actiue vero ſignificat erfolgen
Subſeruire eſt vnũ alteri ſeruire. et itez altez alteri ſubeſſe ſeruiendo. vñ dicim9. Si qs omnia neceſſaria haberet z nullo indigeret et toleret materiã ſubſeruiendi
Subſidium. hilff. rettung
Subſiſtere. beſten. blyben in rechtem weſen
Subſtãtia. weſen. weſenlichkeit. ſelbß weſen. grũtfeſt. grũlich weſen. eſt fides. richtũ. gũt. fulmũt. ein ding dz ſich ſelbs vffenthelt nõ pendet i alio. Differũt pdũ z ſubſtãtia. qr ſubſtãtia huß hab zc. Itẽ ſubſtãtia. weſelich lyplich vffenthaltũg. liplich narũg. ein ding das ſich von eim ſelbß vffenthelt. ein ſelbß beſtẽdig weſenlicher grunt Subſtantialiter. gruntlich
Subſternere vnderſich werffen
Subſtituere alĩ. ein andern inſetzen. an ſin ſtat ſetzen
Subſuere. vnderflucken. eſt ſubt9 ad inſen9 aliq̃d ſuere
Subſum. ſubeſſe. vnderworffen ſin
Subtegmẽ. der intrag im webẽ. eſt filũ qđ introducit ſtamini. dẽ zettel Subtilis pannus. clein ſubtile rüch
Subtile collũ. dyn ſchmal nit groß zc. p ſilitudinẽ ad ſpirituale

dicitur subtile
Subtilis. clein. geistlich subtil
Subtili⁹. scherpffer. ꝟnūfftiger. ad īueniēdū. clerlicher. subtilich
Subtilitas in scientijs. spitzig funt. subtilkeit zů ꝟsten hohe dig scherffe behendikeit. spitzfundikeit. subtilkeit. die dynne. durchsiechtikeit
Subtrahere. entzyhen. hindan zyhen. abzyhen. hindersich zyhē vel dar von zyhen. nemmen
Subtraxit illum a bono proposito. hindersich zyehen. ne intraret claustrum sicut voluit
Subuertere verkeren. verderben. das oberst vndersich keren. ordinem ꝑmutare. vmkeren. gruntlich zurstoren
Subuersor. verkerer. sicut dyabolus et caro vires aīe sursum erigendas ad terrena trahunt ad eorum amorem
Subuehere. furen. dort hin bringen. vel furen
Subuenire. hilff thůn Subuentio. hilffe.
Subuersio verkerung. gantz vndersich sturtzung. vmkerung
Succedere. hernoch gē vl' folgē. an eins andern stat kūmē l' gen
Successio. nochfolgūg. dū vnū sequit' alteꝝ in locū prioris. kūmung in die stat eins andern
Successio hereditaria. etwas das einer ererbt noch dē dot eins andern Successor. nochkumling
Successus in bono. glucklich furganck
Succingere vndēruff gurtē. wol zů sammē gurtē. ne vestes pellat vēt⁹ sic ꝓ p̄cingere lūbos ponit' ⁊ ecōtra p̄cingere ē succīgere sepe
Succingimur ituri. vff schurtzen vmb vnd vmb hindē vnd forn.
Succub⁹ ein vnd̄liger. i coeūdo. Incub⁹. obliger. de eo vide s̄.
Succulus. ein furch im acker
Succumbere. vnderlygen den fynden
Succūbunt tibi. werden vnderworffen dir Succus. safft
Sudarium. schweißtuchlin SUF
Sufferre. vff im selbs tragen. vff sich legen. vt libenter suffertis inuicem insipiētes. mogen lyden. gedultiklich tragen
Sufferētia. lydlikeit Sufficere. genůg sin. genůg dar zů sin
Sufficiens. genugsam
Sufficiētia. genugsamkeit. vt plenitudo sufficiētie q̄ satis ad saluandū est. Itē sufficiētia ꝓ beatitudine ponit' q̄ sufficiēs est. vn-

ser hel vel selikeit
Sufficienter.genugsamlicher
Suffio is.ire.iui.itum.compositum a fio.i.administrare vl suffu
migare.Catholicon
Suffocare.erstecken.doten.erwurgen.wurgen
Suffocator.wurger
Suffodere.vndenhin heimlich durch graben
Suffraganeꝰ ein byschoff der do vnder ein andern ist. vt epūs
wormacienſ ꝛ suffraganeꝰ epī moguntinenſ.ein helffer
Suffragari.hilff thun
Suffragium.hilff
Suffragia aiarꝝ. hilflich werck.sicut placebo.reqē. elemosina.ꝛc
Suffultus.vnderzogen.vmbgebē.gezirt.vndergemist
Suffusus.vndergossen.Albedo suffusa rubore ē pulcrior se sola
Suggerere.heimlich zůbrungē.heimlich intragen.heimlich dar
reichen.heimlich furheben.heimlich inblasen
Suggerit pponens aliquid
Suggestio.infell.heimlich intragung. die ersten infell. vl heim
licher intrag.vmgebung der versuchung. Item suggestio boser
radt vel vrsach vel reitzung ad malū.furhebung malorꝝ puocā
tum qꝛ dyabolꝰ nō potest intꝰ ponere sz tm̄ pponit mala
Suitas eigenschafft das ein ding sin eigen ist
Sūma ein kurtz begrif.cui nihil deficit.vt qñ q̄s rē simul ꝛ sem el
capit ita qꝝ ē pfecta captio rei breuis ꝛ totalis. Item inde cōsum
matio ad idem
Summarium.ein sum.ein kurtzer nutzlicher begriff
Sumopere.mit allem flyß.gantz flyßiklich
Summus.der oberst.der hochst.vt dauid : vsq; ad summū oc
cursus eius.
Summe.allermeinst.vt summe monet me hoc benefacere quod
summe est.das da hat das oberst wesen.est ipse deus
Sumptuosa fercucula.kostliche spyß
Sumptus.zerung.lybß narung
Sunamitis nomē a ciuitate dictū.ꝛ trāssumit.nā est aīa p pecca
tum.misera.captiuata.mortificata Suo is.ere.newen
Suo modo habet missa mysteria infinita.in ir maß.suo tpe
Suo tpe celebret pasca.zů ir eygen zyt

Sup. i. in. vt ibi. spūssanctus q̄escet sup q̄tū et humilē.
Sup eum requieuit spūs dñi. ob im
Snper nos. ob vns.
Super iram vestram non occidat sol. ob euwerm zorn
Sup me non cōfundant̄ ps. lxviij. minet halben
Super me. i. de me. vt super hectore. von mir
Sup oleū est leni⁹ ⁊ molli⁹. weicher dan das ole. vel vber.
Superaddi. hinzū thūn
Superaduentus. zūkunfft von oben herab
Superattendere. vffmerckung haben
Superbus hoffartiger. ein zerblaßner
Superbia. stoltz. vbermutig. furnemig
Supbia est audax. keck. sine custodia sine pudore sine cura. que non timet deum. recidiuat ⁊ statim cadit superbus.
Supbire sich erheben zū lastern. vbersich gen
Supcilium. die obern augbrawen. vel crines q̄ sup vel circa oculos sunt. ⁊ p supbia ponit̄ Supcilia die hohe.
Supciliosus. i. supbus Supfluens vberflussig. vbsch wēklich
Supercrescens. vbersich wachsener. augendo
Superfluentia. vberflussikeit die do vber get
Supereminens. vberschwencklicher. vbertreflicher
Superogare. vberflussig sin ī werck dz mā thūt. mer thū dan gebottē ist. vberick sin im werck Superogatōis op⁹. werck ō zūgab vl des zūgebēs. vl der vbergobe. i. op⁹ pfectiōis. vt qñ tibi p̄cipit̄ ieiunū vn⁹ diei ⁊ tu ieiunas tres vel sex dies
Superexcessiua fiducia. vbertreflichē getruwen
Supficies vßwendigkeit. vsserlich rinde der schrifft
Supficies terre. die wyt ⁊ breite des ertrichs. das oberteil
Supfluū in neu. ge. vberflussikeit. vel. i. simstra
Supergredi. vbergen. vbertreffen. dar vber stigen. betrygen. vff eim gen. nider zū trucken mit gewalt
Superintendere. vber oder druf sehen
Superintendens ein vff seher vel druber seher
Superlatiuus gradus. der hochst vbertreflichst grad
Suplaudare vberlobē Supna celoꝝ. die hohe der hymel.
Supnum consilium. der hochst radt
Supnaturalis certitudo. gotliche sicherheit

Supero as.are.est excellere.vincere.p̄stare.superabundare.vber treffen.obligen
Suppositio.vbersetzlichkeit.⁊ ꝯuenit dño respectu serui
Suppositionis relatio.leytung der vbersetzung.qꝛ pater sup̱ filium est et nō est ei ad latus locandus
Susperare.al hoffnung.oder sich gantz dar vff setzen.in d̄ hoffnung gar dar vff setzen
Supersplendide.vberschinbarlich
Sup̱sticio.vberflussikeit der falscheit.aberglaub. vberflussickeit des glaubens.segen.wyssagung.zeybernis
Supersticiosus.aberglaubiger.nō est in recta fide sed aliq̄d sinistrum credit quo nō cōformat se alijs
Sup̱sticiosa p̄dicatio.die do ist vberflussig im glauben
Sup̱substantialis panis.vberweselich brot.quia panis corp̱alis est ordinatus a deo super substantiam nostram cibandam. Panis em̄ cor hominis cōfirmat
Sup̱uenire.von oben herab kūmen.doben.vel oben rab kūmen vel vbertreffen.vt ille sup̱uenit illū in humilitate
Supinus d̄r inflex⁹ vl̄ deflex⁹ de p̱te sup̱iori ad inferiorē versus retro.sicut einer mit dem antzlit hindersich vff die erden gebogē vel pronus iacens
Supinus transfert̄ ꝓ pigro iacente in duricia non erigenti se ex industria ad sciendas res
Supina verba dicunt̄ inflexa ⁊ iclinata a rectitudine sup̱ioꝝ veroꝝ verboꝝ.l̄ dicunt̄ q̄si supinata.i.deriuata ⁊ iflexa a suis v̄bis
Supina ignorātia.hindersich gebogē vnwissenheit.que potuit discere.Sed se retro flexit.sic̄ vadēs caput retro flectēs ⁊ ventrez añ se ꝓtendēs trudit se ad lapidē.qꝛ nō vult añ se videre:negligit q̄d scire tenet̄ ⁊ discere p̄t.sic iacēs supin⁹ nec ad lat⁹ nec ante nec sursum.ad caput nec ad pedes videre p̄t.⁊ d̄r alio nomine crassa ignorantia

SUPP

Suppeditare.vndersich tretten
Suppellex.hus̄rat.d̄r a suppleo.qꝛ supplet defectū domus
Supplātare.vndertrettē.gantz verderbē in grunt.nider werffen das man mit fussen vff im get
Supplantatio.vndertruckung
Supplantator vndertretter.v̄derber. Jacob supplātator. einer

der vnder sich bringt vel truckt Supplere erfullen
Supplex gebogner.demutiger.bitter vel ein flehender
Supplicare.bittē mit gebogē knywē.flehē.hitzklich hart anligē.
Supplicatio est petitio flexis genib⁹ facta.flehung
Supplicatiua laus.lob mit bittung vel flehung
Suppliciū.quale.pinlikeit Supplicit̄.vff dē knuwē flelich.
Supponere.vnderwerffen
Suppositio.vndersetzlichkeit.⁊ cōuenit seruo respectu dñi
Supportare.vbertragē.vff im tragē.ꝑ patiam vel ꝑ cōsiliū
Supportātes īuicē.einer dē andern vber tragē.dū alt̄ molestiaz tibi ītulit tūc patere.⁊ sic vn⁹ alteri⁹ on⁹ iuuet portare auxiliādo ⁊ cōsolando Sura waden SUR.
Surcul⁹ zwig.ī quē arbor etiā siluestris mutat̄ in quā surculus plātat⁹ fuerit.vel ein zamer zwig vel ein zwig vō eim zamē baum
Surge ste vff hinweg zů gen.mach dich von dan
Surripere.heimlich kriechen.heimlich zůkriechen.heimlich zů fallen.⁊ cōponit̄ a repo.heimlich inkriechen
Surripe a sub ⁊ rape.tenēdo cape significat.vel ꝑuare.vel latent̄ rape.begryffen.ira surripit rōem.zuckt eim vff die vernūfft.heimlich verborgenlichen zyehen vel czucken
Surripere deum.heimlich nimpt vnd abzeucht
Surripiens infirmitas.entzuckung vß menschlicher blodikeit. dum quis non ꝓposuit aliquid facere ⁊ tñ facit qñqꝫ
Surreptio mēschlich blodikeit vel zuckūg vß forcht . vel ex aliq̄ alia passione statim ī op⁹ aliqd̄ ꝓrumpe.sic petr⁹ xp̄m negauit ex surreptione dicit Beda. Itē heimlich ꝟborgē zuckūg.exemplum q̄s putat ꝙ valde sapiēter ⁊ ꝓuide velit loq̄ vel studere ⁊ ītelligere recte sꝫ surripit̄ errore.i.trahit̄ ꝙ nō recte loquit̄ nec recte ītelligit ex ꝑte.schnel zuckūg sine p̄consideratōe vel p̄deliberatōe dū scꝫ q̄s schnaut sin vatter an. Itē surreptio heimlich inkrychung Itē surreptō eꝯtingit iustū peccare durch heimlich zuckūg ꝙ hō vnbesunnē aliq̄d facit postea videt se male egisse et si secūdario deberet facere omnino aliter faceret
Surrepticie aduerbium.i.false
Suscipere entpfahen.vffnemen.an sich zů im nemen
Susceptor vffnemer.ein entpfaher Susceptibilitas.vfnemūg
Suscitare.lebendig machen.vff erweckeū

Suſpect⁹. ein vñdachter argwoniger dē man im argwon helt oð het. vel einer ð do argwenig gehaltē iſt. dar fur gehalten.
Suſpenſus. vffgezogen. hinuff in die ewigen guter gehefft von den irdeſchen
Suſpēſus ab officio. vfgezogen. beraubt das im verbottē iſt. celebrare. vel alia ſacramēta miniſtrare ⁊ eſt min⁹ q̄z excōicatio
Suſpendere. vff ſchlahen. verzyehen
Suſpenſio vffzyehung
Suſpicari. arckwenikeit haben. meinēn. von dir halten. vt nec res quid de te ſuſpicentur Suſpicere vberſich ſehen
Suſpicio. argwon. argwenikeit. verdenckūg falſcher vrteil. miſtruwe. ð infidelitate p̄rimi. argwenikeit ſo einer im etwaß heimlichs rumpt in die oren
Suſpicioſus. vol argwenikeit. oīa em̄ viſa aut audita male interp̄tatur ⁊ putat cōtra ſe eſſe dicta facta vel ficta vt ſuū dictū amittat. ita q̄ nō ordinate aliq̄d diligit. ⁊ eſt melancolicus
Suſpirare. erſufftzē. zyehē dē attem vß der dyeffe des hertzen.
Suſpiriū. erſuftzung. bitterkeit des hertzenß. ſuftzung vnd zuge vß grund des herzenß. hinuf gezogen in die hohe
Suſtentare vfenthalten. vnderſturen. vt quis poſſit rem perficere ſpiritualem
Suſtinere. mogē erlydē. Charitas oīa ſuſtinet. vfenthelt alſo dz ſye beitet. q̄ p̄miſſa oīa patiēter expectat. glo. i. Cho⁹. xiij. Item ſuſtinere. ſich haltē gedultiklichē lydē. vel lidē. enpfahen. vfenthalten. vt ſuſtinui q̄ ſimul ⁊triſtarent. ps. lxij. ich han mich vffenthaltē vnd gebeitet. an q̄s eſſet q̄ mecū ⁊triſtaret. Debem⁹ ſuſtinere p̄rim malum p̄ cōpatientiam et auxiliū. vff vns tragen. p̄ compatientiā ⁊ auxilium
Suſtinete ħ ⁊ vigilate. haltēt hie. beitēt hie. l'entwelēt vñ barrent
Suſtollere. vberſich erheben. hinnemmen
Suſtulit peccata. hat hin genummen
Suſurrare. oren bloſen. ſit detrahendo occulte
Suſurro. ein oren blaſer
Suſurratio. ore blaſung. ore reumung. et valde ſcandaliſat et p̄uocat alios
Sutor. ſchūſter l'ſchnider. q̄ ambo ſuūt. ⁊ p̄ ſidēſtricker q̄ ecc̄ ſuit
Su⁹ eigen Sua vote p̄uet. ſiner eygen morgen gobe ⁊c.

Tabularia. bretter dar vff

t man spilt vnd wiß vnd schwartz dar vff wirfft
Taberna. tabern. kochhůt. hutten vff den strossen. vel schenckstat. vt ibi peregrini reficiant in via
Tabernaculũ. tabernackel. laup hut. hut de frondibus ptegens a calore solis. wonung. palast pncipum küniglich huß. summer huß. gezelt. huttin. die zelt des ewigen lebens. templũ dei. etiam ecclesia vel xpianitas. qz militãs ecclesia iacet hic sicut ĩ expercitu gls in der reiß in einer hutten. pugnans et tendẽs ad patriam
Tabes tabis est putredo vel sanies. eiter. fulung in corpe
Tabescere hinfallen. welck werden. krafftlos werden
Tabescit get in sich selbs. wirt glich erschlagen in im selbs. tedium habet tristis est qz nihil boni potest facere. so gantz wirt er erschlagen. dicendo:
Tabescebam super inimicos tuos. bin ich recht fast bewegt worden das ich krafftloß bin worden
Tabescebam videndo preuaricantes. bin in mirselbs ableg. abselig worden. vel gequelt vnd gepiniget worden. visis huiusmodi. vel krencken. vel das einer recht hinfelt. vel fulen. dyabolus tabescit in sua inuidia. verdirbt dar in. lyt dar in eternaliter.
Tacite heimlich. schwiglich
Tabescentia. verderbung. abnemung. krafftloßikeit.
Tacere. schwygen. entwart versagen zů horen
Taciturnitas. das schwigen. schwigenheit
Tactus der sin des anrurens
Talionis lex. gesetz einer solchen pin
Talis res. ding das ein solch eigenschafft hat
Talem te tenemus qualem videmus. dar fur halten wir dich
Tallia est grecum et significat vff satzung. super populum. communitatis. vel tributum. datz. zol. mal gelt. satzung. vngelt. reyß gelt. et similia que exigunt dari a populo
Talpa dicitur spiritualiter colligens. einer der do buffet vßich temporalia ad terrena. sic simonia generat talpas in ecclesia. scilicet clericos beneficia cumulantes

Tam est aduerbiũ q̃litatis siḷitudinis cõpandi. dicit catholicon
tã in ꝓsperis q̃ꝫ in aduersis dilige equaliť ꝓximũ. in glucklichen
vnd in widerwertigẽ. Nõ tã amicicia est q̃ꝫ adulatio ad diuites
et p̃latos. ist nit also vil fruntschafft do als liebkosens. q: paup
semper adulať diuiti. tam also fest
Tanq̃ꝫ. als. vel in der gestalt. glicher wiß
Tandem. entlich
Tangere lyden. vt Jesus infans tãgit penosa. Item anruren
Tantisper. i. tantũ vel interea. Tãtisper insigne. alß groß
Tantus. so groß
Tantum also fest vel so fest. vt tantũ subleuať q̃ntũ humiliatur.
Tantũ so großlich. tantũ ꝓ tot sepe ponitur
Tardare. verzyehen. verspeten. zů lang vß blyben
Tardatio in agendo. langsamkeit. dum nimis tarde et pigriť agi
tur in omnibus
Tardiloqu⁹. nõ d̃r a ꝓtrahẽdo nimis lõge vocẽ. sz sic d̃r vt ma-
tura p̃cedat deliberatio nõ simpl'r edicẽdo qd̃ in mentẽ venit
Tarditas langsamkeit Tedere. viderdryß han
Tegmẽ vl' tegimẽ. tegmẽtũ vl' tegimẽtũ dicit Catholicon
Telum. pfil
Tela. tůch. Stamen nõ ꝑficiť ad telam nisi fila recta introducãť
Temerari⁹. ein freuelicher. vnuernũfftiger. dorlicher. zů vil ge-
hertzer. sine ꝯsilio agit sic̃ stult⁹ Temere freuelich. vnũnũfftiklich
Temere fieri dicunť q̃ rõe nõ regunť vel ex impetu volũtatis vel
passionis. vel ex ꝯtẽptu regule dirigẽtis fiũt. ⁊ illud ßm ꝓprie im
portat temeritas ex summa astẽß. li. ij. ti. x. ar. iij.
Temeritas freuelich dorheit. freuelichkeit
Temero as. est corrumpe vel violare. catholicon
Temetũ media correpta est vinũ bonum et ꝓprie confectum. Et
dicitur quasi tenens mentem
Tẽperare. mittelmessig machẽ. tẽperirẽ. lidlich machẽ. hermiltern
mittelkeit machẽ. treglich machẽ. messiklich machẽ. vel setzẽ. die
recht maß gebẽ. mindern. vt dñe tẽpera passiões nr̃as. tẽperament
machen. den win mischẽ. hermiltern. ne inebriet hominẽ
Temperatus. lydlich gemacht. ein messiger
Temperamentũ. menge der maß der miltikeit. mittelkeit
Temperatiuus. messiklicher

Temperantia.messigkeit.kuscheit
Temperies.mittelmessikeit.milterung
Tēpestas.vngewitter.vt tēpestas ire.des zornß mit gemūt. vn-
uernūfftig beweglikeit.zersterlikeit. Et dr quasi tpis status
Tempestuositas.vngewitter
Tempestus ta.tū.i.ꝯgruꝰ.vtilis. Sed intēpestꝰ quasi sine tpe.i.
actu ꝑ quē tps discernit.inutilis.incōgruus
Tēplū dr q̄si tectū amplū.ein wyt huß.ꝑ eccīa totiꝰ orbis ponit.
Temporo as.est tps ducere.in tpe viuere
Tempale qr nō eternū dr Temporalitas.zytlich
Tempus.werikeit der zyt.gelegenheit der zyt
Tēpꝰ ist ein meß.qd sumit a cursu celi.qr tps añ mūdū non fuit.
nec erit pꝰ extremū iudiciū.qr tūc stabit celū sine cursu ⁊ motu
Tēpora.i.oportuna distributio Temptare.versuchen
Temptatio.versuchniß.anfechtūg.pynlich vbel
Tēptatō hūana.die licht synd on die d mēsch nit mag leben
Temolentus.i.vinolentus
Tenax.karger.zeher.herter mēsch.hartheltig ist.memoria hoīs.
qr qd ante.xl.annos audiuit scit.vel beheltig
Tendere.gen.daruff geen.strecken.begerē zugen.sich dar zū nei
gen.begeren zukummen.sich dar noch strecken
Tendunt in nihilum.kumment vel fallent.si deus nō cōseruaret
Tendimus.neygen wir vns
Tenebre.blindikeit.furhelle.
Tenebrosus.ein finster mensch.vel dunchel vel finster
Teneo es.hanthalten.ne q̄s excedat in ope.vel vffenthalten
Tenere seruū vt bestiā.abmergeln vel vßmergeln.in vno anno.s.
auferēdo cibū attamē infinitos labores eidem supponendo
Teneor.verbunden bin. Tener.zart.iunck
Teneritudo.zartikeit.iunckheit
Tentio.haltung.fahung.hanthaltūg.begriffung
Tentoriū.gezelt.hütt.vßgespant dūch.ein hüt vß dūch od laub
gemacht.portat de loco ad locū.et olim antiq̄ habebāt.⁊ adhuc
opiliones nostri habēt tentoria in q̄bꝰ dormiūt in campis. zelt d
hirten vnd der die do zū feld ligen
Tenuis.dyn.mager.clein in der habe
Tenuis nit breit.schmal.nit feißt.nit dick.ran.

Tenuis vox hominis. ein senffte clein stim
Tenuis sensus intellectus. spitziger krefftiger sin der vernunfft.
Tenuissimū das aller dynst. das aller minst. das aller cleinst
Tepescere lae vl' warm l' kalt werdē. ablessig werdē. abnemen.
Tepidus. lae weder warm noch kalt.
Tepide laelich nit hitz klich
Tergiuersator. der do wanckelmutig ist. der sich wol kan vmke
ren. dicit vel ꝓmittit iam hoc et postea statim oppositū. als licht
er den ruck vmkeren kan. sic mentē vertit ad alium
Teristrum. wysser mantel. mulieres portant in estate in colonia
Terme arū. sunt loca calida. s. balnea vel domus vnctionis
Terminal' lapis. marck stein. q̄ diuidit bona cāpi. dr etiā termin⁹
Termin⁹. ende. zyel
Tero is. ere. pedib⁹. knischen. zerknischē. stampffen cū pedibus.
Terra der boden. patria vel regio. caro vel corp⁹ nostrū. mensch
lich geschlecht. Homo terren⁹ habitās sup terrā. irdesch gewerb
Omnis terra. i. omnis homo
Terreo es. ere. erschrecken
Terren⁹ c̄ fusus ī t̄rā q̄ formā terre hz. ergo de terra loquit' semp
Terrena. irdesche guter. zytlich richtum
Terribilis erschrocklicher
Tessara. i. quattuor. tres tessara decades. i. ter q̄ttuordecim in p̄n
cipio mathei ponit'. Decas decadis. i. decem
Testa noua capit qd̄ inueterata sapit. nuw hafen l' nuw geschir
Testa humanitatis xp̄i vel marie der lip
Testamentū. verheissung gottes die er geschworen hat den vet
tern. vel die er bestetigt hat mit eim geschworen eit vnd mit dem
blůt xp̄i. De⁹ fecit testamentū cū hoīe. ein satzung vel ꝟheissung
stetiklich fest zů haltē. quā iurauit patrib⁹ nostris et confirmauit
sanguine filij sui. q̄ nō habet vim id qd̄ q̄s statuit nisi mortuus
sit. ⁊ p⁹ mortē habet vim a primo. vnd ist glich wie ein ee die do
nit abget. ⁊ ꝯtinet' in lege ⁊ euāgelio id qd̄ nobis ꝓmisit ⁊ dare
statuit. vnde deus dat nobis bona nō ꝓpter nostrā iusticiā sz ꝓ
pter testamētū qd̄ iurauit patrib⁹ ⁊ sanguine filij dedicauit ⁊ nō
est aliud nisi gr̄a q̄ est pign⁹ salutis. Itē testamētū. verheissung l'
ee. nā sicut ꝯnubiū nihil aliud est q̄ꝫ ꝓmissio ꝯuict⁹ duaꝝ ꝑsona
rum q̄ꝫ vna nō relinq̄re velit aliā eternalit'. sic ⁊ scriptura vet⁹ et

noua dicūt testamēta. satzūg d geschrifft. s. nouū et vet⁹ testam̄tū. Itē testamētū die lest satzūg. sel satzūg. sel geret. testament
Testiculus dr quia testat marē. Et etiā quia testiculi duo sunt et in duobus stat omne testimoniū. hec hug.
Testudo camera est sub tecto
Tetragramathon est nomen dei ꝑm essentiam suam. ergo dicitur nomen dei ineffabile ⁊ incōmūicabile. soli deo conueniens. et tamen non ideo dicit ineffabile quia non possit nominari. sed q̄a significationem eius nemo potest plene exprimere. et significat nomē quattuor litteraꝝ apd hebreos qd nullꝰ sacerdos audebat nominare nisi summꝰ ⁊ nisi solū in tēplo. qr tale nomē est dei ꝑm essentiā. Alia aūt noīa dei nō significāt ita nude solū deū. In hebreo tantū lr̄is q̄ttuor scribit. s. ioth. heth. haut. phe
Tetras adis. i. quattuor
Textor. weber. wurcker als die die do tůch wurcken mit intrag. die do zyrlich tucher machen
Textus. ordelich gewieb der schrifft do do ein sententz fin geflochten ist in den andern
Talamus kammer des liebhaberꝭ der cristenheit. ornat ꝑ vitaꝫ contemplatiuā. druwt kemmerlin. schlaff kammer. růg kammer. truwt bett. vbi copulantur coniuges
Thau est littera habens signum crucis
Thaurus. iuuger stier vel ochꝭ. farr. ochsen dem do verschnittē ist. ⁊ sunt pingues et in ira multum furiosi
Theatrū media ꝓducta. ein offen stat der weltlichkeit do mā zū sich. vbi fiunt choree ludi et sic de alijs leuitatibus. sicut nos facimus. oster spiel
Theca ce. latine ē positio l' repositoriū. qdcūq̄ sit qr ibi reponitur aliq̄d. vel dr theca quasi tego eo ꝙ aliquid receptū tegat
Thema. i. massa dicendorum
Theologus. gelerter in der heiligen geschrifft
Theologia. geschrifft die do von got sagt
Theologica virtus. gotlich tugent. s. fides spes charitas. alleyn von got ingegossen. non acquisite sunt humanitus ꝑ ꝯsuetudines et assuefactiones sicut cetere virtutes
Theoloneum. penultima longa zol.
Theoria. schauwlichkeit

Theoreumata.schaulichkeit.geistlich geschicht zů got. schauli-
keit.in quo spūale videt.vel gotliche ding.corde videtur z rōne
cum hoc intelligit et inde tunc delectatur
Theothocus.i.sancta mater dei
Thesaurisare gůt vel schetz samlen.zůsammen samlen
Thesaurus schatz.rychtum.sup qō quis cor totaliter ponit. hoc
sibi est thesaurus.s.wo do eins lieb ist
Thesaurarius einer der den schatz behelt vnd vßgibt
Thorus eelich bett. Thus.wyrauch
Thurificare rauchen mit wyrauch.oder bereuchen
Thibia.schien bein.et est a pte aī ōr os ad modum fistule qō est
forte.vñ.non in tibijs viri.i.fortitudine corpali deo est bñplacī-
tum. Etiam in brachijs est thibia
Tibicen.media pducta.pfyffer vff der schalmyen
Tigris est vnus de fluuijs ex padiso fluens.z ōr sic ex pprietate
animalis tigris.quia velocissimi cursus est sicut illud animal est
velocissimi cursus omnū animaliū. Itē tigris is.vel idis.est ser-
pens velox z bestia varijs distincta maculis.virtute et velocitate
mirabilis.vel fluuius dictus sic ąa velox
Timeo es.schuwen.erzyttern.forchten
Timidus forchtsam.verzagter.cleinmutiger.erschrockner.
Timor seruilis.knechtlich forcht.p quo etiā timor sepe ponitur.
Item timor nocturnus.nacht forcht
Tympanum.das gethon mit der schellen.sed pprie ein buck.
Timpus nō dicit latine sed temp⁹.der schlaff in capite.vel zyt.
Tina kubel.zober
Tinale baculus quo portatur tina
Tinctus.geferbt.a tingo is.ere.
Tinea nascit in vestib⁹.eruca in olere.teredo i ligno.tarmus bis
syllabū est in lardo.cymex in carne putrida.tinea mottē.schaben.
Tinnire.thonen. Tinnulus cātus.clingen gesang
Tipus.figur.betutung.i.idea.gestalt.deus est typus z idea om-
nium creaturaꝝ.vel in deo est typus et idea
Tyrannis idis.ōr eis potestas bonoꝝ vel maloꝝ.ergo adhuc se
pe inuenit p bona potestate. Itē tyrānis vane glie.wuttēdikeit
Tyrannus est qui facit suā pprīā voluntatē z sensualit.ita q ope
ratur oia que sibi occurrunt.wutterich

Typannice. wutterlich als ein wuttender thůt
Tirsus est medius frutex omniū olerum vel herbarū vel bacul⁹.
vel ramus cū frondibus
Tir⁹ ein schlang. ex cui⁹ carne fit tiriaca pus tñ miscet cū alijs re
bus. illi⁹ alialis caro ꝓseruat hoiem ad centū annos i vita z vltra
Tisana gersten wasser Titicus est ppium nomē
Titubare etlicher maß bewegt werden vff zwifel. vt titubantes i
persecutione
Titul⁹ ein erlychtūg vel vberschrifft q̄ oia dicunt a tytane. i. sol
der namē eins dings. mercklich ampt. vt ille est puisus insigni ti
tulo. vff setzung vel gewalt. vt beneficiatus est iste iusto titulo

TOLE

Tolerare. tragē lyden. zůlossen vel lassen furgen. nit zů weren. ge
dultiklich lyden. vffenthalten
Tolerabilis lydlich. vertreglich. genadlich
Tolerātia. vffenthaltūg. gedultig tragūg vñ gedultig beitūg. vel
gedultig lydung Tolerabiliter. gedultig
Tolle. nim hin halt. thun ab. vff sich nemen. vff heben
Tolle tolle crucifige. halt in. vel thů vns von dē augē. thun abe.
Hieronim⁹ sup Amos ca. viij. in ꝓncipio sic dicit. In aduentu
dñi saluatoris iudei dixerūt. aufer ď terra talē. crucifige crucifige
Tollere aliena est rapere cum iniusticia
Tollite portas principes vestras. thunt vff
Tonare. thundern. thonen
Tondens. einer der do schiert als schaff
Tondere. beschoren. s. oues. Inde tonsor scherer
Tonitruum thunder
Topasius vel topasion est gemma valde preciosa omnium lapi
dum colores in se habens
Topica cōsequentia. i. ꝓbabilis consequentia ꝓ signa
Topica aristotilis. bůch der rechten erkantniß vel ansehung.
Torculare. ein kelter Tormentū. q̄le. straff. pin. pinlikeit
Tornare est act⁹ tornatoris. trewen Tornator. trewer
Tornatilis venter. getreweter lyp.
Tornatilis. kugeleter. getrewter
Torneamentū. tornierē vel stechen. etiā ludi includunt. vt ringē
spungen. schirmen. ꝓ aliquo elmodo

Torpe.ablassen.fulē.treg.vsumlich sin.lassen lumlen.lassen hin flyessen.lossen hinschlyffen.in bñ faciendo.verdryeß han durch dragheit.gůt begird nit zů werck legen. sed sinere cadere. lossen hingen.lossen hinfallen.incepta

Torpescentes.die do anheben ful vnd treg zů sin. hinfallende. die do anheben widerumb in die sind zů fallen

Torpenta quasi tepenta.lahe.vel treg

Torpor.fulkeit.tragkeit.lyederlichkeit.verzyehūg zum gůten

Torpor circa p̄cepta.est qñ quis nō habet gaudiū in ipsis.

Torquere pynigen Torqueri.gekumpt werden

Torques.halßbant.ornamentum colli

Torrere.dorren.vßgedort werden das kein fuchtigkeit luxurie aut charitatis in te manet in bono vel malo

Torrens ein ruwschens gußwasser.ein schwind gußwasser. ꝺra torrendo.quia est tpe estatis et siccitatis

Torrens spiritus.ein flyegender geist

Torrens.ein susens vngestyemß vberflussigß wasser.q̄ videlicet venit supabūdanter.sic deꝰ pfundet nos in celo gloria sua cū oī delectatione.i.torrente voluptatis potabit eos

Torrētes lapides fuerūt beato stephano dulces.die susendē stein

Torridus.i.tostus.exustus.siccus.velox

Torsiones.quale.stechende pin.

Torti crines q̄ aliter gekrūpt sin.hinderſich oder furſich q̄z natura dedit.vel ingeflochten in die lock.sicut mulieres faciūt

Tortuosus ruch Tortuosum peccatū.grob dot synd

Tortuositas.ruchikeit.vnebenkeit

Torus a torqueo.i.crudelis.terribilis.qz fit tortꝰ vultu.i.pterus dicit catholicon. Itē torus quasi torti vultꝰ.krump. vt iuidia est semp torua.qz ipsa sp inspicit torue z obliq̄ bona in alio. krump siechtz syeß an mit vngunst vnd mit vnwurschkeit. Itē est terribilis.horridꝰ.p eo qꝺ sit torto vultu z truculēto aspectu.vt torua leena vultuq̄ viuax.seroxꝰ.asperrimꝰ.iratus.dirꝰ.turbulentus

Torue boues.i.terribiles boues vel vacce.

Toruitas.i.terribilitas Totaliter gantz

Totus.i.oīs.vt deꝰ totiꝰ misericordie.aller barmhertzikeit.vt totus.i.diuisus Trabs.balck.vel trom

Tractabilitas.bruchlichkeit

Tractare. handeln. halten in eren. handeln. angryffen Quō tracta
bimus illū. anschleg habē wie wir den handeln wollen
Tractatus. ein cleins büchlin
Tractus tus. tui. gesang der zyehūg vñ des furgangs das dz kū
zum wercken das man hat gelesen in der epistel. langer strich des
ertrichs. mylen lang vel mylen wit
Tractatio idem. vel vbung.
Tradere. geben. verraten. sich vbergebē alieni potestati. in dot ge
ben. sicut trado ⁊ traditio suo modo
Traditio. lere. vff setzung. gebung vel satzūg. vt traditōes patrū.
Tradit. wirt begriffen
Trahi ad iudicium. fürnemen an zūlangen vor dem gericht mit
yemans zū rechten
Trames itis. mas. ge. ē semita. via quia trāsuersa p agr. wēg
Tranare mare. vber mer faren. vel vber schwimmen
Tranquillare stillen
Trāquillari. zū stillung gebracht werden. vel zū der rūg.
Tranquillus. stiller. fridlicher der do on anfechtung ist. in cuius
cor non venit inquies etiā si impugnet
Trāqllitas fry rüge. stillūg rüge. fridlikeit. stetikeit cordis. Item
trāquillitas cordis ē dū nō mouet exterioꝝ fluctuꝝ ⁊ aduers.
Tranquille gerüglich. nit entrust werden
Trāscēdere. vbtreffen. Trāscēdit sol tria sig. stigt vff durch ꝛc.
Trāffer calicem hūc a me. nim von mir dissen kelch. furbas wēd
von eim zum andern. vel fure vnd leit von mir
Trāffert kumpt vel bracht wirt von dānen vel hinweg gefurt
Transfigere. stechen. durch hefften
Transfiguratio. vbernaturlich wandel der gestalt. verstellung. ꝛ
clerung. sicut in monte thabor xps trāsfiguratus est
Trāffoꝛmare. bringē in ein ander gestalt. verstellē in ein anders.
bringen von einer gestalt in die andern. trāsmutare
Trāsmutari gantz gebracht werden
Transfoꝛmari in deum. kūmen von vnser form vnd gestalt i die
bildung vel gestalt gottes
Transfretare. vber faren. vber schiffen
Transfusiuū. vßgyessig ding das sich selbs geußt in ein anders.
vt xps p suam gratiam transfūdit se in nos

Transgredi. vbergen. ein vberganck thun
Transigere dies bonos in leticia. volfuren. volbringen
Transilio is ire. vberspringen
Transire. furgen. vt cecus audiens iesum transire clamabat. vel ē trāsgredi. vt si quis medium virtutis transit ꝛc. Item dicetis huic monti transi et transibit. dannen oder von dannen gen
Trāsibunt celū ⁊ terra. vergen in ir gestalt die sye ietzunt haben ita ꝙ meliorē habebūt. Itē trāsire vbergen. vberfarē.
Transibit mundus. wirt vergen
Trāsitio grāmaticalis restringit' ad supponendū ꝙ diuersis. ideo antiq̄ ꝯcedūt hāc tanq̄ verā. Sortes differt ab hoie. sic Ecci. xxxviij. Est cibus cibo melior scz spiritualis corporali
Transitorium. vergenglich ding
Transitoria. guter die do verschwinden vel gen
Transitus dicitur pascha. furlich gang. wandelung
Translatio ade vel enoch in paradisum. hinfurung. hinnemung
Translatio augustini. stephani. vel alterius sancti. der do als in lyp von einer stat zū der andern ist bracht vel gefurt worden.
Translatio alia sic habet. der ander text
Translatus. gebracht. gefurt. gekummen
Trāslata sig̃. die gebracht sint wordē zū. beteutē durch ei glichnis
Transmigratio. vbergang
Transmutatio veranderung. vergencklich wandelung
Transsubstantialis. vber weselich
Transsubstantiatio. vbernaturlich wandelung des wesens. veranderung eins wesens in das ander
Trāsuersa res. ein vberzwerch ding. vt trāsuersum lignum
Tremebundus. ein erschrocklicher der vor dē man erzyttert
Tremo is. ere. erzittern. sich forchtē. erschreckē. sich bewegē. bidmen
Tremor zytterung. forcht
Tremor capitis schlotter des heupts
Trenoꝛ. būch der zehern vel der trehen. būch der clag
Trepidare. erschrecken. zyttern. forchten. schweben als einer der fallen wil.
Trepidat loqui qui nescit pre timore recte loq̄. kanß nit strackß hinnuß bringen die wort
Trepidatio. schwebung in zwyfel. sicut peccatores aliqui sic trep

pidant ac si desperare velint non cõfidentes in deum quod val
de displicet deo. forchtsamkeit. verzagung. zytterung
Trepidus. verzagter
Tres tessera decades. quere supra in tessera
Tribulare anfechten. vm triben. treschen
Tribulatio. zytlich liplich anfechtung. pinlichkeit. widerwertig
keit. pinlich vbel. vmtribung. treschung. pinlich vmtribung. vbel
bekummernis Tribulati bekũmerten. getroschen
Tribulus distel Tribuo is. ere. zůlegen
Tribues dño bona tua. heim geben zůschriben
Tribunus. zynß meister Ttribus bus. ui. geschlecht
Tributum. eygen gabe. zynß. gilt. rent. steuwer. bette.
Tricentenaria plura cõcurrunt in vna missa. vel tryssig lesung d̃
meß. qñ videlicet plurib⁹ ꝑsonis petẽtibus sibi legi specialiter tri
cesimum legitur tantũ vnus tricesimus
Triclinium trinitatis ẽ maria. ein růge stet einß huß breit mit drien
dyschen.
Tripudiare. sich freuwen. vff springen vor freyden. vff hupffen
mit schritten. vor freiden springen. dantzen vor freyden
Tripudiatio in terra. frolichkeit mit vßspringender freyd. leuan
do pedes ⁊ ecõtra in terrã mittẽdo et intus fit
Tripudium vff springende freyd die do gezelt wirt mit dem trit.
sicut qñ vn⁹ chorisat mit dryẽ schritten. vl' vff springende freyd.
Tristicia kummernis. ꝓ accidia sepe ponit̃
Triturare treschen. tu ꝓducit̃ Triumphalis. siglicher
Triumphare. den sigk gewinnen. obligen im stryt
Triumph⁹ der sigk. ⁊ d̃r etiã dryfeltig freyd q̃ post victoriã ⁊ de
victoria habet̃. qr triũphus. i. victoria affert triplex gaudiũ. Naz
rome victis hostib⁹ tot⁹ popul⁹ victori obuiã dedit cũ laude. se-
cundo romani eundẽ induerũt vestib⁹ sui dei. tertio locauerunt
sup currũ ducẽtes eũ cũ q̃ttuor albis eq̃s in ciuitatẽ cũ gaudio
Tron⁹ kũglicher stůl. tron. keiserlicher stůl d̃ wirdikeit. gotlicher
stůl. Sedebitis sup tronos iudicãtes. xij. trib⁹ israel. vff den rie-
chter stulen. Troni celi. die stůl des hymels. Itẽ troni die ge
stulten engel vff den got sitzt vnd růgt. quia illi angeli sunt sedes
dei. stůl gottes
Tropheum est victoria quando hostes sunt spoliati quod spo-

lium olim suspenderunt in templo ob memoriam eius.
Tropologica intelligentia. sitlicher sin der do güt sitten an trifft
docet virtutes. flectitur ad virtutes
Trucidare. verderben. erdoten. et ꝓducit ci.
Truncare. abhauwen
Tuā ipsi⁹ aīam. dyn sin sele. i. marie aīam. i. din sele die do was
sin. i. xp̄i. vel die do recht als sin sel was. ꝑ amorē. ⁊ sic ipsi⁹. i. xp̄i
Alio mō tuā ip̄i⁹. i. tui ipsi⁹ aīam ꝑtrāsibit gladi⁹. din selbs sel
Tuba apl̄ica. herhorn des apostels. s. pauli. null⁹ em̄ paulo sil̄is
fuit int̄ apl̄os i p̄dicādo ⁊ sapīa. ergo ipse d̄r tuba apostolica
Tuba. herhorn Tubicē. media correpta. trumpter
Tugurium quasi teguriū a tegendo. ein hūt in vinea
Tulit. hat hin genūmen. Isa. liij. vere ip̄e infirmitates nr̄as tulit
Tum. i. p̄terea. deinde. postea. vel ꝓpter hoc
Tumeo es. ere. vber sich erhebē. zurschwellē. sic etiā tumescere
Tumor. geschwult
Tumultuans turba. schar die sich vngestumlich bewegt
Tumult⁹ nō sit in tuo incessu. i. gressu. getūmel. qd̄ fit aut cū ve-
stibus calopodijs clamore s̄monis. mit iuchtzē. die vel nocte in
ambulādo vel equitādo. iuchtzē. vel ein vflauff. vngestum betrub
ung. beweglichkeit der laster. Catholicon dicit. tumult⁹ est sedi-
tio. ꝯiuratio. diuersoꝝ garrit⁹. quasi tumor multus.
Tundo is. ere. est ꝯcutere. verberare. cōterere. cōfringere
Tunsiones streich. schlahūg. vt tunsiones pectoris
Turbare. betruben. ꝑturbare. gar vnd gantz betruben. Possibile
aūt est turbari ⁊ tamē nō ꝑturbari simul ⁊ semel
Turbedo. winsbrut Turba. schare
Turbo vel turbedo. vngestumet wint. vel winsbrut. secū interdū
rapit currum cū feno. ⁊ est vertigo. aut volubilitas ventoꝝ
Turbidū. trūb. vnluter Turbulentus. betrubter
Turpe schnod ding das do nit nitz ist. schentlich ding
Turpissimum das aller schentlichst
Turpitudo. schentlichkeit in bosen worten vel wercken. das do
eim schantlich an stot. schnodikeit
Turtur. durteltube Tutamen beschirmung
Tutamentum. entschuttung von dem doter.
Tutare beschirmen. versichern

Tutela schirmung.sicherung.vel ipse tutor. Item furmundung dum q̃s est tutor orphanorum
Tutor.furmunder.beschirmer
Tut⁹ ti.ein sicherer.q̃ rẽ inspicit vt eã intueat.versicherter.ij. Timo.iiij.ꝙ deus illi cõmẽdauit in tuto est.hinder eim sicherer.
Tutus tus.tui.angesicht

VA

Vacare.ler sten.bliben an stẽ vberflussig sin.sich gar vnd gantz vff ein ding gebẽ.all ander ding abschlagẽ.gar vnd gantz sich mit eim dig bekũmern.sicut vacare deo.sich gantz geben vff etwas mit ruge von andern dingen mit eim rũwigen gemũt.sic vacamus deo ⁊ etiam luxurie in festis.probus vacat deo.malus vacat vicijs
Vacare bene deo.rechtiklich ordelich mit gantzer rũge des hertzens.supra vitã cõtemplatiuã se dare eijciendo curas terrenas
Item vacare daruff geben.anhangen.gar vnd gantz pflegen.vt rũgen vel anhangen vel sich geben.ille vacat diuinis.
Vacari diuinis.gar vnd gantz.vel gentzlich gegeben werdẽ.nõ ꝙ cor ꝑtim sit in terrenis Vacatio.mũssig gang.fulkeit
Vacillatio.zwifelung
Vach.schein dich.geschent systu.pfy dich
Vacillare.zwifeln.vnstet sin.wancken.sicut volens cadere
Vacuus.vnnutzer.lerer.beraubter
Vacuum.i.inane.lerickeit.ode.
Vagabunditas.vßschweyffikeit.vt in cedendo de diuinis meditandis ad alia
Vagari.hin vnd her wandeln.vßschweyffen
Vagatio.vßschweyffigkeit.vßschweiffung
Vagiri weynen
Vagus.vßschweyffiger blybt nit by im selbs. non manet diu in vno loco.ein vnsteter
Valde.ser.Si h̃ feceris valde sine peccato es.ser gar vnd gantz
Valere.i.vigere.Sanũ esse vel posse.Alio mõ valere est infirmari vel ꝑire.Catholicon.Valere pl⁹.wurcklicher sin.mer ꝟmogẽ.
Valens der do ein ding vermag
Valentes die wolmogenden

Valid⁹.mechtiger.krefftiger Validior stercker
Validissimus.aller mechtigster.
Validudo.v infirmitas oīa aduersa valitudine fugata. Alio mo
do dr macht.muglikeit
Vallare.vmbgeben.vmbschrencken sicherlich
Vallat⁹.vmsichert.vmgeben Vallus.zunsteck
Vallum.ein schūdde vel bolwerck mit zunstecken gemacht vnd
vß gefult Valua lad.
Valor.werung vel nutzlikeit.vt missa est finiti valoris quantuz
ad opus operatum sacerdotis
Vana.vppige ding.vppikeit.zergencklich ding.hinfelligē dig
Item vanū vppikeit.farlessig wort.geilkeit.hinfellig ist nit blib
lich.verschwint
Vanū quasi vadēs in nihilū. Inuanū.vmsust.vnfruchtbarlicht
Vanitas.vppikeit.betruglichkeit.vnfruchtbarkeit.kein nutzbar
keit.zergencklichkeit.z dr a vado qr vadit.das do verschwint ñ
habet vtilitatē.verschwindūg.dorheit.lichtfertikeit.weltlichkeit
Est quilibet lud⁹ mūdi vel gaudiū mūdi in quacūqz exercitatō
ne.in dantzen.seyten spil.p superbia sepe ponit q nihil vani⁹.yp
pikeit der hoffart.stoltzkeit dorlikeit.hoher mūt
Vaniloqu⁹.der do yppige ding redt
Vānare schingē mit d wānē frumta l'mit d wurff schuffel
Vannus.ein wann. Vapor dunst.rauch
Variabil'.Wendert werdē mogē Variare verendern.
Varietas.mangerley veranderūg.wanckelmutikeit
Varie.mangerley weg Varij errores.mangerley ysal
Varia est fortuna.wanckelmutig
Vas ein geschir.kubel.zober.vas. Vasa mortis pauit.geschir.l
waffen.die dauid. Vasa dyaboli sunt mali homes i qb⁹ dyabol⁹
habitauit olim potēter añ incarnatōz z hodie sunt falsi xpiani
Vastare.beschwerē.zerzerrē.verderbē.sicut lupus vastat animal
fryst vnd zerzert.vel significat verzeren
Uber substantiuū brust.vbera die brūst. Sed vber adiectiuum.
hic z hec z hoc.i.fecūdus.fertilis.fruchtbar
Uberius.vberflussiger.reilicher.fruchbarlicher
Uberrimus.aller fruchtbrast
Ubertas.vberflussig rychtum

Ubi nūc. nuw furbaß. vbi aūt scribit. ab wo anderß. wo l' noch dē
Udo as. i. balneo ⁊ madefacio. catholicon
Ue. das ewig we. die we der verdamniß
Uectigal est tributum qđ datur de vectione siue in flumine vel in terra vehatur quis
Uectis. rigel. ein stang dar an man treit
Uectes fuerūt sp in angulis arche. in dē ringen. q̄bus portabat
Uegetare. beweglichkeit gebē. leblich bewegē
Uegetando viuere. leben in beweglichkeit. videlicet in nutriēdo zůnemmen. vt planta facit
Uegetari. bewegt werden in crescendo. cibando ⁊ rigando. vt arbores vegetant
Uegetatio. beweglichkeit. zůnemmūg. festikeit aīe. starck leblich beweglichkeit der selen. settigung der sele. Ad vegetationem esse spūalis sumit xp̄i corp⁹. zů bewegung vnd zů zůnēmung illi⁹ vite spūalis ne deficiat vl' zů siner furūg. Sic em̄ vita naturalis vegetat suo cibo. i. fouet. sic ⁊ spūalis. l' zůsterckūg. sumit vite spūalis
Uegetatiua anima. leblich sele die das lebē gibt vnd beweglichkeit zů waschen zů zůnemmen
Uehemens. starcker. fester. großer. krefftiger. beweglicher. fest beweglich. vberschwencklich groß
Uehementissimum. aller beweglichst
Uehemēter. sere fast. fast beweglich. fest hertiklich. hefftiklich.
Uehementius ad idem. vberschwencklich
Uehere. vehit amor dei mentē a carnali amore. beweget
Uehiculū. furung. vel ein karch. schlyt.
Uel. i. saltē. etiā. vt ars liberalis satis vel vtilissima ponit in ꝓlogo biblie. Sed ibi. vel rex mihi maximas gr̄as agebat. id est etiā Itē vel. villicht. vt qui vel lesus desijt diligere quē amauit. Item vel entwer. entwersch. vt vel timore vel dolore affligetur si caret spe rem seruādi posse
Uelamē bedeckūg
Uelamen mulieris. schleyer. styrtz vel mantel vel kap
Uelatum. verborgen
Uelle. wunschē. begerē. ein willen zů eim ding han vnd ouch noch ꝟmugē arbeitē das es dem selbē werd. vt xp̄ian⁹ tenetur sic velle alt̄i salutē corp̄is ⁊ aīe. Itē velle ē volūtas vt velle ꝑseuerās

Vellus.schoff wollen.scheffer wol Velox.roscher
Velociter curre.flughß lauff.dr a volādo quasi fligēs curre sicut volucres
Velū der segel im schiff.⁊ sumit̄ ꝓ cruce xp̄i qn̄ mūd⁹ ꝓ mari exponit̄.vel ein vmhanck vel wile monialiū q̄ tegunt̄ dr etiā vele.
Itē ein fel ob den augē.sicut iude⁹ habet qd̄ in baptismo sibi aufert̄.dr etiā tenebra Vena oder q̄ plena est sanguine
Venalem exponit̄.vßgelegt vel vßgestelt
Venatica auis.weid vel iaggefogel qua alie capiunt̄.vt ē falck.vel sperber
Vendicare zů eigē furwendē.sp̄ suas iniurias.zů im nemmē.videlicet fur zů wendē suā iniuriā.vberkūmen.vt prudētia īuenit.fortitudo vēdicat.⁊ tp̄antia possidet.Passione sua xp̄s nos sibi iure vendicat.bringt in sin eigēschafft oder eigenthū.besitzet als die syne als syn eigenschafft
Venecia cie.vel venecie arum.ein stat.venedig
Venetus est patrium eius
Veneficiū schedlich zaubernis veneno infecta.sicut amatores seculi ꝑ artes sciūt facere cibos q̄b⁹ cogūt se reciproce amare aut amari.vergifftigung
Venenat⁹ ein vergifftiger Venenū vergifft.zerstorlikeit
Venenose gyfftiglichen.
Veneo.verkaufft werdē Veneūt vno obolo kūmēt fur ein heller
Venerari.eren
Veneratio.ere erbyetung.ersamkeit
Veneratio passiua.ersamkeit der dafferkeit sit in te
Venerandus.ersamer.erwirdiger
Venere⁹ a.um.l̄ veneri⁹ a.um.ꝑ e.vel ꝑ i.scribit̄.
Venerea.fleyschlich lyplich werck.vnkuscheit in omnib⁹.l̄ oīa ad luxuriā ꝑtinentia
Venia.verzyhung.gnad.ablos
Veniale peccatū.ablessig vl̄ licht teglich sind.verzylich sind.s.q̄ faciliter remittunt̄.Itē mortale peccatū dr interdū veniale respectu peccati in spūmsanctū.qd̄ est irremissibile.
Venialiter peccat.ableßlich
Venire.Venite.kumpt her ich lad vch.herzů kummen
Venter buch.lyp

Venteū molendinū det decimā. wint mūle lem luft.
Ventilabꝝ. wintloch. ē ip̄e pulmo. qꝛ blost das hertz an mit ku-
Vētilat cornib⁹. wirft vñ stost mit dē hornern als mā dz getreid
wirft mit gabeln. wehē vff dē dē mit d̄ wurffschufel werffē ī lufft
Vent⁹ ti. wint. vngewitter. Vēt⁹ spūssctī. d̄ wint des heimlichē
intragēs d̄ ein anblost. Itē vētus ꝓ aduersitate ponit̄
Ven⁹ der morgē stern. d̄ꝛ etiā alio noīe vesper⁹. ꝛ est vna stella q̄
mane añcedit solē. ꝛ sic d̄ꝛ lucifer. ꝛ sero sequit̄ solē. ꝛ sic vesper⁹
d̄ꝛ vl̄ hesper⁹. vñ Virgili⁹. Ite domū sature hesper⁹ venit ite ca-
pelle. Ven⁹ eris. fe. ge. ē dea amoris l̄ pulcritudinis ꝛ ip̄a pulcri
tudo vl̄ libido. ꝟ. Diua planeta decor fert̄ ven⁹ esse libido. gottin
der vnkuscheit. nūc d̄ꝛ frau ven⁹ berg. hmōi cellaria sic dicunt̄ ad
q̄ in q̄busdā locis ꝯuenerūt mares ꝛ femīe mutuo luxuriam ꝑpe
trātes d̄ꝛ vnkusch mulier frauw ven⁹. q̄ venerit ī hūc montē ꝑibit
corꝑe ꝛ aīa. l̄ d̄ꝛ luxuria. vnkuscheit
Venustare. schon. zyerlich machen
Venustū. zyerlich Venusti⁹ mer gezyert Venustas zyrlikeit
Ver lentz vel glentz Verberare. schlagen
Verbosi sunt q̄ multa dicunt et pauca faciūt. kleffig
Verbositas mēge der wort
Verbū ē id qd̄ mēte ꝯcipit̄ ꝛ voce exp̄mit̄. vñ fili⁹ d̄ corde p̄ris ex
iuit ꝛ missus ī mūdū vestit⁹ carne appuit. sic hō ꝯcipit ī corde. du
rch ein āschlag aliq̄d qd̄ ꝯceptū vestit voce q̄ vox notū fac̄ ꝟbū ī
trinsec⁹ latēs. Verbū ī diuīs ein anschlack. furnemēs. ars p̄ris. ꝟ
stēlich anschlag. Etiā vox d̄ꝛ ꝟbū. Itē in ore duoꝝ l̄ triū stat oē
ꝟbū. gezugniß Vere warlichen
Verecūd⁹ schāhafftiger. kusch. schāhafftig. vt mlier ē ꝟecūda co
rā viro. timet offendere ī aliq̄ illicito ꝛ sic sꝑ honorat maritum.
Verecundia schemūg. kusch schāhafftikeit Verēd⁹ ē iust⁹. ist
zů forchtē vñ zů erē. Verenda occultare. ꝟborgē die naturliche
scham. ꝛ sunt pudibūda corꝑis l̄ ꝟba īpudica ꝛ sil̄es gestus
Vereri ē timere. forchtē. schuwē. forchtsam sin. betrubt. geschent
werdē in im selbs. qꝛ timor īcludit ītra se ꝯfusionē ꝛ ꝓturbatōez
Vergere. gen.
Veritas. worheit sine fictione ꝛ ipocrisi. veritas ī verbo. veritas
vite vt nō sis ipocrita. Veritas iusticie ē seip̄m corrigere ꝛ suspē-
dere ī patibulū penitētie sic̄ politic⁹ ꝛ lex punit mala ciuitatis

Verisimiliter.bewerlich.gleublich
Verisimile das dz der worheit glich ist.glich einer worheit.
Verissimum das aller warest
Vermescere.wormessig werden
Vermis worm.Vermis infernalis.funchel der vernunfft.vel d worm der do nagt ꝓscientiã ⁊ cor in inferno totaliter
Vernacul⁹ dz verna q̃ claret ⁊ delectat in domo diuitis
Vernare.bluwen.delectare pulcritudine sug.amenũ esse.lustig machen.lustig sin
Vernum tps.zyt des glentz.idem vernali tpe
Verpus est digit⁹ medius longissimus q̃ pudicem den hindern mit bewegen.iudei fluctes sanguine ꝓpter verba dicta ab eis in passione xpi.Sanguis eius sup nos ⁊ filios nostros
Versans.wandel bat
Versor bewegen.wandeln.leben.rümer weltzen vel gen.
Versari bewegt werdẽ.Versat̃ celũ circa polũ.rummer gat.
Versatilis gladi⁹ añ padisum posit⁹.das do ist vmb zů wenden rum zů wendẽ.beweglich wider vnd fur als ein thur vff vnd zů get.pt deponi ⁊ ecõtra apponi.dũ enoch et helias intrarẽt padisum tũc cessit.⁊ ecõtra reposit⁹ est ⁊ ergo versatilis .i. mobilis de loco isto ⁊ est ignis
Versificare.etwas mit gedicht sagen
Versipellis.falscher betriger.qui extra apparet qualis non est.betruglicher.sicut versutus
Versut⁹.arglistiger.fest betruglich vel betruglicher vol betruglichkeit.vol boser anschleg.in seipso iuolunt cogitatões quomodo noceat alijs
Versutia.betruglich listikeit.verborgen betruglichkeit
Versus hz sillabas determinatas.ist nit ein ledige red.sicut ꝑsa.sunder ist ein meisterlich gedicht.qđ nõ pl⁹ nec min⁹ hre dz in ꝑbis ⁊ est ꝓmo dulcis.stost sich nit.⁊ exit os als ob es gegossen sy
Vertex scheitel Vertigo durmel.schwindel..
Verto is.est revoluere.cogitare.handeln
Verũtamen.doch do by ist das zů mercken.doch dar by
Vescor cris.pane tuo.nyessen.bruchen.vberkummen.essen
Vescimur.wir essen vnd leben
Vespere ⁊ mane.an dẽ abẽt vnd fruw.Vespe nachtz am abent

Vespertinus est lupus. vbt sich vff vesper zyt. tunc ex silua cur-
rit. ⁊ in die latet
Vestibulū. furhoff tēpli. heimlich stat. sicut portic⁹. l' vßer kyrch
vbi popul⁹ stat. nā chor⁹ est inter vestibulū ⁊ altare Johel. ij.
Vestimentum est multitudo vestium
Vestigiū. ein wit fer zeichen. fußstapffen. einlikeit trinitatis.
Veteranus. alter vßgeerbeter man.
Vetula. alt wyp. Vetula impia ein kupplerin.
Vetulari⁹. kelber artzt Vetustas das alter
Vexatio. anfechtūg. vmbtribung.
Vexationē redimere est sine peccato. recht des vmtribenß
Vexillū. baner. l' zeichen regis Viator wegfertiger
Via facti. weg d' dat vel der geschicht on ordenūg des rechten
dū ex ꝓpria ptāte q̄s vim alteri facit ꝯ iusticiā
Vicia cie. wickel
Viaticū. wegbrot. brot der wegfertigē. vt ē sacramētū eukaristie.
wegfertig ding. qd' ꝑtinet ad viatorē. vt ē wegfertig spyß vl' brot.
zerūg vff dē weg. ⁊ ponit' ꝓ xp̄i corꝑe qd' dat' moriētib⁹ ⁊ ex mun-
do transeuntib⁹ Vicin⁹. min nachbar. vel mitburger
Vibrare gladiū vel hastā. erschutteln. l' zyttern machē. scherffen
zwytzern. glettē. wetzē.
Vibrauit gladiū. hat vßgezuckt vnd erschwungen in zorn. ad ꝑ-
cutiendū vel occidendū. vult occidere vel ꝑcutere. iō vibrauit.
Vicariat⁹. stathaltūg. dū q̄s vicē alt'i⁹ tenz dū arrēdauit ꝑrochiā
Vicari⁹. stathalter. Vicaria oꝑatōe v̄tutes sibi seruiūt. stat vmb
stat. eins vm das ander. ita ꝙ vna ßuit alteri et ecōtra. verweser
siner stat. Vicaria cōgratulatio. mitfreid eins gegē dē andern
⁊ ecōtra q̄si vicissim
Vicis cem. ce. stat. Vices agebāt. vnderlibūg. Neemie. iiij. das
ye ein teil arbeitet dar noch die andern. et postea in stet vnd zyt
zů arbeiten.
Vices tꝑm. in stetten der zyt. das ist i der veranderūg der zyt
Viciosus q̄ ex ꝓposito sequit' voluntatē ⁊ libidinē suā. Sed in-
cōtinens ꝓprie nō ꝓponit facere incōtinētiā tñ ex infirmitate l' fra-
gilitate surreptus cōmittit incōtinentiam
Viciosum schentlich. lesterlich. bresthafftig
Vicissim. widerumb. Vicissim chori cantāt. wider vl' gegen ein-

ander .eins vnd das ander. vt psallendo
Vicissitudines repēdere. wider vergelten. wider ꝟgeltūg erzeigē
vñ. vicissitudo ꝟenderūg. wādelung einß dingß vm das ander
Viciū. i. vilis casus. neygūg. boß begirlikeit. inclinatio fragilis.
menschlich krāckheit. qꝛ viciati sum⁹. i. debilitati ex pctō ade ⁊ ꝟ
tus ecōtra firmat. Itē bresthafftikeit. vt vicium in arte cōmissum
schentlichkeit. schentlicher fal. laster. vnordelichkeit
Victalicium. lyp geding
Victima. opffer des sigß vel sigß halb. dū orōnes vel ꝓcessiones
facim⁹ post victoriā inimicoꝝ. aut singularis ꝑsona facit victo ali
quo malo. Victima gedot opffer. opffer des ostergangß des
heren. q̄ trāsitu iuit de mortalitate ad immortalitatē. qꝛ victima
est oblatio ꝓ victoria quā xp̄s tūc fecit ꝓ nobis oblatus
Victoria. obligung Victus. tus. lybs narung
Victoriosissimus. aller sigligst
Viculus dorflin. wylerlin vel gas das do kein mur hat
Vicus. clein dorfflin. wylerlin vel gaß.
Viduitas. witwelichkeit d̄ heiligē wurckūg. s. opeꝝ miſicordie.
Video es. ere. vide. ꝟsorg. erken. Videre fursehē ne accidat tibi
malū aliqd̄. videre interi⁹ ꝯsiderare. erkantniß hā Videte ne inui
cem mordeatis dicit paul⁹. ir solt vch fursehē ⁊c. credo videre bo
na dñi in terra viuentiū. ich gleub zū sehē. ꝛ das ich sehen werd.
Videam⁹ ⁊ nos q̄d boni gesserint. wir sollē ansehē. fur vnß nēmē
Videri. erkant werdē. geschetzt werden. angezogen werdē. vt vi
deatur. Videtur. es wirt geurteilt
Vigilāter mercklich. wecherlich Vigilo wachen.
Vigilia. wecherlichkeit. Vigilie. wachung
Vigilantia. wecherlichkeit. dū p̄ cura neq̄t quis dormire.
Vigere. grünen. krefftig sin
Vigor sterck. krafft. grünende sterck
Vileo. Viluit omne corp⁹ miraculosum xp̄i qd̄ fecit in passione
scz es wart schnod gehaltē von den iuden. h̄ est qd̄ d̄r psal. xxi.
Aruit tanq̄ testa virtus mea.
Vilescere schnod werdē. klein fur nicht gehaltē werdē. klein sche
tzen. Vilescit sibijp̄i hūilis. schnod ist im selbs. ⁊ ꝓ nullo se tenet
Vilipendere schnod halten. schnod wyegen
Vilis gering. nit kostlich. arm. schnod. vnachtbar. ellentz ding.

lycht geschetzt. wolfel ding.
Vilis cib⁹. lycht geschetzt spyse. acker spyß als erbeß vnd linsen.
Vilē se estimat humilis. nō q̄ peccatū diligat sz p nihilo tenz se ex ꝛa cognitiōe sui. helt sich ein schnodē synder. Jtē vilis nider vt vilia exercitia ꝑm iudicium mundi.
Villicus. pfleger. scheffner. ponitur sic in euangelio
Vinacia dicunt remanētia i vuis q̄ exp̄munt a vino dic̄ pap̄.
Vinaria cella. cell vel keller des winß
Vincibilis ignorantia quam quis posset auferrē z delere.
Vinco cis. obligen den stryten. vberwinden. vberwerffen
Vinctus gefangen gebunden cem sepasti.
Vincula mea dñe dirupisti. min bande. s. corp⁹ et anim̄ ab iui⁊
Vindemia e. das win lesen. ablesung des winß. ł der nuw win. vt cōuiuium Jsa. xxv.
Vindemiare est vina demere de vite. ablesen im herbst
Vindemiant vineā. zurryssen den wingarten
Vindemiator. gertner Vinder recher
Vinolentia. folle des winß Vinolētus winschluch
Vinū ꝑ sacra scriptura diuina q̄ inebriat suo sapore aīam sic vinum corpus. facit em̄ hoiem obliuisci omniū terrenoꝝ
Viola. fyel. sp inclinat caput ꝓ sus terrā z significat humilitatē
Violare. zurbrechen. zurstoren. Violare mādatū. vbertretten
Violentare zwingen
Violent⁹. mechtiger. geweltiger. gar hefftiger. Violentiā oñdit pcutiendo aut alio modo. Violēti rapiunt celum. die vngestyemen. Exemplū est ō pulsante in nocte ꝑ accōmodatōe panū
Violēta tēptatio. ein krefftig ānfechtūg vb die krefftē deß mēschē
Violentia. macht. zwingnis. gewalt vber gewalt. notigūg durch gewalt. geweltig macht
Violenter geweltlich. zwinglich. groß krefftiklich
Violentatores. notiger. vt puellaꝝ stupratores.
Vir nō tantū ꝑ masculo ponit sed etiā ꝑ quolibet viro vł mulie⁊ re⁊ vigorosa in ꝓtutib⁹. q̄ vir ō a vireo es vel a vigore. Jtē ꝑ viri li animo. et sic iterꝝ includit mulierem
Virago manlich starck frauw. q̄ viꝝ agit. verwyst ein man an ō arbeit. etiam est virgo
Virecta dic̄ pap̄. virida sata brata virētia. loca virida. i. herbis z reb⁹ viridissimis plena. loca vbi ꝓgule nouelle z virētes sunt

Virectum fructuosum humidū floridū. sic et vireta
Vireo es. grůnen. florere
Vires inferiores. sinlikeit. fyeschkeit im lib. krefften der sel. ⁊ sūt ipsius anime
Virga ein were růte. vel bacul⁹ quē viator defert trās campū vadens Math. ix. Itē virga regni ein cepter des richs. Talē v̄gam ferebat ioseph ī egypto ein furst růten. furstin cepter. stab des gewalts. sic̄ rectori vniuersitat̄ p̄fert̄ bacul⁹ ⁊ ep̄is gladi⁹
Virga pastoris. stab des hirtens
Virgula breuis v̄ga. v̄. Virgula v̄ga breuis v̄go v̄gūcula q̄uis
Virgo ein manlich bild. manlich frauw
Virgo mas. iungling der do keusch ist. inde virguncula
Virginitas. iūgfrauwlichkeit. kuscheit. iūgfrauwlich keuscheit
Viridis. ein grůnender der do on sind ist. grůn
Viriditas. grůnheit. die grůne
Virulentū. i. plenū viru siue veneno Viror grůnūg. die grůne
Virtuosus ein krefftiger. tugēthafftiger. vol krafft. tugentsamer. vol tugent
Virt⁹ krafft. macht. tugēt. muglichkeit d̄ sel. decor aīe. krafft der tugēt. tugent vnd krafft. stercke des gemůts. was einer vermag. fortitudo ⁊ donū spūsscti. das wesen der warheit. vl̄ die warheit eins. vt spēm v̄tutis ipocrita hz. sz v̄tutē ei⁹ abnegat. krafft d̄ tugent die do tringt vnd zwingt zů dē werckē. Itē virtus heilikeit wūderwerck. vt xp̄i potētia in virtutibus apl̄or agnoscit̄
Virt⁹ dei. krafft vl̄ macht der almechtikeit. Virtutes dicunt̄ q̄si virū tuētes ⁊ p̄seruantes a vicijs. krefftige werck.
Virtutes celor mouebūt̄ die krefft Itē v̄tutes die kreftigē engel
Vis krafft. macht. gewalt. vt vi vim repellere licet
Vis ꝯcupiscibilis d̄ wil. Vis irascibil̄ die zornsch kraft.
Vires q̄re s̄. Viscarium lym
Viscat⁹ sis minime mundo. verlymet ⁊c̄.
Viscera sūt īteriora. s. cor ⁊ alia mēbra īterna ī q̄b⁹ ē vita. ad philip̄. i. q̄nto cupiā vos oēs ī visceribꝰ iesu xp̄i. i. ītimo amore. īnerlich gedirm. l̄ glid d̄ bambetzikeit. īnerlich kreft. l̄ ē affect⁹ ad homīes. l̄ al kreftē d̄ sel. die īnerlich schloß marie sūt ītemerata. sūt īteriora quibus viuimus. et capit̄ ꝓ dilectis carissimis. dicim⁹ sepe viscera misericordie. vnde ex visceribꝰ ouiū fiunt corde. q̄ dum extēdūt̄ dulcissimū dāt sonū. sic ex corde tot̄ viribꝰ miseri dēm⁹

ꝓximo ⁊ tēdere debem⁹. spannen vnd zyehen sollen wir vff das hochst. vßstreckē vf barmhertikeit. alle vnser krefften vnd das ist das aller sust seitē spil. ī aure dei nullū aliud cordiciniū tā libenter audit.

Visceralis exultatio. freyd die do got durch al glyder vl' durch al krefften der sel. vt faciāt aīam grūnen et fructū ferre.

Viscerosa deuotio. andacht die do kūpt vel ist vß innerlichē gedirmen des hertzens. vß innerlicher lieb

Viscosum. ein lymeß ding das do an einander bicht

Viscositas viciorꝫ. schlym. lym. qꝛ ꝑ vicia carnalia hō figitur ad carnalitatē Viscum ci. neu. ge. mistel. fogel lym

Viscus. schlime Visibiles hostes sunt mali hoīes

Visitare. beschauwen. besehen. besuchen

Visitatio marie. tag der beschauwung

Visus interior mulieris ein leblich gegenwertig betrachtūg. ac si inspiceres eam

Visus est nobis geachtet. geschetzt. gesehē. geurteilt von vns

Vita naturalis hoīs est vita ſm aīam. i. spūm. i. ſm nobilissimū in hoīe qđ est rō. Nā aīa est potior ꝑs hoīs ergo vita ſm animaꝫ spūalis ē naturalis. Et sic naturalis vita hoīs est vita celestis.

Vita. vitaspatꝫ. scribit' ī vitaspatꝫ. i. ī libro vite patꝫ. qꝛ hꝫ as vel e. in gtō. sic familia e. as. vt pr̄familias. i. pater familie.

Vitalis census. lyp gedinge

Vitalia die leblichē glydder. ibi lup⁹ inuadit aīal deuoraturus guttur seu collū ⁊c. Vitis rebstock

Vitreus media ꝓducta meli⁹ đr q̄ꝫ breui. glesen

Vitta coccinea. roter bort od' schnoher. vitta ē rubeū ligamē quo mitra retro ꝯstringit' cū capillis. stuchē. vel die lāgē zypffel. vel bē del an đ hubē. q̄b⁹ mitra colligat'. vel ein wyß tuchlin q̄ crines et capilli colligūt'. vel ein nacht hub

Vitula ad heb. ix. eī rot kuwe

Vitulamen schusseling vnden vel neben am bauwm die do vnnutz sin. verderben bald vnd man schnyd sye rab

Vitulamina spuria schußling der basthart. i. filij spurij.

Vituꝑare scheltē. est ī vitā alteri⁹ aliq̄d turpe ꝑare. schenden.

Vituꝑabile. das do zů schelten ist. das do schentlichen ist

Vituperium. scheltung

Vituperationes.lesterung.vernichtung.verwerffung. lesterlich verwerffung
Viuere lebē sic̄ vegetare. Qđ em̄ viuit viuit deo.das er lebt lebt er got.i.viuit vita q̄ est sil'is deo.quia est immortalis
Viuificare.leblich machen.volfuren
Vix.kum.gar kummerlich remittunt̄ peccata in spiritū sanctum. Seruius dicit ꝙ vix interdū.i.mox
Vix schwer zů thun.vel schwer zů treffen
Vlulat⁹ heulung.sicut lupi et dyaboli expulsi ab hoib⁹ vlulant
Vlna.arm.Symeon recepit iesum in vlnas
Vltra.daruber.wyt druber.ibi.vltra quos terminos. vel citra q̄s nequit esse rectū. Itē vltra wyter.vltra fines.i.extra terminos
Vltra solidū.i.p̄ter ꝯsuetū. Vltra.i.supra amplius vel adhuc vl' illic dicit papias. Vltra vber vel witer.vt quicq̄d vltra necessitatem est parcam
Vlteriora.furbas.andere ding
Vltro.i.voluntarie
Vltimū terre.das lest end des ertrichs.vel das lest teil ei⁹. vsq̄ ad vltimū terre p̄dicate vos apostoli.hoc est vbiq̄ terrarum
Vltimatio.p̄fectio summa đr die letzst hochst ꝛc̄.vt vltimatio ꝟ tutum.die letzst vel hochst volkummenheit
Vltor.ein recher.richer.streffer Vltio rechūg.straff.roch
Vmbilicus.nabel.producit li
Vmbra mortis dicitur vita nostra.interdum ꝓ furhel
Vmbra legis.schat der betutung
Vmbraliter inuenit̄ gaudiū in mūdo.als in eim schatten.vl' zeychen nit in weselichkeit.sed in deo realiter inuenit̄
Vnanimes.einmutig.einhellig
Vna sabbatoꝝ.vff ein tag in der wochen.vff den nechsten tag đ wochen.vel vff den nechsten tag qui est post diem sabbatum.
Vna res.ein einigs gůt
Vnum si non es cum ꝓximo.i.concors. In vnum habitare.einmutigklich by einander wonen
Vnanimiter.einmutiklich.glich mit einander
Vnctio die heilig olung.salbung ꝓ spū sancto
Vnda bach Vniforme nō diuidit̄ in ꝑtes
Vnde.woher.darumb.warumb.wes dings halb. do selbst her.

Undecūq̄z.allent halben Undecēnis.i.xi.ānnoꝝ hō
Undiq̄z seuiūt ꝯtra vos.vmb vnd vmb.vmb vch allenthalben
Unicus.einig.vel ein eyniger
Ungentū.i.vnctio.vno mō salbung spūssancti.alio mō ꝓ deuo-
tione repit̄. Currem⁹ omnes in odore vngentoꝝ xp̄e.i.dignita-
tum ⁊ virtutū tuaꝝ q̄ in te sunt. Sed vngentū in malo salbung.
⁊ ꝓ oīb⁹ liquorib⁹ ponit̄ q̄bus delectatiōes corpis ꝑficiunt̄ q̄bus
vngentis seculares se vngūt.vt sunt balnea septimanialia.byssem
et alia quecūq̄z bn̄ odorantia que vestibus apponunt̄
Ungula.hůff horn an fußen.vitulus ꝓducit cornua et vngulas.
klauwe
Unicornis est aīal suꝑbissimū habēs tm̄ vnū cornu.dyer das do
einhornig ist.einhorn
Unitas.einikeit.vereinigung Uniuersalis.gemein
Uniuersalitas.gemeinschafft Uniuersalissima.aller gemeinst
Uniuersaliter.in einer gemein
Uniuersaliter omnia bona in deo repiunt̄. gemeinlich all myt
einander.gantz by einander.simul scz
Uniuersas virtutes.ein yeglich tugent
Uniuersitas.al mēge.al creatur disser welt.die gemein. Itē brū
derschafft. Itē samlūg der meister.hoheschůl.gemein schůl
Uniuersum.aller hant.oder alles das do geschaffen ist.gemein
samlung aller creatur.die gantz menge der welt
Uniuoca res.ding eins namē qđ in natura est simile alteri sicut
generatio filij dei vniuoca. Nā qđ de patre đr de⁹ misericors bo
nus.⁊ de filio idē đr.qr vni⁹ substātie sunt
Uns cis.mas.ge.i.vncia
Uniuoce noch einer nēlichē oder einer weselichen vrsach
Uocalis bůchstab der thonūg.⁊ sunt q̄nq̄z.s.a e i o v
Uocalia sint oīa opa ei⁹.sollent lutē ꝑ doctrinam
Uocare.beruffen.nēnen.vel est inuocare.anruffen
Uocat⁹ benēter.beruffter. Uocat⁹ ad iudiciū.gerugt vn̄ beklagt
Uocatio beruffung. Uocat⁹ ad officiū.berufft vn̄ vffgenūmen.
Uolatile das gefogeltz das do flugt
Uolētes dicūt̄ die gůtwilligē Uolitare.flyegē.vt auis
Uolubilia sunt tpa.zergencklich.habent finem
Uolucres celi die fogel.fogel des lufftß vnd des hymels

Voluere. weltzen. hin vnd her weltzen. vber die vnd gē sytē fur
nemen. vt tandē res intelligat̄ ⁊ memorit̄ seruat̄ vel tractare.
Volui. vmgen. in beweglichkeit sin. weltzlecht sin
Volūtas. i. desideriū. begirlich krafft. gutwillikeit. Est cū rōe ap
petit⁹. ⁊ sic differt a cupiditate q̄ ē appetit⁹ irrōnalis ꝓpe loq̄ndo
Volūtas carnis. wil. begird des libs. vel volūtas mulieris. i. in
ferioris ꝑtis rōis. Itē volūtas viri similiter ꝯcupiscētia est viri.
Itē interdū volūtas ꝑ p̄cepto ponit̄. vt Thes. iij. aut. iiij.
Voluntarium. ein willig ding. willig werck
Voluptas fleyschlicher wollust. lyplich wollust. wollust vel sus
igkeit des libs. ein lustig leben. lustiger wollust. sugung der sussi
keit als ver sye verbotten ist. Sz naturalis delectatio nō est pec
catum. Item wol lebung. Et dr voluptas a voluēdo. das einer
weltzt in re immūda. qr voluit ⁊ volutat hincinde. Itē voluptas
est in q̄nq̄z sensib⁹. vidēdo. audiēdo. tangēdo. Sed delicie ī esu
et potu delectationes sunt ⁊ ita voluptas generalis est. delicie ve
ro specialis wollust
Voluptari. weltzen im wollust des fleyschs. sicut porcus in pa
lude. im pfule.
Voluptuosus ꝓprie dicitur q̄ omnino sequit̄ suā ꝓpriā volunta
tem ī delectationib⁹ sine omni norma q̄liter vult. der ein ful flei
schlich leben furt
Voluptuosi filij tibi sunt. vol lustiger freyd
Voluptuosa bona lustige ding vel lustige gůter
Voluptuositas vnordelicher wollust
Volutabr̄ luti. pful. pfutz. Sus lota in volutabro luti
Volutari. geweltz werden vel verwickelt werden
Volutare ad idem. vel wyelen. vt porcus in luto facit
Vomis vel vomer. pflůg ysen. schore. a vomo is. qr euomit t̄rā
Voracitas fressery so einer in sich wirfft. sine masticatōe vt lup⁹
Vorago. wyrbelūg im mer das do die schiff ꝟschluckt vel zwir
belung Vorax. fressiger mensch
Vota glubd q̄ fecim⁹ deo ad seruiēdū
Vota mea reddā in ꝯspectu timentiū te deum. p̄s. xxi. opffer die
ich gelobt han: ip̄is fidelib⁹. Itē dr desiderium. begird. begirlich
keit. gůtwilligkeit
Votum generale fit in baptismate. Sed speciale votū dr virgi

nitatis vel sacerdotij. et sic de alijs
Votiuus ein begirlicher
Votus deo. ein geglobter gotz. qui deo fecit vota ein verbünd=
ner got vt deo viuat
Vox clamantis in deserto. stym des rüffendes. sicut preco facit
Item vox. stim. wort
Urbanitas. hoflichkeit in sittē. siue naturales boni mores i ciui=
tate aliqua dicunt vrbanitas q̄ deseruit ad conuersionē ad deū. ein
gemein hoflichkeit die do zuchtig ist. die do mit ersamkeit ge=
schycht. &c. Urbanitas grata sit tibi in loquendo
Urgere. zwingen. tringen. trucken. queln. pynigen. Itē vrget pu
teus infernalis os suū sup peccatorē. ober im beschluß. et sic ma
net in inferno zů sammen zwingt
Ur. brinnen tag vnd nacht. dicit paulus. melꝰ est nubere q̄ vri
sic in cogitationibꝰ ꝛ desideriis luxuriosis. Itē vror ich brin vnd
wurd geschnitten in corde. dixit paulꝰ. q̄s scandalizat et ego nō
vror. et cōpassione scz
Usitatis rebus fungimur gewonlich ding. Sic vsitatum vicium
gewonlich laster
Usqz quo. wie lang Usqz quaqz. gar vnd gantz
Usqz adhuc. i. vsqz in mortē ingemiscit oīs creatura. als līg byß
vff sin lest zyt
Usualis der do bruchlich ist̄ vel gebruchlich
Usuraria iniquitas. wücherlich vngerechtikeit
Usurpari. ansich bringen. zůeygen. zůlegen. eim abzwingē. dur=
ch vngerecht an sich zyehung. selbs an nemen de alio. zůgeben.
vngerechtiklich wollen zůeygen. vberkummē. vt vsurpare offici=
um p̄dicandi. mit gewalt vnrecht vberkummē. q̄ p̄dicet.
Usurpatio. ein vnrecht an sich nemmung
Usurpatiue. vnrechtiklich
Usus pius. cristenlicher milter nutzung. vt da in pios vsus dici
mus. Usus nutzung Ut
Ut. i. postq̄ vt q̄uis vt ebē als fest. sic ibi. Timēs pctūm vt ge=
hennā nō peccabit Ut q̄d. war vmb
Utcūq. etlicher maß wie es moglich mag sin
Utensile. hußgeschir. et pducit si.
Uterq populꝰ fidelis. zwyfeltig folck. Uterq die bede

Uterus ꝓ substantia. lyp
Uterus ecclesie. lyp der kirchen. et est fons baptismalis
Uti verbum dr bruchen. nutzen. Sz vti ꝯiunctio. i. vt. Terentiꝰ in heutontumerominon Clitiuo orat sibi vti nunc det illā. ibi vti id est. vt. Item in principio canonis misse vti accepta habeat. ꝓ vt accepta ꝛc.
Utilia bona sunt bona corꝑis. vt fortitudo robur exteriora tꝑalia
Utilitas. nutzbarkeit. früchtbarkeit. bruchung
Utilis. nutzlicher. früchtbar
Utiliter predicare est dulciter ꝓponere verbum dei cum circum stantijs et facere quod quis docet. iam fructificat
Utinam wolt got
Utiq̄. on zwyfel. Gaudebitis vtiq̄ quia vado ad patrē. es wirt ye sin. ꝙ gaudebitis
Utrimq̄ est aduerbium dicit catholicon
Uua. win ber
Uulgare ꝓuerbium. gemein sprichwort. vel sprichwort der volcker. Uulgaris sermo gemein red des volckꝭ.
Uultus angesicht. dr a volūtate vel a volendo. qꝛ volūtas animi ex vultu ostendit. quia vultus ex varietate animi varie mutat antlitz. Uultu sis cōstans quasi in voluntate sis constans. vt quicq̄d inceperis boni illud ꝑseuerādo termines
Uultus est interior facies
Uulua. freuwlich schloꝭ der geburt
Uxorius affatus vel amor. eelich begird vel lieb

X

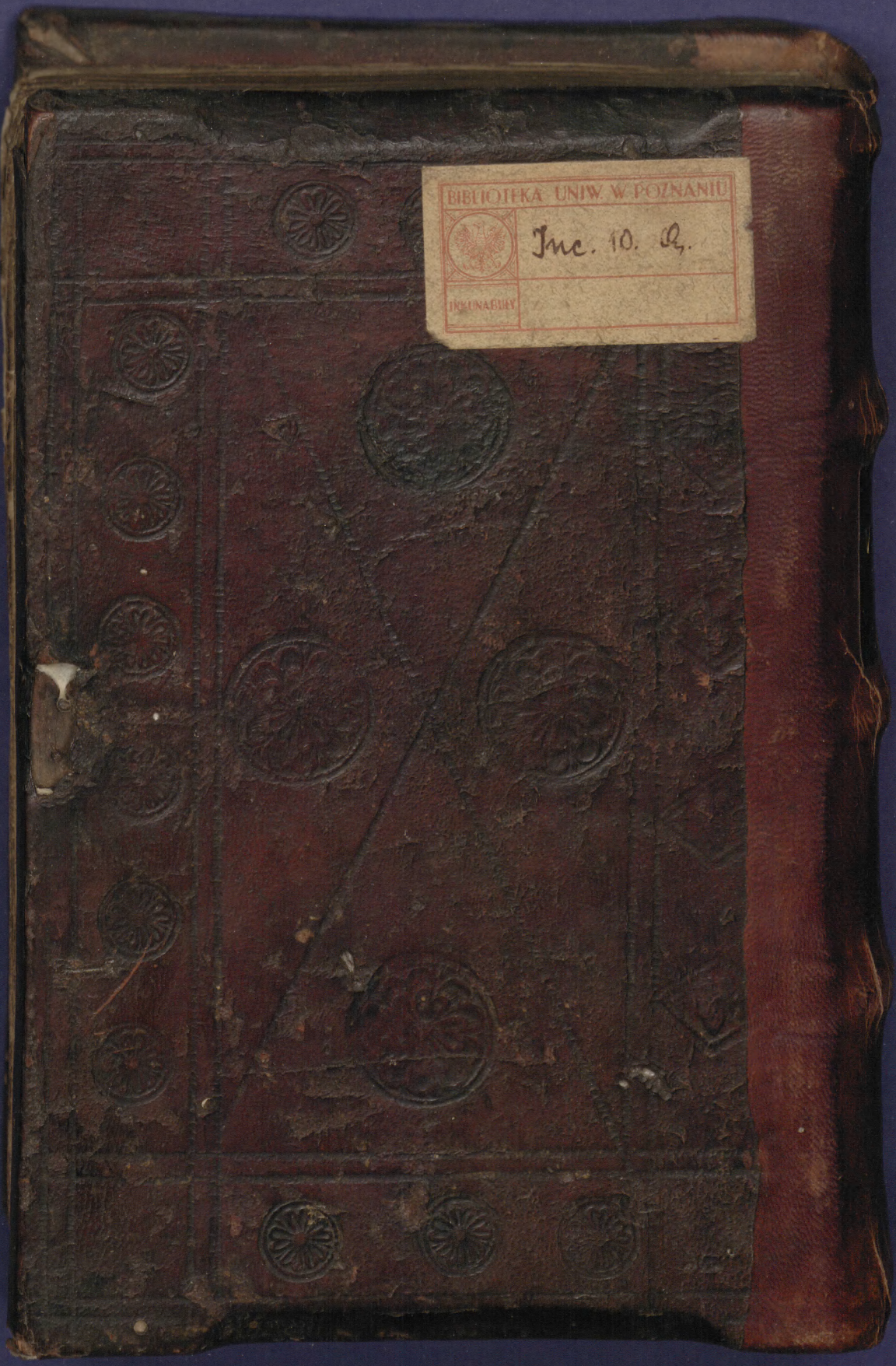
Xpūs male sic scribitur. Sed sic Cristus. fit aūt ideo qꝛ figura x. apud latinos ē grecū C ꝛ P R ꝛ C. est S nostrū. et nō ideo sic scribit. q̄a X formā crucis habeat. Et fit CRS. Sil'r iesus i. est iotha in greco et manet. et h. est e. et c. est s ꝛ adde titellū et fit ihesus
Xenia e. clein gabe. als oster eyr. vl' aliq̄d ꝓ nouo anno. vt kuw. kalp in die kuchiu. Etiā hochzytlich tag der kirchwihung

ZEL

BIBLIOTEKA GŁÓWNA w Poznaniu Uniw. im. A. Mickiewicza

Zelare. nid haben. schwer-
lich lyden in im selbs. sicut ibi. Zelaui pacē peccatoꝝ vi
dens. i. inuidi ⁊ grauiter tuli. Item nidig sin
Zelauit helias legē dei. i. magnū amorē ad ipsum habuit. vel qꝛ
ein emsiger nochhenger vnd halter fuit legis dei
Zelator ein begyriger
Zelificare in brunstig vel begirlich machen. groß begird bringen
begird zů lieb bringen
Zelosus begiriger mensch
Zelotipus est q̄ cū angustia cordis castitatē custodit spōse vl̄ vx
oris sue. ein argweniger. vel est suspiciosus sp̄ dū videt aliquē lo
qui cū vxore sua putās eum velle a sui amore auertere ⁊ ad se tra
here. also getruwet er nyemanß. argweniger. Etiā dr̄ q̄ xp̄s sit ze
lotipus sic q̄ sibi cura est de animab⁹ sibi despōsatis quas singu
lariter diligit. Itē einer der do sin gemehelin also lieb hat sicut
cristus ecclesiam. das er nit mag lyden das sye eim andern an-
hang scz dyabolo p̄ mala opa. Ideo cristus zelotipus dr̄
Zelotipa mulier. angsthafftige frauw
Zelotipia est talis cura. vnmessig groß lieb
Zelus groß begird die recht als furig begird ist. liebe. gundung.
begirlich lieb. vt ibi. Zelus dom⁹ tue comedit me. tue. scz dei pa
tris. Etiā est fides. vt zelus ecclie est amor in fide recta. Itē brū-
derliche lieb. groß beweglichkeit zů eim ding. vl̄ begird zů ding
groß begird vnd gantz entzundt ꝯtra malū. gůt begird das vbel
zů straffen. gůte strengkeit das vbel zů straffen.
Zelus aiaꝝ. innige begird das heil der andern zů suchen vel zů
schaffen. Item zelus in malo. nyde. ira inordinata boßer zorn.
Zima est fermentum apud grecos. Inde componit̄ azimus. id ē
panis sine fermento
Zinziber. imber vel ingwer
Zizania. boßer somen des vnkrutz. raten. Est oīs sterilis herba
inutilis que inter bonū semen crescit
Zodiac⁹ dyertrager. dr̄ a zodia grece. i. aīalia vel signa latine. vñ
hic zodiac⁹ aīal vl̄ circul⁹ signifer. qꝛ in eo sunt. xij. signa nomini
bus animaliū vocitata. qꝛ sol illa signa intrās proprietates taliū
animalim sortitur.

BIBLIOTEKA GŁÓWNA



BIBLIOTEKA UNIW. W POZNANIU
Inc. 10. Q.
INKUNABUŁY